



# Ibiza

Посібник з експлуатації

## Ідентифікаційні дані автомобіля

Модель:
Реєстраційний номер автомобіля:
Ідентифікаційний номер автомобіля:
Дата реєстрації або передачі автомобіля:
Офіційний сервісний центр SEAT:
Приймальник сервісу:
Телефон:

## Засвідчення факту отримання комплекту бортової документації та ключів автомобіля

Комплектація автомобіля включає такі найменування:	ТАК	НІ
Комплект бортової документації	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Перший ключ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Другий ключ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Усі ключі перевіreno	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Місце передачі:		
Дата:		
Підпис власника:		

# Вступ

Дякуємо за довіру до марки SEAT.

Ви стали власником високоякісного автомобіля з надсучасними технологіями комфорту та безпеки.

Радимо уважно прочитати цей посібник, аби ознайомитися з автомобілем і щодня користуватися всіма його функціями.

Посібник містить інформацію про обладнання автомобіля, його правильну експлуатацію й догляд. Будь ласка, дотримуйтесь попереджень і застережень – вони сприятимуть вашій безпеці й збереженню ринкової вартості авто. А корисні поради навчать, як заощаджувати пальне та дбати про довкілля.

Нехай автомобіль стане для вас утікою й надійним помічником. Щасливої дороги!

**SEAT, S.A.**

## ⚠ УВАГА

**Будь ласка, уважно прочитайте й візьміть до уваги застереження щодо фронтальної подушки безпеки пасажира» Стор. 31, Установлення й використання дитячих автокрісел.**

# Про посібник

Цей посібник описує **обладнання**, доступне на момент надходження матеріалів до друку. Деякі зразки описаного устаткування з'являються згодом або будуть доступні тільки для окремих країн.

**Певні зразки обладнання й функції, про які розповідає посібник, доступні не для всіх модифікацій цієї моделі.** Вони можуть відрізнятися чи змінюватися залежно від технічних або ринкових вимог, що не може трактуватись як нечесна реклама.

**Ілюстрації** в посібнику є стандартизованими й наведені тільки для наочності. Обладнання у вашому автомобілі може дещо відрізнятися від зображеного на рисунках.

**Покажчики напрямку** (праворуч, ліворуч, уперед, назад), які є в посібнику, відповідають нормальному руху автомобіля вперед, якщо іншого не зазначено окремо.

**Аудіовізуальні матеріали** розраховані на те, щоб допомогти користувачам ліпше зрозуміти деякі функціональні можливості автомобіля, а отже, не є заміною посібника. Додатна інформація, застереження й рекомендації, викладені в посібнику з експлуатації.

**★ Зірочкою** позначене обладнання, що є базовим чи додатковим лише для деяких

модифікацій, або ж доступне тільки на окремих ринках.

- ⑧ **Зареєстровані торговельні марки** маркуються символом ®. Відсутність символу не означає, що товарний знак не захищено авторським правом.
- >> Продовження поточного розділу на наступній сторінці.

Для пошуку інформації в посібнику є такі можливості:

- Тематичний зміст і загальна структура глав.
- Візуальний покажчик «ключових» аспектів із посиланням на сторінки з докладною інформацією.
- Алфавітний покажчик термінів і синонімів для швидкого пошуку інформації.

## ⚠ УВАГА

Текст із таким символом містить інформацію щодо вашої безпеки й попереджає про можливий ризик виникнення аварійної ситуації або травмування.

## ⓧ ОБЕРЕЖНО

Текст із таким символом попереджує про можливі пошкодження автомобіля.

## ❖ Захист навколишнього середовища

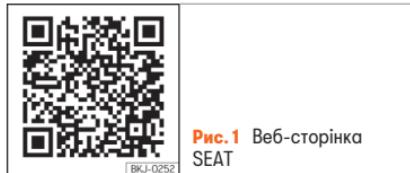
Інформація з таким символом звертає увагу на проблему захисту довкілля.

## ⓘ Примітка

Такий символ позначає додаткову інформацію

## Електронний посібник з експлуатації

Ви можете переглянути електронну версію посібника на офіційному веб-сайті SEAT:



- Відскануйте QR-код
- **Або** у веб-браузері введіть таке посилання:

<http://www.seat.com/owners/your-seat/manuals-offline.html>

і виберіть свій автомобіль.

## Тематичне відео

Для деяких функцій є відео з інструкціями:



- Відскануйте QR-код
- **Або** у веб-браузері введіть таке посилання:

<http://www.seat.com/owners/your-seat/manuals-offline.html>

Виберіть автомобіль, а тоді опцію «Multimedia».

### Примітка

Відеоінструкції доступні лише кількома мовами.



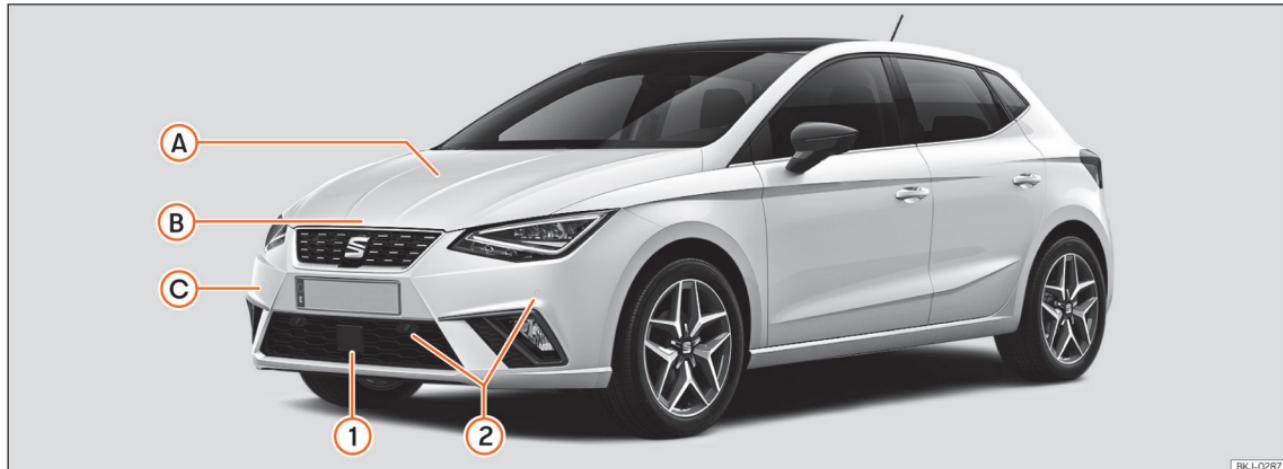
# Зміст

<b>Загальний вигляд автомобіля</b>	7	Пуск двигуна від зовнішнього джерела . . . . .	51	<b>Сидіння та підголівники</b> . . . . .	131
Зовнішній вигляд . . . . .	7	Буксирування автомобіля й пуск двигуна методом буксирування . . . . .	53	Регулювання сидінь . . . . .	131
Зовнішній вигляд . . . . .	8	<b>Запобіжники та лампи</b> . . . . .	57	Підголівники . . . . .	131
Загальний огляд (кермо зліва) . . . . .	9	Запобіжники . . . . .	57	Додаткові функції сидінь . . . . .	133
Загальний огляд (кермо справа) . . . . .	10	Заміна ламп . . . . .	61	<b>Перевезення речей і корисне обладнання</b> . . . . .	135
Внутрішній вигляд . . . . .		<b>Керування</b> . . . . .	69	Перевезення речей . . . . .	135
<b>Безпека</b> . . . . .		<b>Органи управління та прилади</b> . . . . .	69	Багажний відсік . . . . .	137
<b>Безпека керування</b> . . . . .		Внутрішній вигляд . . . . .	69	Багажник для даху* . . . . .	139
Поради з експлуатації . . . . .		<b>Прилади й контрольні індикатори</b> . . . . .	70	Відділення для речей . . . . .	141
Правильне положення на сидінні . . . . .		Комбінація приладів . . . . .	70	Тримач для напоїв . . . . .	143
Педалі . . . . .		Управління дисплеєм комбінації приладів . . . . .	85	Розетки . . . . .	144
<b>Ремені безпеки</b> . . . . .		Контрольні індикатори . . . . .	87	<b>Кліматична установка</b> . . . . .	144
Призначення ременів безпеки . . . . .		Мультимедійна система . . . . .	89	Опалення, вентиляція та кондиціювання повітря . . . . .	144
Правильне застосування ременів безпеки . . . . .		Багатофункціональне кермо* . . . . .	94	<b>Мультимедійна система</b> . . . . .	151
Натягувачі ременів безпеки . . . . .		<b>Відкривання й закривання</b> . . . . .	99	<b>Вступ</b> . . . . .	151
<b>Система подушок безпеки</b> . . . . .		Комплект ключів автомобіля . . . . .	99	Початок роботи із мультимедійною системою . . . . .	151
Стисло про головне . . . . .		Центральний замок . . . . .	101	Загальний огляд та органи управління . . . . .	155
Принцип роботи подушок безпеки . . . . .		Система охоронної сигналізації* . . . . .	108	Основні функції управління . . . . .	156
<b>Безпечне перевезення дітей</b> . . . . .		Двері . . . . .	111	<b>Передача даних</b> . . . . .	163
Безпека дітей . . . . .		Кришка багажника . . . . .	113	SEAT CONNECT . . . . .	163
<b>Екстрені ситуації</b> . . . . .		Органи управління склопідйомніками . . . . .	114	Full Link . . . . .	168
<b>Допомога в екстрених ситуаціях</b> . . . . .		Панорамний люк* . . . . .	116	Точка доступу WLAN* . . . . .	173
Служба інформації, допомоги та аварійної ситуації* . . . . .		<b>Світлові прилади</b> . . . . .	118	<b>Робота мультимедійної системи</b> . . . . .	175
Аварійно-технічне обладнання . . . . .		Освітлення автомобіля . . . . .	118	Голосове управління* . . . . .	175
Ремонт проколу шини . . . . .		Освітлення салону . . . . .	125	Радіо/Медіаплеєр . . . . .	177
Заміна колеса . . . . .		<b>Оглядовість</b> . . . . .	126	Навігаційна система* . . . . .	184
Заміна щіток склоочисників . . . . .	49	Передній і задній склоочисники . . . . .	126	Телефонний інтерфейс . . . . .	192
		Дзеркала заднього виду . . . . .	129	Мультимедійний інтерфейс . . . . .	197

## Зміст

<b>Керування автомобілем</b>	199	Базовий асистент паркування [Park Pilot]*	249	<b>Догляд за автомобілем</b>	304
<b>Пуск двигуна</b>	199	Камера заднього виду [Rear Assist]*	250	Чищення й догляд	304
Пуск і вимикання двигуна	199	<b>Тягово-зчіпний пристрій*</b>	252	<b>Аксесуари й технічні зміни</b>	309
Система Старт-Стоп*	204	Буксирування причепа	252	Аксесуари, запчастини, ремонт	309
Механічна коробка передач	206	Тягово-зчіпний пристрій*	260		
Автоматична коробка передач [DSG]*	207	Доустановлення тягово-зчіпного	265	<b>Інформація для власника</b>	312
Рекомендована передача	214	пристрою	265	<b>Інформація для власника</b>	312
Рульове управління	215		267	Інформація, яку зберігають блоки	312
Система управління динамікою руху [SEAT Drive Profile]*	216	<b>Практичні поради</b>	267	управління	312
Практичні поради	217	<b>Перевірка й поповнення експлуатацій-</b>	267	Довідкова інформація	312
<b>Системи підтримки водія</b>	220	<b>них рідин</b>	267	Інформація про Постанову Кабінету Міні-	
Загальна інформація	220	Заправлення автомобіля	267	стрів України № 355/2017 [Про затверде-	
Датчики і камери для допомоги водію	221	Види пального	269	ження Технічного регламенту радіооблад-	
Система круїз-контролю*	222	AdBlue®	272	нання]	313
Обмежувач швидкості	225	Система управління двигуна та система	275	<b>Технічні дані</b>	318
Система підтримки в разі загрози фрон-	229	зниження токсичності вихлопних газів	276	<b>Технічні дані</b>	318
tal'noho зіткнення [Front Assist]*	229	Моторний відсік	276	Ключова інформація	318
Адаптивний круїз-контроль (ACC)*	232	Моторна оліва	279		
<b>Гальмування й паркування</b>	238	Система охолодження	282	<b>Алфавітний покажчик</b>	325
Гальмівна система	238	Гальмівна рідина	284		
Допоміжні системи на базі гальмівної		Бачок для рідини омивача	285		
системи	241	Акумуляторна батарея [12 В]	286		
Паркування	244	<b>Колеса</b>	289		
<b>Системи допомоги під час паркування й</b>		Колеса та шини	289		
маневрування	245	Системи контролю тиску в шинах*	296		
Системи допомоги під час паркування й		Малорозмірне запасне колесо	298		
маневрування [Park Pilot]*	245				
Розширеній асистент паркування*	246	<b>Технічне обслуговування</b>	300		
		<b>Програма технічного обслуговування</b>	300		
		<b>SEAT</b>	300		
		Міжсервісні інтервали	300		
		Додаткові сервісні послуги	302		
		Гарантія	303		

## Зовнішній вигляд



BKJ-0287

### A Перевірка рівня експлуатаційних рідин

- Моторна оліва **»» Стор. 279**
- Гальмівна рідина **»» Стор. 284**
- Акумуляторна батарея **»» Стор. 286**

### B Капот

- Важіль для відмикання **»» Стор. 278**

### – Відкривання/закривання **»» Стор. 278**

### C Буксирування автомобіля

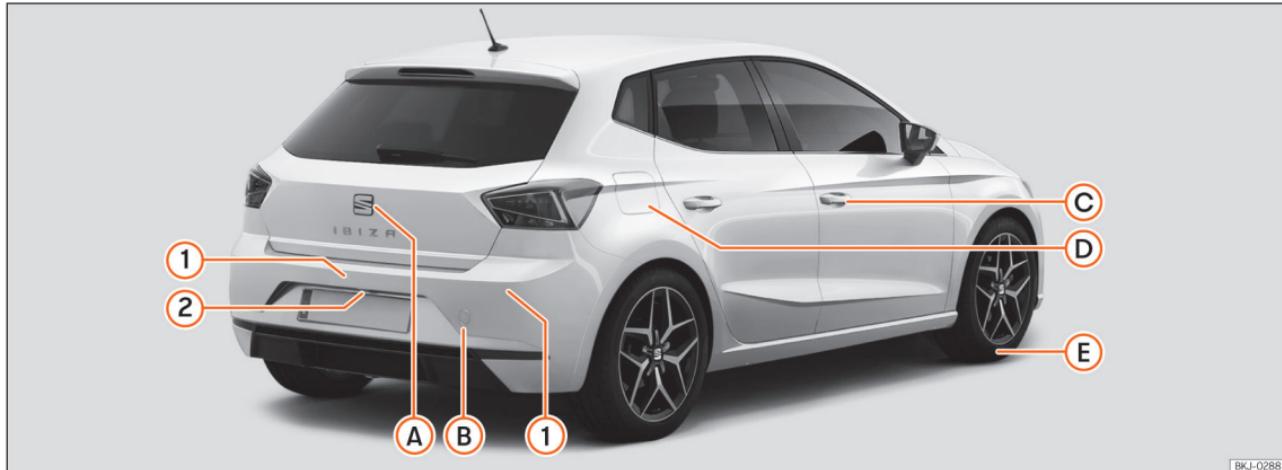
- Буксирувальне вушко **»» Стор. 56**
- Пуск двигуна методом буксирування автомобіля **»» Стор. 54**

### Датчики для допомоги водію **»» Стор. 220**

**1** Фронтальний радар

**2** Датчики допомоги при паркуванні

## Зовнішній вигляд



### Ⓐ Кришка багажника

- Відкривання ззовні ➤ Стор. 113
- Аварійне відкривання ➤ Стор. 114

### Ⓑ Буксирування автомобіля

- Буксирувальне вушко ➤ Стор. 56
- Пуск двигуна методом буксирування автомобіля ➤ Стор. 54

### Ⓒ Відкривання й закривання

- Двері ➤ Стор. 111
- Центральний замок ➤ Стор. 101

– Аварійне відмикання ➤ Стор. 111

### Ⓓ Паливний бак

- Місткість ➤ Стор. 319
- Відкривання/закривання кришки ➤ Стор. 267

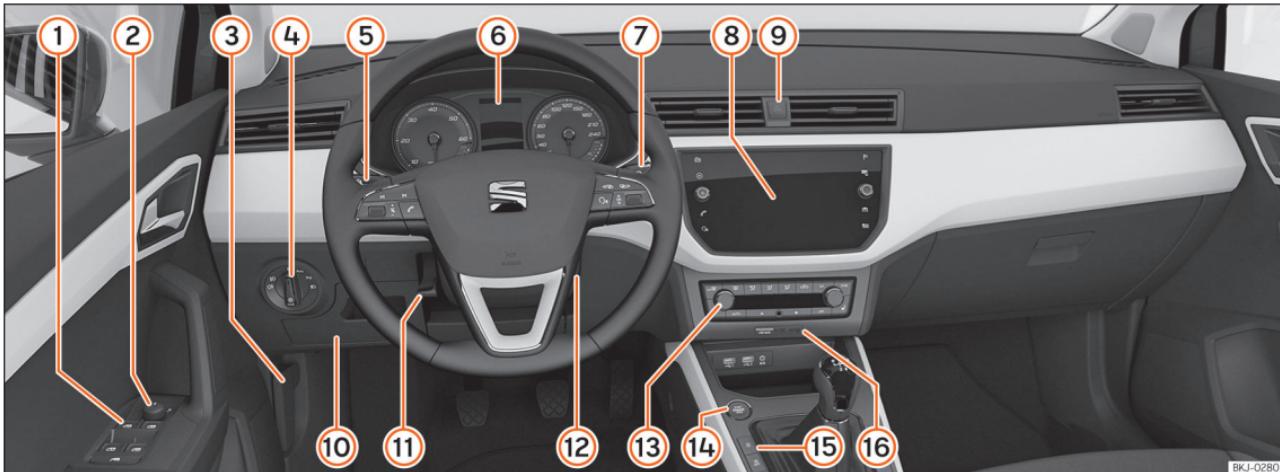
### Ⓔ Порядок дій у разі проколу шини

- Комплект для ремонту шин ➤ Стор. 41
- Заміна колеса ➤ Стор. 44

### Датчики для допомоги водію ➤ Стор. 220

- ➊ Датчики допомоги при паркуванні
- ➋ Камера заднього виду

## Загальний огляд (кермо зліва)



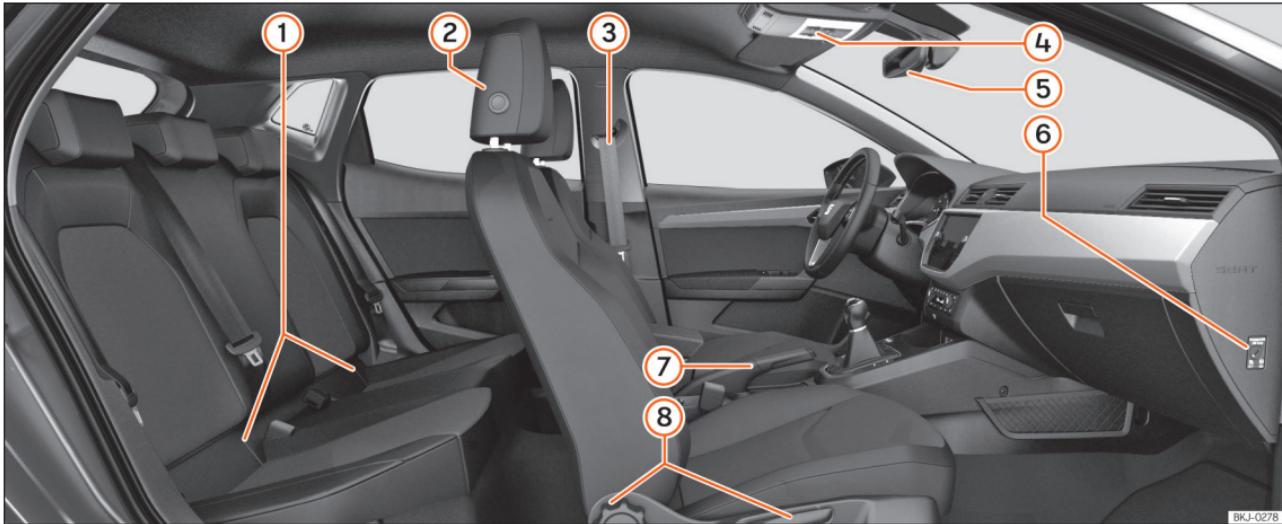
- |   |             |                                  |             |                                       |                  |
|---|-------------|----------------------------------|-------------|---------------------------------------|------------------|
| ① Електричні склопідйомники                                   | » Стор. 114 | ⑦ Передній і задній склоочисники | » Стор. 126 | ⑬ Кліматична установка                | » Стор. 144      |
| ② Регулювання дзеркал   | » Стор. 129 | Інформаційна система водія       | » Стор. 85  | ⑭ Кнопка стартера                     | » Стор. 200      |
| ③ Важіль для відмикання капота                                | » Стор. 278 | ⑧ Мультимедійна система          | » Стор. 89  | ⑮ Центральний замок                   | » Стор. 101      |
| ④ Головний перемикач системи освітлення                       | » Стор. 119 | ⑨ Аварійна світлова сигналізація | » Стор. 123 | ⑯ Індикатор стану фронтальної подушки | безпеки пасажира |
| ⑤ Перемикач управління покажчиками повороту й дальнім світлом | » Стор. 121 | ⑩ Запобіжники                    | » Стор. 57  | » Стор. 26                            |                  |
| Система круїз-контролю  | » Стор. 222 | ⑪ Регулювання керма              | » Стор. 15  |                                       |                  |
| ⑥ Індикатори  | » Стор. 87  | ⑫ Замок запалювання              | » Стор. 199 |                                       |                  |

## Загальний огляд (кермо справа)



- |   |  |  |
|---|--|--|
| ① Важіль для відмикання капота<br>» Стор. 278   | Інформаційна система водія<br>» Стор. 85               | ⑯ Індикатор стану фронтальної подушки безпеки пасажира» Стор. 26 |
| ② Мультимедійна система» Стор. 89   | ⑦ Головний перемикач системи освітлення<br>» Стор. 119 | ⑯ Регулювання керма» Стор. 15                                    |
| ③ Аварійна світлова сигналізація<br>» Стор. 123   | ⑧ Регулювання дзеркал» Стор. 129                       | ⑮ Замок запалювання» Стор. 199                                   |
| ④ Перемикач управління покажчиками повороту й дальнім світлом» Стор. 121<br>Система круїз-контролю» Стор. 222 | ⑨ Електричні склопідйомники» Стор. 114                 | ⑯ Запобіжники» Стор. 57  |
| ⑤ Індикатори» Стор. 87  | ⑩ Центральний замок» Стор. 101                         |  |
| ⑥ Передній і задній склоочисники<br>» Стор. 126   | ⑪ Кліматична установка» Стор. 144                      |  |
|   | ⑫ Кнопка стартера» Стор. 200                           |  |

## Внутрішній вигляд



- ① Кріплення ISOFIX для дитячих автокрісел  
» Стор. 32
- ② Регулювання підголівників » Стор. 131
- ③ Ремені безпеки » Стор. 16
- ④ Панорамний люк » Стор. 116
- ⑤ Внутрішнє дзеркало заднього виду  
» Стор. 129
- ⑥ Відключення фронтальної подушки без-  
пеки пасажира » Стор. 26
- ⑦ Стоянкове гальмо » Стор. 240
- ⑧ Регулювання сидінь » Стор. 131

# Безпека

## Безпека керування

### Поради з експлуатації

#### Безпека – понад усе!

##### ⚠ УВАГА

- Цей посібник містить важливу інформацію щодо експлуатації автомобіля як водієм, так і пасажирами. Інші розділи посібника теж містять важливу інформацію щодо безпеки водія й пасажирів.
- Повний комплект бортової документації повинен зберігатися в салоні автомобіля. Це особливо актуально в разі продажу або передачі автомобіля іншим особам.

#### Перед початком поїздки

Заряди безпеки власної й інших пасажирів перед початком кожної поїздки водій повинен:

- Перевірити роботу світлових приладів і пожежників повороту.
- Перевірити тиск у шинах.
- Перевірити оглядовість через усі вікна.

- Перевірити надійність фіксації багажу  
»» Стор. 135.
- Переконатися, що нічого не заважає роботі педалей.
- Відрегулювати переднє сидіння, підголівник і зовнішні дзеркала.
- Перевірити положення підголівників для пасажирів на задніх сидіннях »» Стор. 131.
- Допомогти пасажирам вибрести правильне положення підголівників.
- Забезпечити дитину відповідним автокріслом і правильно пристебнути ремені безпеки »» Стор. 29.
- Зайняти правильне положення на сидінні, проінформувати пасажирів щодо належного положення на сидіннях »» Стор. 13.
- Правильно пристебніть ремінь безпеки. Проконтроловати, чи правильно пристебнулися пасажири »» Стор. 16.

#### Що впливає на рівень безпеки

Водій відповідає за свою безпеку та безпеку пасажирів.

- Зосереджуйтесь на керуванні, не відволікайтесь на пасажирів і на телефонні розмови.

– Ніколи не сідайте за кермо в стані медикаментозного, алкогольного або наркотичного сп'яніння.

– Дотримуйтесь правил дорожнього руху та обмеженої швидкості.

– Завжди обираєте швидкість відповідно до стану дороги, дорожньої обстановки й погодних умов.

– У дальніх поїздах регулярно зупиняйтесь для відпочинку – як мінімум кожні дві години.

– Якщо можна, уникайте керування автомобілем у стомленому чи стресовому стані.

##### ⚠ УВАГА

**Керування автомобілем у стані медикаментозного, алкогольного або наркотичного сп'яніння може привести до жахливих аварій з летальними наслідками.**

• Алкоголь, наркотики й медикаменти значно сповільнюють реакції водія та погіршують його здатність безпечно керувати автомобілем. Це може привести до трагічних наслідків.

#### Засоби пасивної безпеки

Не наражайте на небезпеку ані себе, ані пасажирів. Засоби пасивної безпеки знижують ризик травмування в аварійній ситуації.

Ваш автомобіль SEAT обладнаний такими засобами пасивної безпеки<sup>1)</sup>:

- Тріточкові ремені безпеки.
- Обмежники натягу ременів безпеки передніх і крайніх задніх сидінь.
- Натягувачі ременів безпеки передніх і крайніх задніх сидінь\*
- Фронтальні подушки безпеки.
- Бокові подушки безпеки в спинках передніх сидінь.
- Шторки безпеки.
- Кріплення «ISOFIX» для сумісних дитячих автокрісел на крайніх задніх сидіннях із системою «ISOFIX»
- Регульовані за висотою підголівники передніх сидінь.
- Підголівники задніх сидінь з одним верхнім положенням.
- Регульована рульова колонка.

Зазначені засоби пасивної безпеки функціонують як єдина система заради оптимального захисту водія й пасажирів у разі аварії. Однак ефективний захист можливий тільки за умови, якщо водій і пасажири сидять правильно й належно користуються згаданими засобами безпеки.

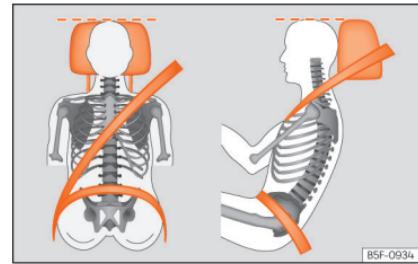
## Безпека стосується кожного!

### Правильне положення на сидінні

#### Правильне положення на сидінні



**Рис. 3** Належна відстань між водієм і кермом (найменше 25 см).



**Рис. 4** Правильне положення ременя безпеки підголівника.

Нижче описано правильне положення на сидінні для водія та пасажирів.

Якщо ваша статура не дає змоги займати рекомендоване положення на сидінні, зверніться, будь ласка, до спеціалізованого сервісного центру для консультації щодо можливості встановлення спеціального обладнання. Ремені й подушки безпеки захищают належно, тільки якщо людина сидить правильно. Компанія SEAT радить звертатися до сервісного центру.

Щоб знизити ризик травмування в разі екстремного гальмування, різкого маневру або зіткнення, компанія SEAT рекомендує такі регулювання:

<sup>1)</sup> Залежно від оснащення автомобіля чи країни експорту.

**Для водія й усіх пасажирів:**

- Відрегулюйте підголівник так, щоб його верхній край був на одному рівні з маківкою голови або якнайближче до неї; підголівник в жодному разі не має бути нижче рівня очей. Тримайте потилицю якнайближче до підголівника»» **Рис. 4.**
- Якщо людина невисокого зросту, підголівник варто опустити до кінця, навіть якщо маківка голови буде нижче верхнього краю підголівника.
- Якщо людина висока, підголівник варто підняти якнайвище.
- Під час поїздки постійно тримайте ноги на підлозі перед сидінням.
- Правильно регулюйте та пристібайте ремінь безпеки »» Стор. 19.

**Для водія:**

- Установіть спинку сидіння майже вертикально, аби належно спиратися спиною.
- Відрегулюйте положення керма так, щоб відстань до нього була щонайменше 25 см від грудей»» **Рис. 3.** Водночас ви повинні мати змогу тримати кермо по краях злегка зігнутими в ліктях руками.
- Кермо має бути спрямоване на грудну клітку, а не на обличчя.
- Відрегулюйте поздовжнє положення сидіння так, щоб ви могли повністю натискати педалі трохи зігнутими в колінах ногами. Водно-

час відстань між колінами й передньою панеллю повинна бути щонайменше 10 см »» **Рис. 3.**

- Відрегулюйте сидіння за висотою так, щоб ви легко діставали до найвищої точки керма.
- Тримайте ноги в просторі для ніг, аби постійно контролювати авто.

**Для переднього пасажира:**

- Установіть спинку сидіння майже вертикально, аби належно спиратися спиною.
- Відсуньте сидіння подалі назад (мінімум 25 см між передньою панеллю й грудною кліткою). Відстань менша за 25 см знижує ефективність фронтальної подушки безпеки в разі спрацювання.

**Кількість посадкових місць**

Автомобіль має 5 посадкових місць: 2 спереду і 3 ззаду. Усі сидіння мають ремені безпеки.

**△ УВАГА**

**Неправильне положення на сидінні підвищує ризик тяжкого або навіть смертельно-го травмування в разі екстреного гальмування, різкого маневру, аварійної ситуації або спрацювання подушок безпеки.**

• Пасажири повинні правильно сидіти протягом усієї поїздки. Те саме стосується використання ременів безпеки.

• Кількість пасажирів повинна відповідати кількості посадкових місць, оснащених ременем безпеки.

• Для перевезення дітей використовуйте схвалені дитячі автокрісла для відповідної вагової групи»» Стор. 29.

• Під час поїздки постійно тримайте ноги на підлозі перед сидінням. Не кладіть їх на сидіння чи на передню панель, не висувайте у вікно. Адже у разі аварії ремені й подушки безпеки не тільки не захищать належно, а й можуть спричинити серйозні травми.

**Приклади неправильного положення на сидінні**

Пасажири, які не пристібають ремені безпеки або користуються ними неправильно, ризикують серйозно травмуватися або навіть загинути в разі аварії. Ремені безпеки належно захищають, тільки якщо їх пристібають правильно. Неправильне положення людини на сидінні суттєво послаблює захисну дію ременів безпеки, а отже, підвищує ризик тяжких і смертельних травм у разі аварії. Такий ризик особливо високий, коли спрацьовує подушка безпеки, адже та може сильно вдарити пасажира, який сидить неправильно.

Водій відповідає за поведінку всіх пасажирів в автомобілі, насамперед дітей.

Нижче наведено приклади положень на сидінні, що можуть бути небезпечними для всіх пасажирів.

#### Отже, під час поїздки:

- Не стійте в салоні.
- Не стійте на сидінні.
- Не ставайте навколошкі на сидінні.
- Не нахиляйте спинку сидіння далеко назад.
- Не спираєтесь на передню панель.
- Не лягайте на заднє сидіння.
- Не сідайте на передній край сидіння.
- Не сідайте на сидіння боком.
- Не перехилляйтесь через вікно.
- Не висуваїте ноги у вікно.
- Не кладіть ноги на передню панель.
- Не кладіть ноги на подушку або спинку сидіння.
- Не дозволяйте нікому їхати в просторі для ніг.
- Не сідайте на підлокітники.
- Не дозволяйте нікому їхати на сидінні, не пристебнувшись ремінem безпеки.
- Не дозволяйте нікому їхати в багажному відсіку.

#### ⚠️ УВАГА

**Неправильне положення на сидінні підвищує ризик тяжкого або навіть смертельно-го травмування в разі екстремного гальмування, різкого маневру або аварії.**

- Під час поїздки водій і пасажири повинні сидіти правильно, належно пристебнувшись ремінem безпеки.
- Пасажири, які сидять неправильно, не пристібають ремінь безпеки або не дотримуються безпечної відстані до передньої панелі, ризикують отримати тяжкі травми або навіть загинути в аварійній ситуації, особливо якщо спрацює подушка безпеки.

- Потягніть важіль **»» Рис. 5 ①** униз, оберіть зручне положення керма, підніміть важіль угору до кінця.

#### ⚠️ УВАГА

**Неправильне застосування органів регулювання рульової колонки або неналежне регулювання положення керма може привести до тяжких і навіть смертельних травм.**

- Після регулювання керма піднімайте блокувальний важіль **»» Рис. 5 ①** угору до кінця, інакше рульова колонка може раптово розблокуватися під час поїздки.
- Ніколи не регулюйте рульову колонку під час поїздки. Якщо вам потрібно буде змінити положення керма, обережно зупиніться в безпечному місці і виконайте потрібні регулювання.
- Кермо треба спрямовувати на грудну клітку, а не на обличчя. Завдяки цьому подушка безпеки належно захистить у разі аварії.
- Під час поїздки тримайте обидві руки на зовнішньому боці керма в положенні дев'ятої та третьої години за циферблатором. Це знижує ризик травмування в разі спрацювання фронтальної подушки безпеки.
- Ніколи не тримайте руки на кермі в положенні дванадцятої години або в інший неправильний спосіб [скажімо, на центральній накладці керма], адже подушка безпеки в разі спрацювання може травмувати руки та голову.

#### Регулювання положення керма



**Рис. 5** Блокувальний важіль

Вибирайте зручне положення керма перед поїздкою, поки автомобіль стоїть на місці.

## Педалі

### Педалі

- Переконайтесь, що можете вільно натискати педалі акселератора, гальма й зчеплення до кінця.
- Упевніться, що педалі легко повертаються у вихідне положення.
- Під час керування пильнуйте, щоб підлогові килимки не ковзали й не закривали блок педалей .

Використовуйте лише підлогові килимки, які надійно кріпляться до підлоги і не закривають педалі. Килимки правильного зразка можна придбати у спеціалізованих дилерських центрах. Фіксатори\* для підлогових килимків розташовані в просторі для ніг.

У разі несправності гальмівної системи зупинка автомобіля потребує повного натискання на педаль гальма.

### Взування підходящого взуття

Водій повинен надягати взуття, що надійно підтримує ногу й дає повноцінне відчуття педалей.

### УВАГА

- Обмеження роботи педалей під час руху може привести до критичних ситуацій.

- Ніколи не кладіть поверх оригінальних килимків інші килимки або різні покриття, адже вони заважають належному застосуванню педалей. Небезпека аварійної ситуації!
- Не розміщуйте в ногах водія сторонніх предметів. Вони можуть перешкоджати належній роботі педалей.

## Ремені безпеки

### Призначення ременів безпеки

### Контрольні індикатори



#### Світиться червоним

Водій або передній пасажир не пристебнув ремінь безпеки.

Індикатор нагадує водієві про необхідність пристебнути ремінь безпеки.

Перед тим як рушати:

- Правильно пристебніть ремінь безпеки.
- Подбайте, щоб пасажири пристебнули ремені безпеки.
- Посадіть дитину у відповідне автокрісло, пристебніть ременем безпеки  Стор. 29.

Якщо авто рушає з непристебнутим ременем безпеки водія чи переднього пасажира або ремінь відстебнули під час поїздки, на швидкості понад 25 км/год кілька секунд лунає звуковий сигнал, А на комбінації приладів блимає індикатор .

Індикатор не засвітиться, якщо на момент умікання запалювання водій і передній пасажир пристебніті ременями безпеки.

## Індикатор стану ременів безпеки задніх сидінь\*



Індикатор стану ременів безпеки на комбінації приладів »» Рис. 6 інформує водія [після вмикання запалювання] про те, чи пристебні ремені безпеки відповідних задніх сидінь.

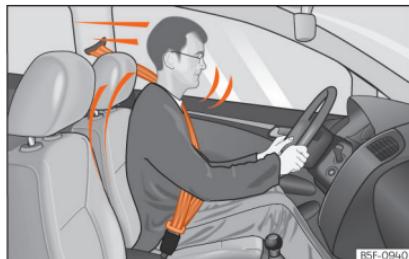
-  На відповідному задньому сидінні немає пасажира.
-  Сидіння зайняте, пасажир пристебнув ремінь безпеки.

У разі відстібання ременя безпеки заднього сидіння під час руху автомобіля індикатор на комбінації пристрій буде блимати близько 30 секунд. Якщо швидкість автомобіля перевищує 25 км/год, блимання індикатора супроводжується звуковим сигналом.

Якщо ремінь безпеки заднього сидіння пристебніти чи відстебніти під час поїздки, індикація нового стану відображатиметься приблизно 30 секунд. Щоб прибрати індикатор з дисплея, натисніть кнопку **0.0/SET** на комбінації приладів.

безпеки, теж поглинають кінетичну енергію в мить зіткнення. Усе це зменшує силу, що діє на пасажирів, а отже, значно знижує ризик травмування. Саме тому вкрай важливо користуватися ременями безпеки під час кожної поїздки, навіть на короткі відстані.

Водій повинен стежити, щоб усі пасажири правильно користувалися ременями безпеки. Статистика ДТП свідчить про те, що належно пристебніти ремені ефективно знижують ризик травмування і збільшують шанси людей вижити в тяжких аваріях. До того ж належно застосовані ремені безпеки посилюють ефективність подушок безпеки у разі зіткнення. Саме тому у більшості країн використання ременів безпеки є вимогою закона-давства.



Належно застосовані ремені безпеки утримують водія і пасажирів у правильному положенні. Крім того, ремені безпеки запобігають неконтрольованим рухам, що можуть привести до тяжкого травмування, і знижують ризик викидання людини з автомобіля.

Правильно застосований ремінь безпеки поглинає значну кількість кінетичної енергії тіла пасажира. Передні зони деформації й інші засоби пасивної безпеки, зокрема подушки

## Застереження щодо користування ременями безпеки

- Завжди дотримуйтесь правил користування ременями безпеки, викладених у цьому посібнику.
- Регулярно перевіряйте стан і працездатність ременів безпеки.

### ⚠ УВАГА

- Ризик тяжкого травмування значно зростає, якщо ремені безпеки неправильно пристебнуті або ними взагалі не користуються. Ефективність ременів безпеки досягається лише за умови правильного користування ними.
- Не допускайте використання одного ременя безпеки двома пасажирами одночасно, навіть дітьми.
- Ніколи не відстібайте ремінь безпеки під час руху автомобіля! Смертельна небезпека!
- Уникайте пролягання ременя безпеки поверх твердих або крихких предметів, скажімо, ручок чи окулярів. Небезпека травмування!
- Не допускайте пошкодження або защемлення ременя безпеки та його тертя об гострі краї.
- Уникайте пролягання ременя безпеки під рукою чи в інший неправильний спосіб!

• Широкий, громіздкий одяг, як-от пальто поверх куртки чи піджака, заважає належно застосувати ремінь безпеки, а отже, послаблює його захисну дію.

• Не затуляйте отвір у замку ременя безпеки папером й іншими предметами, оскільки це може перешкоджати належній фіксації язичка пряжки.

• Ніколи не використовуйте фіксатори ременя, кріпильні вушка або схожі предмети для того, щоб змінити положення лямок ременів безпеки.

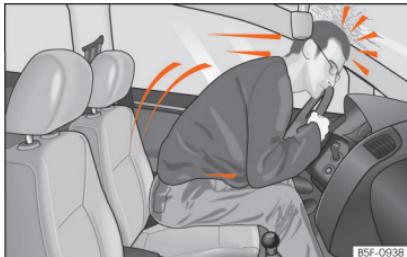
• Знашенні чи пошкоджені лямки, пряжки, натягувачі або деталі замка ременя безпеки можуть спричинити тяжке травмування в аварійній ситуації. Отже, потрібно регулярно перевіряти, чи не пошкоджені ремені безпеки.

• Пошкоджені чи розтягнені в аварії ремені безпеки необхідно замінити в спеціалізованому сервісному центрі. Заміна може знадобитися, навіть якщо немає видимих пошкоджень. Крім того, також слід перевірити кріplення ременів безпеки.

• Не намагайтесь самі ремонтувати пошкоджені ремені безпеки. Нізацо не знімайте ремені безпеки й не змінійте їхню конструкцію.

• Не допускайте забруднення ременів безпеки, адже це погіршує роботу інерційних катушок.

## Фронтальні зіткнення й закони фізики



**Рис. 8** Непристебнутого водія сильно кидає вперед.



**Рис. 9** Непристебнутого пасажира сильно кидає вперед, вдаряючи об водія, який користується ременем безпеки.

Дію законів фізики в разі фронтального зіткнення пояснити дуже легко: після рушання автомобіль і пасажири набувають певної «кінетичної енергії».

Величина «кінетичної енергії» залежить від маси автомобіля, маси пасажира і швидкості руху. Чим більша швидкість і маса автомобіля, тим більше енергії «вивільняється» в момент зіткнення.

Вирішальним чинником таки залишається швидкість автомобіля. Якщо, приміром, швидкість автомобіля збільшується вдвічі (із 25 км/год до 50 км/год), його кінетична енергія збільшується в чотири рази.

Оскільки в наведеному прикладі обидва пасажири не пристебнүті ременями безпеки, повна кінетична енергія поглинатиметься лише в точці удару.

Навіть на швидкості 30–50 км/год сили, що діють на пасажирів у мить зіткнення, можуть легко перевищувати 1000 кг. На вищих швидкостях згадані сили значно більші.

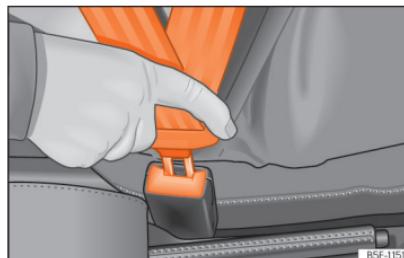
Непристебнүті пасажири не є «одним цілим» з автомобілем. У мить фронтального удару вони продовжують рухатися вперед зі швидкістю, з якою автомобіль їхав до моменту зіткнення. Наведений приклад стосується не лише фронтальних, але й інших видів зіткнень.

Навіть на малій швидкості сили, які діють на пасажирів у мить зіткнення, такі великі, що людина не встигає захистити себе руками. У момент фронтального зіткнення непристебнүтих пасажирів кидає вперед. Водночас вони сильно вдаряються об кермо, передню панель, лобове скло й інші перешкоди  
**» Рис. 8.**

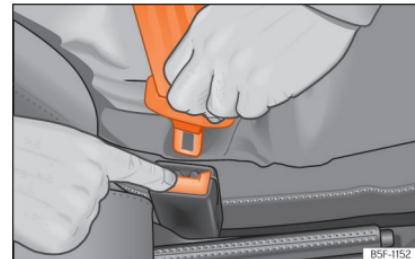
Правильне користування ременями безпеки не менш важливе для задніх пасажирів, адже в аварійній ситуації ремінь утримує людину на посадковому місці. Задні пасажири, не пристебнүті ременями безпеки, наражають на небезпеку й себе, й передніх пасажирів  
**» Рис. 9.**

## Правильне застосування ременів безпеки

### Пристібання й відстібання ременя безпеки



**Рис. 10** Установлення язичка ременя.



**Рис. 11** Виймання язичка ременя.

Правильно пристебнүті ремені безпеки втримують пасажирів у правильному положенні в разі екстреного гальмування або зіткнення  
**» △.**

### Як пристебнүти ремінь безпеки

Шоразу пристібайте ремінь безпеки перед поїздкою.

- Відрегулюйте правильно переднє сидіння та підголівник **» Стор. 13.**
- Установіть спинки заднього сидіння вертикально **» △.**
- Тримаючи за пряжку, повільно потягніть ремінь безпеки вздовж грудної клітки й ділянки таза. Не перекручуйте лямку **» △.**
- Вставте язичок пряжки в замок для відповідного сидіння **» Рис. 10.**
- Потягніть за лямку ременя, щоб перевірити фіксацію язичка пряжки.

## Відстібання ременя безпеки

Відстібайте ремінь безпеки лише після остаточної зупинки автомобіля **»»**

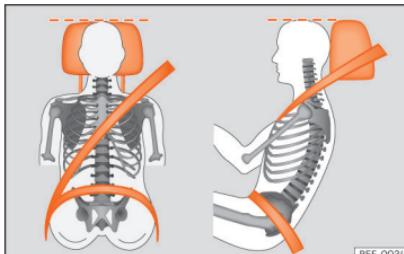
- Натисніть червону кнопку замка **»» Рис. 11.**  
Пряжка ременя вискочить із замка.

- Тримаючи рукою, супроводьте ремінь безпеки до котушки. Пільгуйте, щоб лямка не перекручувалась і не терлась об деталі салону.

### УВАГА

- Ремінь безпеки належно захищає, тільки якщо його правильно пристебнули, а спинку сидіння встановили вертикально.
- Відстібання ременя безпеки під час поїздки загрожує тяжкими або навіть смертельними травмами в разі екстреного гальмування або зіткнення.
- Ремінь безпеки або його послаблена ділянка може спричинити серйозні травми, якщо лямка перескочить із твердої частини тіла на м'яку (наприклад, на живіт).

## Правильне положення ременя безпеки



**Рис. 12** Правильне положення ременя безпеки й підголівника: вид спереду та збоку.



**Рис. 13** Положення ременя безпеки для вагітних жінок.

Правильно пристебнутий ремінь безпеки належно захищає в разі аварії, а отже, знижує ризик тяжкого або навіть смертельного

травмування. До того ж правильно пристебнутий ремінь утримує пасажира в положенні, при якому подушка безпеки має найбільшу захисну дію. Отже, щоразу займайте правильне положення на сидінні й правильно пристібайте ремінь безпеки.

Неправильне положення на сидінні може привести до тяжкого або навіть смертельного травмування **»» Стор. 13, Правильне положення на сидінні.**

- Плечова лямка ременя безпеки повинна проходити по центру плеча, а в жодному разі не по ший, не поверх руки, не під рукою і не за спину.
- Поясна лямка повинна пролягати в ділянці тазу, а не по животу.
- Ремінь безпеки повинен рівно й щільно пролягати до тіла. Якщо треба, легко потягніть за лямку.

У **вагітної жінки** ремінь безпеки повинен пролягати новіскіс грудей і якомога нижче під животом, не створюючи надмірного тиску (незалежно від строку вагітності) **»» Рис. 13.**

## Регулювання ременя безпеки за висотою

Щоб змінити положення ременя безпеки, можна регулювати висоту передніх сидінь.

### УВАГА

**Неправильне положення ременя безпеки може спричинити тяжке травмування в**

разі екстреного гальмування, різкого маневру або зіткнення.

- Плечова лямка ременя безпеки повинна пролягати по центру плеча, а в жодному разі не по ший і не під рукою.
- Ремінь безпеки повинен щільно й рівно прилягати до тулуба.
- Поясна лямка ременя безпеки має пролягати в ділянці таза, але не по животу. Ремінь безпеки повинен щільно й рівно прилягати до таза. Якщо треба, легко потягніть за лямку.
- У вагітної жінки поясна лямка ременя безпеки повинна пролягати в ділянці тазу якомога нижче «під» животом, не створюючи надмірного тиску» **Рис. 13.**
- Не перекручуйте лямку пристебнутого ременя безпеки.
- Не відтягуйте правильно пристебnutий ремінь безпеки від тіла рукою.
- Ремінь безпеки не повинен пролягати поверх твердих або крихких предметів, як то ручок, окулярів або ключів.
- Ніколи не використовуйте фіксатори ременя, кріпільні вушка або схожі предмети для того, щоб змінити положення лямок ременів безпеки.

### Примітка

Якщо ваша статура не дає зможи правильно користуватися ременем безпеки, зверніться, будь ласка, до спеціалізованого сервісного центру для консультації щодо можливості пристосування конструкції автомобіля. Ремінь й подушки безпеки захищають належно, тільки якщо людина правильно пристебнула ремінь безпеки. Компанія SEAT радить звертатися до сервісного центру.

### Примітка

- У разі спрацювання натягувачів виділяється дрібнодисперсний пил. Це нормальне явище, а не ознака займання в салоні авто.
- Утилізація автомобіля або знятих компонентів системи потребує неухильного дотримання відповідних правил техніки безпеки. Більше інформації можна отримати в спеціалізованих сервісних центрах.

## Натягувачі ременів безпеки

### Принцип роботи натягувачів ременів безпеки

Ремені безпеки передніх сидінь і крайніх задніх сидінь<sup>1)</sup> обладнані натягувачами.

Натягувачі спрацьовують за сигналами датчиків лише в разі потужного фронтального, бічного або заднього удару. Відбувається втягування й натяг ременя безпеки, що зменшує інерційний рух пасажира вперед.

Натягувачі ременів безпеки спрацьовують разом із подушками безпеки. У разі перекидання автомобіля натягувачі не спрацьовують, якщо подушки безпеки не розкрилися.

### Обслуговування й утилізація натягувачів ременів безпеки

Натягувачі є складовими ременів безпеки, що встановлюються в сидіння автомобіля.

Різні операції з натягувачами або змінання й установлення компонентів системи під час інших ремонтних робіт можуть привести до пошкодження ременів безпеки. Внаслідок цього в аварійній ситуації натягувачі можуть спрацювати некоректно або взагалі не спрацювати.

Дотримання спеціальних правил допомагає зберегти натягувачі ременів безпеки в робочому стані, запобігти травмуванню через демонтувані деталі, а також зменшити шкідливий вплив на довкілля. Докладніше в спеціалізованих сервісних центрах.

<sup>1)</sup> Залежно від версії моделі й ринку експорту.

**△ УВАГА**

- Неналежне поводження чи некваліфікований ремонт підвищують ризик тяжкого або навіть смертельного травмування. Натягувачі ременів безпеки можуть не спрацювати в разі аварії або ж спрацювати, коли не треба.
- Ремонт натягувача, ременя безпеки й інерційної котушки неможливий!
- Усі технічні операції, зокрема знімання й установлення компонентів системи під час інших ремонтних робіт, слід проводити лише в спеціалізованих сервісних центрах.
- Натягувачі ременів безпеки захищають тільки в одній аварійній ситуації, тож після спрацювання їх необхідно замінити.

**❖ Захист навколошнього середовища**

**Модулі подушок безпеки й натягувачів ременів безпеки можуть містити перхлорат. Дотримуйтесь нормативних правил щодо утилізації.**

## Система подушок безпеки

### Стисло про головне

#### Чому важливо користуватися ременями безпеки та сидіти правильно?

Правильне користування ременями безпеки та правильне положення на сидінні є головними передумовами ефективності подушок безпеки в разі спрацювання.

Подушки безпеки не варто розглядати як альтернативу ременям безпеки, адже вони є невід'ємною складовою системи пасивної безпеки. Будь ласка, пам'ятайте, що ефективною системою подушок безпеки може бути тільки за умови правильного користування ременями безпеки й належного положення підголівників. Отже, постійно користуватися ременями безпеки важливо не лише на виконання правил дорожнього руху, але й зради вашої безпеки»» Стор. 16, Призначення ременів безпеки.

Подушки безпеки розкриваються з високою швидкістю. Цієї міті неправильне положення людини на сидінні може спричинити тяжке травмування. Отже, під час руху автомобіля пасажири повинні займати правильне положення на сидінні.

У разі екстреного гальмування до моменту потенційного зіткнення непристебнутий пасажир може ви летіти вперед до зони розкривання подушки безпеки. У такій ситуації він може отримати тяжкі або навіть смертельні травми від удару подушки, що спрацювала. Передусім це стосується дітей.

Завжди дотримуйтесь оптимальної відстані між тулубом і зоною розкривання фронтальної подушки безпеки. Це забезпечить повне розкривання подушки в разі спрацювання та оптимальний захисний ефект.

На спрацювання подушки безпеки передусім впливають характер зіткнення, кут удару та швидкість автомобіля.

Спрацювання подушок безпеки визначається електронним блоком управління й залежить переважно від інтенсивності уповільнення автомобіля внаслідок зіткнення. Якщо інтенсивність уповільнення знаходитьться нижче контрольних значень, встановлених у блоку управління, фронтальні й бокові подушки безпеки не спрацюють. Візьміть до уваги, що видимі пошкодження автомобіля після аварії (незалежно від сили удару) не дають підстав судити про те, чи мали розкриватися подушки безпеки.

### ⚠ УВАГА

- Неправильне користування ременями безпеки чи неналежне положення на сидінні можуть спричинити тяжке або смертельне травмування.
- Неправильно пристебнуті пасажири, у тому числі діти, у разі спрацювання подушок безпеки можуть отримати тяжкі або навіть смертельні травми. Діти віком до 12 років повинні подорожувати на задньому сидінні автомобіля. Ніколи не перевозьте дітей без відповідного захисту або із захистом, що не відповідає їхній вазі.
- Щоб знизити ризик травмування внаслідок спрацювання подушки безпеки, правильно користуйтесь ременями безпеки» Стор. 16.

### Огляд системи подушок безпеки

Подушки безпеки додатково захищають в поєднанні з ременями безпеки.

**Основні компоненти системи подушок безпеки (залежно від оснащення автомобіля):**

- Електронний блок управління
- Фронтальні подушки безпеки для водія та переднього пасажира
- Бокові подушки безпеки
- Шторки безпеки

### ⚠ УВАГА

- Ремені й подушки безпеки найкраще захищають, лише коли водій і пасажир сидять правильно» Стор. 13.
- Несправну систему подушок безпеки необхідно перевірити в спеціалізованому сервісному центрі. Якщо цього не зробити, у разі зіткнення система може спрацювати некоректно або взагалі не спрацювати.

### Спрацювання подушок безпеки

Заради ефективного захисту подушки безпеки розкриваються за лічені мілісекунди. Під час розкривання подушок безпеки виділяється дрібнодисперсний пил. Це нормальнé явище, а не ознака займання в салоні автомобіля.

Система подушок безпеки працює лише після вимикання запалювання.

У деяких аварійних ситуаціях може спрацювати кілька подушок безпеки одночасно.

Подушки безпеки **не спрацьовують** у разі незначного фронтального та бічного зіткнення, під час перекидання й наїзду ззаду.

### Умови для спрацювання подушок безпеки

Умови для спрацювання подушок безпеки неможливо узагальнити абсолютно для всіх ситуацій. Головними чинниками є **власливості** »

об'єкта, з яким відбувається зіткнення [м'який чи твердий], кут удару, швидкість автомобіля тощо.

Та все ж ключову роль у разі спрацювання подушок безпеки відіграє характеристика уповільнення авто.

Електронний блок управління аналізує траєкторію зіткнення й активує відповідні засоби пасивної безпеки.

Якщо ступінь уповільнення авто не перевищує визначеного порога, подушки безпеки не спрацьовують, навіть якщо автомобіль серйозно постраждав в аварії.

#### У разі значного фронтального зіткнення спрацьовують:

- Фронтальна подушка безпеки водія.
- Фронтальна подушка безпеки пасажира.

#### У разі значного бічного зіткнення спрацьовують:

- Передня бокова подушка безпеки на боці удару.
- Шторка безпеки на боці удару.

#### У разі зіткнення, якщо спрацювали подушки безпеки, відбувається таке:

- вмикається ліхтар освітлення салону [якщо перемикач перебуває в положенні автомобічного режиму];

- вмикається аварійна світлова сигналізація;
- відмикуються всі двері автомобіля;
- припиняється подавання палива.
- система телефонує за номером екстрено-го виклику\* » Стор. 39.

## Принцип роботи подушок безпеки

### Контрольні індикатори системи подушок безпеки



#### Світиться на комбінації приладів

Несправність системи пасивної безпеки [подушки й натягувачі ременів безпеки].

Будь ласка, зверніться до спеціалізованого сервісного центру для діагностики.



#### Світиться на передній панелі

Несправність системи подушок безпеки. Терміново зверніться до спеціалізованого сервісного центру для діагностики.

Фронтальна подушка безпеки пасажира відключена.

Перевірте, чи дійсно подушка безпеки повинна бути відключеною



#### Світиться на передній панелі

Фронтальна подушка безпеки пасажира підключена.

Контрольний індикатор згасає приблизно за хвилину після вмикання запалювання

Після вмикання запалювання на комбінації приладів загоряється кілька контрольних і попереджувальних індикаторів на час здійснення самодіагностики автомобіля. Індикатори автоматично згасають за кілька секунд.

Якщо індикатор продовжує світитися або блимає, це вказує на несправність системи подушок безпеки та переднаташувачів ременів безпеки » Будь ласка, зверніться до спеціалізованого сервісного центру для діагностики.

При деактивації подушки безпеки пасажира попереджувальний індикатор

**PASSENGER AIR BAG OFF** продовжує горіти на передній панелі, сповіщаючи про те, що подушка безпеки деактивована. Якщо фронтальна подушка безпеки пасажира деактивована, цей індикатор **не світиться** або спалахує разом з індикатором на комбінації приладів; це свідчить про несправність системи подушок безпеки » Якщо індикатор блимає, це вказує на помилку функції відключення подушки безпеки » Будь ласка, зверніться до спеціалізованого сервісного центру для діагностики.

**⚠ УВАГА**

Якщо система несправна, подушки безпеки й натягувачі ременів безпеки можуть спрацювати неправильно чи несподівано або взагалі відмовити.

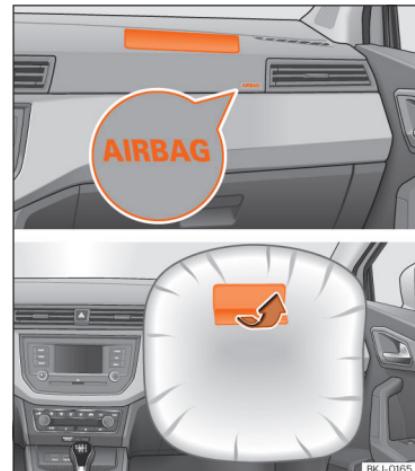
- Несправна система загрожує пасажирам тяжкими й навіть летальними наслідками. Терміново зверніться до спеціалізованого сервісного центру для перевірки системи.
- Не встановлюйте дитяче автокрісло на сидіння переднього пасажира або своєчасно забирайте встановлене дитяче автокрісло! В аварійній ситуації фронтальна подушка безпеки пасажира може спрацювати, навіть якщо система несправна.

**⚠ ОБЕРЕЖНО**

Щоразу звертайте увагу на всі активні індикатори та повідомлення, щоб уникнути пошкоджень автомобіля й травмування пасажирів.

**Фронтальні подушки безпеки**

**Рис. 14** Подушка безпеки водія всередині керма.



**Рис. 15** Подушка безпеки пасажира в передній панелі.

Фронтальна подушка безпеки водія розташована всередині керма »» **Рис. 14**, а подушка безпеки пасажира – у панелі приладів »» **Рис. 15**. Місця розташування подушок безпеки позначені написом «AIRBAG».

У момент спрацювання фронтальних подушок безпеки водія й пасажира накладки модулів розкриваються від керма та передньої панелі відповідно »» **Рис. 14** »» **Рис. 15**. Водночас накладки не відокремлюються.

У поєднанні з ременями безпеки фронтальні подушки захищають голову й грудну клітку

передніх пасажирів під час потужного зустрічного зіткнення »»

Особлива будова подушки безпеки забезпечує спрямований витік газу під тиском тіла людини. Завдяки цьому подушка безпеки щільно облягає голову й грудну клітку. Потім подушка порожніє, відновлюючи оглядовість.

### УВАГА

- За жодних обставин у зоні розкривання фронтальних подушок безпеки не повинно бути людей, тварин чи предметів.
- Подушки безпеки захищають лише в одній аварійній ситуації, тож після спрацювання підлягають заміні.
- Не встановлюйте предмети на кшталт тимчасів для напоїв чи мобільних телефонів у місцях розташування модулів подушок безпеки!

## Як відключити й підключити подушку безпеки пасажира\*



Рис. 16 Вимикач для відключення й підключення фронтальної подушки безпеки пасажира.



Рис. 17 Центральна частина панелі приладів: індикатор відключення подушки безпеки пасажира.

Фронтальну подушку безпеки пасажира необхідно відключати, лише коли на переднє сидіння потрібно встановити дитяче автокрісло (малюк сидить обличчям назад).

Щоб не відключати подушки безпеки пасажира, дитяче автокрісло варто встановити на заднє сидіння.

Якщо відключена тільки подушка безпеки пасажира на передньому сидінні, це означає, що відключена тільки фронтальна подушка безпеки пасажира. Інші подушки залишаються працездатними.

## Як відключити й підключити подушку безпеки пасажира

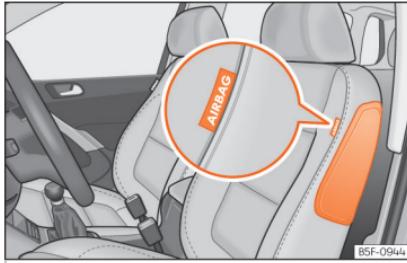
- Вимкніть запалювання.
- Відкрийте двері переднього пасажира.
- Вставте ключ у паз вимикача, яким відключають фронтальну подушку пасажира на передньому сидінні »» Рис. 16. Ключ має уйти приблизно на 3/4 своєї довжини (до упору).
- Обережно поверніть ключ у положення OFF (вимикання) або ON (вмикання). Якщо не виходить, перевірте, чи вставили ви ключ до упору.
- Закрітьте двері пасажира.
- Відключивши подушку безпеки, увімкніть запалювання й перевірте, чи світиться індикатор OFF у складі напису PASSENGER AIR BAG на центральній консолі передньої панелі »» Рис. 17.
- Коли знову підключите подушку безпеки, увімкніть запалювання та перевірте: індикатор OFF не повинен світитися, а індикатор

ON  має засвітитися на 60 секунд, а тоді згаснути.

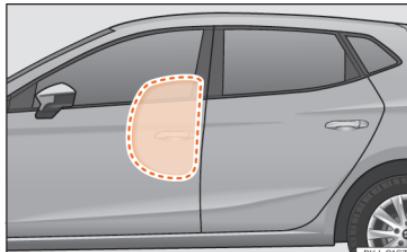
### ⚠ УВАГА

- Водій відповідає за відключення й підключення подушок безпеки.
- Обов'язково вимикайте запалювання, перш ніж відключати фронтальну подушку безпеки пасажира! Невиконання цієї вимоги може спричинити несправність функції відключення подушки.
- Ніколи не залишайте ключ у вимикачі для відключення подушки безпеки. Небезпека пошкодження вимикача або підключення/відключення подушки під час руху автомобіля!
- Якщо вам довелося відключити подушку безпеки, потім підключіть її якнайшвидше, щоб гарантувати захист переднього пасажира.

### Бокові подушки безпеки\*



**Рис. 18** Бокова подушка безпеки в спинці сидіння водія.



**Рис. 19** Повністю надута бокова подушка безпеки з лівого боку автомобіля.

Бокові подушки безпеки встановлені в боковинах спинок передніх сидінь **» Рис. 18**.

Місця розташування подушок безпеки позначені написом «AIRBAG» угорі спинки сидіння.

У поєднанні з ременями безпеки бокові подушки додатково захищають верхню частину тулуба в разі потужного бічного зіткнення **»**

У разі бокового зіткнення бокові подушки безпеки знижують ризик травмування частин тіла, розташованих близче до місця удару. Крім основної функції – стримування на сидінні – ремені безпеки утримують пасажирів у положенні, у якому посилюється захисна дія бокових подушок безпеки.

### ⚠ УВАГА

- Невикористання ременів безпеки, нахиля перед або неправильне положення на сидінні під час руху автомобіля підвищують ризик травмування внаслідок спрацювання подушок безпеки в разі аварії.
- Бокова подушка безпеки належно захищає, тільки якщо пасажир сидить правильно й належно використовує ремінь безпеки.
- У разі бокового зіткнення бокові подушки безпеки можуть не спрацювати, якщо датчики не розпізнають збільшений тиск на панелі обшивки дверей. Причиною цього може бути вихід повітря через різні отвори в цих панелях.
- Ніколи не рушайте, якщо панелі обшивки дверей зняті або встановлені неправильно.

- Не варто їздити автомобілем зі знятыми динаміками в панелях дверей, якщо отвори для них не закриті як слід.
- Якщо в панелі дверей установили динаміки або інше обладнання, перевірте, щоб відповідні отвори були закриті як слід.
- Пасажири на крайніх сидіннях не повинні тримати предмети або тварин у зоні розкривання подушок безпеки, а також дозволяти дітям чи іншим пасажирам перебувати в цій зоні. Щоб не заважати роботі бокових подушок безпеки, не встановлюйте аксесуари, наприклад трамічі для напоїв на панелі дверей!
- Гачки передбачені лише для легкого одягу. Не залишайте в кишенях важких або гострих предметів.
- Не допускайте надмірного зусилля [скажімо, сильних поштовхів або ударів] на спинку сидіння, оскільки це може привести до пошкодження системи. За таких обставин бокові подушки безпеки можуть не спрацювати.
- Ніколи не надягайте на сидіння з боковими подушками безпеки захисних чохлів, не схвалених для використання у вашому автомобілі. Оскільки бокова подушка розкривається із боку спинки сидіння, використання несхвалених чохлів може переважати спрацюванню подушок та суттєво послаблювати їхню захисну дію.
- Пошкодження обшивки сидіння або ділянок поблизу швів модулів подушок безпеки

треба негайно усувати в спеціалізованому сервісному центрі.

- Подушки безпеки захищають лише в одній аварійній ситуації, тож після спрацювання підлягають заміні.
- Операції з боковими подушками безпеки або знімання чи встановлення компонентів системи під час інших ремонтних робіт [скажімо, знімання переднього сидіння] необхідно проводити лише в спеціалізованих сервісних центрах. Інакше система може працювати некоректно або взагалі не працювати.

У поєднанні з ременями безпеки шторки додатково захищають верхню частину тулуба під час потужного бокового зіткнення **»**

Коли спрацьовує подушка безпеки для голови, вона покриває зону, позначену червоним коловором (зона розкривання) **»** **Рис. 20**. Ніколи не кладіть і не прикріпуйте предмети у цій зоні **»**

Шторка безпеки спрацьовує на тому боці автомобіля, на який припав удар.

Шторки безпеки знижують ризик травмування пасажирів на передніх та крайніх задніх сидіннях.

### УВАГА

- Шторки безпеки належно захищають, тільки якщо пасажири сидять правильно й належно використовують ремені безпеки.
- У разі встановлення розділової перегородки салону шторки безпеки варто відключити. Для проведення цієї операції, будь ласка, зверніться до офіційного сервісного центру.
- Не допускайте перебування людей, тварин чи предметів у зоні розкривання подушок безпеки для захисту голови, оскільки це послаблює їхню захисну дію! Тому не використовуйте на бокових вікнах сонце-захисні шторки, не схвалені виробником автомобіля.
- Гачки передбачені лише для легкого одягу. Не залишайте в кишенях важких або

### Шторки безпеки\*



**Рис. 20** Місце розташування й зона розкривання шторки безпеки.

Шторки безпеки розташовані над дверима по обидва боки салону автомобіля **»** **Рис. 20** й позначені написом «AIRBAG».

гострих предметів. Будь ласка, не вішайте одяг на плічках.

- Подушки безпеки захищають лише в одній аварійній ситуації, тож після спрацювання підлягають заміні.

- Операції із подушками безпеки для захисту голови або знімання чи встановлення компонентів системи під час інших ремонтних робіт [скажімо, знімання обшивки стелі] необхідно проводити лише в спеціалізованих сервісних центрах. Інакше система може працювати некоректно або взагалі не працювати.

- Бокові подушки та подушки безпеки для захисту голови контролюються датчиками, розташованими всередині передніх дверей. Заради належної роботи бокових подушок і подушок безпеки для захисту голови не допускайте жодних змін сіні дверей, ані панелей обшивки [наприклад, установлення додаткових динаміків аудіосистеми]. Пошкодження передніх дверей може негативно позначитися на роботі системи подушок безпеки. Усі операції з передніми дверима потрібно проводити в спеціалізованих сервісних центрах.

## Безпечне перевезення дітей

### Безпека дітей

#### Вступ

Як показує статистика нещасних випадків, з міркувань безпеки дітей віком до 12 років рекомендовано перевозити на задньому сидінні автомобіля. Залежно від віку, зросту й ваги дитина повинна подорожувати в дитячому автокріслі або з використанням штатного ременя безпеки. З міркувань безпеки дитяче автокрісло слід установлювати на центральні задні сидіння або на крайнє заднє сидіння за переднім пасажиром.

Закони фізики, що діють у мить зіткнення, однаково впливають на дітей і дорослих

»» **Стор. 18.** Але на відміну від дорослих малюків не мають достатньо розвинутої будови кісток та м'язів. Отже, ризик травмування дітей значно вищий.

Щоб знизити ризик, малюків необхідно перевозити у відповідних дитячих автокріслах.

Радимо використовувати дитячі автокрісла з асортименту Оригінальних аксесуарів SEAT, де представлені дитячі автокрісла від компанії «Peko» для всіх вікових груп [лише для окремих країн]. Докладніше на [www.seat.com](http://www.seat.com).

Ці автокрісла розроблені й затверджені відповідно до правил ECE-R44.

Для фіксації представлених на веб-сайт дитячих автокрісел компанія SEAT рекомендує використовувати такі засоби:

- Дитячі автокрісла, які встановлюють спинкою вперед [група 0+]: Система ISOFIX і стійка опори [крісло Peko GO Plus + основа ISOFIX (RWF)].

- Дитячі автокрісла, які встановлюють спинкою назад [група 1]: ISOFIX і фіксатор Top Tether [крісло G1 ISOFIX DUO Plus].

- Дитячі автокрісла, що встановлюються спинкою назад [група 2]: штатні ремені безпеки + кріплення ISOFIX (RÖMER KIDFIX XP®).

- Дитячі автокрісла, що встановлюються спинкою назад [група 3]: штатні ремені безпеки (TAKATA MAXI PLUS®).

Установлюючи й експлуатуючи дитяче автокрісло, потрібно неухильно дотримуватись інструкцій виробника та відповідних нормативних правил. Будь ласка, уважно прочитайте та візьміть до уваги відповідні застереження »» **Стор. 31.**

Інструкцію з установлення й експлуатації дитячого автокрісла варто зберігати разом із бортовою документацією.

## Класифікація дитячих автокрісел



**Рис. 21** Приклади дитячих автокрісел

Використовуйте лише офіційно схвалені дитячі автокрісла, що за своїми характеристиками підходять для вашого малюка.

Для цих місць діє норма ECE-R44 або ECE-R129. Абревіатура ECE-R означає: Economic Commission for Europe Regulation (Правила Економічної комісії ООН для країн Європи).

### Класифікація за ваговими групами

Дитячі автокрісла поділяють на п'ять груп:

Група	Вага дитини
Група 0	До 10 кг
Група 0+	До 13 кг
Група 1	9–18 кг
Група 2	15–25 кг
Група 3	22–36 кг

Дитячі автокрісла, схвалені за стандартом ECE-R44 або ECE-R129, мають знак відповідності [велика літера «Е» у колі і нижче контрольний номер].

Установлюючи й експлуатуючи дитяче автокрісло, потрібно нехильно дотримуватись інструкцій виробника та відповідних нормативних правил.

Інструкцію з установлення й експлуатації дитячого автокрісла варто зберігати разом із бортовою документацією.

SEAT рекомендує використовувати дитячі автокрісла з **Каталога фірмових аксесуарів**. Ці автокрісла розроблені та випробовані спеціально для використання в автомобілях SEAT. Дитячі автокрісла відповідного зразка можна придбати у офіційних дилерів SEAT.

### Категорії дитячих автокрісел

Дитячі автокрісла можуть мати такі категорії відповідності нормам: універсальну, напівуніверсальну, спеціальну для конкретної мо-

делі [усі за стандартом ECE-R44] або i-Size для немовлят [за стандартом ECE-R129].

- **Універсальна:** дитячі крісла універсальної сертифікації можна встановлювати в усі автомобілі. Перевіряти списки моделей не потрібно. Універсальні дитячі автокрісла стандарти ISOFIX додатково комплектуються верхнім кріпильним ременем (Top Tether).

- **Напівуніверсальна:** напівуніверсальна сертифікація вимагає, окрім стандартних вимог універсальної сертифікації, додаткових випробувань деяких пристріїв безпеки для закріплення дитячого крісла. Такі автокрісла постачаються разом зі списками моделей автомобілів, у яких їх можна встановлювати.

- **Спеціальна для транспортного засобу:** спеціальна сертифікація автомобілю потребує динамічну перевірку дитячого автокрісла для кожної моделі окремо. Такі автокрісла постачаються разом зі списками моделей автомобілів, в яких їх можна встановлювати.

- **i-Size:** дитячі крісла з сертифікацією i-Size повинні виконувати вимоги передбачені регламентом ECE-R 129 щодо кріплення і безпеки. Зазвичай виробник автокрісла вказує, чи можна використовувати дитяче автокрісло i-Size в конкретному автомобілі.

## Установлення й використання дитячих автокрісел



### Застереження щодо встановлення дитячих автокрісел

Перед тим як установлювати дитяче автокрісло, уважно прочитайте наведені нижче застереження. Вони стосуються всіх автокрісел незалежно від засобів фіксації.

- Будь ласка, прочитайте й дотримуйтесь інструкцій виробника дитячого автокрісла.
- Дитяче автокрісло варто встановлювати на заднє сидіння позаду переднього пасажира, аби малюк не виходив на проїзну частину.

- Відрегулюйте ремінь безпеки за висотою так, щоб він нормально прилягав до дитячого автокрісла й не перекручувався. Якщо дитяче автокрісло розверните спинкою вперед, установіть регулятор висоти ременя безпеки в найнижче положення.

- Якщо дитина подорожує в дитячому автокріслі (обличчям назад) на задньому сидінні автомобіля, відрегулюйте спинку переднього сидіння так, щоб вона не торкалася дитячого автокрісла. Якщо дитина подорожує в дитячому автокріслі (обличчям уперед) на задньому сидінні, відрегулюйте спинку переднього сидіння так, щоб вона не торкалася ніг малюка.

- Використовуючи напівуніверсальне дитяче автокрісло, яке фіксують штатним ременем безпеки та опорою стійкою, не встановлюйте його на центральне заднє сидіння, адже через меншу відстань до підлоги в цьому місці не можна надійно встановити опору.

- Установлюючи дитяче автокрісло спереду, відсувайте переднє сидіння якнайдалі назад і піднімайте якнайвище, а його спинку встановуйте у вертикальне положення<sup>1)</sup>.

»

<sup>1)</sup> Установлюючи дитяче автокрісло, неухильно дотримуйтесь вимог національного законодавства й інструкцій виробника.

## Важлива інформація щодо фронтальної подушки безпеки пасажира

Наліпка з важливою інформацією щодо фронтальної подушки безпеки пасажира розташована на сонцевахисному козирку з боку пасажира та/або на середній стійці кузова з боку пасажира »» **Рис. 22.**

Уважно прочитайте й враховуйте важливу інформацію:

- Безпечна відстань до фронтальної подушки безпеки пасажира »» **Стор. 22.**
- Предмети між пасажиром і модулем фронтальної подушки безпеки »» **△ в Фронтальні подушки безпеки на стор. 26.**

Якщо дитяче автокрісло встановлене спинкою вперед на сидіння переднього пасажира, у мить зіткнення фронтальна подушка [коли не відключена] може сильно вдарити малюка й покалічити або навіть вбити його. Діти віком до 12 років повинні подорожувати на задньому сидінні автомобіля.

Отже, малюків наполегливо рекомендується перевозити на задніх сидіннях. Задні сидіння є найбезпечнішим місцем для дітей в автомобілі. Як альтернатива, фронтальну подушку безпеки з боку пасажира можна відключити за допомогою відповідного вимикача »» **Стор. 26.** Дитину слід перевозити в дитячому автокріслі відповідної групи [залежно від віку й ваги малечі] »» **Стор. 30.**

## △ УВАГА

- Установлення дитячого автокрісла на сидіння переднього пасажира підвищує ризик тяжкого або навіть смертельного травмування дитини внаслідок зіткнення автомобіля!
  - У мить спрацювання фронтальна подушка безпеки може сильно вдарити дитяче автокрісло об двері, стелю чи спинку сидіння.
  - Ніколи не встановлюйте дитяче автокрісло спинкою вперед на переднє сидіння, якщо фронтальна подушка безпеки переднього пасажира не відключена, оскільки малюк може серйозно постраждати або загинути в разі аварії. Однак за необхідності дитину можна перевозити на передньому сидінні, але тільки попередньо відключивши подушку безпеки переднього пасажира »» **Стор. 26.** Якщо сидіння переднього пасажира регулюється за висотою, відсуньте його якнайдалі назад і підніміть якнайвище. Не встановлюйте жодних дитячих автокрісел на переднє сидіння, яке не регулюється.
  - Якщо у вашому автомобілі немає вимикача для відключення фронтальної подушки безпеки пасажира, будь ласка, зверніться до офіційного сервісного центру SEAT для консультації. Не забудьте підключити подушку безпеки, якщо на передньому сидінні їхатиме доросла людина.
  - Ніколи не перевозьте дітей в автомобілі без відповідних засобів безпеки. Не дозво-
- ляйте їм стояти на ногах або навколошки під час поїздки! В аварійній ситуації під дією значних сил дитину може різко відкинути у будь-який бік, а це може спричинити серйозне та навіть смертельне травмування малюка й інших пасажирів.
- Ніколи не залишайте дитину саму в дитячому автокріслі або взагалі в автомобілі.
  - Діти зростом до 150 см не повинні користуватися штатними ременями безпеки без відповідних дитячих автокрісел, адже в разі зіткнення чи екстреного гальмування це може привести до травмування шийного або грудного відділів хребта.
  - Коли встановлюєте дитяче автокрісло на заднє сидіння, радимо застосовувати «дитячі замки» »» **Стор. 112.**

## Системи фіксації

Для різних ринків експорту передбачені різні системи фіксації дитячих автокрісел.

### Огляд систем фіксації

- **ISOFIX:** це стандартизована система, що дає змогу швидко й надійно встановити сумісні дитячі автокрісла в автомобілі. Кріплення ISOFIX забезпечує жорстке сполучення дитячого автокрісла з кузовом автомобіля.

Дитяче автокрісло має два конектори для жорсткого з'єднання, які вставляють у скоби ISOFIX між спинкою та подушкою крайніх задніх сидінь. Система ISOFIX переважно використовується в Європі **» Стор. 34**. Коли є потреба, кріплення ISOFIX можна доповнити верхнім ременем (Top Tether) чи опорою стійкою.

- Триточкові ремені безпеки з інерційними котушками.** Дитячі автокрісла краще фіксувати за допомогою системи ISOFIX [за наявності], ніж триточковими ременями безпеки **» Стор. 37**.

Додаткові засоби фіксації:

- Top Tether:** верхній кріпильний ремінь про-лягає поверх спинки заднього сидіння та чі-

пляється у відповідній точці за допомогою гачка. Точки кріплення розташовані на задній частині спинки заднього сидіння з боку багажника **» Стор. 36**. Петлі для ременя Top Tether позначені символом у вигляді якоря.

- Опорна стійка:** деякі дитячі автокрісла доповнюють опорними стійками, що спираються на підлогу автомобіля. Опорна стійка запобігає перекиданню дитячого автокрісла в разі зіткнення. Дитячі автокрісла з опорними стійками слід установлювати лише на сидіння переднього пасажира або на крайні задні сидіння **» ▲**. Перед тим як установлювати таке автокрісло, обов'язково ознайомтеся зі списком схвалених моделей автомобілів (див. інструкцію виробника автокрісла).

### Рекомендовані системи для фіксації дитячих автокрісел

SEAT рекомендує такі способи фіксації дитячих автокрісел:

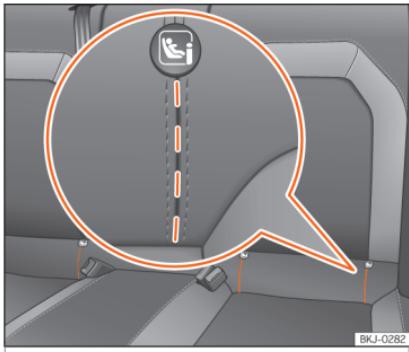
- Автокрісли або дитячі автокрісла, які встановлюють спинкою вперед:** кріплення ISOFIX + опорна стійка або i-Size.
- Дитячі автокрісли, що встановлюються спинкою назад:** кріплення ISOFIX + ремінь Top Tether.

### ⚠ УВАГА

Неправильне використання опорної стійки може привести до тяжкого або навіть смертельного травмування.

- Установлюйте опорну стійку правильно.**

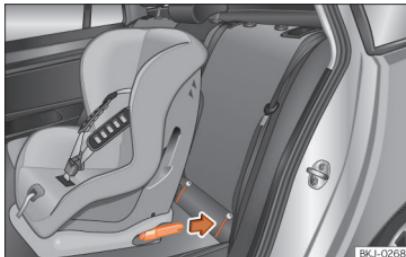
## Фіксація дитячого автокрісла за допомогою систем ISOFIX/i-Size і Top Tether\*



**Рис. 24** Заднє сидіння: прорізи для доступу до кріплень ISOFIX/i-Size.

Системи кріплення «ISOFIX» і Top Tether\* дають змогу легко та надійно встановити відповідні дитячі автокрісла на крайні задні сидіння автомобіля.

Кожне крайнє заднє сидіння має два кріпильних кільца «ISOFIX». Вони жорстко сполуч-



**Рис. 25** Заднє сидіння: розміщення дитячого автокрісла за системою ISOFIX.

чені з рамою сидіння або задньою панеллю підлоги. Кільца «ISOFIX» розташовані між спинкою та подушкою заднього сидіння

»» **Рис. 24.** Кільца Top Tether\* розташовані на звороті заднього сидіння [за спинкою або в багажнику] »» Стор. 36.

Інформація щодо сумісності дитячих автокрісел із системою кріплення «ISOFIX» на автомобілі викладена в таблиці.

Група	Класифікація за зростом	Сидіння переднього пасажира	Бокові місця заднього ряду	Центральне місце заднього ряду
Група 0: до 10 кг	E	X	II-SU	X
	E	X		X
Група 0+: до 13 кг	D	X	II-SU	X
	C	X		X

Група	Класифікація за зростом	Сидіння переднього пасажира	Бокові місця заднього ряду	Центральне місце заднього ряду
Група 1: 9–18 кг	D	X	IL-SU, IUF	X
	C	X		X
	B	X		X
	B1	X		X
	A	X		X
Група 2: 15–25 кг	–	X	IL-SU	X
Група 3: 22–36 кг	–	X	IL-SU	X
Система дитячої безпеки i-Size	–	X	i-U	X

**Групи крісел за зростом:** Покажчик групи за зростом відповідає максимальний масі тіла яка дозволена для дитячого автокрісла. На дитячих кріслах з універсальною або напівуніверсальною сертифікацією групи за зростом позначено на сертифікаційні етикетці ЕСЕ. Тип за зростом зазначено на кожному дитячому кріслі.

**X:** Сидіння не підходить для встановлення дитячого автокрісла зазначененої групи.

**IL-SU:** Сидіння підходить для встановлення дитячого автокрісла ISOFIX з напівуніверсальною сертифікацією. Вам необхідно подивитись список транспортних засобів, наданий виробником дитячого крісла.

**IUF:** Сидіння підходить для встановлення дитячого автокрісла ISOFIX з універсальною сертифікацією.

**i-U:** Сидіння підходить для встановлення дитячого автокрісла i-Size з універсальною сертифікацією, в напрямку або проти руху.

**i-UF:** Сидіння підходить для встановлення дитячого автокрісла i-Size з універсальною сертифікацією в напрямку руху.

## Фіксація дитячого автокрісла за допомогою системи «ISOFIX/i-Size»

Нехильно дотримуйтесь інструкцій виробника дитячого автокрісла.

- Відкрийте проріз на сидінні, щоб отримати доступ до кріпильних елементів **» Рис. 24.**

- Закріпуйте дитяче крісло в кільцях кріпління «ISOFIX/i-Size» до чутного звуку

**» Рис. 25.** Якщо сидіння має кріпління Top

Tether\*, з'єднайте його з відповідним кільцем

**» Стор. 36.** Будь ласка, дотримуйтесь інструкцій виробника.

- Посоювайте дитяче автокрісло, щоб перевірити, чи воно надійно зафіксоване.

Дитячі автокрісла із системами кріпління «ISOFIX» і Top Tether\* можна придбати в офіційних дилерів SEAT.

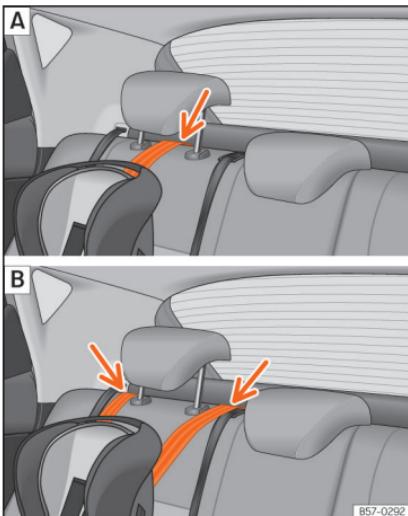
## ⚠ УВАГА

Фікатори передбачені тільки для дитячих автокрісел із системами кріпління «ISOFIX» і Top Tether\*.

- Не використовуйте зазначені місця для фіксації кріпильних ременів, предметів багажу й дитячих автокрісел без системи «ISOFIX», Top Tether\*. Ризик тяжкого або навіть смертельного травмування дитини!

- Щоразу перевіряйте фіксацію дитячого автокрісла за допомогою кріллення «ISOFIX» і ременя Top Tether\*.

### Кріпильні ремені Top Tether\*



**Рис. 26** Задні сидіння: Налаштування й встановлення з ременем Top Tether.



**Рис. 27** Тильна частина задніх місць: кільце кріплення ременю Top Tether.

Дитячі автокріслі із системою кріплення Top Tether комплектуються додатковим ременем для фіксації сидіння за допомогою петлі на звороті спинки заднього сидіння.

Верхній ремінь вдержує дитяче автокрісло в мить зіткнення, знижуючи ризик травмування голови дитини.

#### Використання ременів Top Tether для дитячих автокрісел, у яких дитина розвернута обличчям назад

Сьогодні лише незначна частина дитячих автокрісел, що встановлюються обличчям назад, комплектується ременем Top Tether. Будь ласка, уважно прочитайте інструкції виробника щодо застосування системи кріплення Top Tether і дотримуйтесь їх.

#### Як пристебнути кріпильний ремінь

- Витягніть ремінь Top Tether згідно з інструкціями виробника.
- Прокладіть ремінь Top Tether під підголовником заднього сидіння »» **Рис. 26** (підніміть або зніміть підголовник, якщо треба).
- Надійно зачепіть ремінь Top Tether за петлю на звороті спинки заднього сидіння »» **Рис. 27**.
- Натягніть ремінь Top Tether згідно з інструкціями виробника.

#### Як відстебнути кріпильний ремінь

- Послабте ремінь згідно з інструкціями виробника.
- Натиснувши на фіксатор, відчепіть ремінь від кріплення.

#### ⚠ УВАГА

**Неправильне встановлення дитячого автокрісла підвищує ризик травмування дитини в разі зіткнення.**

- Ніколи не чіпляйте ремінь Top Tether за вушка й гачки в багажному відсіку.
- Ніколи не використовуйте системи ISOFIX і Top Tether для фіксації багажу й інших предметів.

## Фіксація дитячого автокрісла ременем безпеки

Якщо ви хочете встановити дитяче автокрісло універсальної категорії (U), обов'язково перевірте, чи схвалене воно для вашого ав-

томобіля. Необхідна інформація міститься на оранжевому ярлику ЕСЕ дитячого автокрісла. У наведений нижче таблиці міститься ін-

формація щодо того, на які сидіння можна встановлювати дитяче автокрісло.

Група	Вага дитини	Сидіння переднього пасажира		Місця заднього ряду
		Подушка безпеки пасажира підключено	Подушка безпеки пасажира відключено	
Група 0	До 10 кг	X	U	U
Група 0+	До 13 кг	X	U	U
Група 1	Проти руху	X	U	U
	В напрямку руху	U	X	U
Група 2	15–25 кг	U	X	U
Група 3	22–36 кг	U	X	U

U: універсальна категорія.

X: сидіння не підходить для встановлення дитячого автокрісла зазначеної вагової групи

### Фіксація дитячого автокрісла ременем безпеки

- Відрегулюйте ремінь безпеки за висотою так, щоб він нормально прилягав до дитячого автокрісла й не перекручувався. Якщо дитяче автокрісло розверните спинкою вперед, установіть регулятор висоти ременя безпеки в найнижче положення.

- Прокладіть ремінь безпеки згідно з інструкціями виробника дитячого крісла.

- Пильнуйте, щоб лямка ременя безпеки не перекручувалась.
- Вставте пряжку ременя безпеки у замок для відповідного сидіння до характерного клацання.

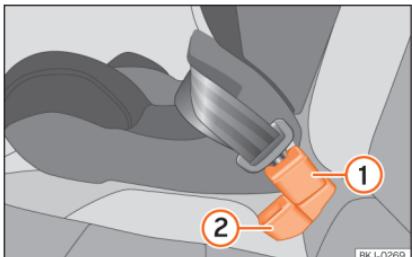
• Будь ласка, уважно прочитайте й врахуйте застереження щодо експлуатації дитячих автокрісел» Стор. 31.

### ⚠ УВАГА

Під час поїздок дитина буде в безпеці в дитячому автокріслі, що відповідає віку, зросту й вазі малечі.

## Установлення дитячого автокрісла на центральне заднє сидіння з ременем безпеки

- Пильнійте, щоб замки **Рис. 28** не перекручувалися між собою, інакше ремені безпеки не пролягатимуть як належить.



**Рис. 28** Розташування замків для ременів безпеки на задньому сидінні

- ① Замок для центрального сидіння
- ② Замок для крайнього сидіння

Дитячі крісла повинні біти розташовані завжди посередині місця. Для того, щоб зробити це на центральному задньому місці, майте на увазі ці вказівки:

- Розмістіть замок для центрального сидіння **Рис. 28 ①** за замком для крайнього сидіння **Рис. 28 ②**.
- Пристебніть ремінь безпеки центрального заднього сидіння до замка **Рис. 28 ①** до характерного класання.

# Екстрені ситуації

## Допомога в екстремічних ситуаціях

### Служба інформації, допомоги та аварійної ситуації\*

#### Принцип роботи



**Рис. 29** На стельовій консолі: голосове керування

Залежно від оснащення на стелі салону передбачена консоль з органами управління.

Натискаючи на кнопки і і **» Рис. 29**, можливо зробити наступні команди:

- інформаційний виклик
- виклик для надання допомоги
- послуга екстреного виклику.

Виклики здійснюються за допомогою вбудованого блока управління.

Коли голосовий сервіс активований, з'єднання відбувається за допомогою телефонної лінії.

#### Контрольний індикатор

На приладі є контрольний індикатор

**» Рис. 29** (позначений стрілкою). Він відображає такі стани:

- **Вимкнено:** служба eCall відсутня.
- **Блимає червоним протягом приблизно 20 секунд після вимикання запалювання:** службу eCall дезактивовано.
- **Горить красним:** системи не працює. Сервіс eCall доступний з певними обмеженнями. Компанія SEAT рекомендує звернутися до спеціалізованого сервісного центру.
- **Горить зеленим:** служба eCall. Система працює належним чином.
- **Блимає зеленим:** виконується голосове з'єднання.

#### Інформаційний виклик<sup>1)</sup>

Функція інформаційного виклику надає можливість зв'язатися зі службою підтримки клієнтів SEAT, S.A.

#### Виклик для надання допомоги<sup>1)</sup>

Скориставшись викликом для надання допомоги, ви можете запросити спеціалізовану підтримку у разі несправності.

Паралельно з голосовим дзвінком виконується передача деяких даних про автомобіль, наприклад ваші поточні координати.

#### Сервіс екстреного виклику<sup>1)</sup>

Коли ви самі здійснюєте екстремічний виклик або сервіс автоматично спрацьовує в разі аварії зі спрацюванням подушок безпеки, система передає інформацію, що стосується події (зокрема, координати автомобіля **» Стор. 312**).

Якщо ви здійснюєте виклик публічного характеру, оператор на іншому кінці лінії говорить мовою тієї країни, у якій ви знаходитесь.

Якщо ви здійснюєте приватний виклик, оператор на іншому кінці лінії говорить з вами тією мовою, яку ви вибрали у настройках мультимедійної системи. Якщо вибрана мова недоступна, буде використовуватися англійська мова.

#### Перенаправлення на екстремічний номер 112

У деяких ситуаціях, коли сервіс екстреного виклику працює з обмеженнями або коли

<sup>1)</sup> Доступний тільки у деяких країнах.

скористатися ним неможливо, виклик перевищується на екстрений номер 112.

За наведених нижче обставин функціональність сервісу екстреного виклику може бути обмеженою або виклик буде перенаправлено на екстрений номер 112:

- Виклик здійснюється в зоні, де відсутній чи слабкий прийом сигналу мобільного зв'язку або супутника (у тунелі, між високими будівлями, у гаражі, на підземній стоянці, у горах, у долині тощо).
- Виклик здійснюється в зоні, де є покриття мобільного зв'язку або GPS-супутника, але зв'язок мобільного оператора відсутній.
- У деяких країнах, де сервіс екстреного виклику недоступний через законодавчі обмеження. Наприклад, відсутня відповідна ліцензія на використання сервісу екстреного виклику.
- Компоненти, що використовуються для здійснення екстреного виклику, пошкоджені або не отримують належного живлення.
- У деяких країнах сервіс екстреного виклику може бути недоступним; крім того, залежно від місцезнаходження автомобіля світлодіод контольного індикатора може функціонувати іншим чином, а виконання різних видів викликів може мати певні особливості.

### Примітка

Дзвінки до служби технічної підтримки й інформаційної служби оплачуються відповідно до вашого тарифного плану.

## Аварійно-технічне обладнання

### Аптечка, вогнегасники і знак аварійної зупинки\*

#### Знак аварійної зупинки

У деяких країнах використання світловідбивних знаків аварійної зупинки є обов'язковим в аварійних випадках. А також аптечка і запасні лампи.

Знак аварійної зупинки зберігається у спеціальній ніші під підлогою багажного відсіку.

#### Аптечка

Аптечка зберігається у спеціальній ніші під підлогою багажного відсіку.

Аптечки має відповідати діючим правовим нормам. Подивитися термін придатності вмісту.

### Вогнегасник

Вогнегасник\* кріпиться до килимового покриття багажника контактною стрічкою (липучкою).

Вогнегасник має відповідати діючим правовим нормам і бути готовим до використання. Треба проводити його періодичний огляд. Див. сертифікат вогнегасника.

### УВАГА

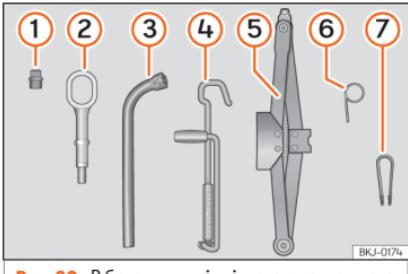
У разі різкого маневру, екстреного гальмування або зіткнення незакріплені предмети в салоні можуть полетіти й травмувати пасажирів.

- Аптечку, вогнегасник, знак аварійної зупинки та світловідбивні жилети зберігайте надійно закріпленими у відповідних місцях автомобіля.

### Примітка

- Аптечка, знак аварійної зупинки, вогнегасники та світловідбивні жилети не входять до базової комплектації автомобіля.
- Знак аварійної зупинки повинен відповісти вимогам законодавства.
- Перед початком експлуатації електричного й аварійно-технічного обладнання, будь ласка, ознайомтеся з інструкціями у розділі «Аксесуари та запасні частини» » Стор. 309.

## Набір інструменту



**Рис. 30** В багажнику під підлогою вантажного відділення: набір інструменту.

Набір інструменту зберігається під підлогою багажника. Процедура отримання доступу до набору інструменту »» Стор. 137.

Набір інструменту:

- ① Адаптер для болтів-секреток\*
- ② Буксирувальне вушко
- ③ Ключ для колісних болтів\*
- ④ Рукоятка для домкрата
- ⑤ Домкрат\*
- ⑥ Дротяний гачок для знімання декоративних центральних ковпаків\*
- ⑦ Затискач для знімання ковпачків колісних болтів

Деякі зразки обладнання передбачені лише для певних версій моделі або доступні як додаткова опція.

### △ УВАГА

У разі різкого маневру, екстремного гальмування або зіткнення незакріплений інструмент, комплект для ремонту шин або запасне колесо можуть полетіти в салон і трамувати пасажирів.

- Щоразу перевіряйте, чи добре закріплені інструмент, комплект для ремонту шин і запасне колесо в багажнику.

### △ УВАГА

Невідповідний або пошкоджений автомобільний інструмент може спричинити травми й аварійні ситуації.

- Ніколи не використовуйте невідповідний або пошкоджений інструмент.

### ⓘ Примітка

Домкрат зазвичай не потребує обслуговування. Коли є потреба, його можна змастити універсальним мастилом.

## Ремонт проколу шини

### Комплект для ремонту шин TMS (Tyre Mobility System)\*

Завдяки комплекту для ремонту проколів шин\* (Tyre Mobility System) можна надійно відемонтовувати пошкодження шини сторонніми предметами або проколи діаметром приблизно 4 мм. Не втягуйте сторонні предмети, скажімо болти чи цвяхи, що застягли в шині.

У разі застосування герметику тиск у шині необхідно перевірити ще раз приблизно за 10 хвилин після рушання.

Комплект для ремонту шин необхідно застосовувати в безпечному місці з дотриманням відповідної процедури. Якщо маєте сумніви, будь ласка, зверніться по кваліфіковану допомогу.

**Комплект для ремонту шин не слід використовувати за таких обставин:**

- деформація колісного диска;
- зовнішня температура нижче -20°C;
- поріз чи прокол шини понад 4 мм;
- автомобіль їхав на занадто або повністю спущених шинах;
- закінчення терміну придатності герметику. »

## ⚠ УВАГА

Застосування комплекту для ремонту шин може бути небезпечним, особливо коли процедура проводиться на узбічі. Щоб знизити ризик травмування, будь ласка, дотримуйтесь таких правил техніки безпеки:

- Чимшивидше зупиніться в безпечному місці, дотримуючись правил дорожнього руху. Виберіть безпечне місце подалі від дороги.
- Підшукайте рівну й тверду поверхню.
- Усі пасажири, передусім діти, повинні зачекати на безпечній відстані від автомобіля.
- Увімкніть аварійну світлову сигналізацію, щоб привернути увагу інших учасників дорожнього руху.
- Використовуйте комплект для ремонту шин, лише якщо знаєте порядок його застосування. Якщо маєте сумніви, будь ласка, зверніться по кваліфіковану допомогу.
- Комплект для ремонту шин передбачений тільки для тимчасового ремонту шини, щоб ви могли доїхати до найближчого спеціалізованого сервісного центру.
- Герметизованушину необхідно замінити якнайшвидше.
- Герметик небезпечний для здоров'я, тож у разі потрапляння на шкіру її негайно необхідно помити.

- Комплект для ремонту шин потрібно зберігати в недоступному для дітей місці.
- Щоразу вимикайте двигун, застосовуйте стоянкове гальмо й уникайте передачу (МКП), щоб автомобіль не покотився.

## ⚠ УВАГА

Після застосування герметику шина має гірші експлуатаційні характеристики.

- Не перевищуйте швидкості 80 км/год!
- Уникайте стрімкого розгону, різкого гальмування й швидких поворотів.
- Проїдьте близько 10 хвилин зі швидкістю не більше 80 км/год, після чого перевірте тиск у шині.

## ❖ Захист навколошнього середовища

Вживаний чи прострочений герметик потрібно утилізувати відповідно до вимог законодавства.

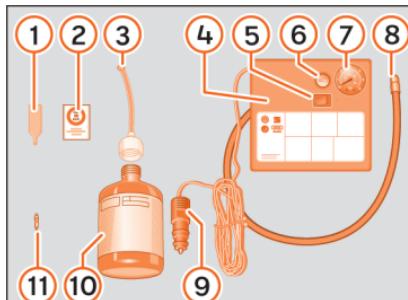
### ⓘ Примітка

Нову ємність із герметиком можна придбати в офіційних дилерів SEAT.

### ⓘ Примітка

Будь ласка, візьміть до уваги інструкції виробника комплекту для ремонту шин\*.

## Склад комплекту для ремонту шин\*



BKJ-0212

**Рис. 31** Стандартний вигляд: склад комплекту для ремонту проколів шин.

Комплект для ремонту шин зберігається під підлогою багажника. Містить наступні компоненти» **Рис. 31:**

- 1 Екстрактор золотника
- 2 Наліпка із граничною швидкістю: «макс. 80 км/год» або «макс. 50 миль/год» (наклеюйте на комбінацію приладів у полі зору водія).
- 3 Гнучкий наповнювальний шланг із ковпачком
- 4 Компресор
- 5 Вимикач компресора ON/OFF

- ⑥ Гвинт для випуску повітря (може бути і на шлангу компресора).
- ⑦ Манометр (може бути і на шлангу компресора).
- ⑧ Гнучкий шланг для накачування шини
- ⑨ Провід живлення (12 В)
- ⑩ Ємність із герметиком
- ⑪ Запасний золотник вентиля шини

**Викрутка золотника з клапаном** ① на кінці має проріз для золотника з клапаном. Екстрактором укручуєть і викручують золотник вентиля, у тому числі запасний золотник вентиля ⑪.

## Застосування герметику й накачування шини

### Як застосувати герметик

- Зніміть ковпачок і викрутіть золотник вентиля шини. Скористуйтесь інструментом **» Рис. 31 ①** для викрутки золотника. Покладіть золотник на чисту поверхню.
- Ретельно струсітесь ємність із герметиком **» Рис. 31 ⑩**.
- Вкрутіть надувний шланг **» Рис. 31 ③** в пляшку з герметиком. Водночас шланг про- колює отвір у горловині ємності.
- Зніміть ковпачок із гнучкого шланга **» Рис. 31 ③** і приєднайте шланг до вентиля шини.
- Випорожніть ємність **до кінця**, тримаючи дотори ногами.
- Від'єднайте порожню ємність від вентиля шини.
- Вкрутіть золотник вентиля екстрактором **» Рис. 31 ①**.

### Накачування шини

- Приєднайте шланг **» Рис. 31 ⑧** компресора до вентиля шини.
- Переконайтесь, що гвинт для випуску повітря **» Рис. 31 ⑥** закритий.
- Запустіть двигун і залиште на холостих обертах.
- Вставте штекер проводу живлення **» Рис. 31 ⑨** у розетку 12 В в автомобілі **» Стор. 144**.

- Увімкніть компресор вимикачем ON/OFF **» Рис. 31 ⑤**.
- Не вимикайте компресор, доки тиск у шині не сягне 2,0–2,5 бара [29–36 psi/200–250 кПа]. **Максимально 8 хвилин**.
- Вимкніть компресор.
- Якщо зазначеного тиску в шині не досягнуто, від'єднайте шланг.

- Проїдьте близько 10 метрів уперед чи назад, щоб герметик рівномірно розійшовся всередині шини.
- Знову приєднайте гнучкий шланг до вентиля накачайте шину.
- Повторіть процедуру накачування.
- Якщо тиск усе одно не перевищує вказаного порога, це свідчить про значне пошкодження шини. Припиніть процес і зверніться по кваліфіковану технічну допомогу.
- Вимкніть компресор. Від'єднайте шланг від вентиля шини.
- Якщо тиск у шині досяг 2,0–2,5 бара, поїздку можна продовжувати зі швидкістю не більше 80 км/год.
- Наклейте наліпку **» Рис. 31 ②** на комбінацію приладів у полі зору водія.
- Перевірте тиск у шині через 10 хвилин **» Стор. 44**.

### ⚠ УВАГА

- Під час наповнення шини герметиком компресор і шланг можуть нагріватися.
- Захищайте руки, щоб не опектися.
  - Не допускайте контакту гарячого шланга чи компресора із займистими матеріалами.
  - Перед складанням комплекту всі компоненти повинні охолонути.
  - Якщо тиск у шині не підвищується до 2,0 бара [29 psi/200 кПа], це свідчить про

значне пошкодження шини. Отже, тимчасовий ремонт за допомогою герметику не дає результату. Не продовжуйте поїздку. Зверніться по кваліфіковану допомогу.

## ① ОБЕРЕЖНО

Пильнійте, щоб компресор працював безперервно не більше 8 хвилин, адже він може перегрітися! Перед тим як знов уникати компресор, зачекайте декілька хвилин, щоб він охолов.

## Перевірка тиску в шині через 10 хвилин поїздки

Приєднайте шланг **» Рис. 31 ⑤** та перевірте тиск манометром **⑥**.

**Якщо тиск становить 1,3 бара (19 psi / 130 кПа) або менше:**

- Зупиніться! Герметик не дає результату.
- Будь ласка, зверніться по кваліфіковану допомогу **» △**.

**Якщо тиск становить 1,4 бара (20 psi / 140 кПа) або більше:**

- Повторно накачайте шину до норми.
- Обережно дістаньтесь до найближчого спеціалізованого сервісного центру зі швидкістю не більше 80 км/год.

- Пошкоджена шина підлягає заміні.

## △ УВАГА

Керування автомобілем зі спущеною шиною може привести до серйозних аварійних ситуацій і тяжкого травмування!

- Не продовжуйте поїздку, якщо тиск у шині нижче 1,3 бара (19 psi / 130 кПа).
- Зверніться по кваліфіковану допомогу.

- Запропонуйте всім пасажирам залишити салон і зачекати в безпечному місці (наприклад, за розділовим бар'єром).

## △ УВАГА

- Завжди дотримуйтесь вищевикладених рекомендацій, щоб захистити себе й інших учасників дорожнього руху.
- Якщо заміняти колесо доводиться на схиля, установіть під колесо на протилежному боці камінь або схожий предмет.

## Заміна колеса

### У першу чергу

- Зупиніться у безпечному місці на рівному місці, подалі від проїзної частини.
- Увімкніть стоянкове гальмо.
- Увімкніть аварійну світлову сигналізацію.
- Автомобіль з МКП: увімкніть першу передачу.
- Автомобіль із АКП: установіть важіль селектора в положення Р.
- Від'єднайте причіп (якщо є).
- Дістаньте інструмент **» Стор. 41** і запасне колесо\* **» Стор. 298**.
- Виставте знак аварійної зупинки, надягніть світловібивний жилет і виконайте інші дії, передбачені законодавством.

### Декоративний центральний ковпак колеса\*



**Рис. 32** Правильне положення малорозмірного ковпака (сталевий диск).

Декоративні центральні ковпаки необхідно знімати, щоб мати доступ до колісних болтів.

**Знімання**

- Вставте гачок із набору інструменту »» Стор. 41 в один з отворів декоративного центрального ковпака, зніміть ковпак.

**Установлення**

- Установіть декоративний ковпак на колісний диск. Внутрішній рельєф літери «S» емблеми SEAT повинен збігатися з вентилем шини »» Рис. 32 ①.
- Щільно притисніть ковпак, доки він не сяде на місце з характерним звуком.

**Примітка**

На звороті ковпака є позначка для суміщення з вентилем шини.

**Декоративні ковпаки**

**Рис. 33** Знімання ковпака.

Декоративні ковпаки необхідно знімати, щоб мати доступ до колісних болтів.

**Знімання**

- Візьміть ключ для колісних болтів і дротяний гачок із набору інструментів »» Стор. 41.
- Вставте гачок в один з отворів декоративного ковпака.
- У вушко гачка просуньте ключ для колісних болтів. Спираючи ключ на шину, зніміть ковпак »» Рис. 33.

**Установлення**

- Надіньте декоративний ковпак на колесо так, щоб виріз для вентиля шини збігався з вентилем шини.
- Перевірте, чи добре прилягає ковпак по колу. Якщо маєте болт-секретку, вкрутіть його на протилежному боці від вентиля шини.

**Ковпачки колісних болтів\***

**Рис. 34** Колеса: колісні болти з ковпачками.

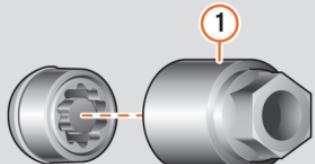
**Знімання**

- Установіть пластиковий затискач із набору інструменту »» Рис. 30 на ковпачок до кінця »» Рис. 34.
- Зніміть ковпачок.

Ковпачки захищають колісні болти. Надягайте їх після заміни колеса.

**Колісний болт-секретка** має спеціальний ковпачок. Такі ковпачки не підходять для звичайних болтів.

## Колісні болти-секретки



BFJ-0145

**Рис. 35** Колісний болт-секретка з ковпачком та адаптером.

### Послаблення болта-секретки

- Зніміть декоративний ковпак\* або ковпачок\*.
- Вставте адаптер »» **Рис. 35** ① з набору інструменту »» Стор. 41 в головку болта до кінця.
- Установіть торцевий ключ [автомобільний інструмент] на адаптер до кінця.
- Викрутіть болт »» Стор. 46.

### Примітка

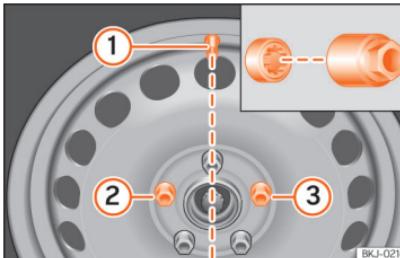
Занотуйте код, викарбуваний на болті, та зберігайте його в надійному місці, але тільки не в автомобілі. Цей код необхідно надати представникам офіційного сервісного центру SEAT, аби отримати новий адаптер.

## Послаблення колісних болтів



B57-0251

**Рис. 36** Заміна колеса: послаблення колісних болтів.



Bkj-0214

**Рис. 37** Заміна колеса: вентиль шини ① та місце для болта-секретки ② або ③.

Для послаблення колісних болтів використовуйте лише торцевий ключ з набору інструменту.

Перед тим як піднімати автомобіль домкратом, послабте колісні болти на один оберт.

Якщо болт не повертається, обережно натисніть на рукоятку ключа ногою. При цьому тримайтесь за машину, щоб не впасті.

### Послаблення колісних болтів

- Надіньте торцевий ключ на колісний болт до кінця »» **Рис. 36**.
- Тримаючи ключ за кінець рукоятки, поверніть болт проти годинникової стрілки приблизно на один оберт »» **▲**.

### Важлива інформація щодо колісних болтів

Колеса, якими автомобіль комплектують на заводі, мають ідеальне з технічної точки зору поєднання дисків та болтів. Тож якщо ви хочете поміняти диски, використовуйте колісні болти, що мають відповідну довжину та форму головки. Це забезпечить належне кріплення коліс і належну роботу гальм.

За певних обставин не використовуйте колісні болти від інших автомобілів, навіть від аналогічної моделі.

Колеса зі сталевим диском: вкручуйте болт-секретку в отвір »» **Рис. 37** ② або ③, маючи вентиль шини ① за орієнтир. Інакше ви не встановите декоративний ковпак.

### ⚠️ УВАГА

Якщо сила затягування неправильна, колісні болти можуть послабитися під час поїздки. Ви ризикуєте втратити контроль

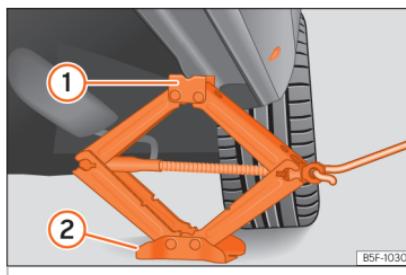
над автомобілем і потрапити в серйозну аварію!

- Використовуйте лише болти відповідного колеса.
- Не використовуйте болти інших типорозмірів.
- На колісних болтах і в нарізних отворах не повинно бути бруду чи мастила. Болти мають крутитися легко.
- Для послаблення й затягування колісних болтів використовуйте лише торцевий ключ із набору автомобільного інструменту.
- Перед тим як піднімати автомобіль домкратом, болти варто послабляти тільки на один оберт, але не більше. Інакше може статися аварійна ситуація!
- У жодному разі не зміщайте колісні болти або отвори для них. Навіть якщо болти затягнені як слід, вони можуть послабитись під час руху.
- Не послаблюйте нарізні з'єднання так званих складених колісних дисків.
- Недостатня сила затягування може спричинити послаблення болтів і самих дисків під час поїздки. Надмірне затягування, своєю чергою, загрожує пошкодженням болтів або нарізних отворів диска.

## Піднімання автомобіля



**Рис. 38** Місця для встановлення домкрата



**Рис. 39** Поріг кузова: установлення домкрата автомобіля

- Установіть домкрат\* [із набору інструменту] на рівну тверду поверхню. Якщо треба, використовуйте велику міцну дошку або іншу відповідну опору. Щоб домкрат не ковзав на слизьких твердих поверхнях, скажімо на плитці, використовуйте гумові килимки або схожі предмети »»

- Знайдіть місця для встановлення домкрата під порогом кузова якнайближче до колеса, котре необхідно замінити »» **Рис. 38**.
- Установіть домкрат. Повертайте рукоятку домкрата\*, доки його верхній упор ① »» **Рис. 39** не опиниться під лонжероном.
- Вирівняйте домкрат\* так, щоб верхній упор ① «спирається» на гніздо, а нижній упор ② спирається на ґрунт. Нижній упор домкрата ② повинен бути на одній вертикальній лінії з верхнім упором ①.
- Продовжуйте повертати рукоятку домкрата\*, доки колесо трохи не відірветься від землі.

### УВАГА

Домкрат\*, що входить до комплектації автомобіля, передбачений виключно для заміни коліс цієї моделі. Не використовуйте домкрат для піднімання важких автомобілів або інших вантажів. Небезпека травмування!

- Постійно контролюйте стійкість домкрата\*. На слизькій чи м'якій поверхні домкрат\* може просідати або зсуватися вбік. Небезпека травмування!
- Для піднімання автомобіля використовуйте лише домкрат\* із набору інструменту вашого автомобіля. Використання інших домкратів, навіть від інших моделей SEAT, може привести до падіння автомобіля й тяжкого травмування людей.

- Установлюйте домкрат\* лише в спеціальних місцях під порогом кузова та належним чином вирівнюйте його. Інакше домкрат\* може посунутися через погане зчеплення з автомобілем. Небезпека травмування!

- Не кладіть кінцівки під автомобіль, коли той висить на домкраті без додаткових упорів.

- Якщо вам треба виконати якісь роботи під автомобілем, установіть додаткові упори під колеса чи пороги кузова.

- Ніколи не піднімайте автомобіль, якщо він нахилився на один бік або якщо працює двигун.

- Нізащо не запускайте двигун, коли автомобіль було піднято домкратом. Через вібрації двигуна автомобіль може впасти з домкрата.

### ! ОБЕРЕЖНО

Не піднімайте автомобіль з упором на по-перечину днища. Установлюйте домкрат\* тільки в спеціальних гніздах під порогами кузова. Недотримання цієї вимоги приведе до пошкодження автомобіля.

### Знімання й установлення колеса

Послабивши болти й піднявши автомобіль домкратом, замініть колесо.

Знімаючи або встановлюючи колесо, ви можете пошкодити гальмовий диск. Тому просікте когось вам допомогти та виконуйте всі операції обережно.

### Знімання колеса

- Повкручуйте колісні болти ключем і покладіть їх на чисту поверхню.
- Зніміть колесо.

### Установлення колеса

Пам'ятайте про напрямок обертання шини  
» Стор. 48.

- Установіть стандартне або малорозмірне запасне колесо.
- Повкручуйте болти й легко затягніть ключем.
- Для затягування болтів-секреток потрібен спеціальний адаптер.
- Обережно опустіть автомобіль за допомогою домкрата\*.
- Затягніть усі болти ключем за годинниковою стрілкою. Затягнувши один болт, далі затягуйте болт на протилежному боці.
- Надіньте ковпачки болтів або декоративні ковпаки » Стор. 45.

Колісні болти повинні бути чистими та вільно обертатися. Перед тим як установлювати запасне колесо, перевірте стан поверхонь

прилягання колеса й ступиці. Якщо треба, очистьте ці поверхні від бруду.

### Сила затягування колісних болтів

Сила затягування болтів для сталевих і легкосплавних дисків становить 120 Нм. Після заміни колеса перевірте силу затягування болтів справним динамометричним ключем.

Перед тим як перевіряти силу затягування, замініть іржаві болти й ті, що важко відгинчуються, а також очистьте нарізні отвори ступиці колеса.

У жодному разі не змашуйте колісні болти або отвори для них. Навіть якщо болти затягнені як слід, вони можуть послабитись під час руху.

### Шини зі спрямованим малюнком протектора

Шини зі спрямованим малюнком протектора повинні обертатися в певному напрямку. Стрілка на боковині такої шини вказує на-прямок її обертання. Завжди дотримуйтесь визначеного напрямку обертання, коли встановлюєте колесо. Це важливо для належного зчеплення шин із поверхнею дороги, а також для запобігання надмірному шуму, передчасному зношенню протектора та аквапланеруванню.

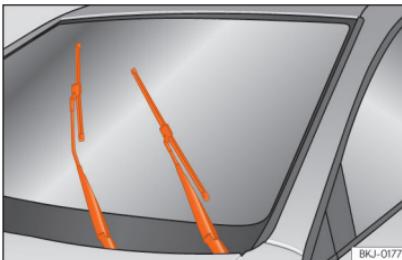
Якщо шину було встановлено у невірному напрямку, керуйте автомобілем обережно. Особливо це стосується керування на мокрій дорозі. Замініть шину при першій нагоді або переставте правильним боком.

## Що необхідно зробити після заміни колеса

- Легкосплавні диски: надіньте ковпачки болтів.
- Сталеві диски: встановіть декоративний ковпак.
- Покладіть інструмент на місце.
- Якщо замінене колесо не поміщається в ніші для запасного колеса, надійно зафіксуйте його в багажнику **» Стор. 135**.
- Чимшвидше перевірте тиск у шині щойно встановленого колеса.
- В автомобілях із системою контролю тиску в шинах необхідно відкоригувати тиск і зберегти нові значення **» Стор. 296**.
- Чимшвидше перевірте силу затягування болтів динамометричним ключем **» Стор. 48**. До цього керуйте автомобілем обережно.
- Замініть пошкодженушину при першій нагоді.

## Заміна щіток склоочисників

### Сервісне положення склоочисника



**Рис. 40** Склоочисники в сервісному положенні.

скористайтесь перемикачем управління склоочисниками.

#### ■ Примітка

- Інакше ви можете пошкодити капот і важелі склоочисника. Переводити склоочисник у сервісне положення можна лише після належного закривання капота.
- Сервісне положення можна також використовувати, приміром, для фіксації захисного накриття на лобовому склі, щоб запобігти обмерзанню скла взимку.

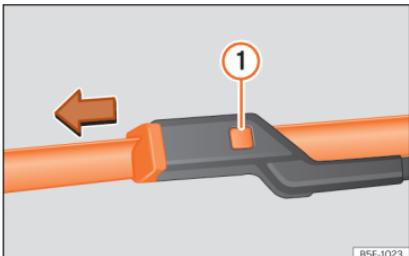
Переконайтесь, що щітки склоочисника не примерзли до лобового скла.

Важелі склоочисника можна піднімати з лобового скла лише у сервісному положенні **» Рис. 40**.

- Закрійте капот **» Стор. 276**.
- Увімкніть і вимкніть запалювання.
- Коротко натисніть комбінований перемикач управління склоочисниками вниз **» Стор. 126** **④**.

Перед початком поїздки обов'язково опускайте склоочисник на лобове скло. Щоб повернути склоочисник у вихідне положення,

## Заміна щіток переднього й заднього скоюочисників



**Рис. 41** Заміна щіток переднього скоюочисника.



**Рис. 42** Заміна щітки заднього скоюочисника.

Стан склоочисників потрібно перевіряти регулярно. Якщо щітки починають скребти по склу, їх треба замінити у разі пошкодження або почистити, якщо вони забруднені **>> ①**.

Якщо це не допоможе, перевірте кут встановлення важелів склоочисника. Для проведення цієї операції і, можливо, регулювання варто звернутися до спеціалізованого сервісного центру.

Пошкоджені щітки склоочисників треба негайно замінити. Нові щітки можна придбати в спеціалізованих сервісних центрах.

### Піднімання та опускання важелів склоочисника

- Установіть склоочисник у сервісне положення **>> Стор. 49**.
- Тримайте важіль склоочисника **лише** в місці кріплення щітки.

### Чищення щіток склоочисників

- Підніміть важелі склоочисника.
- М'якою тканиною видаліть бруд і пил зі щіток.
- Очищуйте стійкий бруд губкою або зволоженою тканиною **>> ①**.

### Заміна щіток переднього склоочисника

- Підніміть важелі склоочисника.

- Натисніть кнопку **>> Рис. 41 ①** і легко потягніть щітку в напрямку стрілки.
- Установіть **нову щітку аналогічного типорозміру**, перевірте надійність фіксації.
- Опустіть важіль склоочисника на лобове скло.

### Заміна щітки заднього склоочисника

- Підніміть важіль склоочисника.
- Трохи поверніть щітку **>> Рис. 42** (стрілка **A**).
- Натисніть кнопку **①** і легко потягніть щітку в напрямку стрілки **B**.
- Установіть нову щітку **аналогічного типорозміру** протилежно стрілці **B**, зафіксуйте кнопкою **①**.
- Опустіть важіль на скло.

### ⚠ УВАГА

Зношенні чи забруднені щітки склоочисників погіршують оглядовість і підвищують ризик серйозних аварій.

- Пошкоджені або зношенні щітки, які погано очищують скло, необхідно замінити!

### ❗ ОБЕРЕЖНО

- Пошкоджені чи забруднені щітки склоочисників можуть подряпати скло.
- Використання чистильних засобів з умістом розчинників, жорстких губок або гострих предметів може привести до

пошкодження графітового шару щіток склоочисників.

- Ніколи не використовуйте для чищення скла паливо, рідину для зняття лаку для нігтів, розчинники та схожі речовини!
- Перш ніж умикати склоочисники в період морозів, обов'язково перевірійте, чи не примерзли щітки до поверхні скла. Якщо взимку автомобіль залишається на відкритій стоянці, склоочисники рекомендовано переводити в положення для обслуговування >>> Стор. 49.

## ① ОБЕРЕЖНО

- Щоб не пошкодити важелі склоочисника й капот, залишайте склоочисник лише в сервісному положенні.
- Перед початком поїздки обов'язково опускайте важелі склоочисника на поверхню скла.

## Пуск двигуна від зовнішнього джерела

### Пускові проводи

Пусковий провід повинен мати відповідний поперечний переріз.

Якщо двигун неможливо запустити через зарядження акумулятора, останній можна

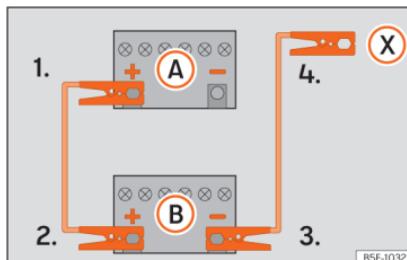
підключити до акумулятора іншого автомобіля.

Для запуску необхідні **проводи за нормою DIN 72553** (ознайомтеся з інструкцією виробника проводів). Поперечний переріз пускового проводу має бути мінімум  $25 \text{ mm}^2$  для бензинових двигунів і мінімум  $35 \text{ mm}^2$  для дизельних.

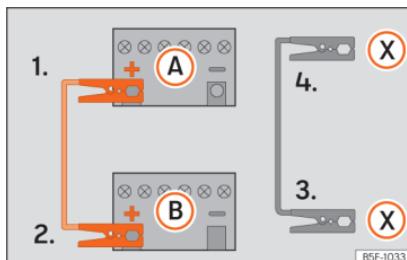
#### І Примітка

- Не допускайте контакту автомобілів між собою, адже це може спричинити проходження електричного струму після з'єднання плюсових клем обох акумуляторів!
- Розряджений акумулятор необхідно правильно підключати до електричної системи автомобіля.

### Пуск двигуна від зовнішнього джерела: огляд



**Рис. 43** Схема приєднання пускових проводів: авто без системи «старт-стоп».



**Рис. 44** Схема приєднання пускових проводів: авто із системою «старт-стоп».

### Приєднання пускових проводів

1. Вимкніть запалювання обох автомобілів >>> .

»

2. Приєднайте один кінець червоного пускового проводу до плюсової клеми **+** розрядженого акумулятора **A**.  
**» Рис. 43.**
3. Приєднайте інший кінець червоного пускового проводу до плюсової клеми **+** зарядженого акумулятора **B**.
- 4a. Автомобілі без системи «старт-стоп»: приєднайте один кінець чорного пускового проводу до мінусової клеми **-** зарядженого акумулятора **B** **» Рис. 43.**
- 4b. Автомобілі з системою «старт-стоп»: приєднайте один кінець чорного пускового проводу **X** до підходящого виводу заземлення, суцільної металевої деталі на блоці двигуна або до блока двигуна  
**» Рис. 44.**
5. Приєднайте інший кінець чорного пускового проводу **X** до суцільної металевої деталі на блоці двигуна або до блока двигуна автомобіля з розрядженою АКБ. Не приєднуйте провід поблизу акумулятора **A**.
6. Прокладайте пускові проводи так, щоб вони не контактували з рухомими деталями в моторному відсіку!

### Пуск двигуна

7. Запустіть двигун автомобіля із зарядженою АКБ, залиште його на холостих обертах.

8. Запустіть двигун автомобіля із розрядженою АКБ, зачекайте 2-3 хвилини до появи сталих обертів.

### Від'єднання пускових проводів

9. Перш ніж від'єднувати пускові проводи, вимкніть ближнє світло фар (якщо ввімкнено).
10. Увімкніть вентилятор салону та обігрів заднього скла автомобіля з розрядженою АКБ. Так можна зменшити пікову напругу, що виникає в мить від'єднання пускових проводів.
11. Коли двигун працює, від'єднайте пускові проводи в поспільності, зворотній приєднанню (див. вище).

Коли приєднуєте пускові проводи, обов'язково перевірте, щоб металеві затискачі цільно прилягали до клем АКБ.

Якщо після першої спроби двигун не запускається, відпустіть ключ приблизно після 10 секунд роботи стартера й повторіть спробу приблизно за хвилину.

### ⚠ УВАГА

- Будь ласка, дотримуйтесь правил техніки безпеки під час виконання робіт у моторному відсіку **» Стор. 276.**
- Заряджена й виснажена акумуляторні батареї повинні мати однакову номінальну напругу (12 В) і майже однакову ємність [див. етикетку на корпусі АКБ]. Небезпека вибуху!
- Не використовуйте пускові проводи, якщо один з акумуляторів замерз. Загроза вибуху! Навіть якщо батарея відтане, електроліт може втекти і спричинити хімічні опіки. Замерзлу АКБ необхідно замінити.
- Не допускайте утворення іскор, використання відкритого полум'я й палиння поруч з акумулятором. Небезпека вибуху!
- Неухильно дотримуйтесь інструкцій виробника пускових проводів!
- Не можна приєднувати мінусовий провід від іншого автомобіля безпосередньо до мінусової клеми виснаженої АКБ. Іскри можуть спричинити займання газу, що виходить з батареї. Загроза вибуху!
- Не приєднуйте мінусовий провід до компонентів паливної системи або гальмових трубок автомобіля!
- Не торкайтесь оголених ділянок затискачів АКБ. Пусковий провід, приєднаний до плюсової клеми акумулятора, не повинен контактувати з металевими деталями автомобіля. Ризик закорочення!
- Не допускайте контакту пускових проводів із рухомими деталями в моторному відсіку!
- Не спирайтесь на акумулятор! Небезпека отримання хімічних опіків!

### Примітка

Не допускайте контакту автомобілів між собою, адже це може спричинити проходження електричного струму після з'єднання плюсовых клем обох акумуляторів!

## Буксирування автомобіля й пуск двигуна методом буксирування

### Вступ

Пуск двигуна методом буксирування – це спроба запустити двигун автомобіля, коли його буксує інше авто.

**Буксирування** – це коли один автомобіль тягне інше несправне авто.

Обов'язково дотримуйтесь вимог законо-давства під час буксирування автомобіля або під час пуску двигуна методом буксирування автомобіля.

**Через технічні причини не можна запускати двигун методом буксирування автомобіля, якщо його акумулятор розряджений.** Замість цього користуйтесь допоміжним запуском» Стор. 51.

Автомобілі із системою Keyless Access можна буксирувати лише з увімкненим запалюванням!

Буксирування автомобіля з непрацюючим двигуном та ввімкненим запалюванням виснажує акумулятор. Залежно від заряду батареї напруга може швидко впасти настільки, що електричне обладнання, окремо аварійна світлова сигналізація, не працюватиме. В автомобілях із системою Keyless Access рульова колонка може блокуватись »» △.

### УВАГА

Не слід буксирувати авто, коли немає жи-влення!

- Під час буксирування ніколи на витягуйте ключ з контакту, а також не вимикайте запалювання кнопкою запуску. Через раптове блокування рульової колонки ви можете втратити контроль над автомобілем. Це може привести до серйозної аварії з тяжкими наслідками.

- У разі розрядження АКБ буксируваного автомобіля негайно зупиніться в безпечному місці й зверніться по кваліфіковану допомогу.

### УВАГА

Під час буксирування автомобіль має значно гіршу керованість й ефективність гальмування. Щоб знизити ризик аварійних ситуацій і тяжкого травмування, будь ласка, дотримуйтесь таких рекомендацій:

- Рекомендації водієві буксируваного автомобіля:

- Тисніть на педаль гальма сильніше, адже підсилювач гальм не працює. Будьте постійно уважними, щоб не зіткнутися з автомобілем, що буксирує ваше авто.

- Повертаючи кермо, докладайте більше сили, адже при непрацюючому двигуні підсилювач рульового управління не функціонує.

- Рекомендації водієві автомобіля, що буксирує:

- Будьте вкрай уважними, коли привідішвуетесь.

- Уникайте різкого гальмування й раптових маневрів.

- Застосовуйте гальма плавно й дещо раніше.

### ОБЕРЕЖНО

- Щоб не пошкодити лакофарбове покриття автомобіля, знімайте і встановлюйте кришку отвору для буксирувального вушка обережно.

- Під час буксирування неспалене паливо може потрапити до випускної системи та спричинити пошкодження каталітичного нейтралізатора.

## Порядок пуску двигуна методом буксирування автомобіля

Запускати двигун методом буксирування автомобіля варто лише в крайніх випадках. Замість цього користуйтесь допоміжним запуском » Стор. 51.

З технічних причин запускати двигун методом буксирування автомобіля забороняється в таких випадках:

- Автомобілі з автоматичною коробкою передач.
- Якщо в автомобілі є системою Keyless Access розрядилася АКБ: можливо, вам не вдастся розблокувати заблоковану рульовою колонкою або вимкнути електромеханічне стоянкове гальмо (якщо ввімкнене).
- Якщо АКБ розряджена: можливі порушення в роботі блока управління двигуна.

## Порядок пуску двигуна методом буксирування автомобіля з механічною коробкою передач:

- Увімкніть другу або третю передачу.
- Натисніть і тримайте педаль зчеплення.
- Увімкніть запалювання й аварійну світлову сигналізацію обох автомобілів.
- Коли рушають обидва автомобілі, відпусткайте педаль зчеплення.

- Щойно двигун запуститься, натисніть на педаль зчеплення та вимкніть передачу. Так ви уникнете зіткнення з автомобілем попереду.

### ① ОБЕРЕЖНО

- Під час пуску двигуна методом буксирування автомобіля паливо може потрапити до випускної системи та спричинити пошкодження каталітичного нейтралізатора.
- Не буксируйте автомобіль задля запуску двигуна на відстань понад 50 метрів. Ризик пошкодження каталітичного нейтралізатора!

## Правила буксирування

Буксирування автомобіля вимагає від водія відповідних навичок, особливо в разі використання буксирувального троса. Обидва водії повинні знати порядок буксирування та пов'язані з ним труднощі. Недосвідченим водіям краще уникати буксирування автомобілів.

Під час буксирування не допускайте різких маневрів, а також ривків. Під час буксирування на дорогах без покриття існує ризик перевантаження й пошкодження точок кріплення троса.

Водій буксируваного автомобіля може вимкнити покажчики повороту, навіть якщо ввімкнена аварійна світрова сигналізація. По-

кажчиками повороту можна користуватися лише при ввімкненному запалюванні. Коли вмикається покажчик повороту, аварійна світрова сигналізація тимчасово вимикається. Після вимикання покажчика повороту робота аварійної сигналізації відновлюється автоматично.

## Рекомендації водієві буксируваного автомобіля:

- Ніколи не вимикайте запалювання! Увімкнене запалювання запобігає блокуванню рульової колонки й забезпечує роботу покажчиків повороту, електромеханічного стоянкового гальма, склоочисників тощо.
- Повертаючи кермо, прикладайте більше сили, адже коли двигун не працює, підсилювач рульового управління не функціонує.
- Тисніть на педаль гальма сильніше, адже підсилювач гальма не працює. Будьте обережні, щоб не зіткнутися з автомобілем, що буксирує ваш автомобіль.
- Будь ласка, ознайомтеся з відповідними інструкціями в посібнику з експлуатації автомобіля, що буксирує.

## Рекомендації водієві автомобіля, що буксирує:

- Будьте вкрай уважними, коли пришвидшуєтесь. Уникайте різких маневрів.
- Застосовуйте гальма плавно й дещо раніше.

- Будь ласка, ознайомтеся з відповідними інструкціями в посібнику з експлуатації буксируваного автомобіля.

### Буксирувальний трос чи жорстке зчеплення

Буксирувати автомобіль на жорсткому зчепленні зручніше та безпечніше. Буксирувальний трос слід використовувати, лише коли немає жорсткого зчеплення.

Щоб не пошкодити автомобілі, використуйте в міру еластичний буксирувальний трос. Найкраще підходять трости із синтетичного волокна або схожого еластичного матеріалу.

Буксирувальний трос або жорстке зчеплення слід приєднувати тільки до буксирувальних вушок чи тягово-зчіпного пристрою автомобіля.

Якщо автомобіль обладнаний **заводським тягово-зчіпним пристроєм**, буксирувати інші автомобілі можна **лише** на спеціальному жорсткому зчепленні, що кріпиться до тягово-зчіпного пристрою **» Стор. 252.**

### Порядок буксирування автомобіля:

Обов'язково перевірте, чи можна буксирувати автомобіль **» Стор. 55**, Коли автомобіль не можна буксирувати.

Автомобіль можна буксирувати за допомогою буксирувального троса або буксиру-

вальної штанги, або методом часткового вантаження, тобто піднявши передню чи задню вісь.

- Увімкніть запалювання.
- Увімкніть нейтральну передачу (МКП) або встановіть важіль селектора в положення N (АКП) **» Стор. 206.**
- Швидкість автомобіля не повинна перевищувати 50 км/год.
- Відстань буксирування не повинна перевищувати 50 км.
- Якщо працює евакуатор, автомобіль з автоматичною коробкою передач можна буксирувати лише з піднятюю передньою віссю!

### Коли автомобіль не можна буксирувати

- Недостатнє змащення пошкодженої коробки передач.
- Акумуляторна батарея розряджена: підсилювач керма не працює, розблокувати замок рульової колонки неможливо.
- Відстань буксирування перевищує 50 км.
- Рульове управління не працює як слід, приміром, внаслідок аварії.

### Рекомендації щодо буксирування іншого автомобіля:

- Дотримуйтесь відповідних нормативних правил.

- Дотримуйтесь інструкцій щодо буксирування, викладених у посібнику з експлуатації іншого автомобіля.

### ① ОБЕРЕЖНО

Якщо в коробці передач бракує оліви [внаслідок пошкодження], автомобіль необхідно буксирувати з піднятими ведучими колесами або вантажити на платформу евакуатора.

### ⓘ Примітка

Буксирування автомобіля дозволене тільки у випадку, якщо ручка електронного блокування рульової колонки повільно рухається. Якщо розрядився акумулятор чи електрична система має несправність, запустіть двигун за допомогою аварійних проводів, щоб розблокувати рульову колонку.

## Переднє буксирувальне вушко



**Рис. 45** З правого боку переднього бампера: зніміть кришку.



**Рис. 46** З правого боку переднього бампера: вкрутчене буксирувальне вушко.

Нарізний отвір для буксирувального вушка розташований на правому боці переднього бампера за кришкою **» Рис. 45**.

Буксирувальне вушко має постійно зберігатися в автомобілі.

Візьміть до уваги рекомендації щодо буксирування **» Стор. 54**.

## Установлення переднього буксирувального вушка

- Дістаньте буксирувальне вушко з набору інструменту в багажнику **» Стор. 41**.
- Зніміть кришку, натиснувши на неї зліва, і залиште звисати **» Рис. 45**.
- Вкрутіть буксирувальне вушко в паз до упору **проти годинної стрілки** **» Рис. 46** **» ①**. Щільно затягніть буксирувальне вушко підходжим предметом.
- Завершивши буксирування, підхожим предметом викрутіть буксирувальне вушко **за годинниковою стрілкою**.
- Установіть кришку на місце й натисніть на неї справа, щоб виступи зайшли в бампер.
- За потреби очистіть буксирувальне вушко й покладіть на місце в багажному відсіку.

### ① ОБЕРЕЖНО

Щільно затягуйте буксирувальне вушко. Інакше воно може випасти під час буксирування автомобіля.

## Заднє буксирувальне вушко



**Рис. 47** На правому боці заднього бампера: зніміть кришку.



**Рис. 48** Правий бік заднього бампера: вкрутчене буксирувальне вушко.

Нарізний отвір для буксирувального вушка розташований на правому боці заднього бампера за кришкою **» Рис. 47**.

Візьміть до уваги рекомендації щодо буксирування **» Стор. 54**.

## Установлення заднього буксирувального вушка

- Дістаньте буксирувальне вушко з набору інструменту в багажнику **»» Стор. 41.**
- Натисніть на верхній правий край кришки **»» Рис. 47.**
- Залиште кришку звисати.
- Укрутіть буксирувальне вушко в паз до упору **проти годинної стрілки** **»» Рис. 48** **»» ①.** Щільно затягніть буксирувальне вушко підхожим предметом.
- Завершивши буксирування, підхожим предметом викрутіть буксирувальне вушко **за годинниковою стрілкою.**
- За потреби очистьте буксирувальне вушко й покладіть на місце в багажному відсіку.

### ⚠ ОБЕРЕЖНО

Щільно затягуйте буксирувальне вушко. Інакше воно може випасти під час буксирування автомобіля.

## Запобіжники та лампи

### Запобіжники

#### Вступ

Один запобіжник може захищати різні електричні компоненти. І навпаки, один електричний компонент може бути захищений кількома запобіжниками.

Замінити запобіжники слід лише після усунення причини несправності. Якщо новий запобіжник перегоряє невдовзі після заміни, чимшивидше зверніться до спеціалізованого сервісного центру для діагностики електричичної системи.

#### ⚠ УВАГА

Висока напруга в електричній системі може спричинити серйозні ураження електричним струмом, опіки або навіть смерть!

- Ніколи не торкайтесь електричної проводки системи запалювання!
- Будьте вкрай обережні, не допускайте закорочення в електричній системі!

#### ⚠ УВАГА

Використання непідходящих запобіжників, їх ремонт чи з'єднання електричних контурів без запобіжників можуть спричинити займання або тяжке травмування.

- Ніколи не використовуйте запобіжники з вищими номінальними характеристиками. Для заміни використовуйте лише запобіжники аналогічного розміру й сили струму [однаковий колір і маркування].

- Ніколи не використовуйте металеві смужки, скоби й аналогічні предмети замість запобіжників!

### ⚠ ОБЕРЕЖНО

- Щоб не пошкодити електричну систему автомобіля, перед заміною запобіжника вимкніть запалювання, світлові прилади й усі електричні споживачі, вийміть ключ із замка запалювання.

- Захищайте відкриті блоки запобіжників від пилу та вологи, щоб не зіпсувати електричну систему автомобіля!

### ℹ Примітка

- Для захисту одного електричного компонента можуть використовувати декілька запобіжників.
- Водночас один запобіжник може захищати одразу кілька споживачів.
- Автомобіль має більше запобіжників, ніж описано в цій главі.

## Запобіжники в салоні автомобіля



**Рис. 49** На панелі пристрій з боку водія: кришка блоку запобіжників.

## Відкривання й закривання блока запобіжників у передній панелі

- Відкрити: зніміть кришку блока запобіжників у напрямку стрілки **» Рис. 49**.
- Закрити: установіть кришку як належить.

## Колірне маркування запобіжників у передній панелі

Колір	Номінал, А
чорний	1
фіолетовий	3
світло-коричневий	5
коричневий	7,5
червоний	10

Колір	Номінал, А
синій	15
жовтий	20
білий або безколірний	25
зелений	30
оранжевий	40

### ① ОБЕРЕЖНО

- Обережно знімайте й правильно встановлюйте кришку блока запобіжників, щоб уникнути проблем з автомобілем.
- Захищайте відкриті блоки запобіжників від пилу й вологи. Пил та влага можуть привести до пошкодження електричної системи автомобіля.

## Запобіжники в моторному відсіку

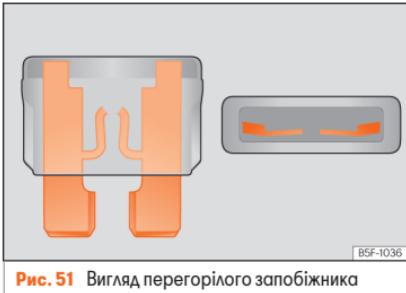


**Рис. 50** У моторному відсіку: кришка блоку запобіжників.

## Відкривання блока запобіжників у моторному відсіку

- Відкрийте капот **△** **» Стор. 276**.
- Вивільніть фіксатори кришки **» Рис. 50**.
- Підніміть і зніміть кришку.
- Щоб **встановити** кришку, розмістіть її на коробці запобіжників. Натисніть на фіксатори до характерного класання.

## Заміна перегорілого запобіжника



**Рис. 51** Вигляд перегорілого запобіжника

### Підготовка

- Вимкніть запалювання, світлові прилади й усе електричне обладнання.
- Відкрийте потрібний блок запобіжників **» Стор. 58, » Стор. 58.**

### Як визначити перегорілій запобіжник

Перегорілій запобіжник має розірвану металеву смужку **» Рис. 51.**

- Якщо треба, підсвітіть ліхтарем.

### Заміна запобіжника

- Вийміть перегорілій запобіжник.
- Вставте новий запобіжник, що має аналогічні характеристики [колір, сила струму] й аналогічний розмір.
- Закрійте кришку блока запобіжників.

## Призначення запобіжників

Для заміни використовуйте лише запобіжники аналогічного розміру й сили струму [однаковий колір і маркування].

### Таблиця запобіжників (салон)

№	Споживач   Ампер
1	Тягово-зчіпний пристрій
3	Підсилювач акустичної системи
4	Запальничка/розетка 12 В
5	Панорамний люк
6	Центральний замок
8	Вентилятор салону/Climatronic
10	Тягово-зчіпний пристрій
11	Витратомір CNG
13	Перемикач системи освітлення, рульова колонка [LSS/SMLS], діагностичний роз'єм, датчик дощу/світла
14	Рульова колонка [LSS]: органи управління склоочисниками
15	Kombi, аварійний дзвінок [+NZ4]
16	Живлення правої фари
17	Електричні склопідйомники правих дверей
18	Склоочисники

№	Споживач   Ампер
19	Головний блок мультимедійної системи
20	Обігрів заднього скла
21	Блок управління (SCR)
23	Камера заднього виду
24	Коробка портів, підключення зовнішніх аудіо пристрій (подвійний USB), дисплей медіасистеми
25	Електронне обладнання на рульовій колонці (кермо)
26	Діагностичний інтерфейс шин даних [шилоz]
27	Блок управління адаптивної підвіски
28	Датчик системи охоронної сигналізації
29	Сирена системи охоронної сигналізації
31	Блок управління кліматичної установки (9AA/9AB)
32	Блок управління Climatronic (9AK)
33	Електричні склопідйомники лівих дверей
35	Живлення лівої фари

## Екстрені ситуації

№	Споживач   Ампер	
36	Звуковий сигнал	20
37	Блок управління підігрівом сидінь	30
38	BCM Power C63	30
39	Системи BSD, PDC, MRR, PLA,	10
40	Перемикач системи освітлення, діагностичний роз'єм, коректор фар, рульова колонка (LSS); світлові прилади, галогенові фари, вимикач стоп-сигналів, електрохромне дзеркало, RKA без радіо	7,5
41	Зовнішні дзеркала, що не складаються самі	7,5
42	Педаль зчеплення, реле стартера, котушка реле CNG, датчик тиску AA	7,5
43	Котушка реле DWP, електромотор насоса омивача	15
44	Система подушок безпеки	7,5
45	Світлодіодна фара [Full Led], ліва	7,5
46	Світлодіодна фара [Full Led], права	7,5
48	Замок рульової колонки, блок управління системи Kessy	7,5
49	Котушка реле SCR	7,5
53	Селектор АКП, ZSS	7,5
58	Помпа склоочисників	7,5
59	Обігрів зовнішніх дзеркал	10

№	Споживач   Ампер	
60	Тягово-зчіпний пристрій	30
61	Тягово-зчіпний пристрій	30

**Таблиця запобіжників (моторний відсік)**

№	Споживач   Ампер	
1	Блок управління двигуна MPI Блок управління двигуна TSI Блок управління двигуна TDI	10 15 30
2	Клапан дозування пального [TJ4/T6P/TJ7], насос OP низької температури [TJ4/T6P/TJ7]; клапан регулювання тиску моторної оліви [TJ1], клапан охолодження AGR [TJ1], Насоси OP високої та низької температури [TJ1], котушка реле SCR, клапан головки блока	7,5
3	Датчики кисню [лямбда-зонди]	15
4	Реле паливного насоса [MPI], блок управління витратоміра [TSI і дизельні]	15
5	Вентилятор [EC], клапан LDR, клапан регулювання бака, клапан регулювання тиску моторної оліви, клапани відключення циліндрів, датчик WIV і клапан регулювання тиску газу CNG	10

№	Споживач   Ампер	
6	Свічки запалювання [MPI і TSI]	20
7	Реле свічок розжарювання, опір впускного шлангу [дизель]	7,5
7	Вакуумний насос [TSI, CNG]	15
8	Форсунки та котушка реле ЕКР [MPI], клапан дозування пального [дизель]	10
9	Кінцевий вимикач стоп-сигналів	7,5
10	Батарея Vref: Модулі BDM і BCM	7,5
12	Вмонтований компресор	10
14	ESC, котушка реле 87 і регулятор двигуна для двигунів [+TJ1 / TJ4 / TH4 / T5I / T6P / TJ7 / TC5 / T5Y].	7,5
15	Автоматична коробка передач DQ200 і AQ160	30
17	Блок управління двигуна [50, діагностика]	7,5
18	Пусковий двигун BDM	30
20	Насос системи ESC	60
20	Насос системи ABS	40
21	Клапани [ESC/ABS]	25
24	Вентилятор салону TH4 без AA [для країн з піомірним кліматом]	30

№	Споживач   Ампер	
25	Вентилятор TH4 з АА або T5I (для країн з помірним кліматом)	20
	PTC1	40
26	Вентилятор TJ1/TJ4/TJ7/T6P або TH4/T5I (для країн зі спекотним кліматом)	50
27	Вентилятор TH4 з АА або T5I (для країн з помірним кліматом)	30
	PTC2	40
28	PTC3	40

### Примітка

- Автомобіль має більше запобіжників, ніж описано в цій главі. Їх треба замінювати тільки у спеціалізованому сервісному центрі.
- У таблиці запобіжників не зазначені позиції, які не використовуються.
- Деякі зразки обладнання, зазначені в таблицях запобіжників, передбачені тільки для певних версій моделі або доступні за доплату.
- Будь ласка, візьміть до уваги, що всі дані в таблиці запобіжників були дійсними на момент надходження посібника до друку.

## Заміна ламп

### Вступ

Заміна ламп потребує певних практичних навичок. Якщо ви не впевнені, SEAT радить звернутися до сервісного центру або попросити допомогти кваліфікованого робітника. Взагалі спеціаліст потрібен у тих випадках, коли крім ламп треба зняти інші елементи автомобілю.

Будьте обережними, коли самі замінюєте лампи головних фар: моторний відсік автомобіля є місцем підвищеної небезпеки в Виконання робіт у моторному відсіку на стор. 277.

Лампи треба замінювати тільки їх аналогами. Найменування знаходитьться на підставі патрону.

Залежно від оснащення автомобіль може мати такі світлові прилади:

- Галогенові фари
- Повністю світлодіодні фари [Full LED]\*
- Галогенові фари зі світлодіодними ліхтарями денного світла\*
- Лампові задні ліхтарі
- Задні ліхтарі зі світлодіодами\*

### Система повністю світлодіодних фар [Full LED]\*

У таких фарах джерелом світла є світлодіоди (ближнє й дальнє світло, покажчики повороту, габаритне й деннє світло).

Перевагами світлодіодних фар є тривалий строк служби та відсутність потреби в заміні ламп. Якщо фара не працює, зверніться до спеціалізованого сервісного центру для проведення заміни.

### Лампи розжарювання (12 В)

Залежно від рівня комплектації автомобіля частина або усі лампи внутрішнього і зовнішнього освітлення можуть бути світлодіодної технології. Приблизний термін служби світлодіодів перевищує термін служби автомобіля. У разі несправності світлодіодної лампи зверніться до офіційного дилера SEAT для проведення заміни.

### Таблиця ламп світлових приладів

Галогенові фари	Тип
Близнє світло	H7
Дальнє світло	H7
Габаритні ліхтарі / ліхтарі денного світла	W21W
Ліхтар повороту	РУ 21W

»

## Екстрені ситуації

Галогенові фари зі світло-діодними ліхтарями денного світла	Тип
Ближнє світло	H7
Дальнє світло	H7
Ліхтар повороту	РУ 21W
Габаритні ліхтарі / ліхтарі денного світла	Світлодіод <sup>a)</sup>

<sup>a)</sup> Якщо світлодіод не працює, зверніться до офіційного дилера SEAT для проведення заміни.

Повністю світлодіодні фари (Full LED)	Тип
Не можна замінити ніяку лампу. Всі функції реалізовані за допомогою світлодіодів. Якщо світлодіод не працює, зверніться до офіційного дилера SEAT для проведення заміни.	

Лампові задні ліхтарі	Лівий	Правий
Стоп-сигнали	2 x P21WLL	2 x P21WLL
Габаритне світло		
Задній протитуманний ліхтар	W21W	-
Ліхтар заднього ходу	-	W16W
Ліхтар повороту	РУ 21W NA LL	РУ 21W NA LL

Ліхтарі зі світлодіодами	Лівий	Правий
Стоп-сигнали	Світлодіод	Світлодіод
Габаритне світло	Світлодіод	Світлодіод
Задній протитуманний ліхтар	Світлодіод	-
Ліхтар заднього ходу	-	W16W
Ліхтар повороту	РУ 21W NA LL	РУ 21W NA LL

 **Захист навколошнього середовища**  
Для консультації з приводу утилізації вживаних ламп, будь ласка, звертайтеся до спеціалізованих установ (магазинів).

### Примітка

- В залежності від метеорологічних умов [холод, вологість] тимчасово можуть по-тъмаритися передні чи протитуманні фари, задні ліхтарі або покажчики повороту. Це ніяк не впливає на довготривалість системи освітлення. Зона, куди падає світло, випророчується невдовзі після включення світла. При цьому вінці усередині можуть залишатися затъмареними.
- Будь ласка, регулярно перевіряйте повну справність усіх світлових приладів автомобіля, особливо зовнішнього світла. Це важливо не лише для вашої безпеки, а й для безпеки інших водіїв.
- Перед заміною обов'язково перевіряйте характеристики нової лампи.
- Не торкайтесь скляної частини лампи голими руками, використовуйте для цього тканину чи паперові серветки. Внаслідок нагрівання лампи залишені відбитки пальців випаровуються та відкладаються на рефлекторі фари, чим погіршують стан його поверхні.
- Залежно від рівня комплектації автомобіля частина або усі лампи внутрішнього і зовнішнього освітлення можуть бути світлодіодної технології. Приближний термін

### УВАГА

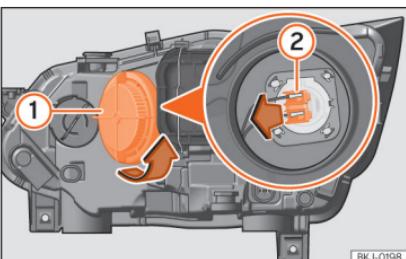
- Будьте вкрай обережні під час виконання робіт у моторному відсіку, коли двигун гарячий. Ризик отримання опіків!
- Лампи розжарювання перебувають під тиском і можуть тріснути під час заміни. Ризик травмування!
- Заміняючи лампи, пильнуйте, щоб не травмуватися об гострі деталі фари.

### ОБЕРЕЖНО

- Виймайте ключ із замка запалювання перед тим як працювати з електричною системою. Інакше може статися коротке замикання.
- Обов'язково вимикайте світлові прилади й стоянкове світло перед заміною ламп.
- Будьте обережні, щоб не пошкодити компоненти автомобіля.

служби світлодіодів перевищує термін служби автомобіля. У разі несправності світлодіодної лампи зверніться до офіційного дилера SEAT для проведення заміни.

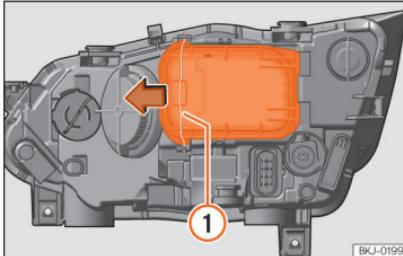
## Лампа дальнього світла



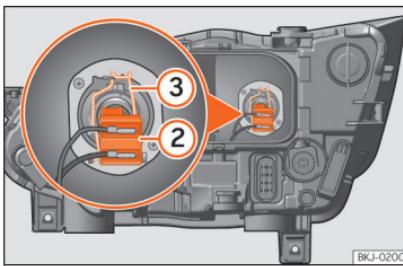
**Рис. 52** У моторному відсіку: лампа дальнього світла

- Відкрийте капот.
- Зніміть кришку ①, повернувши проти годинникової стрілки **» Рис. 52**.
- Від'єднайте роз'єм ②.
- Вийміть лампу з патрона і вставте нову.
- Приєднайте електричний роз'єм ②.
- Установіть кришку ①, повернувши за годинниковою стрілкою.
- Перевірте роботу нової лампи.

## Лампа ближнього світла

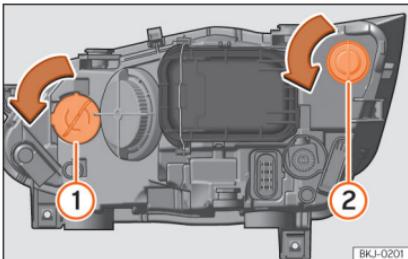


**Рис. 53** У моторному відсіку: зніміть кришку.



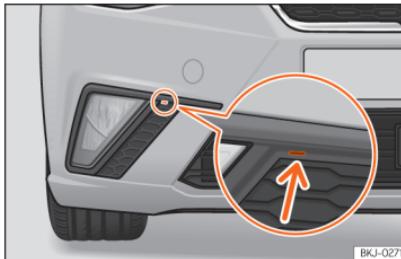
**Рис. 54** У моторному відсіку: лампа ближнього світла.

- Вивільніть стопорну пружину **» Рис. 54 ③**, натиснувши її всередину та вправо.
- Витягніть пошкоджену лампу й вставте нову так, щоб вона правильно ввійшла до вимітки в рефлекторі.
- Приєднайте роз'єм.
- Поставте кришку на місце і закройте скобу. Проконтролюйте правильне положення ущільнювальної прокладки на кришці каркасу.
- Перевірте роботу нової лампи.

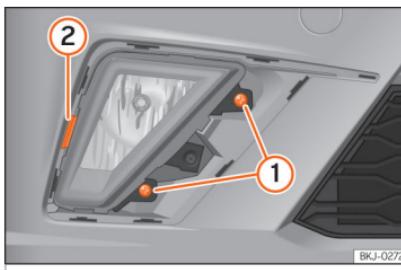
**Ліхтар повороту й денне світло<sup>1)</sup>**

**Рис. 55** У моторному відсіку: Лампа ліхтаря повороту (1), лампа денної світла (2).

- Відкрийте капот.
- Зніміть патрон лампи »» **Рис. 55** ① або ②, повернувши проти годинникової стрілки.
- Вийміть лампу [натисніть у патрон і поверніть проти годинникової стрілки одночасно].
- Установлюйте у зворотній послідовності.

**Лампа протитуманної фари**

**Рис. 56** Протитуманна фара: вийняти ґрати



**Рис. 57** Протитуманна фара: зняти патрона

Порядок заміни лампи:

- Уставте пласку викрутку в паз »» **Рис. 56** [стрілка]. Потім, обережно підчепивши, вільньіть фіксатори й зніміть решітку.
- Повикручуєте гвинти »» **Рис. 57** ①. Відсунувши фіксатор ②, витягніть фару.
- Від'єднайте електричний роз'єм.
- Зніміть патрон лампи, повернувши проти годинникової стрілки.
- Вийміть лампу [натисніть у патрон і поверніть проти годинникової стрілки одночасно].
- Правильно вставте нову лампу [натисніть у патрон і поверніть за годинниковою стрілкою одночасно]
- Установіть протитуманну фару в зворотній послідовності.
- Перевірте роботу лампи.

<sup>1)</sup> У версіях фари денної світла з діодами це джерело світла не можна замінити. Вона розрахована на службу впродовж усього терміну експлуатації автомобіля. У разі несправності зверніться до офіційного дилера SEAT для заміни.

## Задні ліхтарі

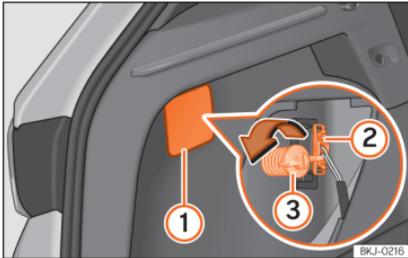


Рис. 58 Багажний відсік: доступ до гвинта кріплення заднього ліхтаря.

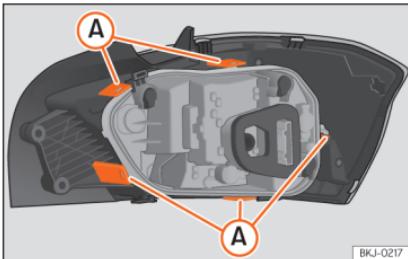


Рис. 59 Фіксатори на звороті заднього ліхтаря.

Порядок заміни лампи:

- Визначте пошкоджену лампу.
- Відкрийте кришку багажника.

– Зніміть кришку » Рис. 58 ①, підчепивши її пласкою викруткою.

– Від'єднайте електричний роз'єм ②.

– Викруткою або рукою викрутіть гвинт кріплення ліхтаря ③.

– Обережно потягнувши ліхтар на себе, зніміть його й покладіть на чисту рівну поверхню.

– Зніміть панель з лампами, вивільнивши фіксатори » Рис. 59 A.

– Замініть пошкоджену лампу.

– Змонтуйте пристрій у зворотній послідовності і особливо уважно встановіть патрони. Кріпильні фланці треба зафіксувати до чутного звуку.

### ОБЕРЕЖНО

Коли встановлюєте задній ліхтар, будьте вкрай обережними, щоб не зіпсувати лакофарбове покриття кузова чи окремі компоненти самого ліхтаря.

## Ліхтар освітлення номерного знака

– Вставте пласку викрутку в спеціальний отвір та зніміть плафон ліхтаря.

– Зніміть (викрутіть) патрон лампи.

– Замініть лампу.

– Вставте (вкрутіть) патрон лампи.

– Установіть плафон ліхтаря на місце до характерного «клацання».

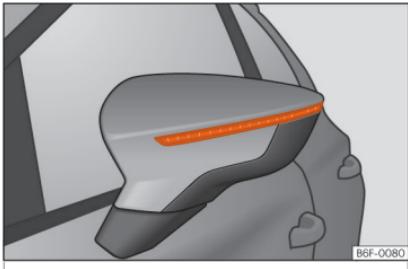
### Примітка

Залежно від рівня комплектації автомобіля ліхтарі підсвічування номерного знака можуть містити світлодіодні лампи. Приближений термін служби світлодіодів перевищує термін служби автомобіля. У разі несправності світлодіодної лампи зверніться до уповноваженої СТО для проведення заміни.

### Примітка

- Покладіть скло заднього ліхтаря на м'яку тканину, щоб не подряпати.
- У задньому ліхтарі зі світлодіодами замінити можна тільки лампи покажчика повороту й ліхтаря заднього ходу.

## Бокові покажчики повороту



**Рис. 60** Боковий покажчик повороту

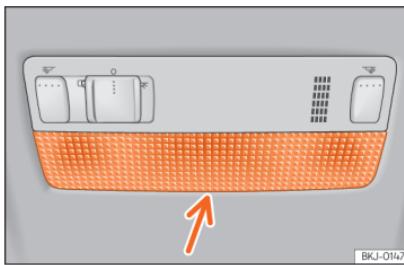
Бокові покажчики повороту світлодіодні та вбудовані в корпуси зовнішніх дзеркал.

У разі несправності зверніться до офіційного дилера SEAT для заміни.

## Додатковий стоп-сигнал

Цей світловий пристрій містить світлодіоди, тож для заміни необхідно звернутися до сервісного центру.

## Стельовий ліхтар та передні ліхтарі індивідуального освітлення



**Рис. 61** Передній ліхтар індивідуального освітлення

### Знімання плафона

- Вставте тонку викрутку між корпусом і плафоном **» Рис. 61.**
- Обережно підчепіть і зніміть плафон, намагаючись уникнути пошкоджень.

### Заміна ламп

- Вийміть пошкоджені лампи.
- Щоб зняти центральну лампу, візьміться за неї та натисніть в один із боків.

### Установлення

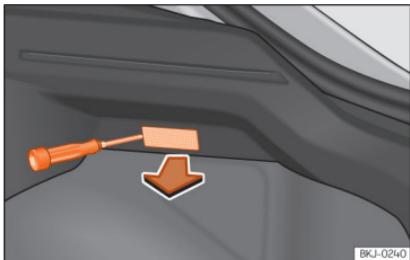
- Установлюйте у зворотній послідовності, легко тиснучи на зовнішні кромки крайніх плафонів.

- Спочатку поставте розсіювач з маленькими кріпильними фланцями на рамку вимикача. Потім натисніть на передню частину, поки два довгих фланци не зафіксуються в тримачі.

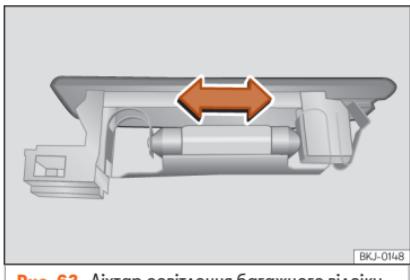
### Примітка

Внутрішнє світлодіодне освітлення не підлягає заміні. Якщо світло не працює, зверніться до офіційного сервісного центру.

## Ліхтар освітлення багажного відсіку\*



**Рис. 62** Ліхтар освітлення багажного відсіку



**Рис. 63** Ліхтар освітлення багажного відсіку

- Зніміть плафон, натискаючи на його зовнішній край за допомогою пласкої викрутки **» Рис. 62.**
- Від'єднайте провід.

- Натиснувши поздовжньо, вийміть лампу з корпусу **» Рис. 63.**
- Замініть лампу.
- Приєднайте провід.
- Установіть і зафіксуйте плафон, легко натиснувши на нього.

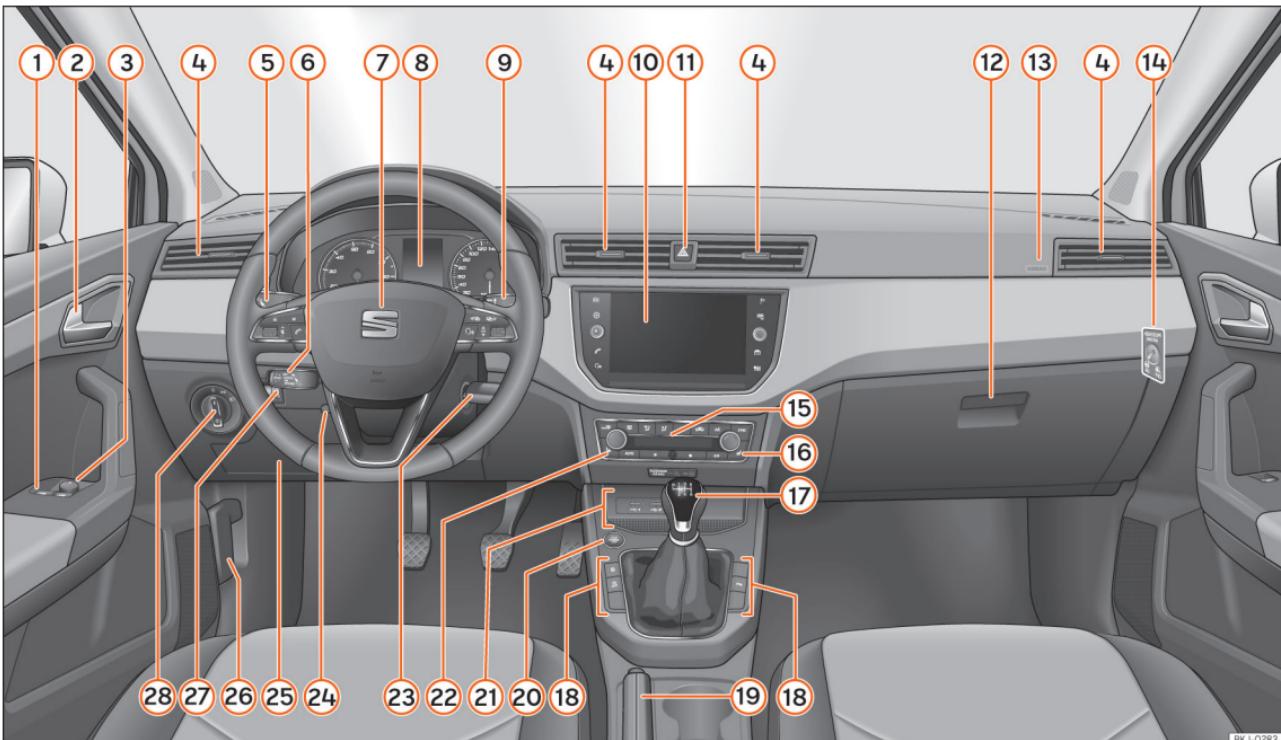


Рис. 64 Органи управління та прилади

BKJ-0263

# Керування

## Органи управління та прилади

### Внутрішній вигляд

#### Загальний огляд

① Клавіші управління електричними склопідйомниками .....	114
② Внутрішня ручка відкривання дверей .....	
③ Регулятор зовнішніх дзеркал .....	129
④ Дефлектори вентиляції .....	
⑤ Комбінований перемикач:	
– Покажчики повороту / дальнє світло фар .....	121
– Круїз-контроль та обмежувач швидкості* .....	222, 225
⑥ Перемикач (залежно від оснащення):	
– Система круїз-контролю .....	222
– Функція обмеження швидкості .....	225
– Адаптивний круїз-контроль (ACC) .....	232
⑦ Кермо з клаксоном +	
– Подушка безпеки водія .....	22

– Органи управління дисплеєм комбінації приладів .....	85
– Органи управління медіаплеєром, телефоном, навігатором і системою голосового управління .....	94
– Підкремові клавіші для ручного перемикання передач (DSG) .....	210
⑧ Комбінація приладів і світлові індикатори:	
– Прилади .....	70
– Контрольні та попереджувальні індикатори .....	87
⑨ Комбінований перемикач:	
– Скоюочисник/омивач лобового скла .....	126
– Скоюочисник/омивач заднього скла* .....	126
– Органи управління багатофункціональним дисплеєм* .....	76
⑩ Мультимедійна система .....	123
⑪ Аварійна світлова сигналізація .....	142
⑫ Відділення для рукавичок (залежно від оснащення):	
– CD-привод* та/або проріз для карти пам'яті SD*	
⑬ Фронтальна подушка безпеки пасажира* .....	25
⑭ Вимикач фронтальної подушки безпеки пасажира* .....	26
⑮ Органи управління:	
– Система опалення й вентиляції .....	147
– Кондиціонер* .....	147
– Автоматичний кондиціонер (Climatronic)* .....	146
⑯ Вимикач підігріву сидіння пасажира* .....	149
⑰ Важіль коробки передач	
– Механічна коробка передач .....	206
– Автоматична коробка передач .....	207
⑱ Блок вимикачів (залежно від оснащення):	
– Центральний замок* .....	104
– Клавіша системи Старт-Стоп .....	204
– SEAT Drive Profile .....	216
– Системи допомоги під час паркування й маневрування .....	245
– Система контролю тиску в шинах* .....	296
⑲ Важіль стоянкового гальма .....	240
⑳ Кнопка стартера (система безключового доступу Keyless Access) .....	200
㉑ Залежно від оснащення:	
– USB-порт .....	197
– Модуль Connectivity Box / Бездротова зарядка Wireless Charger* .....	197 »

22	Вимикач підігріву сидіння водія* ....	149
23	Замок запалювання (авто без системи безключового доступу Keyless Access) .....	199
24	Блокувальний важіль рульової колонки* .....	15
25	Блок запобіжників .....	57
26	Важіль відмикання капота .....	278
27	Коректор фар* .....	125
28	Головний перемикач системи освітлення .....	118

### Примітка

- Деякі зразки обладнання доступні тільки для певних версій моделі або як додаткова опція.
- Розташування приладів й органів управління в автомобілях із кермом праворуч\* може дещо відрізнятися від показаного вище >> Стор. 68. Водночас символи на органах управління ідентичні.

## Прилади й контрольні індикатори

### Комбінація приладів

#### Вступ

Автомобіль може бути обладнаний аналоговою або цифровою комбінацією приладів (SEAT Digital Cockpit).

Якщо АКБ 12 В дуже розрядилася або ви встановили нову АКБ, після запуску двигуна деякі настройки системи (приміром, час, дата, персональні настройки та запрограмовані дані) можуть змінитися або щезнути. Перевірте й відкоригуйте ці настройки після достатнього заряджання АКБ.

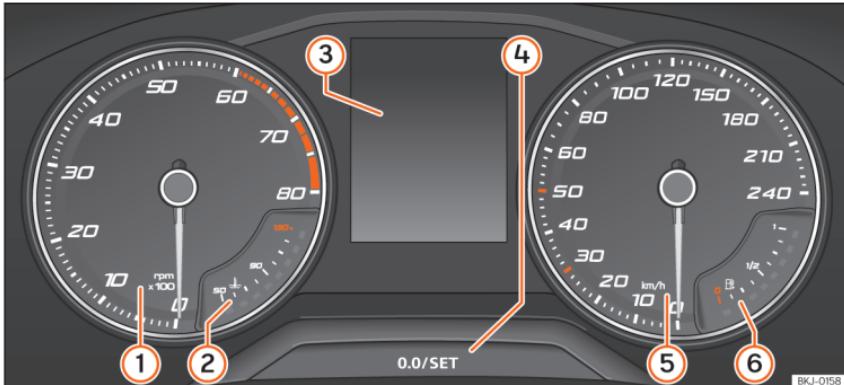
#### УВАГА

Відволікання за кермом може спричинити тяжку аварію!

- Не використовуйте органи управління комбінації приладів під час керування!

- Дисплей комбінації приладів та екран мультимедійної системи НЕ слід налаштовувати під час керування. Загроза аварійної ситуації з тяжкими наслідками!

## Аналогова комбінація приладів



**Рис. 65** Одноколірна комбінація приладів на пульті управління.

Огляд приладів »» Рис. 65:

- ① **Тахометр** [відображає частоту обертання колінчастого вала в сотнях обертів за хвилину] »» Стор. 80.
- ② **Показчик температури охолоджувальної рідини** »» Стор. 82 або по-

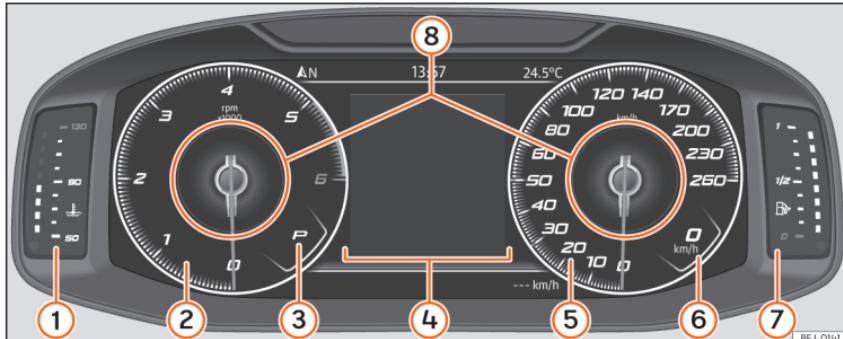
кажчик рівня природного газу в автомобілях с газовим двигуном (CNG)  
»» Стор. 82

- ③ **Інформація на дисплей** »» Стор. 74.
- ④ **Кнопка налаштування годинника та обнулення одометра**

⑤ **Спідометр.**

⑥ **Показчик рівня палива** »» Стор. 80.

## Цифрова комбінація приладів (SEAT Digital Cockpit)



**Рис. 66** Цифрова комбінація приладів (класичний вигляд)

Огляд приладів:

- ① Покажчик температури охолоджувальної рідини » Стор. 82
- ② Тахометр. Оберти двигуна за хвилину » Стор. 80.
- ③ Поточна передача (МКП) або положення важеля селектора (АКП)
- ④ Інформація на дисплей» Стор. 74
- ⑤ Спідометр
- ⑥ Цифрова індикація швидкості
- ⑦ Покажчик рівня палива » Стор. 80.
- ⑧ Профілі інформації» Стор. 72.

Цифрова комбінація приладів SEAT Digital Cockpit являє собою кольоворовий TFT-дисплей високої роздільністі. Вигляд дисплея [3 види] можна змінювати кнопкою **[VIEW]** на кермі. Різні профілі інформації крім класичних круглих приладів також дозволяють відображати додаткову інформацію: навігаційні підказки, дані медіаплеера та бортового комп’ютера.

Доступні 3 вигляди:

- Класичний
- Динамічний
- Навігація (без профілів інформації)

Незалежно від вираного вигляду, на дисплеї комбінації приладів відображається інформація медіаплеера, телефону, параметрів руху, навігаційної системи<sup>1)</sup>, допоміжних систем<sup>1)</sup>, а також повідомлення про стан автомобіля.

У режимах **Класичний** і **Навігація** ви можете вибирати інформацію, що відображатиметься в **Профілях інформації»** **Рис. 66 ⑧**.

### Профілі інформації

Завдяки опції **КОМБ. ПРИЛ.** [**CAR / ☰ > Вигляд > Комбінація приладів**] можна вибрати між різними

<sup>1)</sup> Залежно від версії.

варіантами відображення інформації на дисплей 3-D навігації цифрової комбінації приладів SEAT Digital Cockpit.

### Вигляд «Класичний»

Стрілки тахометра й спідометра відображаються повністю **» Рис. 66.**

### Вигляд 1, 2, 3 або АВТОМАТИЧНО<sup>1)</sup>

Персоналізація інформації, яка відображається на цифровій комбінації приладів SEAT Digital Cockpit. На екрані може відображатися лише два показники одночасно, але ви можете самі вибирати, що та у якій послідовності відкриватиметься (вертикальним рухом пальця по приладах).

Щоб запам'ятати вибраний вигляд, вийдіть з меню або натисніть і тримайте клавішу **Вигляд** на кермі.

- **Витрата пального.** графічна індикація моментальної витрати пального й цифрова індикація середньох витрати.
- **Аудіо.** цифрова індикація поточного джерела аудіосигналу.
- **Висота.** цифрова індикація поточної висоти над рівнем моря.
- **Компас.** цифрова індикація компаса.

● **Інформація щодо прибуття до пункту призначення.** цифрова індикація залишкового часу, відстані до цілі й очікуваного часу прибуття.

● **Запас ходу.** цифрова індикація запасу ходу.

● **Час руху**

● **Ведення до пункту призначення**

● **Пробіг.** цифрова індикація відстані, яку подолав автомобіль.

● **Асистенти** графічна індикація різних систем підтримки водія.

● **Дорожні знаки.** індикація розпізнаних дорожніх знаків.

● **Навігація.** графічна індикація навігаційних підказок (стрілок).

Кількість і зміст профілів інформації може відрізнятися залежно від оснащення автомобіля.

детальну mapu. Для цього виберіть опцію меню **Навігація** на комбінації приладів **» Стор. 76.**

Залежно від оснащення, mapu може бути відображене на дисплей 3-D навігації SEAT Digital Cockpit або в меню мультимедійної системи або в обох опціях. У випадку зображення тільки в мультимедійній системі, на дисплей 3-D навігації SEAT Digital Cockpit з'являться стрілки руху.

### Перенесення навігаційної mapy

Клавішею на екрані медіасистеми навігаційну mapu можна перенести з мультимедійної системи на цифрову комбінацію приладів (SEAT Digital Cockpit) і навпаки.

У режимі **Навігація** mapu можна перенести на дисплей мультимедійної системи правим коліщатком на багатофункціональному кермі.

## Навігаційна mapa на цифровій комбінації приладів (SEAT Digital Cockpit)\*

Залежно від оснащення дисплей 3-D навігації SEAT Digital Cockpit може відображати

<sup>1)</sup> Попередньо визначена інформація залежно від обраного «профілю динаміки руху».

## Інформація на дисплей

### Можливі індикації на дисплеї комбінації приладів

Залежно від оснащення автомобіля на дисплеї комбінації приладів може відображатися різна інформація, зокрема:

- Незакриті двері, капот або кришка багажника
- Попереджувальні та інформаційні повідомлення
- Одометр
- Час **» Стор. 79**
- Індикації радіо, медіаплеєра й навігаційної системи
- Індикації телефонної системи
- Зовнішня температура
- Індикація компасу
- Положення важеля селектора
- Рекомендація вибору передач **» Стор. 214**
- Індикація про параметри руху [багатофункціональний дисплей] і меню для різних настроек **» Стор. 76**
- Індикатор міжсервісних інтервалів **» Стор. 83**
- Попередження про перевищенння обмеження швидкості **» Стор. 76**

- Попередження про перевищенння швидкості для зимових шин

- Індикація стану системи «старт-стоп» **» Стор. 204**

- Індикація системи відключення циліндрів (ACT<sup>®</sup>) **» Стор. 218**

- Індикація економічного режиму (ECO) **» Стор. 218**

- Літерний код двигуна

- Індикатори допоміжних систем для водія **» Стор. 220**

- Авторські права

### Незакриті двері, капот або кришка багажника

Після відмикання автомобіля чи під час руху на дисплеї комбінації приладів загоряється індикація, що вказує на незакриті двері, капот або кришку багажника. У деяких випадках лунає звуковий сигнал. Вигляд індикації залежить від типу комбінації приладів.

### Положення важеля селектора (коробка передач із подвійним зчепленням DSG<sup>®</sup>)

Поточне положення важеля селектора відображається поруч із самим важелем та на дисплеї комбінації приладів. Коли важіль знаходиться в положенні D/S, а також в позиції Tiptronic, на дисплеї комбінації приладів відображається поточний рух з пригальмовуванням.

### Індикація зовнішньої температури

Коли надворі холодніше за +4°C, на дисплеї поруч із покажчиком зовнішньої температури загоряється «символ у вигляді сніжинки»  . Щойно температура перевищує +6°C, сніжинка згасає **» Δ**.

Коли автомобіль їде повільно чи стоїть на місці або коли працює автономний опалювач, температура на дисплеї може трохи перевищувати фактичну. Це можна пояснити впливом тепла від двигуна.

Діапазон вимірювання температури становить -45°C ... +76°C.

### Рекомендована передача

Індикатор рекомендованої передачі з'являється на дисплеї комбінації приладів за певних умов керування. Він допомагає економити паливо **» Стор. 214**.

### Одометр

Одометр загального пробігу реєструє сумарну відстань, яку подолав автомобіль від початку експлуатації.

Одометр проміжного пробігу (**trip**) реєструє пробіг автомобіля після останнього обнулення цього одометра.

Аналогова комбінація приладів:

- Коротко натисніть кнопку **[0/SET]**

» Рис. 65 ④ щоб обнулити лічильник проміжного пробігу.

- Натисніть та утримуйте кнопку **[0/SET] ④** приблизно 3 секунди, щоб вивести на дисплей попередній показник лічильника

Цифрова комбінація приладів:

- Обнулити одометр проміжного пробігу можна в меню мультимедійної системи або з багатофункціонального керма» Стор. 76.

#### Попередження про перевищення швидкості для зимових шин

Коли швидкість автомобіля перевищує задане обмеження, на дисплей комбінації приладів спалахує відповідна індикація

» Стор. 76.

В мультимедійній системі можна налаштувати функцію попередження швидкості через мультимедійну клавішу **CAR / ☰ > НАСТРОЙКИ > Допоміжні системи для водія**  
» Стор. 93.

#### Індикація компасу

Залежно від оснащення на дисплей комбінації приладів може відображатися напрямок руху автомобіля. Наприклад, індикація «NO» означає північний захід.

Коли навігаційна система не веде до місця призначення, компас також відображається на екрані мультимедійної системи.

#### Індикація економічного режиму (ECO)\*

Залежно від оснащення автомобіля: у разі автоматичного відключення половини циліндрів системою (ACT®)\* » Стор. 218 на дисплей комбінації приладів з'являється індикація  $\ominus$ .

#### Літерний код двигуна

Аналогова комбінація приладів:

- Увімкніть запалювання, але не запускайте двигун.

- Натисніть і тримайте кнопку **[0/SET]**

» Рис. 65 ④ понад 15 секунд. На дисплей з'явиться літерний код двигуна.

#### Авторські права

Інформація щодо права інтелектуальної власності й авторських прав, що стосується комбінації приладів.

#### ⚠ УВАГА

Навіть за температури понад 0°C на дорогах і мостах може бути ожеледь

- «Символ сніжинки» попереджає про небезпеку обмерзання.

- За температури понад +4°C на дорозі може бути ожеледь, навіть якщо «символ сніжинки» немає.

- Зовнішня температура на дисплеї є орієнтовною!

#### 💡 Примітка

- Індикація на дисплей може відрізнятися залежно від типу й версії комбінації приладів. Якщо дисплей не відображає текстові повідомлення, для попередження про несправності й помилки використовуються тільки індикатори.

- Певні індикації на дисплей комбінації приладів можуть зникати, коли спрацьовують інші функції (приміром, коли надходить вхідний дзвінок).

- Залежно від оснащення автомобіля деякі настройки можна змінювати в меню мультимедійної системи, а деякі індикації також відображаються на сенсорному екрані.

- Якщо попереджень кілька, символи відображаються один за одним по декілька секунд. Згасають вони лише після усунення проблеми.

- Якщо запалювання ввімкнено, а на дисплей є повідомлення про несправності чи помилки, певна інформація може не відображатися, а настройки можуть не змінюватися так, як описано в цьому посібнику. У такому разі зверніться до спеціалізованого сервісного центру для діагностики.

## Меню комбінації приладів

Кількість меню й індикацій залежить від оснащення автомобіля та конфігурації електронних систем.

Фахівці спеціалізованих сервісних центрів можуть підключати додаткові або змінювати наявні функції вашого автомобіля (залежно від оснащення). Компанія SEAT радить звертатися до її офіційних дилерів.

Деякі пункти меню можна відкрити, тільки якщо автомобіль стоїть на місці.

### ■ Бортовий комп'ютер » Стор. 76

### ■ Асистенти

- Підключити/відключити систему Front Assist » Стор. 229
- Адаптивний круїз-контроль ACC (тільки графіка) » Стор. 232

### ■ Навігаційна система

### ■ Аудіоконтент

### ■ Телефон

### ■ Стан автомобіля » Стор. 78

## Меню «Сервіс»

✓ Стосується автомобілів із цифровою комбінацією приладів (SEAT Digital Cockpit)

Меню «Сервіс» містить настройки різних систем автомобіля (залежно від оснащення).

## Як відкрити меню «Сервіс»

Щоб відкрити меню **Сервіс**, виберіть профіль інформації **Запас ходу** в меню **Параметри руху**, а тоді натисніть і тримайте клавішу **OK** на кермі приблизно 4 секунди. Щойно відпустите клавішу, на екрані з'явиться меню **Сервіс**. Далі використовуйте кнопки на кермі для навігації в меню звичайним чином.

## Обнулення індикатора міжсервісних інтервалів

Відкрийте меню **«Сервіс»** і скористайтеся відповідними індикаціями на дисплей комбінації приладів.

## Обнулення інтервалу заміни моторної оливи

Відкрийте меню **Обнулити інтервал заміни оливи** і скористайтеся відповідними індикаціями на дисплей комбінації приладів.

## Обнулення параметрів руху

Відкрийте меню **«Обнулити одометр»** і скористайтеся відповідними індикаціями на дисплей комбінації приладів, щоб обнулити потрібні параметри.

## Літерний код двигуна

Відкрийте меню **Літерний код двигуна**. На дисплей, внизу зліва, з'явиться літерний код вашого двигуна.

## Налаштування годинника

Відкрийте меню **«Час»** і налаштуйте годинник, повертаючи праве коліщатко на кермі.

## Параметри руху

Індикатор параметрів руху виводить інформацію про поточну поїздку та витрату палива.

## Перемикання між індикаціями

Авто без багатофункціонального керма:

- Натискайте торцевий перемикач **TRIP** на перемикачі управління склоочисниками » Стор. 86.

Авто з багатофункціональним кермом:

- Повертайте праве коліщатко на кермі » Стор. 85.

## Вибір пам'яті

Аналогова комбінація приладів:

- Натискайте кнопку **OK/RESET** на перемикачі управління склоочисниками або коліщатко **OK** на кермі.

Цифрова комбінація приладів:

- Вибрали на дисплей **Параметри руху > Загальна інформація**, натискайте коліщатко **OK** на кермі, щоб вибрати один із трьох видів пам'яті<sup>1)</sup>:

- Пам'ять від запуску:** Параметри руху обнуляються, якщо пауза між поїздками тривала понад 2 години.
- Пам'ять з моменту заправки:** Відображення і збереження параметри руху та зібраних значень про споживання. Пам'ять обнуляється після заправлення паливного бака.
- За тривалий період:** Реєструє параметри руху всіх поїздок загальною тривалістю до 19 год 59 хв або 99 год 59 хв чи з пробігом до 1999,9 або 9999,9 км. У разі перевищення граничного значення [залежить від версії комбінації приладів] інформація обнуляється.

### Очищення пам'яті параметрів руху

- Виберіть потрібний блок пам'яті.

- Натисніть кнопку **OK/RESET** на перемикачі управління склоочисниками або коліщатко **OK** на кермі приблизно на 2 секунди.

### Персоналізація дисплея

В меню «Настройки автомобіля» мультимедійної системи можна вибирати параметри руху, що відображатимуться на дисплей комбінації приладів » Стор. 89.

- Поточна витрата пального:** Поточна витрата палива відображається у літражах на 100 км [авто їде] або в літрах за годину [авто стоїть].
- Середнє споживання:** Відображається на дисплей по тому, як автомобіль пройде приблизно 300 м.
- Час руху:** Кількість годин і хвилин від моменту вмикання запалювання.
- Запас ходу:** Орієнтовна відстань, яку може подолати автомобіль з урахуванням залишку палива за тієї ж манери керування.
- Запас ходу AdBlue® або ⚡:** Орієнтовна відстань, яку може здолати автомобіль з урахуванням залишку розчину AdBlue® за тієї ж манери керування. Ін-

дикація спалахує, коли розчину вистачає менш ніж на 2400 км, і її не можна вимкнути.<sup>2)</sup>

- Пробіг:** Відстань, яку подолав автомобіль від моменту вмикання запалювання.
- Середня швидкість:** Відображається на дисплей по тому, як автомобіль пройде приблизно 100 м.
- Цифрова індикація швидкості:** Поточна швидкість автомобіля в цифровому форматі.

### Налаштування попередження про перевищення швидкості

- Виберіть пункт **Попередження при --- км/год** або **Попередження при --- миль/год.**
- Натисніть кнопку **OK/RESET** на перемикачі управління склоочисниками або коліщатко **OK** на багатофункціональному кермі, щоб зберегти поточну швидкість й активувати функцію попередження.
- Активувати:** налаштування бажаної швидкості менш ніж за 5 секунд за допомогою розташованої клавіші **TRIP** ручки склоочисника або повертаючи ролик на »

<sup>1)</sup> Для кожного виду пам'яті на дисплей одночасно відображатимуться поточний пробіг, середнє споживання, середня швидкість і запас ходу.

<sup>2)</sup> Доступно не для всіх країн.

багатофункціональному кермі. Потім знову натисніть клавішу **[OK/RESET]** або **[OK]** або почекайте декілька секунд. Швидкість занесено в пам'ять і попередження активоване.

- **Деактивувати:** натисніть клавішу **[OK/RESET]** або клавішу **[OK]**. Занесену в пам'ять швидкість стерто.

Обмеження швидкості можна задавати в діапазоні від 30 до 250 км/год.

### Індикація Температура оліви

За робочої температури й нормальних умов роботи двигуна температура моторної оліви коливається від **80°C** до **120°C**. Збільшення навантаження на двигун за умов високої зовнішньої температури може спричинити підвищення температури моторної оліви. Можна не хвилюватися, доки на дисплей не спалахне індикатор або .

» Стор. 280.

### Інформаційні та попереджувальні повідомлення (Стан автомобіля)

Після вмикання запалювання та під час руху система діагностує окрім системи й компоненті. Несправності відображаються на дисплеї комбінації приладів за допомогою попереджувальних індикацій червоного й жовтого кольору, що супроводжуються по-переджувальними повідомленнями, а в окре-

мих випадках навіть звуковим сигналом

» Стор. 87. Вигляд індикацій і повідомень може відрізнятися залежно від типу комбінації приладів.

Опис виявлених несправностей можна подивитися самостійно. Для цього відкрийте меню **Стан автомобіля** або **Автомобіль**

» Стор. 76.

### Попередження пріоритету 1 (червоний колір)

Символ блимає або світиться, частково супроводжується звуковим сигналом. **Не продовжуйте рух!** Небезпечно! Визначте характер несправності, зробіть усе необхідне, щоб її усунути. Якщо треба, зверніться до спеціалізованого сервісного центру.

### Попередження пріоритету 2 (жовтий колір)

Символ блимає або світиться, частково супроводжується звуковим сигналом. Несправності або нестача експлуатаційних рідин можуть привести до пошкодження або поломки автомобіля. Перевірте несправну функцію якнайшвидше. Якщо треба, зверніться до спеціалізованого сервісного центру.

### Інформаційні повідомлення

Сповіщають про різні процеси в автомобілі.

### Розпізнавання втоми (рекомендація зупинитися)\*



BSF-1146

**Рис. 67** Дисплей комбінації приладів: символ розпізнавання втоми.

Система розпізнавання втоми розпізнає ознаки стомленості водія під час керування автомобілем.

### Принцип роботи і керування

Система розпізнавання втоми аналізує поведінкові реакції водія на початку поїздки, на основі чого обчислює рівень його втоми. Далі вона постійно порівнює обчислені дані з поточкою манерою керування. Якщо є ознаки стомленості водія, на дисплеї комбінації приладів з'являється відповідний символ і повідомлення » **Рис. 67** в супроводі звукового сигналу. Повідомлення зникає з дисплея через 5 секунд, але деколи може з'являтися повторно. Система зберігає останнє виведене повідомлення.

Повідомлення на дисплеї комбінації приладів можна прибрати кнопкою **OK/RESET** на перемикачі управління склоочисниками або клавішею **OK** на кермі **» Стор. 85.**

За допомогою багатофункціонального дисплея **» Стор. 76** можна викликати останнє повідомлення на дисплей комбінації приладів.

### Умови для роботи системи

Поведінка водія відстежується на швидкості від 65 до 200 км/год.

### Підключення та відключення

Систему розпізнавання втому водія можна відключити/підключити в мультимедійній системі натисканням функціональної клавіші **> Підтримка водія > Розпізнавання втоми** **» Стор. 93.** Якщо позначка є, система підключена.

### Обмеження системи

Система розпізнавання втоми водія має певні обмеження. Система не працює або працює з обмеженням за таких обставин:

- Швидкість автомобіля менше 65 км/год
- Швидкість автомобіля перевищує 200 км/год
- Проходження повороту
- Погане дорожнє покриття
- Складні погодні умови

- Спортивна манера керування
- Значне відволікання водія

Система поновлює аналіз після того, як автомобіль простояв понад 15 хвилин із вимкненим запалюванням або з відстебнутим ременем безпеки водія й відкритими дверима водія.

Якщо автомобіль довго їде зі швидкістю менше 65 км/год, система припиняє виявляти ознаки втоми водія. На швидкості понад 65 км/год аналіз манери керування починається заново.

### УВАГА

Наявність системи розпізнавання втоми водія не повинна спонукати до зайвих ризиків на дорозі. Регулярно зупиняйтеся для належного відпочинку в далеких поїздках.

- Водій повинен бути в хорошому фізичному стані, оскільки він відповідає за безпечне керування автомобілем.
- Не сідайте за кермо стомленим.
- Система не розпізнає втому водія абсолютно в усіх ситуаціях. Докладніше **» Стор. 79, Обмеження системи.**
- В окремих ситуаціях система може помилково розтлумачити навмисний маневр водія як ознаку втоми.
- Система не сповіщає водія, коли той провалюється в так званий мікросон!

- Будь ласка, стежте за індикаторами й повідомленнями на комбінації приладів і вживайте відповідних заходів.

### Примітка

- Система розпізнавання втоми водія призначена для підтримки на швидкісних магістралях і дорогах з якістю покриттям.
- У разі несправності системи, будь ласка, зверніться до спеціалізованого сервісного центру.

### Час

Установлення часу в мультимедійній системі

- Натисніть апаратну клавішу **CAR/**.
- Натисніть функціональну клавішу **НАСТРОЙКИ > Час і дата.** Установіть час **» Стор. 89.**

Установлення часу на аналоговій комбінації приладів

- Щоб установити час на всіх годинниках автомобіля, натисніть і тримайте кнопку **0.0/SET** на комбінації приладів, доки не з'явиться індикація **Час.**
- Відпустіть клавішу **0.0/SET**. На дисплеї з'явиться індикація часу з виділеним розрядом годин.

- Одразу після того коротко натискайте кнопку **[0.0/SET]**, щоб установити потрібну годину. Щоб швидко змінювати цифри, натисніть і тримайте клавішу **[0.0/SET]**.
- Установивши години, зачекайте, доки виділиться розряд хвилин.
- Одразу після того коротко натискайте кнопку **[0.0/SET]**, щоб установити потрібні хвилини. Щоб швидко змінювати цифри, натисніть і тримайте клавішу **[0.0/SET]**.
- Щоб завершити установлення часу, відпустіть кнопку **[0.0/SET]**.

### Установлення часу на цифровій комбінації приладів (SEAT Digital Cockpit)

- У меню **Параметри руху** виберіть пункт **Запас ходу** (мультимедійна клавіша **CAR / ➤ Вигляд > Параметри руху > Запас ходу**).
- Коротко натискайте клавішу **OK** на кермі, доки на дисплей комбінації приладів з'явиться меню «Сервіс» **» Стор. 76**.
- Виберіть меню **Час**.
- Установіть поточний час, повертаючи праве коліщатко на кермі.

### Тахометр

Тахометр показує кількість обертів колінчастого вала двигуна за хвилину.

Нарівні з індикатором рекомендованої передачі тахометр дає змогу контролювати маневру керування за обертами двигуна.

Початок червоної ділянки шкали тахометра позначає граничні оберти на будь-якій передачі після обкатування автомобіля й коли двигун гарячий. Щоб не пускати стрілку до червоної ділянки, увімкніть вищу передачу, установіть важіль селектора в положення **D**, або зніміть ногу з акселератора **» ①**.

Якщо можна, уникайте високих обертів двигуна й дотримуйтесь підказок індикатора рекомендованої передачі. Докладніше **» Стор. 214, Вибір оптимальної передачі**.

#### ① ОБЕРЕЖНО

- Стрілка тахометра не повинна довго залишатися в червоній зоні шкали. Ризик пошкодження двигуна!
- Доки двигун холодний, уникайте підвищених обертів та інтенсивного прискорення. Не перевантажуйте двигун!

#### ✿ Захист навколошнього середовища

Раннє вимикання вищої передачі зменшує витрату палива, шкідливі викиди і знижує шум силового агрегата.

### Показчик рівня палива



**Рис. 68** Аналогова комбінація приладів: показчик рівня пального



**Рис. 69** Цифрова комбінація приладів: показчик рівня пального.

## Контрольні індикатори



### Індикатор світиться; водночас нижній світлодіод горить червоним

Паливний бак майже порожній. Залишився резервний залишок пального »» . Заправте автомобіль при першій нагоді.

Коли рівень палива критично низький, нижній індикатор блімає червоним.



### Світиться жовтим

Вода в паливному фільтрі.

Вимкніть двигун і зверніться по кваліфіковану допомогу.

Покажчик працює, тільки якщо ввімкнено запалювання.

Зapas ходу автомобіля з урахуванням залишку палива відображається на дисплей комбінації приладів.

Місткість паливного бака вашого автомобіля »» Стор. 319.

### ⚠ УВАГА

Критично низький залишок палива може привести до раптової зупинки автомобіля на дорозі. Небезпека аварійної ситуації з тяжкими наслідками!

- Низький рівень палива може спричинити нестійку роботу двигуна, особливо на стрімких спусках чи підйомах.
- Рульове керування, підсилювач гальм і системи підтримки водія не працюватимуть належно, якщо двигун працюватиме із перебоями або заглухне через нерегулярне подавання палива чи його відсутність.
- Щоб уникнути негараздів через нестачу палива, радимо заправляти автомобіль, коли бак заповнений не менш як на чверть.

### ❗ ОБЕРЕЖНО

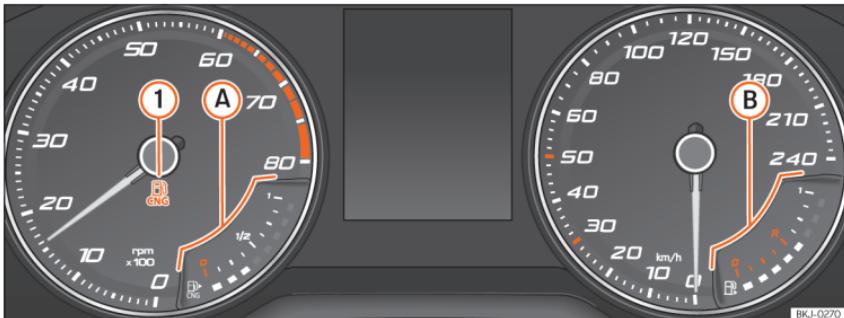
Не допускайте спустошення паливного бака. Нерегулярне подавання пального може спричинити перебої запалювання, а неспалене пальне – потрапляти до випускної системи. Ризик пошкодження сажового фільтра або каталітичного нейтрализатора!

### ℹ Примітка

Стрілка поруч із символом заправної колонки на покажчику рівня палива вказує бік, з якого розташований лючок паливного бака.

## Рівень природного газу (TGI)

✓ Стосується автомобілів із двигуном на природному газі [TGI]



- Ⓐ Покажчик рівня газу
- Ⓑ Покажчик рівня палива

### Контрольний індикатор



Світиться зеленим»» Рис. 70 ①

Двигун працює на природному газі.

Щоїно газ закінчується, індикатор згасає. Авто переходить на бензин.



Індикатор світиться; водночас нижній світлодіод горить червоним

Паливний бак майже порожній [резервний залишок]. Коли рівень палива критично низький, нижній світлодіод блімає червоним.

Покажчик працює, тільки якщо ввімкнено запалювання.

### Особливості

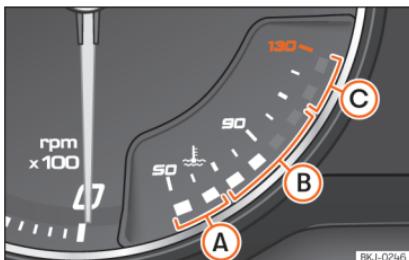
Якщо автомобіль відразу після заправки залишається довгий час зупиненим, з запуском двигуна покажчик рівня природного газу може не показувати вірно той же рівень, який був після заправки. Це пов'язано не з нестабільністю системи, а з технічними причинами зниження тиску в газовому баку через охолодження відразу після заправки.

### Примітка

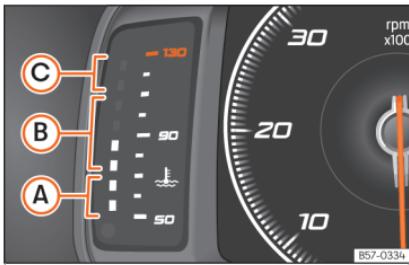
В автомобілях із двигуном TGI покажчик рівня палива може показувати заправлений об'єм із короткою затримкою.

**Рис. 70** Аналогова комбінація приладів: покажчик рівня газу

## Показчик температури охолоджуваальної рідини



**Рис. 71** Аналогова комбінація приладів: показчик температури охолоджуваальної рідини.



**Рис. 72** Цифрова комбінація приладів: покажчик температури охолоджувальної рідини.

- (A) Двигун холодний.** Двигун не прогрівся до мінімально необхідної температури. Тож уникайте високих обертів і не піддавайте двигун великому навантаженню.
- (B) Нормальна робоча температура.** За високої зовнішньої температури й значного навантаження двигуна світлодіода на діржка покажчика може переходити до верхньої ділянки шкали. Можна не хвилюватися, доки на дисплей комбінації приладів не спалахне індикатор .
- (C) Підвищена температура.** Світлодіоди покажчика можуть загорягтися в критичній ділянці, коли двигун значно навантажений, насамперед у спеку.

Показчик температури охолоджувальної рідини працює, тільки якщо ввімкнено запалювання.

## Контрольний і попереджувальний індикатори



### Світиться червоним

**Не продовжуйте рух!**

Недостатній рівень або надмірна температура охолоджувальної рідини.



### Блимає червоним

Несправність системи охолодження двигуна.

- Зупиніться, вимкніть двигун і зачекайте, доки він охолоне.
- Перевірте рівень охолоджувальної рідини **» Стор. 282.**
- Якщо рівень охолоджувальної рідини нормальній, але попереджувальний індикатор не згасає, зверніться по кваліфіковану допомогу.

### ① ОБЕРЕЖНО

- Щоб збільшити термін служби двигуна, уникайте навантаження, сильного натиску на педаль акселератора й високих обертів двигуна протягом перших 15 хвилин після холодного пуску. Тривалість прогрівання двигуна також залежить від зовнішньої температури. В цьому випадку, можна використовувати температуру моторної оліви\* **» Стор. 76» Стор. 78** як орієнтир.

- Установлення додаткових фар або інших аксесуарів перед повітrozабірниками знижує ефективність системи охолодження. При високій зовнішній температурі й значному навантаженні двигун може перегрітись.

- Передній спойлер сприяє ефективному розподілу охолоджуючого повітря під час руху автомобіля. Пошкодження спойлера потенційно знижує ефективність системи охолодження й підвищує ризик перегрівання двигуна! Зверніться по кваліфіковану допомогу.

## Міжсервісні інтервали

Міжсервісні інтервали відображаються на дисплей комбінації приладів і мультимедійної системи.

Інформація на дисплей комбінації приладів і на екрані мультимедійної системи може відрізнятися залежно від варіанта обладнання.

Компанія SEAT вирізняє технічне обслуговування із заміною моторної оліви (наприклад, планове ТО) і технічне обслуговування без заміни моторної оліви (приміром, інспекційний сервіс).

Якщо технічне обслуговування автомобіля проводиться **залежно від часу чи пробігу**, то застосовуються фіксовані міжсервісні інтервали.

В автомобілях з опцією **Довга подорож**, інтервали визначаються індивідуально. Розвиток сучасних технологій дозволив істотно скоротити обсяг робіт із технічного обслуговування. Завдяки регламенту LongLife компанія SEAT дає змогу проводити техобслуговування із заміною моторної оліви тільки за потреби. Розрахунок індивідуальних інтервалів (найбільше 2 роки) враховує переважні умови експлуатації автомобіля та особисту манеру керування водія. Перше нагадування з'являється на дисплей за 20 днів до запланованого ТО. Залишковий пробіг округляється до 100 км, а залишкова кількість днів відображається повними днями. Інформацію про чергове обслуговування можна переглянути лише через 500 км пробігу після останнього ТО. Доти на дисплей відображатимуться риски.

### Нагадування про перевірку

Коли наближається термін чергового технічного обслуговування, щоразу після вмикання запалювання на дисплей комбінації приладів з'являється **індикатор міжсервісних інтервалів**.

Цифра на дисплей означає залишок кілометрів або днів до чергового технічного обслуговування.

### Термін проведення ТО

Коли настає час **технічного обслуговування із заміною моторної оліви або інспек-**

**ційного сервісу**, щоразу після вмикання запалювання лунає звуковий сигнал, а на дисплей з'являється символ одне з таких попереджень:

- **Час для сервісу!**
- **Будь ласка, проведіть інспекційний сервіс.**
- **Настав термін сервісу по заміні оліви!**
- **Настав термін сервісу по заміні оліви та інспекційного сервісу!**

### Нагадування про перевірку газових балонів (TGI)

Коли до планової перевірки газових балонів залишається 90 днів, щоразу після вмикання запалювання на дисплей комбінації приладів з'являється **відповідне повідомлення** й лунає звуковий сигнал.

У міру наближення терміну перевірки газових балонів повідомлення й звуковий сигнал змінюватимуться відповідно.

### Перегляд міжсервісного інтервалу

**Поточний міжсервісний інтервал** можна переглянути, коли автомобіль стоїть на місці з вимкненим двигуном і ввімкненим запалюванням:

Як подивитися дату технічного обслуговування у мультимедійній системі

- Натисніть мультимедійну клавішу **CAR /** .
- Натисніть функціональну клавішу **НАСТРОЙКИ** » Стор. 89.
- Виберіть пункт меню **Сервіс**, щоб подивитися інформацію щодо технічного обслуговування автомобіля.

Аналогова комбінація приладів

- Щоб вивести інформацію на дисплей, натисніть і тримайте кнопку **0.0/SET**

» Рис. 65

попад 5 секунд.

Цифрова комбінація приладів

- Дату наступного технічного обслуговування можна подивитися тільки в меню «Сервіс» » Стор. 76.

### Обнулення індикатора міжсервісних інтервалів

Якщо технічне обслуговування проведено не в офіційному сервісному центрі SEAT, індикатор міжсервісних інтервалів необхідно обнулити так:

Аналогова комбінація приладів

- Вимкніть запалювання, а тоді натисніть і тримайте кнопку **0.0/SET** » Рис. 65 .
- Знов увімкніть запалювання.
- Відпустіть кнопку **0.0/SET** і ще раз натисніть на 20 секунд.

## Цифрова комбінація приладів

- Міжсервісний інтервал можна обнулити тільки в меню «Сервіс» » Стор. 76.

**Не скидайте** індикатор міжсервісних інтервалів між плановими ТО, адже індикація на дисплей може бути неправильною.

Навіть якщо автомобіль обслуговують за **гнучким регламентом**, у разі ручного скидання міжсервісних інтервалів індикатор на дисплей переходить у режим показу фіксованих інтервалів.

### ■ Примітка

- Індикатор міжсервісних інтервалів згаєє за кілька секунд, якщо запустити двигун або натиснути кнопку **OK/RESET** на перемикачі управління склоочисниками чи коліщатко **OK** на багатофункціональному кермі.

• Якщо надовго від'єднати акумулятор автомобіля, обслуговуваного за регламентом LongLife, обчислiti термін наступного ТО буде неможливо. Отже, показники індикатора міжсервісних інтервалів можуть бути хибними. У такому разі, будь ласка, перевірте гранично допустимі міжсервісні інтервали» Стор. 300.

• Якщо індикатор обнулити в ручному режимі, на дисплей відображатиметься фіксований міжсервісний інтервал. Отже, для обнулення індикатора міжсервісних інтервалів рекомендовано звернутися до офіційних сервісних центрів SEAT.

- Якщо після останньої перевірки газових балонів [TGI] у спеціалізованому сервісному центрі минуло понад 48 місяців, режим споживання газу може бути недоступний.

стеми. Адже через переривання живлення вони могли змінитися чи обнулитися.

## Управління дисплеєм комбінації приладів

### Вступ

Увімкнувши запалювання, ви можете переглянути функції дисплея у відповідних меню.

В автомобілях із багатофункціональним кермом багатофункціональним дисплеєм можна управляти тільки з керма.

Деякі пункти меню доступні, лише коли автомобіль стоїть на місці.

### ⚠ УВАГА

Неуважність за кермом може привести до тяжких аварій!

- Не користуйтесь органами управління комбінацією приладів під час керування.

### ■ Примітка

Після заряджання або заміни акумуляторної батареї [12 В] перевірте настройки си-

## Управління за допомогою багатофункціонального керма



**Рис. 73** Правий бік багатофункціонального керма: органи управління комбінацією приладів.

Жодне меню неможливо відкрити, доки на дисплей є попередження пріоритету 1 » Стор. 78. Деякі повідомлення можна підтвердити й прибрати з дисплея клавішею **OK** на багатофункціональному кермі » **Рис. 73**.

### Вибір меню й інформаційних індикаторів

- Увімкніть запалювання.
- Якщо на дисплей відображається повідомлення або піктограма автомобіля, натисніть клавішу **OK** » **Рис. 73** необхідну кількість разів.

- Для перемикання між пунктами головного меню натискайте клавішу або » Рис. 73.

- Щоб відкрити вибране меню чи інформаційну індикацію, натисніть клавішу » Рис. 73 або зачекайте кілька секунд, доки ті відкриються самі.

### Змінювання настроек у меню

- Відкривши потрібне меню, повертайте праве коліщатко на багатофункціональному кермі » Рис. 73, доки не виберете потрібний пункт чи спцю. Опцію буде виділено.
- Натисніть » Рис. 73, щоб змінити налаштування. Позначка означає, що функція або система підключена (активована).

### Повернення до вибору меню

Натисніть клавішу або » Рис. 73.

## Управління за допомогою перемикача управління склоочисниками



**Рис. 74** Перемикач склоочисника: контрольні клавіші.

Жодне меню неможливо відкрити, доки на дисплеї є попередження пріоритету 1 » Стор. 78. Деякі повідомлення можна підтвердити й прибрати з дисплея кнопкою » Рис. 74 ①.

### Вибір меню й інформаційних індикацій

- Увімкніть запалювання.
- Якщо на дисплеї відображається повідомлення або піктограма автомобіля, натисніть кнопку ① (якщо треба, декілька разів).
- Щоб вивести на дисплей пункти меню » Стор. 76 або перейти до вибору меню, натисніть і тримайте торцевий перемикач ②.

- Для переходу між пунктами меню натискайте верхню або нижню частину торцевого перемикача.

- Щоб відкрити вибране меню чи інформаційну індикацію, натисніть кнопку ① або зачекайте кілька секунд, доки ті відкриються самі.

### Змінювання настроек у меню

- Відкривши потрібне меню, натискайте верхню або нижню частину торцевого перемикача ②, доки не виберете бажаний пункт меню. Опцію буде виділено.
- Натисніть ①, щоб змінити настройку. Позначка означає, що функція або система підключена (активована).

### Повернення до вибору меню

Щоб вийти з меню, торкніть **Назад**.

#### Примітка

Якщо запалювання ввімкнено, а на дисплеї є повідомлення про несправності чи помилки, певна інформація може не відображатися, а настройки можуть не змінюватися так, як описано в цьому посібнику. У такому разі зверніться до спеціалізованого сервісного центру для діагностики.

## Контрольні індикатори

### Контрольні та попереджувальні індикатори

Контрольні й попереджувальні індикатори потрібні для показу попереджень (у тому числі про несправності) **»** **△** та відображення певних функцій. Деякі індикатори загоряються після вмикання запалювання й гасають одразу після запуску двигуна або рушання.

Залежно від моделі, на дисплей комбінації приладів може бути виведена загальна інформація або конкретні вказівки **»** Стор. 70, Комбінація приладів.

Залежно від оснащення автомобіля замість попереджувального індикатора на комбінації приладів може відображатися відповідний символ.

Активація контрольних і попереджувальних індикаторів також може супроводжуватися звуковим сигналом.

### Індикатори червоного кольору

	Центральний індикатор: додаткова інформація на дисплей комбінації приладів.
	Увімкнено стоянкове гальмо <b>»</b> Стор. 238.
	Несправність гальмівної системи <b>»</b> Стор. 238.

	Несправність рульового керування <b>»</b> Стор. 215.
	Непристебнений ремінь безпеки водія або переднього пасажира <b>»</b> Стор. 16.
	Охолоджувальна рідина <b>»</b> Стор. 82.
	Тиск моторної оліви <b>»</b> Стор. 280.
	Несправність генератора змінного струму <b>»</b> Стор. 288.
	Натисність на педаль гальма <b>»</b> Стор. 232.
	Низький рівень AdBlue <b>або</b> несправність системи SCR <b>»</b> Стор. 273.

### Індикатори жовтого кольору

	Центральний індикатор: додаткова інформація на дисплей комбінації приладів.
	Несправність або аварійне відключення системи стабілізації (ESC) <b>або</b> втрчання системи ESC/ASR <b>»</b> Стор. 241.
	Протибукусувальна система (ASR) відключена вручну <b>або</b> система ESC у режимі Sport <b>»</b> Стор. 241.
	Несправність протиблокувальної гальмівної системи (ABS) <b>»</b> Стор. 241.
	Увімкнено задній протитуманний ліхтар <b>»</b> Стор. 118.
	Рівень оліви <b>»</b> Стор. 280.
	Несправність коробки передач <b>»</b> Стор. 213.

## Зелені індикатори

	Працює покажчик повороту або аварійна світлова сигналізація»» Стор. 118.
	Покажчики повороту причепа »» Стор. 118.
	Натисніть на педаль гальма »» Стор. 208.
	Круїз-контроль (CCS) »» Стор. 222 або Функція обмеження швидкості »» Стор. 225 або Адаптивний круїз-контроль (ACC) »» Стор. 233.
	Двигун споживає природний газ »» Стор. 82.

## Сині індикатори

	Увімкнено дальнє світло фар / сигналізація дальнім світлом»» Стор. 118.
--	---

## Інші індикатори

	Незакриті двері, капот або кришка багажника»» Стор. 74.
	Індикатор міжсервісних інтервалів»» Стор. 83.
	Мобільний телефон підключений через Bluetooth®.
	Індикація заряду мобільного телефона .
	Небезпека ожеледиці»» Стор. 74.
	Система «старт-стоп» вимкнула двигун »» Стор. 204.

	Система «старт-стоп» не може вимкнути двигун»» Стор. 204.
	Індикація економічного режиму (ECO) »» Стор. 75.

## ⚠ УВАГА

Ігнорування попереджувальних індикаторів і повідомень може привести до раптової зупинки автомобіля в потоці або навіть спричинити тяжку аварію.

- Ніколи не ігноруйте попереджувальних індикаторів і текстових повідомень!
- Чимшвидше зупиніться в безпечному місці, дотримуючись правил дорожнього руху.
- Несправний автомобіль небезпечний для водія й інших учасників дорожнього руху. Якщо треба, увімкніть аварійну світлову сигналізацію й виставте знак аварійної зупинки, щоб попередити інших водіїв.
- Перш ніж відкривати капот, вимкніть двигун і зачекайте, доки він охолоне.
- Моторний відсік автомобіля є місцем підвищеної небезпеки, що несе загрозу тяжкого травмування»» Стор. 276.

## Мультимедійна система

### Вступ

Мультимедійна система є центром управління важливими функціями та системами автомобіля [кліматичною установкою, меню настройок, радіоприймачем, навігацією тощо].

Кількість меню й назва доступних опцій залежать від оснащення автомобіля й конфігурації електронних систем.

### Загальна інформація

Загальна інформація про роботу мультимедійної системи, а також про попереджувальну індикацію та заходи безпеки, які необхідно взяти до уваги, наведена на » Стор. 151.

### Навігація по мультимедійній системі та вибір пунктів меню

- Увімкніть запалювання.

- Увімкніть мультимедійну систему.
- Різні меню можна вибрати, натискаючи на відповідні пункти: розташовані на екрані текстові елементи, значки або кнопки.

Якщо поле відмічене , функція підключена.

Клавіша повертає до попереднього меню.

Після виходу з меню всі зміни зберігаються автоматично.

**Смуга прокручування:** У деяких меню інформація також наведена вище або нижче видимої частини поточного екрана; це, наприклад, відноситься до довгих списків настройок. Натисніть на смугу прокручування та потягніть її вгору або вниз.

### Посібник

Під час першого увімкнення мультимедійної системи на екрані з'явиться вікно навчання, у якому буде наведений стислий опис основ-

них функцій, а також пояснення щодо їхнього використання.

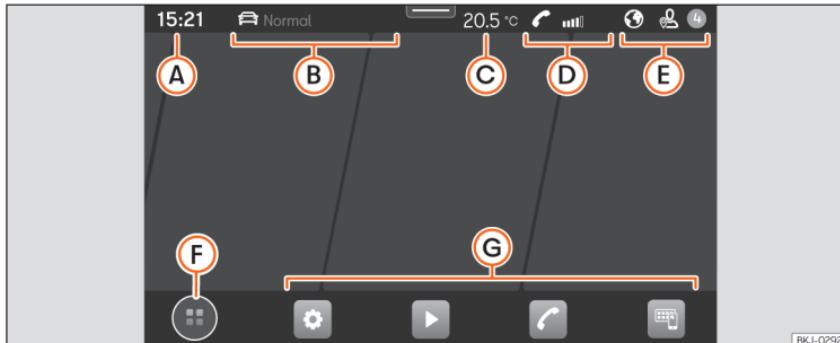
### Довідка

В меню **Довідка** можна отримати більше відомостей та порад щодо використання мультимедійної системи.

### ⚠️ УВАГА

**Відволікання за кермом може спричинити тяжку аварію!** Використання мультимедійної системи під час керування автомобілем може відволікати вас від дорожньої ситуації.

## Значення екранних кнопок



**Рис. 75** Схематичний вигляд: приклад екранних кнопок, які можуть з'явитися на екрані

### Верхня частина екрана

- (A) Поточний час**
- (B) Стиль водіння і відомості про навігацію.** Якщо користувач має активований маршрут, відображається як час, так і відстань до пункту призначення. Якщо маршрут неактивований, відображається режим керування. В автомобілях без стилю водіння відображається поточний напрямок руху за умови неактивованого маршруту.
- (C) Дані кліматизації.** В автомобілях з підгрівом керма або підігрівом лобового

скла при підключення цих функцій відображається відповідний символ. В інакшому випадку відображується поточна зовнішня температура.

- (D) Дані телефону.** Відображається інформація щодо вашого мобільного пристроя: доступне покриття, встановлене з'єднання Bluetooth, пропущені виклики, нові повідомлення, стан батареї тощо.
- (E) Кількість повідомлень, персоналізація системи користувачем і підключення.**

### Нижня частина екрана

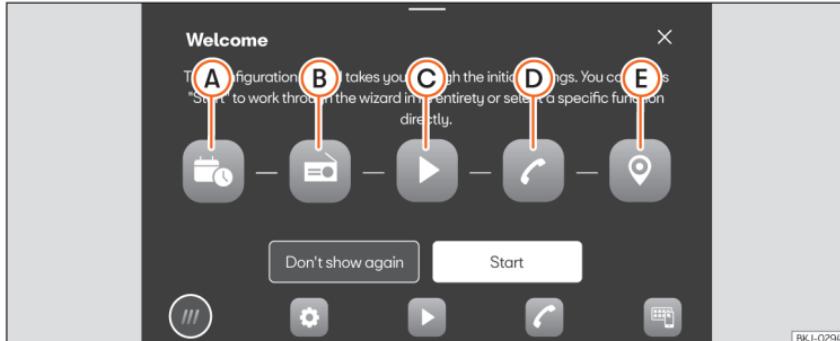
- (F) Режим відображення головного меню:**

**(G):** головне меню з 6 основними функціями, розподіленими між 2 екранами (3 + 3; налаштовуються користувачем).

**(H):** головне меню у режимі мозаїки (усі функції мультимедійної системи)

**(I):** Безпосередній доступ до функцій мультимедійної системи (до 8 функцій, 4 + 4; налаштовуються користувачем). Натискаючи на відповідний значок, ви можете вибирати потрібні функції або скасувати вибір.

## Асистент первинного конфігурування



**Рис. 76** Схематичний вигляд: Асистент первинного конфігурування

Асистент первинного конфігурування допомагає налаштовувати мультимедійну систему під час першого вмикання.

У разі вмикання мультимедійної системи на дисплеї щоразу з'являтиметься екран майстра конфігурації **» Рис. 76**, якщо деякі параметри не налаштовані [відмічені «✓»] або якщо ви не натиснули функціональну кнопку **Не показувати більше**.

### Екранна кнопка: Функція

X	Закрити Асистент конфігурування.
A	Натисніть, щоб задати дату та час.

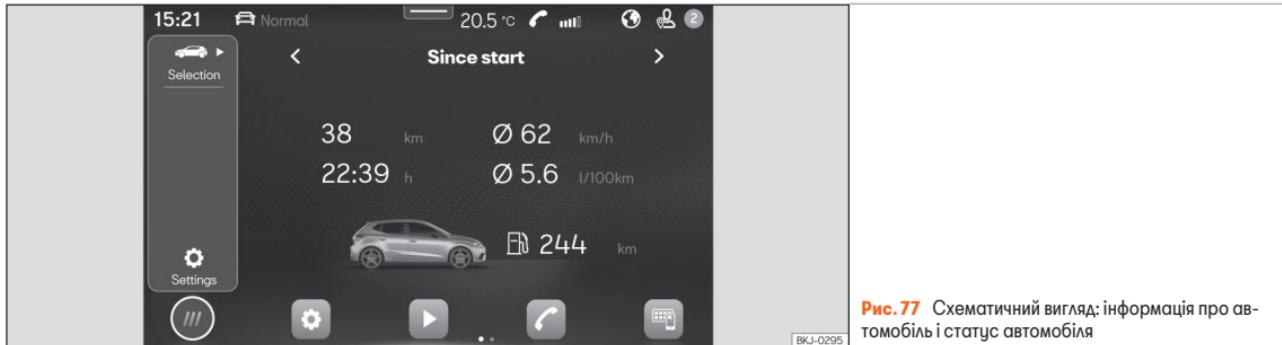
### Екранна кнопка: Функція

B	Знайти та зберегти радіостанції з найкращим сигналом.
C	Натисніть, щоб перейти до настроїк потокового мультимедійного контенту.
D	Натисніть, щоб спарувати свій мобільний телефон із мультимедійною системою.
E	Натисніть, щоб зберегти поточне місце положення як домашню адресу або ввести адресу вручну.

### Екранна кнопка: Функція

Не показувати більше	Відключити можливість змінювати настройки мультимедійної системи. Якщо вам знадобиться скористатися майстром конфігурації, необхідно буде перейти до меню <b>Довідка</b> .
Запустити	Запустіть асистент конфігурування.
Завершити	Задавши один або декілька параметрів, натисніть цю кнопку, щоб завершити роботу з настройками та перейти до головного меню майстра.

## Інформація про автомобіль



Натискання на > **Вибір**, а потім **Дані** відкриває меню **Інформація про автомобіль**, де передбачені такі підменю:

- **Бортовий комп’ютер.** Тут відображається середня витрата пального, середня швидкість, відстань, яку подолав автомобіль, тривалість поїздки та запас ходу. Ця функція має 3 варіанти пам’яті: «Від запуску», «За тривалий період» та «Пам’ять від заправки» **»» Стор. 76.**
- **Стан автомобіля.** Тут відображаються попередження про несправності або надзвичайні ситуації, а також інформація про тиск у шинах та про найближче сервісне обслуговування.

## Асистенти водія і настройки автомобіля



**Рис. 78** Схематичний вигляд: Асистенти водія і настройки автомобіля

Кількість асистентів водія і настроїк автомобіля залежить від версії системи та від країни.

### ■ Асистенти водія

- Паркув. асистенти **»» Стор. 245.**
- Підключення / відключення електронної системи стабілізації (ESC) та допоміжних

систем на базі гальмівної системи  
**»» Стор. 241.**

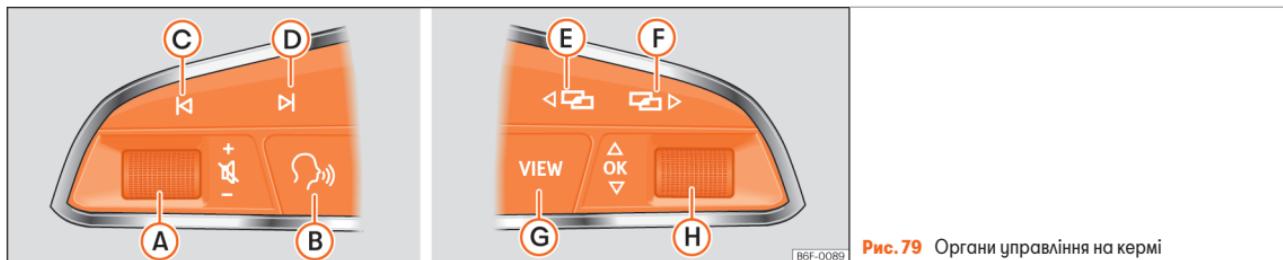
- Підключення / відключення системи «старт-стоп» **»» Стор. 204.**
- адаптивний круїз-контроль (ACC)  
**»» Стор. 232.**

▪ Система підтримки в разі загрози фронтального зіткнення (Front Assist)  
**»» Стор. 229.**

- Система розпізнавання втоми водія (Fatigue detection) **»» Стор. 78.**

## Багатофункціональне кермо\*

### Модуль «Медіаплеєр, телефон і навігація» з голосовим управлінням



**Рис. 79** Органи управління на кермі

На багатофункціональному кермі є дві групи органів управління, що дають змогу управля-

ти функціями медіаплеєра, телефону й навігації, не відволікаючись від дороги.

#### Стоється автомобілів з аналоговою комбінацією приладів

Клавіша	Радіо	Медіаплеєр	Телефон*	Навігаційна система*
<b>A</b> Повертання	Збільшити/зменшити гучність.	Збільшити/зменшити гучність.	Збільшити/зменшити гучність.	Збільшити/зменшити гучність повідомлення.
<b>A</b> Дотик	Вимкнути звук.	Вимкнути звук.	Вимкнути звук вхідного дзвінка.	Вимкнути навігаційне повідомлення
<b>B<sup>a)</sup></b>	Активувати/деактивувати голосове управління. <sup>b)</sup> Працює в будь-якому режимі, якщо нема активного дзвінка.			
<b>C / D</b>	Пошук попередньої/наступної станції <sup>c)</sup> .	Коротке натискання: Перехід до попереднього / наступного треку. Тривале натискання: Швидкий перехід назад/вперед у межах треку <sup>d)</sup> .	- Без вхідного дзвінка: див. режим Радіо/Носії - Вхідний дзвінок: не працюють	Не працює у режимі навігації, систем підтримки, стану автомобіля, бортового комп'ютера.

## Прилади й контрольні індикатори

Клавіша	Радіо	Медіаплеєр	Телефон*	Навігаційна система*
/ <sup>a)</sup>	Вибір іншого меню на дисплей комбінації приладів. Функція доступна в режимах медіаплеєра, навігаційної системи, допоміжних систем, стану автомобіля, параметрів руху.			
	Кольоровий дисплей комбінації приладів: перехід до попереднього меню. Монохромний дисплей комбінації приладів: перехід до попередньої функції.			
Повертання	Кольорова комбінація приладів: Список доступних радіостанцій [тільки якщо дисплей у режимі Audio].	Кольоровий дисплей комбінації приладів: наступний трек [тільки якщо дисплей у режимі Audio].	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Без відного дзвінка: Історія дзвінків.</li> <li>- Відний дзвінок: список опцій для відного дзвінка [удержати, завершити, вимкнути мікрофон, приватний номер тощо].</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Маршрут актив.: вибрати вигляд, звідки можна припинити навігацію.</li> <li>- Маршрут не актив.: список останніх пунктів призначення.</li> </ul>
Дотик	Певна дія щодо дисплея комбінації приладів або підтвердження вибраного пункту меню			

a) Залежно від оснащення автомобіля.

b) Функція доступна в режимах медіаплеєра, навігаційної системи, асистентів водія, стану автомобіля і параметрів руху.

c) Дія можлива щоразу, коли ви слухаєте радіо [незалежно від поточного режиму дисплея комбінації приладів].

d) Дія можлива щоразу, коли ви слухаєте медіаплеєр [незалежно від поточного режиму дисплея комбінації приладів].

### Стосується автомобілів із цифровою комбінацією приладів (SEAT Digital Cockpit)

Клавіша	Радіо	Медіаплеєр	Телефон*	Навігаційна система*
Повертання	Збільшити/зменшити гучність.	Збільшити/зменшити гучність.	Збільшити/зменшити гучність.	Збільшити/зменшити гучність повідомлення.
Дотик	Вимкнути звук.	Вимкнути звук.	Вимкнути звук відного дзвінка.	Вимкнути навігаційне повідомлення.
<sup>a)</sup>	Активувати/деактивувати голосове управління <sup>b)</sup> . Працює в будь-якому режимі, якщо немає активного дзвінка.			

»

## Керування

Клавіша	Радіо	Медіаплеєр	Телефон*	Навігаційна система*
<b>(C) / (D)</b>	Пошук попередньої/наступної станції <sup>c)</sup> .	Коротке натискання: Перехід до попереднього / наступного треку. Тривале натискання: Швидкий перехід назад/вперед у межах треку <sup>d)</sup> .	- Без вхідного дзвінка: див. режим Радіо/Носії - Вхідний дзвінок: не працюють	Не працює у режимі навігації, систем підтримки, стану автомобіля, бортового комп'ютера.
<b>(E) / (F)<sup>a)</sup></b>	Перемикання меню комбінації приладів. <sup>b)</sup>			
<b>(G)</b>	Коротке натискання <sup>b)</sup> : зміна вигляду дисплея <b>Класичний / Навігація / Динамічний</b> Тривале натискання <sup>b)</sup> : відкрити режим налаштування «Індивідуальних профілів».			
<b>(H) Повертання</b>	Список доступних джерел [Аудіо/Носії].	Список доступних джерел [Аудіо/Носії].	- Без вхідного дзвінка: Історія дзвінків. - Вхідний дзвінок: список опцій для вхідного дзвінка [здергати, завершити, вимкнути мікрофон, приватний номер тощо].	Якщо мапа відкрита на цифровій комбінації приладів: масштабування (ведення до пункту призначення є або немає). Якщо мапа немає на цифровій комбінації приладів, вона перейде звідти з дисплея мультимедійної системи (ведення до пункту призначення є або немає).
<b>(H) Дотик</b>	-	-	-	Автоматичне/ручне масштабування, якщо мапа відкрита на цифровій комбінації приладів.

<sup>a)</sup> Залежно від оснащення автомобіля.

<sup>b)</sup> Функція доступна в режимах медіаплеєра, навігаційної системи, асистентів водія, стану автомобіля і параметрів руху.

<sup>c)</sup> Дія можлива щоразу, коли ви слухаєте радіо (незалежно від поточного режиму дисплея комбінації приладів).

<sup>d)</sup> Дія можлива щоразу, коли ви слухаєте медіаплеєр (незалежно від поточного режиму дисплея комбінації приладів).

## Модуль «Медіаплеєр, телефон і навігація» без голосового управління

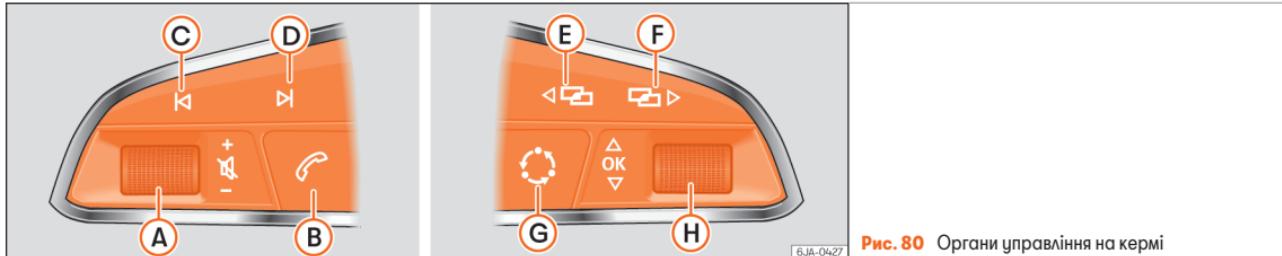


Рис. 80 Органи управління на кермі

На багатофункціональному кермі є дві групи органів управління, що дають змогу управля-

ти функціями медіаплеєра, телефону й наві-  
гації, не відволікаючись від дороги.

Клавіша	Радіо	Медіаплеєр	Телефон*	Навігаційна система*
<b>A</b> Повертання	Збільшити/зменшити гучність.	Збільшити/зменшити гучність.	Збільшити/зменшити гучність.	Збільшити/зменшити гучність пові- домлення.
<b>A</b> Дотик	Вимкнути звук.	Вимкнути звук.	Вимкнути звук вхідного дзвінка.	Вимкнути навігаційне повідомлення.
<b>B<sup>a)</sup></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Вхідний викид: відповісти (коротке натискання), відхилити (тривале натискання).</li> <li>- Активний дзвінок: закінчити розмову (коротке натискання).</li> <li>- Без вхідного викиду/активного дзвінка: відкрити меню телефону (коротке натискання), набрати перший номер у списку (тривале натискання).</li> </ul> <p>Ці функції доступні незалежно від поточного режиму дисплея комбінації приладів.</p>			
<b>C / D</b>	Пошук попередньої/наступної станиці <sup>b)</sup> .	<p>Коротке натискання: Переїзд до по- переднього / наступного треку.</p> <p>Тривале натискання: Швидкий пе- реїзд назад/вперед у межах треку<sup>c)</sup>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Без вхідного дзвінка: див. режим Радіо/Носії</li> <li>- Вхідний дзвінок: не працюють</li> </ul>	Не працює у режимі навігації, си- стем підтримки, стану автомобіля, бортового комп’ютера.
<b>E / F<sup>a)</sup></b>	Вибір іншого меню на дисплей комбінації приладів. Функція доступна в режимах медіаплеєра, навігаційної системи, допоміжних систем, стану автомобіля, параметрів руху.			

Клавіша	Радіо	Медіаплеєр	Телефон*	Навігаційна система*
 <b>G</b>	Циклічна зміна джерела аудіосигналу: FM/AM – SD – USB – BT Audio (залежно від оснащення). Функція доступна в режимах медіаплеєра, навігаційної системи, допоміжних систем, стану автомобіля, бортового комп'ютера.			
 <b>Повертання</b>	Кольорова комбінація приладів: Список доступних радіостанцій (тільки якщо дисплей у режимі Audio).	Кольоровий дисплей комбінації приладів: наступний трек (тільки якщо дисплей у режимі Audio).	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Без вхідного дзвінка: Історія дзвінків.</li> <li>– Вхідний дзвінок: список опцій для вхідного дзвінка (удержати, завершити, вимкнути мікрофон, приватний номер тощо).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Маршрут актив.: вибрать вигляд, звідки можна припинити навігацію.</li> <li>– Маршрут не актив.: список останніх пунктів призначення.</li> </ul>
 <b>Дотик</b>	Певна дія щодо дисплея комбінації приладів або підтвердження вибраного пункту меню			

a) Залежно від оснащення автомобіля.

b) Дія можлива щоразу, коли ви слухаєте радіо (незалежно від поточного режиму дисплея комбінації приладів).

c) Дія можлива щоразу, коли ви слухаєте медіаплеєр (незалежно від поточного режиму дисплея комбінації приладів).

## Відкривання й закривання

### Комплект ключів автомобіля

#### Ключ автомобіля



Рис. 81 Клавіші ключа дистанційного управління



Рис. 82 Ключ із тривожною кнопкою

Пояснення **» Рис. 81**

- ① Відмикання автомобіля
- ② Замикання автомобіля
- ③ Відмикання кришки багажника. Натисніть і тримайте клавішу, поки покажчики повороту не почнуть короткочасно блимати. Тепер ви маєте 2 хвилини, щоб відкрити багажник. Якщо ви не відкриєте його за цей період, багажник замкнеться. Додатково блимає індикатор кнопки.
- ④ Складання й розкладання борідки ключа
- ⑤ Тривожна кнопка\*. Натискайте її тільки у екстрених випадках! Після натиснення кнопки лунає звуковий сигнал автомобіля і коротко загоряються покажчики поворотів. Повторне натиснення призводить до відключення.

Ключ дає змогу дистанційно відмикати й замикати автомобіль **» Стор. 101**.

Корпус ключа містить передавач і батареїку. Ресивер радіосигналу розташований у салоні автомобіля. Радіус дії пульта з новою батареїкою становить кілька метрів навколо автомобіля.

Якщо дистанційно відмкнути чи замкнути автомобіль неможливо, пульт потрібно повторно синхронізувати **» Стор. 101** або замінити батареїку **» Стор. 100**.

Ви можете користуватися різними ключами, запрограмованими для роботи з вашим автомобілем.

#### Контрольний індикатор на корпусі ключа

Натискання клавіші ключа супроводжується коротким спалахом індикатора на корпусі

**» Рис. 81** [стрілка]. При тривалому натисканні клавіші, приміром для активації комфорного відкривання, індикатор спалахує кілька разів.

Якщо в мить натискання клавіші індикатор не загоряється, замініть батареїку

**» Стор. 100.**

#### Запасні ключі

Для отримання нових або запасних ключів необхідно надати номер кузова (VIN) автомобіля.

Кожен новий ключ містить мікросхему, що повинна бути запрограмована даними від електронного імобілайзера двигуна. Використання ключа без мікросхеми або з незапрограмованою мікросхемою неможливе. Це також стосується інших ключів від автомобіля.

Нові або запасні ключі можна замовити в офіційних дилерів SEAT, у спеціалізованих сервісних центрах або в майстернях, де виготовляють ключі.

Перед початком використання новий чи запасний ключ необхідно синхронізувати

**» Стор. 101.**

**⚠ УВАГА**

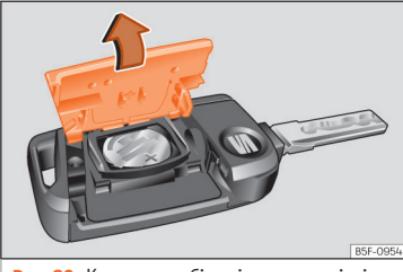
- Ніколи не залишайте дітей чи осіб з обмеженими фізичними можливостями у салоні автомобіля. У надзвичайній ситуації вони не зможуть залишити салон самостійно через свою безпідрядність.
- Неконтрольоване натискання клавіш ключа третіми особами може привести до випадкового відмикання автомобіля або до спрацювання електричного обладнання (наприклад, склоочисників), і це може спричинити надзвичайну ситуацію. Застосування пульта може спричинити замікнення автомобіля. Це ускладнить доступ рятувальників до салону в надзвичайній ситуації.
- Ніколи не залишайте ключі усередині автомобіля. Недозволена експлуатація вашого автомобіля третьими особами може привести до травмування людей, пошкодження або викрадення транспортного засобу. Забирайте ключі із собою, коли залишаєте автомобіль.
- Ніколи не виймайте ключ із замка запалювання під час руху автомобіля. Раптове блокування керма може спричинити втрату контролю над автомобілем.

**⚠ ОБЕРЕЖНО**

Усі ключі автомобіля містять електронні компоненти. Бережіть ключі від пошкоджень, ударів і вологи.

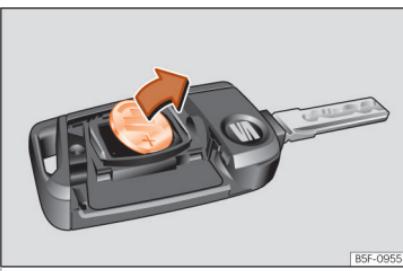
**ⓘ Примітка**

- Натискайте клавіші на ключі автомобіля тільки тоді, коли це дійсно необхідно. Зайве натискання клавіш може привести до випадкового відмикання автомобіля або спрацювання системи охоронної сигналізації. Таке може статися, навіть коли ключ перебуває поза радіусом дії.
- На роботу ключа помітно впливає на кладання радіосигналів однакового діапазону частот навколо автомобіля (наприклад, радіопередавачі або мобільні телефони).
- Перешкоди між пультом ключа й автомобілем, складні погодні умови та розрядження батареїка істотно зменшують радіус дії пульта.
- Якщо клавіші ключа або клавіші центрального замка » Стор. 104 повторно натискати з коротким інтервалом, центральний замок відключається, щоб запобігти перевантаженню системи. Водночас двері відмикуються. Не забудьте замкнути автомобіль, якщо треба.
- Запасні пульти можна придбати в офіційного дилера SEAT, де проводиться їх обов'язкове програмування для роботи з конкретним автомобілем.
- Система дозволяє використовувати з одним автомобілем до п'яти пультів.

**Заміна батарейки ключа**

BSF-0954

**Рис. 83** Ключ автомобіля: відкривання відсіку для батарейки.



BSF-0955

**Рис. 84** Ключ автомобіля: виймання батарейки.

Замінити батарейку варто в спеціалізованому сервісному центрі.

Батарейка розташована на звороті ключа під кришкою.

## Заміна батарейки

- Розкладіть борідку ключа »» Стор. 99.
- Зніміть тильну кришку »» **Рис. 83** (за стрілкою) »» ①.
- Витягніть батарейку підхожим тонким предметом »» **Рис. 84**.
- Вставте нову батарейку »» **Рис. 84**, натиснувши протилежно стрілці »» ②.
- Установіть кришку відповідно до »» **Рис. 83**, натиснувши на неї протилежно стрілці до остаточної фіксації.

### ⚠️ УВАГА

Ковтання батарейки діаметром 20 мм або інших дрібних елементів живлення може моментально спричинити серйозні та навіть летальні наслідки.

- Зберігайте ключ автомобіля та брелоки з акумуляторами в недоступному для дітей місці.
- Якщо хтось проковтнув батарейку, терміново зверніться по медичну допомогу.

### ⚠️ ОБЕРЕЖНО

- Неправильна заміна батарейки може привести до пошкодження ключа.
- Батарейка невідповідного зразка може зіпсувати ключ. Отже, для заміни використовуйте батарейку з аналогічними технічними характеристиками (напруга, тип-розмір).

- Уважно вставляйте батарейки – не перепутайте полярність.

### ❖ Захист навколошнього середовища

Під час утилізації вживаних батарейок, будь ласка, дотримуйтесь відповідних норм законодавства з питань охорони довкілля!

## Синхронізація ключа з автомобілем

Якщо часто натискати кнопку  , коли ключ перебуває поза радіусом дії, може привести до того, що відімкнути чи замкнути автомобіль ключем буде неможливо. У такому разі ключ потрібно повторно синхронізувати за наведеною процедурою:

### Автомобіль відімкнений:

- Натисніть кнопку  ключа.
- Далі **протягом хвилини** замкніть двері борідкою ключа. Коли треба, зніміть захисну кришку на зовнішній ручці дверей »» Стор. 111.

### Автомобіль замкнений:

- Натисніть клавішу  ключа.
- Далі **протягом хвилини** замкніть двері борідкою ключа. Коли треба, зніміть захисну

кришку на зовнішній ручці дверей »» Стор. 111.

## Центральний замок

### Вступ

Центральний замок працює як слід, тільки якщо всі двері й кришка багажника закриті до кінця. Якщо двері водія відкриті, замикання автомобіля ключем неможливе .

Автомобіль із системою безключового доступу Keyless Access можна замкнути, тільки якщо вимкнено запалювання й закрито двері водія.

Якщо замкнений автомобіль довго стоїть, скажімо, в гаражі, акумулятор може розрядитись. Отже, двигун не заведеться.

### ⚠️ УВАГА

Неналежне користування центральним замком може привести до серйозних травм.

- Центральний замок замикає всі двері автомобіля. Замикання зсередини запобігає незаконному доступу ззовні. Однак у надзвичайній ситуації або в разі зіткнення замкнені двері ускладнюють доступ рятувальників.
- Ніколи не залишайте без нагляду дітей чи осіб з обмеженими фізичними

можливостями в салоні автомобіля. Вони можуть замкнутися зсередини кнопкою центрального замка. Вони будуть заблоковані в салоні автомобіля. При цьому вони можуть постраждати від надзвичайно низьких або високих температур.

- Залежно від пори року температура в салоні замкненого автомобіля може бути надзвичайно високою або надзвичайно низькою. Ризик захворювання, тяжкого травмування або навіть смерті! Передусім це стосується дітей!
- Не залишайте людей замкненими в автомобілі. В екстреній ситуації вони можуть не вийти самостійно чи не отримати допомогу.

### Огляд системи

Центральний замок дозволяє замикати й відмикати всі двері, кришку багажника та лючок паливного бака одним натисканням клавіші.

- Ззовні: ключем **» Стор. 103.**
- Ззовні: за допомогою системи безключового доступу Keyless Access **» Стор. 105.**
- Зсередини: клавішею центрального замка **» Стор. 104.**

Ваш автомобіль має такі системи захисту (залежно від оснащення):

- Система подвійного блокування «Safelock» **» Стор. 108**
- Функція автоматичного замикання як запобіжний захід
- Функція роздільного відмикання
- Автоматичне замикання та відмикання дверей залежно від швидкості руху
- Функція відмикання в аварійній ситуації

### Функція автоматичного замикання як запобіжний захід

Функція автоматичного замикання запобігає незаконному проникненню до салону автомобіля й унеможлилює випадкове залишення дверей незамкненими. Якщо протягом 30 секунд після відмикання двері або кришка багажника не відкривалися, автомобіль замикається автоматично.

### Роздільне відмикання

У разі замикання автомобіля блокуються замки всіх дверей і кришка багажника. При бажанні відкрити двері, можна розблокувати лише двері водія або весь автомобіль. Режим відмикання дверей обирають у відповідному меню мультимедійної системи **» Стор. 103.**

### Автоматичне замикання (Auto Lock)\*

Функція Auto Lock автоматично замикає всі двері й багажник після рушання автомобіля, що його швидкість перевищує 15 км/год.

Після видалення ключа запалювання автомобіль знову розблокується. Альтернативно для відмикання дверей можна скористатися клавішею центрального замка в салоні автомобіля або просто потягнути внутрішню ручку дверей.

Якщо під час аварії спрацювали подушки безпеки, двері відмикуються автоматично.

### Покажчики повороту

Покажчики повороту спалахують двічі, коли автомобіль відмикують, ѹ один раз, коли замикають.

Якщо покажчики повороту не спалахують, отже, двері, капот або кришка багажника не закриті до кінця.

### Запобігання випадковому замиканню

Центральний замок запобігає замиканню автомобіля у таких ситуаціях:

- Якщо двері водія відкриті, замкнути автомобіль клавішею центрального замка неможливо **» Стор. 104.**

Замикайте автомобіль із пульта лише після того, як належно закриєте всі двері, капот і кришку багажника. Це запобігає випадковому замиканню автомобіля.

### Примітка

- Ніколи не залишайте цінних речей у салоні автомобіля. Навіть замкнені двері не гарантують цілковитого захисту автомобіля!
- Якщо після замикання автомобіля індикатор на панелі дверей водія світиться близько 30 секунд, це означає, що центральний замок або система охоронної сигналізації\* не працюють як слід. У такому разі треба звернутися до офіційного дилера SEAT чи спеціалізованого сервісного центру.
- Система охорони салону системи охоронної сигналізації\* працює як слід лише за умови, що вікна й люк\* закриті.

## Настройки центрального замка

Мультимедійна система має меню настройок центрального замка.

### Відмикання дверей

- Виберіть: апаратна клавіша **CAR / ☰** > **НАСТРОЙКИ** > **Відкривання й закривання** > **Центральний замок** > **Відмикання дверей**.

Можна вирішити, чи буде розблоковано **усі** двері, або лише двері **водія**. В обох режимах відмикається й лючок паливного бака.

При налаштуванні дверей **Водія**, натиснувши клавішу на ключі дистанційного керування розблокуються лише двері водія. Якщо дівчи натиснуть цю клавішу, розблокуються решта дверей і багажник.

Натисніть клавішу : замикаються всі двері автомобіля. Водночас лунає звуковий сигнал підтвердження\*.

Якщо протягом 30 секунд після розблокування автомобіля двері або кришку багажника не відкривали, автомобіль автоматично замикається. Ця функція запобігає ненавмисному відмиканню автомобіля. Однак це не стосується ситуації, коли клавішу утримують щонайменше 1 секунду.

### Функція роздільного відмикання

Ця функція передбачає відмикання лише дверей водія й лючка паливного бака. Водночас решта дверей і кришка багажника лішаються замкненими.

**Відмикання дверей водія та лючка паливного бака:**

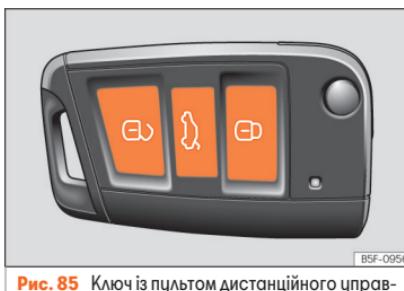
- Натисніть клавішу на пульті один раз або поверніть ключ у замку дверей один раз у положення відмикання.

Повне відмикання всіх дверей, кришки багажника й лючка паливного бака

- Протягом 5 секунд дівчи натисніть клавішу на пульті або поверніть ключ у замку дверей у положення відмикання дівчи протягом 5 секунд.

Якщо ви відмікаєте тільки двері водія, система подвійного блокування [SafeLOCK]\* та охоронна сигналізація\* відключаються.

## Відмикання й замикання ззовні



**Рис. 85** Ключ із пультом дистанційного управління: клавіші.

- Замикання: натисніть клавішу » **Рис. 85**.
- Замикання без подвійного блокування «SafeLOCK»: натисніть кнопку дівчи протягом 2-х секунд.
- Відмикання: натисніть клавішу .
- Відмикання кришки багажника: натисніть клавішу щонайменше на секунду.

»

В автомобілях із мультимедійною системою настройки центрального замка можна встановити безпосередньо за допомогою мультимедійної системи»» Стор. 103.

### ⚠ УВАГА

Візьміть до уваги відповідні застереження  
»» ⚠ в Система подвійного блокування дверей «Safelock» на стор. 108.

### ⓘ Примітка

- Не використовуйте ключ із пультом дистанційного управління, коли автомобіль за межами поля зору.
- Інші функції пульта дистанційного управління»» Стор. 114, Комфортне відкривання й закривання.

## Відмикання й замикання зсередини



**Рис. 86** Центральна консоль: кнопка центрального замка.

- Замикання: натисніть клавішу ⌂»» **Рис. 86.**
- Відмикання: вдруге натисніть клавішу ⌂»» **Рис. 86.**

Використовуючи клавішу центрального замка, будь ласка, пам'ятайте про таке:

- Двері й багажник неможливо буде відкрити ззовні (з міркувань безпеки, скажімо, під час зупинки на світлофорі).
- Після закривання й замикання всіх дверей клавіша центрального замка підсвічується.
- Двері автомобіля можна індивідуально відкрити зсередини, потягнувши за внутрішню ручку.
- Якщо в разі аварії спрацьовують подушки безпеки, то замкнені зсередини двері відмі-

каються автоматично. Це полегшує доступ до салону для порятунку постраждалих.

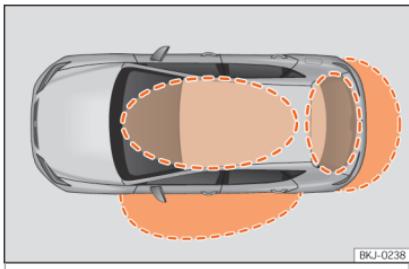
### ⚠ УВАГА

- Клавіша центрального замка функціонує навіть після вимикання запалювання, окрім випадків, коли застосовано «подвійне блокування дверей «Safelock».
- Клавіша центрального замка не працює, якщо автомобіль замкнули ззовні й застосували подвійне блокування дверей «Safelock».
- Замкнені двері можуть ускладнювати надання допомоги у надзвичайній ситуації. Не залишайте нікого, передусім дітей, в салоні автомобіля.

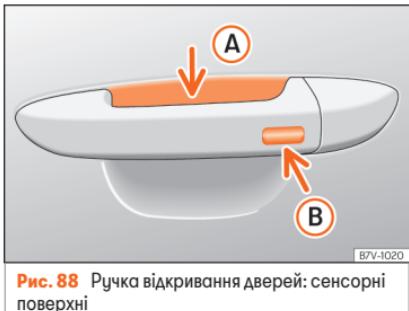
### ⓘ Примітка

Двері й багажник замикаються автоматично, щойно швидкість автомобіля перевищує 15 км/год (Auto Lock)»» Стор. 102. Можна знову розблоковувати автомобіль за допомогою клавіші ⌂ на перемикачі центрального блокування.

## Відмикання й замикання: система безключового доступу Keyless Access\*



**Рис. 87** Система безключового доступу KESSY: зони виявлення.



**Рис. 88** Ручка відкривання дверей: сенсорні поверхні

### »» Рис. 88

- A** Тактильний датчик для відмикання на внутрішньому боці ручки відкривання дверей
- B** Тактильний датчик для замикання на зовнішньому боці ручки

Залежно від оснащення автомобіль може бути обладнаний системою безключового доступу Keyless Access.

Система безключового доступу Keyless Access – це система замикання/відмикання автомобіля і запуску двигуна без ключа. Для цього достатньо мати дійсний ключ у відповідній робочій зоні »» **Рис. 87** і торкнутися одного з тактильних датчиків на зовнішній ручці дверей »» **Рис. 88** »» **1**.

Автомобіль можна відімкнути й замкнути лише через двері водія. При цьому ключ дистанційного керування повинен знаходитися на відстані не більше 1,5 м від зовнішньої ручки дверей.

Ключ із пультом дистанційного управління можна не діставати, скажімо, з кишень.

Після замикання дверей протягом короткого періоду часу їх неможливо знову відкрити. Це дозволяє пересвідчитися, що двері були добре закриті.

При бажанні можна розблокувати тільки конкретні двері або усі двері автомобіля. Необхідні настройки можна встановити в автомо-

білях з інформаційною системою водія

»» Стор. 93»» Стор. 76.

## Загальна інформація

Коли дійсний ключ перебуває в одній з робочих зон »» **Рис. 87**, система Keyless Access відмікає автомобіль, що жо ви торкаєтесь одного з тактильних датчиків на зовнішніх ручках дверей спереду.

Далі ви можете користуватися такими функціями без активного застосування ключа:

- **Комфортний доступ (Keyless-Entry):** відмикання автомобіля за допомогою тактильного датчика на зовнішній ручці дверей водія або ручки кришки багажника/функції безконтактного відкривання.
  - **Комфортний вихід (Keyless-Exit):** замикання автомобіля за допомогою тактильного датчика на зовнішній ручці дверей водія.
  - **Пуск двигуна (Press & Drive):** пуск двигуна кнопкою стартера (без ключа)
- »» Стор. 199.

Центральний замок і функція замикання працюють як і при звичайному відмиканні/замиканні автомобіля. Різниця тільки в органах управління.

У разі відмикання автомобіля показжчики повороту спалахують двічі, а в разі замикання – один раз.

»

Якщо ви замкнули автомобіль і потім закриваєте двері та кришку багажника, але ключ, який використовували останнім, залишається в салоні (і жодного ключа ззовні), тоді автомобіль **не** закріється **миттєво**. Усі покажчики повороту спалахують чотири рази. Якщо жодні двері або кришку багажника не відкрити, за кілька секунд автомобіль замикається автоматично.

Якщо після відмикання жодні двері або кришку багажника не відкривали, за кілька секунд автомобіль замикається автоматично.

#### Відмикання й відкривання дверей (Keyless-Entry)

- Візьміться за ручку дверей водія. Так ви торкнетесь тактильного датчика **» Рис. 88 А** (стрілка), тож авто відмкнеться.
- Відкрийте двері.

Автомобілі з функцією роздільного відмикання, або конфігуруванням мультимедійної системи: щоб відмкнути всі двері, візьміться за зовнішню ручку двічі.

#### Автомобілі без системи подвійного блокування «Safelock»: закривання й замикання дверей (Keyless-Exit)

- Вимкніть запалювання.
- Закройте двері водія.
- Торкніться один раз сенсорної поверхні замка **» Рис. 88 В** (стрілка) на ручці дверей водія. Двері, ручки яких ви торкаєтесь, повинні бути закритими.

рей водія. Двері, ручки яких ви торкаєтесь, повинні бути закритими.

#### Автомобілі з системою подвійного блокування «Safelock»: закривання й замикання дверей (Keyless-Exit)

- Вимкніть запалювання.
- Закройте двері водія.
- Торкніться один раз сенсорної поверхні замка **» Рис. 88 В** (стрілка) на ручці дверей водія. Усі двері замикаються системою подвійного блокування замків «Safelock».
- **» Стор. 108.** Двері, ручки яких ви торкаєтесь, повинні бути закритими.
- Якщо датчика **» Рис. 88 В** (стрілка) на дверях водія торкнутися двічі, автомобіль замикається без подвійного блокування дверей «Safelock» **» Стор. 108.**

#### Відмикання й замикання багажника

Коли автомобіль замкнений, кришка багажника автоматично відмикається у разі її відкривання, якщо дійсний ключ перебуває у робочій зоні **» Рис. 87.**

Відкрийте або закройте багажник у звичайний спосіб.

Після закривання кришка багажника замикається автоматично. Якщо розблоковано весь автомобіль, багажник **не** буде замикатися автоматично після закриття.

#### Замикання автомобіля другим ключем

Якщо один ключ є в салоні автомобіля, а двері замикаються ззовні другим ключем, запустити двигун ключем з салону буде неможливо **» Стор. 199.** Щоб запустити двигун, натисніть клавішу на ключі всередині автомобіля.

#### Автоматичне відключення датчиків

Якщо автомобіль довго не замикали й не відмикали, тактильні датчики дверей автоматично відключаються.

Якщо двері замикаються тактильними датчиками нетипово часто (наприклад, гілки кущів торкаються зовнішніх ручок), усі датчики тимчасово відключаються.

Тактильні датчики знов активуються:

- Через деякий час.
- **АБО:** у разі відмикання автомобіля кнопкою на пульта.
- **Або:** у разі відкривання кришки багажника.
- **Або:** у разі відмикання автомобіля борідкою ключа.

#### Тимчасове відключення системи Keyless Access\*

Автомобіль із системою Keyless Access: функцію безключового відмикання можна відключити на один цикл замикання-відмикання.

- Установіть важіль селектора в положення P (АКП), інакше двері не заблокуються.
- Закройте двері.
- Натисніть на кнопку блокування ⚡ на пульти дистанційного управління й протягом 5 секунд один раз торкніться датчика замикання на зовнішній ручці дверей водія **» Рис. 88 B.** Не беріться за ручку дверей, інакше автомобіль не замкнеться. Функція також відключиться, якщо автомобіль замкнути за допомогою замка на дверях водія.
- Щоб у цьому переконатися, зачекайте приблизно 10 секунд, потім потягніть ручку дверей. Двері не повинні відкриватися.

Наступного разу автомобіль можна буде відімкнути тільки з пульта дистанційного управління або борідкою ключа. Після наступного замикання/відмикання (Keyless Access) працюватиме в звичайному режимі.

### Функції для підвищення комфорту

**Комфортне закривання** всіх електрических склопідйомників і люка: кілька секунд тримайте палець на тактильному датчику **» Рис. 88 B.** на зовнішній ручці дверей водія чи переднього пасажира, доки вікна й люк закриються до кінця.

У разі **відмикання дверей** за допомогою тактильногодатчика на зовнішній ручці дверей застосовуються настройки, вибрані в меню медіасистеми **CAR / ☰ > НАСТРОЙКИ > Відкривання й закривання.**

### ① ОБЕРЕЖНО

Тактильні датчики можуть спрацювати через потрапляння потужного струменя води чи пари на зовнішню ручку дверей, якщо дійсний ключ є в одній із робочих зон. Якщо тримати руку на тактильному датчику **» Рис. 88 B.** (стрілка), коли хоча б одне вікно залишається відкритим, усі відкриті вікна закриються.

### i Примітка

- Якщо акумулятор автомобіля чи батарея ключа сильно розряджений або виснажені, відмикання і замикання за допомогою системи Keyless Access може бути неможливим. У такому разі двері можна замкнути/відімкнути борідкою ключа **» Стор. 111.**
- Щоб ви могли перевірити, чи добре заблоковані двері, функція відмикання відключається приблизно на 2 секунди.
- Якщо на дисплей комбінації приладів відображається повідомлення Система KESSY несправна, у роботі системи Keyless Access може статися збій. Зверніться до спеціалізованого сервісного центру. Компанія SEAT радить звертатися до її офіційних дилерів.
- У разі відмикання автомобіля за допомогою тактильних датчиків на зовнішніх ручках дверей водія чи переднього пасажира **» Стор. 129** автоматично розкладаються зовнішні дзеркала й умикається супровід-

не світло [залежно від настроїок дзеркал].

- Якщо дійсного ключа немає в салоні автомобіля або система не розпізнає його, на дисплей комбінації приладів з'явиться відповідне попередження. Таке може статися, наприклад, якщо радіосигнал пульта спотворюють якісь електронні аксесуари в салоні автомобіля або ключ загороджений металевими предметами на кшталт алюмінієвого чемодана.
- Значне забруднення зовнішніх ручок дверей, скажімо дорожньою сіллю, може погіршити роботу тактильних датчиків. За необхідності помийте автомобіль.
- Автомобілі з автоматичною коробкою передач: двері замикаються, тільки якщо важіль селектора в положенні P.
- З метою підвищення безпеки вашого автомобіля пульт дистанційного управління системи має датчик положення. Якщо датчик пульта дистанційного управління не виявляє рухів деякий час [наприклад, пульт лежить на столі вночі], система розуміє, що ніхто не має наміру відмикати автомобіль, а отже, вимикає живлення передавача.

## Система подвійного блокування дверей «Safelock»<sup>1)</sup>

У разі замикання автомобіля система подвійного блокування «Safelock» блокує ручки дверей зсередини. Завдяки цьому сторонні особи не зможуть легко потрапити в салон. Двері неможливо відкрити зсередини»» △.

У разі вимикання запалювання на дисплей комбінації приладів з'являється повідомлення, яке нагадує про подальше застосування «Safelock» (не в усіх автомобілях).

### Замикання із подвійним блокуванням дверей «Safelock»

- Один раз натисніть клавішу ⏪ на пульти.

### Замикання без подвійного блокування дверей «Safelock»

- Двічі натисніть клавішу ⏪ на пульти.
- Автомобіль із системою безключового доступу (Keyless Access): двічі торкніться тактильного датчика на зовнішній ручці дверей.

Замикаючи автомобіль без подвійного блокування «Safelock», пам'ятайте про таке:

- Автомобіль можна відкрити зсередини за допомогою внутрішньої ручки відкривання дверей.
- Охоронна сигналізація буде активною.
- Система охорони салону й датчик нахилу відключається.

### Стан системи «Safelock»

Стан системи «Safelock» визначають за допомогою індикатора на панелі дверей водія [видимий ззовні].

Показником активації системи «Safe» є негайний спалах індикаторів. Індикатори блимають на всіх типах автомобілів, незалежно від того, чи спрацьовує сигналізація до розблокування автомобіля.

- Система «Safelock» активована разом з охоронною сигналізацією або без неї: світловий індикатор блимає безперервно.
- Система «Safelock» відключена без охоронної сигналізації: індикатор не світиться.
- Система «Safelock» відключена разом з охоронною сигналізацією: індикатор не світиться.

## ⚠ УВАГА

Не залишайте нікого в салоні автомобіля, передусім дітей, якщо плануєте замкнути двері ззовні й застосувати подвійне блокування «Safelock»\*. У такому разі двері й вікна буде неможливо відкрити зсередини. Замкнені двері можуть ускладнювати надання допомоги у надзвичайній ситуації.

## Система охоронної сигналізації\*

### Огляд системи

Система охоронної сигналізації ускладнє незаконне проникнення до салону або викрадення автомобіля. У разі виявлення ознак незаконного втручання спрацьовує візуальна й звукова сигналізація.

Система охоронної сигналізації автоматично активується після замикання дверей. Система активується негайно, а індикатор на панелі дверей водія блимає разом із покажчиками повороту. Це засвідчує активацію охоронної сигналізації та системи подвійного блокування.

Після активації системи незакриті двері або капот до зон захисту не включаються. Після

<sup>1)</sup> Для окремих ринків і модифікацій.

закривання двері або капот автомобільно включаються до відповідних зон захисту, що супроводжується спалахом покажчиків повороту.

- У разі відмикання автомобіля й відключення охоронної сигналізації покажчики повороту спалахують двічі.
- Замикання автомобіля й активація охоронної сигналізації супроводжується однократним спалахом покажчиків повороту.

### Спрацювання охоронної сигналізації

Система охоронної сигналізації спрацьовує в супроводі візуальної сигналізації окремими циклами (не більше десяти) тривалістю 30 секунд у разі таких незаконних дій щодо замкненого автомобіля:

- Механічне відмикання й відкривання дверей, якщо запалювання не ввімкнути протягом 15 секунд. Наприклад, в автомобілях для ринку Нідерландів така затримка не передбачена, тобто охоронна сигналізація спрацьовує одразу після відкривання дверей
- Відкривання дверей
- Відкривання капота
- Відкривання кришки багажника
- Вмикання запалювання недійсним ключем
- Неналежне користування системою охоронної сигналізації

- Від'єднання акумуляторної батареї
- Виявлення рухів у салоні автомобіля (якщо є система охорони салону) » Стор. 110)
- Буксирування автомобіля (якщо є датчик нахилю) » Стор. 110)
- Піднімання автомобіля (якщо є датчик нахилю) » Стор. 110)
- Перевезення автомобіля морським чи залізничним транспортом (якщо є датчик нахилю або система охорони салону) » Стор. 110)
- Від'єднання причепа, підключенного до системи охоронної сигналізації

### Вимикання сигналу тривоги

- Натисніть клавішу відмикання  на пульті.
- **Або:** увімкніть запалювання дійсним ключем.

Якщо двері водія відмкнуті борідкою ключа, ви маєте 15 секунд, щоб увімкнути запалювання.

В іншому разі система охоронної сигналізації спрацює на 30 секунд, а стартер залишиться заблокованим.

### ① ОБЕРЕЖНО

**Коли двері замикають БЕЗ подвійного блокування, система охорони салону й датчик нахилю відключаються автоматично.**

### Примітка

- Якщо автомобілем не користуються триvalий період, через 28 днів індикатор згасає, щоб не виснажилась акумуляторна батарея. Система охоронної сигналізації залишається активованою.
- Якщо після вимикання звукового сигналу реєструється спроба незаконного доступу до іншої захищеної зони (приміром, відкривання багажника після відкривання дверей), повторно спрацьовує охоронна сигналізація.
- Охоронна сигналізація не активується, якщо автомобіль замкнути клавішею центрального замка в салоні .
- У разі механічного відмикання дверей водія (борідкою ключа) відмикаються лише ці двері, а інші залишаються замкненими. Відмкнуту решту дверей і користуватися клавішею центрального замка можна лише після вмикання запалювання.
- Повне або часткове виснаження акумуляторної батареї автомобіля може спричинити некоректну роботу охоронної сигналізації.
- Система охорони салону залишається активованою навіть у разі від'єднання або неправності акумулятора (незалежно від причин).
- Якщо охоронна сигналізація активована, у разі від'єднання одного з проводів акумулятора система спрацьовує миттєво.

## Система охорони салону й датчик нахилу\*

Вбудована система охоронної сигналізації\* має ультразвукові датчики, які виявляють незаконний доступ до салону автомобіля.

Датчики спостереження за салоном і датчик нахилу автоматично активуються після активації охоронної сигналізації. Активування відбувається лише за умови належного закривання дверей і кришки багажника.

Коли двері замикають без подвійного блокування «Safelock»\* → Стор. 108, система охорони салону й датчик нахилу автоматично відключаються.

### Активація

- Система автоматично активується після постановки автомобіля під охорону.

### Деактивація

- Відімкніть автомобіль борідкою ключа, або натиснувши клавішу  на пульті. Ви маєте 15 секунд з моменту відкриття дверей, щоб вставити ключ в замок запалювання, інакше увімкнеться сигналізація.
- Дівіч натисніть клавішу  на пульті. Датчики спостереження за салоном і датчик нахилу буде відключено. Система охоронної сигналізації залишиться активованою.

У разі такого замикання автомобіля система охорони салону й датчик нахилу активуються автоматично.

Якщо система охорони салону й датчик нахилу потрібно відключити, це необхідно робити щоразу, замикаючи автомобіль. Інакше датчики активуються автоматично.

Система охорони салону й датчик нахилу слід відключати, якщо в салоні залишаються люди або тварини (рухи спричиняють спрацювання системи), а також у разі транспортування чи буксирування автомобіля з опорою на одну вісь.

### Відключення за допомогою мультимедійної системи

- Вимкнувши запалювання, виберіть: клавіша **CAR / ☰** > **Настройки** > **Відкривання й закривання** > **Центральний замок > Датчики спостереження за салоном**.
- Після замикання автомобіля система охорони салону й датчик нахилу відключаються до чергового відкривання дверей.

### Помилкове спрацювання охоронної сигналізації

Датчики спостереження за салоном працюють належним чином, лише коли двері автомобіля повністю закриті. Будь ласка, дотримуйтесь відповідних нормативних правил.

### Система може помилково спрацювати за таких обставин:

- відкривання вікон (повне або часткове);
- відкривання люка (повне або часткове);
- рухи предметів у салоні автомобіля, наприклад паперу або аксесуарів на дзеркалі заднього виду (освіжувач повітря).

### Примітка

- У разі повторного замикання автомобіля й активації системи охоронної сигналізації без функції спостереження за салоном охоронна сигналізація активується з усіма своїми функціями, але без спостереження за салоном. Ця функція повторно активується після наступної активації охоронної сигналізації й не відключається до чергового примусового відключення.
- Якщо система охоронної сигналізації спрацювала за сигналом системи спостереження за салоном, про це можна дізнатися за поведінкою індикатора на панелі дверей водія. Частота блимання індикатора відрізняється від частоти, з якою він блимає в разі активації охоронної сигналізації.
- Вібрація залишеного в автомобілі мобільного телефону може спричинити спрацювання системи охорони салону, адже вони реагують на рухи й коливання.
- Якщо після активації охоронної сигналізації будь-які двері або кришка багажника залишаються відкритими, активується

лише охоронна сигналізація. Датчики спостереження за салоном і датчик нахилу активуються тільки за умови належного закривання всіх дверей (включаючи кришку багажника).

## Двері

### Вступ

Двері та кришку багажника можна окремо відмикати й замикати вручну, наприклад, коли ключ автомобіля або центральний замок не працює.

#### ⚠ УВАГА

Необережне відкривання й закривання дверей може спричинити тяжке травмування.

- Якщо автомобіль замикається ззовні, відкрити двері та вікна зсередини буде неможливо.
- Ніколи не залишайте без нагляду дітей чи осіб з обмеженими фізичними можливостями в салоні автомобіля. У надзвичайній ситуації вони можуть виявитися безпорадними.
- Залежно від пори року температура в салоні замкненого автомобіля може бути надзвичайно високою або надзвичайно низькою. Ризик захворювання, тяжкого

травмування або навіть смерті! Передусім це стосується дітей!

#### ⚠ УВАГА

Перебувати на шляху відкривання чи закривання дверей та кришки багажника небезпечно. Ризик тяжкого травмування!

- Відкривайте й закривайте двері та кришку багажника лише за відсутності небезпеки для інших пасажирів.

#### ⓘ ОБЕРЕЖНО

У разі аварійного відкривання чи закривання обережно демонтуйте компоненти, а потім обережно встановіть їх на місце, щоб уникнути пошкоджень автомобіля.

### Аварійне відмикання або замикання дверей водія

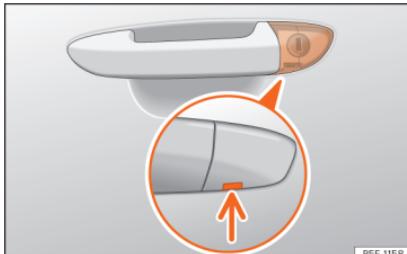


Рис. 89 В ручці дверей водія: прихований циліндр замка.

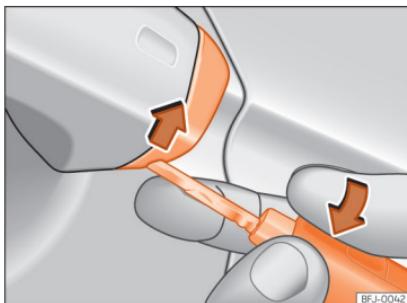


Рис. 90 В ручці дверей водія: натиснувши важіль.

Якщо центральний замок не працює, двері водія можна замикати й відмикати, повертаючи борідку ключа в замку дверей.

Зазвичай замикання дверей водія вручну призводить до замикання решти дверей. Однак у разі механічного відмикання відмикаються тільки двері водія. Будь ласка, дотримуйтесь інструкцій, що стосуються системи охоронної сигналізації» Стор. 108.

- Розкладіть борідку ключа » Стор. 99.
- Вставте борідку ключа в отвір у кришці зовнішньої ручки дверей знизу » **Рис. 90** і зніміть кришку, підчепивши догори.
- Вставте борідку ключа в циліндр замка, щоб замкнути чи відімкнути двері.

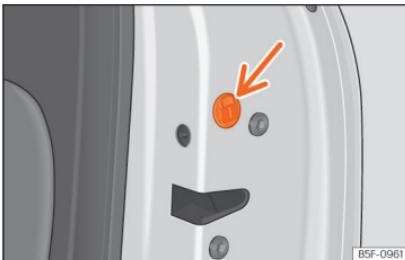
### Особливості

- Після механічного відмикання автомобіля система охоронної сигналізації залишається активованою. Однак сигналізація не спрацьовує одразу » Стор. 108.
- Після відкривання дверей ви маєте 15 секунд, щоб увімкнути запалювання. Коли цей час сплине, спрацьовує сигналізація.
- Увімкніть запалювання. Після вмикання запалювання електронний імобілайзер двигуна розпізнає дійсний ключ і відключаче охоронну сигналізацію.

### Примітка

**Охоронна сигналізація не активується, якщо автомобіль замикають борідкою ключа**  
» Стор. 101.

## Аварійне замикання дверей без циліндра замка



**Рис. 91** Аварійне (механічне) замикання дверей

Якщо центральний замок несправний, двері без циліндра замка можна замкнути окремо.

Двері переднього пасажира й задні двері мають пристрій для аварійного замикання дверей. Він помітний, лише коли двері відкриті.

- Зніміть заглушку отвору.
- Вставте ключ у паз і поверніть за годинниковою стрілкою до кінця (кермо зліва) або проти годинникової стрілки (кермо справа). Щойно ви закриєте двері, замок заблокується.
- Установіть заглушку на місце.

Після замикання дверей їх буде неможливо відкрити ззовні. Щоб розблокувати замок і

відкрити двері, потягніть за внутрішню ручку дверей один раз.

## Дитячий замок



**Рис. 92** Дитячий замок лівих задніх дверей

Дитячий замок не дає відкрити задні двері із салону автомобіля. Тож діти не зможуть випадково відкрити двері під час поїздки.

Дитячі замки працюють незалежно від електронних систем відмикання й замикання автомобіля. Такі замки є лише на задніх дверях. Дитячі замки блокуються й розблоковуються тільки механічно.

### Блокування дитячого замка

- Відімкніть автомобіль, відкрийте відповідні задні двері.
- Потім поверніть ключем паз на дверях за годинниковою стрілкою (лівий бік)

- »» Рис. 92 або проти годинникової стрілки [правий бік].

### Розблокування дитячого замка

- Відімкніть автомобіль, відкрийте відповідні задні двері.
- Потім поверніть ключем паз на дверях проти годинникової стрілки [лівий бік]
- »» Рис. 92 або за годинниковою стрілкою [правий бік].

Якщо дитячий замок заблокований, двері можна відкрити тільки ззовні.

## Кришка багажника

### Вступ

#### ⚠ УВАГА

Неналежне чи недбале замикання, відкривання або закривання кришки багажника може привести до аварій і серйозних травм.

- Не відкривайте кришку багажника, якщо світиться задній протитуманний ліхтар або ліхтар заднього ходу. Так можна пошкодити світлові прилади.
- Не тисніть руками на заднє скло, коли закриваєте кришку багажника. Заднє скло може розбитися, і це може привести до отримання травм.

• Обов'язково замикайте кришку багажника після закривання, інакше вона може раптово відкритися під час поїздки!

- Ніколи не закривайте кришку багажника необережним чином, оскільки це може привести до отримання травм. Переконайтесь, що в зоні закривання кришки багажника немає людей.
- Не варто їздити з відкритим або напівзакритим багажником, адже вихлопні гази можуть просочуватись у салон автомобіля. Ризик отруєння!

• Ніколи не залишайте автомобіль без нагляду й не дозволяйте дітям бавитися біля нього, особливо коли відкрита кришка багажника. Діти можуть потрапити до багажника й зачинитися зсередини. Залежно від пори року в машині може бути занадто спекотно або занадто холодно. Існує серйозний ризик травмування чи захворювання, і навіть із летальними наслідками.

#### ① ОБЕРЕЖНО

Перш ніж відкривати чи закривати багажник, переконайтесь, що для руху кришки є достатньо простору [наприклад, у гаражі або за наявності причепа].

#### ⓘ Примітка

Перш ніж закривати кришку багажника, перевірте, чи не забули ключ у багажнику.

### Відкривання й закривання кришки багажника



Рис. 93 Кришка багажника: відкривання ззовні.

Замок кришки багажника має електричний привод. Він активується, якщо натиснуті зовнішньо ручку у вигляді логотипа »» Рис. 93.

Щоб замкнути або відімкнути кришку багажника, натисніть клавішу ⇛ або ⇚ на пульті відповідно.

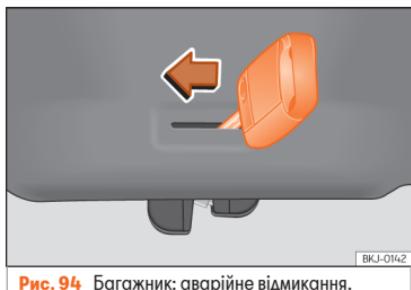
Якщо багажник відкритий або не закритий як слід, на комбінації приладів спалахує відповідний індикатор.\* Якщо кришка багажника буде відкрита на швидкості понад 6 км/год, лунатиме ще й звуковий сигнал\*.

### Відкривання й закривання

- Щоб відкрити: потягніть за ручку й підніміть »» Рис. 93. Багажник відкриється автоматично.

- Щоб закрити багажник, візьміться за рукоятку на обшивці й закрійті легким поштовхом уніз.

### Аварійне відмикання кришки багажника



**Рис. 94** Багажник: аварійне відмикання.

Якщо центральний замок не працює (наприклад, розрядився акумулятор), кришку багажника можна відмікнути руками із салону.

Для доступу до механізму аварійного відкривання на обшивці кришки багажника є спеціальний проріз.

### Відмикання кришки багажника зсередини

- Вставте борідку ключа до прорізу й посуньте в напрямку стрілки **» Рис. 94**. Замок розблокується.

## Органи управління склопідйомниками

### Відкривання й закривання електричних склопідйомників



**Рис. 95** Ручка дверей водія: елементи керування для вікон.

- Відкрити вікно: натисніть клавішу 1.
- Закрити вікно: потягніть клавішу 2.

### Клавіші на панелі дверей водія

- Склопідйомник лівих дверей спереду
- Склопідйомник правих дверей спереду
- Склопідйомник лівих дверей ззаду\*
- Склопідйомник правих дверей ззаду\*

- Запобіжна кнопка для блокування клавіш задніх склопідйомників\*

Для управління електричними склопідйомниками передніх і задніх дверей використовуються клавіші на панелі обшивки дверей водія. Для решти дверей є окремі клавіші управління.

Щоразу закривайте вікна до кінця, коли залишаєте автомобіль без нагляду **»**.

Електричними склопідйомниками можна користуватися протягом 10 хвилин (приблизно) після вимкнення запалювання за умови, що передні двері не відкривали, а ключ не виймали із замка запалювання.

### Запобіжна кнопка\*

Кнопка **» Рис. 95** 5 на дверях водія блокує клавіші склопідйомників задніх дверей.

Запобіжна кнопка не натиснута: задні склопідйомники працюють.

Запобіжна кнопка натиснута: задні склопідйомники заблоковані.

Коли задні склопідйомники заблоковані, символ кнопки **»** світиться жовтим.

### Комфортне відкривання й закривання

Вікна автомобіля можна разом відкривати й закривати ззовні з пульта:

## Комфортне відкривання:

- Натисніть і тримайте клавішу на пульти, доки всі вікна й люк\* не відкриються до бажаного рівня.
- **АБО:** Спочатку відмкніть автомобіль клавішею на пульти, після чого тримайте ключ у замку дверей водія в положенні відмикання, доки всі вікна й люк\* не відкриються до бажаного рівня.

## Комфортне закривання:

- Натисніть і тримайте клавішу на пульти, доки всі вікна й люк\* не закриються >>
- **АБО:** Тримайте ключ у замку дверей водія у положенні замикання, доки всі склопідйомники й панорамний люк\* не закриються.

У разі комфорного закривання спочатку закриваються вікна, а потім люк.

За допомогою мультимедійної системи можна зробити різні налаштування. Виберіть: клавіша **CAR /**  > **НАСТРОЙКИ** > **Відкривання й закривання > Склопідйомники** > **Комфортне відкривання**.

## Автоматичне відкривання/закривання

Автоматичне закривання й відкривання дозволяє повністю опускати або піднімати вікна. Для цього не треба натискати й утримувати відповідну клавішу склопідйомника.

**Автоматичне закривання:** потягніть відповідну клавішу склопідйомника догори до другого положення.

**Автоматичне відкривання:** натисніть відповідну клавішу склопідйомника вниз до другого положення.

**Зупинити автоматичну роботу:** вдруге натисніть чи потягніть клавішу.

## Відновлення автоматичного режиму

Якщо акумуляторну батарею від'єднали/приєднали або розрядили, коли вікна не закріті до кінця, автоматична робота склопідйомників скасовується. У такому разі потрібна повторна ініціалізація.

- Потягніть відповідну клавішу склопідйомника догори й тримайте понад секунду.
- Відпустіть клавішу та знов потягніть, затримавши у верхньому положенні. Автоматичне відкривання й закривання буде відновлено.

Склопідйомники можна ініціалізувати разом або окремо.

## УВАГА

Візьміть до уваги відповідні застереження >> в Вступ на стор. 111.

- Неналежне користування електричними склопідйомниками може спричинити травмування.

• Ніколи не закривайте вікна необережним або неконтрольованим способом, адже це може спричинити серйозне травмування. Стежте, щоб ніхто не постраждав, коли закриваєте вікна.

• Активізація електричного обладнання, зокрема склопідйомників, після вмикання запалювання суттєво підвищує ризик травмування.

• Застосування пульта може спричинити замикання автомобіля. Це ускладнить доступ рятувальників до салону в надзвичайній ситуації.

• Забирайте ключі із собою, коли залишаете автомобіль.

• Електричні склопідйомники зберігають працездатність до моменту віймання ключа із замка запалювання й відкривання будь-яких передніх дверей.

• Якщо треба, блокуйте клавіші задніх склопідйомників. Щоразу перевіряйте стан блокування клавіш.

• З міркувань безпеки функцію дистанційного відкривання/закривання автомобіля варто застосовувати на відстані близько двох метрів від машини. Щоб ніхто не постраждав, обов'язково контролюйте закривання вікон. Якщо треба зупинити процес, відпустіть клавішу.

## Примітка

Якщо вікно не закривається через перешкоду або затинання скла, склопідйомник

автоматично опускається»» Стор. 116. У такому разі спочатку необхідно встановити причину проблеми й лише потім повторювати спробу закрити вікно.

## Захист від защемлення для склопідйомників

Захист від защемлення береже від травм під час закривання електричних склопідйомників.

- Якщо під час автоматичного закривання вікна виникає перешкода, скло зупиняється й миттєво опускається»» △.
- Перед наступною спробою закривання необхідно спершу встановити причину проблеми.
- Якщо чергова спроба здійснюється протягом наступних 10 секунд, а скло підімається з ускладненням або стикається з перешкодою, функція автоматичного закривання відключається на 10 секунд.
- Якщо перешкоду не усунуто, скло зупиняється у цій точці.
- Якщо немає явних причин, що перешкода жає закриванню вікна, повторіть операцію протягом наступних 10 секунд. Вікно закриється з великою силою. Функція захисту від защемлення буде відключена.

- Якщо минуло понад 10 секунд, у разі застосування однієї з клавіш вікно відкриється до кінця, а функція автоматичного закривання буде відновлена.

### △ УВАГА

Візьміть до уваги відповідні застереження»» △ в Відкривання й закривання електричних склопідйомників на стор. 115.

- Функція захисту від защемлення не запобігає затисканню пальців або інших частин тіла між склом і рамою вікна дверей. Небезпека травмування!

## Панорамний люк\*

### Вступ

Електропривод люка працює, лише коли ввімкнене запалювання. Електроприводом люка можна управляти протягом кількох хвилин після вимикання запалювання за умови, що передні двері не відкривали.

### △ УВАГА

Недбале чи необережне закривання люка загрожує серйозним травмами!

- Панорамний люк і сонцезахисну шторку слід відкривати й закривати, тільки якщо це безпечно для інших людей.

- Не залишайте ключі в салоні, коли виходите з автомобіля!

- Не залишайте без нагляду дітей та осіб з обмеженими фізичними можливостями в автомобілі, особливо якщо вони мають доступ до ключа. Вони можуть ненавмисно замкнути двері, увімкнути запалювання, запустити двигун, відкрити чи закрити панорамний люк тощо.

- Електроприводом люка можна управляти протягом кількох хвилин після вимикання запалювання за умови, що передні двері не відкривалися.

### ! ОБЕРЕЖНО

- Перш ніж відкривати люк у морозну погоду, очистіте дах від снігу або льоду, щоб уникнути пошкоджень.

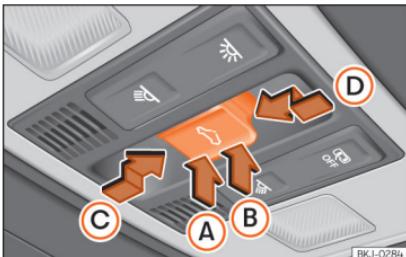
- Обов'язково закривайте люк, коли залишаете автомобіль або коли дощить. У відкритий люк може потрапити вода, і це може привести до серйозних пошкоджень електричної системи. Що у свою чергу може привести до інших серйозних пошкоджень автомобіля.

### ! Примітка

- Руками або пилососом регулярно прибирайте листя й інше сміття, що збирається у напрямних люка.
- Якщо електропривод панорамного люка працює неналежним чином, це впливає на

роботу функції захисту від защемлення.  
Зверніться до спеціалізованого сервісного центру.

## Відкривання й закривання люка



**Рис. 96** На внуtrішньому облицюванні стелі:  
Скляний люк на стелі.

Клавіша **» Рис. 96** має два рівні. Перше положення дозволяє піднімати/опускати або відкривати/закривати люк повністю чи частково.

Друге положення — клавішу коротко натиснути й люк автоматично відкриється або закриється повністю. Щоб зупинити панель, натисніть клавішу ще раз.

### Підйом люка

- Натисніть задню частину клавіші **B** до першого положення.

- Автоматичний режим: коротко натисніть задню частину клавіші **B** до другого положення.

### Закривання люка

- Натисніть передню частину клавіші **A** до першого положення.
- Автоматичний режим: коротко натисніть передню частину клавіші **A** до другого положення.

### Зупинка люка під час автоматичного відкривання/закривання

- Повторно натисніть клавішу **A** чи **B**.

### Поздовжнє відкривання люка

- Посуньте клавішу назад **C** до першого положення.
- Автоматичне відкривання до комфорного положення: коротко посуньте клавішу назад **C** до другого положення.

### Закривання люка

- Посуньте клавішу вперед **D** до першого положення.
- Автоматичний режим: коротко посуньте клавішу вперед **D** до другого положення.

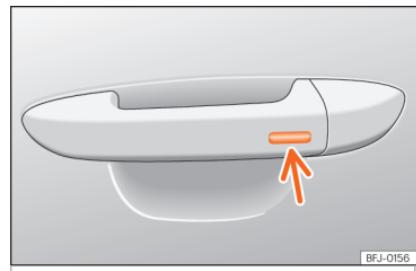
### Зупинка люка під час автоматичного відкривання/закривання

- Повторно посуньте клавішу **C** чи **D**.

## Сонцевахисний козирок

Сонцевахисну шторку відкривають і закривають руками (окрім від люка).

## Комфортне відкривання й закривання люка\*



**Рис. 97** Ручка відкривання дверей:  
налаштування сенсорів.

Люк можна відкривати й закривати в комфорному режимі, як електричні склопідйомники.

### За допомогою замка дверей\*

- Уставте ключ у замок дверей водія й поверніть у положення відмикання чи замикання, щоб підняти або закрити люк. Щоб перевірати операцію, відпустіть ключ.

»

## За допомогою пульта

- Натисніть і тримайте клавішу відмикання або замикання, щоб відкрити або закрити люк. Щоб перервати операцію, відпустіть клавішу.

Коли всі вікна й скляний люк закриті, усі покажчики повороту миготять. Функція комфорного закривання одночасно закриває всі вікна й скляний люк.

## За допомогою системи Keyless Access\* (тільки закривання)

- Щоб закрити люк, кілька секунд потримайте палець на тактильному датчику **» Рис. 97** (стрілка) зовнішньої ручки дверей. Якщо палець прибрати, робота функції закривання буде перервана.

## Захист від защемлення для панорамного люка

Захист від защемлення під час закривання люка знижує ризик отримання травм **» △**. Якщо під час закривання люк затинається чи стикається з перешкодою, він негайно починає відкриватися.

- Перевірте, чому люк не закривається.
- Спробуйте закрити ще раз.
- Якщо перешкода не зникала, люк знову зупиниться у відповідному положенні і від-

криється. У цьому разі автоматична функція може спробувати закрити люк ще раз.

- Якщо люк все одно не закривається, зарайте його без захисту від защемлення.

## Закривання люка без захисту від защемлення

- Протягом 5 секунд після спрацювання захисту від защемлення натисніть клавішу **»» Рис. 96** до другого положення **»» Рис. 96** і тримайте, доки люк не закриється до кінця.
- Люк закривається без захисту від защемлення!**
- Якщо люк все одно не закривається, зверніться до спеціалізованого сервісного центру.

## △ УВАГА

**Закривання люка без захисту від защемлення може спричинити серйозне травмування.**

- Будьте обережними, коли закриваєте люк.
- Під час закривання люка стежте за відсутністю небезпеки для інших осіб, особливо якщо захист від защемлення не працює.
- Функція захисту від защемлення не запобігає затисканню пальців або інших частин тіла між панеллю й рамою люка. Не-безпека травмування!

## Світлові прилади

## Освітлення автомобіля

### Контрольні індикатори



#### Світиться

Повна або часткова несправність світлових приладів.

Несправність функції освітлення поворотів.



#### Світиться

Увімкнено задній протитуманний ліхтар

**» Стор. 120.**



#### Світиться

Лівий або правий покажчик повороту.

У разі несправності покажчика індикатор блимає з подвійною частотою.

Увімкнено аварійну світлову сигналізацію

**» Стор. 123.**



#### Світиться

Покажчики повороту причепа



#### Світиться

Увімкнено дальнє світло фар / сигналізація дальнім світлом

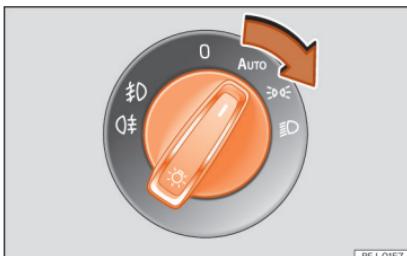
**» Стор. 121.**

Після вмикання запалювання на комбінації приладів загоряється кілька контрольних і попереджувальних індикаторів на час здійснення самодіагностики автомобіля. Індикатори автоматично гасають за кілька секунд.

### ⚠ УВАГА

Візьміть до уваги відповідні застереження  
 »» ⚠ В Контрольні та попереджувальні індикатори на стор. 88.

### Головний перемикач системи освітлення



**Рис. 98** Передня панель: перемикач системи освітлення.

- Поверніть перемикач у бажане положення  
 »» **Рис. 98.**

Символ	Запалювання вимкнене	Запалювання увімкнене
0	Протитуманні фари, близьке світло й габаритне світло вимкнені	Фари головного світла вимкнені, ліхтарі денного світла ввімкнені
AUTO	Функції супровідного світла «Coming home» та «Leaving home» готові до роботи	Автоматичний режим близького світла й ліхтарів денного світла
H	Габаритне світло ввімкнене	Ліхтарі денного світла ввімкнені
D	Близьке світло вимкнене	Близьке світло ввімкнене

Водій відповідає за правильне користування світловими приладами в будь-якій дорожній ситуації.

### Автоматичний режим близького світла\* **AUTO**

Автоматичний режим близького світла є виключно допоміжним, адже система не може розпізнавати всі дорожні ситуації.

Якщо головний перемикач системи освітлення в положенні **AUTO**, світлові прилади автомобіля й лампи підсвічування передньої панелі вмикаються й вимикаються автоматично в таких ситуаціях »» ⚠:

- Датчик світла реєструє темряву, наприклад, на в'їзді до тунелю. Світлові прилади вимикаються у разі виявлення зовнішнього світла достатньої інтенсивності.

- Датчик дощу розпізнає початок дощу й ініціює роботу склоочисника. Світлові прилади вимикаються, коли склоочисник не працює декілька хвилин.

### Денне світло

Ліхтарі денного світла є окремими світловими приладами у системі головних фар. Коли вмикається денне світло, ці світлові прилади включаються. В автомобілях зі світлодіодними задніми ліхтарями одночасно вмикається заднє габаритне світло »» ⚠.

Ліхтарі денного світла вмикаються автоматично після вмикання запалювання, якщо головний перемикач системи освітлення в положенні **0** або **AUTO** (залежно від інтенсивності зовнішнього світла).

Якщо головний перемикач у положенні **AUTO**, датчик світла автоматично вмикає й вимикає близьке світло (включаючи підсвічування приладів) чи ліхтарі денного світла залежно від інтенсивності зовнішнього світла.

### Магістральне світло\*

Функція магістрального світла доступна лише в автомобілях зі світлодіодними головними фарами.

Підключити або відключити функцію можна у відповідному меню мультимедійної системи.

- Активування:** коли автомобіль їде зі швидкістю понад 110 км/год довше 10 секунд, промінь білякного світла трішки піднімається заради збільшення дальності видимості.
- Деактивування:** щойно швидкість знижується за позначку 100 км/год, фари повертаються до вихідного стану.

### Звукове попередження про ввімкнені світлові прилади

Після вимикання ключа із замка запалювання й відкривання дверей водія звуковий сигнал лунє в таких випадках (як нагадування про необхідність вимкнути світлові прилади):

- Ввімкнено стоянкове світло **»» Стор. 121.**
- Головний перемикач системи освітлення в положенні  $\text{»}\text{«}$  або  $\text{»}\text{»}$ .

### △ УВАГА

Погане освітлення дороги та обмежене позицювання автомобіля є потенційними причинами аварій.

- В автоматичному режимі (**AUTO**) білякне світло вмикається, тільки якщо змінюється зовнішнє освітлення. Однак фари не загоряються, прямірно, коли сідає туман.

### △ УВАГА

Габаритні ліхтарі й ліхтарі денного світла недостатньо яскраві для освітлення дороги, а автомобіль мало помітний для інших учасників дорожнього руху.

- Завжди використовуйте білякне світло фар у темряві або коли погано видно!
- Ніколи не використовуйте ліхтарі денного світла, якщо дорога погано освітлена через погодні умови чи умови освітлення.
- Якщо автомобіль обладнано задніми ліхтарями, під час вмикання денного світла задні ліхтарі не вмикаються. В умовах темряви, злив чи недостатньої видимості автомобіль з вимкненими задніми ліхтарями може бути непомітним для інших учасників дорожнього руху.

### △ УВАГА

Надто високе положення і неправильне використання передніх фар підвищують ризик засліплення чи відвертання уваги інших учасників дорожнього руху. Це може привести до аварії з серйозними наслідками.

- Завжди контролуйте нахил фар.

### ⓘ Примітка

- Будь ласка, дотримуйтесь правил користування світловими приладами, передбачених законодавством країни вашого перебування.

- Білякне світло працює, тільки коли ввімкнене запалювання. Після вимикання запалювання автомобільно вмикаються габаритні ліхтарі.

### Протитуманні світлові прилади



BEJ-0085

**Рис. 99** Передня панель: перемикач системи освітлення.

Після вмикання протитуманних світлових приладів на головному перемикачі системи освітлення й на комбінації приладів світиться індикатор  $\text{»}\text{«}$  або  $\text{»}\text{»}$ .

- Увімкнені протитуманні фари\*  $\text{»}\text{«}$ : витягніть головний перемикач системи освітлення до першого фіксованого положення **»» Рис. 99 ①** з положення  $\text{»}\text{«}$ ,  $\text{»}\text{»}$  або **AUTO**.

- Увімкнені задній протитуманний ліхтар  $\text{»}\text{»}$ : витягніть головний перемикач системи освітлення до кінця **②** з положення  $\text{»}\text{«}$ ,  $\text{»}\text{»}$

або **AUTO**. У автомобілів, які не обладнані протитуманними фарами, цей елемент керування має лише одне положення.

- Щоб вимкнути протитуманні фари й ліхтар, натисніть на вимикач системи освітлення або поверніть його в положення **0**.

#### Примітка

**Задній протитуманний ліхтар може сліпити водія автомобіля, що їде позаду. Користуйтесь заднім протитуманним ліхтарем лише за умов поганої видимості.**

### Лівий комбінований перемикач

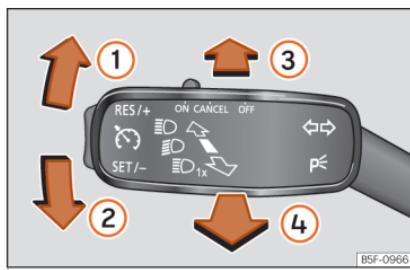


Рис. 100 Лівий комбінований перемикач

Положення перемикача:

- Правий покажчик повороту або стоянкове світло на правому боці (запалювання вимкнене).

② Лівий покажчик повороту або стоянкове світло на лівому боці (запалювання вимкнене).

③ Вимикання дальнього світла: на комбінації приладів світиться індикатор **✉**.

④ Дальнє світло: вмикається натисканням перемикача. Контрольний індикатор **✉** загоряється.

Щоб вимкнути відповідну функцію, установіть комбінований перемикач у вихідне положення.

### Комфортний режим покажчиків повороту

Коли запалювання ввімкнене, переведіть перемикач у крайнє верхнє або нижнє положення й відпустіть його. Покажчики повороту спалахують тричі.

Комфортний режим покажчиків повороту можна підключити й відключити в меню мультимедійної системи за допомогою кнопок **CAR / ☎** > **НАСТРОЙКИ** > **Світлові прилади** > **Асистент освітлення** > **Комфортний режим покажчиків повороту»** Стор. 93.

Автомобілі без медіасистеми: згадану функцію можна підключити/відключити в спеціалізованому сервісному центрі.

### Стоянкове світло **P**

Стоянкове світло працює, лише коли запалювання вимкнене. Якщо цей індикатор го-

рить, звуковий сигнал лунатиме, доки двері водія залишатимуться відкритими.

- Вимкніть запалювання.
- Установіть перемикач покажчиків повороту в верхнє або нижнє положення.

Коли ввімкнено стоянкове світло, горять передній і задній габаритні вогні на відповідному боці автомобіля.

#### УВАГА

Неналежне застосування або невикористання покажчиків повороту може дезорієнтувати інших учасників дорожнього руху. Це може привести до серйозної аварійної ситуації.

- Завжди попереджайте інших учасників дорожнього руху про запланований маневр (зміна смуги руху чи повертання). Завчасно вмикайте відповідний покажчик повороту!
- Вимикайте покажчик повороту, завершивши маневр.

#### УВАГА

Неправильне користування фарами може привести до серйозної аварії, адже дальнє світло відволікає засліплює інших учасників дорожнього руху.

## Примітка

- Якщо на момент витягання ключа з замку запалювання перемикач покажчиків повороту перебуває в одному з робочих положень, у разі відкривання дверей водія лунає звуковий сигнал. Він нагадує про необхідність вимкнути покажчик повороту, якщо, звичайно, ви не бажаєте залишити стоянкове світло увімкненим.
- Якщо ви застосовуєте комфорний режим, скажімо, для лівого покажчика повороту, а слідом і для правого, лівій покажчик припиняє роботу й починають блимати тільки покажчики на правому боці.
- Показники повороту функціонують лише після вимикання запалювання. Утім, аварійна світлова сигналізація функціонує навіть після вимикання запалювання.
- У разі несправності показника повороту причепа індикатор показників повороту причепа припиняє блимати, а індикатор показників повороту автомобіля починає блимати з подвоєною частотою.
- Дальнє світло фар вмикається лише після вимикання близького світла.
- У холодну чи вологу погоду фари головного світла, задні ліхтарі й показники повороту можуть запотівати зсередини. Це вважається нормальним і ходним чином не впливає на нормальну роботу та строк служби системи освітлення.

- Стоянкове світло не вмикається, якщо покажчик повороту увімкнули раніше, ніж вимкнули запалювання.

## Протитуманні фари з функцією статичного освітлення поворотів\*

- ✓ Функція недоступна для автомобілів з повністю світлодіодними фарами (Full LED) й ламповими протитуманними фарами.

Функція статичного освітлення поворотів допомагає фарамами близького світла освітлювати ділянку повороту на малій швидкості.

Функція статичного освітлення поворотів працює на швидкості до 40 км/год, коли ввімкнено головні фари.

- Якщо повернути кермо або увімкнути показник повороту, поступово загориться протитуманна фара на відповідному боці автомобіля. Щойно поворот завершено, статичне освітлення вимикається.
- У разі вибору задньої передачі вмикаються обидві протитуманні фари.

## Функція «Coming home» та «Leaving home»

Функції «Coming home» та «Leaving home» освітлюють ділянку біля автомобіля, коли ви

підходите до нього або залишаєте у темряві. Для цього система вмикає близьке світло, передній й задній габаритні вогні та освітлення номерного знака.

Роботу функції «Leaving Home» контролює датчик світла.

У меню «Настройки автомобіля» в мультимедійній системі можна вибрати тривалість затримки вимикання світлових приладів, а також відключити/підключити функцію.

### Підключення функції «Coming Home»

Стосується автомобілів, обладнаних датчиком дощу та світла.

- Вимкніть двигун і вийміть ключ із замка запалювання, попередньо встановивши головний перемикач системи освітлення в положення **AUTO** » Стор. 119.
- Автоматичний режим функції «Coming Home» активується, тільки якщо датчик світла розпізнає достатню темряву.

Стосується автомобілів без датчика дощу та світла.

- Вимкніть запалювання.
- Потягніть перемикач управління дальнім світлом на себе приблизно на секунду.

Функція «Coming home» спрацьовує після відкривання дверей. Затримка вимикання фар починається після закривання останніх дверей або кришки багажника.

**Світлові прилади, що забезпечують роботу функції «Coming Home», вимикаються в таких випадках:**

- Автоматично – по завершенні часу затримки.
- Автоматично – якщо через 30 секунд після вимикання запалювання двері або кришка багажника залишаються відкритими.
- У разі встановлення головного перемикача системи освітлення в положення **0** **»» Стор. 119.**
- У разі вмикання запалювання.

### Підключення функції «Leaving Home»

- У разі відмикання автомобіля з пульта.
- Функція «Leaving Home» працює лише за умови, що головний перемикач системи освітлення в положенні **AUTO**, а датчик світла розпізнає достатню темряву.

**Світлові прилади, що забезпечують роботу функції «Leaving Home», вимикаються в таких випадках:**

- Автоматично – по завершенні часу затримки функції «Leaving Home» (стандарт 30 секунд).
- У разі замикання автомобіля з пульта.
- У разі встановлення головного перемикача системи освітлення в положення **0**.
- У разі вмикання запалювання.

### Примітка

Умовами для роботи функцій «Coming Home» та «Leaving Home» є головний перемикач системи освітлення в положенні **AUTO** та реєстрація темряви датчиком світла.

### Аварійна світлова сигналізація



**Рис. 101** Передня панель: вимикач аварійної світлової сигналізації.

Аварійна світлова сигналізація передбачена для привертання уваги інших учасників дорожнього руху в екстрених ситуаціях.

У разі несправності автомобіля:

1. Зупиніть автомобіль у безпечному місці останочі дороги.
2. Натисніть кнопку, щоб увімкнути аварійну світлову сигналізацію **»» **.

3. Вимкніть двигун.

4. Увімкніть стоянкове гальмо.

5. Увімкніть першу передачу (МКП) або встановіть важіль селектора в положення **P** (DSG).

6. Виставте знак аварійної зупинки, щоб привернути увагу інших учасників дорожнього руху.

7. Забираїть ключі із собою, коли залишаєте автомобіль.

Після вмикання аварійної світлової сигналізації усі покажчики повороту блімають одночасно. Іншими словами, обидва індикатори покажчиків повороту  і індикатор перемикача  блімають одночасно. Одночасна аварійна світлова сигналізація працює на-віть після вмикання запалювання.

### Попередження про екстремне гальмування

Якщо на швидкості понад 80 км/год водій розпочинає екстремне й тривале гальмування, стоп-сигнали автомобіля починають блімати з частотою кілька разів за секунду, щоб попередити інших учасників дорожнього руху. Якщо водій продовжує тиснути на педаль гальма, аварійна світлова сигналізація автоматично вимикається після зупинки автомобіля. Після відновлення руху аварійна сигналізація вимикається автоматично.

**⚠ УВАГА**

- Автомобіль, який стоїть нерухомо на дорозі, створює загрозу виникнення аварійної ситуації. У разі вимушеної зупинки автомобіля обов'язково вмикайте аварійну світлову сигналізацію й виставляйте знак аварійної зупинки, щоб привернути увагу інших учасників дорожнього руху.
- Ніколи не залишайте автомобіль у місцях, де випускна система може контактувати із займистими матеріалами, зокрема сухим листям чи розлитим бензином. Загроза займання!

**💡 Примітка**

- Тривала робота аварійної світлової сигналізації розряджає акумулятор, навіть коли вимкнено запалювання.
- Порядок застосування аварійної світлової сигналізації регулюється відповідними нормативними правилами.

**Коректор фар**

Рис. 102 Поруч з кермом: Коректор фар.

Регулювання дальності світла **»» Рис. 102** відбувається в залежності від значення світлового променя фари й стану акумулятора автомобіля. Так забезпечується найкраща видимість водієвій при цьому не засліплюються ті, хто їде у зворотному напрямку **»» ⚠**

Нахил фар можна регулювати, лише коли вимкнено близьке світло.

Положення коліщатка коректора фар **»» Рис. 102:**

Значення	Завантаженість <sup>a)</sup> автомобіля
-	Водій і передній пасажир, багажник вільний
1	Пасажири на всіх сидіннях, багажник вільний

Значення	Завантаженість <sup>a)</sup> автомобіля
2	Пасажири на всіх сидіннях, багажник заповнений. Причіп з мінімальним навантаженням на опору.
3	Водій, багажник повний. Причіп з максимальним навантаженням на опору.

<sup>a)</sup> Якщо завантаженість автомобіля не відповідає параметрам у таблиці, регулятор можна встановити в проміжне положення.

**Автоматичний коректор фар**

Коректору немає в транспортних засобів з автоматичним коректором фар. В автомобілях з автоматичним коректором фар коліщатка нема. Нахил фар сам регулюється після вмикання біляжного світла відповідно до поточної завантаженості машини.

**⚠ УВАГА**

Важкі речі в багажнику можуть спричинити засліплення й відвертання уваги інших водіїв. Це може привести до аварії з серйозними наслідками.

- Обов'язково регулюйте нахил фар відповідно до завантаженості автомобіля, щоб не засліплювати інших водіїв.

## Поїздки за кордон

Близьке світло фар поширюється асиметрично: узбіччя смуги, якою їде автомобіль, завжди освітлюється інтенсивніше.

Перед поїздкою до країни з протилежним дорожнім рухом на фари необхідно наклеїти спеціальні наліпки або провести відповідні регулювання, аби не засліплювати водіїв зустрічного транспорту.

Для таких випадків нормативні правила визначають параметри поширення світла. Цей режим фар відомий як «Туристичне світло».

Галогенові та повністю світлодіодні фари можна перемикати в режим «Туристичне світло» без застосування наліпок або спеціального регулювання.

### Примітка

Функцію «Туристичне світло» слід використовувати лише тимчасово. Якщо ви плаштуете залишатися в іншій країні надовго, будь ласка, зверніться до офіційного дилера SEAT для заміни фар.

## Освітлення салону

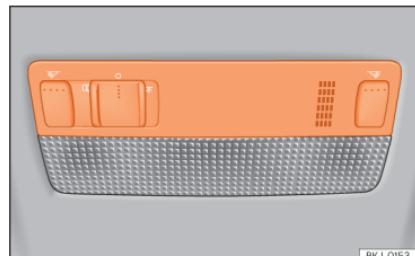
### Підсвічування приладів, дисплей та органів управління

Залежно від оснащення автомобіля яскравість підсвічування комбінації приладів можна регульовати в мультимедійній системі за допомогою кнопки CAR / ☰ > НАСТРОЙКИ > Світлові прилади > Внутрішнє освітлення»» Стор. 93.

У світлій час доби при ввімкненному запалюванні аналогова комбінація приладів постійно підсвічується, навіть якщо фари вимкнені. У міру зменшення яскравості зовнішнього світла інтенсивність підсвічування приладів знижується. У деяких випадках, наприклад, проходячи через тунель, коли функцію AUTO не увімкнено, підсвічування комбінації приладів вимикається. Так система пропонує водіеві ввімкнути близьке світло.

В автомобілі з цифровою комбінацією приладів [SEAT Digital Cockpit] на дисплей з'являється повідомлення **Увімкніть фари!**.

### Стельові ліхтарі освітлення салону та ліхтарі індивідуального освітлення



**Рис. 103** Стельова консоль: передні світлові прилади салону.

Кнопка	Функція
0	Вимикання освітлення салону
☒	Вимикання й вимикання освітлення салону.
☞	Освітлення салону вимикається автоматично після відмикання автомобіля, відкривання дверей або вимикання ключа із замка запалювання. Освітлення вимикається за кілька секунд після закривання всіх дверей або вимикання запалювання.
☒ / ☒	Вимикання й вимикання ліхтарів індивідуального освітлення.

Органи управління освітленням салону можуть відрізнятися залежно від оснащення автомобіля.

тичного режиму. Це запобігає виснаженню акумулятора.

### Ліхтар освітлення багажного відсіку

Світло вмикається в момент відкриття багажника, навіть при вимкнених фарах і запалюванні. Тому переконайтесь, що багажник завжди щільно закритий.

### Система фонового світла\*

Світлодіоди фонового світла підсвічують центральну консоль, простири для ніг та, залежно від комплектації, панелі передніх дверей.

У мить відкривання дверей фонове світло вмикається на повну потужність, втім після рушання яскравість знижується, якщо головний перемикач системи освітлення перебуває в положенні або **AUTO**.

У меню мультимедійної системи можна не тільки регулювати інтенсивність фонового світла, але й вибирати його колір, якщо автомобіль оснащений фоновим підсвічуванням дверей (кнопка **CAR / ☰** > **НАСТРОЙКИ** > **Фонове освітлення** > Стор. 89).

#### Примітка

Якщо закрито не всі двері, освітлення салону вимикається приблизно за 10 хвилин, якщо при цьому ключ вийнято із замка запалювання та вибрано положення автома-

## Оглядовість

### Передній і задній склоочисники

#### Правий комбінований перемикач

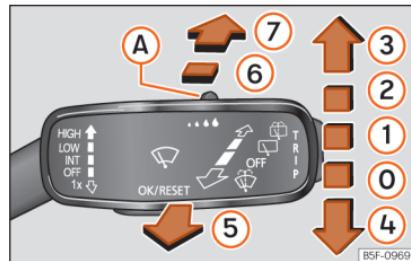


Рис. 104 Управління склоочисниками

#### Положення перемикача:

	<b>OFF</b>	Скоочисники вимкнені.
	<b>INT</b>	Переривчастий режим переднього склоочисника. Перемикачем  Рис. 104 А регулюють інтервал роботи склоочисника (без датчика дощу) або чутливість датчика дощу.
	<b>LOW</b>	Повільна робота склоочисника.
	<b>HIGH</b>	Швидка робота склоочисника.

**Положення перемикача:**

<b>4</b>	<b>1x</b>	Один змах склоочисника. Коротке натискання – коротке чищення. Щоб збільшити кількість змахів, дозвіле трийте перемикач натиснутим.
<b>5</b>		Омивання лобового скла. Щоб увімкнути омивач, потягніть комбінований перемикач у напрямку керма. Склоочисники спрацьовують автоматично.
<b>6</b>		Переривчастий режим заднього склоочисника. Склоочисник працює з інтервалом приблизно 6 секунд.
<b>7</b>		Щоб увімкнути омивач заднього скла, натисніть комбінований перемикач уперед. Задній склоочисник спрацьовує автоматично.

**△ УВАГА**

**Не вмикайте омивач за низької температури без попереднього обігріву лобового скла теплим повітрям. Замерзання рідини омивача на лобовому склі призводить до погіршення оглядовості.**

**① ОБЕРЕЖНО**

У разі вимикання запалювання працюючі склоочисники завершують поточний цикл і повертаються у вихідне положення. Після вимикання запалювання склоочисники працюватимуть у тому самому режимі. Сніг, намерзлий лід чи інші перешкоди на по-

верхні скла можуть спричинити пошкодження склоочисників й електропривода.

- Очищуйте скло від снігу й льоду перед поїздкою.
- Не вмикайте склоочисники, якщо скло сухі. Так можна пошкодити склоочисники.
- Перш ніж умикати склоочисники в період морозів, обов'язково перевіряйте, чи не примерзли щітки до поверхні скла. Якщо взимку автомобіль залишається на відкритій стоянці, склоочисники рекомендовано переводити в положення для обслуговування» Стор. 49.

**i Примітка**

- Склоочисники працюють лише після вмикання запалювання та тільки за умови закритого капота або кришки багажника.
- Інтервал роботи склоочисників у переривчастому режимі змінюється залежно від швидкості руху автомобіля. Що скоріше їде автомобіль, тим частіше працюють склоочисники.
- Коли працює передній склоочисник, задній склоочисник автоматично вмикается в разі вибору задньої передачі.

**Режими роботи склоочисників**

**Робота переднього склоочисника в різних ситуаціях**

- Автомобіль стойть на місці: активоване положення тимчасово змінюється на попереднє.
- У разі омивання лобового скла кондиціонер вмикається приблизно на 30 секунд у режимі рециркуляції, щоб запах рідини омивача не просочувався до салону автомобіля.
- При переривчастому режимі інтервали роботи склоочисників регулюються залежно від швидкості автомобіля. Чим вищою є швидкість, тим меншим є інтервал роботи склоочисників.

**i Примітка**

- Склоочисник завжди намагається пріяти зі скла всі сторонні предмети. За наявності перешкод склоочисник зупиняється. Усуньте перешкоду й знов увімкніть склоочисник.
- Якщо на момент зупинки автомобіля комбінований перемикач управління склоочисниками перебуває в положенні 1 або 2, система автоматично задає мінімальну швидкість роботи склоочисника. Обрана водієм швидкість роботи склоочисника відновлюється з рушанням автомобіля.

- Скоюочисники здійснюють ще один змах приблизно за 5 секунд після автоматичного очищення/омивання скла, якщо автомобіль не стоїть на місці [так звана функція «видалення останніх крапель»]. Якщо омивач застосувати менш ніж за 3 секунди після спрацювання вказаної функції «видалення останніх крапель», новий цикл омивання розпочнеться без додаткового змаху. Для відновлення роботи функції «видалення останніх крапель» необхідно вимкнути і знов увімкнути запалювання.

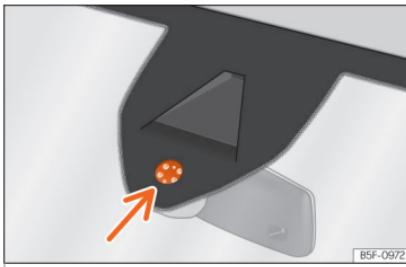


Рис. 106 Сенсорна поверхня датчика дощу

## Датчик дощу\*



Рис. 105 Перемикач склоочисника: регулювання чутливості датчика дощу А.

Активований датчик дощу регулює інтервали роботи склоочисника залежно від кількості води на передньому склі » **Δ**. Чутливість датчика дощу можна регулювати вручну. Ручне регулювання » Стор. 126.

Положення комбінованого перемикача  
» Рис. 105:

- 0** Датчик дощу вимкнений.
- 1** Датчик дошу ввімкнений: автоматичний режим.
- A** Регулювання чутливості датчика:
  - Праворуч: висока чутливість.
  - Ліворуч: низька чутливість.

Після вимикання й повторного вимикання запалювання датчик дошу залишається активним і почине роботу, якщо комбінований перемикач управління склоочисниками в положенні **1**, а швидкість автомобіля перевищує 16 км/год.

## Зміни в роботі датчика дощу

Можливі причини несправності та помилкової роботи датчика дошу » Рис. 106:

- Пошкоджені щітки склоочисника: плівка води, залишена такими щітками, може збільшувати інтервал роботи склоочисника, зменшувати інтервали омивання або призводити до перемикання склоочисника в режим безперервного [швидкого] очищення.
- Рештки комах у зоні сенсорної поверхні датчика можуть бути причиною спрацювання склоочисника.
- Взимку сольова суміш може спричинити збільшення інтервалу роботи склоочисника, коли лобове скло майже сухе.
- Сухий пил, віск, спеціальні покриття для скла [так званий ефект лотоса] чи залишки мийного засобу [автомобільного шампуню] можуть знижувати ефективність датчика дошу, сповільнювати його реакцію або взагалі перешкоджати його спрацюванню.
- Тріщини на поверхні лобового скла: при активному датчику дошу удар каміння по склу може спричинити однократне спрацювання склоочисника. Далі датчик дошу виявляє зниження площин чутливої поверхні й ініціює відповідні адаптації. Поведінка датчика дошу змінюється залежно від розміру ураженої ділянки скла.

**⚠ УВАГА**

За певних обставин датчик дощу може не розпізнати силу дощу, достатню для вимикання склоочисника.

- Якщо рідина на лобовому склі погіршує оглядовість, умікайте склоочисник вручну, коли треба.

 **ⓘ Примітка**

- Регулярно очищуйте сенсорну поверхню датчика дощу та перевірійте стан щіток склоочисника »» **Рис. 106** [стрілка].
- Для видалення воску й спеціального покриття рекомендовано використовувати засоби для чищення скла з умістом спирту.
- Не наклеюйте нічого на лобове скло перед датчиком дощу\*. Це може спричинити помилки або несправність датчика.

## Дзеркала заднього виду

### Затемнюване дзеркало в салоні

Салонне дзеркало з автоматичним затемненням\*

Функція автоматичного затемнення активується щоразу після вимикання запалювання.

Якщо функція ввімкнена, внутрішнє дзеркало затемнюється **автоматично** відповідно до інтенсивності світла, що падає на нього. У разі вимикання задньої передачі функція автоматичного затемнення дзеркала відключається.

**⚠ УВАГА**

**Пошкодження дзеркала з автоматичним затемненням** може привести до витоку електроліту. Електроліт подразнює шкіру, очі й органи дихання. У разі контакту з електролітом промийте уражені ділянки великою кількістю води. За потреби зверніться по медичну допомогу.

 **ⓘ ОБЕРЕЖНО**

**Пошкодження дзеркала з автоматичним затемненням** може привести до витоку електроліту. Електроліт пусє пластикові поверхні. Пролитий електроліт необхідно терміново зібрати за допомогою губки.

 **ⓘ Примітка**

- Якщо внутрішнє дзеркало заднього виду закрите, скажімо сонцезахисною шторкою\*, функція автоматичного затемнення може працювати некоректно.
- Функція автоматичного затемнення дзеркала не спрацьовує, якщо ввімкнено освітлення салону або задню передачу.
- Не наклеюйте нічого на лобове скло в полі зору датчиків. Це може спричинити

помилку або несправність функції автоматичного затемнення.

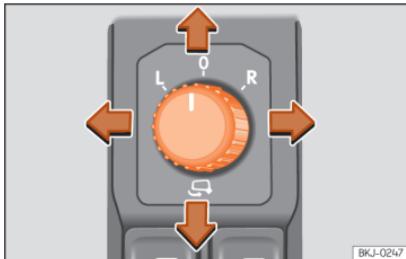
### Механічне складання зовнішніх дзеркал

Зовнішні дзеркала автомобіля можна скласти. Для цього натисніть корпус дзеркала в напрямку автомобіля.

 **ⓘ Примітка**

Щоб уникнути пошкоджень під час користування автоматичною мийкою, зовнішні дзеркала необхідно складати.

### Регулювання зовнішніх дзеркал



**Рис. 107** Ручка дверей водія: елемент керування зовнішнім дзеркалом.

Поверніть регулятор:

»

**L/R** Натискайте регулятор у відповідному напрямку, щоб обрати зручне положення лівого [L] чи правого [R] дзеркала.

Складання зовнішніх дзеркал.

### Обігрів зовнішніх дзеркал\*

- Натисніть вимикач  поруч із панеллю кліматичної системи » Стор. 144.
- Обігрів дзеркал працює лише кілька хвилин, щоб не виснажувати акумулятор.
- Якщо обігрів потрібен і далі, натисніть вимикач обігріву ще раз.
- Обігрів зовнішніх дзеркал не працює при температурі понад +20°C.

### Складання зовнішніх дзеркал після замикання автомобіля\*

У мультимедійній системі, натиснувши кнопку **CAR / ☰ > НАСТРОЙКИ > Дзеркала та склоочисники > Дзеркала**, можна налаштувати, щоб зовнішні дзеркала складалися, коли автомобіль припарковано й замкнuto » Стор. 89.

Зовнішні дзеркала автоматично складаються після замикання автомобіля з пульта дистанційного управління. У разі ж відмикання автомобіля з пульта дзеркала автоматично розгортаються.

### ⚠️ УВАГА

Опуклі й асферичні\* зовнішні дзеркала збільшують зону огляду позаду автомобіля. Але об'єкти в них видаються меншими й дальшими, ніж вони є насправді. Використовуючи такі дзеркала, водій може не-правильно оцінити відстань до автомобіля позаду, скажімо, під час зміни смуги руху, і це може спричинити аварійну ситуацію.

### ⚠️ УВАГА

Недбале складання чи розкладання зовнішніх дзеркал може привести до травмування.

- Складайте чи розкладайте зовнішні дзеркала, тільки якщо ніхто не тримає кінцівки біля них.
- Під час складання зовнішніх дзеркал пильнуйте, щоб не защемити пальці між склом і корпусом дзеркала.

### ➊ ОБЕРЕЖНО

• Якщо під якимось зовнішнім впливом (наприклад, від удару або маневрування) положення зовнішнього дзеркала змінюється, його необхідно повністю опустити за допомогою електронної системи. Повторно регулювати дзеркало вручну не можна, оскільки це може пошкодити механізм дзеркала.

• Якщо ви міете автомобіль в автоматичній автомийці, ви повинні скласти зовнішні

дзеркала, щоб не пошкодити їх. Зовнішні дзеркала, що складаються електричним способом, не слід розкладати та складати вручну. Це слід робити лише електричним способом.

### ℹ️ Примітка

- Якщо електричне регулювання неможливе, положення дзеркала можна змінити легким натисканням на край його скла.
- Скласти дзеркала на швидкості понад 40 км/год неможливо!

## Захист від сонця

### Сонцеважисні козирки

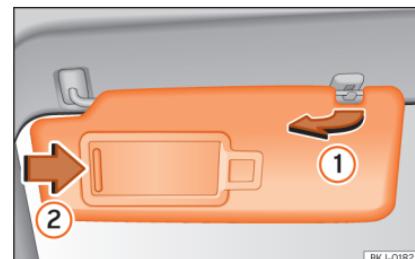


Рис. 108 Сонцеважисні козирки з боку водія

Як можна регулювати сонцезахисні козирки для водія та пасажира

- Опустити вниз до лобового скла.
- Вийняти з кріплення й повернути в бік дверей »» Рис. 108 ①.
- Повернути в бік дверей і регулювати поздовжньо.

На звороті козирка є люстерько зі зсувною кришкою ②.

#### ⚠ УВАГА

Розкладені сонцезахисні козирки можуть обмежувати оглядовість.

- Піднімайте й закріплюйте козирки у вихідному положенні, якщо не користуєтесь ними.

## Сидіння та підголівники

### Регулювання сидінь

#### Механічне регулювання передніх сидінь

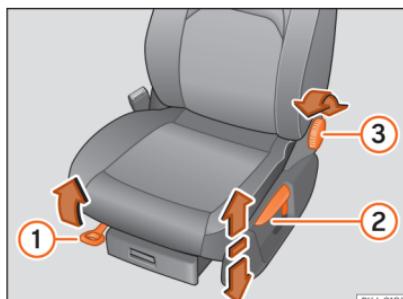


Рис.109 Передні сидіння: ручне регулювання сидіння.

- ① Регулювання сидіння в поздовжньому напрямку: потягніть важіль і посуньте сидіння вперед чи назад. Після відпускання важеля сидіння має зафіксуватися.
- ② Регулювання за висотою: посувайте рукоятку вверх або вниз (кілька разів, якщо треба).
- ③ Регулювання нахилу спинки: повертайте рукоятку.

#### ⚠ УВАГА

Неналежне регулювання сидіння може привести до аварій і тяжкого травмування.

- Нізацько не регулюйте сидіння під час керування, адже сидіння може раптово посунутись і ви можете втратити контроль над автомобілем. До того ж під час регулювання ви змушені займати неправильне положення на сидінні.
- Регулюючи поздовжнє положення, висоту або нахил спинок передніх сидінь, пильнуйте, аби нікого не травмувати.
- Дивіться, щоб у зоні регулювання сидіння не було сторонніх предметів.
- Пильнуйте, щоб зони регулювання й фіксації сидінь були чистими.

## Підголівники

### Вступ

Нижче описано, як правильно регулювати та знімати підголівники. Завжди перевірійте, щоб сидіння були правильно відрегульовані »» Стор. 13.

Кожне посадкове місце в автомобілі має підголівник. Центральний задній підголівник призначений тільки для центрального заднього сидіння. Тож не встановлюйте його на інші сидіння.

## Як правильно регулювати підголівники

Відрегулюйте підголівник таким чином, щоб його верхній край був на одному рівні з маківкою голови і не нижче очей. Завжди тримайте потилицю якнайближче до підголівника.

## Регулювання підголівника для низької людини

Опустіть підголівник до кінця, навіть якщо маківка голови буде нижче його верхнього краю. Між підголівником і спинкою сидіння може бути невеликий зазор.

## Регулювання підголівника для високої людини

Установіть підголівник у найвище положення.

### ⚠️ УВАГА

Знятий або неправильно відрегульований підголівник підвищує ризик тяжкого або навіть смертельного травмування в разі екстреного гальмування, різкого маневру або зіткнення.

- Нізацо не починайте поїздку, якщо підголівники зняті або не відрегульовані правильно.
- Щоб знизити ризик травмування ший в разі аварії, відрегулюйте підголівник відповідно до свого зросту таким чином, щоб його верхній край був урівень маківки голови, щонайменше на рівні очей. Тримайте

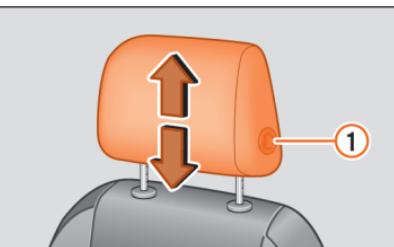
потилицю якнайближче до центральної ділянки підголівника.

- Не регулюйте жодних підголівників під час поїздки.
- За жодних обставин не допускайте перевезення пасажирів на задніх сидіннях, якщо підголівники перебувають у низькому положенні.

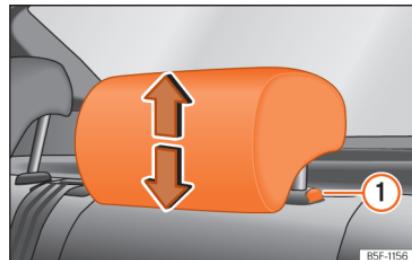
### ⚠️ ОБЕРЕЖНО

Коли зімнєте чи встановлюєте підголівник, пильнійте, щоб він не торкається обшивки стелі, спинки сидіння й інших деталей салону. Недотримання цієї вимоги може привести до псування інтер'єру.

## Регулювання підголівників



**Рис. 110** Переднє сидіння: регулювання підголівників.



**Рис. 111** Заднє сидіння: регулювання підголівників.

## Регулювання підголівника за висотою

- Потягніть підголівник вгору або вниз у напрямку відповідної стрілки. Щоб підняти чи опустити передній підголівник, натисніть і тримайте кнопку »» **Рис. 110 1**. Щоб підняти задній підголівник, натисніть кнопку »» **Рис. 111 1** не потрібно (тільки коли опускаєте) »» **⚠️** в Вступ на стор. 132.
- Підголівник повинен зафіксуватися в обраному положенні.

## Знімання й установлення підголівника



Рис. 112 Задні підголівники: розбирання.

## Знімання й установлення переднього підголівника

- Підніміть підголівник якнайвище.
- Натисніть бокову кнопку »» Рис. 110 ① та витягніть підголівник назовні.
- Щоб установити підголівник, вставте його до отворів у спинці й опустіть до кінця.

## Знімання задніх підголівників

Щоб зняти підголівник, спинку відповідного сидіння необхідно частково накинути вперед.

- Розблокуйте спинку сидіння »» Стор. 133.
- Підніміть підголівник якнайвище.
- Одночасно натисніть кнопку »» Рис. 112 ① та фіксатор ② в отворі за допомогою ви-

крутки з пласким лезом (не більше 5 мм) і зніміть підголівник.

- Установіть спинку сидіння у вихідне положення з остаточною фіксацією »» Δ в Складання й розкладання спинки заднього сидіння на стор. 134.

## Установлення задніх підголівників

Щоб установити підголівник крайнього заднього сидіння, спинку необхідно частково накинути вперед.

- Розблокуйте спинку сидіння »» Стор. 133.
- Уставте підголівник у напрямі у спинці сидіння до класання. Підголівник повинен надійно зафіксуватися в напряміх.
- Установіть спинку сидіння у вихідне положення з остаточною фіксацією »» Δ в Складання й розкладання спинки заднього сидіння на стор. 134.

### △ УВАГА

**Знімайте підголівники задніх сидінь, лише коли треба встановити дитяче автокрісло. Після зняття дитячого автокрісла підголівник відповідного сидіння необхідно встановити якнайшвидше.**

## Додаткові функції сидінь

### Складання й розкладання спинки заднього сидіння

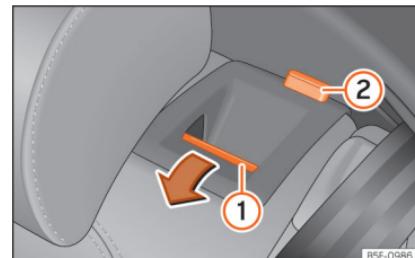


Рис. 113 Заднє сидіння: складання спинки.

Для окремо складаних сидінь\* спинки можуть складатися і розкладатися на дві секції.

### Складання спинки

- Опустіть задні підголівники до кінця »» Стор. 132.
- Натисніть важіль розблокування »» Рис. 113 ① і одночасно опустіть спинку вперед. Якщо червоний індикатор ② видний, отже, спинка сидіння розблокована.

### Розкладання спинки

- Підніміть і зафіксуйте спинку сидіння. Якщо встановили спинку на місце правильно,

вам буде не видно червону мітку на кнопці

(2).

### ⚠ УВАГА

Недбале складання чи розкладання спинки заднього сидіння може спричинити тяжке травмування.

- Ніколи не складайте й не розкладайте спинки заднього сидіння під час поїздки.
- Обережно розкладайте спинку сидіння, щоб не защемити й не пошкодити ремінь безпеки.
- Коли складаєте чи розкладаєте спинку сидіння, тримайте кінцівки подалі від рухомих деталей.
- Ремені безпеки надійно захищають лише за умови належної фіксації всіх секцій спинки заднього сидіння. Особливо це стосується центрального заднього сидіння. У разі різкого маневру, екстреного гальмування або зіткнення пасажир може полетіти вперед разом зі спинкою, якщо вона була зафіксована неналежним чином.

- Червона мітка на кнопці (2) вказує на те, що спинка заднього сидіння не була належним чином зафіксована. Обов'язково перевірійте стан кнопки з червону міткою після складання спинки сидіння.

- Не перевозьте пасажирів (навіть дітей) на задніх сидіннях після складання відповідних спинок!

### ① ОБЕРЕЖНО

Недбале складання чи розкладання спинки заднього сидіння може спричинити тяжке травмування.

- Перш ніж складати спинку заднього сидіння, відрегулюйте відповідне переднє сидіння так, щоб задня спинка чи її підголовник не торкалися переднього сидіння.

### Знімні чохли сидінь

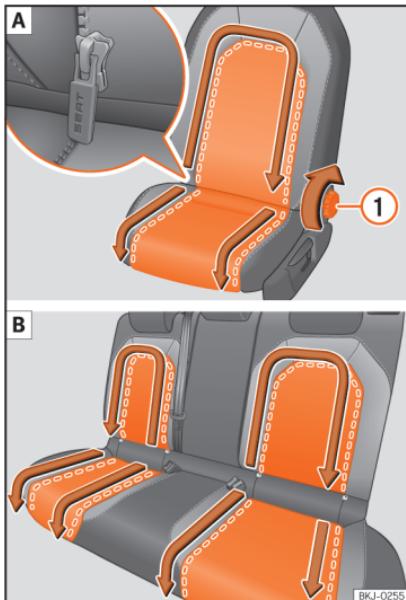
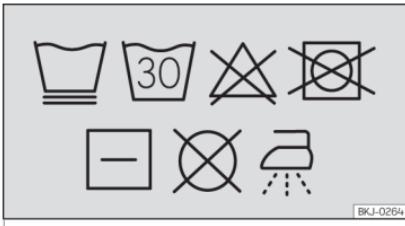


Рис. 114 Знімання чохлів. А Ліве переднє сидіння; В Задні сидіння



**Рис. 115** Етикетка на чохлах: символи інструкції з миття

Так звані сезонні сидіння мають чохли, які можна знімати, перевертати іншим боком, міняти місцями й прати.

### Знімання чохла

Чохол легше знімати й надягати, якщо переднє сидіння відсунути якнайдалі назад.

- Рукояткою **»» Рис. 114 ①<sup>1)</sup>** опустіть спинку переднього сидіння якнайдалі назад.
- Потягніть бігунки змійки в напрямку стрілок **»» Рис. 114.** Знімні чохли звільняться.
- Зніміть чохол.
- Поверніть сидіння у правильне положення<sup>1).</sup>

### Надівання чохла

- Опустіть спинку сидіння назад так, щоб мати вільний доступ до змійки<sup>1).</sup>

- Вставте застібки чохлів у замки змійок (дві змійки на подушці сидіння).
- Застебніть змійки, тягнучи бігунки протилежно стрілкам **»» Рис. 114.**
- Заправте зайву тканину між подушкою та спинкою сидіння, щоб натягнути чохол<sup>1).</sup>
- Поверніть сидіння у правильне положення<sup>1).</sup>

### ① ОБЕРЕЖНО

- Як чистити знімні чохли **»» Рис. 115:**
  - Періть чохли в пральній машині окрім від інших речей, вибираючи деликатний режим і температуру води 30°C.
  - Не застосовуйте вибілювання, центрифугу або хімчистку.
  - Для сушки розкладайте чохли горизонтально.
  - Прасуйте чохли з парою, поклавши тканину між чохлом і праскою.
  - Пильнійте, щоб праска не торкалася ділянок з алькантари.

### ⓘ Примітка

- Знімаючи чохли, установлюйте бігунки на початок змійки.
- Докладніше про чищення тканинної оббивки сидіння **»» Стор. 306.**

## Перевезення речей і корисне обладнання

### Перевезення речей

#### Розміщення багажу й вантажу

Вантаж і багаж можна перевозити в автомобілі, у причепі **»» Стор. 252** і на даху

**»» Стор. 139.** При цьому слід дотримуватися вимог чинного законодавства.

#### Як правильно розмістити багаж в автомобілі

- Розподіляйте навантаження якомога рівномірніше.
- Багаж і важкі предмети складайте в багажний відсік **»» △.**
- Важкі предмети посувайте якомога далі вперед.
- Не перевищуйте гранично допустимого навантаження на осі й гранично допустимої повної маси автомобіля **»» Стор. 318.**
- Фіксуйте предмети підходящими кріпильними ременями, чіпляючи їх за спеціальні вушка в багажному відсіку **»» Стор. 139.**
- Маленькі предмети теж необхідно надійно фіксувати.

<sup>1)</sup> Тільки передні сидіння.

- Завжди коригуйте тиск у шинах відповідно до завантаженості автомобіля. Для цього зверніться до таблиці з нормами тиску в шинах **» Стор. 292.**
- Якщо автомобіль має систему контролю тиску в шинах, запустіть процес калібрування, щоб зберегти нові значення тиску **» Стор. 296.**

### ⚠ УВАГА

Незакріплені або неправильно зафіксовані предмети можуть завдати серйозних травм у разі різкого маневру, екстреного гальмування або зіткнення, особливо якщо по них вдарить подушка безпеки або вони полетять по салону. Отже, щоб знизити ризик травмування, дотримуйтесь таких рекомендацій:

- Усі предмети багажу необхідно надійно фіксувати.
- Закріплювати потрібно навіть маленькі та легкі предмети.
- Предмети в пасажирському салоні необхідно складати так, щоб під час поїздки вони не потрапили до зон розкривання подушки безпеки.
- Під час поїздки відділення для речей повинні бути закритими.
- Багаж необхідно складати так, щоб він не змушував пасажирів займати неправильне положення на сидінні.
- Не дозволяйте ні кому їхати на сидіннях, на яких є багаж.

- Не залишайте твердих, гострих чи незакріплених предметів у відкритих відділеннях для речей, на передній панелі чи поверх шторки багажного відсіку.
- Забирайте тверді, гострі чи важкі предмети з одягу та сумок у пасажирському салоні. Такі предмети варто зберігати у безпечному місці.

### ⚠ УВАГА

Важкий багаж змінює ходові властивості автомобіля й збільшує гальмівний шлях. Неправильно розташовані чи незафіксовані важкі предмети можуть спричинити втрату контролю над автомобілем і серйозне травмування.

- Ніколи не перевантажуйте автомобіль. Маса вантажу й розподіл навантаження впливають на керованість і гальмівний шлях автомобіля.
- Важкий багаж змінює центр ваги автомобіля, а отже, впливає на його ходові властивості.
- Розподіляйте навантаження якомога рівномірніше та, якщо можна, складайте речі горизонтально.
- Важкі предмети в багажнику необхідно складати якомога близче до передньої частини автомобіля, подалі від задньої осі.
- Незакріплені предмети багажу можуть раптово посуватися й негативно впливати на керованість автомобіля.

- Пристосовуйте манеру керування відповідно до погодних і дорожніх умов.
- Будьте вкрай уважними, коли пришвидшуєтесь.
- Уникайте різкого гальмування й раптових маневрів.
- Застосовуйте гальма раніше, ніж звичайно.

### ⚠ УВАГА

Не залишайте автомобіль без нагляду, особливо з відкритою кришкою багажника. Діти можуть залізти до багажника й зачинитися зсередини; вони не зможуть вибратися самостійно і наражатимуться на смертельну небезпеку.

- Залишаючи автомобіль, закривайте й замікайте всі двері та кришку багажника. Перш ніж замикати двері, переконайтесь, що в салоні нікого немає.

### ❗ ОБЕРЕЖНО

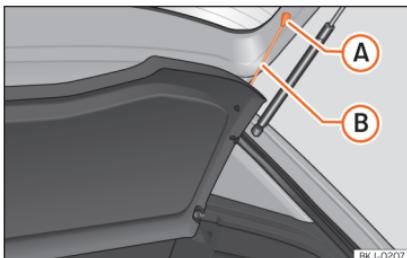
Багаж, який торкається заднього скла, може пошкодити нитки обігріву або, залежно від оснащення, антенну на поверхні скла. Деколи шкода може бути невідповінною.

### ℹ Примітка

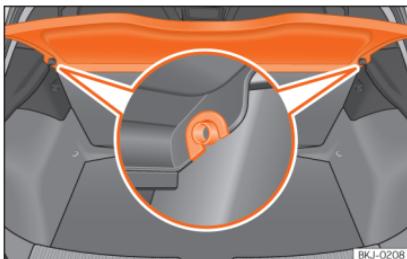
Ремені для фіксації багажу за допомогою штатних кріпильних вушок доступні у вільному продажу.

## Багажний відсік

### Полиця багажного відсіку



**Рис. 116** У багажному відсіку: встановлення й витягнення лотка.



**Рис. 117** У багажному відсіку: встановлення й витягнення лотка.

### Знімання

- Відчепіть шнурки **» Рис. 116 (B)** у точках **A**.

- Зніміть полицю з бокових опор **» Рис. 117**, посунувши додори й потім на себе.

Коли треба, полицю можна зберігати під дворівневою підлогою багажного відсіку **» Стор. 138**.

### Установлення

- Тримаючи горизонтально, покладіть полицю «фіксаторами» на опори **» Рис. 117** і натисніть униз до остаточної фіксації.
- Зачепіть шнурки **» Рис. 116 (B)** за кришку багажника.

- У разі перевантаження багажника полицю варто зняти.

### Примітка

Одяг на полиці багажного відсіку не повинен обмежувати оглядовість через заднє скло.

### △ УВАГА

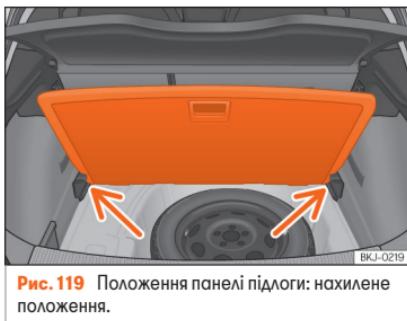
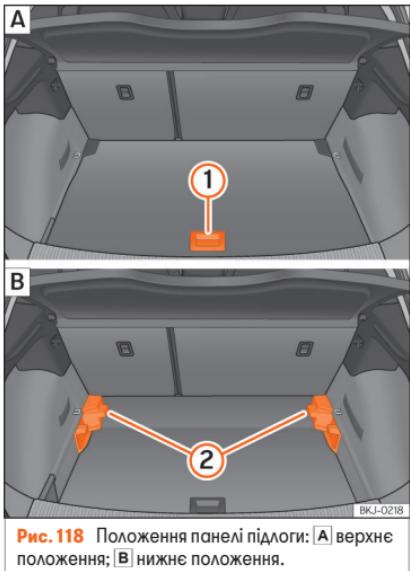
Перевозити тварин чи незакріплені предмети поверх шторки/полиці багажного відсіку небезпечно. У разі різкого маневру, екстремного гальмування або зіткнення воно можуть травмувати пасажирів.

- Не залишайте важких, твердих чи гострих предметів поверх шторки/полиці багажного відсіку.
- Ніколи не дозволяйте перевозити тварин поверх шторки/полиці багажного відсіку.

### ① ОБЕРЕЖНО

- Перед тим як закривати багажник, перевірте, чи правильно встановлена полиця.
- Якщо багажник переповнений, полиця може не закритися до кінця. Ви ризикуєте погнути чи зламати її.

## Положення панелі підлоги



### Як установити панель у верхнє положення

- Підніміть панель підлоги за рукоятку **»» Рис. 118 ①** і потягніть на себе, доки її передній край не вийде за межі опор **②**.
- Пусніть панель підлоги поверх опор уперед так, щоб вона торкнулася заднього сидіння, і потім опустіть, тримаючи за рукоятку **①**.

### Як установити панель у нижнє положення

- Підніміть панель підлоги за рукоятку **»» Рис. 118 ①** і потягніть на себе, доки її передній край не вийде за межі опор **②**.
- Покладіть передню частину панелі на опори і посуньте її вперед так, щоб вона торкнулася спинки заднього сидіння, а потім опустіть, тримаючи за рукоятку **①**.

## Панель у діагональному положенні

Діагональне положення панелі підлоги дає доступ до запасного колеса або комплекту для ремонту шин.

- Тримаючи за рукоятку **»» Рис. 118 ①**, підніміть панель підлоги, потягніть на себе, а потім посуньте вперед, доки вона не впретися в спинку заднього сидіння.
- Установіть панель на спеціальні виступи **»» Рис. 119** (стрілки).

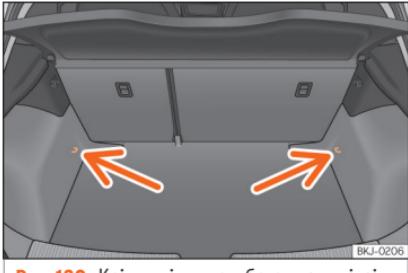
### ⚠ УВАГА

- Багаж треба щоразу надійно фіксувати, навіть якщо панель підлоги правильно встановлена в діагональному положенні.
- Між заднім сидінням і піднятого панеллю підлоги можна перевозити лише багаж заввишки не більше 2/3 висоти панелі.
- Між заднім сидінням і піднятого панеллю підлоги можна перевозити лише предмети вагою не більше 7,5 кг.

### ❗ ОБЕРЕЖНО

- Границче навантаження на панель двопривідової підлоги багажника становить 100 кг.
- Опускаючи панель підлоги, тримайте її рукою. Інакше зіпсуете обшивку й підлогу багажного відсіку.

## Кріпильні вушка\*



**Рис. 120** Кріпильні вушка у багажному відсіку

У багажнику є кріпильні вушка »» **Рис. 120** для фіксації предметів багажу за допомогою відповідних ременів і мотузок.

### ⚠ УВАГА

Непідходящі чи пошкоджені кріпильні ремені й мотузки можуть розірватися в разі екстреного гальмування або зіткнення. Речі можуть полетіти по салону й спричинити тяжке чи навіть смертельне травмування.

- Для фіксації багажу використовуйте тільки підходящі ремені й мотузки в належному стані.
- Кріпильні ремені необхідно натягувати навхрест поверх предметів на підлозі багажника й чіпляти за кріпильні вушка.

- Фіксуючи багаж, нізащо не перевищуйте граничного розтяжного зусилля, на яке розраховані кріпильні вушка.
- Пильнуйте, щоб верхній край багажу не виступав вище кріпильних вушок. Насамперед це стосується пласких предметів.
- Будь ласка, зважайте на таблички з інформацією щодо вантаження речей, які можна побачити в багажнику (залежно від оснащення автомобіля).
- Ніколи не використовуйте кріпильні вушка в багажнику для фіксації дитячого автокрісла!

### ⓘ Примітка

- Найбільше розтяжне зусилля, на яке розраховані кріпильні вушка, становить 3,5 кН.
- Кріпильні ремені та системи фіксації багажу можна придбати в спеціалізованих магазинах. Компанія SEAT радить звертатися до її офіційних дилерів.

## Багажник для даху\*

### Вступ

Дах автомобіля має оптимальні аеродинамічні характеристики. Саме тому традиційні поперечини і багажні системи не можна встановлювати в дренажні канали на даху.

Дренажні канали вмонтовані в панель даху заради виняткової аеродинаміки, тож на автомобілі можна використовувати лише оригінальні поперечини й багажні системи SEAT.

Поперечини й багажні системи рекомендовано знімати з даху в таких ситуаціях:

- Відсутність потреби в обладнанні.
- Перед миттям автомобіля на мийці.
- Висота автомобіля перевищує висоту проїзду, наприклад, у гаражі.

### ⚠ УВАГА

- Для фіксації предметів на даху автомобіля рекомендовано використовувати підходящі й непошкоджені кріпильні ремені.
- Важкий, громіздкий, довгий і плаский багаж негативно впливає на аеродинаміку, центр ваги й поведінку автомобіля на дозі.
- Уникайте різкого гальмування й раптових маневрів!
- Пристосовуйте манеру керування відповідно до погодних і дорожніх умов.

### ⚠ ОБЕРЕЖНО

- Обов'язково знімайте багажну систему перед їздом на мийницю.
- Установлення багажної системи й розміщення багажу призводять до збільшення загальної висоти автомобіля. Тож

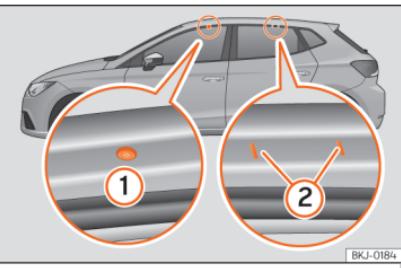
**ПІЛЬНУЙТЕ, щоб висота машини не перевищувала допустимої висоти, наприклад, для проїзду вуличним тунелем або в їзді в гараж.**

- **Багажна система й вантаж не повинні закривати зовнішню антenu чи обмежувати рух люка й кришки багажника.**
- **Відкрита кришка багажника не повинна торкатися речею на даху.**

### ❖ Захист навколошнього середовища

Установлення багажної системи на дах автомобіля призводить до підвищення aerодинамічного опору та, як наслідок, більшої витрати пального.

## Установлення поперечин і багажних систем



**Рис. 121** Точки для встановлення поперечин на рейлінги

Поперечини потрібні для встановлення різних багажних систем. З міркувань безпеки для перевезення особистого багажу, велосипедів, лиж, дощок для серфінгу або човнів слід використовувати спеціальні кріплення. Повний асортимент оригінальних аксесуарів представлений в офіційних дилерів SEAT.

Завжди правильно закріпуйте поперечини та багажні системи. Обов'язково дотримуйтесь інструкцій з монтажу, що супроводжують відповідні багажні системи й поперечини.

Передні й задні монтажні точки 1 і 2 можна побачити, лише коли двері відкриті  
**» Рис. 121.**

### ⚠ УВАГА

Якщо поперечини й багажна система встановлені неправильно, вся конструкція може впасти. Це може привести до сейюзної аварії!

- Завжди дотримуйтесь інструкцій виробника обладнання!
- Перед початком поїздки обов'язково перевіряйте нарізні з'єднання й кріплення багажної системи на даху автомобіля і у разі необхідності затягуйте їх після кількох кілометрів. У дальніх поїздках кріплення багажної системи варто перевіряти під час кожної зупинки для відпочинку.
- Не змінюйте й не ремонтуйте багажні системи самотужки.

### Primітка

Поперечини й багажні системи на даху автомобіля потрібно надійно фіксувати.

## Завантаження багажника на даху автомобіля

Належно зафіксувати багаж на даху автомобіля можна, тільки якщо правильно встановити поперечини й відповідні багажні системи »

### Граничне навантаження на дах

Гранично допустиме навантаження на дах автомобіля становить **75 кг**. Ця цифра включає вагу багажної системи, поперечин і вантажу »

Власник автомобіля повинен знати орієнтовну вагу багажної системи, поперечин та вантажу. Зважуйте їх за потреби. Не допускайте перевищення граничного навантаження на дах автомобіля.

Якщо ви використовуєте поперечини та багажну систему з меншою вантажопідйомністю, ви не зможете завантажити систему до гранично допустимої позначки. У такому разі маса багажу не повинна перевищувати допустимі показники, зазначені в інструкції виробника багажної системи.

## Розподіл навантаження

Багаж на даху автомобіля потрібно рівномірно розподіляти й надійно фіксувати >>> △.

## Перевірка деталей кріплення

Установивши поперечини й багажну систему, обов'язково перевіряйте болтові з'єднання та кріплення через кілька кілометрів пробігу й надалі регулярно.

### △ УВАГА

- Не перевищуйте гранично допустимого навантаження на осі й дах автомобіля, а також його повної маси.
- Не перевищуйте допустимої вантажності поперечин і багажної системи, навіть якщо граничного навантаження на дах автомобіля не перевищено!
- Розміщуйте вантаж на даху автомобіля якомога ближче до передньої осі й рівномірно розподіляйте вагу.

### △ УВАГА

- Погано закріплений багаж на даху автомобіля може впасти та спричинити аварійну ситуацію або травмування.
- Завжди використовуйте підходящі й непошкоджені кріпильні ремені.

## Відділення для речей

### Вступ

Використовуйте відділення для речей тільки для маленьких або легких предметів.

### △ УВАГА

- У разі різкого маневру або екстреного гальмування незакріплені предмети можуть полетіти по салону. Це може спричинити серйозні травми або втрату контролю над автомобілем.
- Не варто перевозити тварин або гострі, тверді чи важкі предмети у відкритих відділеннях для речей, на передній панелі, поверх шторки багажного відсеку, у кишенах одягу або в сумках у салоні автомобіля.
  - Під час поїздки відділення для речей повинні бути закритими.

### △ УВАГА

Сторонні предмети під ногами водія можуть заважати йому належно контролювати педалі. Це може привести до втрати контролю над автомобілем і підвищує ризик серйозного травмування.

- Постійно пильнуйте, щоб нічого не заважало користуватися педалями під час поїздки.
- Обов'язково фіксуйте підлогові килимки.

- Нізащо не кладіть поверх оригінальних [заводських] килимків додаткові килимки чи будь-яке інше покриття.

- Пильнуйте, щоб жодні предмети не могли впасти до ніг водія під час поїздки.

- Щоб забрати предмети, які раптом упали до ніг водія, радимо зупинитися в безпечному місці.

### △ УВАГА

Не залишайте запальнички в автомобілі. Вони можуть розламатися або раптом згорятися. Це може привести до отримання серйозних опіків або до пошкодження автомобіля.

- Перш ніж регулювати сидіння, щоразу дивіться, щоб поблизу рухомих деталей сидіння не було запальничок.
- Перш ніж закривати відділення для речей, щоразу дивіться, щоб на шляху кришки не було запальничок.
- Не залишайте запальничку у відділенні для речей або на інших поверхнях салону. У спекотний день запальничка може нагрітися на сонці й згорятися.

### ○ ОБЕРЕЖНО

- Не тримайте в салоні автомобіля їжу, лікії й інші чутливі до тепла чи холоду предмети. Вони можуть зіпсуватися або зазнати пошкоджень.

- Предмети із прозорих матеріалів, зокрема окуляри, лупа чи присосок на скло, можуть концентрувати сонячне світло, яке, своєю чергою, може зіпсувати деталі салону.

## Відділення для рукавичок



**Рис. 122** З боку пасажира: відділення для рукавичок.

Відділення для рукавичок може вмістити документи формату А4, пляшку місткістю 1,5 літра тощо.

Залежно від моделі оснащення автомобіля, у відділенні для рукавичок може бути встановлений пристрій для читання CD й SD-карт.

### Відкривання/закривання відділення для рукавичок

Відкривання: Потягніть за ручку **» Рис. 122**, щоб відкрити відділення для рукавичок.

Закривання: підніміть кришку вгору.

### ⚠ УВАГА

Відкрите відділення для рукавичок підвішує ризик серйозного травмування в разі різкого маневру, екстреного гальмування або зіткнення.

- Під час поїздки відділення для рукавичок повинно бути закритим.

### ⚠ УВАГА

Відкрите відділення для речей може перешкоджати застосуванню педалей. Це може привести до аварійної ситуації й тяжкого травмування.

- Під час поїздки відділення для речей під сидінням водія повинне бути закритим. Оскільки саме відділення чи його вміст можуть випасти до ніг водія й перешкоджати застосуванню педалей.

### ⚠ ОБЕРЕЖНО

Гранична маса речей, які можна класти до відділення – 1,5 кг.

## Відділення для речей під передніми сидіннями\*

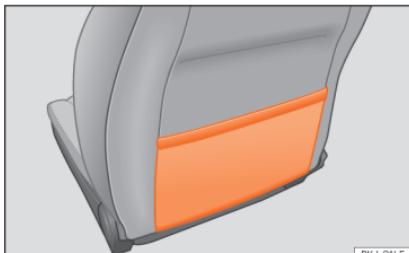


**Рис. 123** Відділення для речей під сидінням переднього пасажира

Відкривання: натиснувши ручку, потягніть відділення назовні.

Закривання: заштовхніть відділення під сидіння до кінця.

## Кишеня на спинці сидіння\*



**Рис. 124** Кишеня для речей

На зворотному боці спинок передніх сидінь передбачені кишені для зберігання речей.

### ① ОБЕРЕЖНО

Не кладіть до кишені важких предметів на кшталт пляшок або предметів з гострими краями. Ризик пошкодження кишені та оббивки сидіння!

## Інші місця для речей

У салоні автомобіля передбачено додаткові місця для особистих речей, зокрема:

- На центральній консолі
- У центральному підлокітнику\*
- Додаткові місця для речей для пасажирів на задніх сидіннях.

## Тримач для напоїв

### Вступ

#### Тримачі для пляшок

Тримачі для пляшок розташовані в кишенях передніх дверей.

### △ УВАГА

Неналежне користування підставками для напоїв може привести до травмування.

• Не кладіть у підставки ємності з гарячими напоями. У разі гальмування або зіткнення пасажири можуть отримати опіки.

• Під час поїздки пильнуйте, щоб пляшки й інші предмети не падали вам [водієві] під ноги. Сторонні предмети можуть переважати застосуванню педалей.

• Не кладіть у підставки для напоїв склянки, продукти харчування й інші важкі предмети. В аварійній ситуації вони можуть полетіти по салону й травмувати пасажирів.

### △ УВАГА

Через високу або низьку температуру закриті пляшки можуть вибухнути.

• Не залишайте закриті пляшки в автомобілі, якщо температура в салоні може бути надто високою або низькою.

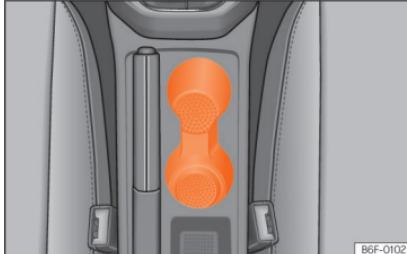
### ① ОБЕРЕЖНО

Під час поїздки не залишайте відкритих ємностей у підставках для напоїв. Рідина може пролитися [наприклад, у разі гальмування] й зіпсувати електричну систему автомобіля.

### ⓘ Примітка

Внутрішні елементи підставок для напоїв можна виймати, щоб почистити.

## Передня підставка для напоїв\*

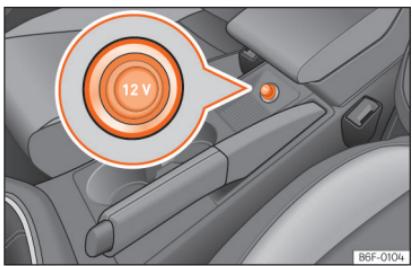


**Рис. 125** Передня підставка для напоїв на центральній консолі

На центральній консолі передбачено дві підставки для ємностей з напоями [поруч з важелем стоянкового гальма] »» **Рис. 125**.

## Розетки

### Розетки в автомобілі



**Рис. 126** Передня розетка

- Витягніть вставку розетки на центральній консолі **»» Рис. 126.**
- У гніздо вставте штекер електричного пристроя.

До розетки 12 В можна підключати різні електричні аксесуари.

Потужність аксесуарів не повинна перевищувати 120 Вт.

#### ⚠️ УВАГА

Розетка працює лише після вимикання запалювання. Неналежне користування розеткою може спричинити тяжкі травми й навіть зймання. Отже, не залишайте дітей в автомобілі без нагляду, якщо ключ зна-

ходиться в салоні. Існує серйозний ризик травмування.

#### ⓘ ОБЕРЕЖНО

Щоб не зіпсувати розетки, використовуйте відповідні штекери.

#### ⓘ Примітка

- Коли двигун вимкнений, підключені до розеток пристрої виснажують акумулятор.
- У разі перегрівання електричного пристроя негайно відключіть його від розетки.
- Перед тим як умикати чи вимикати запалювання, відключайте пристрой від USB-порту, щоб не зіпсувати їх через коливання напруги.

## Кліматична установка

### Опалення, вентиляція та кондиціювання повітря

#### Вступ

Тип кліматичної системи автомобіля залежить від його комплектації:

- **Система опалення й вентиляції** обігріває та провітрює салон. Однак не охолоджує його.
- **Механічний кондиціонер і Climatronic** охолоджують і осушують повітря. Вони працюють ефективніше, коли закриті всі вікна і панорамний люк.

Натисніть відповідну клавішу, щоб увімкнути певний режим. Щоб вимкнути режим, натисніть цю клавішу знову.

Якщо світлодіод клавіші світиться, функція увімкнена.

#### Фільтр салону протипиловий і протипилковий

Фільтр салону з активованим вугіллям затримує шкідливі домішки в потоці вхідного повітря.

Регулярна заміна фільтра салону є передумовою для ефективної роботи системи кондиціювання повітря.

Якщо автомобіль експлуатують в умовах підвищеного забруднення повітря, замінити фільтр салону слід частіше, ніж зазначено в Сервісній книзці.

## △ УВАГА

Обмежена оглядовість підвищує ризик аварійних ситуацій!

- На стеклах автомобіля не повинно бути льоду, снігу й конденсату.
- Не починайте поїздку, доки не матимете належної оглядовості.
- Щоразу забезпечуйте гарну оглядовість за допомогою кліматичної системи та обігріву заднього скла.
- Не вимикайте рециркуляцію повітря надовго. Якщо після вимикання кондиціонера рециркуляція залишається ввімкненою, стекла можуть швидко запотівати, обмежуючи оглядовість.
- Вимикайте рециркуляцію повітря, якщо в ній немає потреби.

## △ УВАГА

Важке або несвіже повітря знижує концентрацію уваги та прискорює втому во-

**Дія. Небезпека серйозної аварійної ситуації!**

- Не вимикайте вентилятор та/або не вимикайте рециркуляцію надовго, адже в салоні бракуватиме свіжого повітря.

## ① ОБЕРЕЖНО

- Для заміни салонного фільтра завжди звертайтеся до сервісного центру.
- Якщо вам здається, що кліматична система чи кондиціонер несправні, негайно вимкніть їх. Так ви уникнете додаткових проблем. Проведіть діагностику кліматичної системи чи кондиціонера у спеціалізованому сервісному центрі.
- Будь-який ремонт кліматичної системи чи кондиціонера вимагає професійних знань і спеціальних інструментів. Компанія SEAT радить звертатися до своїх офіційних дилерів.

## ⓘ Примітка

- Після вимикання кондиціонера вхідне повітря не осушується. Щоб скло не запотівало, SEAT рекомендує залишати компресор кондиціонера ввімкненим. Для цього натисніть клавішу **A/C**. Індикатор клавіші загориться.
- Найбільша потужність обігріву, необхідна для швидкого розморожування лобового скла, доступна лише після прогрівання

двигуна до нормальної робочої температури.

- Очищуйте повітрозабірні отвори перед лобовим склом від снігу, льоду та листя, щоб забезпечити належне опалення й охолодження салону, а також запобігти запотіванню стекол.
- Повітря надходить до салону автомобіля через дефлектори у передній частині й вводиться назовні через спеціальні отвори у багажному відсіку. Отже, не допускайте захаращування цих отворів усікими предметами.
- Не варто палити у салоні після вимикання рециркуляції повітря. Сигаретний дим проноситься до контурів кондиціонера й утворює відкладення, що є причиною стійкого неприємного запаху.
- Кондиціонер рекомендовано вимикати щонайменше раз на місяць для періодичного змащування компонентів системи та попередження протікань. У разі зниження ефективності охолодження, будь ласка, зверніться до офіційного сервісного центру для перевірки системи.
- При надмірному навантаженні на двигун кондиціонер варто вимикати!

## Органи управління системи Climatronic\*



**Рис. 127** На центральній консолі: Органи управління системи Climatronic.

### Автоматичний режим AUTO

Клавіша автоматичного контролю температури, вентиляції та розподілу повітря. Автоматичний режим вимикається у разі зміни режиму вентиляції вручну.

### Режим охолодження A/C

Вмикання/вимикання кондиціонера.

### Температура ①/②

Температуру з правого та лівого боку можна окремо налаштовувати за допомогою регуляторів. Вибрана температура відображається на дисплей панелі управління кліматичної установки.

**Синхронізація:** натисніть клавішу **SYNC**, щоб настроїти органи управління та приладів застосувати збоку пасажира. Натисніть ре-

гулятор температури вбік пасажира для настройки іншої температури.

### Вентилятор ፩

Швидкість вентилятора регулюється автоматично.

Щоб вибрати швидкість вентилятора вручну, також натискайте клавіші.

### Розподіл повітря ፩ / ፩ / ፩

Розподіл руху повітря регулюється автоматично. Також можна відрегульювати вручну, направляючи потік повітря у потрібний напрямок, натиснувши відповідні клавіші:

- ፩ На рівні грудей
- ፩ На підлогу
- ፩ На лобове скло

### Розморожування/осушення скла max ፩

Повітря ззовні спрямовується на лобове скло, а рециркуляція повітря вимикається автоматично. Для швидкого обдуву лобового скла повітря осушується при приблизній температурі вище +3°C (+38°F), а вентилятор працює на оптимальній потужності.

### Обігрів заднього скла ፩

Працює, тільки якщо двигун заведений. Автоматично вимикається приблизно за 10 хвилин.

Його слід вимикати одразу після видалення конденсату зі скла. Економія електроенергії дозволяє зменшити витрату пального.

Щоб не перевантажувати акумулятор, обігрів заднього скла може автоматично вимикатися та знов уникатися після відновлення нормальних умов роботи.

Рециркуляція повітря

» Стор. 149

Підігрів сидінь

» Стор. 149

Вимкнення

Натисніть клавішу OFF або виберіть швидкість вентилятора вручну .

## Органи управління механічного кондиціонера\* / Система опалення й вентиляції

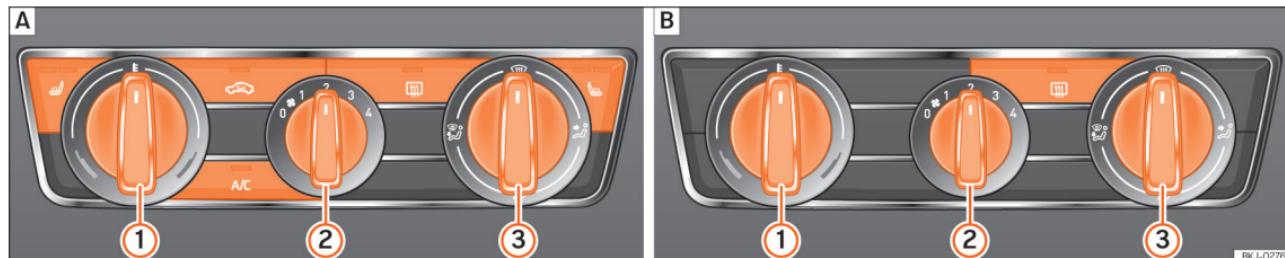


Рис. 128 На центральній консолі: [A] органи управління механічного кондиціонера; [B] система опалення й вентиляції.

### Режим охолодження A/C

Механічний кондиціонер: Вмикання/вимикання кондиціонера.

### Температура ①

Повертайте рукоятку, щоб установити бажану температуру.

Система опалення й вентиляції: Не задавайте температуру, нижчу за зовнішню, оскільки ця система не охолоджує й не осушує повітря.

### Вентилятор

Повертайте рукоятку ②, щоб вибрати швидкість вентилятора.

Якщо вибрати положення «0», вентилятор та кліматична система вимикаються. Рівень 4 є максимальним.

### Розподіл повітря

Повертайте рукоятку ③, щоб вибрати розподіл повітря:

На рівні грудей

На підлогу

На лобове скло й на підлогу

### Розморожування/осушення скла

Механічний кондиціонер: Коли регулятор ③ в позиції потік повітря скерується на лобове скло, а рециркуляція повітря вимикається автоматично або ж не вимикається. Збільшіть швидкість вентилятора для щонайшвидшого обдуву лобового скла. Для осушування повітря система охолодження вимикається автоматично.

»

### Обігрів заднього скла

Працює, тільки якщо двигун заведений. Автоматично вимикається приблизно за 10 хвилин.

Його слід вимикати одразу після видалення конденсату зі скла. Економія електроенергії дозволяє зменшити витрату пального.

Щоб не перевантажувати акумулятор, обігрів заднього скла може автоматично вимикатися та знов умикатися після відновлення нормальних умов роботи.

### Рециркуляція повітря

» Стор. 149

### Підігрів сидін

» Стор. 149

## Правильне користування кліматичною системою

Кондиціонер працює, тільки якщо двигун і вентилятор увімкнені.

### Ощадлива експлуатація кондиціонера

Під час роботи кондиціонера компресор споживає значну енергію, чим впливає на витрату пального.

Кліматична система працює ефективніше, коли закриті всі вікна і панорамний люк. Од-

нак, у разі коли салон сильно перегрівся під дією прямих сонячних променів, він буде охолоджуватися швидше, якщо вікна і панорамний люк відкриті на декілька секунд.

### Зміна одиниці виміру температури (Climatronic)

Одиницю виміру температури (Цельсій або Фаренгейт) на дисплей вбудованої мульти-медійно-інформаційної системи можна змінити за допомогою функціональної клавіші **MENU /  > Настройки/Система > Одиниці виміру**.

### Відмова кондиціонера

Кондиціонер не працює за таких обставин:

- Двигун не працює
- Вентилятор вимкнений
- Перегорів запобіжник кондиціонера
- Зовнішня температура нижче +3°C
- Компресор кондиціонера тимчасово не працює через надміру температуру охолоджувальної рідини
- Інші несправності автомобіля. Зверніться до спеціалізованого сервісного центру для проведення діагностики кліматичної системи.

### Особливості

При високій зовнішній температурі й вологості повітря під автомобілем можна побачити

невеличку калюжу [конденсат із випарника]. Це абсолютно нормальні.

### Примітка

Після запуску двигуна залишки вологи в контурах кондиціонера можуть спричинити запотівання лобового скла. У такому разі увімкніть режим розморожування лобового скла, щоб позбавитись конденсату.

## Дефлектори вентиляції

Заради належного обігріву, охолодження й вентиляції салону дефлектори повинні бути відкритими.

- Щоб повністю закрити дефлектори вентиляції з лівого боку, повністю пересуньте відповідну рукоятку дефлектора праворуч. Щоб повністю закрити дефлектори вентиляції з правого боку, повністю пересуньте відповідну рукоятку дефлектора ліворуч.
- Для зміни напрямку потоку повітря використовуйте рукоятку дефлектора.

Додаткові нерегульовані дефлектори розташовані на передній панелі, у просторах для ніг і в задній частині салону.

### Примітка

Не тримайте перед дефлекторами вентиляції харчі, лікі й інші чутливі до тепла чи

холоду предмети, адже вони можуть зіпсу-  
ватися або зазнати пошкодження.

## Рециркуляція повітря

У режимі рециркуляції свіже повітря не над-  
ходить до салону.

Якщо зовнішня температура надто висока чи  
надто низька, ручне вимикання рециркуляції  
повітря на короткий період сприяє швидшо-  
му охолодженню або нагріванню салону.

З міркувань безпеки рециркуляція повітря  
автоматично вимикається після натискання  
клавіші **max**  або повертання рукоятки роз-  
поділу повітря у положення .

### Вимикання/вимикання ручного режиму ре- циркуляції

- Натисніть клавішу , щоб увімкнути або  
вимкнути ручний режим рециркуляції.

### УВАГА

Візьміть до уваги відповідні застереження  
»  Вступ на стор. 145.

- Якщо після вимикання кондиціонера ре-  
жим рециркуляції залишається ввімкне-  
ним, вікна можуть швидко запотівати та  
обмежувати оглядовість.
- Вимикайте рециркуляцію повітря, якщо в  
ній немає потреби.

### ① ОБЕРЕЖНО

Не варто палити в салоні, коли ввімкнено  
рециркуляцію повітря (авто з кондиціоне-  
ром). Сигаретний дим осідає на випарни-  
ку кондиціонера й вуглільному картриджі  
салонного фільтра, утворюючи джерело  
стійкого неприємного запаху.

### Примітка

Система Climatronic: рециркуляція пові-  
тря вимикається, щоб вихлопні гази не про-  
сочувалися до салону після вимикання за-  
ньої передачі, коли склоочисник й омивак  
лобового скла працюють в автоматичному  
режимі.

### Примітка

Якщо рукоятку регулювання температури  
повернути в крайнє ліве положення (хо-  
лодно), рециркуляція повітря й кондиціо-  
нер (клавіша A/C) вимикається автоматич-  
но.

- Якщо не відключати кнопкою, рецирку-  
ляція повітря автоматично вимикається  
приблизно за 20 хвилин.

### Підігрів сидінь\*

При увімкненному запалюванні подушки піді-  
гриваються електрикою. У певних моделях  
автомобіля нагріваються також спинки.

### Управління підігрівом сидінь

- Натисніть кнопку  або  на центральній  
консолі, щоб увімкнути найвищий ступінь піді-  
гріву відповідного сидіння.
- Повторно натискайте кнопку  або , щоб змінити ступінь підігріву.
- Щоб вимкнути підігрів, натискайте кнопку  
 або , доки світлодіоди не згаснуть.

### Коли не варто вимикати підігрів сидінь

Не вмикайте підігрів сидінь за таких обста-  
вин:

- На сидінні немає пасажира.
- Сидіння чимось накрите.
- На сидінні встановили дитяче автокрісло.
- Подушка сидіння мокра чи волога.
- Температура надворі або в салоні авто-  
мобіля понад +25°C.

### УВАГА

Внаслідок користування підігрівом сидінь  
діти та особи з притуленим сприйняттям  
було й температури, зумовленим впливом  
 медикаментів, паралічом кінцівок або хро-  
нічними захворюваннями (скажімо, діабе-  
том), можуть отримати опіки спини, сід-  
ниць та ніг, що загоюються довго або вза-  
галі не гояться.

- Особи з притуленим сприйняттям болю  
й температури ніколи не повинні користу-  
ватися підігрівом сидінь.

- Якщо є проблеми з підігрівом сидінь, будь ласка, зверніться до спеціалізованого сервісного центру.

### ⚠ УВАГА

**Мокра обивка подушки сидіння негативно впливає на роботу системи підігріву.**

**Ризик отримання опіків!**

- Перед умиканням підігріву сидіння, будь ласка, переконайтесь, що обивка подушки суха.
- Не сідайте на сидіння в мокрому чи вологому одязі.
- Не залишайте мокрого чи вологого одягу на сидінні.
- Не допускайте проливання рідини на сидіння.

### ⚠ ОБЕРЕЖНО

- Щоб не зіпсувати нагрівальні елементи підігріву сидінь, будь ласка, не ставайте на сидіння навколішки й не допускайте точкового тиску в окремих ділянках подушки та спинки.
- Рідина, гострі предмети й ізоляційні матеріали на сидінні можуть пошкодити нагрівальні елементи.
- У разі появи стороннього запаху негайно вимкніть підігрів сидінь і зверніться до спеціалізованого сервісного центру для перевірки системи.

### ❖ Захист навколошнього середовища

**Підігрівайте сидіння тільки тоді, коли це дійсно необхідно. Не марнуйте пальне.**

# Мультимедійна система

## Вступ

### Початок роботи із мультимедійною системою

#### Вступ

Функції і налаштування мультимедійної системи залежать від країни і оснащення

#### Перед першим використанням

Перед першим використанням візміть до уваги наведені нижче рекомендації, аби отримати максимум від пропонованих функцій і настройок:

- Дотримуйтесь основних застережень щодо безпеки»» Стор. 151.
- Відновіть заводські настройки мультимедійної системи.
- Знайдіть улюблені радіостанції і прив'яжіть їх до кнопок попереднього налаштування, щоб можна було швидко увімкнути потрібну радіостанцію.
- Використовуйте лише придатні джерела аудіосигналу і носії даних.

- Установіть сполучення з мобільним телефоном, щоб ним можна було керувати за допомогою мультимедійної системи.
- Використовуйте актуальні мапи для навігації.
- Зареєструйтесь на SEAT CONNECT, щоб користуватися відповідними послугами.

#### Долучена чинна документація

Під час використання мультимедійної системи і її компонентів на додаток до цього посібника слід також враховувати таку документацію:

- Доповнення до бортової документації вашого автомобіля.
- Інструкції з експлуатації мобільного телефона або джерел аудіосигналу.
- Інструкції з експлуатації носіїв даних і зовнішніх програвачів.
- Посібники до аксесуарів мультимедійної системи, що встановлюються пізніше або використовуються додатково.
- Документація з описом послуг SEAT CONNECT.

#### Застереження й рекомендації

У деяких розділах можуть міститися посилання на сторонні веб-сайти. Компанія SEAT, S.A. не є власником сторонніх веб-сайтів, на

які даються посилання, а отже, не несе жодної відповідальності за їхній зміст.

У деяких розділах може міститися стороння інформація від сторонніх постачальників. Компанія SEAT, S.A. не несе відповідальності за правильність, актуальність чи повноту цієї інформації, а також не гарантує того, що ця інформація не порушує права третіх осіб.

Радіостанції і власники носіїв даних та джерел аудіосигналу несуть відповідальність за інформацію, яку вони передають.

Урахуйте, що на парковках, у тунелях, у високих спорудах, у горах або внаслідок роботи інших електрических пристрій, таких як зарядні пристрой, можуть створюватися перешкоди для прийому радіосигналу.

В автомобілях із віконною антеною наліпки з фольги або з металізованим покриттям на склі можуть негативно впливати на прийом радіосигналів.

#### ⚠️ УВАГА

Центральний комп'ютер мультимедійної системи сполучений із блоками управління, встановленими в автомобілі. Тому існує серйозна небезпека нещасного випадку або отримання травм у разі неправильного ремонту, установлення або знімання центрального комп'ютера.

- У жодному разі не замінюйте центральний комп'ютер вашого автомобіля іншим центральним комп'ютером, що був у

використанні, був відновлений або взятий з іншого автомобіля наприкінці його терміну служби.

- Для проведення ремонту, знімання і встановлення центрального комп'ютера потрібно звертатися виключно до спеціалізованих сервісних центрів. Компанія SEAT радить звертатися до її офіційних дилерів.

## △ УВАГА

Установлена на заводі мультимедійна система із вбудованим програмним забезпеченням сполучена з блоками управління, установленими в автомобілі. Тому існує серйозна небезпека нещасного випадку або отримання травм у разі неправильного ремонту, установлення або знімання мультимедійної системи.

- У жодному разі не замінюйте мультимедійну систему вашого автомобіля іншою мультимедійною системою, що була у використанні, була відновлена або взята з іншого автомобіля наприкінці його терміну служби.
- Для проведення ремонту, знімання і встановлення мультимедійної системи потрібно звертатися виключно до спеціалізованих сервісних центрів. Компанія SEAT радить звертатися до її офіційних дилерів.

## △ УВАГА

Неуважність водія може привести до аварійної ситуації і травмування. Читання інформації на екрані і користування мультимедійною системою можуть відвернути увагу водія від дорожньої обстановки і спровокувати аварійну ситуацію.

- Завжди керуйте автомобілем максимально уважно й відповідально!

## △ УВАГА

Підключення, уставляння або виймання джерела аудіосигналу або носіїв інформації під час керування автомобілем можуть відвернути вашу увагу від дорожньої обстановки та спричинити аварійну ситуацію.

## △ УВАГА

Гучність мультимедійної системи має бути такою, щоб ви завжди могли добре чути навколошні сигнали, зокрема сирени автомобілів екстрених служб.

- Надмірна гучність може привести до травмування органів слуху навіть у разі нетривалого впливу.

## △ УВАГА

У перелічених нижче ситуаціях може бути неможливо здійснити виклик екстреної служби, телефонний виклик чи передачу даних або вони можуть перериватися:

- Перебування у зонах, де відсутній або недостатній прийом сигналу мобільного зв'язку або супутника. наприклад у тунелях, між високими будівлями, у гаражі, на підземній стоянці, у горах та у долинах.

- Під час перебування у зонах, де телефонна мережа оператора недоступна через перешкоди або повністю відсутня, хоча там має бути впевнений прийом сигналу мобільного зв'язку або супутника.

- Коли компоненти автомобіля, необхідні для здійснення виклику екстреної служби, телефонного виклику або для передачі даних, пошкоджені, не працюють або не отримують належного електроживлення.

- Коли акумуляторна батарея мобільного телефону розряджена або має недостатній рівень заряду.

## △ УВАГА

У деяких країнах і у деяких телефонних мережах виклик екстреної служби можна зробити лише у тому випадку, якщо мобільний телефон підключений до телефонного інтерфейсу автомобіля, у ньому встановлена «розблокована» SIM-карта з достатнім залишком коштів на рахунку для здійснення викликів і є достатнє покриття мережі.

## △ УВАГА

Перед використанням мобільних телефонів, носіїв даних, зовнішніх пристрій,

Джерел аудіосигналу і зовнішніх мультимедійних пристрій ознайомтеся з відповідними інструкціями з експлуатації та дотримуйтесь них.

### ⚠️ УВАГА

Прокладайте з'єднувальні кабелі джерел аудіосигналу і зовнішніх пристрій таким чином, щоб вони не заважали водієві.

### ⚠️ УВАГА

У разі приєднання або вмикання нового джерела аудіосигналу або мультимедійного пристрію гучність може раптово змінитися.

- Перш ніж приєднувати або вмикати нове джерело аудіосигналу або новий мультимедійний пристрій, зменште гучність.

### ⚠️ УВАГА

У разі використання мобільних телефонів або пристрій радіосв'язку без підключення до зовнішньої антени рівень електромагнітного випромінювання всередині автомобіля може вийти за максимально допустимі межі, що створить небезпеку для здоров'я водія і пасажирів. Теж саме трапляється у випадку неправильного встановлення зовнішньої антени.

- Антену мобільного телефону слід тримати на відстані не менше 20 см від такого медичного імплантату, як електрокарді-

стимулатор, тому що мобільні телефони можуть порушувати його роботу.

- Не можна носити мобільний телефон увімкненим дуже близько до активного медичного імплантату або безпосередньо над ним, наприклад у нагрудній кишенні.
- Негайно вимкніть мобільний телефон, якщо є підозра, що від створює перешкоди для роботи медичного імплантату або будь-якого іншого медичного пристрію.

### ⚠️ УВАГА

У разі різкого маневру, екстреного гальмування або зіткнення незакріплени або погано закріплени мобільні телефони, зовнішні пристрій та аксесуари можуть полетіти по салону й спричинити травмування.

- Закріпіть мобільні телефони, зовнішні пристрій та їхні аксесуари поза зоною розкриття подушок безпеки або зберігайте їх у безпечному місці.

### ⚠️ УВАГА

Центральний підлокітник може обмежувати свободу рухів водія. Ризик аварійної ситуації та тяжкого травмування!

- Під час поїздки передній центральний підлокітник повинен бути закритим.

### ⚠️ УВАГА

Якщо дисплей буде пошкоджений або зароднений, у разі поганих умов освітлення

на ньому неможливо буде прочитати повідомлення.

- Повідомлення та інформація, що відображаються на дисплеї, у жодному разі не повинні створювати ризиків для безпеки. Дисплей не може замінити уважності водія.

### ⚠️ УВАГА

Радіостанції можуть передавати повідомлення про аварії або небезпеки. У передлічених нижче випадках такі повідомлення можуть не отримуватися або не передаватися:

- У разі перебування у зонах, де відсутній або недостатній прийом радіосигналу, наприклад у тунелях, між високими будівлями, у гаражі, на підземній стоянці, у горах та у долинах.
- Коли у зоні, де має бути впевнений прийом радіосигналу, сигнали радіостанцій гасяться перешкодами або відсутні.
- Коли динамікі і компоненти автомобіля, необхідні для прийому радіосигналу, пошкоджені, не працюють або не отримують належного електроживлення.
- Коли мультимедійна система вимкнена.

### ⚠️ УВАГА

Вимикайте мобільні телефони у вибухонебезпечних місцях!

»

### ⚠ УВАГА

Рекомендації й дорожні знаки на екрані навігаційної системи можуть не відповісти реальній ситуації на дорозі.

- Реальні дорожні знаки, системи регулювання дорожнього руху, правила дорожнього руху і місцеві умови завжди мають пріоритет над рекомендаціями і вказівками навігаційної системи.
- Пристосуйте манеру керування відповідно до погодних і дорожніх умов.

- Певні обставини можуть суттєво збільшити попередньо визначену тривалість поїздки та змінити маршрут до запланованого пункту призначення; навігація до певного пункту призначення може навіть стати неможливою, наприклад через перекриття руху.

### ⓘ Примітка

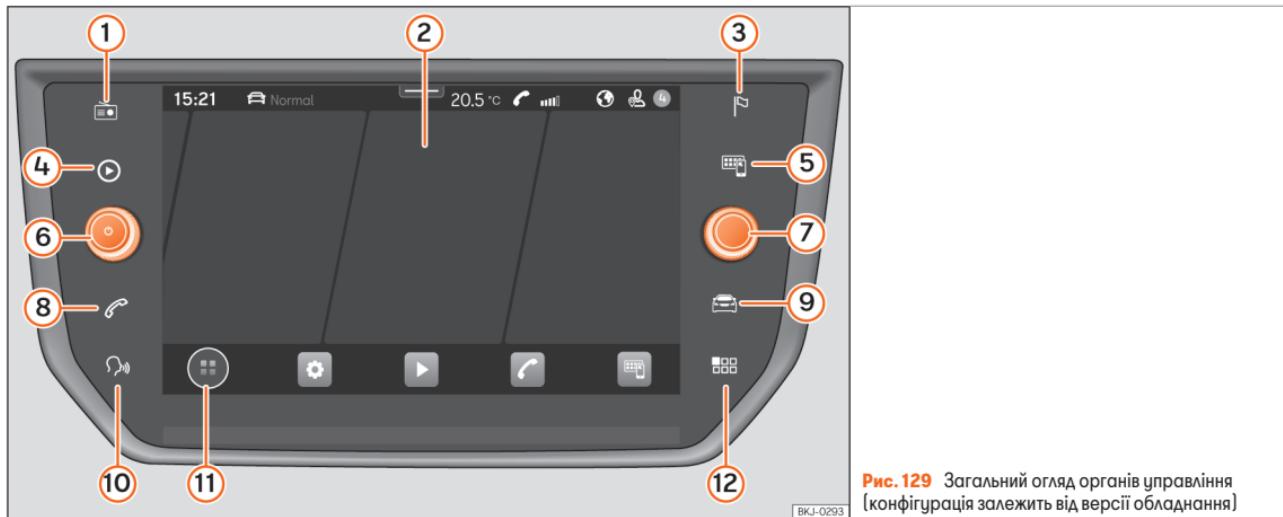
У місцях, де діють особливі правила або заборонено використовувати мобільні телефони, цей пристрій має завжди залишатися вимкненим. Випромінювання увімкненого мобільного телефону може переважати належній роботі чутливого технічного і медичного обладнання, що може привести до його виходу з ладу.

### ⓘ Примітка

Надто гучний або спотворений звук може спричинити пошкодження динаміків.

## Загальний огляд та органи управління

### Connect System



**Рис. 129** Загальний огляд органів управління [конфігурація залежить від версії обладнання]

- ① Режим «Радіо»
- ② Сенсорний екран
- ③ Режим «Навігація»
- ④ Режим «Медіаплеєр»
- ⑤ Full Link
- ⑥ Гучність. Вимкнути/Увімкнути
- ⑦ Рукоятка вибору настройок [пошук і вибір]
- ⑧ Режим «Телефон»
- ⑨ Настройки автомобіля
- ⑩ Голосове управління
- ⑪ Кнопка HOME.

ⓐ: головне меню в режимі мозаїки.

- ⑫ Головне меню

ⓐ: головне меню з переліком віджетів.

## Основні функції управління

### Інформація з використання

- Мультимедійній системі потрібно декілька секунд для повного запуску системи, і протягом цього часу вона не реагує на натискання і введення даних. Під час запуску системи може відображатися лише зображення камери заднього виду\*.
- Відображення інформації і виконання функцій можливе лише після закінчення завантаження мультимедійної системи. Тривалість завантаження системи залежить від кількості функцій мультимедійної системи та може займати значно більше часу за дуже високих або дуже низьких температур.
- У разі використання мультимедійної системи і відповідних аксесуарів, наприклад наушників, потрібно враховувати правила і за конодавчі норми, які діють у конкретній країні.
- Для використання деяких функцій мультимедійної системи потрібний активний обліковий запис користувача SEAT CONNECT і підключення автомобіля до мережі Інтернет. Виконання цих функцій вимагає високої швидкості передачі даних.
- Для використання мультимедійної системи достатньо легенько натиснути на кнопку або торкнутися екрана.

- Мультимедійну систему слід увімкнути, а в автомобілі за необхідності треба правильно виставити час і дату – це забезпечить правильну роботу мультимедійної системи.
- Відсутність певної функціональної кнопки на екрані не є несправністю; це пов'язане зі специфічною комплектацією автомобіля для певної країни.
- Деякі функції мультимедійної системи можна обрати лише тоді, коли автомобіль стоїть на місці. У деяких країнах важіль селектора також повинен знаходитися в положенні **P** або в нейтральному положенні **N**. Це не є несправністю та пов'язане із дотриманням норм законодавства.
- У деяких країнах можуть існувати обмеження щодо використання пристройів, що працюють за технологією Bluetooth®. Для отримання докладнішої інформації з цього питання зверніться до відповідних місцевих органів.
- Якщо ви від'єднували акумуляторну батарею 12 В, увімкніть запалювання, перш ніж знову запускати мультимедійну систему.
- Зміна настроек може привести до зміни інформації на екрані. Крім того, іноді реакція мультимедійної системи на команди користувача може відрізнятися від описаної у цьому посібнику.
- Роботи з ремонту і модифікації мультимедійної системи потрібно проводити лише в спеціалізованому сервісному центрі.

Компанія SEAT радить звертатися до її офіційних дилерів.

- Коли в салоні автомобіля користуються мобільним телефоном, у динаміках може виникати шум.
- У деяких країнах мультимедійна система може автоматично вимикатися при вимкненні двигуна і при низькому рівні заряду акумуляторної батареї 12 В.
- У деяких автомобілях з асистентом паркування гучність джерела аудіосигналу автоматично знижується при виборі задньої передачі. Зниження гучності можна відрегулювати.
- Інформацію про надане програмне забезпечення і ліцензійні умови можна знайти у меню **Настройки > Авторське право**.
- У разі продажу або передачі автомобіля в оренду переконайтесь, що були видалені всі збережені дані, файли і настройки, а також, якщо необхідно, що були зняті зовнішні пристрії і носії даних.

### Примітка

Додаткову інформацію і поради щодо використання мультимедійної системи можна знайти у меню «Довідка».

## Екран ГОЛОВНЕ МЕНЮ (HOME)

У блоці управління та індикації можна власною ручкою налаштувати розташування значків та вигляд головного меню або використати наявні шаблони.

Відсутність певного значка не є несправністю; це пов'язане зі специфічною комплектацією автомобіля для певної країни.

У головному меню можуть бути такі значки:

### Основні пункти головного меню

	Навігація»» Стор. 184
	Радіо/Мультимедіа»» Стор. 177
	Телефон»» Стор. 192
	Full Link»» Стор. 168
	Настройки»» Стор. 158
	Автомобіль»» Стор. 93
	Дані»» Стор. 92
	Кліматична установка»» Стор. 144
	Звук
	Користувачі
	Режим конфіденційності»» Стор. 168
	Магазин
	Правова інформація



Довідка

<sup>a</sup> Залежить від обраного режиму конфіденційності.

## Управління мультимедійною системою

Запуск функцій і виконання регулювань за допомогою органів управління мультимедійної системи.

Залежно від оснащення мультимедійна система має різні органи управління:

- Сенсорний екран.
- Сенсорні зони за межами екрана, наприклад для регулювання гучності [+ –].
- Функціональні клавіші, наприклад РАДІО чи МЕДІАПЛЕЄР.

### Інструкції зі швидкого запуску

Додаткову інформацію і поради з управління можна знайти в інструкції зі швидкого запуску мультимедійної системи.

- Натисніть ГОЛОВНЕ МЕНЮ >

### Умикання й вимикання мультимедійної системи

Мультимедійна система вмикається при увімкненні запалювання, якщо вона не була вимкнена попереднього разу.

При вмиканні мультимедійної системи активується рівень гучності, що використовувався на момент її вимикання. Водночас він не може перевищувати максимального рівня початкової гучності, що встановлений в настройках системи.

Мультимедійна система автоматично вимикається при відкриванні дверей водія – за умови, що попередньо було вимкнене запалювання.

### Переміщення об'єктів і регулювання гучності

Переміщуйте об'єкти на екрані для адаптації настройок або для зміни ділянок меню.

Індивідуально налаштовуйте меню і вигляд екранів мультимедійної системи.

### Збільшення та зменшення зображень або мап

Порада: використовуйте великий і вказівний пальці.

- Одночасно натисніть обома пальцями на мапі і залиште пальці на екрані.
- Щоб збільшити масштаб, повільно розвідіть пальці. Щоб зменшити масштаб, повільно зведіть пальці.

### Примітка

У разі ручного увімкнення мультимедійної системи при вимкненому запалюванні



вона автоматично вимкнеться приблизно через 30 хвилин.

## Налаштування індивідуальної конфігурації мультимедійної системи

Налаштуйте пункти меню і вигляд мультимедійної системи для швидкого доступу до улюблених функцій, які ви використовуєте найчастіше.

У головному меню містяться функціональні кнопки для доступу до всіх додатків мультимедійної системи.

### Індивідуальне налаштування прямого доступу

У нижній частині екрана знайдіть ярлики до системних функцій, які можуть індивідуально налаштовуватися. Видаляйте, замінайте або упорядковуйте їх через налаштування.

- Тримайте палець на одному зі значків [або натисніть + на вільному місці екрана], щоб викликати додаткове вікно.
- Виберіть один зі значків на панелі додатків.
- Натисніть X, щоб видалити значок.
- Натисніть на значок у додатковому вікні, щоб замінити значення.
- Утримуючи палець на одному зі значків, перетягніть його у потрібне місце.

- Закрийте режим редагування натисканням на X у додатковому вікні або на ⌂.

### Примітка

Панель швидкого доступу не можна редагувати під час руху автомобіля.

## Настройки (система та звук)

Вибір можливих настроек залежить від країни, відповідного обладнання і оснащення автомобіля.

### Зміна настроек

Показані нижче символи стосуються всіх настроек системи і звуку.

Зміни застосовуються автоматично при закриванні меню.

### Символ та його значення

<input checked="" type="checkbox"/> / <input checked="" type="radio"/>	Настройка обрана і активована або підключена.
<input type="checkbox"/> / <input type="radio"/>	Настройка не обрана або відключена.
▼	Щоб відкрити розкривний список.
+	Щоб збільшити значення певної настройки.
-	Щоб зменшити значення певної настройки.

### Символ та його значення

<	Щоб повернутися на крок назад.
>	Щоб перейти на крок уперед.
■	Щоб плавно змінити значення певної настройки повзунком.

### Настройки звуку

Доступ до настроек звуку: ГОЛОВНЕ МЕНЮ > ⌂

У настройках звуку можуть відображатися такі функції, варіанти настроек та інформація:

- Евалайзер.
- Положення.
- Настройки.

### Настройки системи

Доступ до настроек системи: ГОЛОВНЕ МЕНЮ > ⌂

У настройках системи можуть відображатися такі функції, варіанти настроек та інформація:

- Екран.
- Час і дата.
- Мова.
- Додаткові мови клавіатури.
- Одиниці вимірювання.

- Система голосового управління.
- Wi-Fi.
- Додатки і технічне обслуговування.
- Управління мобільними пристроями.
- Відновлення заводських настроїок.
- Відомості про систему.
- Авторське право.
- Майстер конфігурації.

## Регулювання гучності зовнішніх аудіопристроїв

Якщо ви хочете збільшити гучність на зовнішньому пристрій, спершу зменште гучність у мультимедійній системі.

Якщо звук відтворення **надо тихий**, збільште **гучність** на зовнішньому аудіопристрої. Якщо цього недостатньо, у настройках звуку збільште **вхідну гучність** до рівня **Стандарт** або **Гучно**.

Якщо звук відтворення **надо гучний чи спотворений**, зменште **вихідну гучність** на зовнішньому аудіопристрої. Якщо цього недостатньо, у настройках звуку зменште **вхідну гучність** до рівня **Стандарт** або **Тихо**.

## Очищення екрану

Екран слід очищати обережно, без використання агресивних засобів чищення. Для

очищення екрана рекомендується виконати такі дії:

- Вимкніть мультимедійну систему.
  - Очистьте екран за допомогою чистої, м'якої та змоченої у воді тканини
- » Стор. 304.**
- У разі наявності стійкого бруду: розм'якшіть бруд, змочивши його невеликою кількістю води. Після цього обережно протріть екран чистою м'якою тканиною.

## ① ОБЕРЕЖНО

**Чищення екрана непридатними засобами або чищення сухою тканиною може привести до його пошкодження.**

- Під час чищення можна лише легенько натискати на екран.
- Не використовуйте агресивні засоби чищення або ті, що містять розчинники. Ці засоби можуть пошкодити обладнання і «затемнити» екран.

## Торговельні марки, ліцензії та авторські права

### Товарні знаки і ліцензії

Деякі терміни у цьому посібнику позначені символами ® або ™. Ці символи вказують на товарний знак або зареєстрований товарний знак. При цьому відсутність таких симво-

лів не обов'язково означає, що відповідний термін можна вільно використовувати.

Інші назви продукції є зареєстрованими товарними знаками або товарними знаками відповідних правовласників.

- Виготовлено за ліцензією компанії Dolby Laboratories. Dolby і символ подвійного D є товарними знаками компанії Dolby Laboratories.
- Виготовлено за ліцензією компанії Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic і символ подвійного D є товарними знаками компанії Dolby Laboratories.
- Android Auto™ є товарним знаком компанії Google Inc.
- Apple CarPlay™ є товарним знаком компанії Apple Inc.
- Bluetooth® є зареєстрованим товарним знаком Bluetooth® SIG, Inc. iPod®, iPad® та iPhone® є товарними знаками компанії Apple Inc.
- MirrorLink® і логотип MirrorLink є товарними знаками компанії Car Connectivity Consortium LLC.
- Windows® є зареєстрованим товарним знаком компанії Microsoft Corporation, Редмонд, США.
- Технологія кодування звуку MPEG-4 HE-AAC та відповідні патенти використовуються за ліцензією Fraunhofer IIS.

- Цей продукт захищений певними правами промислової та інтелектуальної власності Microsoft Corporation. Використовувати, у тому числі з комерційною метою, технологію такого типу окрім від цього продукту без ліцензії компанії Microsoft чи уповноваженого представництва компанії Microsoft заборонено.

### Авторські права

Як правило, на аудіофайли та відеофайли, що зберігаються на носіях даних і джерелах аудіосигналу, поширяються національні та міжнародні правові норми інтелектуальної власності. Дотримуйтесь відповідних правових норм!

### Технічні дані

#### Мультимедійна система з вбудованим програмним забезпеченням [екран 8,25 дюйма]<sup>1)</sup>

Мультимедійна система, що була встановлена на заводі, містить специфічні для конкретної країни компоненти та програмне забезпечення і призначена для встановлення зв'язку, виконання функцій автомобіля, забезпечення комфорту і виконання функцій мультимедійної системи.

безпечення комфорту і виконання інформаційно-розважальних функцій.

Відповідна інформація відображається на екрані мультимедійної системи і частково на комбінації приладів.

- Ємнісний кольоворовий екран:
  - 8,25 дюйма, TFT, WVGA: 1082 x 480 пікселів.
- Сенсорне управління за допомогою екрана, поворотні кнопки, кнопок меню і кнопок на багатофункціональному кермі.

#### Центральний комп'ютер із блоком управління та індикації [екран 10 дюймів]<sup>2)</sup>

Центральний комп'ютер, що був установлений на заводі, містить специфічні для конкретної країни компоненти та програмне забезпечення і призначений для встановлення зв'язку, виконання функцій автомобіля, забезпечення комфорту і виконання функцій мультимедійної системи.

Відповідна інформація відображається на екрані блока управління та індикації і частково на комбінації приладів.

- Ємнісний кольоворовий екран:
- Управління обладнанням за допомогою таких засобів:

- Сенсорні зони. Сенсорне управління.
- Кнопки на багатофункціональному кермі.
- Датчики наближення (розпізнавання з боку водія і переднього пасажира, управління жестами).

### Функції автомобіля і забезпечення комфорту

- Настройки систем підтримки водія.
- Настройки обігріву і кондиціювання повітря.
- Настройки функцій освітлення і забезпечення видимості.
- Настройки функцій забезпечення комфорту.
- Настройки, пов'язані з паркуванням і маневруванням.

### Акустична система

#### Базове обладнання:

Мультимедійна система у заводській комплектації складається з таких компонентів:

- Динамікі різного розташування з різними рівнями потужності [Вт].
- Убудований підсилювач, залежно від системи:

<sup>1)</sup> Назва обладнання: Media System

<sup>2)</sup> Назва обладнання: Connect System.

- 4 динаміки: 2 x 20 Вт
- 6 динаміки: 5 x 20 Вт
- Варіанти настройок:
  - Еквалайзер, залежно від системи:
    - 4 динаміки: високі, середні і низькі частоти.
    - 6 динаміки: 5 діапазонів частот або по-передньо визначені настройки.
  - Розподіл звуку, залежно від системи:
    - 4 динаміки: Баланс (лівий / правий)
    - 6 динаміки: Баланс + фейдер (лівий / правий / передній / задній).
  - Оптимізація звуку за зонами (стосується систем із 6 динаміків):
    - Ручна (водій і всі пасажири)
    - Автоматична, залежно від зайнятих сидінь.

## Опціональна акустична система

Мультимедійну систему можна розширити опціональною акустичною системою таким чином:

- 7 динаміків різного розташування з різними рівнями потужності (Вт).
- Зовнішній підсилювач (Ethernet або CAN, залежно від мультимедійної системи 300 Вт), який обробляє звукові сигнали, що надсилаються центральним комп'ютером.
- Управління каналами динаміків за допомогою кінцевих каскадів класу AB.

- Обробка звукового сигналу у процесорі цифрової обробки сигналів (DSP).
- Незалежний сабвуфер у багажному відсіку.
- Варіанти настройок:
  - Еквалайзер: 5 смуг.
  - Розподіл звуку: Баланс + фейдер (лівий / правий / передній / задній).
  - Оптимізація звуку за зонами:
    - Ручна (водій, передні сидіння і всі пасажири).
  - Гучність сабвуфера.
- Підключення до мережі Інтернет через Wi-Fi.
- Створення точки доступу через телефон клієнта.
- Точка доступу для пристройів в автомобілі.
- **Media System:**
  - Підключення до мережі Інтернет через Wi-Fi.
  - Бездротовий Apple CarPlay.
  - Apple CarPlay та Android Auto через Wi-Fi.
  - Процес сполучення, спрощений за допомогою WPS або QR-коду.

## Підключення мобільних пристройів

### Wi-Fi.

- Wi-Fi – відповідно до IEEE 802.11 b/g/n.
- Передача на частоті 2,4 ГГц і 5 ГГц.
- Одночасно три режими Wi-Fi:
  - Створення точки доступу на мобільному телефоні [2,4 ГГц].
  - Точка доступу 2,4 ГГц.
- **Connect System:**
  - Одночасне підключення до 8 пристройів Wi-Fi.
- **Media System:**
  - Одночасне підключення до 2 пристройів Wi-Fi.
- **Connect System:**

### Профілі Bluetooth®

До системи Bluetooth® «вільні руки» можна приєднати не більше двох мобільних пристройів; також можна приєднати третій пристрой як програвач музики.

При підключенні мобільного телефону до телефонної системи автомобіля обмін даними здійснюється з використанням одного з профілів Bluetooth®.

- **Hands-free Bluetooth profile (HFP):** профіль для розмов у режимі «вільні руки».
- **Профіль аудіо (A2DP):** Цей профіль дозволяє передавати аудіосигнали у стереоякості. Для управління відтворенням може знадобитися підключення інших профілів.



- **Профіль доступу до телефонної книги [PBAP]:** Дає змогу завантажувати з мобільного телефону вміст телефонної книги.

- **Профіль месенджера [MAP]:** Дає змогу завантажувати і синхронізувати короткі текстові повідомлення (SMS).

# Передача даних

## SEAT CONNECT

### Вступ

Щоб мати змогу використовувати пакет послуг SEAT CONNECT, його спершу слід активувати в онлайн-режимі, уклавши договір про SEAT CONNECT з компанією SEAT, S.A.; при цьому залежно від країни існує обмеження щодо часу використання цієї послуги.

Пакети послуг SEAT CONNECT, а також окремі послуги можуть змінюватися, скасовуватися, відключатися, повторно активуватися, перейменовуватися і розширюватися (у тому числі без попередження).

На веб-сайті <https://my.seat> можна створити обліковий запис користувача, ознайомитися з описом послуг і отримати додаткову інформацію.

Об'єм послуг SEAT CONNECT, а також їх доступність залежать від країни, автомобіля та його оснащення.

### Стан підключення

	Повне підключення, усі послуги підключені
	Підключення обмежене, деяких функцій може не бути.
без індикації	Без підключення, функції не підключені.

Технологія пошуку та розпізнавання голосу від SEAT CONNECT може пропонувати результати не для всіх слів.

Для деяких послуг SEAT CONNECT реєстрація є обов'язковою, а для деяких вона не є обов'язковою.

### Опис послуг

Перед користуванням послугами SEAT CONNECT ознайомтеся з їхнім описом. Ці описи час від часу оновлюються і доступні в режимі онлайн на веб-сайті <https://my.seat>.

- Завжди використовуйте найактуальнішу версію опису відповідної послуги.

### ⚠ УВАГА

У зонах, де відсутній або недостатній прийом сигналу мобільного зв'язку або супутника, неможливо зателефонувати, зробити виклик екстрених служб чи передати дані. У такому разі намагайтесь змінити своє місцезнаходження.

### ⚠ ОБЕРЕЖНО

Автомобіль може зазнати пошкоджень під впливом факторів, які виходять за межі контролю SEAT, S.A. До таких факторів, зокрема, можуть належати:

- Неналежне використання мобільних терміналів.
- Втрата даних під час передачі.
- Непридатні або дефектні сторонні додатки.
- Шкідливе програмне забезпечення на носіях даних, комп'ютерах, планшетах або мобільних телефонах.

### Пакет послуг

У цьому розділі наведений початковий перелік послуг SEAT CONNECT третього покоління; цей перелік є максимальним пакетом послуг. Максимально можливий пакет послуг наявний лише у деяких моделях автомобілів. Протягом терміну служби автомобіля наведений тут перелік може змінюватися.

Після активації облікового запису у мультимедійній системі можна перевірити, які послуги пропонуються для вашого автомобіля.

У деяких країнах, а також у випадку поновлення договору пропоновані послуги можуть комбінуватися іншим чином. Вони також »

можуть змінюватися залежно від року випуску автомобіля. Указані послуги відповідають третьому поколінню SEAT CONNECT.

## Послуги і функції SEAT CONNECT, які не потрібно активувати

Наведені нижче послуги надаються без активації SEAT CONNECT:

- Державна служба екстреного виклику.
- Режим конфіденційності.
- Правова інформація.

## Послуги SEAT CONNECT

До послуг SEAT CONNECT належать:

- Приватний екстрений виклик
- Екстрений виклик публічного характеру
- Виклик із метою отримання допомоги в дорозі
- Підтримка клієнта
- Планування сервісного обслуговування
- Оновлення системи в режимі онлайн
- Індивідуальне налаштування
- Активація SEAT CONNECT
- Режим конфіденційності (відключення послуг)
- Видалення користувача / відновлення заводських настроек
- Дистанційний автономний обігрів

- Дистанційне відкривання
- Клаксон і показчики повороту
- Стан автомобіля, у тому числі двері і світлові прилади
- Бортовий комп'ютер
- Звіт про стан автомобіля
- Попередження охоронної сигналізації
- Попередження про зміну зони
- Попередження про перевищенння швидкості
- Оновлення мап в режимі онлайн
- Пошук визначних місць
- АЗС
- Повідомлення про ситуацію на дорогах в режимі онлайн
- Парковки
- Оновлення мультимедійної системи в режимі онлайн
- Розрахунок маршруту в режимі онлайн
- Інформація про ризики
- Приписи
- Голосове керування місцями призначення і адресами
- Онлайн-радіо
- Мультимедійний контент онлайн
- Імпортування маршрутів у режимі онлайн
- Імпортування пунктів призначення у режимі онлайн

- Дистанційна автономна вентиляція
- Місце для паркування
- Режим конфіденційності
- Правова інформація

## Послуги SEAT CONNECT для гібридних автомобілів

Наявні лише в електрических і гібридних автомобілях.

- Дистанційне керування кліматичною установкою
- Диспетчер електрооживлення
- Час відправлення
- А також усі послуги SEAT CONNECT із переднього розділу **» Стор. 164.**

## Індивідуальні опції SEAT CONNECT

- Додатки In-Car. Ці додатки можна придбати і встановити безпосередньо в мультимедійну систему з магазину In-Car.
- Full Link
- Пакет даних. Оплата за використаний об'єм даних, наприклад 2 Гб на місяць.

### Примітка

- Потреба екстреного виклику не залежить від входу в мультимедійну систему.
- Для налаштування індивідуальної конфігурації і придбання додатків In-Car необхідно увійти в мультимедійну систему,

однак активація автомобіля в SEAT CONNECT не потрібна.

## Активація SEAT CONNECT і S-PIN

### Активація SEAT CONNECT

Для активації SEAT CONNECT потрібно виконати такі кроки (включаючи реєстрацію):

- Створіть обліковий запис на веб-сайті <https://my.seat> або безпосередньо через мультимедійну систему у меню «Управління користувачами».
- Розмістіть замовлення SEAT CONNECT і активуйте його.
- Додайте автомобіль до свого облікового запису.
- Підтвердьте право власності.
- Підтвердьте свою особу. Це потрібно лише в тому випадку, якщо ви будете використовувати послуги SEAT CONNECT, пов'язані з безпекою.
- Ви можете активувати SEAT CONNECT на веб-сайті <https://my.seat> або через мультимедійну систему. Для активації через мультимедійну систему виконайте такі дії:

8" ГОЛОВНЕ МЕНЮ > Управління користувачами > Стати головним користувачем.

### 6,5" МЕНЮ > Настройки > SEAT Connect > Реєстрація

Дотримуйтесь решти вказівок, відображуваних у мультимедійній системі. Під час активації вас можуть попросити створити S-PIN.

### Оновлення

Мультимедійна система 8"	так
Мультимедійна система 6,5"	так
Портал SEAT CONNECT	так
Додаток SEAT CONNECT	так

Докладніше на веб-сайті  
<https://my.seat/faqs>.

### S-PIN

S-PIN – це поєднання кількох цифр, які можна вибрати під час реєстрації у SEAT CONNECT.

При створенні S-PIN не використовуйте прості цифрові комбінації і відомі дати народження. Ви можете змінити S-PIN в обліковому записі SEAT CONNECT у розділі «Настройки облікового запису».

S-PIN необхідний, наприклад, для захисту вашого профілю або для користування послугами SEAT CONNECT, які стосуються безпеки вашого автомобіля.

Цей S-PIN не можна нікому повідомляти. Якщо ви розкриєте S-PIN третім особам, його потрібно негайно змінити з міркувань безпеки.

### Підтвердження права власності і підтвердження особи

Залежно від мультимедійної системи, методом підтвердження права власності буде метод 2-х ключів або метод коду прив'язки.

### Мультимедійна система 8"

Щоб стати головним користувачем і таким чином підтвердити своє право власності на автомобіль, потрібно мати обидва фізичні ключі від автомобіля. Підтвердження права власності проводиться в автомобілі під час реєстрації або, якщо у вас вже є обліковий запис SEAT CONNECT, потрібно увійти в обліковий запис через мультимедійну систему, а потім перейти до пункту **Управління користувачами**

- Увімкніть запалювання й мультимедійну систему.
- Через мультимедійну систему зареєструйтесь у SEAT CONNECT.
- **Або:** увійдіть до меню **Управління користувачами > Настройки > Стати головним користувачем** і дотримуйтесь інструкцій. »

- Натисніть кнопку відкривання на першому ключі автомобіля.
- Натисніть кнопку відкривання на другому ключі автомобіля.

## Мультимедійна система 6,5"

Щоб стати головним користувачем і таким чином підтвердити своє право власності на автомобіль, вам потрібний код прив'язки, який відображається на порталі SEAT і в додатку після прив'язки автомобіля до вашого облікового запису [Мій гараж > Додати автомобіль > Прийняти умови та політику конфіденційності SEAT]. Підтвердження права власності проводиться в автомобілі. Ви повинні перейти до **Настройки автомобіля > SEAT CONNECT > Реєстрація** і ввести код прив'язки, вказаний на порталі або в додатку.

Щойно мультимедійна система обробить радіочастотні команди, підтвердження права власності вважається завершеним. На порталі SEAT CONNECT можна перевірити актуальний стан.

### Як підтвердити право власності?

Мультимедійна система 8"	Метод 2 ключів.
Мультимедійна система 6,5"	Код прив'язки

### Як підтвердити право власності?

Портал SEAT CONNECT	Неможливо
Додаток SEAT CONNECT	Неможливо

### Підтвердження особи (SEAT Ident)

Потрібно провести підтвердження особи, перш ніж з'явиться можливість використання послуг SEAT CONNECT, які стосуються безпеки, наприклад послуги «Дистанційне відкриття». Підтвердження особи можна провести двома способами:

- Особисто у дилера SEAT.
- Докладну інформацію про SEAT Ident можна знайти на порталі SEAT CONNECT (<https://my.seat>).

### Правові норми

Під час користування послугами SEAT CONNECT через автомобіль в режимі онлайн відбувається передача і обробка інформації. Ці дані можуть містити (непрямо) інформацію про відповідного водія, наприклад про поведінку за кермом і місцезнаходження. Як сторона договору про користування послугами SEAT CONNECT, укладеного з компанією SEAT, S.A. ви повинні забезпечити, щоб під час використання вашого автомобі-

ля іншими водіями (наприклад, членами сім'ї або друзями) вони дотримувалися норм захисту даних і особистих прав. Тому ви повинні попередньо повідомити водіїв, що автомобіль передає і отримує дані в режимі онлайн і що ви можете мати доступ до цих даних.

Недотримання цього зобов'язання щодо інформування зацікавлених осіб може порушити певні права пасажирів.

У будь-який час користувач може здійснити передачу та відправлення даних через режим конфіденційності. Для отримання детальної інформації перейдіть на <https://my.seat/faq>.

### Послуги з відстеження: запитайте всіх пасажирів

Для послуг із відстеження потрібні дані географічного положення і дані про автомобіль, наприклад аби визначити, чи використовується автомобіль у визначених межах швидкості, де він припаркований або чи використовується він у встановленій географічній зоні. Ця інформація відображається на порталі SEAT CONNECT і в додатку SEAT CONNECT.

Тому, перш ніж рушати, запитайте усіх пасажирів автомобіля, чи погоджуються вони з активованими послугами. Якщо ні, відключіть відповідну послугу (якщо це можливо) або не дозволяйте пасажирам користуватися автомобілем.

## Відстеження за сигналом GPS: знак

Якщо автомобіль був оснащений на заводі блоком управління, який передає поточне географічне положення і швидкість, у такому випадку в автомобілі, як правило, є знак GPS, наприклад на стельовій консолі. Відсутність такого знака в автомобілі не означає, що блок управління не передає поточне географічне положення і швидкість автомобіля.

## Персональні дані

Компанія SEAT захищає ваші персональні дані та використовує їх лише в тих випадках, коли це дозволено законом або коли ви дали згоду на їхнє використання. Детальну інформацію про обробку даних, пов'язаних із послугами SEAT CONNECT, ви можете знайти у Політці конфіденційності; з актуальною версією цієї політики можна ознайомитися на веб-сайті компанії SEAT.

## Передача автомобіля у постійне користування

Якщо інша особа залишила вам автомобіль у постійне користування [наприклад, у разі купівлі вживаного автомобіля], може статися так, що функція SEAT CONNECT вже активована і попередній користувач все ще має можливість отримувати доступ до даних за допомогою SEAT CONNECT і контролювати певні функції вашого автомобіля.

У мультимедійній системі можна дізнатися, чи закріплений автомобіль за певною особою, яка є основним користувачем. У такому випадку ви самі можете зареєструватися як головний користувач автомобіля і таким чином автоматично видалити попереднього основного користувача. Okрім того, за допомогою мультимедійної системи можна направу видалити попереднього основного користувача, а також перевести автомобіль у режим офлайн і таким чином обмежити зв'язок вашого автомобіля з сервером компанії SEAT, S.A., а також обробку персональних даних і даних автомобіля.

## Відключення послуги SEAT CONNECT

У мультимедійній системі є такі функції, за допомогою яких можна підключити та відключити послуги SEAT CONNECT:

- Централізоване підключення або відключення
- Індивідуальне підключення або відключення

Відключені послуги можна знову активувати, скасувавши їхнє відключення у мультимедійній системі.

## Примітка

**Визначені законом послуги, а також пов'язані з ними передачу даних не можна відключити, наприклад систему екстреного виклику.**

## Несправності

Навіть у разі виконання всіх умов щодо використання послуг SEAT CONNECT можуть бути фактори, що виходять за межі контролю SEAT, S.A. та заважають або перешкоджають виконанню цих послуг. До таких факторів, зокрема, можуть належати:

- Роботи з технічного обслуговування, ремонту, деактивації, оновлення програмного забезпечення, а також технічне розширення телекомунікаційного обладнання, супутників, серверів і баз даних.
- Зміна постачальником послуг мобільного зв'язку стандарту передачі даних, наприклад з UMTS на EDGE або GPRS.
- Відключення вже існуючого стандарту мобільного зв'язку з боку постачальника послуг зв'язку.
- Шуми, порушення або переривання прийому сигналу мобільного зв'язку або сигналу супутника, наприклад внаслідок керування

на високих швидкостях, сонячних бур, погодних умов, топографії, блокуючого обладнання чи інтенсивного використання мобільних телефонів у певних місцях.

- Перебування у зонах, де відсутній або недостатній прийом сигналу мобільного зв'язку або супутника. Наприклад, у тунелях, між великими будівлями, у гаражі, на підземній стоянці, у горах та у долинах.
- Інформація від сторонніх постачальників надається з обмеженнями, є неповною або невірною, наприклад відображенням карт.
- Країни і регіони, де функція SEAT CONNECT не пропонується.

### Управління послугами

Відкрийте настройки **Користувачі** і перейдіть до **Конфіденційність і послуги**. В автомобілях, оснащених мультимедійною системою з екраном діагоналлю 8 дюймів, можна отримати до них доступ через **Користувачі** > **Настройки** > **Режим конфіденційності (відключення послуг)**. В автомобілях, оснащених мультимедійною системою з екраном діагоналлю 6,5 дюймів, можна отримати до них доступ через **Настройки** > **SEAT Connect** > **Конфіденційність і послуги**. У мультимедійній системі можна виконати такі дії:

- Дізнатися, які послуги SEAT CONNECT доступні в автомобілі на цей час.
- Дізнатися про кількість підключених або відключених послуг SEAT CONNECT.
- Підключити або відключити послуги SEAT CONNECT.

Докладнішу інформацію можна отримати на веб-сайті: <https://my.seat>.

### Настройки конфіденційності і послуг

Послуги SEAT CONNECT можна підключати і відключати в індивідуальному порядку. Для цього достатньо поставити галочку навпроти послуги, яку ви хочете підключити або відключити. Якщо ви хочете відключити всі послуги одночасно, скористайтеся режимом конфіденційності.

### Режим конфіденційності

Дозволяє вимкнути або ввімкнути послуги залежно від обраного рівня конфіденційності.

 Tracking	<b>Поділитися розташуванням.</b> Головні користувачі та спільнокористувачі можуть переглядати дані про розташування на порталі або в додатку SEAT CONNECT.
 Location	<b>Користуватися розташуванням.</b> Дані про розташування, автомобіль та користувача використовуються із метою надання послуг.

 Персонально	<b>Без розташування.</b> Лише дані про автомобіль і дані про користувача використовуються з метою надання послуг.
 Інкогніто	<b>Максимальна конфіденційність.</b> Ваші послуги вимкнені. Лише послуги, для яких це необхідно з юридичних причин, використовують дані.

Варіанти настроек відсутні для деяких країн і деяких моделей автомобілів.

### Примітка

Якщо відключити всі без винятку послуги SEAT CONNECT, OCU може продовжувати передавати дані.

## Full Link

### Вступ

За допомогою Full Link на екрані мультимедійної системи можна відображати контент і функції, які відображаються на мобільному телефоні.

Для цього мобільний телефон має бути приєднаний за допомогою USB-інтерфейсу до мультимедійної системи.

Деякі технології також можна використовувати через Bluetooth® та Wi-Fi.

## Можуть використовуватися такі технології:

- Apple CarPlay™
- Apple CarPlay™ Wireless
- Android Auto™
- Android Auto™ Wireless
- MirrorLink®

Доступність технологій, що входять до складу Full Link, залежить від країни і мобільного телефону.

Докладну інформацію можна знайти на веб-сайті компанії SEAT ([www.seat.com](http://www.seat.com)).

## Доступ до головного меню Full Link

Навігація до головного меню Full Link залежить від мультимедійної системи, що використовується.

- Вигляд : натисніть **Full link**
- Вигляд : натисніть **Меню > Full Link**
- **АБО:** натисніть **APP**.

## Настройка бездротової функції Full Link

Щоб можна було використовувати бездротову функцію Full Link, спершу потрібно сполучити мобільний телефон із мультимедійною системою. Для цього виконайте такі дії:

Приєднайте мобільний телефон в перший раз.

- Розблокуйте мобільний телефон.
- Увімкніть Wi-Fi і Bluetooth® на мобільному телефоні.
- З'єднайте мобільний телефон за допомогою USB-кабелю або Bluetooth® із мультимедійною системою.
- Перейдіть до головного меню Full Link, якщо воно не з'явилася автоматично.
- Виберіть мобільний телефон і потрібну технологію.
- Підтвердьте запити авторизації на мобільному телефоні для надання потрібних дозволів мультимедійній системі.
- Від'єднайте USB-кабель і встановіть з'єднання з мультимедійною системою за допомогою Wi-Fi або Bluetooth®. Тепер бездротова функція Full Link налаштована.

Сполучення завершено. Відтепер мобільний телефон може використовувати бездротову функцію Full Link без підключення USB.

Якщо у процесі підключення спливаючі меню блокуються, бездротова функція Full Link буде недоступною. У такому випадку SEAT рекомендує видалити пристрій як в настройках телефону, так і в мультимедійній системі та заново виконати процес підключення.

## ⚠ УВАГА

Використання додатків під час керування автомобілем може відвернути увагу від дорожньої обстановки. Неуважність водія може привести до аварійної ситуації і травмування.

- **Завжди керуйте автомобілем максимально уважно й відповідально!**

## ⚠ УВАГА

Додатки, що працюють некоректно або не призначенні для використання з мультимедійною системою, можуть спричинити пошкодження автомобіля, аварійні ситуації й тяжкі травми.

- **Захищайте мобільний телефон з установленими додатками від неналежного використання.**
- **Ніколи не модифікуйте додатки.**
- **Дотримуйтесь інструкцій з експлуатації мобільного телефону.**

## ⌚ ОБЕРЕЖНО

Компанія SEAT не несе відповідальності за пошкодження автомобіля внаслідок використання додатків із помилками або неякісних додатків, поганого покриття мережі, втрати даних під час передачі чи неналежного використання мобільних телефонів.



## ■ Примітка

- Бездротова функція Full Link може бути сумісною не з усіма технологіями.
- Бездротова функція Full Link (Android Auto™ та Apple CarPlay™) деактивується у країнах, чиє законодавство в області роздрібній з'язку не дозволяє використовувати її.

## Додатки (apps)

За допомогою Full Link від SEAT на екран мультимедійної системи можна переносити відображення контенту додатків SEAT та інших додатків, установленіх на мобільних телефонах.

У випадку сторонніх додатків можуть спостерігатися проблеми сумісності.

Додатки, їх використання і необхідний трафік можуть бути платними.

Пропоновані додатки можуть бути різноманітними і можуть призначатися для певного автомобіля або певної країни. Контент і функціонал додатків, а також компанії, що їх пропонують, можуть суттєво різнятися. Деякі додатки також залежать від доступності сторонніх послуг.

Неможливо гарантувати, що всі пропоновані додатки будуть працювати на всіх мобільних телефонах і з усіма операційними системами.

Додатки, які пропонує компанія SEAT, можуть змінюватися, більше не підтримуватися, відключатися, повторно підключатися і розширюватися без попередження.

Під час руху можна використовувати лише сертифіковані додатки, що не відвертають уваги водія.

## Символи та настройки Full Link

- Для відображення додаткової інформації
- Для відкриття меню настроек Full Link.

## Apple CarPlay™

Основні вимоги для користування Apple CarPlay:

- Екран iPhone™ **повинен** бути сумісним з Apple CarPlay™.
- Система голосового управління (Siri™) **повинна** бути активована на iPhone™.
- Функція Apple CarPlay™ **повинна** бути активована в настройках iPhone™ без жодних обмежень.
- iPhone™ **повинен** бути підключений до мультимедійної системи за допомогою з'єднання USB. Для використання Apple CarPlay™ підходять лише з'єднання USB із передачею даних.

- Використовуваний USB-кабель **повинен** бути оригінальним кабелем виробника Apple™.

Apple CarPlay™ Wireless: на iPhone™ також повинні бути активовані Bluetooth® і Wi-Fi.

## Установлення з'єднання

Під час першого підключення iPhone™ дотримуйтеся інструкцій на екрані мультимедійної системи і iPhone™.

Для використання Apple CarPlay™ пристрої мають відповісти необхідним вимогам.

Запустіть Apple CarPlay™:

- Натисніть **ГОЛОВНЕ МЕНЮ > Full Link**, щоб перейти до головного меню Full Link.
- **Або:** натисніть **APP** щоб перейти до головного меню Full Link.
- Натисніть Apple CarPlay™, щоб установити з'єднання з iPhone™.

## Відключення пристрою

- У режимі Apple CarPlay™ натисніть значок **SEAT**, щоб перейти до головного меню Full Link.
- Натисніть **X**, щоб розірвати активне з'єднання.

Відображення функціональних кнопок на екрані може бути різним.

## Особливості

Під час активного з'єднання Apple CarPlay™ діють такі особливості:

- З'єднання Bluetooth® між iPhone™ і мультимедійною системою неможливе.
- Якщо є активне з'єднання Bluetooth®, воно автоматично розривається.
- Функції телефону можна використовувати лише через Apple CarPlay™. Функції мультимедійної системи недоступні.
- Підключений iPhone™ не можна використовувати як мультимедійний пристрій у меню «Медіаплеер».
- Неможливо одночасно використовувати внутрішню навігацію і навігацію Apple CarPlay™. Останній ініційованій маршрут перериває той, який був активним раніше.
- Залежно від мультимедійної системи, що використовується, на дисплей комбінації приладів можна побачити дані режиму телефону.
- На дисплей комбінації приладів не відображається жодна змінювана індикація.
- За допомогою багатофункціонального керма можна приймати або відхиляти вхідні викилки, а також завершити поточну телефонну розмову.

## Голосове управління

- Натисніть щоб розпочати голосове управління мультимедійною системою.

- Натисніть і утримуйте цю кнопку, щоб розпочати голосове управління [Siri™] підключенням iPhone™.

### Примітка

- Доступність технологій залежить від країни і може відрізнятися.
- На веб-сайтах SEAT ([www.seat.com](http://www.seat.com)), Apple CarPlay™ та дилерів SEAT можна отримати інформацію про технічні вимоги, сумісні телефони iPhone, сертифіковані додатки та іншю доступність.

## Android Auto™

### Вимоги для Android Auto™

Основні вимоги для користування Android Auto™:

- Мобільний телефон, який далі іменується як «смартфон», має бути сумісним із Android Auto™.
- На смартфоні має бути встановлений додаток Android Auto™.
- Смартфон має бути з'єднаний із мультимедійною системою за допомогою USB-кабелю з передачею даних.
- Використовуваний USB-кабель має бути оригінальним кабелем виробника смартфона.

Android Auto™ Wireless: на пристрої також мають бути активовані Bluetooth® та Wi-Fi.

## Установлення з'єднання

Під час першого підключення смартфона дотримуйтесь інструкцій на екрані мультимедійної системи і смартфона.

Для використання Android Auto™ пристрої мають відповісти необхідним вимаганням.

Запустіть Android Auto™:

- Натисніть **ГОЛОВНЕ МЕНЮ > Full Link**, щоб перейти до головного меню Full Link.
- **Або:** натисніть **APP** щоб перейти до головного меню Full Link.
- Натисніть **Android Auto™**, щоб установити з'єднання зі смартфоном.

## Відключення пристроя

- У режімі Android Auto™ натисніть **Вихід**, щоб перейти до головного меню Full Link.
- Натисніть **X**, щоб розірвати активне з'єднання.

## Особливості

Під час активного з'єднання Android Auto™ діють такі особливості:

- Активний пристрій Android Auto™ може бути з'єднаний із мультимедійною системою за допомогою Bluetooth® [профіль HFP].

- Через Android Auto™ можна використовувати функції телефону. Якщо пристрій Android Auto™ підключений через Bluetooth® до мультимедійної системи, за допомогою мультимедійної системи можна керувати функціями телефону.

- Активний пристрій Android Auto™ не можна використовувати як мультимедійний пристрій у меню «Медіаплеєр».

- Неможливо** одночасно використовувати внутрішню навігацію і навігацію Android Auto™. Останній ініційований маршрут перевиває той, який був активним раніше.

- На дисплей комбінації приладів можна побачити дані режиму телефону.

- На дисплей комбінації приладів не відображається жодна зміненена індикація чи індикація режиму «Медіаплеєр».

- За допомогою багатофункціонального керма можна приймати або відхиляти вхідні виклики, а також завершити поточну телефонну розмову.

## Голосове управління

- Натисніть щоб розпочати голосове управління мультимедійною системою.

- Натисніть і утримуйте цю кнопку, щоб розпочати голосове управління підключенім смартфоном.

## Примітка

- Доступність технологій залежить від країни і може відрізнятися.
- На веб-сайтах SEAT ([www.seat.com](http://www.seat.com)), Android Auto™ та дилерів SEAT можна отримати інформацію про технічні вимоги, сумісні телефони, сертифіковані додатки та їхню доступність.

## MirrorLink®

### Вимоги для MirrorLink®

Основні вимоги для користування MirrorLink®:

- Мобільний телефон має бути сумісним із системою MirrorLink®.
- Мобільний телефон має бути з'єднаний із мультимедійною системою за допомогою USB-кабелю з можливістю передачі даних.
- Використовуваний USB-кабель має бути оригінальним кабелем виробника смартфона.
- На мобільному телефоні має бути встановлений додаток Car-Mode, придатний для використання MirrorLink®.

### Установлення з'єднання

Під час першого підключення мобільного телефону дотримуйтесь інструкцій на екрані

мультимедійної системи і мобільного телефону.

Для використання MirrorLink® пристрій має відповісти необхідним вимогам.

Запустіть MirrorLink®:

- Натисніть **ГОЛОВНЕ МЕНЮ > Full Link**, щоб перейти до головного меню Full Link.
- Або:** натисніть **APP** щоб перейти до головного меню Full Link.
- Установіть зв'язок із мобільним телефоном.

### Відключення пристроя

- У режимі MirrorLink® натисніть **APP**, щоб перейти до головного меню Full Link.
- АБО:** натисніть , щоб перейти до головного меню MirrorLink®.
- Натисніть **X**, щоб розривати активне з'єднання.

### Особливості

Під час активного з'єднання MirrorLink® діють такі особливості:

- Активний пристрій MirrorLink® може бути з'єднаний із мультимедійною системою за допомогою Bluetooth®.
- Якщо пристрій MirrorLink® підключений через Bluetooth® до мультимедійної системи, за допомогою мультимедійної системи можна керувати функціями телефону.

- Активний пристрій MirrorLink® не можна використовувати як мультимедійний пристрій у меню «Медіаплеер».
- На дисплей комбінації приладів можна побачити дані режиму телефону.
- На дисплей комбінації приладів не відображається жодна зміненена індикація чи індикація режиму «Медіаплеер».
- За допомогою багатофункціонального керма можна приймати або відхиляти вхідні викиди, а також завершити поточну телефонну розмову.

## Функціональні кнопки

Функціональні кнопки та їхнє призначення:

**APP** Натисніть цю кнопку, щоб повернутися до головного меню Full Link. Тут можна розірвати з'єднання MirrorLink®, приєднати інший мобільний телефон або обрати іншу технологію.

**X** Натисніть цю кнопку, щоб закрити відкриті додатки. Після цього натисніть на додатки, які слід закрити, або натисніть функціональну клавішу **Закрити все**, щоб закрити всі відкриті додатки.

**➡** Натисніть цю кнопку, щоб відобразити екран мобільного телефону на екрані мультимедійної системи.

**⚙** Натисніть цю кнопку, щоб відкрити настройки MirrorLink®.

 Натисніть цю кнопку, щоб повернутися до головного меню MirrorLink®.

### Примітка

На веб-сайтах SEAT ([www.seat.com](http://www.seat.com)), MirrorLink® та дилерів SEAT можна отримати інформацію про технічні вимоги, сумісні телефони, сертифіковані додатки та їхню доступність.

передачі даних. Детальну інформацію можна отримати в операторів мобільного зв'язку.

- Залежно від тарифного плану обмін пакетними даними через Інтернет може спричинити додаткові витрати (наприклад, плата за роумінг за кордоном).

## Точка доступу WLAN\*

### Вступ

✓ Недоступно для моделі: Media System

Мультимедійну систему можна використовувати як бездротову точку доступу для 8 мобільних пристрійв» Стор. 173, **Налаштування WLAN-з'єднання**.

Водночас мультимедійна система може використовувати точку доступу WLAN зовнішнього пристрою, щоб забезпечити вихід в Інтернет мобільним пристроям, підключеним до точки доступу (режим WLAN-клієнт) » Стор. 174.

### Примітка

• Необхідна передача даних може бути платною. З огляду на значні обсяги інформації компанія SEAT радить використовувати тарифні плани з фіксованою вартістю

## Налаштування WLAN-з'єднання

### Установлення WLAN-з'єднання

- Натисніть кнопку **ГОЛОВНЕ МЕНЮ** > .
- Активуйте бездротову мережу. Для цього натисніть функціональну кнопку **WLAN**.
- Увімкніть WLAN (Wi-Fi) у мобільному пристрії (якщо треба, див. посібник користувача).
- Підключіть мобільний телефон у мультимедійній системі. Для цього натисніть функціональну кнопку **Увімкнути WLAN-з'єднання** і поставте позначку.
- Введіть та підтвердьте код мережі, який бачите на екрані мобільного пристрію.

Додаткові настройки в меню **Спільний доступ**:

- **Рівень захисту:** ключ мережі генерується автоматично (кодування WPA2).

- **Ключ мережі:** автоматично згенерований ключ мережі. Натисніть функціональну кнопку, щоб вручну змінити ключ мережі. Ключ мережі повинен мати від 8 до 63 символів.
- **SSID:** ім'я мережі WLAN у медіасистемі (найбільше 32 знаки).

З'єднання з мережею WLAN установлено. Для завершення з'єднання у пристрій, можливо, необхідно буде ввести інші дані.

Щоб підключити інші мобільні пристрій, повторіть процедуру.

### Швидке налаштування Wi-Fi (WPS)

- ✓ Залежно від оснащення і країни експорту автомобіля.

Технологія Wi-Fi Protected Setup дає змогу легко налаштовувати локальну бездротову мережу.

- Установіть з'єднання з бездротовою мережею (WLAN).
- На маршрутизаторі натисніть кнопку WPS: на пристрій заблимає контрольний індикатор. Якщо маршрутизатор не підтримує технологію WPS, налаштовуйте мережу вручну.
- **АБО:** натисніть і тримайте кнопку WLAN на маршрутизаторі, доки на ньому не заблимає індикатор WLAN.

- Натисніть кнопку WPS на пристрій WLAN. Пристрій підключиться до бездротової мережі.

Щоб підключити інші мобільні пристрій, повторіть процедуру.

### Налаштування доступу до Інтернету

Для виходу в Інтернет мультимедійна система може використовувати точку доступу WLAN зовнішнього пристрію.

#### Установлення WLAN-з'єднання

- Увімкніть точку доступу в мобільному пристрії (якщо треба, див. посібник користувача).
- Натисніть клавішу **ГОЛОВНЕ МЕНЮ >⚙;** **АБО** перейдіть у режим *Носій* та натисніть меню **Настройки**.
- У меню виберіть **WLAN > Увімкнути WLAN-з'єднання** і поставте галочку.
- На екрані натисніть **Пошук**, а тоді виберіть мобільний пристрій зі списку.
- Якщо треба, на екрані мультимедійної системи введіть код мережі з мобільного пристрію та натисніть **OK**.

#### Настроювання вручну:

- самостійне введення мережевих настроек мобільного пристрію.

З'єднання з мережею WLAN установлено. Для завершення з'єднання у пристрій, можливо, необхідно буде ввести інші дані.

#### Примітка

З огляду на велику кількість різних пристріїв із WLAN (Wi-Fi), безвідмовна робота згаданих у посібнику функцій не може бути гарантована.

# Робота мультимедійної системи

## Голосове управління\*

### Вступ

Система голосового управління працює як в режимі онлайн\*, так і в режимі офлайн з урахуванням зазначеного на Стор. 175, Мови, доступні для різних ринків експорту. У режимі онлайн\* команди записуються з більшою точністю, тому що є більше даних.

Система голосового управління розуміє запитання і вирази; при цьому вчити команди не треба. Команди можна формулювати вільно, вони можуть бути сказані розмовою мовою. Варіанти команд ви знайдете у мультимедійній системі.

У режимі офлайн функції системи обмежені.

Сильні шуми всередині або зовні автомобіля можуть спричинити порушення роботи системи, а фрази і відповіді можуть стати незрозумілими.

### Мови, доступні для різних ринків експорту

Онлайн\* і офлайн: німецька, американський варіант англійської, британський варіант англійської, французька, італійська, іспанська і чеська. Для цих мов передбачені розширені

функції, такі як онлайн-команди, управління кліматичною установкою, взаємодія природною мовою тощо.

Для решти мов мультимедійної системи **не передбачені** онлайн-команди, управління кліматичною установкою чи взаємодія природною мовою.

### Умови

- **Онлайн\*** та **офлайн**: установлена в автомобілі система голосового управління із відповідною мультимедійною системою.
- **Онлайн\*** чинний договір SEAT CONNECT Plus.

#### Примітка

- **Система голосового управління розпізнає лише команди на мові, яка встановлена в мультимедійній системі.**
- **Випробуйте систему голосового управління на нерухомому автомобілі, перш ніж рушати, щоб ознайомитися з її роботою.**

## Словесні активатори та команди

### Словесні активатори системи голосового управління

Якщо ви підключили систему голосового управління за допомогою слів активаторів, підключена мультимедійна система відповість словами **Чим я можу вам допомогти?**. Після

цього система аналізує слова, вимовлені в автомобілі після слів активаторів.

Система голосового управління активується, коли мультимедійна система розпізнає слова активаторів.

### Як задіяти та відключити слова активаторів

- В розділі **ГОЛОВНЕ МЕНЮ** натисніть **Настройки > Голосове управління > Задіяні/відключені слова активаторів**.

Словесні активатори:

Hola Hola

### Команди

Щоб система голосового управління надійно розпізнавала команди, дотримуйтесь наступних порад:

Поради для правильної роботи команд:

- Вимовляйте чітко. Незрозумілі команди не розпізнаються. Говоріть звичайним голосом. На високій швидкості говоріть голосніше.
- Уникайте зовнішніх шумів. Відкриті вікна і двері можуть заважати роботі системи голосового управління.
- Уникайте вторинних шумів, наприклад розмов в автомобілі. Не спрямовуйте дефлектори вентиляції на мікрофон або стелю.
- Уникайте дуже сильного акценту та діалекту.
- Не робіть довгі паузи.





Система голосового управління активна і розпізнає вимовлені слова.

### Примітка

- Коли слова активації відключенні, активувати мультимедійну систему за допомогою слів активації неможливо. Система голосового управління може бути увімкнена кнопкою на багатофункціональному кермі.
- Доступність залежить від країни експорту і оснащення.
- Щоб забезпечити надійне розпізнавання імен, у телефонній книзі, можливо, необхідно буде поміннати місцями ім'я та прізвище відповідного контакту.

## Увімкнення/вимкнення системи голосового управління

Залежно від оснащення систему голосового управління можна вимкнути різними способами.

### Увімкнення системи голосового управління

- Активація системи голосового управління: скажіть слово, яке активує систему голосового управління.
- Багатофункціональне кермо: натисніть клавішу системи голосового управління .

Система голосового управління вимикається автоматично, якщо ви використовуєте функції мультимедійної системи, якщо активується система паркування або надходять вхідні викили.

У деяких випадках можна також увімкнути систему голосового управління підключенням мобільним телефоном, якщо натиснути і утримувати кнопку системи голосового управління.

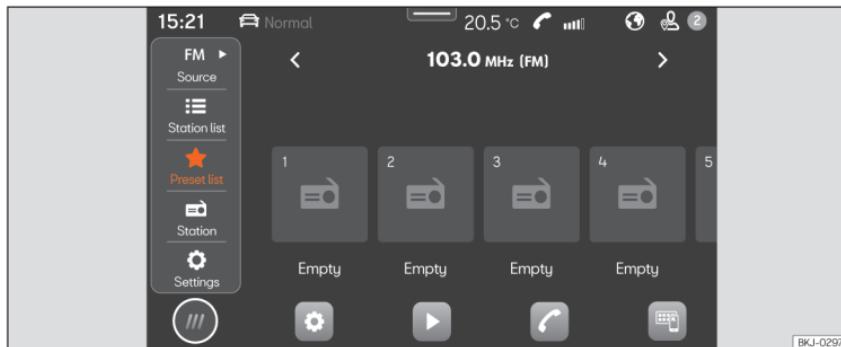
### Вимкнення системи голосового управління

Систему голосового управління можна вимкнути командою **Скасувати**.

- Багатофункціональне кермо: натисніть клавішу системи голосового управління два рази поспіль або зробіть одне тривале натискання.

## Радіо/Медіаплеєр

### Режим «Радіо»



**Рис. 130** Схематичний вигляд: радіо

У режимі «Радіо» ви можете налаштовувати радіостанції різних частотних діапазонів і за- для швидкого доступу зберегти улюблені ра- діостанції на кнопках пам'яті.

Доступність типів прийому та діапазонів ча- стот залежить від країни перебування та ос- нащення. В окремих країнах транслювання деяких частотних діапазонів може зникати.

#### Доступ до меню РАДІО

- Натисніть ГОЛОВНЕ МЕНЮ >
- » **Рис. 130.**

#### Перехід до настройок

- Натисніть ГОЛОВНЕ МЕНЮ > >

#### Онлайн-функції\* у режимі «Радіо»

Онлайн-функції\* у режимі «Радіо» доступні лише за таких умов:

- Наявність обладнання SEAT CONNECT або SEAT CONNECT Plus.
- Наявність активного облікового запису SEAT CONNECT.
- Автомобіль належить до цього облікового запису.

- Наявність відповідного пакета даних, який ви придбали у магазині [In-Car], або пакета даних на мобільному пристрій, за допомо- гою якого ви створили точку доступу Wi-Fi.

#### Примітка

- Для використання потокових сервісів вам необхідно мати обліковий запис у по- стачальника відповідних послуг.
- Відповідальність за контент, що транс- люється, несуть радіостанції. Додаткове електричне обладнання автомобіля може створювати певні перешкоди для прийому радіосигналу та спричиняти шум з динамі- ків.

- В автомобілях із віконною антеною на-ліпки з фольги або з металізованим по-криттям на стеклах можуть негативно впливати на прийом радіосигналів.

## Обладнання і символи радіо

Функціонал, а також доступні типи прийому і діапазони частот залежать від країни пере-бування та оснащення.

- АМ-тюнер\*.
- Подвійний FM-приймач (рознесена анте-на).
- Загальний список радіостанцій
- Об'єднання DAB-\* та FM-станцій у загаль-ний список.
- Об'єднання усіх радіостанцій, збережених на кнопках пам'яті, у загальний список. Максимально – 36 улюблених станцій.
- Логотипи радіостанцій.
- Презентація DAB (слайд-шоу). Зображення, які послідовно змінюються.
- Онлайн-радіо\*.

### Загальні символи у режимі «Радіо»

**AM** Вибір діапазону частот АМ.

**FM/DAB** Вибір діапазону частот FM/DAB.

**Онлайн-радіо\*** Вибір онлайн-радіо\*.

- TP** Поруч із назвами радіостанцій, що транслюють інформацію про дорожній рух [TP].

### Символи у діапазоні частот FM/DAB

- Відображає діапазон частот для ручно-го вибору FM-частоти. Доступний лише тоді, коли загальний список станцій вим-кнений.
- ☒ Відсутність DAB-сигналу.
- DAB-станції підтримують презентації (слайд-шоу).

### Символи у діапазоні частот АМ

- Ручне оновлення списку радіостанцій.
- Відображає діапазон частот для ручно-го вибору АМ-частоти.

### Меню в режимі онлайн-радіо\*

- ≡ Показати вибір станції.
- Q Відкрити пошук тексту.
- 🔍 Показати онлайн-радіостанції, які не-щодавно прослуховувалися.
- TOP 100 Показати 100 найбільш популярних он-лайн-радіостанцій та підкастів.
- ⌚ Показати доступні підкасти онлайн-ра-діо.
- 🕒 Показати онлайн-радіостанції, згрупо-вані за країнами.

- 🌐 Показати онлайн-радіостанції, які транслюються певною мовою.

- 🎸 Показати онлайн-радіостанції, репер-туар яких базується на певних музичних жанрах.

## Вибір, налаштування та збе-ре-ження радіостанції

### Вибір діапазону частот

Перед вибором радіостанції треба вибрати діапазон частот або тип прийому. Вибір ра-діостанцій залежить від діапазону частот та типу прийому.

Діапазони частот і типи прийому залежать від країни перебування та оснащення.

- Виберіть діапазон частот або тип прийому: AM\*, FM/DAB, FM (для обладнання, яке не підтримує стандарт DAB), онлайн-радіо\*.

### Пошук та вибір радіостанції

Радіостанції можна вибирати різними спосо-бами. Опції можуть змінюватись залежно від діапазону частот та типу прийому.

### Ручний вибір частоти (AM та FM)

- Активуйте графічне відображення діапазо-ну частот.

- Натисніть на курсор, перетягніть його лінією діапазону частот та відпустіть на необхідній частоті.

- **АБО:** торкніться точки у певній області діапазону частот. Курсор автоматично переміститься на відповідну частоту.

Радіостанція заданої частоти налаштована.

### Вибір зі списку радіостанцій (AM та FM/DAB)

У списку радіостанцій відображаються радіостанції, знайдені на поточний момент. Якщо ви змінювали своє місце знаходження з моменту останнього використання списку радіостанцій, можливо, вам доведеться оновити список радіостанцій у діапазоні частот AM. У діапазоні частот FM/DAB список радіостанцій оновлюється автоматично.

- Відкрийте список радіостанцій.
- Натисніть на потрібну радіостанцію.

Вибрана радіостанція налаштована.

Діапазон FM/DAB: якщо радіостанція доступна, автоматично вибирається прийом найкращої якості.

### Пошук та фільтрація станцій (онлайн-радіо\*)

У режимі онлайн-радіо радіостанції можна фільтрувати за категоріями, а також їх можна шукати за назвою.

- Відкрийте список радіостанцій.
- Виберіть категорію, за якою слід фільтрувати радіостанції.

- **АБО:** торкніться Q, щоб розпочати пошук за текстом. З'явиться поле для введення тексту.

- Уведіть назву потрібної станції. Під час уведення тексту список знайдених радіостанцій буде оновлюватися.

- Натисніть на потрібну радіостанцію.

Вибрана радіостанція налаштована.

### Пошук у режимі «СКАНУВАННЯ» (AM та FM/DAB)

У режимі «СКАНУВАННЯ» радіостанції налаштовуються автоматично і послідовно, та кожна з них відтворюється приблизно протягом 5 секунд.

- Для запуску режиму «СКАНУВАННЯ» в розділі **Налаштування** натисніть **СКАНУВАННЯ**.

Запускається режим «СКАНУВАННЯ». На екрані відображається поточна налаштована радіостанція. Поруч із радіостанцією розташовується функціональна кнопка «СКАНУВАННЯ».

- Щоб вибрати радіостанцію, натисніть «СКАНУВАННЯ».

Режим «СКАНУВАННЯ» припиняється. Радіостанція налаштована. Функціональна кнопка «СКАНУВАННЯ» зникає.

### Збереження радіостанцій за кнопками пам'яті

На кнопках пам'яті ви можете зберігати до 36 улюблених радіостанцій різних діапазонів частот та типів прийому.

- Налаштуйте потрібну станцію.
- Увійдіть до розділу кнопок пам'яті.
- Натисніть на кнопку пам'яті та утримуйте її, доки радіостанція не збережеться.
- **АБО:** натисніть на радіостанцію у списку радіостанцій та утримуйте її. На екрані з'являться кнопки пам'яті.
- Натисніть необхідну кнопку пам'яті.

Радіостанцію буде збережено на вибраній кнопці пам'яті.

Якщо на вибраній кнопці пам'яті вже була збережена радіостанція, вона буде замінена на новою радіостанцією.

### Спеціальні функції у режимі «Радіо»

#### TP (дорожні повідомлення)

Функція TP відслідковує повідомлення радіостанції про дорожній рух та автоматично



відтворює їх у режимі «Радіо» або під час відтворення інших мультимедійних даних. Для цього вам необхідно налаштувати радіостанцію, яка транслює інформацію про дорожній рух.

Окремі радіостанції без власного каналу дорожніх повідомлень підтримують функцію TR, приймаючи цю інформацію від інших радіостанцій (функція EON).

У діапазоні частот АМ або у режимі відтворення мультимедійних даних радіостанція автоматично налаштовується на станцію з інформацією про дорожній рух у фоновому режимі, якщо така радіостанція є доступною.

Якщо радіостанція з інформацією про дорожній рух недоступна, радіоприймач автоматично шукає інші станції, які транслюють інформацію про дорожній рух.

Радіостанції з інформацією про дорожній рух доступні не в усіх країнах.

### Вмикання/вимикання функції TR

- У режимі «Радіо» або у режимі відтворення мультимедійних даних натисніть **Настройки > Дорожні повідомлення (TP)**.

### Онлайн-радіо\*

Онлайн-радіо – це тип прийому інтернет-радіо та підкастів, що працює незалежно від АМ, FM та DAB. Завдяки передачі даних через Інтернет його прийом не має регіональних обмежень.

Онлайн-радіо доступне тільки з активним інтернет-підключенням. Використання онлайн-радіо може привести до витрат на передачу даних через Інтернет.

- Щоб налаштувати онлайн-радіо, у режимі онлайн-радіо виберіть якість звуку – від низької до високої.

### Логотипи станцій

У випадку деяких діапазонів частот логотипи радіостанцій можуть бути попереドньо встановлені у мультимедійній системі.

Якщо в настройках діапазонів частоти FM/DAB активовано опцію **Автоматичне відображення логотипів радіостанцій**, до станцій автоматично будуть призначатися логотипи відповідних станцій.

У режимі онлайн-радіо мультимедійна система завантажує логотипи радіостанцій з

серверів та автоматично присвоює їх радіостанціям.

### Призначення логотипів радіостанцій вручну

- У режимі FM/DAB натисніть **Логотипи радіостанцій**.
  - Натисніть на значок  , а потім виберіть радіостанцію, якій необхідно призначити логотип.
  - Виберіть логотип радіостанції. Якщо необхідно, повторіть ті ж самі дії з іншими радіостанціями.
  - АБО**, в меню **Настройки > Логотипи радіостанцій**.

## Режим «Медіаплеєр»

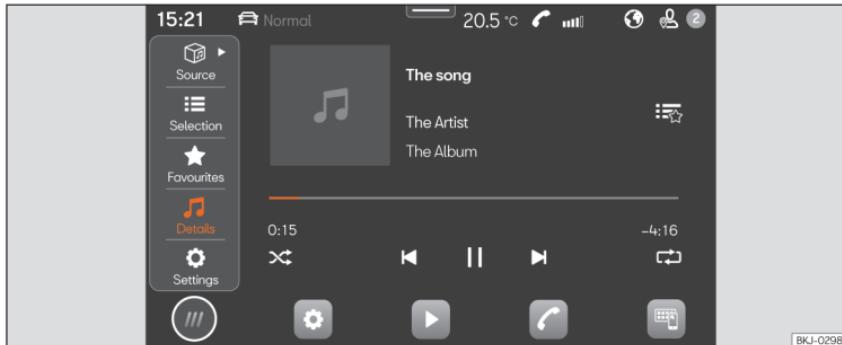


Рис. 131 Схематичний вигляд: медіаплеєр

Режим «Медіаплеєр» дозволяє відтворювати у мультимедійній системі медіафайли, джерелами яких можуть бути носії інформації та потокові служби.

Залежно від версії обладнання можна використовувати такі носії даних:

- USB-носії (наприклад, USB-флеш-накопичувач, мобільний телефон, підключений через USB).
- Пристрої з підтримкою Bluetooth® (наприклад, мобільний телефон або планшет).

Залежно від версії обладнання системою можуть підтримуватись такі типи медіафайлів:

- Аудіофайли

- Відеофайли (залежно від системи).

Також ви можете користуватися потоковими сервісами. Доступність потокових сервісів залежить від версії обладнання та країни пereбування.

Щоб користуватися потоковими сервісами, потрібно у відповідних сервісах потокової передачі даних мати власний обліковий запис користувача.

### Перехід до меню «МЕДІАПЛЕЄР»

- Натисніть ГОЛОВНЕ МЕНЮ > ►  
» Рис. 131.

### Перехід до настройок

- Натисніть ГОЛОВНЕ МЕНЮ > ► > ⚙

### Обмеження та позначення, які стосуються носіїв даних

Носії даних, які зазнали впливу високих температур або були пошкоджені, можуть не функціонувати належним чином. Будь ласка, дотримуйтесь інструкцій відповідного виробника.

Відмінністю у якості носіїв даних різних виробників можуть створювати певні проблеми під час відтворення файлів мультимедіа.

Невірна конфігурація носія даних може привести до неможливості зчитування інформації.

Списки відтворення лише вказують на порядок відтворення та посилаються на місце зберігання файлів мультимедіа у структурі

папок. Списки відтворення самі по собі не містять мультимедійних файлів. Під час відтворення мультимедійні файли повинні знаходитися на носії даних, на який посилається список відтворення.

### Функціонал пристрою. Аудіофайли, відеофайли та потокове мультимедіа:

- Відтворення мультимедійних файлів та управління ними через Bluetooth®.
- Відтворення аудіофайлів таких форматів: AAC, ALAC, AVI, FLAC, MP3, MP4, WMA.
- Відтворення відеофайлів таких форматів: MPEG-1 та MPEG-2 (.mpg, .mpeg), ISO MPEG4, DivX 3, 4 та 5 Xvid (.avi), ISO MPEG4 H.264 (.mp4, .m4v, .mov), Windows Media Video 10 (.wmv, .asf).
- Плейлисти будь-яких типів.
- Потоковий мультимедійний контент (он-лайн\*).
- Пошук мультимедійного контенту.

#### Примітка

Компанія SEAT не відповідає за пошкодження чи втрату файлів, що зберігаються на носіях даних.

## Вибір і відтворення джерела мультимедійної системи

### Вибір джерела мультимедійного контенту

Перед відтворенням медіафайлів потрібно підключити джерело мультимедіа.

Щоб користуватися потоковими сервісами, необхідно мати активне інтернет-підключення.

- Підключіть зовнішнє джерело мультимедіа.
- Виберіть підключене джерело мультимедіа, яке має використовуватися для відтворення.

### Відтворення аудіо- та відеофайлів.

Ви можете шукати та відтворювати медіафайли з доступного джерела мультимедіа різними способами.

### Пошук у структурі папок

Медіафайли можна сортувати за категоріями (наприклад, за альбомом, за виконавцем або за назвою). У розділі **Мої медіафайли** файли завжди сортуються за категоріями. Класична структура папок окремих носіїв даних USB також знаходиться у розділі **Мої медіафайли**.

- Активуйте структуру папок.
- З'явиться структура папок вибраного джерела мультимедіа. Після вибору **Мої медіафайли** спочатку відображаються ка-

тегорії (музика, відео, списки відтворення) і підключені джерела мультимедіа.

- Знайдіть потрібний заголовок у структурі папок.
- **АБО:** торкніться , щоб розпочати пошук за текстом. З'явиться поле для введення тексту.
- Уведіть назву потрібного файлу. Список знайдених назв оновлюватиметься під час введення тексту.
- Натисніть на потрібну назву.
- Якщо на початку відтворення вибраний файл знаходиться в папці джерела мультимедіа, до плейлиста також додається медіафайли, що знаходяться в цій папці.
- Якщо відтворюється плейлист, до відтворення додаються усі доступні назви із цього плейлиста.
- Завершіть процедуру вибору за допомогою .

### Вибір улюбленого контенту

В «улюблених» можна зберігати назви, музичні жанри, виконавців та альбоми.

- Перейдіть до режиму улюбленого контенту .
- Виберіть улюбленій контент.

Залежно від вашого вибору, усі назви, що належать до улюбленого контенту, додаються до відтворення.

### Налаштування потоковими сервісами

Залежно від версії обладнання ви можете користуватися потоковими сервісами безпосередньо через мультимедійну систему. Для цього вам необхідно мати преміум-акаунт відповідної потокової служби та увійти до неї через мультимедійну систему. Також вам потрібно підключитися до Інтернету

- Оберіть **Потокові сервіси** як джерело мультимедійної системи.
- З'явиться список доступних потокових сервісів.
- Виберіть потрібний потоковий сервіс.
- Дотримуйтесь покрокових вказівок мультимедійної системи.
- Поступово потрібно додати потоковий контент до списку джерел мультимедіа у вигляді нової функціональної кнопки.

### Збереження улюблених контенту

Файли мультимедіа можуть бути збережені як улюблений контент лише тоді, коли вони збережені у розділі **Мої мультимедіа** мультимедійної системи. Як улюблений контент

можна зберігати назви, альбоми, виконавців та музичні жанри [у максимальній кількості до 30 елементів].

- Запустіть відтворення.
- Перейдіть до режиму улюблених контенту.
- Натисніть на об'єкт, який хочете позначити як улюблений.
- **Або:** натисніть на існуючий улюблений контент і утримуйте його протягом приблизно 3 секунд.
- Виберіть зі списку вибору: Назва, Альбом, Виконавець, Музичні жанри.
- Плейлист.

Добірка замінює елементи улюбленого контенту, збережені раніше. Попередній варіант добірки буде перезаписаний.

Категорії вибору у добірці залежать від даних, доданих до файлу мультимедіа. Наприклад, якщо в музичному файлі не вказаній музичний жанр, ви не можете зберегти його як улюблений контент музичного жанру.

До списку улюбленого контенту можна додати тільки той відеофайл, що відтворюється.

### Відтворення розважального контенту у мультимедійній системі

Відеофайли відтворюються залежно від мультимедійної системи.

#### Режим «Відео»

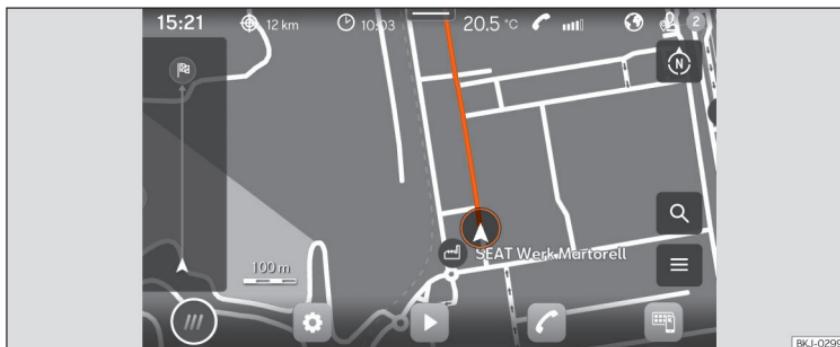
У режимі «Відео» на екрані мультимедійної системи можуть відтворюватися відеофайли з носіїв даних, з розділу **Мої медіафайли** або з потокового сервісу. При цьому звук відео виходить із динаміків автомобіля.

Зображення з'являється на екрані лише після зупинки автомобіля. Під час руху екран мультимедійної системи є вимкненим. При цьому звук відео під час руху продовжує відтворюватись.

Для відтворення відео через потокові сервіси користувачу потрібне стабільне інтернет-з'єднання. Його використання може спричинити додаткові витрати на мобільний зв'язок.

## Навігаційна система\*

### Вступ



**Рис. 132** Схематичний вигляд: навігаційна система

Глобальна супутникова система визначає поточне місцезнаходження автомобіля, а датчики, встановлені у ньому, аналізують подолані маршрути. Для забезпечення оптимальної навігації до пункту призначення усі розраховані дані та інформація про дорожній рух порівнюються з наявними мапами.

Графічні зображення на мапі та голосове супроводження навігаційної системи допоможуть вам дістатися пункту призначення у найкоротший час.

Управління навігаційною системою здійснюється на екрані.

Залежно від країни перебування діякі функції мультимедійної системи після досягнення певної швидкості руху стануть недоступними. Це не є несправністю та пов'язане із дотриманням норм законодавства.

### Навігаційні повідомлення

Навігаційні повідомлення – це акустичні вказівки щодо руху автомобіля, пов'язані з поточним маршрутом.

Тип та частота навігаційних повідомлень залежать від настройок системи та дорожніх умов, наприклад початку навігації до пункту

призначення, руху автомагістраллю або кільцевого руху.

Якщо точного пункту призначення досягти неможливо, оскільки, наприклад, ви переїдете у неоцифрованій зоні мапи, на екрані відображається індикація напрямку та відстані до цілі.

Під час динамічного ведення до пункту призначення ви отримуватимете повідомлення про зареєстровані затори на маршруті. Якщо під час руху маршрут буде змінено (наприклад, через затори), система сповістить вас додатковим повідомленням.

Під час відтворення навігаційного повідомлення можна налаштовувати його гучність. Наступні навігаційні повідомлення відтворюватимуться із заданою гучністю.

### Обмеження під час навігації

Якщо мультимедійна система не може отримувати дані з супутників GPS (наприклад, у тунелі або підземному паркінгу), навігація продовжується за допомогою автомобільних датчиків.

Інформація про певну місцевість може бути повністю або частково відсутня у мультимедійній системі. Під час подорожі такою місцевістю навігаційна система все одно намагатиметься вести вас за маршрутом.

У випадку повної або часткової відсутності у системі навігаційних даних визначити точне розташування автомобіля може бути неможливо. Це може означати, що навігація не буде такою точною, як зазвичай.

Автомобільні мапи постійно змінюються через те, що будується нові дороги, проводяться дорожні роботи, деякі дороги стають закритими для руху, а також часто змінюються назви вулиць і нумерація будівель. Застарілість навігаційних даних може привести до помилок або неточностей під час ведення маршруту.

### Керування навігаційною мапою

Для забезпечення оптимального перегляду ви можете керувати навігаційною мапою додатковими рухами пальців.

**Перенесення мапи** (порада: використовуйте вказівний палець).

- Перемістіть мапу пальцем.

**Збільшення масштабу** (порада: використовуйте вказівний палець).

- Щоб збільшити масштаб у певному місці, двічі торкніться мапи.

**Зменшення масштабу** (порада: використовуйте вказівний та середній пальці).

- Торкніться мапи двома пальцями одночасно.

**Зміна масштабу** (порада: використовуйте вказівний палець).

- Двічі торкніться мапи та утримуйте палець на екрані.
- Щоб зменшити масштаб, проведіть пальцем угору. Щоб збільшити масштаб, проведіть пальцем униз.

**Зміна масштабу** (порада: використовуйте великий і вказівний пальці).

- Торкніться мапи одночасно двома пальцями та не відпускайте їх.

- Щоб зменшити масштаб, зведіть обидва пальці один до одного. Щоб збільшити масштаб, розведіть пальці один від одного.

**Нахилення мапи** (порада: використовуйте вказівний та середній пальці).

- Торкніться мапи одночасно двома пальцями, розташованими на одній горизонтальній прямій, та не відпускайте їх.
- Щоб нахилити мапу вперед, перемістіть пальці вгору. Щоб нахилити мапу назад, перемістіть пальці вниз.

**Поворот мапи** (порада: використовуйте великий і вказівний пальці).

- Торкніться мапи одночасно двома пальцями та не відпускайте їх.
- Щоб повернути мапу, обертайте пальці за годинниковою стрілкою або проти годинникової стрілки.

### Збережені дані

Щоб спростити введення до цілі та оптимізувати всі пов'язані із цим дії, мультимедійна система може зберігати певні дані (наприклад, дані про регулярні маршрути та місцевіння).

### Видалення збережених даних

- Натисніть **Настройки > Настройки основних функцій > Видалення**, а потім – **Приняті**

## ⚠ УВАГА

**Виконувати настройку, уводити пункт призначення та навігаційні параметри слід лише тоді, коли автомобіль стоїть на місці.**

### ⓘ Примітка

- Якщо під час ведення маршруту здійснювався об'їзд певних перешкод, навігаційна система може повторно розрахувати маршрут.
- Якість навігаційних повідомлень залежить від повноти навігаційних даних та отриманої інформації про затори на дорогах.
- Якщо в мультимедійній системі вимкнений звук, навігаційні звукові повідомлення не відтворюються.

## Функції і символи навігації

### Навігаційна система

Функціонал навігаційної системи залежить від версії обладнання та країни перебування.

### Функції

- Уведення пункту призначення та розрахунок маршруту [офлайн та онлайн\*].
- Індикація двох навігаційних мап одночасно [екран та комбінація приладів\*].
- Оновлення онлайн-мап\*.

- Інтелектуальна навігація.
- Мапи міст у 3D.
- Інформація про дорожній рух у режимі онлайн\*
- Динамічні POI [оновлення об'єктів підвищеного інтересу]

### Символи на мапі

Активні кнопки та індикація залежать від настроїв навігаційної системи та дорожньої обстановки.

Символи індикації дорожньої обстановки та об'єктів підвищеного інтересу [POI] відображаються на мапі [наприклад, АЗС, залізничні станції та інші цікаві для відвідування місця], якщо в навігаційній системі є такі дані  
 » Стор. 189.

- Ⓐ Поточне положення.
- ⚲ Пошук пунктів призначення.
- 旗帜 Пункти за маршрутом.
- 终点 Кінцевий пункт призначення.
- 🏠 Домашня адреса.
- ✉️ Адреса місця роботи.
- ⭐ Улюблені місця.
- ☰ Вікно з додатковими параметрами.
- 🕒 Вікно з параметрами маршруту.
- 📍 Центрування мапи.

- ⌚ Зміна вигляду: 2D, орієнтована на північ; 2D, орієнтована за напрямком руху; 3D, орієнтована за напрямком руху.

| Інформація щодо поточного ведення маршруту.

— Масштаб мапи.

### Символи у додатковому вікні

- Щоб відкрити додаткове вікно, натисніть ⌚.
- ⇒ Повторити останнє навігаційне повідомлення.
- ⓘ Гучність навігаційних повідомлень.
- Режими підсвічування мапи: автоматичний/денний/нічний.
- ☞ Запропонувати нові маршрути.

### Інші символи

- ☒ Детальне введення пункту призначення за адресою.
- ⚲ Пошук пунктів призначення.
- 📍 Основні пункти призначення.
- ⌚ Нещодавні пункти призначення.
- ⭐ Улюблені місця.
- ￩ Повернутися.

### Символи вікна з деталями маршруту.

- Ⓐ Поточне положення.
- ⌚ Пункт призначення поточного маршруту.

## Символи POI (об'єкти підвищеної інтересу)

POI (об'єкти підвищеної інтересу) відображаються на мапі за наявності у навігаційній системі відповідних даних.

Натисніть на потрібний POI (об'єкт підвищеної інтересу), щоб розпочати маршрут до місця призначення **» Стор. 188.**



AЗС.



Стоянка.



Туристичні центри.



Залізнична станція.



Ресторан.

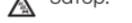
## Інформація про дорожній рух

Якщо у навігаційній системі є інформація про дорожній рух, вона відображається на мапі **» Стор. 189.**

Натисніть на подію дорожнього руху, щоб відкрити додаткове вікно з детальною інформацією **» Стор. 190.**



Ускладнений рух.



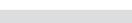
Затор.



Дорожньо-транспортна пригода.



Несправний автомобіль.



Слизьке дорожнє покриття (лід або сніг).



Дорога закрита для руху.



Слизька дорога.



Небезпека.



Дорожні роботи.



Сильний вітер.



Обмежена видимість.

## Автоматичне оновлення навігаційних даних у режимі онлайн\*

Навігаційні дані регіонів, якими ви часто подорожуєте, оновлюються автоматично у фоновому режимі – за умови, що є підключення до Інтернету та встановлені параметри конфіденційності.

- Під час включення запалювання починається автоматичне оновлення навігаційних даних.

## Оновлення навігаційних даних вручну

Актуальні навігаційні дані для таких великих регіонів, як, наприклад, Західна Європа, можна завантажити з веб-сайта [www.seat.com](http://www.seat.com) на USB-накопичувач. Робота навігаційної системи через USB-накопичувач неможлива.

- Завантажте навігаційні дані на USB-накопичувач.
- Увімкніть запалювання автомобіля.
- Підключіть USB-накопичувач до мультимедійної системи. Навігаційні дані оновляться автоматично у фоновому режимі.

У розділі **ГОЛОВНЕ МЕНЮ > Відомості про систему** відображаються версії мап.

### ⚠ УВАГА

**Оновлення навігаційних даних вручну під час керування автомобілем може**

призвести до аварії з серйозними наслідками.

- Оновлюйте навігаційні дані лише тоді, коли автомобіль стоїть на місці.

## ■ Примітка

Автоматичне оновлення навігаційних даних залежить від настроюок конфіденційності. У режимі «Інкогніто» автоматичне оновлення навігаційних даних не виконується.

## Початок ведення до цілі

Залежно від країни перебування та версії обладнання доступні різні способи введення пунктів призначення.

Різні способи введення пунктів призначення доступні у головному меню навігаційної системи.

### Перехід до головного меню навігаційної системи

- Натисніть ГОЛОВНЕ МЕНЮ >

### Вибір пункту призначення та запуск навігації

1. Натисніть
2. Виберіть пункт призначення. Ви можете вибрати Основні пункти призначен-

ня, Нещодавні пункти призначення або Улюблені місця.

**АБО:** натисніть і введіть адресу у відповідне поле для введення тексту.

**АБО:** детальна адреса.

3. Натисніть Запуск.

### Основні пункти призначення

Пам'ять пунктів призначення використовує введені раніше дані, щоб пропонувати користувачу можливі пункти призначення.

### Вибір пункту призначення та запуск навігації

1. Натисніть , а потім
2. Виберіть пункт призначення. Ведення до пункту призначення почнеться автоматично.

**Швидкий запуск:** для швидкого запуску натисніть і утримуйте потрібний пункт призначення протягом кількох секунд.

### Нещодавні пункти призначення

Навігаційна система зберігає десять останніх пунктів призначення, щоб зробити їх доступними для використання.

### Вибір пункту призначення та запуск навігації

1. Натисніть , а потім

2. Натисніть на потрібний пункт призначення.

3. Натисніть Запуск.

**Швидкий запуск:** для швидкого запуску натисніть і утримуйте потрібний пункт призначення протягом кількох секунд.

### Улюблені місця.

Зберігайте до 20 улюблених пунктів призначення.

Щоб зберегти пункт призначення як улюблений, натисніть на додатковому екрані під час введення пункту призначення.

### Вибір пункту призначення та запуск навігації

1. Натисніть , а потім
2. Натисніть на потрібний пункт призначення.
3. Натисніть Запуск.

## ■ Примітка

Якомога точніше введіть пункт призначення. Якщо некоректно ввести пункт призначення, ведення не розпочнеться або навігаційна система приведе вас до неправильного місця.

### Початок ведення до обраної цілі на мапі

Навігаційна mapa складається з великої кількості активних зон (точок), які можна використовувати як пункти призначення. Щоб задати пункт призначення, натисніть на mapі на потрібний об'єкт або місце. Якщо у mapі записані дані про цю точку, ви можете розпочати ведення до цього пункту призначення.

Можливість уведення пункту призначення через навігаційну mapу залежить від наявності відповідних даних. Ця можливість доступна не для всіх позицій.

Щоб розпочати «позашляхову навігацію», натисніть на ділянку із відсутніми даними про місце розташування.

#### Початок навігації

- Натисніть .
- Переміщуйте зображення mapи, доки не з'явиться можливість вибрати необхідне місце розташування. Управління навігаційною mapою можна здійснювати за допомогою додаткових рухів пальцями » Стор. 185.

- Натисніть на потрібну ціль на mapі.

- Натисніть **Маршрут**.

#### Режим позашляхової навігації\*

«Позашляхова навігація» дозволяє прокласти маршрути до вибраних пунктів призначення

із невідомими координатами. Якщо пункт призначення знаходиться поза межами мережі відомих доріг або поза діапазоном дозволених координат, навігаційна система прокладає маршрут до точки, яка знаходиться на відомій дорозі та максимально наближена до пункту призначення; після цього навігаційна система завершує маршрут до пункту призначення найкоротшим прямим сполученням.

#### Початок навігації

- Переміщуйте зображення mapи, доки не з'явиться можливість вибрати необхідне місце розташування. Управління навігаційною mapою можна здійснювати за допомогою додаткових рухів пальцями » Стор. 185.
- Натисніть на mapі на будь-яку точку без даних про місце розташування.
- Натисніть **Маршрут**.

### Запуск ведення до пункту призначення із використанням контактних даних

Пунктами призначення можуть бути адреси збережених контактів. Контакти, збереженні без адресної інформації, не можуть використовуватися як пункти призначення.

#### Початок навігації

- Натисніть .

- Натисніть на потрібний контакт.
- Натисніть **Маршрут**.

#### Примітка

Якщо адреса збереженого контакту застаріла, навігаційна система буде вести за старою адресою. Переконайтесь, що адреса контакту актуальна.

### Повідомлення про ситуацію на дорогах

Мультимедійна система отримує деталізовану інформацію про ситуацію на дорогах автоматично, якщо є підключення до Інтернету. Ця інформація відображається за допомогою символів та різноманітної підсвітки дорожньої мережі на mapі.

#### Інформація про ситуацію на дорогах

Інформація про ситуацію на дорогах (наприклад, про затори або перевантажений рух) відображається на навігаційній mapі за допомогою спеціальних символів.

Під час активного ведення до пункту призначення дорожні події, виявлені на поточному маршруті, відображаються у деталях маршруту. Місця таких подій можна об'єднати » Стор. 190.

## Інформація про небезпеку

Інформація про небезпеку відображається на навігаційній карті символами так само, як і інформація про ситуацію на дорогах. У цьому випадку джерелом цієї інформації є інший транспортний засіб, який виявив цю небезпеку та завантажив інформацію про неї для постачальника послуг.

Відображаються дані про такі небезпечні ситуації: аварії, пошкодження автомобілів та слизьке дорожнє покриття.

## Індикація транспортного потоку

Навігаційна карта відображає рух транспортних потоків згідно з реальною ситуацією на дорогах, виділяючи ділянки дорожньої мережі відповідними кольорами.

- Оранжевий:** Ускладнений рух.
- Червоний:** Затор.

### Примітка

Отримання інформації про дорожній рух залежить від настроїв конфіденційності. У режимі максимальної конфіденційності інформація про дорожній рух не надходить. Необхідно встановити параметри «Tracking» та «Location».

## Опис функцій

### Деталі маршруту

Деталі маршруту містять інформацію про всі події поїздки (наприклад, місце відправлення, проміжні зупинки, дорожні події, об'єкти підвищеної інтересу та пункт призначення) за умови, що такі дані є в навігаційній системі.

Якщо натиснути на подію, відкриється додаткове вікно з більшою кількістю даних. Характер цих даних залежить від події та поточних настройок.

### Відкривання та закривання деталей маршруту

- Що відкрити їх, натисніть | або посуньте його.
- Що закрити їх, натисніть | або посуньте його.

### Коригування ведення до пункту призначення

Щоб відкоригувати ведення до пункту призначення, перемістіть проміжні зупинки у вікні перегляду подорожні TripView.

- Натисніть та утримуйте потрібний пункт; він має стати виділеним.
- Перемістіть пункт у потрібну позицію.
- Відпустіть пункт. Маршрут буде змінено.

### Об'їзд дорожніх подій

У деталях маршруту відображаються дорожні події, якщо в навігаційній системі є такі дані. Дорожні події можна об'їжджати, коригуючи деталі маршруту » Стор. 190.

- Натисніть на дорожню подію.
- Натисніть **Об'їхати**. Маршрут буде змінено.

### Більше інформації

Під час використання функцій навігаційної системи може відкритися додаткове вікно з розширеними опціями. Доступні опції залежать від використовуваної функції.

### Закривання додаткового вікна

- Натисніть на вільну область поза додатковим вікном.
- АБО:** натисніть X.
- АБО:** натисніть Прийняти.

### Функції у додатковому вікні:

Показати на мапі	Показує вибраний об'єкт на мапі.
Додати проміжну зупинку	Додає до маршруту проміжну зупинку.
Прямий маршрут	Розпочинає пряме ведення до пункту призначення.
Видалити	Видаляє з маршруту проміжні зупинки.

**Функції у додатковому вікні:**

<b>Об'єкти</b>	Дозволяє об'єкти ускладнений рух/затор. Маршрут буде змінено.
<b>Зупинити ведення до пункту призначення</b>	Зупиняє ведення до актуального пункту призначення.
<b>×</b>	Закриває додаткове вікно.
<b>★</b>	Додає місце до списку улюблених пунктів призначення.

**Аналіз поведінки користувача**

Під час руху автомобіля навігаційна система зберігає маршрути та пункти призначення для автоматичного генерування пропозицій щодо можливих пунктів призначення. Інфор-

мація про пункти призначення зберігається з урахуванням часу доби та дня тижня.

Навігаційна система може запропонувати до 5 маршрутів одночасно. Запропоновані маршрути можуть відрізнятися від стандартних маршрутів.

Після вибору одного із запропонованих пунктів призначення, навігаційна система відразу розпочне ведення до нього.

Навігаційна система дотримуватиметься обраного маршруту, доки транспортний засіб від нього не відхиливиться. У такому випадку маршрут змінюється, і навігаційна система вестиме вас найкоротшим маршрутом до пункту, вказаного із самого початку.

Під час прокладання оновленого маршруту навігаційна система враховує серйозні додрожні затори та за наявності альтернативних

маршрутів намагається оминути проблемні ділянки.

Ви можете вмикати або вимикати цю функцію у будь-який час.

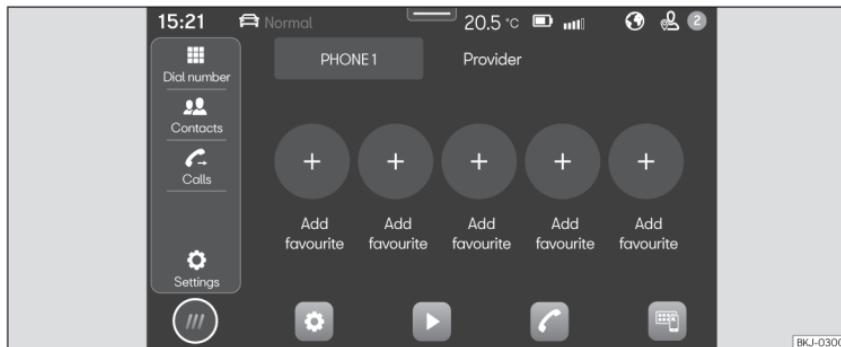
**Увімкнення та вимкнення аналізу поведінки користувача**

Настройка знаходитьться у відповідному навігаційному меню:  > **Настройки основних функцій**.

- Для активації функції, активуйте **Аналіз поведінки користувача**.
- Для відключення функції, відключіть **Аналіз поведінки користувача**.
- Для видалення збережених даних натисніть **Видалити аналіз поведінки користувача**.

## Телефонний інтерфейс

### Вступ



**Рис. 133** Схематичний вигляд: телефонний інтерфейс

За допомогою телефонного інтерфейсу ви можете підключити свій мобільний телефон до мультимедійної системи та керувати функціями телефону через неї. Звук у такому разі буде виходити з динаміків автомобіля.

До мультимедійної системи можна одночасно підключити до двох мобільних пристройів.

Рух на великий швидкості, погана погода, несприятливі дорожні умови, підвищений рівень шуму [також і ззовні автомобіля], а також якість прийому сигналу мере ж можуть негативно впливати на якість телефонних зв'язків всередині транспортного засобу.

#### Примітка

- Як правило, з'єднання пристрою [наприклад, мобільного телефону] із системою достатньо здійснити лише один раз. Ви можете відновити з'єднання пристрою з мультимедійною системою через Bluetooth® або Wi-Fi будь-коли. Повторно встановлювати з'єднання немає потреби.
- Доступність деяких функцій телефону буде залежати від параметрів підключенного до мультимедійної системи мобільного пристроя.

### Обладнання і символи телефонного інтерфейсу

#### Характеристики обладнання

- Функція «вільні руки».
- Використання до двох телефонів одночасно.
- Телефонна книга на 5000 контактів.
- Функції SMS через Bluetooth®\*: читання SMS, написання SMS [у тому числі шаблони], відтворення SMS, історія повідомлень.

- Функції електронної пошти через Bluetooth®\*: читання листів, написання листів.
- Підключення до функції бездротового заряджання.
- Підключення до мікрофону автомобіля.

## Символи головного меню

-  Контакти.
-  Список вхідних та вихідних дзвінків.
-  Увести номер телефону.
-  Текстові повідомлення (SMS та електронна пошта).\*
-  Настройки телефонного інтерфейсу.

## Символи для здійснення дзвінків

Залежно від версії мультимедійної системи символи можуть відрізнятися.

-  Почати виклик або зробити його пріоритетним.
-  Завершити або відхилити виклик.
-  Відкрити список контактів.
-  Увести номер телефону.
-  Вимкнути звук під час використання функції «вільні руки»
-  Утримати виклик.
-  Відновити виклик.
-  Розпочати конференц-зв'язок.

-  Повернути виклик до приватного режиму.

-  Здійснити екстрений виклик.
-  Отримати допомогу у разі поломки.
-  Отримати інформацію про бренд SEAT та вибрати додаткові послуги, пов'язані з дорожнім рухом та вашими поїздками.
-  Голосова пошта.

-  Активувати введення голосових команд

-  » Стор. 175.

-  Шаблони текстових повідомлень.

## Зони дії особливих правил

У вибухонебезпечних місцях, будь ласка, відключайте телефон та телефонний інтерфейс мультимедійної системи. Ці місця не завжди чітко позначені. Серед них можна назвати такі:

- місця розташування трубопроводів і резервуарів із хімічними речовинами;
- трюми суден і поромів;
- місця поблизу транспортних засобів, працюючих на зрідженному газі (пропан, бутан);
- місця, де повітря може містити хімічні сполуки або частки на кшталт борошна, пилу чи металічного порошку;
- інші місця, де двигун автомобіля та телефон варто обов'язково вимикати.

## ⚠ УВАГА

У вибухонебезпечних місцях обов'язково вимикайте телефон!

## ℹ Примітка

У місцях, де діють спеціальні правила чи норми або використання телефону заборонено, телефон завжди повинен бути

вимкнений. Випромінювання увімкненого мобільного телефону може впливати на чутливе технічне та медичне обладнання, що може привести до його несправності або пошкодження.

## Сполучення, підключення та адміністрування

Умови сполучення:

- На мобільному телефоні активований Bluetooth®.
- У мультимедійній системі активований Bluetooth®.
- Залежно від мобільного пристроя, необхідно відкрити меню Bluetooth® або активувати опцію **Зробити видимим**, щоб пристрій був видимий у мультимедійній системі.

Щоб користуватися функціями телефонного інтерфейсу, під'єднайте до мультимедійної системи мобільний пристрій із підтримкою функцій телефонії. Під час первого підключення відбувається сполучення мобільного телефону з мультимедійною системою. У результаті цих дій у системі зберігається профіль користувача **» Стор. 194**.

Підключення пристрою до системи може зайняти декілька хвилин. Доступні функції залежать від підключеного мобільного телефону та його операційної системи.

### Сполучення мобільного телефону

- На мобільному телефоні відкрийте список доступних пристрійів Bluetooth® та виберіть пристрій із назвою мультимедійної системи.
- Звертайте увагу і, якщо необхідно, підтвердіть повідомлення, що з'являються на мобільному телефоні та у мультимедійній системі. Якщо процес сполучення пройде успішно, дані телефону зберігаються у профілі користувача.
- Опціонально: підтвердьте запит на передачу даних на своєму мобільному телефоні.

### Активне та пасивне підключення

Щоб користуватися функціями телефонного інтерфейсу, до мультимедійної системи повинен бути підключений принаймні один мобільний пристрій. Якщо до мультимедійної системі підключено декілька мобільних телефонів, ці підключення за необхідності можна робити активними і пасивними. Для використання телефонного інтерфейсу з конкретним мобільним пристроям переведіть його підключення до мультимедійної системи в активний стан.

### Відмінності між типами підключення

Первинне

Мобільний пристрій сполучений та підключений. Функції телефонного інтерфейсу реалізуються з використанням даних активного мобільного пристроя.

Вторинне

Мобільний пристрій сполучений та підключений. Можна керувати функцією викликів, але телефонна книга, повідомлення та інші функції будуть недоступними.

Сполучені мобільні телефони зберігаються у мультимедійній системі, навіть якщо вони на даний момент не підключені.

### Підключення мобільного телефону

Обов'язкова вимога: мобільний телефон повинен бути сполучений із мультимедійною системою.

- На мобільному телефоні має бути активований Bluetooth®

### Установлення активного підключення

Обов'язкова вимога: до мультимедійної системи має бути підключено одночасно декілька мобільних телефонів.

- У розкривному меню виберіть потрібний мобільний телефон. Усі інші мобільні телефони автоматично перебуватимуть у пасивному підключені.

### Профілі користувачів

Для кожного зі сполучених мобільних телефонів автоматично створюється індивідуальний профіль користувача. Дані мобільного телефону, наприклад контактні дані або настройки, зберігаються у профілі користувача. У мультимедійній системі одночасно

можуть зберігатися не більше чотирьох профілів користувача.

## ⚠️ УВАГА

**Виконання сполучення під час керування автомобілем може привести до ДТП та серйозних травм.**

- Виконуйте сполучення тільки тоді, коли автомобіль стойть на місці.

## ⓘ Примітка

- Під час сполучення деяких мобільних телефонів на їхніх екранах може відображатися PIN-код. Щоб завершити сполучення, уведіть цю комбінацію цифр до мультимедійної системи.
- Поки на екрані мультимедійної системи відображається меню відомих мобільних телефонів, функція бездротової зарядки недоступна. Після виходу з цього меню функція бездротової зарядки знову активується.

## Телефонні інтерфейси Basic та Comfort

Залежно від версії обладнання можуть використовуватися два типи телефонних інтерфейсів:

- Телефонний інтерфейс Basic.
- Телефонний інтерфейс Comfort.

## Телефонний інтерфейс Basic

Телефонний інтерфейс Basic для передачі використовує профіль Bluetooth® HFP. Цей інтерфейс дозволяє використовувати функції телефону за допомогою мультимедійної системи та виводити звук з динаміків автомобіля.

## Телефонний інтерфейс Comfort

Як і телефонний інтерфейс Basic, телефонний інтерфейс Comfort також використовує профіль Bluetooth® HFP.

Телефонний інтерфейс Comfort може бути оснащений функцією бездротової зарядки **» Стор. 197**.

Щоб скористатися функцією бездротової зарядки, ви повинні належним чином розмістити відповідний мобільний телефон у спеціальному відділенні. Після цього мобільний телефон підключиться до антени автомобіля. Це дозволить покращити рівень прийому сигналу та якість звуку дзвінків.

## Виклик

### Відкрийте телефонний інтерфейс

- Натисніть **ГОЛОВНЕ МЕНЮ > ⌂**.

## Здійснення виклику

Щоб розпочати виклик, потрібно вибрати номер телефону. Є декілька способів вибору номера телефону:

### 👤 Контакти

Якщо контакт має декілька зареєстрованих номерів телефону, ви повинні вибрати один.

- Натисніть **👤** та у списку натисніть на відповідний номер, щоб розпочати виклик.
- **АБО:** натисніть **Q** і введіть ім'я контакту у полі пошуку. Щоб розпочати виклик, натисніть на знайдений контакт.
- **АБО:** щоб розпочати виклик, натисніть на відповідний контакт у списку «чудобленіх» у головному меню телефонного інтерфейсу.

### 📞 Виклики

Телефонний інтерфейс відображає список викликів мобільного телефону. Здійсніть виклик зі списку викликів.

- Натисніть **📞 > Усі** та у списку натисніть на відповідний номер, щоб розпочати виклик.
- **АБО:** натисніть **📞** та відфильтруйте записи списку викликів (наприклад, пропущені виклики або набрані номери). Щоб розпочати виклик, у відфільтрованому списку натисніть на відповідний номер.



## ■ Набір

Щоб розпочати виклик, введіть вручну номер телефону. Під час уведення номера телефона на екрані мультимедійної системи будуть відображатися контакти, які відповідають уведеним цифрам.

- Натисніть і введіть номер телефону.
- Щоб розпочати виклик, натисніть .

Одним тривалим натисканням на клавіші багатофункціонального керма набирається номер останнього дзвінка.

## Відправка повідомлень\*

Можливість відправляти та отримувати SMS-повідомлення та електронні листи через телефонний інтерфейс залежить від характеристик мобільного телефону та версії мультимедійної системи.

### Відправка SMS-повідомень

- Натисніть > **SMS** > **Введення нового повідомлення** і напишіть повідомлення на екрані.
- У поле пошуку введіть потрібний контакт.
- Щоб відправити повідомлення, натисніть **OK**.

### Відправка електронних листів

- Натисніть > **Електронна пошта** > **Введення нового повідомлення** і напишіть повідомлення на екрані.
- У поле пошуку введіть потрібний контакт.
- Щоб відправити повідомлення, натисніть **OK**.

## Телефонна книга, улюблені контакти і кнопки швидкого набору

Під час першого підключення телефону до автомобіля телефонна книга автоматично зберігається у мультимедійній системі. Можливо, на мобільному телефоні потрібно буде підтвердити передачу даних.

Під час кожного підключення телефону телефонна книга оновлюється.

Якщо системою підтримується конференц-зв'язок, під час виклику можна отримати доступ до телефонної книги. Якщо для контакту є збережене зображення, воно може відображатися у списку поруч із контактом.

### Улюблене

Кнопки швидкого набору можуть бути призначенні щонайбільше 5 чи 6-ти контактам зі списку «улюблених» (залежно від обладнання). Якщо у записі контакту збережена фо-

тографія, вона відображається на кнопці швидкого набору.

Усі кнопки швидкого набору необхідно редагувати вручну, щоб призначити їм відповідні контакти.

### Збереження контактів за кнопками швидкого набору

- У меню **Улюблені контакти** натисніть клавішу +. Після відкриття телефонної книги виберіть контакт як улюблений. Якщо для контакту збережено декілька телефонних номерів, натисніть на один із номерів у списку.

### Редагування призначення кнопок швидкого набору

- Щоб відредактувати або видалити улюбленій контакт, натисніть на значок на дисплей меню **Улюблені контакти**. Ви можете видалити зі списку «улюблених» один або декілька контактів.

### Виклик зі списку улюблених контактів.

- Натисніть кнопку швидкого набору, призначену потрібному контакту.

### Примітка

Номери зі списку улюблених контактів автоматично не оновлюються. Якщо ви зміните номер телефону контакту, кнопку швидкого набору необхідно перепризначити.

## Connectivity Box\*



**Рис. 134** На центральній консолі: гнізда для під'єднання мобільного телефону.

Модуль Connectivity Box дає можливість заряджати мобільний пристрій без жодних дротів [Wireless Charger].

### Бездротова зарядка (Wireless Charger)

Заряджає мобільний пристрій на основі технології Qi<sup>1)</sup> без жодних дротів.

Як користуватись інтерфейсом бездротового заряджання:

- Покладіть мобільний пристрій по центру панелі Connectivity Box екраном догори

» Рис. 134 » △

Між пристрієм і панеллю не повинно бути жодних предметів.

Пристрій починає заряджатися автоматично. Детальну інформацію стосовно того, чи підтримує ваш мобільний пристрій технологію Qi, можна знайти в інструкції до мобільного пристроя або на сайті SEAT.

### ⚠ УВАГА

- Під час бездротового заряджання мобільний пристрій може нагріватися. Пам'ятайте про це, коли забираєте телефон із панелі.
- Металеві та інші предмети між мобільним телефоном і зарядною панеллю можуть перешкоджати належній роботі модуля Connectivity Box.

### ⓘ Примітка

- Інтерфейс бездротової [індукційної] зарядки працює як слід лише за умови, що мобільний пристрій сумісний із технологією Qi.
- Тривалість заряджання і ступінь нагрівання залежать від мобільного пристроя.
- Найбільша потужність заряджання становить 5 Вт.
- Технологія Qi дає змогу заряджати тільки один мобільний пристрій одночасно.

- Бездротовий зарядний пристрій рекомендовано використовувати, коли двигун працює. Це гарантуватиме його належну роботу.

- У разі підключення до USB-порту телефон із технологією Qi заряджатиметься методом, визначеним його виробником.

## Мультимедійний інтерфейс

### USB-порт



**Рис. 135** Центральна консоль: USB-порт.

Залежно від країни експорту й оснащення автомобіль може мати різні типи підключення USB.

<sup>1)</sup> Qi – технологія бездротового заряджання мобільних пристрій.

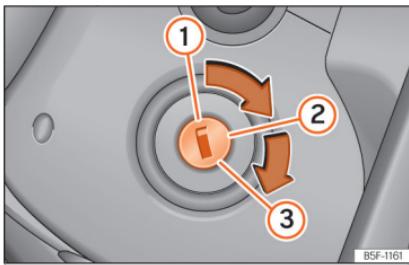
Мультимедійний інтерфейс USB розташований поруч із відділенням для речей на центральній консолі» **Рис. 135.**

# Керування автомобілем

## Пуск двигуна

### Пуск і вимикання двигуна

#### Замок запалювання



**Рис. 136** Положення ключа запалювання

#### Положення ключа

- ① Запалювання вимкнене. Ключ можна вийняти із замка.
- ② Запалювання увімкнене. Триває передпусковий підігрів (дизельного) двигуна  $\infty$ .
- ③ Пуск двигуна.

#### Блокування й розблокування рульової колонки

- Блокування рульової колонки: вийміть ключ із замка запалювання та поверніть кермо до упору. Автомобілі з DSG [залежно від країни]: ключ можна вийняти із замка запалювання, тільки якщо важіль селектора знаходиться в положенні **P**. За потреби, натисніть і відпустіть кнопку на рукоятці важеля селектора.
- Розблокування рульової колонки: вставте ключ у замок запалювання й поверніть у напрямку стрілки, одночасно смикаючи кермо. Якщо кермо не повертається, ймовірно, воно заблоковане.

#### Система Старт-Стоп\*

Коли система Старт-Стоп\* автоматично вимикає двигун, запалювання залишається ввімкненим.

Автомобіль із DSG: перш ніж залишати автомобіль, вимкніть запалювання й установіть важіль селектора в положення **P**.

трообладнання, що може призвести до нещасного випадку.

- Не виймайте ключ із замка запалювання до зупинки автомобіля! Рульова колонка може раптово заблокуватися. Загроза аварійної ситуації.

#### Примітка

- Якщо ключ важко повернути в положення ②, легко посмикайте кермо в обидва боки, щоб розблокувати рульову колонку.
- У разі від'єднання і повторного приєдання акумулятора перед наступним пуском двигуна ключ необхідно затримати в положенні ② приблизно на 5 секунд.
- Автомобілі з коробкою передач DSG [залежно від країни]: ключ можна вийняти із замка запалювання, тільки якщо важіль селектора знаходиться в положенні «P». У цьому положенні важіль селектора заблокується.

#### ⚠️ УВАГА

- Обов'язково виймайте ключ із замка запалювання, навіть якщо залишаєте автомобіль ненадовго. Передусім це стосується випадків, коли в салоні автомобіля залишаються діти чи особи з обмеженими фізичними можливостями, оскільки вони можуть запустити двигун або увімкнути елек-

## Кнопка стартера\*



**Рис. 137** Нижня частина центральної консолі: кнопка стартера.

Двигун можна запускати кнопкою стартера [Press & Drive]. Водночас дійсний ключ повинен бути в салоні поблизу передніх чи задніх сидінь або центральної консолі.

В автомобілях із системою KESSY ➤ Стор. 101 двигун також можна запустити, якщо ключ знаходитьсь в багажнику.

Якщо запалювання вимкнене, у разі відкривання дверей водія [щоб вийти з автомобіля] рульова колонка блокується автоматично.

### Вимикання і вимикання запалювання вручну

Якщо потрібно тільки увімкнути запалювання, а не запустити двигун, коротко натисніть кнопку стартера, **не торкаючись** педалі гальма або зчеплення ➤ △.

Коли система готова до вимикання чи вимикання запалювання, літери на кнопці **START ENGINE STOP** мають пульсуюче підсвічування.

### Автоматичне вимикання запалювання

Якщо водій залишає салон автомобіля разом із ключем, коли ввімкнене запалювання, то воно автоматично вимикається за кілька хвилин. Запалювання вимикається натисканням блокувальної кнопки на пульті дистанційного керування ⌂ або натисканням тактильного датчика на ручці дверей ➤ Рис. 88.

### Автоматичне вимикання запалювання в автомобілях із системою Старт-Стоп

Коли автомобіль зупиняється й система Старт-Стоп вимикає двигун, запалювання автоматично вимикається за таких умов:

- Водій відстебнув ремінь безпеки
- Водій не натискає жодної педалі
- Водій відкрив свої двері

Якщо на момент автоматичного вимикання запалювання було ввімкнене білякне світло ⚡, габаритне світло загориться приблизно на 30 хвилин (якщо вистачає заряду АКБ). Якщо водій замикає автомобіль або вимикає освітлення вручну, габаритні вогні гаснуть.

### Повторний пуск двигуна

Якщо після вимикання двигуна система не бачить дійсного ключа у салоні автомобіля, двигун можна перезапустити протягом 5 секунд. На дисплей комбінації приладів з'являється відповідне повідомлення.

Через п'ять секунд запустити двигун без дійсного ключа буде неможливо.

#### ⚠ УВАГА

**Вимикання запалювання, не натискайте педаль гальма або зчеплення, інакше двигун може раптово завестися.**

#### ⚠ УВАГА

**Недбале чи необережне поводження з ключами автомобіля може привести до аварійних ситуацій і серйозного травмування.**

- Не залишайте ключі в салоні, коли виходите з автомобіля. Інакше діти чи сторонні особи можуть замкнути двері, увімкнути запалювання, скористатися електричним обладнанням і навіть запустити двигун.

#### 💡 Примітка

- Перед тим як залишати автомобіль, вимикайте запалювання і зважайте на повідомлення на дисплей комбінації приладів [за наявності].
- Якщо автомобіль довго стоїть з вимкненим двигуном і ввімкненим запалюванням,

акумуляторна батарея може розрядитися, і ви не зможете запустити двигун.

- Дизельний двигун треба запускати лише після того, як згасне індикатор  $\infty$   
 »» Стор. 201.

• Якщо кнопку **(START ENGINE STOP)** натиснути після автоматичного вимикання двигуна **[старт-стоп]**, запалювання вимикається, а кнопка починає блімати.

• Якщо на дисплей комбінації приладів з'явиться повідомлення «Система Старт-Стоп відключена»: «Запускайте двигун вручну» кнопка **(START ENGINE STOP)** почне блімати.

## Пуск двигуна

### Перед тим як запускати двигун

- Автомобілі з механічною коробкою передач: увімкніть нейтральну передачу, натисніть і тримайте педаль зчеплення, доки двигун не заведеться.
- Автомобілі з автоматичною коробкою передач: установіть важіль селектора в положення **P** або **N**.

### Автомобілі з замком запалювання

- Поверніть ключ у положення  
 »» **Рис. 136** ②. Триває передпусковий підігрів [дизельного] двигуна  $\infty$ .

- Не натискайте педаль акселератора, коли повертаєте ключ у положення

»» **Рис. 136** ③.

- Відпускайте педаль, щойно двигун заведеться. Ключ сам повернеться в положення ②.
- Якщо двигун не завівся, припиніть процес і повторіть спробу приблизно за хвилину.

### Автомобілі з кнопкою стартера

- Натисніть і тримайте педаль гальма, доки двигун не заведеться.
- Натисніть кнопку стартера »» **Рис. 137**, не торкаючись педалі акселератора. Двигун запускається лише при наявності дійсного ключа в салоні автомобіля. Після запуску двигуна кнопка **(START ENGINE STOP)** світиться постійно. Отже, двигун працює.
- Відпускайте кнопку стартера, щойно двигун заведеться.
- Якщо двигун не завівся, припиніть процес і повторіть спробу приблизно за хвилину. За необхідності скористайтесь процедурою аварійного запуску »» Стор. 203.

При низькій температурі дизельний двигун зазвичай запускається трохи довше. Під час передпускового підігріву світиться індикатор  $\infty$ . Щоб марно не розряджати акумулятор, не використовуйте основне електричне обладнання під час передпускового підігріву.

Тривалість передпускового підігріву залежить від температури охолоджувальної рідини та зовнішньої температури. Якщо двигун прогрівся до робочої температури або зовнішня температура перевищує +8 °C, індикатор  $\infty$  світиться близько 1 секунди. Це означає, що двигун можна запускати без затримки.

### Пуск дизельного двигуна після спустощення паливного бака

Після заправлення спустощеного бака дизельний двигун може запускатися довше (до хвилини). Це тому, що до паливої системи могло потрапити повітря.

#### ⚠ УВАГА

Вимикайте двигун у закритих приміщеннях. Вихлопні гази отруйні!

- Вихлопні гази містять отруйний чадний газ без запаху і кольору. Чадний газ викликає запаморочення і навіть смерть!

#### ⚠ УВАГА

Не залишайте автомобіль із працюючим двигуном, особливо якщо вімкнена передача. Несподіване рушання автомобіля може спричинити аварійну ситуацію, по-жежу, тяжке травмування тощо.

»

**⚠ УВАГА**

Ніколи не використовуйте для холодного пуску спеціальних аерозолів, адже вони можуть вибухнути або спричинити різке підвищення обертів двигуна. Небезпека травмування!

 **ⓘ ОБЕРЕЖНО**

- Спроба запустити двигун під час руху або одразу після вимикання може привести до пошкодження стартера чи самого мотора.
- Доки мотор холодний, уникайте високих обертів, повного натискання на педаль акселератора й надмірного навантаження на двигун. Ризик пошкодження двигуна!

**✿ Захист навколошнього середовища**

Не прогрівайте автомобіль на місці. Коли можна, рушайтесь одразу після запуску двигуна, але їдьте спокійно. Це допоможе швидше прогріти двигун до робочої температури й скоротити шкідливі викиди

 **ⓘ Примітка**

- Під час пуску двигуна потужне електричне обладнання тимчасово вимикається.
- У перші секунди після запуску холодний двигун може працювати трохи гучніше. Це абсолютно нормально.

- Під час роботи паливного автономного опалювача при температурі нижче +5°C може з'явитися легкий димок (автомобілі з дизельним двигуном).

- Двигун TGI завжди запускається на газу, окрім таких випадків:

- Температура охолоджувальної рідини нижче -15°C.
- Після заправлення стисненим природним газом.

**Вимикання двигуна**

- Зупиніть автомобіль **» ▲**.
- Якщо автомобіль має механічну коробку передач, натисніть і тримайте педаль зчеплення або ввімкніть нейтральну передачу. Якщо автомобіль має автоматичну коробку передач: установіть важіль селектора в положення **P**.
- Увімкніть стоянкове гальмо.
- Автомобілі з замком запалювання: Поверніть ключ запалювання в положення **» Рис. 136 ①**.
- Автомобілі з кнопкою стартера: Коротко натисніть кнопку стартера **» Рис. 137**.

**⚠ Аварійне вимикання двигуна**

Якщо двигун не вимикається після короткого натискання кнопки стартера, його необхідно вимкнути за аварійною процедурою:

- Двічі натисніть кнопку стартера протягом трьох секунд або натисніть і тримайте понад секунду **» ▲ в Кнопка стартера\*** на стор. 200.

**⚠ УВАГА**

Не вимикайте двигун під час руху автомобіля. Це може привести до втрати контролю над автомобілем, серйозних аварій і травмування.

- Подушки безпеки та натягувачі ременів безпеки не функціонують, якщо запалювання вимкнено.
- Після вимикання двигуна підсилювач гальма не працює. Отже, якщо двигун вимкнений, натискання на педаль гальма потребує більше зусиль.
- Підсилювач керма функціонує лише при працюючому двигуні. Отже, якщо двигун вимкнений, повертання керма потребує більше зусиль.
- Якщо запалювання вимкнене, рульова колонка може заблокуватися. Ви можете втратити контроль над автомобілем!
- Ніколи не виймайте ключ із замка запалювання під час руху автомобіля. Раптове

блокування керма може спричинити втрату контролю над автомобілем: Загроза аварійної ситуації!

### ⚠ УВАГА

Обов'язково забираєте ключ з собою, коли залишаєте автомобіль. Передусім це стосується випадків, коли в салоні залишаються діти, адже вони можуть увімкнути двигун або електричні пристрії, зокрема склопідйомники, що може привести до травмування.

### ❗ ОБЕРЕЖНО

- Коли система Старт-Стоп\* автоматично вимикає двигун, запалювання залишається ввімкненим. Щоб не виснажувати акумулятор, обов'язково вимикайте запалювання, коли залишаєте автомобіль.
- Якщо двигун довго працював на високих обертах, він може перегрітися після вимикання. Отже, щоб не пошкодити двигун, залишайте його на холостих обертках приблизно на дві хвилини, а тоді вимикайте.

### ℹ Примітка

Після вимикання двигуна вентилятор радіатора може ще працювати до 10 хвилин, навіть якщо запалювання вимкнене. Вентилятор також може автоматично спрацювати, якщо температура охолоджувальної рідини збільшується через підвищення

температури в моторному відсіку або внаслідок його нагрівання на сонці.

### Імобілайзер двигуна

Імобілайзер запобігає незаконному заводінню автомобілем.

Мікросхема в корпусі ключа відключає імобілайзер після вставляння ключа в замок запалювання.

Імобілайзер автоматично вмикається після виймання ключа із замка запалювання. Якщо автомобіль має систему безключового доступу «Keyless Access», ключ має бути поза салоном.

Якщо на дисплеї комбінації приладів з'явився напис **SAFE**, двигун не заведеться.

Двигун можна запустити тільки оригінальним запрограмованим ключем.

### ℹ Примітка

Належна експлуатація автомобіля без оригінального ключа неможлива.

### Аварійний пуск двигуна



**Рис. 138** Праворуч від керма: аварійний пуск двигуна.

Якщо дійсного ключа у салоні автомобіля немає, двигун необхідно запускати за процедурою аварійного пуску. На дисплеї комбінації приладів з'явиться відповідне повідомлення. Причиною цього може бути сильне розрядження або виснаження батарейки ключа:

- Коротко натисніть кнопку стартера та одразу піднесіть ключ до рульової колонки справа»» **Рис. 138**, якомога ближче до логотипа KESSY.
- Запалювання вмикається, двигун запускається (залежно від ситуації).

## Функція «My Beat»

В автомобілях з кнопкою стартера є функція «My Beat». Ця функція забезпечує додаткову індикацію стану системи запалювання.

Коли ви відмікаєте авто, кнопка стартера **» Рис. 137** починає блимати, привертуючи до себе увагу.

Після вимикання/вимикання запалювання кнопка стартера блимає. За кілька секунд після вимикання запалювання кнопка перестає блимати й згасає.

Коли двигун працює, кнопка стартера світиться постійно. Як швидко кнопка стартера перестане блимати після запуску двигуна, залежить від конкретної модифікації. Після вимикання двигуна кнопкою стартера, вона знову блимає.

В автомобілях **із системою Старт-Стоп** функція «My Beat» надає додаткову інформацію:

- Коли електроніка автомобільно вимикає мотор, кнопка стартера світиться постійно, адже система Старт-Стоп активна, навіть коли двигун вимкнений.
- Якщо система Старт-Стоп не може запустити двигун **» Стор. 204** і пропонує зроби-

ти це вручну, кнопка стартера пульсуватиме, привертуючи вашу увагу.

## Система Старт-Стоп\*

### Контрольні індикатори

#### Світиться

Система Старт-Стоп вимкнула двигун.

#### Світиться

Система Старт-Стоп недоступна або відключена.

### Можливі повідомлення на дисплей комбінації приладів

#### **Start-Stop system deactivated.**

**Start the engine manually** (Система Старт-Стоп відключена. Запускайте двигун ключем)

Система Старт-Стоп **не може** запустити двигун автомобільно.

#### **Start-Stop system: Fault! Function not available** (Система Старт-Стоп несправна! Функція недоступна)

Система Старт-Стоп несправна. Зверніться до спеціалізованого сервісного центру для діагностики та ремонту.

### Опис і принцип роботи

Система Старт-Стоп сприяє економії пального й скороченню викидів CO<sub>2</sub>.

Якщо система Старт-Стоп активована, двигун автомобільно вимикається, коли автомобіль зупиняється або майже зупиняється. Запалювання не вимикається. Перед рушанням двигун запускається автомобільно.

У цій ситуації кнопка **START ENGINE STOP** світиться постійно<sup>1)</sup>.

Система Старт-Стоп автомобільно підключається після вимикання запалювання.

Більше інформації про систему Старт-Стоп можна знайти в мультимедійній системі: натисніть кнопку  > **Вигляд** > **Стан автомобіля**.

### Автомобілі з механічною коробкою передач

• Перед зупинкою або після зупинки увімкніть нейтральну передачу й відпустіть педаль чеплення. Двигун вимикається. На

<sup>1)</sup> Стосується лише автомобілів із системою KESSY.

дисплеї комбінації приладів світиться індикатор . Якщо швидкість менше 7 км/год, система може вимкнути двигун до зупинки автомобіля.

- У мить натискання педалі зчеплення двигун запускається автоматично. Індикатор згасає.

### Автомобілі з коробкою передач DSG

- Зупиніть автомобіль педаллю гальма й не відпускайте її. Двигун вимикається. На дисплеї комбінації приладів світиться індикатор . Якщо швидкість менше 7 км/год або 2 км/год (залежно від коробки передач), система може вимкнути двигун до зупинки автомобіля.
- Після відпускання педалі гальма двигун запускається автоматично. Індикатор згасає.

### Базові умови для роботи системи Старт-Стоп

- Двері водія закриті
- Ремінь безпеки водія пристебнений
- Капот закритий
- Двигун прогрівся до мінімально необхідної температури
- Задня передача вимкнена
- Автомобіль стоїть на відносно рівній поверхні

### Двигун не вимикається з різних причин

Перед автоматичним вимиканням двигуна система перевіряє відповідність певним умовам. Двигун **не** вимикається за таких обставин:

- Температура охолоджувальної рідини недостатня для роботи системи Старт-Стоп.
- Температура в салоні автомобіля не відповідає температурі, заданій на панелі управління кліматичної установки.
- Температура в салоні автомобіля занижена або зависока.
- Вимкнено режим розморожування лобового скла» [Стор. 144](#).
- Увімкнено асистента паркування\*.
- Недостатній заряд акумуляторної батареї.
- Надмірний кут положення передніх коліс, або водій повертає кермо.
- Висока ймовірність запотівання стекол.
- Вибрано задню передачу.
- Дуже стрімкий схил.

Символ  відображається на дисплеї разом із символом інформаційної системи водія\*  .

### Самовільний запуск двигуна

Після автоматичного вимикання двигуна робота системи може перериватися за перелі-

чених нижче обставин. Двигун запускається без втручання водія.

- Температура в салоні відрізняється від заданої температури на панелі клімат-контроля.
- Вимкнено режим розморожування лобового скла» [Стор. 144](#).
- Натискання педалі гальма кілька разів поспіль.
- Недостатній заряд акумуляторної батареї.
- Високе навантаження на електричну систему автомобіля.

### Додаткова інформація щодо автоматичної коробки передач

Двигун вимикається, якщо важіль селектора знаходитьсь в положенні **P**, **D**, **N** та **S**, а також в режимі **triptronic**. Якщо важіль перевели в положення **P**, після відпускання педалі гальма двигун залишатиметься вимкненим. Щоб завести двигун, натисніть на педаль акселератора або виберіть інше положення важеля селектора й відпустіть педаль гальма.

Якщо після вимикання двигуна важіль селектора перевести в положення **R**, двигун заходитьться автоматично.

Переведіть важіль із положення **D** в положення **P**, щоб запобігти ненавмисному запуску двигуна під час переміщення важеля повз положення **R**.



## Додаткова інформація щодо автомобілів з адаптивним круїз-контролем (ACC)

За певних обставин двигун може автоматично завестись, якщо радар зафіксував рушення переднього автомобіля.

### ⚠ УВАГА

- Ніколи не вимикайте двигун до остаточної зупинки автомобіля. Належна робота підсилювачів гальма і рульового управління не може бути гарантована. За таких обставин повертання керма й натискання на педаль гальма потребують більше зусиль. Обмежена функціональність гальм і рульового управління суттєво підвищує ризик тяжких аварій.
- Щоб уникнути травмування, відключайте систему Старт-Стоп перед початком виконання робіт у моторному відсіку  
 » Стор. 206.

### ⚠ ОБЕРЕЖНО

Перед тим як долати водні перешкоди, систему Старт-Стоп варто відключати  
 » Стор. 219.

### 💡 Примітка

- Авто з DSG: момент вимикання двигуна можна контролювати за рахунок зменшення або збільшення тиску на педаль гальма. Зокрема, двигун не вимикається в разі легкого натискання на педаль гальма, наприклад у щільному потоці з частими зу-

пинками й рушенням. Якщо сильніше натиснути на педаль гальма, двигун вимикається автоматично.

- Після автоматичного вимикання двигуна машину необхідно втримувати на місці за допомогою педалі гальма.
- Якщо в автомобілі з МКП двигун «заглух», натисніть педаль зчеплення, двигун заведеться.
- Автомобілі з DSG: якщо після вимикання задньої передачі важіль селектора перевести в положення D, N або S, робота системи Старт-Стоп відновлюється лише на швидкості понад 10 км/год.

Систему Старт-Стоп можна відключити, якщо в ній нема потреби.

- Щоб відключити/підключити систему Старт-Стоп вручну, натисніть клавішу » Рис. 139.

Коли система відключена, символ клавіші світиться жовтим.

### 💡 Примітка

Система автоматично підключається після запуску двигуна.

## Механічна коробка передач

### Перемикання передач

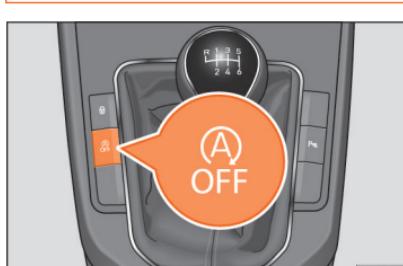


Рис. 139 Центральна консоль: вимикач системи Старт-Стоп.

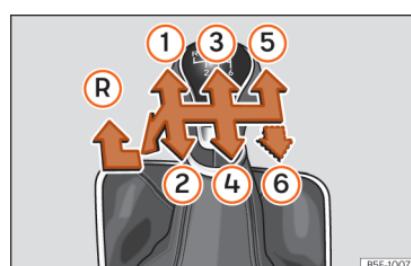


Рис. 140 Схема передач МКП

Схема передач показана на рукоятці важеля коробки » Рис. 140.

- Натисніть до кінця на педаль зчеплення.
- Увімкніть потрібну передачу.
- Плавно відпускайте педаль зчеплення.

### Вимикання задньої передачі

Вимикати задню передачу можна лише після остаточної зупинки автомобіля.

- Натисніть до кінця на педаль зчеплення.
- У нейтральному положенні натисніть важіль коробки передач униз, після чого посуньте ліворуч і вперед »» Рис. 140 R.
- Плавно відпускайте педаль зчеплення.

### Вимикання нижчої передачі

Під час руху автомобіля нижчу передачу слід умикати на один ступінь і лише при помірних обертах двигуна »» Δ. Перемикання вниз через одну або кілька передач на високій швидкості або при високих обертах двигуна може привести до пошкодження зчеплення й коробки передач, навіть якщо педаль зчеплення натиснута »» ①.

### Δ УВАГА

При працюючому двигуні автомобіль рушає одразу після вимикання передачі та відпускання педалі зчеплення. Це також стосується автомобілів з увімкненим стоянковим гальмом.

- Ніколи не вимикайте задню передачу під час руху автомобіля!

### Δ УВАГА

Вибір занизької передачі може привести до втрати контролю над автомобілем. Загроза аварійної ситуації й тяжкого травмування!

### ① ОБЕРЕЖНО

Вимикання надто низької передачі при високій швидкості автомобіля або значних обертах двигуна може привести до серйозного пошкодження зчеплення та коробки передач. Це також стосується випадків тривалого тримання педалі зчеплення натиснутою.

### ① ОБЕРЕЖНО

Щоб запобігти пошкодженню та передачасному зношенню деталей трансмісії, будь ласка, дотримуйтесь таких рекомендацій:

- Не тримайте руку на рукоятці важеля перемикання передач під час керування автомобілем. Тиск руки передається на вилки перемикання передач всередині коробки.
- Не тримайте ногу на педалі зчеплення. Навіть незначний тиск на педаль може спричинити передчасне зношення диска зчеплення. Якщо вам не потрібно перемикати передачу, тримайте ногу на спеціальному упорі.

- Вимикайте задню передачу лише після остаточної зупинки автомобіля.
- Під час перемикання передач натискайте на педаль зчеплення до кінця.
- Ніколи не стримуйте авто на підйомі «за допомогою» педалі зчеплення при працюючому двигуні.

## Автоматична коробка передач (DSG)\*

### Вступ

Ваш автомобіль обладнаний механічною коробкою передач з електронною системою управління. Крутний момент між двигуном і трансмісією передають два незалежні зчеплення. Така система є альтернативою гідротрансформатора традиційної автоматичної трансмісії. Особливістю коробки з двома зчепленнями є передача крутного моменту без переривання тягової сили.

Режим **tiptronic** дає змогу перемикати передачі вручну »» Стор. 210, Перемикання передач у режимі **tiptronic**\*.

## Контрольні індикатори

### Світиться зеленим

Не натиснуто педаль гальма.  
Щоб вибрати передачу, натисніть педаль гальма.

### Блимає зеленим

Механізм блокування важеля селектора не працює. Система запобігає самовільному рушенню автомобіля. Відновіть можливість блокування важеля селектора.

## Положення важеля селектора

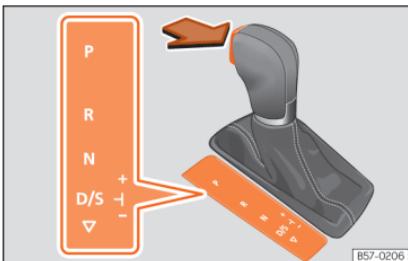


Рис. 141 Важіль селектора заблоковано.

Положення важеля відображається за допомогою підсвічування відповідного символу. Поточне положення важеля селектора відображається на дисплей комбінації приладів. Коли важіль знаходиться в положенні **M**, **D**

або **S**, на комбінації приладів також відображається поточна передача.

### **P** – Стоянка

Після переведення важеля в це положення, ведучі колеса блокуються. Переводити важіль в положення **P** можна лише після остаточної зупинки  $\gg\Delta$  автомобіля.

Щоб установити важіль селектора в положення **P** або вивести з нього, натисніть блокувальну кнопку на рукоятці важеля та педаль гальма одночасно.

### **R** – Задня передача

Вмикати задню передачу можна лише після остаточної зупинки автомобіля та виключно при холостих обертах двигуна  $\gg\Delta$ .

Щоб установити важіль селектора в положення **R** або вивести з нього, натисніть блокувальну кнопку на рукоятці важеля та педаль гальма одночасно. Якщо запалювання ввімкнено, переведення важеля селектора в положення **R** супроводжується вмиканням ліхтарів заднього ходу.

### **N** – Нейтральна передача

Положення нейтральної передачі коробки передач.

Якщо автомобіль стоїть на місці або єде зі швидкістю менше 3 км/год, для переведення

важеля з положення **N** у положення **D/S** необхідно натиснути на педаль гальма  $\gg\Delta$ .

### **D/S** – Рух уперед

Положення **D/S** дозволяє керувати коробкою передач у стандартному (**D**) або спортивному (**S**) режимі. Щоб обрати спортивний режим **S**, посуньте важіль селектора назад. Якщо повторити таку дію, коробка повертається в стандартний режим **D**. Поточний режим трансмісії відображається на дисплеї комбінації приладів.

У **стандартному режимі** (**D**) електроніка вибирає оптимальну передачу. Вона залежить від навантаження на двигун, швидкості автомобіля та поточного режиму системи SEAT Drive Profile.

**Спортивний режим** (**S**) передбачений для динамічного керування автомобілем. Він дозволяє використовувати весь потенціал двигуна. Під час прискорення момент переміщення передач доволі відчутний.

За певних обставин, скажімо в гірській місцевості, коробку передач варто переводити в режим **tiptronic**  $\gg$  Стор. 210, щоб змінювати передачі в ручному режимі відповідно до ситуації.

## Блокування важеля селектора

Блокування важеля селектора в положенні **P** або **N** запобігає самовільному рушенню автомобіля через випадкове вимикання передачі.

Щоб розблокувати важіль селектора (заплювання ввімкнене), натисніть і тримайте педаль гальма. Одночасно з цим натисніть кнопку на рукоятці важеля селектора у напрямку стрілки »» Рис. 141.

Коли важіль селектора в положенні **P** або **N**, на дисплей з'являється нагадування водієві:

**When stationary apply footbrake while selecting gear** (Коли вмикаєте передачу, стоячи на місці, натисніть педаль гальма)

Важіль селектора не блокується в разі швидкого переміщення повз положення **N** (наприклад, із положення **R** у положення **D**). Це дозволяє, скажімо, «розгойдувати» вперед і назад автомобіль, застягай у снігу чи багнюці. Важіль селектора автоматично блокується на швидкості менше 5 км/год, якщо педаль гальма не натиснута, а важіль залишається в положенні **N** понад секунду.

## Блокування вимінання ключа запалювання

Ключ можна вийняти із замка запалювання лише після установки важеля селектора у положення **P**. Коли ключа нема у замку, важ-

іль залишається заблокованим у положенні **P**.

### ⚠ УВАГА

- Пильнуйте, щоб випадково не натиснути педаль акселератора після зупинки. Автомобіль може рушити, навіть якщо ввімкнено стоянкова гальмо. У такому випадку існує реальна загроза аварійної ситуації.
- Не встанововіть важіль селектора в положення **R** або **P** під час руху автомобіля. Це може привести до пошкодження автомобіля або до нещасного випадку.
- Якщо автомобіль стоїть із працюючим двигуном і важелем селектора НЕ в положенні **P**, стримуйте його за допомогою педалі гальма, оскільки автоматична трансмісія передає крутний момент навіть за холостих обертів двигуна (автомобіль може «повзти»).
- Не застосовуйте педаль акселератора під час вибору передачі, коли автомобіль стоїть із місці з працюючим двигуном. Неbezpeka аварійної ситуації.
- Водій ніколи не повинен залишати автомобіль із працюючим двигуном або з увімкненою передачею. Увімкніть стоянкове гальмо й установіть важіль селектора в положення **P**.

### ℹ Примітка

- Якщо під час руху автомобіля важіль селектора випадково перевели в положен-

ня **N**, відпустіть педаль акселератора й дочекайтесь, доки двигун перейде на холості оберті. Лише тоді важіль можна переводити в положення **D** або **S**.

- Переривання живлення селектора, коли важіль перебуває в положенні **P**, призводить до блокування важеля. У такому разі слід скористатися процедурою аварійного розблокування важеля селектора »» Стор. 214.

### ℹ Примітка

● Якщо важіль селектора не блокується, це означає, що система несправна. Переїдача вимикається, щоб запобігти самовільному рушенню автомобіля. Наведена нижче процедура дає змогу заблокувати важіль селектора:

- 6-ступенева DSG: натисніть і відпустіть педаль гальма.
- 7-ступенева DSG: натисніть і відпустіть педаль гальма. Установіть важіль в положення **P** або **N**, а потім увімкніть передачу.

- Якщо попри вимикання передачі автомобіль не рушає вперед чи назад, продовжуйте за такою процедурою:

- Якщо автомобіль не їде в потрібному напрямку, система, можливо, не увімкнула передачу правильно. Натисніть на педаль гальма й ще раз увімкніть передачу.

– Якщо автомобіль все одно не рушає в бажаному напрямку, це свідчить про несправність системи. Будь ласка, зверніться до спеціалізованого сервісного центру для проведення діагностики.

### Перемикання передач у режимі tiptronic\*

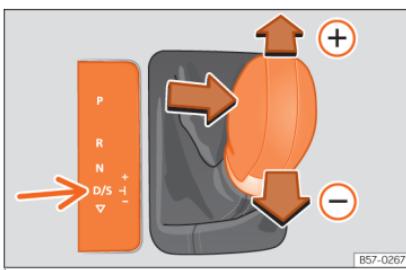


Рис. 142 Важіль селектора в положенні tiptronic

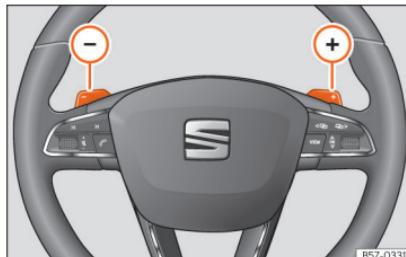


Рис. 143 Кермо: Перемикачі передач.

Режим tiptronic дає змогу перемикати передачі вручну.

У разі вибору режиму Tiptronic поточна передача зберігається. Це можливо, доки система не змінить передачу автоматично відповідно до поточної ситуації.

### Управління режимом tiptronic за допомогою важеля селектора

Режим tiptronic можна вибирати під час стоянки та під час руху автомобіля.

- Переведіть важіль селектора з положення D/S праворуч. На дисплей комбінації приладів з'явиться індикатор ручного режиму або tiptronic (наприклад, M4).
- Натисніть важіль уперед **(+)** або назад **(-)**, щоб вибрati вищу або нижчу передачу відповідно **» Рис. 142**.
- Щоб вийти з ручного режиму, посуньте важіль селектора ліворуч.

### Управління режимом tiptronic за допомогою перемикачів на кермі\*

Підкермові клавіші (пелюстки) можна використовувати, коли важіль селектора в положенні D/S або M (tiptronic).

- Натисніть клавішу **(+)**, щоб увімкнути вищу передачу **» Рис. 143**.
- Натисніть клавішу **(-)**, щоб увімкнути нижчу передачу.
- Щоб вийти з ручного режиму, натисніть і тримайте праву підкермову клавішу понад секунду або посуньте важіль селектора ліворуч.

Якщо ви не використовуєте підкермові клавіші, а важіль селектора не в положенні tiptronic, коробки передач автоматично виходить з ручного режиму.

#### ! ОБЕРЕЖНО

- Під час прискорення, якщо водій не вибрав вищу передачу, система автоматично вимикає вищу передачу, що йшло оберти двигуна досягнуть граничної позначки.
- Якщо ви вибрали нижчу передачу, система виконаває команду, тільки якщо оберти двигуна в межах дозволеного діапазону.

## Керування автомобілем з автоматичною коробкою передач

Під час руху автомобіля передатні числа трансмісії змінюються автоматично.

Двигун запускається, тільки якщо важіль селектора в положенні **P** або **N**. При температурі низьке  $-10^{\circ}\text{C}$  двигун заведеться, тільки якщо важіль селектора в положення **P**.

### Керування автомобілем на спуску

За певних обставин коробку передач варто переводити в режим **tiptronic**, щоб змінювати передачі відповідно до ситуації  $\gg\Delta$ .

### Тимчасова зупинка й паркування

Паркуючи авто на рівній поверхні, важіль селектора достатньо встановити в положення **P**. Проте на схилі спершу необхідно ввімкнути стоянкове гальмо й лише тоді переводити важіль селектора в положення **P**. Важіль селектора легше виходитиме з положення **P** під час запуску двигуна.

Якщо на момент відкривання дверей водія важіль селектора не знаходиться в положенні **P**, автомобіль може рушити. На дисплей комбінації приладів з'являється повідомлення: **Gear change: selector lever in the drive position!** (Вимкніть передачу!). Додатково лунає звуковий сигнал.

### Зупинка на спуску

Завжди використовуйте педаль гальма, щоб автомобіль не покотився назад. Якщо треба, вмикайте стоянкове гальмо  $\gg\Delta$ .

**Не стримуйте** автомобіль від скочування назад, натискаючи педаль акселератора при ввімкненій передачі  $\gg\text{!}$ .

### Рушання вгору

- Увімкніть стоянкове гальмо.
- Після вмикання передачі плавно натискайте на педаль акселератора та відпускати стоянкове гальмо.

### Аварійний режим

Якщо на дисплей комбінації приладів усі положення важеля селектора відображаються на світлому фоні, це свідчить про несправність системи і активацію аварійного режиму. Після активації аварійного режиму автомобілем можна керувати, проте лише на малій швидкості та тільки в поточному діапазоні передач. В деяких ситуаціях **увімкнути задню передачу неможливо**.

### Функція kickdown

Функція kickdown забезпечує найшвидше прискорення автомобіля під час руху (важіль селектора в положенні **D**, **S** або **tiptronic**).

У разі щільного натискання педалі акселератора коробка переходить на найнижчу пе-

редачу залежно від поточної швидкості та обертів двигуна. Це створює умови для стрімкого прискорення  $\gg\Delta$ .

Водночас вища передача не вмикается, доки оберти двигуна не досягнуть граничної позначки.

### $\Delta$ УВАГА

**Візьміть до уваги відповідні застереження**  $\gg\Delta$  в Положення важеля селектора на стор. 209.

- Не тримайте ногу на педалі гальма без потреби, уникайте тривалого й частого застосування педалі гальма. Безперервне гальмування призводить до перегрівання гальмових механізмів. Результатом може бути помітне зниження ефективності гальмування, збільшення гальмівного шляху, несправність гальмівної системи тощо.
- Шоб запобігти скочуванню автомобіля на схилі, використовуйте педаль гальма або стоянкове гальмо.

### $\Delta$ УВАГА

**Пам'ятайте!** Застосування функції **kickdown** на слизькій чи мокрій дорозі може спричинити проковзування ведучих коліс.

### ① ОБЕРЕЖНО

- Ніколи не стримуйте авто на схилі за допомогою педалі акселератора, щоб

**запобігти перемиканню передачі. Це може привести до перегрівання й пошкодження автоматичної трансмісії.**

- Якщо автомобіль котиться на нейтральній передачі ( положення селектора N ) з вимкненим двигуном, це може привести до пошкодження автоматичної трансмісії внаслідок недостатнього змащування.
  - окрім дорожні ситуації можуть спричинити перегрівання та пошкодження коробки. Якщо засвітився індикатор , негайно зупиніть автомобіль у безпекному місці та зважайте, доки трансмісія охолоне
- » Стор. 213.
- Якщо трансмісія працює в аварійному режимі, якнайшвидше зверніться до спеціалізованого сервісного центру.

## Аистент контролю швидкості на спуску\*

Контроль швидкості на спуску (залежно від схилу) активується після встановлення важеля селектора в положення D/S і натискання на педаль гальма. Коробка переходить на оптимальну нижчу передачу.

Аистент контролю швидкості на спуску намагається підтримувати швидкість, з якою автомобіль їхав на момент застосування гальма. Можливо, швидкість треба буде регулювати педаллю гальма.

Аистент не виходить за межі третьої передачі. На крутых схилах необхідно використовувати режим tiptronic і самостійно вмикати другу й першу передачі для застосування ефекту гальмування двигуном і зменшення навантаження на гальмівну систему.

Контроль швидкості відключається одразу після спуску або з натисканням педалі акселератора.

Якщо автомобіль оснащений круїз-контролем\* » Стор. 222, функція контролю швидкості на спуску активується після установлення круїзної швидкості.

### △ УВАГА

Аистент контролю швидкості на спуску підпорядкований законам фізики. Отже, електроніка не може підтримувати постійну швидкість у всіх ситуаціях. Будьте готові застосувати гальма!

## Режим руху накотом

Режим руху накотом дає змогу проїхати певну відстань без застосування педалі акселератора заради економії пального. Використовуйте цей режим для «вільного кочення автомобіля».

## Застосування режиму руху накотом

Умови: важіль селектора в положенні D, стрімкість схилу менше 12 %, швидкість 20–130 km/год.

- Зберіть ногу з педалі акселератора.

На дисплей комбінації приладів з'являється індикатор , індикатор поточної передачі згасає, а замість витрати пального відображається напис **Інерція**.

Зчеплення автоматично вимикається – автомобіль котиться вільно, ефекту гальмування двигуном немає. Двигун працює на холостих обертах.

## Вимикання режиму руху накотом

- Натисніть на педаль гальма чи педаль акселератора.

Щоб знову їхати накотом, просто відпустіть педаль акселератора.

Поєднання **режиму руху накотом** (= тривалий рух із меншим споживанням енергії) та **режиму примусового холостого ходу** (= нетривалий рух без натискання на педаль акселератора) сприяє економії пального й скороченню шкідливих викидів.

Якщо автомобіль має систему **SEAT Drive Profile** » Стор. 216, режим руху накотом доступний, коли вибрано режим **Стандарт**, **Еко** або **Індивідуальний**. У режимі **Еко** функція працює за певних умов незалежно від

того, як плавно водій відпускає педаль акселератора.

## ⚠ УВАГА

- Ідучи накотом, пам'ятайте, що в разі наближення до перешкоди автомобіль не буде уповільнюватися, як звичайно: Загроза аварійної ситуації!
- У разі використання режиму руху накотом на спуску автомобіль може прискорюватися: Загроза аварійної ситуації!
- Коли передаєте автомобіль іншим особам, будь ласка, попередьте їх про режим руху накотом.

## 💡 Примітка

- Напис Інерція відображається на дисплеї комбінації приладів разом із індикацією моментальної витрати пального. Коли активний режим руху накотом, поточна передача не відображається (наприклад, «D» або «Е» замість «D7» або «E7»).
- На спусках стрімкості понад 15% режим руху накотом автоматично відключається.
- Двигун 1.6 TDI: режим руху накотом доступний, тільки якщо вибрано режим Еко.

## Індикації на дисплей комбінації приладів

### Зчеплення

**① Clutch overheating! Please stop! (Перегрівання зчеплення! Зупиніться!)**

Зчеплення перегрілося і може зазнати пошкоджень. Зупиніть автомобіль у безпечному місці й зачекайте, доки трансмісія охолоне. Водночас установіть важіль селектора в положення P й залиште двигун на холостих обертах. Щойно попереджувальний індикатор і повідомлення згаснуть, зверніться по кваліфіковану технічну допомогу. Не продовжуйте поїздку, якщо попереджувальний індикатор і повідомлення не згасають. Зверніться по кваліфіковану допомогу.

### Несправності коробки передач

**① Gearbox: Fault! Stop the vehicle and place the Lever in the position P (Трансмісія несправна! Зупиніться, установіть важіль селектора в положення P!)**

Take повідомлення сповіщає про несправність коробки передач. Зупиніться в безпечному місці й не продовжуйте поїздку. Зверніться по кваліфіковану допомогу.

**① Gearbox: System fault! You may continue driving (Трансмісія несправна! Їхати можна!)**

Терміново зверніться до спеціалізованого сервісного центру для діагностики й ремонту.

**① Gearbox: System fault! You can continue driving with restrictions. Reverse gear disabled (Трансмісія несправна! Можливості для руху обмежені. Задня передача недоступна!)**

Зверніться до спеціалізованого сервісного центру для діагностики та ремонту.

**① Gearbox: System fault! You can continue driving in D until switching off the engine (Трансмісія несправна! Рух можна продовжувати з важелем селектора в положенні D до вимикання двигуна!)**

Зупиніть автомобіль у безпечному місці. Зверніться по кваліфіковану допомогу.

**① Gearbox: too hot. Adapt your driving accordingly (Перегрівання трансмісії! Оберіть відповідну манеру керування!)**

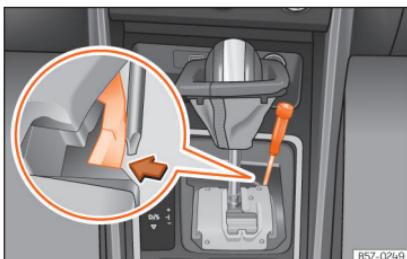
Продовжуйте їхати на помірній швидкості. Після згасання індикатора ви можете повернутися до нормальної манери керування.

**① Gearbox: press the brake and engage a gear again (Натисніть на педаль гальма й знов увімкніть передачу)**

»

Якщо несправність коробки передач зумовлена перегріванням, таке повідомлення виводиться на дисплей після охолодження агрегата.

## Аварійне розблокування важеля селектора



**Рис. 144** Важіль селектора: аварійне розблокування в положенні Р.

Якщо під час запуску двигуна виникла проблема з живленням [наприклад, виснажився акумулятор], важіль селектора заблокується в положенні Р. Щоб перевести його в положення N, а потім рушити, важіль можна розблоковувати за допомогою механізму під панеллю селектора праворуч. Ця процедура вимагає певних практичних навичок.

## Знімання кришки селектора

- Надійно застосуйте стоянкове гальмо (P)
- »» 
- Обережно потягніть чохол важеля за край й загорніть, як показано на рисунку.

## Розблокування важеля селектора

- Пласкою викруткою натисніть жовтий фікатор убік і тримайте »» Рис. 144.
- Натиснувши блокувальну кнопку на рукоятці важеля, посуньте його в положення N.
- Після розблокування важеля розгорніть чохол у вихідне положення.

### ⚠ УВАГА

Не виводьте важіль селектора з положення Р, якщо стоянкове гальмо не застосоване надійно. Якщо ви вважаєте, що автомобіль все одно може покотитися, натисніть на педаль гальма. Інакше автомобіль може самовільно рушити й спричинити аварію або серйозні тілесні ушкодження.

## Рекомендована передача

### Вибір оптимальної передачі

Залежно від оснащення автомобіля, під час руху на дисплей комбінації приладів може ві-

дображатися індикатор рекомендованої передачі. Він допомагає економити паливо.

В автомобілі з автоматичною коробкою передач важіль селектора повинен бути в положенні tiptronic »» Стор. 210.

Якщо поточна передача оптимальна, індикатор не з'являється. На дисплей відображається тільки поточна передача.

Індикація	Значення
<b>3</b>	Оптимальна передача.
<b>4 ► 5</b>	Варто вибрати вищу передачу
<b>2 ► 1</b>	Варто вибрати нижчу передачу

### Інформація щодо «очищення» (регенерації) сажового фільтра

Система управління двигуна контролює залишенню сажового фільтра та сприяє його самоочищенню шляхом рекомендації оптимальної передачі »» Стор. 276.

### ⚠ УВАГА

Індикатор рекомендованої передачі є виключно допоміжною функцією, тож не зникає з видів відповідальності за безпеку керування.

- Водій завжди відповідає за вибір оптимальної передачі залежно від поточної ситуації.

### Захист навколошнього середовища

Вибір правильної передачі сприяє економії пального.

### Примітка

Якщо натиснити педаль зчеплення (МКП) або вивести вахіль селектора з положення tiptronic (DSG), індикатор рекомендованої передачі зникає.

## Рульове управління

### Рульове управління: інформація

Електронний блок управління пристосовує роботу рульового управління відповідно до швидкості автомобіля, кута повертання керма та зусилля, що докладає водій.

У разі несправності підсилювача рульового управління чи після вимикання двигуна кермо можна повернати, доки ключ у замку запалювання. Утім для цього потрібно більше сили.

### Асистент контраварійного підкермування

Асистент контраварійного підкермування підтримує водія в критичних ситуаціях. Завдяки йому можна уникнути заносу автомобіля в критичних ситуаціях, трохи повертаючи кермо в правильний бік .

### УВАГА

Асистент контраварійного підкермування допомагає в критичних ситуаціях. Але це не зміне з водія відповідальності за безпечне кермування.

## Контрольний індикатор

### Світиться червоним

Несправність рульового управління.  
**Не продовжуйте поїздку**, зупиніться в безпечному місці при перший можливості.  
Зателефонуйте до спеціалізованого сервісного центру.

### Світиться жовтим

Обмежена робота електромеханічного підсилювача керма.  
Зверніться до спеціалізованого сервісного центру для діагностики.  
Якщо після запуску двигуна й нетривалої поїздки жовтий індикатор більше не загоряється, зверніться до сервісного центру **не потрібно**.

**АБО:** 12-вольтний акумулятор від'єднали та знов присідали.

Проїдьте недовго зі швидкістю 15–20 км/год.

### Блимає жовтим

Рульова колонка заблокована.  
Стоячи на місці, легко посмікайте кермо.

**АБО:** Рульова колонка не блокується як не розблоковується.

Вийміть ключ із замка, а потім знов увімкніть запалювання. Прочитайте повідомлення на дисплей комбінації приладів.

**Не продовжуйте поїздку**, якщо після вимикання запалювання рульова колонка не розблокувалась.  
Зверніться по кваліфіковану допомогу.

Індикатор загоряється на кілька секунд після вимикання запалювання. І має згаснути одразу після запуску двигуна.

### УВАГА

**Ніколи не ігноруйте попереджувальних індикаторів і текстових повідомлень!**

- Ігнорування попереджувальних індикаторів і повідомлень може привести до раптової зупинки автомобіля посеред дороги. Результатом може бути пошкодження самого автомобіля, травмування пасажирів і навіть серйозна аварія.
- Зупиніть автомобіль, суворо дотримуючись правил дорожнього руху та правил безпеки.

## Система управління динамікою руху (SEAT Drive Profile)\*

### Вступ

Система SEAT Drive Profile дозволяє водієві обирати з-поміж чотирьох профілів **Еко**, **Стандарт**, **Спорт** та **Індивідуальний**, які змінюють динаміку автомобіля за рахунок різних алгоритмів роботи шасі.

Профіль **Індивідуальний** водій може налаштувати відповідно до власних уподобань. Інші профілі мають заводську конфігурацію.

### Огляд системи

Залежно від оснащення автомобіля система SEAT Drive Profile може мати такі функціональні можливості:

#### Двигун

Залежно від вибраного профілю двигун реагує на педаль акселератора швидше або повільніше. Якщо вибрано профіль **Еко**, підключається система Старт-Стоп.

В автомобілях із автоматичною коробкою передач момент перемикання передач зміщується в бік нижнього або верхнього діапазону обертів двигуна. Профіль **Еко** активує

режим руху накотом, що сприяє економії пального. При інших профілях режим руху накотом активується, тільки якщо важіль селектора перебуває не в положенні **S**, і залежно від того, як водій відпускає педаль акселератора» **Стор. 212**. Цей профіль автоматично підключається після запуску двигуна заради економії пального.

В автомобілях з МКП профіль **Еко** передбачає адаптацію індикатора рекомендованої передачі заради більшої економічності.

#### Підвіска «Dual Ride»\*

Підвіска «Dual Ride» застосовує комфортні настройки в разі вибору профілю **Еко** або **Стандарт** або спортивні настройки в разі вибору профілю **Спорт**. Профіль **Індивідуальний** дає змогу вибирати з-поміж режимів **Стандарт** і **Спорт**.

Якщо підвіска «Dual Ride» несправна, на дисплей комбінації приладів з'являється повідомлення **Проблема: адаптивні амортизатори**.

#### Рульове управління

У режимі **Sport** рульове управління стає більш тугим, аби забезпечити спортивну динаміку.

#### Кліматична установка

Якщо автомобіль оснащений системою **Climatronic**, то в режимі **Еко** вона застосо-

вує алгоритми для найбільшої економії пального.

#### Адаптивний круїз-контроль (ACC)\*

Інтенсивність прискорення й уповільнення автомобіля в режимі адаптивного круїз-контролю змінюється відповідно до вибраного профілю динаміки руху **Стор. 232**.

### Вибір профілю динаміки руху



**Рис. 145** Поруч із важелем селектора: Клавіша вибору профілю (MODE).

Система пропонує чотири профілі на вибір: **Стандарт**, **Спорт**, **Еко** та **Індивідуальний**.

Профіль вибирають повторним натисканням клавіші **Стор. 145** або на сенсорному екрані в меню медіасистеми, що відкривається після натискання цієї клавіші.

На вибраний профіль вказує значок на екрані.

Символ клавіші світиться жовтим, якщо наразі вибрано будь-який профіль, окрім **Стандарт**.

Профіль	Характеристики
<b>ECO</b>	Системи автомобіля налаштовуються на більшу економію пального та скорочення шкідливих викидів.
Стандарт	Збалансовані ходові якості для щоденних поїздок.
Спорт	Динамічні настройки для спортивної манери керування.
Індивідуальний	Дозволяє налаштовувати індивідуальну конфігурацію. Набір функцій залежить від оснащення автомобіля.

### Функція kickdown\*

Функція kickdown забезпечує найшвидше прискорення автомобіля під час руху  
[» Стор. 211.](#)

Якщо в меню системи SEAT Drive Profile\* вибрано профіль **Еко**, в разі повного натискання на педаль акселератора потужність двигуна автоматично контролюється заради оптимального прискорення.

## △ УВАГА

Не відволікайтесь від дороги під час користування системою SEAT Drive Mode, адже ризикуєте потрапити в аварію!

## ⓘ Примітка

- Під час вимикання двигуна система зберігає профіль, вибраний на момент вимикання запалювання. Після перезапуску для двигуна й коробки передач завжди застосовується профіль **Стандарт**. Щоб повернути силовий агрегат у бажаний режим, виберіть потрібний профіль.
- Завжди обираєте швидкість і манеру керування відповідно до погодних та дорожніх умов.
- Профіль **Екологічний** не варто використовувати під час буксирування причепа.

поки вони не пройдуть налаштування разом, є значно високим.

Манера керування автомобілем протягом перших 1500 км пробігу впливає на характеристики двигуна в майбутньому. Протягом всього терміну експлуатації автомобіля треба ізити на помірних обертах двигуна [особливо, коли двигун холодний], щоб уникнути передчасного зношенння деталей і зберегти експлуатаційний ресурс агрегату. Водночас уникайте керування автомобілем при надто малих обертах двигуна. У разі «нестійкої» роботи двигуна обов'язково переходьте на нижчу передачу. **На що треба зважати протягом перших 1000 км пробігу:**

- Уникайте високої швидкості.
- Не допускайте, щоб оберти двигуна перевищували 2/3 від граничних.
- Уникайте буксирування причепа!

**Протягом 1000–1500 км пробігу** оберти двигуна можна поступово збільшувати до граничної позначки.

### Обкатування нових шин і гальмових колодок

- Заміна шин і колісних дисків [» Стор. 291.](#)
- Інформація щодо гальм [» Стор. 239.](#)
- »

## Практичні поради

### Обкатування

Дотримуйтесь інструкцій щодо обкатування нових компонентів.

### Обкатування двигуна

Обкатування двигуна відбувається протягом перших 1500 км пробігу. У перші години обкатування тертя внутрішніх деталей двигуна,

## Захист навколошнього середовища

Помірна експлуатація автомобіля сприяє збереженню експлуатаційного ресурсу двигуна та зменшенню споживання моторної оливи.

## ОЩАДЛИВА Й ЕКОЛОГІЧНО ЧИСТА ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Споживання пального, рівень шкідливих викидів й інтенсивність зношення деталей двигуна, гальм і шин залежать переважно від манери керування автомобілем. Ефективне керування може покращити економічність автомобіля приблизно на 10–15%. Нижче наведено кілька порад, які допоможуть зменшити шкідливий вплив на екологію та скоротити експлуатаційні витрати.

### Система відключення циліндрів (ACT®)\*

Залежно від оснащення автомобіля система (ACT®) автоматично відключає деякі цилінди двигуна в режимі часткового навантаження.

### Прогнозування дорожньої ситуації

Прогнозуючи дорожню ситуацію, ви можете менше гальмувати та прискорюватися. Коли можна, пускайте автомобіль накотом з **зувімкеною передачею**. Так виникає ефект гальмування двигуном, який сприяє меншому

зношенню шин і гальмових механізмів. Шкідливі викиди та споживання пального при цьому є мінімальними.

### Перемикання передач

Ефективним засобом економії пального є раннє вимикання вищої передачі.

**Механічна коробка передач (МКП)**: перемикання з першої на другу передачу має відбуватись якнайшвидше. Вибір оптимального моменту перемикання передач сприяє економії пального. Завжди вибирайте найвищу передачу, що найбільше відповідає постійним умовам руху (двигун має постійно розвивати належну силу).

**Автоматична коробка передач**: прискорюйтесь поступово, без застосування функції «kick-down».

### Уникайте високої швидкості

Якщо можна, уникайте керування автомобілем на високій швидкості. Збільшення швидкості супроводжується значним підвищенням витрати пального, шкідливих викидів, шуму та вібрацій. Помірна швидкість сприяє заощадженню пального.

### Уникайте тривалої роботи двигуна на холостих обертах

В автомобілях із системою Старт-Стоп частота холостих обертів зменшується автоматично. Якщо системи Старт-Стоп немає,

у разі тривалої тимчасової зупинки (приміром, на залізничному переїзді або на світлофорі) двигун краще вимикати. Якщо двигун досяг своєї робочої температури, його вимикання приблизно на 5 секунд економить більше пального, ніж витрачається в момент пуску (залежно від робочого об'єму двигуна).

На холостих обертах двигун прогрівається довше. Початкова фаза прогрівання характеризується суттєвим механічним зносом і підвищеним рівнем шкідливих викидів. Отже, рушати варто одразу після запуску двигуна. Уникайте високих обертів двигуна.

### Регулярне технічне обслуговування

Регулярне технічне обслуговування автомобіля сприяє економії експлуатаційних витрат. Належне обслуговування автомобіля добре позначається не тільки на його надійності та ринковій вартості, але й на зменшенні **витрати пального**. За умови неналежного технічного обслуговування автомобіля перевітрята пального може сягати 10%.

### Уникайте поїздок на короткі відстані

Оптимальна витрата пального досягається лише після прогрівання двигуна та каталітичного нейтралізатора до нормальної **робочої температури**.

Холодний двигун споживає непропорційно велику кількість пального. До робочої

температури двигун прогрівається приблизно через 4 км пробігу.

### Контроль тиску в шинах

Завжди слідкуйте, щоб у шинах був належний тиск. **» Стор. 292.** Зниження тиску більш ніж на 0,5 бар може привести до перевитрати пального на 5%. Підвищений опір коchenню спущених шин також пришвидшує **зношення** протектора та погіршує керованість авто.

Не використовуйте **зимові шини** цілорічно, адже витрата пального зростає до 10%.

### Уникайте перевезення зайвого багажу

Кожен **додатковий кілограм** підвищує витрату пального. Тож регулярно звільняйте багажник від непотрібних речей.

Оскільки багажник на даху автомобіля підвищує **аеродинамічний опір**, його варто знімати за відсутності потреби. На швидкості 100–120 км/год економія пального може сягати 12%.

### Економія електричної енергії

Двигун приводить в дію генератор, який виробляє електричну енергію. Отже, посилене споживання енергії призводить до збільшення витрати пального. Таким чином, вимикайте електричне обладнання, в якому наразі немає потреби. Найпотужнішими електричними споживачами є вентилятор салону (на на-

й більшій швидкості), обігрів заднього скла та підігрів сидінь\*.

### Примітка

- Якщо автомобіль має систему Старт-Стоп, радимо не відключати її.
- На швидкості понад 60 км/год варто за-кривати вікна.
- Під час керування не тримайте ногу на педалі зчеплення, адже можуть проковзу-вати диски зчеплення. Це зумовлює «горіння» фрикційних накладок і більшу витрату пального.
- Не стримуйте авто на схилі за допомо-гою педалей зчеплення й акселератора при вімкненій передачі – використовуйте гальма. Це дозволить зменшити витрату пального і запобігти пошкодженню зче-лення.
- На спусках використовуйте ефект галь-мування двигуном та вимкніть оптимальну передачу. Так можна зменшити витрату пального до «нуля» й розвантажити галь-мівну систему.

### Долання водних перешкод

Щоб не пошкодити автомобіль під час проїз-ду по воді, скажімо на затоплених дорогах дотримуйтесь таких рекомендацій:

- Вода не повинна сягати вище порога кузова.

• Їдьте зі швидкістю пішохода.

### УВАГА

Пам'ятайте: після проїзду по воді гальма можуть бути мокрими, а отже, працювати-муть гірше **» Стор. 239.**

### ОБЕРЕЖНО

- Керування на затоплених дорогах може спричинити пошкодження двигуна, коробки передач, ходової частини, електричної системи тощо.
- Перед тим як їхати по воді, відключайте систему Старт-Стоп\* **» Стор. 204.**

### Примітка

- Перевірійте глибину води, перш ніж їїджати до затопленої зони.
- Не зупиняйтесь у воді, не їдьте заднім ходом, не вимикайте двигун!
- Зважайте, що зустрічний транспорт може здійняти хвили, які перевищать допусти-му глибину бруду для вашого автомобіля.
- Намагайтесь не їздити по солоній воді, щоб запобігти розвитку корозії **» Стор. 304.**

### Поїздки за кордон

- Власникам автомобілів із бензиновим дви-гуном варто потурбуватися про постійну

наявність неетилованого бензину

»» Стор. 269, Види пального. Завчасно дізнавайтесь про мережі заправних станцій, що реалізують неетилований бензин.

- У деяких країнах можлива ситуація, коли конкретна модель автомобіля продається при відсутності на ринку окремих запасних частин або ж офіційні сервісні центри здійснюють лише обмежений перелік ремонтних робіт.

Імпортери й дилери SEAT охоче нададуть повну інформацію щодо технічної підготовки, обов'язкового технічного обслуговування, а також можливостей для ремонту вашого автомобіля.

## ① ОБЕРЕЖНО

SEAT не несе відповідальності за будь-яку шкоду, заподіяну внаслідок використання нейкісного пального, неналежного технічного обслуговування або відсутності оригінальних запчастин.

# Системи підтримки водія

## Загальна інформація

### Рекомендації щодо безпеки

#### ⚠ УВАГА

- Відповідальність за керування автомобілем завжди несе водій. Системи підтримки водія не здатні повністю замінити увагу водія. Сфокусуйте всю увагу на водінні і будьте готові в будь-який момент взяти керування на себе.
- Використовуйте системи підтримки водія лише за сприятливих умов. Завжди обираєте манеру керування відповідно до погодних та дорожніх умов.
- Для того, щоб системи підтримки водія реагували правильно, датчики та камери повинні функціонувати належним чином. Зверніть увагу на рекомендації цього розділу щодо датчиків і камер.

#### ⓘ Примітка

- Дотримуйтесь правил і вимог, які діють у конкретній країні, особливо щодо керування автомобілем, створення коридору для аварійно-рятувальних служб, дотримання безпечної дистанції, швидкості руху, місць стоянки, положення коліс тощо. Водій несе повну відповідальність за виконання встановлених правил.

- Забороняється закривати зону попереду та навколо датчиків і камер наліпками, додатковими фарами, номерними знаками та іншими предметами, оскільки це може негативно вплинути на роботу систем підтримки водія. Неналежний ремонт автомобіля або зміни в його конструкції можуть негативно позначитись на роботі систем підтримки водія.

- Ремонт і регулювання датчиків та камер потребує кваліфікованої підготовки й наявності спеціальних інструментів. Саме тому компанія SEAT радить звертатися до її офіційних дилерів.

## Обмеження системи

#### ⚠ УВАГА

- Системи підтримки водія підпорядковані законам фізики. За деяких обставин уникнути зіткнення неможливо.
- Попередження, застереження та контроловані індикатори можуть спрацьовувати невчасно або неправильно, наприклад, у випадку занадто швидкого наближення іншого автомобілю.
- Коригувальні дії систем підтримки водія (наприклад, втрічання в рульове управління або гальмування) можуть бути недостатніми або взагалі не виконуватись, залежно від обставин. Ви як водій повинні бути завжди напоготові.

### Примітка

- Через певні обмеження щодо стеження за оточенням автомобіля цілком можливо, що системи не попередять / не втрутяться вчасно або зроблять те, чого робити не потрібно. Крім того, допоміжні системи можуть неправильно розпізнати маневр, а отже невчасно попередити водія.
- В режимі буксирування деякі системи підтримки водія можуть діяти з певними обмеженнями, незвичним чином або не діяти взагалі. Дотримуйтесь рекомендацій щодо режиму буксирування.

## Датчики і камери для допомоги водію

### Фронтальний радар

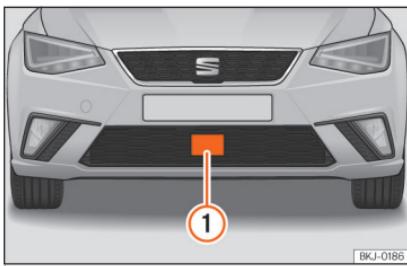


Рис. 146 Передній бампер: датчик радара.



Рис. 147 Зона сканування

У передньому бампері автомобіля може бути встановлений датчик радара » Рис. 146. Передній радар виявляє об'єкти в зоні сканування » Рис. 147 і використовується такими системами:

- Front Assist » Стор. 229.
- Адаптивний круїз-контроль (ACC) » Стор. 232.

Дальість дії радара може сягати 120 м (в залежності від дорожніх та погодних умов).

### УВАГА

Радіус дії датчика радара може погіршитись під впливом бруду або через такі фактори, як дощ, туман, сніг, сльота, пил, комахи тощо. У цьому випадку системи Front Assist та ACC можуть не спрацювати. На дисплей комбінації приладів з'явиться відповідне повідомлення: Закритий

радар! Та буде світитись індикатор Front Assist недоступний або ACC недоступний.

- Очистіть датчик на бампері, як зазначено в » Стор. 305, Чищення кузова. Коли датчик радара знову функціонуватиме правильно, повідомлення на екрані вимкнеться, і системи знову запрацюють.

### ОБЕРЕЖНО

- У разі забруднення або неправильного налаштування датчика радара система Front Assist може видавати хибні попередження та неналежним чином втрачатися у роботу гальм.
- Потужне відбиття сигналу може негативно впливати на роботу радара. Така ситуація може виникати на щільній стоянці, в тунелів або за наявності металевих предметів на кшталт рейок чи ремонтних щитів на дорозі.
- Удар по радару також може вивести його з ладу. Наслідком може бути порушення роботи або відключення системи. Коли маєте підо年之 щодо пошкодження чи несправності радара, будь ласка, відключіть функції системи Front Assist та адаптивний круїз-контроль з метою уникнення можливих пошкоджень. Зверніться по кваліфіковану технічну допомогу.

## Ультразвукові датчики

Ультразвукові датчики розташовані в бамперах і використовуються такими системами:

- Розширеній асистент паркування **» Стор. 246.**
- Задній парктронік **» Стор. 249.**

### ! ОБЕРЕЖНО

- Пошкодження решітки радіатора, бампера, колісних арок або днища автомобіля може порушити орієнтацію датчиків. Це у свою чергу може негативно вплинути на функціональність асистента паркування. Перевіряйте роботу цього асистента у спеціалізованому сервісному центрі.
- Завеликий або викривлений передній номерний знак чи рамка номерного знака можуть спричинити хибні реакції або відмову датчиків.

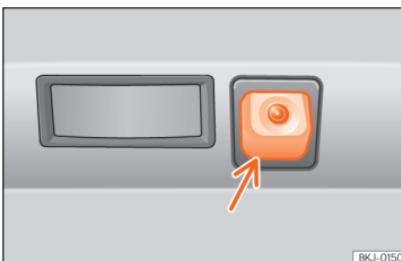
### ! Примітка

- Заради належної роботи асистента паркування ультразвукові датчики необхідно чистити від снігу та намерзлого льоду, а також не закривати наліпками й іншими предметами.
- Якщо для миття автомобіля використовується апарат високого тиску чи парогенератор, не допускайте тривалого спрямовання струменя безпосередньо на дат-

чики паркування. Відстань до них має бути мінімум 10 см.

- Нестандартна рамка номерного знака й інші аксесуари на передньому бампері можуть заважати роботі асистента паркування.

## Камера заднього виду



**Рис. 148** Задній бампер: розташування камери заднього виду.

Камера заднього виду, вбудована в задній бампер, допомагає водієві під час паркування або маневрування заднім ходом. Вона необхідна для такої функції:

- Камера заднього виду **» Стор. 250.**

### ⚠ УВАГА

Рамка номерного знаку може обмежувати поле зору камер і через те пускати зображення на екрані медіасистеми.

### ! ОБЕРЕЖНО

- Шоб забезпечити належну роботу системи, камеру необхідно чистити від снігу і намерзлого льоду, а також не закривати наліпками й іншими предметами.
- Ніколи не використовуйте абразивних матеріалів для чищення об'єктива камери.
- Ніколи не чистьте об'єктиви камер від снігу та льоду теплою чи гарячою водою. Це може привести до пошкодження об'єктива.

## Система круїз-контролю\*

### Контрольний індикатор

#### ⌚ Світиться зеленим

Система круїз-контролю ввімкнена й активна.

**Або:** адаптивний круїз-контроль (ACC) ввімкнений й активний.

**Або:** обмежувач швидкості ввімкнений й активний.

Індикатори загоряються в разі вмикання запалювання й згасають приблизно за 2 секунди [після самодіагностики].

### ⚠ УВАГА

**Візьміть до уваги відповідні застереження**  
 »» ⚠ в Контрольні та попере джуальні індикатори на стор. 88.

## Вступ



Рис. 149 Дисплей комбінації приладів: Індикатори стану круїз-контролю.

Система круїз-контролю підтримує задану швидкість автомобіля під час руху вперед зі швидкістю понад 20 км/год.

Швидкість автомобіля зменшується виключно за рахунок обмеження обертів двигуна, тобто без активного застосування гальма »» ⚠.

Залежно від оснащення автомобіля, круїз-контролем можна управляти за допомогою комбінованого перемикача покажчиків повороту »» Стор. 224 або окремого перемикача »» Стор. 225.

## Інформація на дисплеї

Стани круїз-контролю

- Ⓐ Круїз-контроль тимчасово вимкнений. Задана швидкість відображається маленькими або затемненими цифрами.
- Ⓑ Помилка системи. Зверніться до спеціалізованого сервісного центру.
- Ⓒ Круїз-контроль увімкнений, але пам'ять швидкості пуста.
- Ⓓ Круїз-контроль активний. Задана швидкість відображається великими цифрами.

## Перемикання передач

Система круїз-контролю припиняє контроль швидкості в разі натискання педалі зчеплення та відновлює роботу одразу після вибору іншої передачі.

## Рух на спуску

Система круїз-контролю не здатна підтримувати сталу швидкість на спусках. За необхідності вмикайте нижчу передачу й засто-

совуйте педаль гальма. У разі натискання педалі гальма круїз-контроль тимчасово вимикається.

## Автоматичне вимикання системи

Круїз-контроль автоматично вимикається [остаточно або тимчасово] у таких випадках:

- Поява несправності, що може впливати на роботу круїз-контролю.
- Натискання на педаль акселератора й тривале підтримання швидкості, більшої за збережену в пам'яті системи.
- Втручання допоміжних електронних систем (ESC, ASR тощо).
- Натискання на педаль гальма.
- У разі спрацювання подушки безпеки.
- Важіль селектора вивели з положення D/S.

### ⚠ УВАГА

Коли немає можливості тримати безпечну дистанцію, використання круїз-контролю може привести до серйозної аварії.

- Не використовуйте круїз-контроль у щільному потоці, у разі небезпечної дистанції до автомобіля попереду, на схилах, на звивистих ділянках дороги, на слизьких поверхні, на затоплених дорогах тощо.

- Ніколи не використовуйте круїз-контроль на бездоріжжі або на ґрунтових дорогах.
- Обираєте швидкість і дистанцію відповідно до погодних умов, дальності видимості, стану дороги й дорожньої ситуації.
- Щоб круїз-контроль несподівано не спрацював, вимикайте його, коли не потрібен.
- Використовувати зависоку для поточних дорожніх і погодних умов круїзу швидкість небезпечно!
- Круїз-контроль не підтримує сталій швидкості на спусках. Автомобіль прискорюється інерційно. Для уповільнення автомобіля вмикайте нижчу передачу і своєчасно застосовуйте педаль гальма.

## Управління круїз-контролем за допомогою перемикача покажчиків повороту



**Рис. 150** Комбінований перемикач покажчиків повороту: органи управління круїз-контролем.

### Вимикання

- Установіть перемикач »» Рис. 150 ① у положення **ON**.

Система ввімкнена, проте не втручається, бо круїзна швидкість не задана.

### Запуск контролю

- Натисніть клавішу »» Рис. 150 ② **SET/-**.

Система зберігає поточну швидкість як круїзну і починає контроль.

### Тимчасове вимикання

- Установіть перемикач »» Рис. 150 ① у положення **CANCEL** або застосуйте педаль гальма.

Контроль швидкості тимчасово припиняється. Задана швидкість залишається в пам'яті.

### Відновлення контролю

- Натисніть клавішу »» Рис. 150 ② **RES/+**.

Система знову підтримує задану швидкість.

### Зміна швидкості

Якщо круїз-контроль активний, задану швидкість можна змінювати клавішою »» Рис. 150 ②:

- Збільшення швидкості з кроком 1 км/год: коротко натискайте клавішу »» Рис. 150 ② **RES/+**.

- Безперервне збільшення швидкості: натисніть і тримайте клавішу »» Рис. 150 ② **RES/+**.

- Зменшення швидкості з кроком 1 км/год: коротко натискайте клавішу »» Рис. 150 ② **SET/-**.

- Безперервне зменшення швидкості: натисніть і тримайте клавішу »» Рис. 150 ② **SET/-**.

Автомобіль регулює поточну швидкість, прискорюючись чи припиняючи прискорення. Автомобіль не застосовує активно гальмівну систему.

**Вимкнення**

- Установіть перемикач **» Рис. 150 ①** у положення **OFF**.

Система вимикається, задана швидкість видаляється з пам'яті.

### **Управління круїз-контролем за допомогою окремого перемикача**



**Рис. 151** Ліва сторона рульової колонки: перемикач для управління круїз-контролем

**Вимкнення**

- Установіть перемикач у положення **ON**.

Система ввімкнена, проте не втручається, бо круїзна швидкість не задана.

**Запуск контролю**

- Натисніть кнопку **SET** **» Рис. 151 ①**.

Система зберігає поточну швидкість як круїзну і починає контроль.

**Тимчасове вимикання**

- Посьуньте перемикач у положення **CANCEL** і відпустіть, або застосуйте педаль гальма.

Контроль швидкості тимчасово припиняється. Задана швидкість залишається в пам'яті.

**Відновлення контролю**

- Посьуньте перемикач у положення **RESUME** і відпустіть.

Система знову підтримує задану швидкість.

**Зміна швидкості**

Якщо круїз-контроль активний, задану швидкість можна змінювати:

- Збільшення швидкості з кроком 1 км/год: легко натискайте перемикач угору **SPEED+** (+).
- Зменшення швидкості з кроком 1 км/год: натискайте кнопку **SET** **» Рис. 151 ①**.
- Зменшення швидкості з кроком 15 км/год: натискайте перемикач униз **SPEED-** (-).

Безперервна зміна швидкості: натисніть і тримайте перемикач у положенні **SPEED+ (+)** або **SPEED- (-)**. Автомобіль регулює поточну

швидкість, прискорюючись чи припиняючи прискорення. Автомобіль не застосовує активно гальмівну систему.

**Вимкнення**

- Установіть перемикач у положення **OFF**.

Система вимикається, задана швидкість видаляється з пам'яті.

**Обмежувач швидкості****Контрольний індикатор****Світиться зеленим**

Обмежувач швидкості ввімкнений і працює.

**Блімає зеленим**

Перевищення заданої граничної швидкості.

**Світиться**

Адаптивний круїз-контроль або обмежувач швидкості активні.

Індикатори загоряються в разі вимикання запалювання й гаснуть приблизно за 2 секунди [після самодіагностики].

»

**⚠ УВАГА**

**Візьміть до уваги відповідні застереження**

»» **⚠** в Контрольні та попереджувальні індикатори на стор. 88.

**Вступ**

**Рис. 152** Дисплей комбінації приладів: індикатори стану обмежувача швидкості.

Обмежувач швидкості не дає перевищувати заданого обмеження на швидкості понад 30 км/год»» **⚠**

Залежно від оснащення автомобіля, функцією обмеження швидкості можна управляти за допомогою комбінованого перемикача покажчиків повороту»» Стор. 227 або окремого перемикача»» Стор. 228.

**Індикатори обмежувача швидкості на дисплей комбінації приладів:**

**Індикація стану»» Рис. 152:**

- Обмежувач швидкості працює. Остання задана швидкість відображається великими цифрами.
- Обмежувач швидкості неактивний. Остання задана швидкість відображається маленькими або затемненими цифрами.
- Обмежувач швидкості вимкнений. Відображається сумарний пробіг.

**Перемикання між обмежувачем швидкості та круїз-контролем або адаптивним круїз-контролем (коли обмежувач швидкості активний).**

Щоб вибрати потрібну систему підтримки водія, натисніть клавішу »» **Рис. 153 ②** або »» **Рис. 154 ②**. Повертаючи праве коліщатко на кермі, виберіть потрібне на дисплеї комбінації приладів. Натисніть коліщатко, щоб підтвердити вибір.

Система перемикає між обмежувачем швидкості та круїз-контролем або адаптивним круїз-контролем.

**Рух на спуску з обмежувачем швидкості**

Щільно швидкість на спуску перевищує задане обмеження, на комбінації приладів не-вдовзі починає блимати індикатор

»» Стор. 225 і лунає сигнал. Застосуйте пе-дель гальма і перейдіть на нижчу передачу.

**Тимчасове скасування обмеження під час різкого прискорення**

У разі повного натискання на педаль аксе-лератора (функція kickdown) обмежувач швидкості тимчасово відключається. Автомо-біль доляє задане обмеження.

У якості підтвердження відключення цієї функції лунає один звуковий сигнал. Коли обмежувач швидкості відключений, блимає контрольний індикатор .

Робота обмежувача відновлюється, щойно ви послаблюєте педаль акселератора і швидкість автомобіля стає меншою, ніж за-дане обмеження. Контрольний індикатор світиться жовтим.

**Автоматичне вимикання системи**

Обмежувач швидкості автоматично вими-кається:

- Через несправність, що може впливати на його роботу.
- У разі спрацювання подушки безпеки.

**⚠ УВАГА**

**Вимикайте обмежувач швидкості, коли він не потрібен. Так ви уникнете його ненав-мисного втручання.**

- Обмежувач швидкості не знімає з водія відповіальності за правильний вибір швидкості руху. Не їдьте на високій швидкості, якщо у цьому немає нагальної потреби.
- Використання обмежувача швидкості за складних погодних умов є небезпечною і може привести до серйозної аварії. Використовуйте обмежувач швидкості тільки у тому разі, якщо цьому сприяють погодні умови і стан дорожнього покриття.
- Обмежувач швидкості не підтримує статої швидкості на спусках. Автомобіль прискорюється інерційно. Для уповільнення автомобіля вимикайте нижчу передачу і своєчасно застосовуйте педаль гальма.

## ① ОБЕРЕЖНО

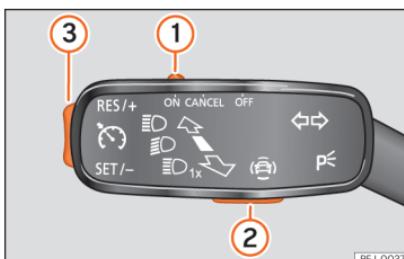
Якщо причиною автоматичного вимикання є несправність, обмежувач швидкості освітлено вимикається лише після того, як водій відпустить педаль акселератора або сам відключить систему.

## І Примітка

- Інформація на дисплей може відрізнятися залежно від версії комбінації приладів.
- Якщо на момент вимикання запалювання круїз-контроль, адаптивний круїз-конт-

оль [ACC] чи обмежувач швидкості були активні, після чергового вимикання запалювання круїз-контроль/ACC підключаються автоматично, але задана швидкість зберігається тільки для обмежувача швидкості.

## Управління обмежувачем швидкості за допомогою перемикача показчиків повороту



**Рис. 153** Комбінований перемикач показчиків повороту: органи управління обмежувачем швидкості.

## Вимикання

- Установіть перемикач **» Рис. 153 ①** у положення **ON** і натисніть кнопку **②**. Потім за допомогою правого коліщатка на кермі ви-

беріть обмежувач в меню комбінації приладів<sup>1)</sup>.

Зберігається останнє задане значення швидкості. Однак система ще не використовує його для регулювання.

## Запуск обмежувача швидкості

- Під час руху натисніть клавішу **» Рис. 153 ③ SET/-**.

Система зберігає поточну швидкість як границину.

## Зміна швидкості

Швидкість можна змінювати клавішою **» Рис. 153 ③:**

- Збільшення швидкості з кроком 1 км/год; коротко натискайте кнопку **RES/+**.
- Збільшення швидкості з кроком 10 км/год; натисніть і тримайте кнопку **RES/+**.
- Зменшення швидкості з кроком 1 км/год; коротко натискайте кнопку **SET/-**.
- Зменшення швидкості з кроком 10 км/год; натисніть і тримайте кнопку **SET/-**.

Система обмежує швидкість до нового обмеження.

<sup>1)</sup> В деяких версіях обмежувач вимикається автоматично при натисканні клавіши **②**.

### Вимикання обмежувача швидкості

- Установіть перемикач »» Рис. 153 ① у положення **OFF**.

Система вимкнена.

### Тимчасове скасування

Щоб тимчасово відключити обмежувач швидкості, наприклад, для обгону, установіть перемикач »» Рис. 153 ① у положення **CANCEL** або натисніть кнопку ②.

Щоб відновити обмежувач швидкості після обгону, натисніть клавішу »» Рис. 153 ③ **RES/+**.

### Управління функцією обмеження швидкості за допомогою окремого перемикача



Рис. 154 Ліва сторона рульової колонки: органи управління обмежувачем швидкості.

### Вимикання

- Установіть перемикач у положення **ON** і натисніть кнопку »» Рис. 154 ②.

Зберігається останнє задане значення швидкості. Однак система ще не використовує його для регулювання.

### Запуск обмежувача швидкості

- Під час руху натисніть клавішу **SET** »» Рис. 154 ①.

Система зберігає поточну швидкість як граничну.

### Зміна швидкості

Задане обмеження швидкості можна змінювати, зокрема:

- Збільшення швидкості з кроком 1 км/год: легко натискайте перемикач у положення **RESUME**.
- Збільшення швидкості з кроком 10 км/год: натискайте перемикач **SPEED+**.
- Зменшення швидкості з кроком 1 км/год: натискайте кнопку **SET** »» Рис. 154 ①.
- Зменшення швидкості з кроком 10 км/год: натискайте перемикач **SPEED-**.

Безперервна зміна швидкості: натисніть і тримайте перемикач у положенні **SPEED+ ①** або **SPEED- ②**. Система обмежує швидкість до нового обмеження.

### Вимикання обмежувача швидкості

- Установіть перемикач у положення **OFF**.

Система вимкнена.

### Тимчасове скасування

Щоб тимчасово відключити обмежувач швидкості, наприклад, для обгону, посуньте перемикач у положення **CANCEL** і відпустіть, або натисніть кнопку »» Рис. 154 ②.

Щоб відновити обмежувач швидкості після обгону, посуньте перемикач у положення **RESUME** і відпустіть.

## Система підтримки в разі загрози фронтального зіткнення (Front Assist)\*

### Вступ



**Рис. 155** Дисплей комбінації приладів: попереджуvalильний символ.

Система Front Assist допомагає уникнути фронтального зіткнення або пом'якшити наслідки неминучого удару.

Залежно від низки факторів, а також від того, наскільки критичною є ситуація, система спрацьовує у заданий послідовності. Спочатку вона сповіщає про небезпечну дистанцію. Якщо водій не реагує або реагує недостатньо, електроніка ініціює автоматичне гальмування.

Система покликана допомагати уникати зіткнень з автомобілями, що стоять на місці або

їдуть у попутному напрямку тією самою смugoю, а також із пішоходами й велосипедистами, які рухаються поперек дороги або попутно тією ж смugoю. В інших небезпечних ситуаціях система може не спрацювати! »» .

Система підтримки в разі загрози фронтального зіткнення (Front Assist) працює на швидкості від 4 км/год до 250 км/год. За певних умов деякі функції, описані нижче, ігноруються задля оптимізації роботи системи.

**Система Front Assist є виключно допоміжною, тож не звімє з водія відповідальності зауважне керування автомобілем!**

### Попередження про небезпечну дистанцію

Коли система виявляє небезпечну дистанцію до переднього автомобіля, на дисплей комбінації приладів спалахує символ .

Момент попередження залежить насамперед від поведінки водія та швидкості автомобіля.

### Превентивне попередження

Якщо є загроза зіткнення з переднім автомобілем чи об'єктом, система сповіщає звуковим сигналом і символом на дисплей комбінації приладів »» Рис. 155.

Момент попередження залежить від дорожніх умов і поведінки водія. Одночасно систе-

ма готує автомобіль до можливого екстреного гальмування »» .

### Критичне попередження

Якщо водій не реагує на превентивне попередження, система може автоматично застосувати короткий гальмівний поштовх як застереження про неминуче зіткнення.

### Автоматичне гальмування

Якщо водій не реагує на критичне попередження, система може ініціювати автоматичне гальмування, поступово збільшуючи гальмівне зусилля залежно від критичності ситуації.

### Підтримка водія в разі екстреного гальмування

Коли система розпізнає невідворотне зіткнення, вона може визначити, що створюваного водієм гальмівного зусилля замало. Тож електроніка збільшує тиск у гальмових контурах.

Деколи система може не відвернути зіткнення, але здатна суттєво пом'якшити наслідки аварії за рахунок зменшення швидкості й енергії удару.

### △ УВАГА

**Візьміть до уваги відповідні застереження**  
»»  в Контрольні та попереджуvalильні індикатори на стор. 88.

**⚠ УВАГА**

Система Front Assist підпорядкована законам фізики й не може замість водія контролювати автомобіль і реагувати на можливі аварійні ситуації.

**⚠ УВАГА**

Щойно з'явиться попередження системи Front Assist, негайно візьміть ситуацію під контроль і намагайтесь відвернути зіткнення.

- Якщо система Front Assist не працює як треба (приміром, хибно втручається кілька разів), відключіть її. Зверніться до спеціалізованого сервісного центру, щоб перевірити систему. Компанія SEAT радить звертатися до своїх офіційних дилерів.
- Обираєте швидкість відповідно до погодних і дорожніх умов, тримайте безпечно дистанцію до автомобіля попереду.
- Система Front Assist не може сама запобігти аваріям і тяжкому травмуванню.
- У складних дорожніх ситуаціях система Front Assist може бути надто пильною й даремно застосовувати гальма.
- У разі забруднення або втрати настройок радара система Front Assist може подавати хибні попередження й гальмувати, коли не треба.
- Система Front Assist не реагує на тварин, а також транспортні засоби, що пе-

ретинають смугу руху в поперечному напрямку або їдуть назустріч тією ж смugoю.

- Система Front Assist не реагує на пішоходів, які йдуть назустріч тією ж смugoю.
- Водій завжди повинен бути готовим взяти автомобіль під свій контроль.

**ⓘ Примітка**

- У разі втручання системи Front Assist індикації інших функцій можуть зникати.
- Коли система Front Assist застосовує автоматичне гальмування, педаль гальма «тукає».
- Процес автоматичного гальмування можна перервати, натиснувши педаль зчеплення чи акселератора або смикнувши кермо.
- Система Front Assist може загальмувати автомобіль до повної зупинки. Разом з тим, вона не призначена для утримання автомобіля у такому стані. Натисніть на педаль гальма!
- Якщо система Front Assist не працює як треба (приміром, хибно втручається кілька разів), відключіть її.

**Використання системи Front Assist**

Система Front Assist автоматично підключається в разі вмикання запалювання.

Коли система Front Assist відключена, **попередження про небезпечну дистанцію** та **превентивне попередження** не працюють.

SEAT рекомендує не відключати систему Front Assist. Виняткові випадки » Стор. 231, Коли систему Front Assist варто відключити.

**Підключення та відключення системи Front Assist**

Як відключити або підключити систему Front Assist, запалювання ввімкнене:

- **мультимедійної системи за допомогою кнопки CAR / ☰ > НАСТРОЙКИ > Асистент водія** » Стор. 93.

Коли система Front Assist відключена, на дисплей комбінації приладів відображається символ .

**Відключення/підключення превентивного попередження**

Функцію **попередження** можна підключити або відключити у мультимедійній системі за допомогою кнопки CAR / ☰ > НАСТРОЙКИ > Асистенти водія » Стор. 93.

Після чергового вмикання запалювання система зберігає попередні настройки.

SEAT рекомендує не відключати функцію превентивного попередження.

Настройки функції **превентивного попередження** (залежно від версії медіасистеми):

- Раніше
- Стандарт
- Пізніше
- Відключено

Рекомендована настройка – «Стандарт».

### Підключення/відключення функції попередження про небезпечну дистанцію

Функцію попередження про небезпечну дистанцію можна підключити або відключити у мультимедійній системі за допомогою кнопки  > **НАСТРОЙКИ** > **Асистенти водія**  
» Стор. 93.

Після чергового вмикання запалювання система зберігає попереодні настройки.

SEAT рекомендує не відключати функцію попередження про небезпечну дистанцію.

### Коли систему Front Assist варто відключати

З огляду на певні функціональні обмеження, систему Front Assist варто відключати за таких обставин:

- Буксирування автомобіля

- Перевірка гальм на роликовому стенді
- Пошкодження радарного датчика
- Датчик радара зазнав сильного удару
- Система хибно втручається кілька разів
- Датчик радара закритий аксесуаром
- Автомобіль транспортує іншим транспортом

### Обмеження системи



**Рис. 156** Дисплей комбінації приладів: Індикація первинного самокалібрування системи.

Система Front Assist має певні функціональні обмеження. Тому за певних обставин деякі реакції системи можуть здаватись недореченими з точки зору водія. Тому завжди будьте уважні, щоб за необхідності скорегувати роботу системи.

### Система Front Assist може не реагувати або реагувати надто пізно за таких обставин:

- Деякий час після вмикання запалювання триває самокалібрування системи. У цей період на дисплеї відображається значок стану » **Рис. 156**.
- Відключення або пошкодження системи Front Assist
- Забруднення чи закривання радарного датчика
- На крутых поворотах або складних серпантинах
- Повне натискання на педаль акселератора
- Відключення протибуксувальної системи (ASR) або переведення системи ESC у режим **Спорт** » Стор. 244.
- Втручання системи стабілізації (ESC)
- Електрична несправність стоп-сигналів автомобіля або причепа
- Наявність металевих об'єктів, наприклад рейок або ремонтних щітів на дорозі
- Автомобіль їде заднім ходом
- Сніг або злива
- Попереду єде вузький транспортний засіб (приміром, мотоцикл)
- Інший транспортний засіб їде не по центру смуги

- Інший транспортний засіб змінює смугу руху
- Наближення зустрічного транспорту
- Вантаж або спеціальні аксесуари інших транспортних засобів виступають за габарити в боки, вгору чи назад

## Адаптивний круїз-контроль (ACC)\*

### Вступ

Адаптивний круїз-контроль (ACC - Adaptive Cruise Control) підтримує постійну швидкість, задану водієм. Коли ви їдете за іншим транспортним засобом, ACC виявляє його і регулює швидкість вашого автомобіля таким чином, щоб тримути дистанцію, задану водієм.

### Чи має мій автомобіль ACC?

Ваш автомобіль має ACC, якщо в ньому є перемикач на рульовій колонці зліва

» Рис. 157.

### Діапазон швидкостей

ACC регулює швидкість в діапазоні від 30 км/год до 250 км/год.

Якщо автомобіль попереду зупинився, ACC може уповільнити рух аж до остаточної зупинки [тільки версії з DSG].

Якщо ваш автомобіль оснащений механічною коробкою передач, слід пильно стежити за швидкістю та перемиканням передач. ACC вимикається, якщо швидкість занадто низька (менше 30 км/год), а також коли оберти занадто низькі або занадто високі.

### Запит на втручання водія

 Адаптивний круїз-контроль (ACC) має певні функціональні обмеження. Іншими словами, за деяких обставин водій повинен самостійно контролювати дистанцію та швидкість відповідно до ситуації на дорозі. У такому разі на дисплей комбінації приладів виводиться запит на **втручання водія** (натискання на педаль гальма) та лунає звуковий сигнал.

### Датчик радара

ACC використовує радар, встановлений у передньому бампері. Ознайомтеся з інструкцією до нього, а також з його обмеженнями » Стор. 220.

### ⚠ УВАГА

Адаптивний круїз-контроль підпорядкований законам фізики й має низку програмних обмежень. Його необережне чи невмисне застосування може привести

до тяжких аварій. Навіть із такою підтримкою водій повинен бути дуже уважним.

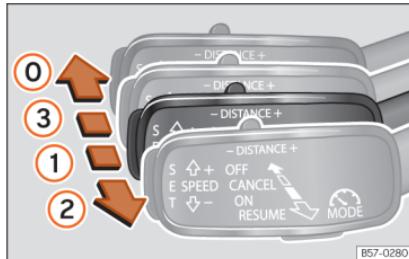
- Водій завжди повинен бути готовий застосувати педалі гальма й акселератора.
- Якщо натиснути на педаль акселератора, то ACC відключиться. Тоді автоматичне гальмування не буде працювати, і система не буде вимагати втручання водія.
- Обираєте швидкість відповідно до погодних і дорожніх умов, тримайте безпечну дистанцію до автомобіля попереду.
- Не використовуйте адаптивний круїз-контроль за поганої видимості, на спусках, на звивистих ділянках дороги й на слизьких поверхнях.
- Ніколи не використовуйте адаптивний круїз-контроль на бездоріжжі або на ґрунтових дорогах.
- Система не реагує на нерухомі перешкоди (наприклад, на крайній автомобіль в заторі). Постійно контролюйте ситуацію на дорозі, щоб уникнути небезпеки.
- Система не реагує на людей, тварин та транспортні засоби, які рухаються перпендикулярно або у зустрічному напрямку.
- Якщо ви встановили аварійне запасне колесо, адаптивний круїз-контроль може автоматично відключитись під час руху. Отже, самі відключайте його перед поїздкою.

- Негайно гальмуйте, якщо система ACC зменшує швидкість автомобіля недостатньо.
- Негайно гальмуйте, якщо на дисплей комбінації приладів з'являється повідомлення про необхідність втручання водія.
- Якщо після запиту на втручання автомобіль продовжує їхати, натисніть на педаль гальма.

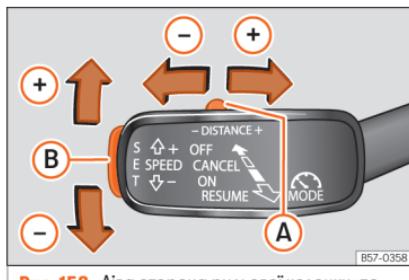
#### Примітка

Якщо адаптивний круїз-контроль не працює так, як описано в поточному розділі, будь ласка, відключіть його і зверніться до спеціалізованого сервісного центру. Компанія SEAT радить звертатися до своїх офіційних дилерів.

## Управління адаптивним круїз-контролем



**Рис. 157** Ліва сторона рульової колонки: перемикач для управління системою ACC.



**Рис. 158** Ліва сторона рульової колонки: перемикач для управління системою ACC.

#### Вмикання

Для вмикання системи ACC необхідно враховувати положення перемикача ACC.

- Переведіть перемикач у положення **ON**

» **Рис. 157 ①**

ACC ще не працює (режим очікування).

#### Початок роботи

- Для початку роботи системи натисніть клавішу **SET** » **Рис. 158 ②** або переведіть перемикач у положення **RESUME**

» **Рис. 157 ②**.

ACC встановлює в якості круїзної швидкості поточну або найближчу до неї швидкість у межах допустимого діапазону (30-210 км/год).

В автомобілі з МКП важіль селектора може знаходитись в будь-якому положенні, крім першої та задньої передач, а швидкість повинна бути понад 30 км/год. В автомобілі з автоматичною коробкою передач важіль селектора має знаходитись в положенні **D**, **S** або **M**.

Залежно від умов руху, світяться такі індикатори:

#### Світиться зеленим

Система ACC активна<sup>a)</sup>.

<sup>a)</sup> Тільки для аналогової комбінації приладів.



## Світиться зеленим<sup>a)</sup>

ACC увімкнений, попереду не виявлено жодного автомобіля.

<sup>a)</sup> Світиться білим в аналоговій комбінації приладів.



## Світиться зеленим<sup>a)</sup>

ACC увімкнений, попереду виявлено автомобіль.

<sup>a)</sup> Світиться білим в аналоговій комбінації приладів.

Коли ACC знаходитьться в режимі очікування, індикатори світяться сірим.

### Установлення швидкості

Для програмування переведіть перемикач вгору + або вниз -, щоб задати бажану швидкість **» Рис. 158**. Швидкість задається з кроком 10 км/год.

Для програмування переведіть перемикач в положення **RESUME** **» Рис. 157 ②**, щоб збільшити бажану швидкість на 1 км/год. Також можна натиснути **SET**, щоб зменшити швидкість на 1 км/год.

### Установлення дистанції

Дистанцію можна регулювати в 5 діапазонах, від дуже малої до дуже великої:

- Посуньте клавішу **A** **» Рис. 158** праворуч або ліворуч для обрання діапазону відстані.

Дотримуйтесь положень законодавства відповідної країни щодо мінімальної безпечної відстані.

### Припинення регулювання (режим очікування)

- Переведіть перемикач у положення **CANCEL** **» Рис. 157 ③** або натисніть на педаль гальма.

Індикатор ACC матиме сірий колір; задані значення швидкості і відстані зберігаються.

Якщо системи ESC або ASR **» Стор. 244** відключені, робота ACC автоматично припиняється.

### Відновлення контролю

- Переведіть перемикач у положення **RESUME** для використання останньої заданої швидкості та останнього заданого діапазону дистанції
- АБО:** Натисніть клавішу **SET** для використання поточної швидкості.

### Вимкнення

- Переведіть перемикач у положення **OFF** (фіксоване) **①**. Задану швидкість буде видалено.

### Перевищення швидкості, відрегульованої системою ACC

Під час руху з включеним ACC водій може збільшувати швидкість, натискаючи на педаль акселератора. Регулювання системою ACC припиняється, поки водій не відпустить педаль акселератора **» ①**.

### Установлення стандартної дистанції перед початком руху

У мультимедійній системі, заздалегідь увімкнувши ACC, можна вибрати один із наведених варіантів дистанції:

- Дуже коротка, Коротка, Середня, Велика і Дуже велика, з використанням медіасистеми: **» Асистенти водія > ACC** **» Стор. 93.**

### Вибір профілю динаміки руху

Автомобіль із системою **SEAT Drive Profile**: вибраний профіль впливає на інтенсивність, з якою адаптивний круїз-контроль прискорює чи уповільнює машину **» Стор. 216**.

Автомобіль без системи **SEAT Drive Profile**: чутливість адаптивного круїз-контролю можна змінювати за допомогою профілів у медіасистемі: **Асистенти водія**. Налаштування ACC будуть такими ж, як у системі **SEAT Drive Profile**.

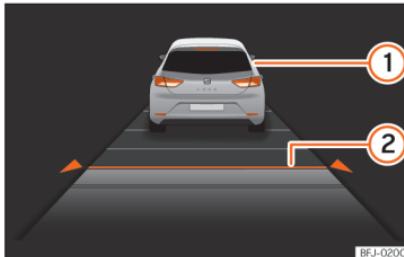
**⚠ УВАГА**

Перш ніж рушати, обов'язково перевіряйтеся в тому, що дорога вільна. Радар може не розпізнати перешкоди на дорозі. Це може привести до небезпечної аварійної ситуації й тяжких травм. Коли треба, застосовуйте педаль гальма.

**➊ ОБЕРЕЖНО**

Якщо ви збільшуєте швидкість за допомогою педалі акселератора, відпускаючи АСС, то іноді не зможете безпечно регулювати швидкість або дистанцію через певні обмеження системи.

- Будьте готові діяти в залежності від ситуації.

**Інформація на дисплей**

**Рис. 159** Дисплей комбінації приладів: АСС активний.

- ➊ Розпізнано автомобіль попереду. Засвітиться у разі регулювання дистанції щодо нього.
- ➋ Варіант вибраної дистанції 2.

Ця інформація відображається у центральній частині екрана **Асистенти** або у профілі інформації ліворуч **» Стор. 72**. Якщо ці вигляди не вибрані, вони автоматично відображатимуться спрощено у нижній центральній частині комбінації приладів.

Поруч із індикатором стану функції, описаної в **» Стор. 233, Початок роботи**, відображатиметься запрограмована швидкість.

**Типові манери керування**

**Рис. 160** Дисплей комбінації приладів: АСС активний, виявлено автомобіль ліворуч

Пам'ятайте про обмеження і застереження, що описані на початку цього розділу **» ⚠ Вступ на стор. 232**.

**Уникнення обгону справа<sup>1)</sup>**

При виявленні автомобіля на лівій смузі, який рухається із меншою швидкістю, ніж встановлена водієм, виконується гальмування автомобіля у межах комфортного режиму, щоб уникнути його перестроювання праворуч **» Рис. 160**.

Ви можете скасувати це налаштування, змінивши встановлену швидкість або натиснувши на педаль акселератора.

<sup>1)</sup> Або зліва у країнах із лівостороннім рухом.

Функція спрацьовує при швидкості від 80 км/год. У певних країнах вона може бути недоступна.

### Обгін

При увімкненні покажчика повороту для обгону, система ACC зменшує відстань від попереднього автомобіля для полегшення обгону. Встановлена круїзна швидкість не буде перевищена.

Функція спрацьовує при швидкості від 80 км/год. У певних країнах вона може бути недоступна.

### Функція Stop&Go

✓ Вона доступна для автомобілів з автоматичною коробкою передач

Система ACC може гальмувати автомобіль до 0 км/год, коли автомобіль попереду зупиняється.

Система ACC залишається увімкненою і протягом кількох секунд на комбінації приладів відображається повідомлення про готовність ACC до запуску. Протягом цього часу рух відновиться автоматично, якщо автомобіль попереду рушить уперед.

Якщо автомобіль попереду не відновив рух, ви можете утримувати свій автомобіль у режимі готовності ACC до запуску натисканням на педаль гальма.

Система може зупинити автомобіль лише на декілька секунд. Потім з'явиться попередження про необхідність **гальмування** і прогунає звукове попередження. Натисніть на педаль гальма, інакше може початися рух уперед **Небезпека аварійної ситуації!**

Система ACC вимикається під час зупинки в таких випадках:

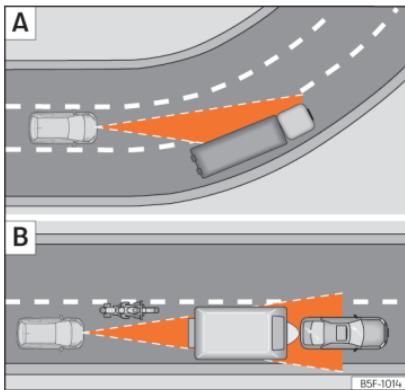
- Зупинка триває кілька хвилин.
- Відчиняються двері.

### ⚠ УВАГА

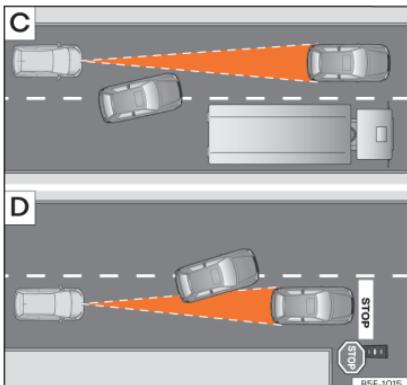
Якщо на екрані комбінації приладів з'явиться повідомлення про готовність ACC до запуску, а автомобіль попереду розпочне рух, ваш автомобіль рушить автоматично. У цьому випадку система може не виявити перешкод, які можуть бути на дорозі. Це може привести до аварійної ситуації й отримання важких травм.

- Завжди перевіряйте дорогу перед кожним початком руху і в разі потреби гальмуйте автомобіль.

### Обмеження системи ACC



**Рис. 161** А Автомобіль на повороті. В Мотоцикліст за межами зони сканування радара.



**Рис. 162** **C** Інший автомобіль змінює смугу руху. **D** Один автомобіль повертає, інший зупинився.

Через характерні для системи ACC обмеження використовувати її в деяких ситуаціях недодільно »» **△** в Вступ на стор. 232.

Компанія SEAT не рекомендує використовувати цю функцію в таких випадках »» **△**:

- У дощ, сніг або густий туман.
- Під час переїзду тунелями.
- На ділянках проведення дорожніх робіт.
- На звивистих дорогах, наприклад, на гірських.
- На бездоріжжі.
- У критому паркінгу.

- На шляхах із будованими металевими предметами, наприклад, на залізничних або трамвайніх коліях.
- На гравійних шляхах.

Будьте особливо уважними при користуванні системою ACC у таких випадках:

### При проходженні повороту

Система ACC може не виявити автомобіль попереду на повороті або може регулювати відстань до автомобілів, що перебувають на інших смугах »» **Рис. 161 A**.

### Транспортні засоби за межами зони датчиків

Система ACC може не реагувати, робити це із затримкою або неналежним чином у таких ситуаціях:

- Транспортні засоби, які відхиляються від смуги або рухаються поза зоною виявлення датчиків, наприклад, мотоцикли **B**.
- Транспортні засоби, які перестрояються у вашу смугу занадто близько від вашого автомобіля »» **Рис. 162 C**.
- Транспортні засоби з вантажем або аксесуарами, які виступають збоку, ззаду або зверху.

### Предмети, які не можна виявити

Функція ACC виявляє та реагує лише на транспортні засоби, що рухаються у тому самому напрямку. Отже, система не виявляє:

- Людей
- Тварин
- Транспортних засобів, що рухаються у зворотному напрямку або перетинають вам шлях
- Інші нерухомі перешкоди

Система ACC не реагує на автомобілі, що зупинилися. Якщо, наприклад, виявлений системою автомобіль повертає чи об'їжджає інший нерухомий автомобіль, система не зреагує на цей нерухомий автомобіль »» **Рис. 162 D**.

### ⚠ УВАГА

Використання системи ACC у вищезазначених ситуаціях може привести до аварій і тяжких травм та до порушення правил дорожнього руху.

### Можливі проблеми та рішення

#### ⚠ Система ACC недоступна

Контрольний індикатор загоряється жовтим: »

- Забруднення чи неправильна робота радарного датчика. Пам'ятайте про застеження, описані в розділі **» Стор. 221**
- Виникла несправність або дефект. Вимкніть запалювання автомобіля і знову ввімкніть його через кілька хвилин.
- Якщо проблема не зникає, зверніться до спеціалізованого сервісного центру.

#### **Система ACC працює не так, як очікувалося**

- Переконайтесь, що радарний датчик відповідає умовам належної експлуатації **» Стор. 221**.
- Перегрівання гальм автоматично припиняє регулювання. Зачекайте, поки вони охолонуть, і перевірте роботу системи ще раз.
- Нехарактерні шуми під час автоматичного гальмування системи ACC — це нормальне явище і не є свідченням про несправність.

#### **Адаптивний круїз-контроль може не реагувати за таких обставин:**

- Акселератор або гальмо натиснуто.
- Жодна передача не ввімкнена або задіяна передача R.
- Автомобіль їде заднім ходом.
- Система ESC не відключена.
- Водій не пристебнув ремінь безпеки.
- Несправний один зі стоп-сигналів автомобіля або причепа.

- Оберти зависокі або занизькі.
- Увімкнене стоянкове гальмо.
- Рух по крутому спуску.

## **Гальмування й паркування**

### **Гальмівна система**

#### **Контрольні індикатори**

##### **(I) Світиться червоним**

Критично низький рівень гальмівної рідини  
**» Стор. 284** або несправність гальмівної системи.  
**» Припиніть рух!**

##### **(P) Світиться червоним**

Увімкнено стоянкове гальмо **» Стор. 240**.  
Після вимикання стоянкового гальма індикатор згасає.

##### **⚠ УВАГА**

- Якщо індикатор гальмівної системи **(I)** не згасає або спалахує під час поїздки, це вказує на критично низький рівень гальмівної рідини або на несправність системи. Існує ризик аварійної ситуації **» Стор. 284, Гальмівна рідина. Зупиніться й не продовжуйте поїздку. Зверніться по кваліфіковану технічну допомогу.**
- Якщо індикатор гальмівної системи **(I)** світиться разом із індикатором системи ABS **(A)**, це свідчить про несправність системи ABS. Ця несправність може привести до блокування задніх коліс. За

певних обставин це може спричинити відлив задніх коліс від дороги та втрату керування. Зупинітесь в безпечному місці й зверніться по технічну допомогу.

## Інформація щодо гальмівної системи

### Нові гальмові колодки

Протягом перших 200–300 км пробігу нові гальмові колодки не забезпечують найбільшого гальмівного ефекту, тож спочатку потрібують «пріпрацювання» [обкатування]. Деяшо знижений гальмівний ефект можна компенсувати сильнішим натисканням педалі гальма. Уникайте перевантаження гальма у період обкатування.

### Зношення

Інтенсивність зношенння **гальмових колодок** залежить передусім від манери керування водій і умов експлуатації автомобіля. Негативними чинниками вважаються активна експлуатація в умовах міста, регулярні поїздки на короткі відстані та занадто спортивна манера керування тощо.

Залежно від швидкості автомобіля, зусилля натискання на педаль гальма, а також температури й вологості повітря, під час гальмування може виникати значний шум.

### Мокрі дороги й сольова суміш

В окремих ситуаціях (наприклад, долання водних перешкод, сильна злива або після миття автомобіля) ефективність гальмування суттєво знижується через зволоження чи обмерзання (взимку) гальмових механізмів. За таких обставин гальма слід «просушити» багаторазним натисканням на педаль гальма.

Якщо автомобіль швидко їде з увімкненими склоочисниками, гальмові колодки ненадовго торкаються гальмових дисків. Цей контакт невідчутний для водія. Він відбувається через рівні проміжки часу для покращення реакції зволожених гальмових механізмів.

Ефективність гальмових механізмів також може знижуватись, якщо автомобіль довго їде без гальмування дорогою, посыпаною сольовою сумішшю. Накопичену між дисками й тормозними колодками суміш можна видалити багаторазним натисканням на педаль гальма.

### Корозія

За умови нерегулярної експлуатації автомобіля або переважних поїздок на короткі відстані без частого застосування гальма на гальмових колодках може накопичуватись бруд і розвиватися корозія.

Якщо гальма застосовували нерегулярно або на гальмових дисках з'явилася корозія, тertiaрієві поверхні рекомендовано очистити,

часто натискаючи на педаль гальма на по-мірно високій швидкості автомобіля » ▲.

### Несправності гальмівної системи

Ралтове збільшення ходу педалі гальма свідчить про можливі несправності одного із гальмових контурів. Негайно зверніться до найближчого спеціалізованого сервісного центру для усунення несправності. Щоб дістатися туди, їдьте з невеликою швидкістю і під час гальмування сильніше тисніть на педаль. Пам'ятайте, що гальмівний шлях буде довшим.

### Недостатній рівень гальмівної рідини

Низький рівень гальмівної рідини може привести до пошкодження гальмівної системи. Рівень гальмівної рідини контролюється електронною системою.

### Підсилювач гальма

Підсилювач гальма зменшує зусилля водія, необхідне для застосування педалі гальма. Підсилювач гальма працює, тільки якщо ввімкнено двигун.

### ⚠ УВАГА

**Несправність гальмівної системи може спричинити збільшення гальмівного шляху та підвищити ризик аварійної ситуації!**

- **Нові гальмові колодки й диски не мають належних фрикційних властивостей**

- протягом перших 200 км пробігу, тож їх потрібно притерти. Гірший гальмівний ефект можна компенсувати сильнішим натисканням на педаль гальма.

- Під час руху дорогами, посипаними сольовою сумішшю, гальмівний ефект може бути гіршим.

- Надмірне гальмування на спусках призводить до перегрівання гальма. Перед стрімким спуском зменшуйте швидкість і вмикайте нижчу передачу. Це забезпечить ефект гальмування двигуном і зменшить навантаження на гальмівну систему.

- Тривале легке натискання педалі гальма призводить до перегрівання гальма, а отже, до збільшення гальмівного шляху. Педаль гальма рекомендовано натискати перевірчасто.

- Використовуйте педаль гальма для очищення гальмових механізмів тільки за сприятливої дорожньої обстановки. Не створійте загроз для інших учасників дорожнього руху: існує ризик аварійної ситуації.

- Не можна їздити на нейтральній передачі з вимкненим двигуном. Коли підсилювач гальма не працює, гальмівний шлях значно збільшується.

- Під час інтенсивного гальмування в контурах гальмівної системи можуть з'являтися парові пробки. Це зумовлює зниження ефективності гальмівної системи.

- Нестандартні чи пошкоджені передні спойлери можуть обмежувати вентиляцію гальм, створюючи умови для їх перегрівання. Перед купівлєю аксесуарів, будь ласка, візьміть до уваги відповідні рекомендації.

### ① ОБЕРЕЖНО

- Ніколи не тримайте ногу на педалі гальма, щоб гальма «працювали потроху», якщо насправді не маєте наміру гальмувати. Це призводить до перегрівання гальма, що є причиною збільшення гальмівного шляху та надмірного зношенння компонентів.

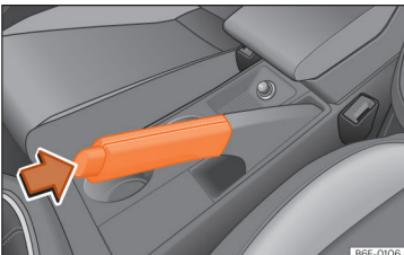
- Перед довгими стрімкими спусками зменшуйте швидкість і вмикайте нижчу передачу. Це забезпечить ефект гальмування двигуном і зменшить навантаження на гальмівну систему. Якщо водій таки зумівши застосовувати гальма, гальмувати треба перевірчасто: багаторазово ставити ногу на педаль гальма і знімати.

### ⓘ Примітка

- У разі несправності підсилювача гальма або під час буксирування автомобіля натискати на педаль гальма потрібно з більшим зусиллям.

- Якщо бажаете установити додаткові аксесуари, скажімо передній спойлер або декоративні ковпаки, переконайтесь, що повітря вільно надходить до передніх коліс. Небезпека перегрівання гальм!

## Стоянкове гальмо



**Рис. 163** Важіль стоянкового гальма між передніми сидіннями

Стоянкове гальмо запобігає випадковому скочуванню автомобіля. Завжди вмикайте стоянкове гальмо, коли залишаєте або паркуєте автомобіль.

### Застосування стоянкового гальма

- Потягніть важіль стоянкового гальма догори » **Рис. 163**.

### Відпускання стоянкового гальма

- Легко потягніть важіль догори, натисніть кнопку » **Рис. 163** і супроводьте важіль до самого низу » **▲**.

Опускайте важіль стоянкового гальма до кінця, аби не рушити із загальмованими колесами » **▲**.

**⚠ УВАГА**

- Ніколи не використовуйте стоянкове гальмо, щоб зупинити автомобіль, який рухається. Гальмівний шлях набагато довший, оскільки гальмують лише задні колеса. Небезпека аварійної ситуації!
- Неповне відпускання стоянкового гальма може привести до перегрівання задніх гальм, що своєю чергою знижує ефективність гальмування.

**⚠ ОБЕРЕЖНО**

Завжди вмикайте стоянкове гальмо, коли залишаєте автомобіль. До того ж вмикайте першу або задню передачу (залежно від схилу) або встановлюйте важіль селектора в положення P.

**Асистент рушання вгору\***

- ✓ Стосується автомобілів із системою ESC

Система полегшує рушання на підйомі на передній або задній передачі.

Щойно водій відпускає педаль гальма, тиск у гальмівній системі зберігається близько двох секунд, щоб автомобіль не покотився. Цих двох секунд цілком достатньо для того, щоб водій міг перенести ногу на педаль акселератора без застосування стоянкового гальма. Завдяки цьому автомобіль рушає плавно й безпечно.

Асистент рушання вгору працює за таких умов:

- Автомобіль перебуває на схилі
- Двері водія закриті
- Автомобіль стоїть на місці
- Двигун працює, педаль гальма натиснута
- Увімкнена передача/нейтральна передача (МКП) або важіль селектора в положенні D/S чи R (DSG)

**⚠ УВАГА**

- Якщо водій не рушає одразу після відпускання педалі гальма, за певних обставин автомобіль може покотитись назад. Натисніть на педаль гальма або негайно застосуйте стоянкове гальмо.
- Якщо двигун заглух, відразу натисніть на педаль гальма чи застосуйте стоянкове гальмо.
- Щоб автомобіль не покотився назад під час рушання вгору в потоці, перед рушанням тримайте педаль гальма натиснутою кілька секунд.

**ⓘ Примітка**

Наявність такої системи на вашому автомобілі можна уточнити в офіційного дилера SEAT або в спеціалізованому сервісному центрі.

**Допоміжні системи на базі гальмівної системи****Контрольні індикатори\***** Світиться**

Несправність системи ESC/ABS, або аварійне відключення. Оскільки система ESC пов'язана із системою ABS, цей індикатор також загоряється в разі несправності системи ABS.

** Блімає**

Втручання системи ESC або ASR.

** Світиться**

Систему ASR відключили вручну.

Або: система ESC у спортивному режимі  
»» Стор. 244.

** Світиться**

Помилка або несправність системи ABS.

Індикатори загоряються в разі вмикання запалювання й згасають приблизно за 2 секунди [після самодіагностики].

## Допоміжні системи на базі гальмівної системи

### Електронна система стабілізації (ESC)\*

Електронна система стабілізації (ESC) підвищує рівень активної безпеки. Вона знижує імовірність заносу й поліпшує курсову стійкість автомобіля. Електроніка системи ESC виявляє критичні ситуації керування, зокрема надмірну чи недостатню поворотність транспортного засобу або проковзування коліс. Система стабілізує автомобіль за рахунок гальмування окремих коліс або зменшення потужності двигуна. Коли втручається система ESC, на комбінації приладів блимає індикатор .

До складу електронної системи стабілізації (ESC) входять протиблокувальна гальмівна система (ABS), асистент екстреного гальмування (HBA), протибуксувальна система (ASR/TCS), електронна система імітації міжколісного диференціала (EDL), проактивна система імітації міжколісного диференціала (XDL).

Для підтримання курсової стійкості система ESC також може змінювати допоміжне зусилля на кермі [так званий асистент аварійного підкермування].

Клавіша системи ESC відключає тільки протибуксувальну систему (ASR) **» Стор. 244**.

### Протиблокувальна гальмівна система (ABS)

Система ABS запобігає блокуванню коліс у момент гальмування аж до остаточної зупинки автомобіля. Система допомагає зберігати контроль над автомобілем навіть під час інтенсивного гальмування. Не відпускайте педаль гальма (не гальмуйте переривчасто). Ви відчуєте, що втручання системи ABS супроводжується відчутною вібрацією педалі гальма.

Зміни в конструкції ходової частини або гальмівної системи можуть привести до суттєвого обмеження ефективності системи ABS.

### Асистент екстреного гальмування (HBA)\*

Асистент екстреного гальмування допомагає скоротити гальмівний шлях автомобіля. Ця функція збільшує гальмівне зусилля в мить різкого натискання водієм на педаль гальма в аварійній ситуації. Не можна відпускати педаль гальма, доки загроза не мине остаточно.

### Протибуксувальна система (ASR)

У разі проковзування коліс протибуксувальна система зменшує крутний момент від двигуна заради належного зчеплення коліс із поверхнею дороги. Це полегшує рушання, прискорення й рух автомобіля вгору.

### Електронна система імітації диференціала (EDL)\*

Щойно електроніка виявляє проковзування коліс, система ініціює гальмування колеса, що починає проковзувати, та спрямовує крутний момент на протилежне колесо. Система EDL працює на швидкості до 100 км/год.

Щоб запобігти перегріванню гальмового диска колеса, що гальмує, система EDL автоматично відключається при надмірному навантаженні. Це не заважає нормальному керуванню автомобілем. Після належного очищення гальм система EDL підключається автоматично.

### Функція стабілізації причепа\*

У разі керування авто із причепом, як правило відбувається розгойдування причепа під час буксирування. Щойно система стабілізації (ESC) виявляє розгойдування причепа, вона застосовує точне гальмівне зусилля до коліс автомобіля задля збереження курсової стійкості причепа. Функція стабілізації причепа передбачена не для всіх країн продажу **» Стор. 259**.

### Проактивна система імітації міжколісного диференціала (XDL)\*

Під час повертання автомобіля міжколісний диференціал дозволяє колесу на зовнішній траекторії повороту обертатися швидше,

ніж це робить колесо на внутрішньому боці. Таким чином, колесо з більшою частотою обертання (зовнішнє колесо) отримує менший крутний момент. Це може означати, що за певних обставин на внутрішньому колесі може виникати надмірний крутний момент, що викликає тенденцію до пробуксовування колеса. З іншого боку, крутний момент на зовнішньому колесі менший, ніж колесо могло б передавати. Усе це призводить до втрати бічного зчленення передніх коліс, що створює передумови для виникнення недостатньої поворотності та «збільшення» радиуса повороту.

Система XDL завчасно виявляє й упереджує це явище на підставі даних від ESC.

За наявності підстав XDS через ESC пригальмує колесо на внутрішньому боці повороту та перекидає надлишковий момент на протилежне колесо. Результатом є більш висока точність проходження траекторії.

Система XDL функціонує в поєднанні із системою стабілізації (ESC) та залишається активною постійно, навіть після відключення протибуксувальної системи (ASR) або переведення системи ESC у спортивний режим.

### Система автоматичного гальмування в разі аварії

В разі аварії ця система виконує автоматичне гальмування, яке активується блоком керування подушкою безпеки. Система

спрацьовує у випадку аварії, якщо блок керування подушкою безпеки виявляє уповільнення вище рівня активації, коли гальмування керує система ESC.

У випадку аварії система автоматичного гальмування може допомогти водієві, втручаючись у гальмування та зменшуючи ризик заносу і подальших зіткнень.

Робота функції автоматичного гальмування в момент зіткнення визначається такими діями:

- Якщо водій тисне на педаль акселератора, автоматичне гальмування не застосовується.
- Якщо при натисканні педалі гальма гальмівний тиск перевищує тиск, генерований системою, гальмування відбувається без її участі.
- Система автоматичного гальмування не працює, якщо система стабілізації (ESC) несправна.

### △ УВАГА

**Висока швидкість на слизькій чи мокрій дорозі може спричинити втрату контролю над автомобілем. Загроза тяжких наслідків!**

- Системи ESC, ABS, ASR, EDL та система імітації міжколісного блокування не здатні пересилити закони фізики. Будь ласка, пам'ятайте про це, особливо під час руху мокрими чи слизькими дорогами. Щойно ви помітили втручання електронних систем

безпеки, негайно зменште швидкість відповідно до поточній дорожньої ситуації. Наявність численних систем безпеки не повинна спонукати вас до зайвих ризиків. Недотримання цієї умови може привести до аварійної ситуації.

- Будь ласка, пам'ятайте, що перевищення швидкості та недотримання безпечної дистанції є потенційними причинами аварійних ситуацій, особливо на поворотах чи слизьких і мокрих поверхнях. Системи ESC, ABS, HBA, EDL та розширення системи імітації міжколісного блокування передбачені лише для підтримки водія і не здатні цілком запобігти аварійним ситуаціям. Небезпека аварійної ситуації!
- Обережно прискорюйтесь на слизькій поверхні, зокрема на льоду чи снігу. Попри наявність допоміжних систем, тягові колеса можуть проковзувати й негативно впливати на керованість автомобіля. Небезпека аварійної ситуації!

### І Примітка

- Протиблокувальна гальмівна система (ABS) і протибуксувальна система (ASR) належно працюватимуть, тільки якщо всі колеса мають однакові шини. Різниця радіусів кочення коліс може привести до небажаного спаду потужності двигуна.
- Втручання допоміжних систем може супроводжуватись характерним шумом.



- Спалах індикатора або вказує на несправність системи » Стор. 87.
- Будь-які зміни в конструкції автомобіля (двигун, гальмівна система, ходова частина, колеса) можуть впливати на ефективність систем ABS, ASR та EDL.

## Відключення та підключення системи ESC/ASR\*

Електронна система стабілізації (ESC) автоматично підключається після запуску двигуна. До системи стабілізації входять системи ABS, EDL та ASR.

Систему ASR варто відключати лише в деяких ситуаціях, зокрема:

Залежно від версії моделі й оснащення система дає змогу відключити лише протибуксовальну функцію (ASR) або перевести систему стабілізації (ESC) у режим «Спорт».

## Відключення та підключення системи ASR

- Систему ASR можна відключити та підключити за допомогою мультимедійної системи » Стор. 89. В автомобілі з інформаційною системою водія\* на дисплей з'явиться відповідний напис.

Коли система ASR відключена, на комбінації приладів світиться індикатор .

## Вмикання та вимикання режиму «Sport» системи ESC

- Режим «Спорт» системи ESC можна увімкнути або вимкнути в меню мультимедійної системи » Стор. 89. В автомобілі з інформаційною системою водія\* на дисплей з'явиться відповідний напис.

У режимі «Спорт» можливості системи ESC для стабілізації автомобіля та можливості системи ASR обмежені. На комбінації приладів загоряється індикатор .

### УВАГА

**Спортивний режим системи ESC варто вмикати лише за наявності практичного досвіду й за сприятливих дорожніх умов. Ризик заносу автомобіля!**

- Спортивний режим обмежує систему стабілізації, створюючи умови для енергійного керування. Ведучі колеса можуть проковзувати, і автомобіль може заносити.**

### Примітка

Якщо відключити систему ASR або вибрати спортивний режим системи ESC, круїз-контроль\* вимикається.

## Паркування

### Зупинка автомобіля

Дотримуйтесь вимог правил дорожнього руху щодо зупинки й стоянки автомобіля.

Як припаркувати автомобіль:

- Зупиніться на підхіжій поверхні » .
- Застосуйте стоянкове гальмо » Стор. 240.
- Автоматична коробка передач: установіть важіль селектора в положення **P**.
- Вимкніть двигун і вийміть ключ із замка запалювання. Злегка поверніть кермо в один із боків до характерного класання (блокування рульової колонки).
- Механічна коробка передач: увімкніть першу передачу (якщо на рівній поверхні або на спуску) або задню передачу (якщо на спуску), відпустіть педаль зчеплення.
- Заберіть усі ключі автомобіля, коли залишаєте його.

### Додатково, на стрімких спусках та підйомах

Перед тим як вимикати двигун, поверніть кермо так, щоб у разі скочування автомобіль пойшов на бордюр.

- Паркуючи авто передом униз, поверніть колеса до бордюру.

- Паркуючи авто передом угору, поверніть колеса від бордюру.

### ⚠ УВАГА

- Намагайтесь не паркувати автомобіль у місцях можливого контакту гарячих компонентів випускної системи із займистими матеріалами, зокрема сухою травою, листям, розлитим пальним тощо.
- Не залишайте пасажирів у замкненому салоні автомобіля, адже вони можуть не відкрити двері чи вікна. У надзвичайній ситуації замкнені двері ускладнюють доступ для порятунку пасажирів.
- Ніколи не залишайте дітей у салоні без нагляду. Вони можуть ненавмисно спричинити рушання автомобіля, наприклад відпустивши стоянкове гальмо або змінивши положення важеля коробки передач.
- Залежно від погодних умов у салоні може стати надто жарко або надто холodno. Висока смертельна небезпека!

### 💡 Примітка

Автомобіль з автоматичною коробкою передач: ключ можна вийняти із замка запалювання, тільки якщо важіль селектора в положенні R.

## Системи допомоги під час паркування й маневрування

### Системи допомоги під час паркування й маневрування (Park Pilot)\*

#### Вступ

Оснащення автомобіля може включати різні системи, які допомагають під час паркування й маневрування:

- Розширений асистент паркування.** Цей асистент сповіщає візуальним і звуковим сигналом про перешкоди попереду й позаду автомобіля» Стор. 246.
- Задній парктронік.** Цей асистент сповіщає звуковим сигналом про перешкоди позаду автомобіля» Стор. 249.

### ⚠ УВАГА

- Завжди уважно слідкуйте за дорожніми умовами та за обстановкою навколо автомобіля. Асистент не можуть замінити собою увагу водія. Водій завжди відповідає за керування автомобілем.
- Датчики мають так звані «мертві» зони, в яких вони можуть не виявляти людей чи

сторонні об'єкти. Особливо стежте за дітьми й тваринами.

- Постійно контролуйте обстановку за допомогою дзеркал заднього виду.

### ❗ ОБЕРЕЖНО

Ефективність парктроніка залежить від багатьох зовнішніх чинників, які можуть спричинити пошкодження автомобіля й поруч розташованих об'єктів.

- За певних обставин система може не виявляти й не відображати деякі об'єкти:
  - Об'єкти на кшталт ланцюгів, дишля причепа, шлагбаумів, огорож, тонких дерев тощо.
  - Об'єкти, розташовані вище датчиків (приміром, виступ стіні).
  - Об'єкти з особливою поверхнею чи структурою, зокрема сітчасті огорожі або пухкий сніг.
- Деякі поверхні об'єктів або одягу не відбивають сигнали ультразвукових датчиків. Якщо поблизу знаходяться такі об'єкти або люди, які носять такий одяг, система не розпізнає їх належним чином.
- На сигнали можуть впливати зовнішні джерела звуку. Це може заважати розпізнавати людей або сторонні об'єкти.
- Якщо система попереджує про наближення низької перешкоди, будь ласка, пам'ятайте, що ця перешкода може вийти із зони дії датчиків, тому, коли автомобіль

наблизиться до неї ще ближче, система може вже не ідентифікувати її. За певних обставин деякі об'єкти, наприклад високі бордюри, можуть пошкодити автомобіль знизу.

- Ігнорування попереджень асистента паркування може привести до серйозних пошкоджень авто.
- Пошкодження решітки радіатора, бампера, колісних арок або днища автомобіля може порушити орієнтацію датчиків. Це у свою чергу може негативно вплинути на функціональність асистента паркування. Перевіряйте роботу цього асистента у спеціалізованому сервісному центрі.
- Завеликий або викривлений передній номерний знак чи рамка номерного знака можуть спричинити хибні реакції або відмову датчиків.

#### Примітка

- Інформація на екрані мультимедійної системи відображається із незначною затримкою в часі.
- У деяких випадках система може подавати попередження, навіть якщо в контролюваній зоні немає перешкод. Зокрема:
  - Нерівний асфальт, каміння, висока трава тощо.
  - Наявність зовнішніх джерел ультразвуку, наприклад, інших автомобілів, оснащених ультразвуковими датчиками.

– Сильна злива, снігопад, град чи густі вихлопні гази.

- Номерний знак не прилягає до бампера як слід.
- Зміна рельєфу дороги.

• Заради належної роботи асистента паркування ультразвукові датчики необхідно чистити від снігу та намерзлого льоду, а також не закривати наліпками й іншими предметами.

• Якщо для миття автомобіля використовується апарат високого тиску чи парогенератор, не допускайте тривалого спрямовання струменя безпосередньо на датчики паркування. Відстань до них має бути мінімум 10 см.

• Нестандартна рамка номерного знака й інші аксесуари на передньому бампері можуть заважати роботі асистента паркування.

• Заради кращого розуміння особливостей роботи системи радимо спочатку потренуватися в безпечному місці за сприятливих погодних умов і належного освітлення.

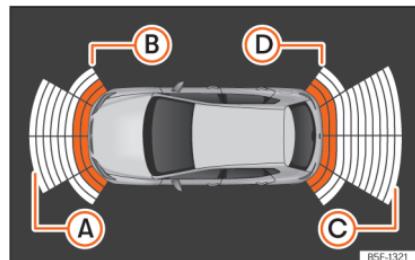
• Параметри звукової та візуальної індикації парктроніка можна змінювати в меню настройок» Стор. 250.

• В автомобілях без мультимедійної системи ці параметри можна налаштувати в офіційного дилера SEAT або в спеціалізованому сервісному центрі.

- Будь ласка, візьміть до уваги інформацію щодо буксирування причепа» Стор. 250.

## Розширений асистент паркування\*

### Огляд системи



B5F-1321

**Рис. 164** Візуальна індикація асистента паркування на екрані мультимедійної системи.

Розширений асистент паркування [Park Pilot plus] сповіщає звуковим і візуальним сигналом про перешкоди попереду та позаду автомобіля.

Датчики системи розташовані в бамперах. У разі виявлення перешкоди система попереджує про це звуковим сигналом, а також індикацією на екрані мультимедійної системи» **Рис. 164**.

Якщо є загроза зіткнення спереду чи ззаду, лунає сигнал. Аби миттєво розуміти, з якого боку перешкода, налаштуйте різну частоту сигналу в меню настройок.

Приблизний радіус дії датчиків:

- A 120 см
- B 60 см
- C 160 см
- D 60 см

Під час наближення до перешкоди частота звукових сигналів зростає. На відстані 30 см сигнал стає безперервним. Зупиніться!

Якщо відстань між автомобілем і перешкодою не змінюється понад чотири секунди, гучність сигналу зменшується.

## Вимикання та вимикання асистента паркування



**Рис. 165** Центральна консоль: Клавіша асистента паркування (залежно від версії).

### Вимикання та вимикання вручну

- Натисніть клавішу **P** один раз.

**Ручне вимикання графічного інтерфейсу асистента паркування (звукова сигналізація лишається активною)**

- Натисніть апаратну клавішу MENU заводської медіасистеми.
- **Або:** торкніть клавішу **НАЗДА** ⏪.

### Автоматична активація

- Увімкніть задню передачу.
- **Або:** автомобіль наближається передом до об'єкта на траєкторії руху зі швидкістю менше 15 км/год. Якщо автоматична активація дозволена в меню настройок, система

роздізнає перешкоду приблизно за 95 см. На екрані з'являється мініатурнеображення.

- **Або:** автомобіль проїжджає заднім ходом певну відстань (приблизно 10–20 см залежно від того, чи виявлено перешкоду)

### Автоматичне відключення

- Установіть важіль селектора в положення **P**.
- **Або:** проїдьте вперед зі швидкістю близько 15 км/год.

### Тимчасове вимикання звуку асистента паркування

- Натисніть функціональну клавішу ⏪.

### Перемикання в режим повного екрана

- Увімкніть задню передачу.
- **Або:** торкніть мініатурнеображення авто в меншому вікні.
- **Або:** автомобіль проїжджає заднім ходом певну відстань (приблизно 10–20 см залежно від того, чи виявлено перешкоду).

### Перемикання в режим камери заднього виду (Rear View Camera «RVC»)\*

- Увімкніть задню передачу.
- **Або:** торкніть клавішу **RVC** на екрані.

»

У разі вмикання системи лунає сигнал та підсвічується символ клавіші.

## Автоматична активація

У разі автоматичної активації системи **Park Pilot plus** на екрані з'являється мініатюрне зображення автомобіля та сегменти.

Функція працює щоразу, коли швидкість уперше падає нижче 15 км/год (приблизно).

Якщо парктронік відключили клавішою **P**, відновити його автоматичну активацію можна так:

- Вимкніть й увімкніть запалювання.
- **Або:** проїдьте вперед зі швидкістю понад 15 км/год.
- **Або:** установіть важіль селектора в положення **P** і знову виведіть.
- **Або:** увімкніть автоматичну активацію за допомогою мультимедійної системи, а потім вимкніть її знову.

Функцію автоматичної активації асистента паркування можна вибрати й скасувати в меню мультимедійної системи **» Стор. 89**:

- Увімкніть запалювання.
- Виберіть: клавіша медіасистеми **CAR / ☰ > НАСТРОЙКИ > Паркування й маневрування.**

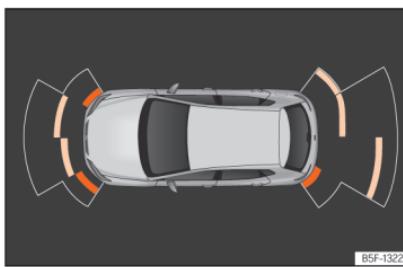
- Виберіть **Автоматична активація**. Якщо поле  відмічене, функція підключена.

Якщо система спрацювала автоматично, у разі виявлення перешкоди на відстані до 50 см лунає тільки звуковий сигнал.

### ① ОБЕРЕЖНО

**Автоматична активація асистента паркування можлива лише у тому випадку, коли автомобіль рухається повільно. Якщо манера керування не відповідає поточним умовам, це може привести до аварії та серйозних травм.**

## Сегменти візуальної індикації



**Рис. 166** Візуальна індикація асистента паркування на екрані мультимедійної системи.

Значення графіки на екрані:

- **Білі сегменти:** об'єкт знаходиться останньою траєкторії руху автомобіля на відстані понад 30 см, або автомобіль відаляється від об'єкта.

- **Жовті сегменти:** об'єкт знаходиться на шляху автомобіля на відстані понад 30 см.

- **Червоні сегменти:** до об'єкта менше 30 см.

В автомобілях із системою Media System Plus або Navi System сегмент також позначає траєкторію руху, обчислену на підставі даних про кут повертання керма.

Якщо об'єкт знаходиться на траєкторії руху автомобіля, лунає відповідний звуковий сигнал.

Коли на екрані з'являється передостанній сегмент, це означає, що автомобіль досяг зони зіткнення. У зоні зіткнення всі перешкоди позначаються червоними сегментами (включаючи перешкоди за межами зони руху). Зупиніться! **» △ Вступ на стор. 245, » ❶ Вступ на стор. 245!**

## Настроювання візуальної та звукової сигналізації

Параметри звукової та візуальної індикації парктроніка можна настроювати в меню мультимедійної системи **» Стор. 89**.

**Автоматична активація**

**on** –  **off**.

**Гучність спереду\***

Регулювання гучності сигналу з передніх динаміків.

**Тембр спереду\***

Регулювання частоти сигналу з передніх динаміків.

**Гучність ззаду\***

Регулювання гучності сигналу з задніх динаміків.

**Тембр ззаду\***

Регулювання частоти сигналу з задніх динаміків.

**Зниження гучності розважальних систем**

У разі вимикання асистента паркування гучність поточного медіаджерела автоматично зменшується відповідно до вибраних настройок динаміків.

**Повідомлення про несправності та помилки**

Якщо асистент паркування не працює як слід, на дисплей комбінації приладів з'явиться відповідне повідомлення.

Якщо проблема не зникає до вимикання запалювання, після чергової активації асистента паркування система не сповіщатиме про несправність.

Якщо задні датчики несправні, відображаються тільки перешкоди в областях **A** і **B**.  
**» Рис. 164.** Якщо передні датчики несправні, відображаються тільки перешкоди в області **C** і **D**. У цьому випадку відображається символ **Δ**.

Зверніться до спеціалізованого сервісного центру для діагностики та ремонту.

**Буксирування причепа**

Автомобіль із заводським тягово-зчіпним пристроєм: якщо причіп підключили до бортової мережі автомобіля, задні датчики паркування не вимикаються автоматично в разі вибору задньої передачі або натискання клавіші **R**. До того ж система не сповіщатиме візуально чи звуком про об'єкти позаду та обабіч автомобіля.

На екрані медіасистеми буде лише інформація про об'єкти попереду. Сегментів обчи-сленої траекторії руху не буде.

**Базовий асистент паркування (Park Pilot)\*****Огляд системи**

**Базовий асистент паркування (Park Pilot)** сповіщає звуковими сигналами про перешкоди позаду автомобіля.

Ультразвукові датчики розташовані в задньому бампері. У разі виявлення перешкоди система попереджує про це звуковим сигналом, а також візуальною індикацією на екрані мультимедійної системи.

Пильнійте, аби датчики не були закриті наліпками, брудом й іншими речовинами, що можуть перешкоджати роботі асистента паркування. Як правильно чистити датчики **» Стор. 305**.

Приблизний радіус дії задніх датчиків паркування:

Збоку: 60 см

По центру: 160 см

Під час наближення до перешкоди частота звукових сигналів зростає. На відстані 30 см **»**

сигнал стає безперервним. Зупиніться! »»  Вступ на стор. 245, »»  Вступ на стор. 245!

Якщо відстань між автомобілем і перешкодою не змінюється понад чотири секунди, гучність сигналу зменшується.

## **Вимикання та вимикання асистента паркування**

### **Автоматичне вимикання**

- Увімкніть задню передачу.

### **Автоматичне вимикання**

- Установіть важіль селектора в положення P, N або D (DSG) або виберіть задню передачу (МКП).

### **Настроювання візуальної та звукової сигналізації**

Параметри звукової та візуальної індикації парктроніка можна настроювати в меню мультимедійної системи»» Стор. 89.

- **Гучність ззаду**\*: регулювання гучності сигналу з задніх динаміків.
- **Тембр ззаду**\*: регулювання частоти сигналу з задніх динаміків.
- **Зниження гучності розважальних систем**: у разі вимикання асистента паркування гучність поточного медіаджерела автома-

тично зменшується відповідно до вибраних настройок динаміків.

### **Повідомлення про несправності та по-милки**

Якщо асистент паркування не працює як слід, на дисплей комбінації приладів з'явиться відповідне повідомлення.

Якщо проблема не зникає до вимикання запалювання, після чергової активації асистента паркування система не сповіщатиме про несправність.

Зверніться до спеціалізованого сервісного центру для діагностики та ремонту.

### **Тягово-зчіпний пристрій**

Автомобіль із заводським тягово-зчіпним пристроєм: якщо причині підключили до бортової мережі, асистент паркування не вимикатиметься автоматично в разі вибору задньої передачі.

## **Камера заднього виду (Rear Assist)\***

### **Принцип роботи й застереження**

#### УВАГА

- Камера заднього виду не вимірює відстань до перешкод і працює в межах своїх

функціональних можливостей. Отже недбале користування системою може привести до серйозних аварій. Водій має постійно контролювати обстановку навколо автомобіля.

- Камера заднього виду дещо розширяє та викриває поле зору, тож на дисплей виводиться не зовсім чітке зображення. Це явище також призводить до помилкової оцінки відстані.
- Через обмежену роздільну здатність дисплея або недостатнє освітлення деякі об'єкти можуть відображатися нечітко чи взагалі не відображатися. Особливо пильнуйте за стовпами, огорожами, гратах та деревами, які можуть пошкодити автомобіль, оскільки не відображатимуться на дисплей.
- Система має так звані «мертві» зони, в яких камера не бачить ані людей, ані об'єкти. Постійно пильнуйте ситуацію навколо автомобіля!
- Навіть із такою підтримкою водій повинен бути дуже уважним. Щоразу стежте за паркувальним маневром та обстановкою навколо автомобіля.
- Зображення на екрані не повинні відволікати від дорожньої обстановки.
- Зображення камери заднього виду є двовимірними. Вона може як слід не розпізнати або зовсім не побачити, прямірно, ями на дорозі чи об'єкти, що виступають.

- Коли завантаженість автомобіля змінюється, допоміжні лінії на екрані теж змінюються»» **Рис. 167**. Чим більше завантаження, тим вужчими стають лінії. Пильнуйте обстановку навколо автомобіля, коли в салоні або багажнику автомобіля знаходиться вантаж.

- За певних обставин об'єкти або інші автомобілі, що відображаються на дисплей, можуть видачатися близчими або дальними, ніж є насправді. Будьте дуже уважні в таких ситуаціях:

- Переїзд із рівної поверхні на схил і напавки.
- Важкий вантаж в автомобілі.
- Наближення до об'єкта, який розташований над землею або виступає з неї. Під час руху назад такі об'єкти можуть випадати з поля зору камери заднього виду.

#### Примітка

- Будьте дуже обережні, якщо не маєте належного досвіду користування системою.
- Камера заднього виду не працює, коли кришка багажника відкрита.

## Порядок користування

Камера, вбудована в задній бампер, допомагає водієві під час паркування або маневрування заднім ходом»» Стор. 222

Зображення з камери разом із допоміжними лініями виводиться на екран мультимедійної системи. Для легшого орієнтування у нижній частині екрана видно край бампера.

#### Настройки системи

У меню системи Rear Assist можна регулювати яскравість, контраст і колірність зображення.

Як настроювати систему:

- Зупинітесь в безпечному місці, не вимикайте запалювання чи медіасистему.
- Увімкніть стоянкове гальмо.
- Увімкніть задню передачу.
- Торкніть клавішу  на екрані медіасистеми.
- Відрегулюйте потрібні настройки клавішами  $-/+$  або повзунком.

#### Особливості використання камери заднього виду

Систему НЕ варто використовувати за таких обставин:

- Зображення з камери нечітке або дуже спотворене.

- Простір позаду автомобіля відображається лише частково.

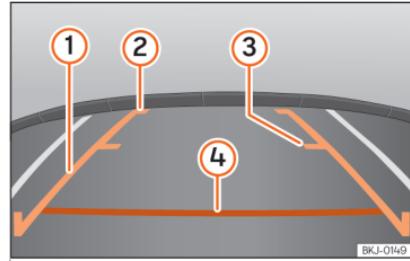
- Важкий вантаж в автомобілі.

- Положення камери змінилося внаслідок удару ззаду. Зверніться до спеціалізованого сервісного центру для діагностики.

#### Перше знайомство з системою

Щоб краще зрозуміти роботу системи й допоміжної графіки, радимо потренуватися в безпечних місцях за сприятливих погодних умов і належної видимості.

## Паркування й маневрування з камерою заднього виду



**Рис. 167** Відображення на екрані мультимедійної системи: Допоміжні лінії.

Значення допоміжної графіки

»

- 1 Бокові лінії:** ширина автомобіля (проекція габаритів авто з урахуванням зовнішніх дзеркал).
- 2 Кінець бокових ліній:** приблизно за 2 метри позаду автомобіля.
- 3 Проміжна лінія:** відстань близько метра позаду автомобіля.
- 4 Червона горизонтальна лінія:** критична відстань (близько 40 см) позаду автомобіля.

#### Вимикання та вимикання системи

- Камера заднього виду вимикається в разі вибору задньої передачі, коли ввімкнено запалювання.
- Система сама вимикається за 8 секунд після вимикання задньої передачі. Якщо вимкнути запалювання, камера вимикається негайно.
- Під час руху заднім ходом зі швидкістю понад 15 км/год зображення з камери заднього виду не передається.

У поєднанні з асистентом Park Pilot plus

» Стор. 246 зображення з камери зникає після вимикання задньої передачі. Після того на дисплей відображається графічна інформація асистента паркування.

Зображення з камери заднього виду можна приховати й такими способами:

- Натисніть одну з функціональних клавіш на екрані медіасистеми.
- **АБО:** торкніть мініатюрне зображення автомобіля на екрані.

Виклик вікна із зображенням з камери заднього виду:

- Вимкніть і знов увімкніть задню передачу.
- **АБО:** Натисніть функціональну кнопку RVC<sup>1)</sup>

#### Паркування

- Зупинітесь перед ділянкою для паркування, увімкніть задню передачу.
- Повільно рушайте й повертайте кермо так, щоб допоміжні лінії віели на місце для паркування.
- Скеруйте автомобіль так, щоб бокові лінії були паралельні з межами місця для паркування.

## Тягово-зчіпний пристрій\*

### Буксирування причепа

#### Вступ

Дотримуйтесь правил буксирування причепа та користування тягово-зчіпним пристроям, що діють у країні вашого перебування.

Ваш автомобіль призначений насамперед для перевезення пасажирів, але його можна використовувати для буксирування причепа за умови встановлення відповідного обладнання. Спричинене причепом додаткове навантаження може впливати на термін служби автомобіля та його експлуатаційні характеристики, збільшувати витрату пального і, за певних умов, скорочувати міжсервісні інтервали.

Будьте надзвичайно уважними під час буксирування причепа, оскільки навантаження на автомобіль зростає.

Зимові шини слід установлювати як на колеса автомобіля, так і на колеса причепа.

<sup>1)</sup> Коли вибрано задню передачу, на екрані відображається тільки клавіша «RVC».

### Граничне навантаження на тягово-зчіпний пристрій

Граничне навантаження на тягово-зчіпний пристрій становить **50 кг**.

### Автомобілі з системою Старт-Стоп

Якщо тягово-зчіпний пристрій встановлений на заводі або в офіційного дилера SEAT, система Старт-Стоп працює в нормальному режимі. Нічого особливого в керуванні автомобілем немає.

Якщо система не розпізнає причіп або тягово-зчіпний пристрій встановлений не в офіційного дилера SEAT, перед початком руху з причепом систему Старт-Стоп слід відключити за допомогою відповідної клавіші у нижній частині центральної консолі. Система повинна залишатися відключеною протягом усієї поїздки **»** △.

### Автомобілі з системою SEAT Drive Profile

Під час буксирування причепа не бажано використовувати профіль **Еко**. Перед тим як рушати з причепом, варто вибрати інший доступний профіль.

### Вагові характеристики причепа

Не допускайте перевищення максимально допустимих вагових характеристик причепа. Чим менше навантаження на причіп, тим легше автомобіль долає стрімкі підйоми.

Вказані вагові характеристики причепа дійсні лише на **висотах**, які не перевищують

1000 м над рівнем моря. Збільшення висоти над рівнем моря призводить до спаду потужності двигуна та, як наслідок, до пропорційного погіршення тяги автомобіля. Тому масу автомобіля з причепом необхідно попереудно зменшувати із розрахунку 10% на кожні 1000 метрів висоти над рівнем моря.

**Допустиме навантаження** на кульовий напочечник тягово-зчіпного пристрію має наблизатися до гранично допустимого, але не перевищувати його.

### △ УВАГА

**Не використовуйте причіп для перевезення людей, оскільки це небезпечно і заборонено правилами дорожнього руху.**

### △ УВАГА

**Неналежне користування тягово-зчіпним пристрієм може привести до аварійних ситуацій і серйозних травм.**

- Користуватися тягово-зчіпним пристрієм можна лише за умови, що він знаходиться в ідеальному стані та правильно закріплений.

- Не допускайте жодних модифікацій або ремонту тягово-зчіпного пристрію.

- Щоб знизити ризик травмування в разі удару ззаду, а також запобігти травмуванню пішоходів чи велосипедістів під час паркування, тягово-зчіпний пристрій слід

складати або знімати, коли він не потрібен.

- Не встановлюйте тягово-зчіпний пристрій із засобами для «розподілу» чи «компенсації навантаження». Ваш автомобіль не розрахований на використання тягово-зчіпних пристрій цих типів. У разі поломки такого пристрію причіп може від'єднатися від автомобіля.

### △ УВАГА

**Буксирування причепа й транспортування важких чи громіздких вантажів може негативно впливати на керованість автомобіля. Небезпека аварійної ситуації!**

- Для фіксації предметів варто використовувати підходящі кріпильні ремені без пошкодження.
- Пристосовуйте манеру керування відповідно до погодних і дорожніх умов.
- Причепи з високо розташованим центром ваги частіше перевертуються.
- Уникайте різкого гальмування й раптових маневрів!
- Будьте особливо пильними під час обгону.
- Щойно причіп починає виляти, негайно зменшуйте швидкість.
- Швидкість автомобіля з причепом не повинна перевищувати 80 км/год [100 км/год за виняткових обставин]. Це також стосується країн, в яких діють вищі пороги

допустимої швидкості. Дотримуйтесь обмежень швидкості для автомобілів із причепом, що діють у певній країні. Пам'ятайте: вони можуть бути нижчими, ніж для автомобілів без причепа.

- Ніколи не намагайтесь «стабілізувати» причіп за рахунок збільшення швидкості автомобіля.

### ⚠ УВАГА

Якщо тягово-зчіпний пристрій встановлений не в офіційного дилера SEAT, перед буксируванням причепа систему Старт-Стоп необхідно відключити вручну. Інакше гальмівна система може працювати з пошушеннями, що призведе до аварійної ситуації й отримання серйозних травм.

- Завжди відключайте систему Старт-Стоп вручну перед буксируванням причепа, якщо тягово-зчіпний пристрій встановлений не в офіційного дилера SEAT.

### 💡 Примітка

- Щоразу відключайте систему охоронної сигналізації, перш ніж під'єднувати чи від'єднувати причіп » Стор. 101. Інакше датчик нахилу може спричинити спрацювання сигналізації.
- Уникайте буксирування причепа протягом першої 1000 км пробігу » Стор. 217.
- Якщо знімний або висувний тягово-зчіпний пристрій не використовується, він по-

винен бути демонтований. У разі наїзду ззаду встановлений тягово-зчіпний пристрій може посилити пошкодження автомобіля.

- Дякі тягово-зчіпні пристрої, що встановлюються після купівлі автомобіля, можуть перекривати нарізний отвір для буксирувального вушка. За таких обставин буксирувальне вушко не слід використовувати для буксирування іншого автомобіля чи для пуску його двигуна. Отже, знятий тягово-зчіпний пристрій повинен завжди зберігатись в автомобілі.

### Технічні вимоги

Автомобілі із **заводським** тягово-зчіпним пристроєм відповідають усім технічним вимогам і нормативним правилам щодо буксирування причепа » Стор. 260.

Якщо тягово-зчіпний пристрій **встановлюється на автомобіль після купівлі**, цей пристрій повинен відповісти граничній вантажопідйомності причепа, який був встановлений на автомобілі раніше. Такий пристрій має підходити для автомобіля й причепа. Пристрій необхідно правильно закріпити на автомобілі. Використовуйте лише тягово-зчіпні пристрої, схвалені компанією SEAT для вашого автомобіля. Дотримуйтесь інструкцій виробника тягово-зчіпного пристрію. Не встановлюйте тягово-зчіпний пристрій із за-

собами для «розподілу» чи «компенсації навантаження».

### Вимоги до встановлення тягово-зчіпного пристрію

Не встановлюйте тягово-зчіпний пристрій на бампер або кріплення бампера. Тягово-зчіпний пристрій не повинен порушувати функції бампера. Не намагайтесь самі ремонтувати або змінювати конструкцію гальмівної чи випускної системи. Регулярно перевіряйте кріплення тягово-зчіпного пристрію.

### Система охолодження двигуна

Під час буксирування причепа навантаження на двигун і систему охолодження зростає. Тому система повинна містити достатній об'єм охолоджувальної рідини і бути придатною до роботи з підвищеним навантаженням.

### Гальма причепа

Якщо причіп має власну гальмівну систему, дотримуйтесь відповідних нормативних правил щодо її експлуатації. Ніколи не підключайте гальмівну систему причепа до гальмівної системи автомобіля.

### Буксирувальний трос

Щоразу використовуйте страхувальний трос, коли буксируєте причіп » Стор. 255.

## Задні ліхтарі причепа

Задні ліхтарі причепа повинні відповідати нормативним правилам щодо безпеки руху  
 » Стор. 255.

Ніколи не підключайте задні ліхтарі причепа безпосередньо до електричної системи автомобіля. Якщо ви не знаєте, як правильно підключити обладнання причепа, зверніться до спеціалізованого сервісного центру.

Компанія SEAT радить звертатися до її офіційних дилерів.

## Зовнішні дзеркала

Якщо зону позаду причепа не видно в зовнішні дзеркала заднього виду, встановіть додаткові дзеркала згідно з правилами, що діють у країні вашого перебування. Перед поїздкою відрегулюйте зовнішні дзеркала таким чином, щоб вони забезпечували належний огляд позаду автомобіля з причепом.

## Границя електрична потужність електричного обладнання причепа

Не перевищуйте зазначених характеристик!

Задній протитуманний ліхтар

42 Вт

### ⚠ УВАГА

Якщо тягово-зчіпний пристрій не підходить для цього автомобіля чи встановлений неправильно, причіп може відцепитися. Не-безпека тяжкого травмування!

### ① ОБЕРЕЖНО

- Неправильне підключення задніх ліхтарів причепа може спричинити пошкодження електронних компонентів автомобіля.
- Переширення допустимого електричного навантаження може привести до пошкодження електронних компонентів автомобіля.
- Не підключайте електричну систему причепа безпосередньо до задніх ліхтарів або інших електричних компонентів автомобіля. Використовуйте лише з'єднання, передбачені спеціально для підключення причепа.

## Приєднання та від'єднання причепа



**Рис. 168** Схематичний вигляд: призначення контактів електричного роз'єму для підключення причепа.

Контакт	Значення
1	Лівий покажчик повороту
2	Задній протитуманний ліхтар
3	Заземлення, контакти 1, 2, 4, 5, 6, 7 та 8
4	Правий покажчик повороту
5	Задній габаритний ліхтар, правий
6	Стоп-сигнали
7	Задній габаритний ліхтар, лівий
8	Ліхтар заднього ходу
9	Постійне живлення
10	Живлення при працюочому двигуні, заряджання

Контакт	Значення
11	Заземлення, контакт 10
12	Не використовується
13	Заземлення, контакт 9

## Електричний роз'єм для підключення причепа

Ваш автомобіль має 13-контактний електричний роз'єм для підключення причепа до електричної системи автомобіля. Коли двигун працює, електричний роз'єм забезпечує живлення споживачів причепа (контакти 9 та 10).

Тільки бортова мережа розпізнає приєднаний причіп, живлення електричного обладнання причепа розпочинається через електричний роз'єм (контакти 9 і 10). Контакт 9 забезпечує постійне живлення. Це стосується, наприклад, внутрішнього освітлення причепа. Споживач електроенергії такі як ходильник автофургону отримують електричну напругу, **лише** якщо двигун працює (через контакт 10).

Щоб запобігти перевантаженню електричної системи, не допускайте закорочення контурів заземлення (контакти 3, 11 і 13) між собою.

Якщо тягово-зчіпний пристрій має **7-контактний електричний роз'єм**, для підключення потрібен спеціальний сполучний ка-

бель з адаптером. У такому разі контакт 10 не використовується.

## Буксирувальний трос

Страхувальний трос слід надійно кріпити з урахуванням запасу для проходження поворотів. Водночас він не повинен торкатися дороги під час руху.

## Задні ліхтарі причепа

Постійно стежте, щоб задні ліхтарі причепа працювали правильно й відповідали нормативним правилам. Переконайтесь, що максимальне енергоспоживання причепа не перевищено **» Стор. 255**.

## Підключення до системи охоронної сигналізації

Причіп включається до схеми охоронної сигналізації за таких умов:

- Автомобіль обладнаний заводською системою охоронної сигналізації і заводським тягово-зчіпним пристроям.
- Обладнання причепа підключене до бортової мережі автомобіля через роз'єм тягово-зчіпного пристроя.
- Електричні системи автомобіля й причепа технічно справні.
- Автомобіль замкнений з пульта, охоронна сигналізація активована.

Коли двері замкнені, від'єднання причепа від електричної системи автомобіля призводить до спрацювання охоронної сигналізації.

Шоразу відключайте систему охоронної сигналізації, перш ніж під'єднувати чи від'єднувати причіп. Інакше датчик нахилу може спричинити спрацювання сигналізації.

## Причепи зі світлодіодними задніми ліхтарями

З технічних причин причепи зі світлодіодними задніми ліхтарями НЕ підключаються до системи охоронної сигналізації!

Якщо причіп зі світлодіодними задніми ліхтарями відчепити від замкненого автомобіля, охоронна сигналізація не спрацює.

Якщо при зчепленні причепа був вибраний профіль динаміки руху **Еко**, він автоматично зміниться на профіль **Стандарт**. Якщо система не розпізнає причіп або тягово-зчіпний пристрій встановлений не в офіційного дилера SEAT, перед початком руху із причепом виберіть профіль **Normal** самі. Щоб знову увімкнути профіль **Еко**, після від'єднання причепа вимкніть й увімкніть запалювання один раз.

## ⚠️ УВАГА

**Неправильне чи неналежне підключення кабелів може привести до підвищення струму в контурі обладнання причепа та, як наслідок, до порушення роботи**

електронних компонентів автомобіля. Небезпека аварійної ситуації з тяжкими наслідками!

- Ремонтувати електронні компоненти автомобіля варто лише в спеціалізованому сервісному центрі.
- Не підключайте електричну систему причепа безпосередньо до задніх ліхтарів або інших електрических компонентів автомобіля.

## ⚠ УВАГА

Закорочення контактів електричного роз'єму причепа може привести до перевантаження електричної системи або поломки системи освітлення. Небезпека аварійної ситуації з тяжкими наслідками!

- Ніколи не з'єднуйте між собою контакти електричного роз'єму причепа.
- Ремонтувати погнуті контакти роз'єму варто лише в спеціалізованому сервісному центрі.

## ⚠ ОБЕРЕЖНО

Відчіпляйте причіп, коли залишаєте автомобіль на стоянці. Використовуйте опорні колеса чи стійки причепа. Якщо кузов автомобіля переміщується угору або вниз, наприклад внаслідок зміни навантаження чи проколу колеса, навантаження на тягово-зчіпний пристрій зростає. Це може при-

звести до пошкодження автомобіля та причепа.

## ⓘ Примітка

- У разі несправності системи охоронної сигналізації або електричної системи автомобіля чи причепа, будь ласка, зверніться до спеціалізованого сервісного центру.
- Якщо обладнання причепа споживає електроенергію через роз'єм автомобіля, коли двигун вимкнений, акумуляторна батарея розряджається.
- Якщо акумуляторна батарея сильно розряджена, електричне живлення причепа автоматично припиняється.

## Завантаження причепа

**Гранично допустима маса причепа та навантаження на тягово-зчіпний пристрій**

Гранично допустима маса причепа – це маса, яку може буксирувати автомобіль **» ⚠**. Навантаження на тягово-зчіпний пристрій – вертикальна сила, що діє на кульовий наконечник.

Вагові характеристики причепа та навантаження на тягово-зчіпний пристрій, зазначені у таблиці на кронштейні зчіпного пристрію, використовуються виключно для сертифікації. Значення, що стосуються автомобіля, часто є меншими за значення, перераховані в

цій документації на автомобіль. Дані в офіційній технічній документації на автомобіль мають пріоритетну силу.

Щоб підвищити безпеку під час руху, компанія SEAT рекомендує завжди наближатися до технічно гранично допустимого **навантаження на тягово-зчіпний пристрій** **» Стор. 253**. Занадто мале навантаження на тягово-зчіпний пристрій погіршує поведінку причепа під час руху.

Більше навантаження на тягово-зчіпний пристрій навантажує задню вісь автомобіля і зменшує його вантажопідйомність.

## Повна маса автомобіля з причепом

Повна маса автомобіля з причепом = фактична маса навантаженого автомобіля + фактична маса навантаженого причепа.

У деяких країнах автомобільні причепи класифікуються за різними категоріями. Компанія SEAT рекомендує звернутися до спеціалізованого сервісного центру для консультації з приводу того, причини якого типу найкраще відповідають характеристикам вашого автомобіля.

## Завантаження причепа

Автомобіль і причіп повинні бути збалансованими. Для цього необхідно зробити навантаження на тягово-зчіпний пристрій наближеним до гранично допустимого й рівномірно **»**

розділити вантаж між передньою й задньою частинами причепа.

- Важкі предмети необхідно перевозити у причепі якомога ближче до його осі або безпосередньо над ній.
- Щоразу правильно фіксуйте вантаж!

### Тиск у шинах

Установіть тиск у шинах причепа відповідно до специфікацій виробника причепа.

Перед тим як буксирувати причіп, накачайте шини до граничної норми **» Стор. 292.**

### △ УВАГА

**Перевищення гранично допустимого навантаження на осі, найбільшого навантаження на тягово-зчіпний пристрій та повної маси автопоїзда може привести до срійозної аварії!**

- Не перевищуйте зазначених характеристик.
- Навантаження на передню та задню осі ніколи не повинне перевищувати гранично допустимих значень навантаження на вісь. Маса автомобіля спереду і ззаду не повинна перевищувати гранично допустимих значень маси.

### △ УВАГА

**Зміщення вантажу може негативно впливати на керованість та безпеку автомобіля з причепом. Небезпека аварійної ситуації і тяжкого травмування!**

- Завантажуйте причіп правильно.
- Надійно фіксуйте предмети підходящими кріпильними ременями без пошкодження.

## Буксирування причепа

### Регулювання фар

Коли машина буксирує завантажений причіп, світло фар піднімається й засліплює водіїв зустрічного транспорту.

Відрегулюйте нахил фар коліщатком коректора **» Стор. 124<sup>1)</sup>.**

### Особливості керування автомобілем із причепом

- У випадку з причепом з **інерційним гальмом**, гальмуйте спочатку обережно, а потім швидко. Це запобігає ривкам, що можуть виникати внаслідок блокування коліс причепа.
- Автопоїзд має більшу повну масу, тож гальмівний шлях у нього довший, ніж в автомобіля без причепа.

• На спуску вмикайте нижчу передачу (якщо авто має механічну коробку передач або автоматичну коробку передач із режимом Tiptronic), щоб скористатися ефектом гальмування двигуном. Інакше гальма можуть перерігтися й не працювати як слід або навіть повністю вийти з ладу.

• Більша маса автопоїзда та зміщення центра ваги змінюють керованість автомобіля.

• Коли незавантажений автомобіль буксирує завантажений причіп, навантаження розподіляється неправильно. У такому разі будьте особливо уважними та обирайте комфортну й безпечною швидкість.

### Рушання вгору з причепом

Залежно від ухилу дороги й завантаженості автомобіль із причепом може трохи відкотитися в мить рушання.

Як правильно рушати вгору з причепом:

- Натисніть і тримайте педаль гальма.
- Автомобілі з механічною коробкою передач: повністю натисніть на педаль зчеплення.
- Увімкніть першу передачу (МКП) або встановіть важіль селектора в положення D/S **» Стор. 206.**
- Увімкніть стоянкове гальмо.

<sup>1)</sup> Не стосується автомобілів зі світлодіодними фарами (Full LED).

- Відпустіть педаль гальма.
- Рушайте плавно. Автомобіль із МКП: повільно відпустіть педаль зчеплення.
- Не відпускайте стоянкове гальмо, доки крутний момент двигуна не буде достатнім для рушання.

### ⚠ УВАГА

Через помилки під час буксирування причепа ви можете втратити контроль над автомобілем і спровокувати серйозну аварію.

- Буксирування причепа й транспортування важких чи громіздких вантажів може негативно впливати на керованість автомобіля та збільшувати гальмівний шлях.
- Керуйте автомобілем уважно та обережно. Застосовуйте гальма раніше, ніж звичайно.
- Пристосовуйте манеру керування відповідно до погодних і дорожніх умов. Зменшуйте швидкість, особливо на спусках.
- Будьте вкрай уважними, коли пришвидшуєтесь. Уникайте різкого гальмування й раптових маневрів!
- Будьте особливо пильними під час обгону. Щойно причіп починає виляти, негайно зменшуйте швидкість.
- Ніколи не намагайтесь «стабілізувати» причіп за рахунок збільшення швидкості автомобіля.

- **Дотримуйтесь обмежень швидкості для автомобілів з причепом. Пам'ятайте: вони можуть бути нижчими, ніж для автомобілів без причепа.**

- Причіп приєднаний за допомогою жорсткого зчеплення.
- Якщо причіп має гальма, він повинен бути обладнаний механічним інерційним приводом гальм.

### ⚠ УВАГА

Підвищений рівень безпеки, який забезпечує функція стабілізації автомобіля з причепом, не повинен спонукати до зайвих ризиків.

- Пристосовуйте манеру керування відповідно до погодних і дорожніх умов.
- Обережно прискорюйтесь на слизькій дорозі.
- Припиняйте прискорення, щойно спрацьовує система стабілізації.

### ⚠ УВАГА

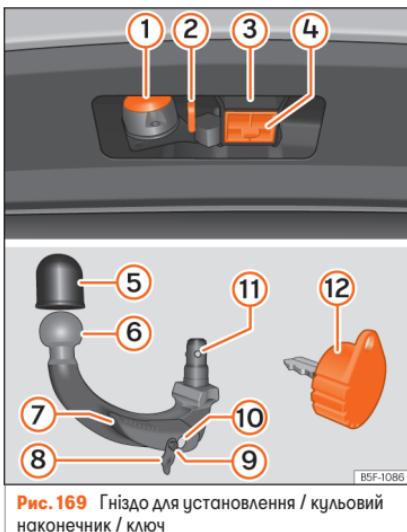
Система стабілізації автомобіля з причепом не здатна правильно розпізнавати абсолютно всі ситуації.

- Якщо система ESC відключена, функція стабілізації автомобіля з причепом також неактивна.
- Деколи система стабілізації може не розпізнавати легкий причіп, а отже, не стабілізуватиме його.
- На слизькій дорозі причіп може занести, навіть якщо є система стабілізації.
- Причіп з високим центром ваги може перекинутися навіть без розгойдування.

- Якщо електричний роз'єм тягово-зчіпного пристрою використовується, коли немає причепа (наприклад, установили кріплення для велосипедів, обладнане світловими приладами), гальма можуть автоматично спрацювати за екстремальних умов руху.

## Тягово-зчіпний пристрій\*

### Огляд системи



Знімний тягово-зчіпний пристрій зберігається під підлогою багажного відсіку (залежно від країни та комплектації).

Тягово-зчіпний пристрій встановлюють і знімають руками. У комплекті є ключ.

- 13-контактний електричний роз'єм
- Вушко для страхувального троса
- Гніздо для тягово-зчіпного пристрію
- Кришка гнізда для тягово-зчіпного пристрію
- Захисна кришка кульової головки
- Знімний тягово-зчіпний пристрій
- Важіль блокувального механізму
- Кришка замка
- Стопорний штифт
- Замок
- Стопорні кульки
- Ключ

### Використання та обслуговування

Закривайте гніздо для тягово-зчіпного пристрію кришкою, аби всередину не потрапляв бруд.

Обов'язково перевіряйте тягово-зчіпний пристрій, перед тим як приєднувати причіп. Якщо треба, змащуйте його підходящим мастилом.

Тягово-зчіпний пристрій слід зберігати з установленою кришкою кульової головки.

Забруднене гніздо для тягово-зчіпного пристрію треба ретельно очистити й застосувати підходящий консервант.

### ⚠️ УВАГА

- Перед кожною поїздкою з причепом обов'язково перевіряйте фіксацію тягово-зчіпного пристрію.
- Ніколи не використовуйте тягово-зчіпний пристрій, якщо він вставлений чи зафікований неправильно!
- Не використовуйте тягово-зчіпний пристрій, якщо він пошкоджений чи не має окремих деталей.
- Не намагайтесь змінювати або ремонтувати тягово-зчіпний пристрій!
- У жодному разі не знімайте тягово-зчіпний пристрій, якщо до нього приєднаний причіп.

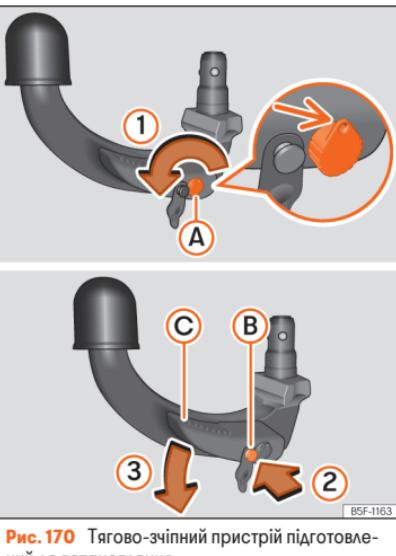
### ⚠️ ОБЕРЕЖНО

- Будьте обережними з тягово-зчіпним пристрієм, щоб не зіпсувати лакофарбове покриття бампера.
- Верхня частина гнізда змащена мастилом» Рис. 169 ③. При використанні пристрію слідкуйте за тим, щоб вона залишася змащеною.

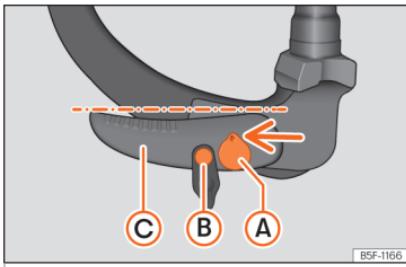
## Примітка

- Якщо загубили ключ для тягово-зчіпного пристрою, будь ласка, зверніться до спеціалізованого сервісного центру.
- Буксирування автомобіля за допомогою тягово-зчіпного пристрою » Стор. 53.

## Підготовка до встановлення



**Рис. 170** Тягово-зчіпний пристрій підготовлений до встановлення



**Рис. 171** Вихідне положення: Визначення правильного положення

Перед установленням на автомобіль тягово-зчіпний пристрій необхідно підготувати за наведеною нижче процедурою, що складається з двох етапів.

- Уставте ключ і поверніть у напрямку стрілки » **Рис. 170 ①** так, щоб отвір ключа був зверху (стрілка).
- Візьміть тягово-зчіпний пристрій нижче за хисної кришки кульової головки.
- Натисніть на стопорний штифт » **Рис. 170 ②** у напрямку стрілки ② та одночасно натисніть важіль ③ у напрямку стрілки ③ до кінця.
- Важіль залишається заблокованим у такому положенні.

### Як визначити правильне положення

- Ключ » **Рис. 171 А** у положенні «розблоковано» (отвір ключа зверху).

- Стопорний штифт » **Рис. 171 ②** не заблокований.

- Важіль » **Рис. 171 ③** у нижньому положенні.

Тепер тягово-зчіпний пристрій можна встановлювати.

## ОБЕРЕЖНО

Коли тягово-зчіпний пристрій готовий до встановлення, ключ неможливо ані повернути, ані вийняти.

## Установлення тягово-зчіпного пристрою



Рис. 172 Установлення тягово-зчіпного пристрою. Етап 1

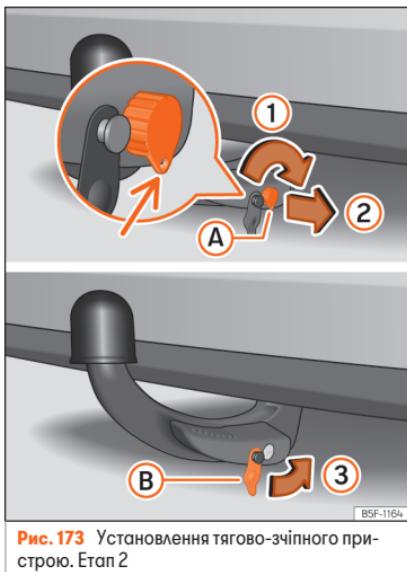


Рис. 173 Установлення тягово-зчіпного пристрою. Етап 2

### Етап 1

- Зніміть кришку гнізда для установлення **» Рис. 169 ④**.
- Підготуйте тягово-зчіпний пристрій до встановлення **» Стор. 261**.
- Тримаючи **нижче** кульового наконечника, вставте тягово-зчіпний пристрій у гніздо в напрямку стрілки **» Рис. 172 ①** до характерного клацання **» △**.

Важіль **» Рис. 172 A** самостійно піднімається в напрямку стрілки **②**, а стопорний штифт **B** висувається назовні [червона й зелена частини видимі] **» △**.

Якщо важіль **A** не піднівся сам, а стопорний штифт **B** не висунувся, вийміть тягово-зчіпний пристрій із гнізда, натиснувши важіль до кінця вниз. Очистьте контактні поверхні тягово-зчіпного пристрою й гнізда.

### Етап 2

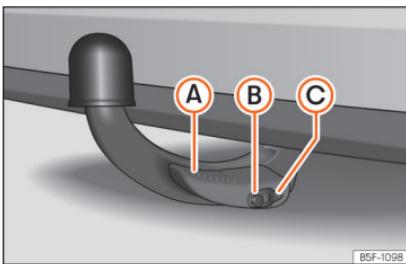
- Поверніть ключ праворуч на півверти так, щоб отвір ключа був знизу **» Рис. 173 ①**.
- Вийміть ключ **②**.
- Установіть кришку **B** на замок **③** **» Рис. 173 ①**.
- Перевірте, чи правильно встановили тягово-зчіпний пристрій **» Стор. 263, Перевірка фіксації**.

### ⚠ УВАГА

- Під час розблокування тягово-зчіпного пристрою тримайте руки подалі від важеля блокувального механізму **» Рис. 172 A**, щоб не травмувати пальців.
- Не тягніть важіль додори силоміць, коли хочете повернути ключ. Тягово-зчіпний пристрій не зафіксується як слід!

**① ОБЕРЕЖНО**

- Після виймання ключа закривайте кришку замка блокувального механізму. Бруд всередині замка ускладнює вставлення ключа.
- Гніздо зв'язки має бути чистим. Бруд перешкоджає надійній фіксації тягово-зчіпного пристрою!
- Обов'язково закривайте кришку гнізда після знімання тягово-зчіпного пристрою.

**Перевірка фіксації**

**Рис. 174** Правильно зафіксований тягово-зчіпний пристрій

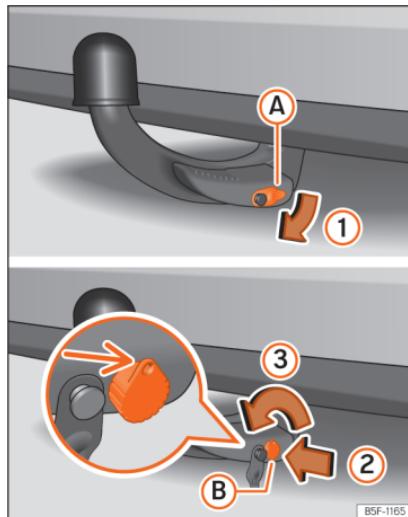
Перед кожною поїздкою з причепом обов'язково перевіряйте фіксацію тягово-зчіпного пристрою.

Тягово-зчіпний пристрій зафіксований правильно, якщо:

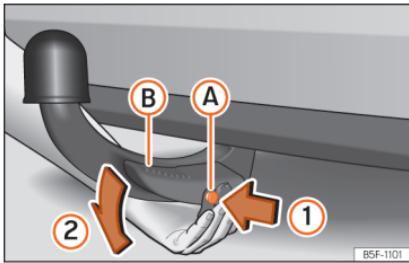
- Тягово-зчіпний пристрій не можна вийняти з гнізда сильним «ривком».
- Важіль **A** піднятий уверх **» Рис. 174.**
- Повністю видно зелену й червону частину стопорного штифта **B** **» Рис. 174.**
- Ключ вийнятий із замка.
- Кришка **C** закрита **» Рис. 174.**

**△ УВАГА**

- Під час розблокування тягово-зчіпного пристрою тримайте руки подалі від важеля блокувального механізму **A** **» Рис. 174**, щоб не травмувати пальців.
- Використовувати тягово-зчіпний пристрій можна лише за умови, що він установлений як належить.

**Знімання тягово-зчіпного пристрою**

**Рис. 175** Знімання тягово-зчіпного пристрою **»**



**Рис. 176** Знімання тягово-зчіпного пристрію

- Зніміть кришку замка **(A)** **1** » Рис. 175.
- Вставте ключ **(B)** у замок **(2)** » Рис. 175.
- Поверніть ключ ліворуч **(3)** так, щоб отвір ключа був зверху » Рис. 175.
- Візьміться за тягово-зчіпний пристрій знизу.
- Натисніть на стопорний штифт **(A)** у напрямку стрілки **(1)** і відночас натисніть важіль **(B)** у напрямку стрілки **(2)** до кінця » Рис. 176.

Тепер тягово-зчіпний пристрій послаблений і вільно випадає. Якщо ні, натисніть рукою зверху.

Знятий тягово-зчіпний пристрій залишається заблокованим, тобто готовим до чергового установлення в гніздо » **1**.

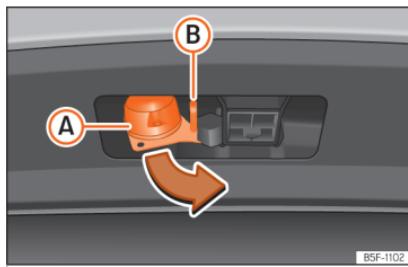
- Покладіть кришку **(4)** у належне місце для зберігання » Рис. 169.

## ⚠ УВАГА

- У жодному разі не знімайте тягово-зчіпний пристрій, якщо до нього приєднаний причіп.
- Тягово-зчіпний пристрій не можна перевозити в багажнику незакріпленим! У разі екстремного гальмування це може спричинити пошкодження багажника й створити загрозу для пасажирів.

- Перед тим як класти тягово-зчіпний пристрій на місце, очистьте його від бруду.

## Електричне підключення причепа



**Рис. 177** Розкладання 13-контактного роз'єму

- Візьміться за роз'єм у точці **(A)** і потягніть у напрямку стрілки » Рис. 177.
- Зніміть захисну кришку кульової головки » Рис. 169 **(5)**.
- Приєднайте причіп до кульової головки.
- Відкрийте кришку **(A)**, підключіть проводку причепа » Рис. 177.
- Зачепіть страхувальний трос за вушко » Рис. 177 **(B)**. Страхувальний трос повинен вільно провисати при будь-якому положенні причепа (на крутих поворотах, під час руху заднім ходом тощо).

## ⓘ Примітка

- Перед тим як знімати тягово-зчіпний пристрій, радимо надіти кришку кульового на-конечника.

Відключайте причіп у зворотній послідовності.

### ⚠ УВАГА

- Ніколи не використовуйте вушко для страхувального троса для буксирування!
- Після приєднання причепа та підключенні проводки до електричного гнізда обов'язково перевіряйте роботу світлових приладів причепа.

### ⓘ Примітка

- Якщо світлові прилади причепа не працюють як слід, перевірте запобіжники в передній панелі » Стор. 57.
- Тертя страхувального троса об вушко може привести до зношенння вушки. Це не вважається несправністю й не покривається гарантією.
- Обов'язково застосовуйте стоянкове гальмо, коли приєднуєте та від'єднуєте причіп.

## Доустановлення тягово-зчіпного пристрою

### Огляд системи

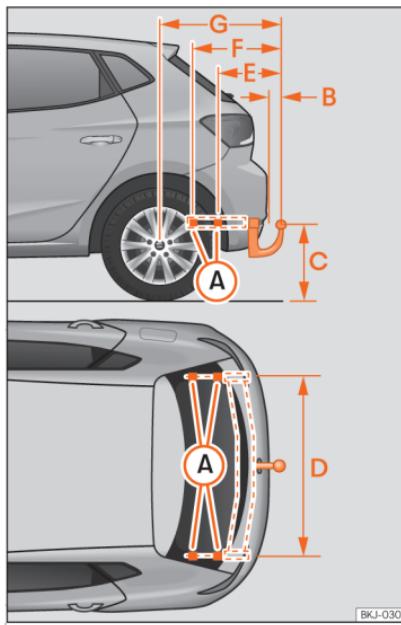


Рис. 178 Схема встановлення

Установлення тягово-зчіпного пристрою компанія SEAT рекомендує проводити в спе-

ціалізованому сервісному центрі. Адже, наприклад, можуть знадобитися зміни в конструкції системи охолодження або монтаж захисних теплових екранів. Компанія SEAT радить звертатися до її офіційних дилерів.

Доустановлювати тягово-зчіпний пристрій необхідно виконувати з урахуванням наведених відстаней.

Відстань від центру кульового наконечника до землі » Рис. 178 С не повинна бути меншою за наведені показники за будь-яких обставин. Це також стосується випадків повної завантаженості автомобіля й граничного навантаження на тягово-зчіпний пристрій.

### Монтажні відстані » Рис. 178:

- (A) Точки фіксації (внизу автомобіля)
- (B) 65 мм (мінімум)
- (C) від 350 до 420 мм (повне навантаження автомобіля)
- (D) 1025 мм
- (E) 322 мм
- (F) 448 мм
- (G) 771,5 мм

### ⚠ УВАГА

Неправильне чи неналежне підключення кабелів може привести до підвищення струму в контурі обладнання причепа та, як наслідок, до порушення роботи електронних компонентів автомобіля.

### Небезпека аварійної ситуації з тяжкими наслідками!

- Не підключайте електричну систему причепа безпосередньо до електричних роз'ємів для задніх ліхтарів або інших електричних компонентів автомобіля. Використовуйте лише з'єднання, передбачені для підключення причепа.
- Для установлення тягово-зчіпного пристрою варто звертатися до спеціалізованого сервісного центру.

### ⚠ УВАГА

Якщо тягово-зчіпний пристрій не підходить для цього автомобіля чи встановлений неправильно, причіп може відчепитися. Це може привести до серйозних нещасних випадків або тяжкого травмування.

### ⓘ Примітка

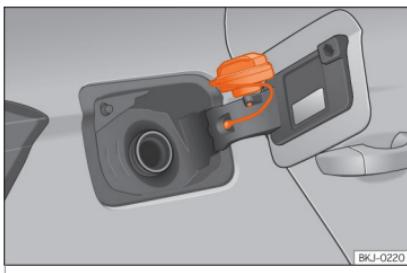
- Використовуйте лише тягово-зчіпні пристрої, схвалені компанією SEAT для вашого автомобіля.
- Установлення стандартного тягово-зчіпного пристрою не передбачено для деяких моделей автомобіля. Зверніться до офіційного дилера SEAT за консультацією.

## Практичні поради

### Перевірка й поповнення експлуатаційних рідин

#### Заправлення автомобіля

##### Заправлення паливного бака



**Рис. 179** Лючок паливного бака й кришка горловини

Лючок паливного бака розташований на правому боці автомобіля ззаду.

Лючок паливного бака відмикається й замикається центральним замком автоматично.

- Відкрийте лючок паливного бака, натиснувши на нього зліва.
- Вкрутіть кришку горловини проти годинникової стрілки.

• Начепіть кришку горловини на петлю відкритого лючка »» Рис. 179.

• Почніть заправляти бак. Заправний пістолет автоматично вимикається одразу після наповнення паливного бака. Припиняйте заправляти бак після вимикання заправного пістолета, адже пальне може потрапити до розширювальної камери.

• Вкрутіть кришку до кінця за годинниковою стрілкою.

• Закрійте лючок паливного бака.

Правильна марка пального для вашого автомобіля зазначена на внутрішньому боці лючка паливного бака. Примітки щодо пального викладені в інших розділах цього посібника: »» Стор. 269.

Місткість паливного бака »» Стор. 319.

##### Автомобілі з двигуном TGI та гібриди

Через кожні 6 місяців автомобіль рекомендовано переводити в режим споживання бензину та їздити, доки не загориться індикатор , а потім автомобіль слід заправити пальним. Це потрібно для збереження працездатності паливної системи та її забезпечення якісним бензином.

##### △ УВАГА

Пальне є легкозаймистим і може призвести до тяжких опіків й інших травм.

• Перш ніж заправляти паливний бак, з міркувань безпеки, вимикайте двигун і залиште його.

• Під час заправки паливного бака чи каністри суворо заборонено палити. Через серйозну небезпеку вибуху поблизу місця заправки заборонено використовувати будь-які джерела полум'я.

• Дотримуйтесь вимог законодавства щодо зберігання та перевезення паливої каністри в автомобілі.

• З міркувань безпеки не рекомендовано перевозити запасну каністру автомобілем. У разі настання аварійної ситуації каністра може бути пошкоджена, що спровокує загрозу витоку палива.

• Якщо за виняткових обставин ви змушені перевозити запасну каністру, будь ласка, дотримуйтесь таких правил техніки безпеки:

- Ніколи не наповнюйте каністру, якщо вона розміщена на кузові автомобіля або у його салоні. Існує загроза вибуху. Завжди під час наповнення каністри вона повинна бути розміщена на землі.

- Вставляйте заправний пістолет якомога глибше до горловини каністри.

- Якщо каністра металева, під час заправлення пістолет повинен торкатися до корпусу. Це дозволяє запобігти утворенню електростатичних розрядів.

– Ніколи не допускайте проливання пального у салон чи багажнику автомобіля! Випари палива є вибухонебезпечними та можуть становити загрозу життю та здоров'ю людей.

## ➊ ОБЕРЕЖНО

- Якщо на лакофарбове покриття потрапило паливо, його слід якнайшвидше виділити з поверхні. Існує ризик пошкодження лакофарбового покриття.
- Не допускайте спустошення паливного бака. Це може привести до пошкодження каталітичного нейтралізатора.
- В автомобілях із дизельним двигуном перш ніж запускати двигун після заправлення повністю спустошеного бака, необхідно увімкнути запалювання мінімум на 30 секунд. Запуск двигуна може зайняти більше часу, ніж звичай [до 1 хвилини].

## ➋ Захист навколошнього середовища

Не переповнюйте паливний бак, адже в разі нагрівання пальне може витікати.

## ➌ Примітка

Розблокувати лючок паливного бака у механічний спосіб неможливо. За необхідно-

сті зверніться по допомозу до кваліфікованих спеціалістів.

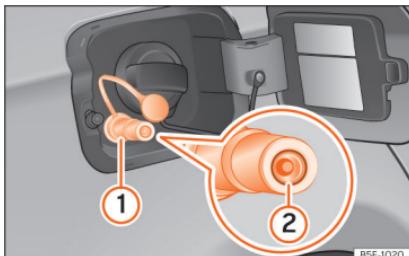
## ➍ Примітка

Автомобілі з дизельним двигуном оснащені захисним пристроєм, який запобігає по-милковій заправці невідповідним паливом<sup>1)</sup>. Це дозволяє на заправній станції вставляти у горловину паливного бака лише заправні пістолети для дизельного пального.

- Якщо заправний пістолет зношений, пошкоджений чи замалий, цілком імовірно, що він не зможе відкрити запобіжний пристрій. Перш ніж вставляти заправний пістолет шляхом повертання, спробуйте скористатися іншою колонкою або звернутися по допомозу до оператора заправної станції.

- У разі заправлення автомобіля за допомозу каністри запобіжний пристрій не відкривається. У цій ситуації пальне необхідно заливати дуже повільно.

## Заправлення автомобіля природним газом



**Рис. 180** Відкритий лючок паливного бака: горловина для газу 1, стопор 2.

Перш ніж заправляти автомобіль, вимкніть двигун, запалювання, мобільні телефони й автономний опалювач >>>

Уважно ознайомтеся з інструкціями на роздавальній колонці.

## Заправлення автомобіля

Горловина для газу розташована за лючком паливного бака, поряд із горловиною для бензину >>> **Рис. 180**.

- Викрутіть кришку горловини для газу 1.
- Приєднайте заправний пістолет до горловини.

<sup>1)</sup> Залежно від країни.

- Після наповнення балона подавання газу припиняється автоматично.
- Щоб припинити заправляти балон раніше, відпустіть спусковий важіль заправного пістолета.

Особливості: газові роздавальні колонки зазвичай мають запобіжний пристрій, який автоматично блокує колонку, коли надворі спека.

#### Закривання кришки горловини

- Пильнуйте, щоб стопор горловини **2** не застряг у заправному пістолеті. Якщо треба, вставте пістолет наново.
- Вставте й закрутіть кришку горловини.
- Закрійте лючок паливного бака до характерного клацання.

#### УВАГА

**Природний газ вибухонебезпечний і займаністий!** Неправильне поводження з природним газом може спричинити тяжкі опіки й інші травми.

- Обов'язково контролуйте правильність прієднання заправного пістолета до горловини. Якщо чуете запах газу, негайно припиніть заправляти!
- Будь ласка, візміть до уваги » **△** в Природний газ на стор. 272.

#### УВАГА

Ваш автомобіль НЕ розрахований на споживання зрідженої природного газу [LNG/LPG], тож ніколи не заправляйте його. Зріджений природний газ може спричинити вибух газового балона. Загроза тяжких наслідків! .

#### УВАГА

Якщо днище торкалось землі або ззаду вдарав інший автомобіль, газові балони можуть зазнати пошкоджень. Якщо таке сталося, заповнені газом балони можуть вибухнути. Загроза тяжких і навіть летальних наслідків!

- Навіть якщо запах відсутній, терміново зверніться до спеціалізованого сервісного центру для перевірки газопаливної системи. Не заправляйте газові балони, доки не перевірите систему.

#### Примітка

- Заправні пістолети різних роздавальних колонок можуть відрізнятися за принципом роботи. Якщо ви не знаєте, як користуватися пістолетом, будь ласка, зверніться до оператора заправної станції по допомогу.
- Під час заправлення автомобіля газом можна чути характерний шум. Так має бути, це не ознака пошкодження системи.

- Газопаливна система підготовлена для заправляння малими (повільно) і великими (швидко) компресорами на газозаправних станціях.

## Види пального

### Позначення видів пального<sup>1)</sup>

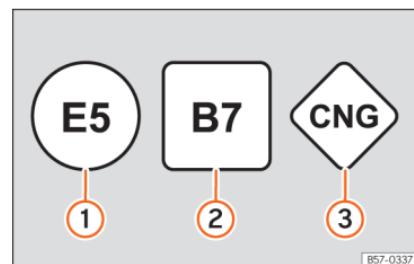


Рис. 181 Позначення видів пального згідно з Директивою ЄС 2014/94/

Для позначення видів пального використовуються спеціальні символи, зображені на заправній колонці та на зовнішньому боці лючка паливного бака автомобіля. Така ідентифікація дозволяє уникнути неточностей при виборі пального на заправній станції.

<sup>1)</sup> Залежно від країни.

- ① **Бензин з етанолом** («E» – Etanol). Цифра вказує на відсоткову частку етанолу в бензині. Наприклад, «E5» означає, що бензин містить до 5 % етанолу.
- ② **Дизельне пальне** з біодизелем («B» – Biodiesel). Цифра говорить про відсоткову частку біодизеля у паливі. Наприклад, «B7» означає, що пальне містить до 7 % біодизеля.
- ③ **Природний газ**: Природний газ: CNG – Compressed Natural Gas (стиснений природний газ).

## Марки бензину

✓ Стосується автомобілів із бензиновим двигуном

Правильна марка бензину для вашого автомобіля зазначена на звороті личка паливного бака.

Ваш автомобіль має каталітичний нейтралізатор, тому його необхідно заправляти лише **неетилованним бензином**. Бензин має відповісти європейському стандарту EN 228 і **не повинен містити сірки**. Автомобіль можна заправляти пальним, яке містить до 10 % етанолу (E10)<sup>1)</sup>. Марки бензину розрізняють за

**октановим числом (RON)** або **антидетонаційним коефіцієнтом (AKI)**.

### Super unleaded petrol 95 octane petrol or normal 91 octane petrol at least

Радимо використовувати бензин з октановим числом 95 (91 AKI). Якщо бензин цієї марки недоступний, використовуйте бензин з октановим числом 91 (87 AKI) (автомобіль може працювати з невеликою втратою потужності).

### Super unleaded petrol, 95 octanes at least

Використовуйте бензин з октановим числом не нижче 95.

Якщо бензин цієї марки недоступний, в екстремічних ситуаціях використовуйте бензин з октановим числом 91 (87 AKI). У такому разі слід їхати з помірною швидкістю, не перевантажуючи двигун. При першій нагоді заправте автомобіль бензином рекомендованої марки.

### Unleaded super plus 98 octane petrol or super 95 octane petrol at least

Рекомендується заправлятися бензином з октановим числом 98 (93 AKI). Якщо бензин цієї марки недоступний, використовуйте

бензин з октановим числом 95 (91 AKI) (автомобіль може працювати з невеликою втратою потужності).

Якщо бензин цієї марки недоступний, в екстремічних ситуаціях використовуйте бензин з октановим числом 91 (87 AKI). У такому разі слід їхати з помірною швидкістю, не перевантажуючи двигун. При першій нагоді заправте автомобіль бензином рекомендованої марки.

## ① ОБЕРЕЖНО

- Не використовуйте пальне з високим вмістом етанолу (наприклад, E30–E100). паливну систему. Виняток: автомобілі з двигуном Totalflex » Стор. 271, Етанол [пальне].
- Навіть одне заправлення автомобіля етилованим бензином або додавання металізованих присадок може назавжди знищити ефективність каталітичного нейтралізатора.
- Використовуйте лише ті присадки, які схвалені компанією SEAT. Присадки для збільшення потужності чи запобігання детонації можуть містити частинки металу, які можуть серйозно пошкодити двигун або каталітичний нейтралізатор. Не допускайте використання таких присадок.

<sup>1)</sup> Дотримуйтесь вимог законодавства країни вашого перебування.

- Не заправляйте авто, якщо на заправній колонці зазначено, що бензин містить частинки металу. Пальне із замінником свинцю [LRP] також має високу концентрацію металізованих присадок. Його використання може спричинити серйозні пошкодження двигуна!
- У разі використання бензину з меншим октановим числом високі оберти двигуна й повне відкривання дросельної заслінки можуть спричинити пошкодження силового агрегата.

### Примітка

- Автомобіль можна заправляти пальним, що має більше октанове число, ніж рекомендовано виробником.
- Якщо в країні вашого перебування не має пального без умісту сірки, використовуйте пальне з низьким умістом сірки.

### **Етанол (пальне)**

✓ Стосується автомобілів із дизельним двигуном

Автомобілі з двигуном Totalflex<sup>1)</sup> мають наліпку на звороті лючка паливного бака з написом «Бензин/етанол».

Згідно з резолюцією ANP №57, автомобілі з двигуном Totalflex можуть споживати не тільки неетилований бензин [з октановим числом 95 / 91 AKI], а й пальне з високим умістом етанолу. Спосіб заправлення бака в обох випадках ідентичний.

Докладніше »» Стор. 270, Марки бензину

### Примітка

Компанія SEAT рекомендує кожні 10 000 км заправляти автомобіль тільки неетилованим бензином, аби зменшити кількість домішок, що можуть залишатися після етанолу E100.

### **Дизельне пальне**

✓ Стосується автомобілів із дизельним двигуном

Будь ласка, прочитайте інформацію на звороті лючка паливного бака.

Рекомендація SEAT: **дизельне пальне**, що відповідає стандарту EN 590.

За дуже низькій зовнішній температурі дизельне пальне може загустати, тим самим ускладнюючи процес запуску та роботи двигуна. Обов'язково запитуйте в оператора за-

правної станції, чи підходить їхнє дизельне пальне для використання взимку.

### **Вода в паливному фільтрі<sup>2)</sup>**

В автомобілях із **дизельним двигуном і водовіддільніком паливного фільтра** на дисплей комбінації приладів може з'явитися таке повідомлення: **Вода в паливному фільтрі**. У такому разі зверніться до спеціалізованого сервісного центру, щоб виділити воду з паливного фільтра.

### ОБЕРЕЖНО

- Ніколи не заправляйте автомобіль біодізелем [FAME], бензином, мазутом, іншими видами палива або розріджувачами. Ризик пошкодити паливну систему та двигун!
- Якщо ви помилково заправили автомобіль неправильним видом пального, ні в якому разі не запускайте двигун. Паливна система та двигун можуть вийти з ладу! Зверніться по кваліфіковану технічну допомогу.

<sup>1)</sup> Двигун доступний тільки для окремих ринків.

<sup>2)</sup> Залежно від країни.

## Природний газ

✓ Стосується автомобілів із двигуном TGI

Природний газ зустрічається також у стисненій і рідкій формі.

### Використання стиснутого природного газу (GNC)

Автомобілі з двигуном TGI споживають тільки **стиснутий природний газ** (CNG = Compressed Natural Gas) або **стиснутий природний газ** із домішками **біометану**, який відповідає стандарту EN 16723-2.

Ніколи не заправляйте зріджений природний газ (LNG), зріджений вуглеводневий газ (LPG) або гітан (суміш водню й метану).

### Якість і витрата природного газу

Залежно від якості природний газ умовно поділяють на дві категорії – Н та L.

Газ категорії «Н» має вищу теплоємність, а також вміст азоту й вуглекислого газу. Що вища теплоємність природного газу, то менше його витрата.

Система управління двигуна автоматично адаптується до якості природного газу. Тож гази різної якості можна смішувати без необхідності спорожнювати балон у разі переходу.

Оновлена інформація щодо якості природного газу відображається на дисплеї комбінації приладів >>> Стор. 76.

### Регулярні перевірки газопаливної системи

Зовнішні чинники можуть спричинити іржавіння та пошкодження газового балона. Деформації, механічні пошкодження й іржа послають стінки балонів. Автомобіль має проходити в спеціалізованому сервісному центрі перевірку [візуальний контроль] **газопаливної системи хоча б раз на 4 роки**. Заміну газового балона варто довіряти спеціалістам сервісного центру.

### ⚠ УВАГА

**Порушення правил заправляння автомобіля зрідженим газом або неправильні дії в разі витоку газу можуть привести до тяжких наслідків!**

- Терміново зупиніться в безпечному місці.
- Вимкніть запалювання.
- Відкрийте двері, щоб провітрити салон.
- Негайно загасіть сигарети.
- Відідійті від автомобіля або вимкніть електричне обладнання, що може спричинити іскроутворення чи займання.
- Якщо запах газу не зникає, не продовжуйте поїздку!

- Зверніться по кваліфіковану допомогу. Несправність необхідно усунути.
- За потреби повідомте аварійній службі.

### ⚠ УВАГА

Пошкоджений або заіржавілі газові балони можуть спричинити тяжкі й навіть летальні наслідки.

- Газові балони необхідно оглядати щонайменше кожні 4 роки.
- Газові балони мають обмежений строк служби. Тому вони потребують своєчасної заміни. Більше інформації можна отримати в офіційних дилерів SEAT або в спеціалізованому сервісному центрі.

## AdBlue®

### Інформація про AdBlue®

Витрата розчину AdBlue® залежить насамперед від манери керування, від зовнішньої температури і температури в самій системі.

Розчин AdBlue® замерзає за температури – 11°C. Система обладнана нагрівальними елементами, які гарантують її належну роботу навіть за низьких температур.

Місткість бачка для розчину AdBlue® становить приблизно 10,4 літрів.

Коли залишку вистачає на 2400 км, на дисплей комбінації приладів з'являється повідомлення про необхідність долити розчину AdBlue®.

Якщо ви проігноруєте це повідомлення, при **залишку на 1000 км** загориться жовтий контрольний індикатор . На дисплей комбінації приладів з'явиться повідомлення, що через XXX км ви не зможете запустити двигун.

Якщо ви проігноруєте жовтий контрольний індикатор, при **залишку на 0 км** ви не запустите двигун. На дисплей засвітиться червоний попереджувальний індикатор .

AdBlue® є зареєстрованим товарним знаком Німецької автомобільної асоціації (VDA). Інші назви продукту – AUS32 або DEF (Diesel Exhaust Fluid).

## ОБЕРЕЖНО

Переливання розчину AdBlue® може спричинити пошкодження бачка.

## Контрольні та попереджувальні індикатори



### Світиться червоним

**Запустити двигун неможливо!** Рівень розчину AdBlue знижено занадто низький.  
Зупиніться у безпечному місці на рівній поверхні та долийте розчин AdBlue до мінімального рівня  
» Стор. 273.



### Світиться червоним

**Запустити двигун неможливо!** Несправність системи AdBlue.  
Зверніться до спеціалізованого сервісного центру для перевірки системи.



### Світиться жовтим

Низький рівень AdBlue.  
Долийте розчин AdBlue, поки не закінчиться пробіг (у км або милях) » Стор. 273. Компанія SEAT радить звернутися для цього до спеціалізованого сервісного центру.



### Світиться жовтим

Несправність системи AdBlue або розчин AdBlue не доливався.  
Зверніться до спеціалізованого сервісного центру, для проведення діагностики системи.

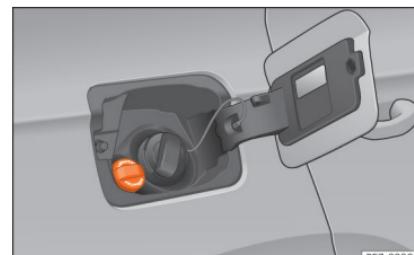
Відразу після увімкнення запалювання на комбінації приладів загоряється кілька контрольних і попереджувальних індикаторів

(самодіагностика). Індикатори автоматично згасають за кілька секунд.

## УВАГА

Візьміть до уваги відповідні застереження  
» в Контрольні та попереджувальні індикатори на стор. 88.

## Доливання AdBlue®



B57-0260

Рис. 182 Кришка бачка для розчину AdBlue

## Підготовка перед доливанням

Зупиніть автомобіль на рівній поверхні та вимкніть запалювання. Якщо автомобіль стоїть на схилі чи одним боком на бордюрі, система може неправильно визначати рівень розчину.

Якщо на дисплей комбінації приладів з'явилося повідомлення про рівень AdBlue®, **долийте мінімальну необхідну кількість**

**[приблизно 5 літрів].** Лише після цього система розпізнає доливання розчину AdBlue® і дозволить запустити двигун. Максимальний об'єм, який можна залити – 11 літрів.

### Доливання розчину

**Використовуйте лише розчин AdBlue®, який відповідає стандарту ISO 22241-1 та постачається в оригінальній тарі.**

- Відкрийте лючок паливного бака **» Рис. 182.**
- Викрутіть кришку бачка для розчину AdBlue проти годинникової стрілки.
- Будь ласка, дотримуйтесь інструкцій виробника на тарі.
- Обов'язково перевіряйте термін придатності продукту.
- Зніміть кришку ємності з розчином.
- Вставте ємність до горловини бачка й поверніть рукою за годинниковою стрілкою.
- Натисніть ємність на горловину і тримайте у такому положенні.
- Зачекайте, доки ємність з AdBlue® не спорожніє. Не стискайте її не пошкоджуйте ємність!
- Поверніть ємність проти годинникової стрілки, потім трохи підніміть та вийміть з горловини **» ❶.**
- Коли бачок повний, розчин AdBlue® не виливається з ємності.

- Щільно закрутіть кришку за годинниковою стрілкою.
- Закрійте лючок паливного бака.

### Підготовка перед початком поїздки

- Після доливання розчину увімкніть тільки запалювання.
- Зачекайте близько 30 секунд, щоб система могла визначити рівень розчину у баку.
- Запускайте двигун не раніше, ніж через 30 секунд!

### Заправляння розчину AdBlue з колонки

Стосується автомобілів з каталітичним нейтралізатором вибіркової дії (SCR).

- Відкрийте лючок паливного бака.
- Повертаючи проти годинникової стрілки, відкрийте кришку бачка для розчину AdBlue **» Рис. 182.**
- Долийте розчин AdBlue (припиняйте заправляти після першого вимикання пістолета).
- Закрутіть кришку бачка за годинниковою стрілкою до характерного клацання.

### ⚠ УВАГА

**Розчин AdBlue® варто зберігати у безпечному місці у щільно закритій оригінальній тарі.**

### ❗ ОБЕРЕЖНО

- Коли вставляєте пістолет у горловину, його рукоятка має бути спрямована вниз. Інакше запобіжний клапан не відкриється автоматично.
- Не продовжуйте заправляти після першого вимикання пістолета. Це може привести до переповнення бачка й проливання розчину AdBlue.
- Використовуйте лише розчин AdBlue®, який відповідає стандарту ISO 22241-1 та постачається в оригінальній тарі.
- Не змішуйте розчин AdBlue® з водою, пальним, присадками тощо. Будь-які пошкодження, зумовлені такими діями, не вважаються гарантійним випадком.
- Не заливайте розчин AdBlue® у паливний бак! Існує ризик пошкодження двигуна!
- Не зберігайте ємність із розчином постійно в автомобілі. Пролитий розчин AdBlue® (через зміни температур або пошкодження ємності) може зіпсувати салон автомобіля.

### ✿ Захист навколошнього середовища

Утилізація ємності з-під розчину AdBlue потребує додержання вимог екологічного законодавства.

### ℹ Примітка

Відповідні ємності з розчином AdBlue® можна придбати в офіційних дилерів SEAT.

# Система управління двигуна та система зниження токсичності вихлопних газів

## Вступ

### ⚠ УВАГА

- Система зниження токсичності вихлопних газів може надто нагріватися, тому не зупиняйтеся в місцях можливого контакту випускної системи із легкозаймистими матеріалами. Існує загроза займання!
- Не обробляйте днище автомобіля воском поруч із компонентами випускної системи. Існує загроза займання!

## Контрольні індикатори

### Світиться

Проблема в системі зниження токсичності вихлопних газів.  
Зменште швидкість та обережно дістаньтесь до найближчого спеціалізованого сервісного центру для діагностики.

### Блимає

Порушення в процесі згоряння, що можуть спричинити пошкодження кatalітичного нейтралізатора. Зменште швидкість та обережно дістаньтесь до найближчого спеціалізованого сервісного центру для діагностики.

### Примітка

Якщо на комбінації приладів засвітиться індикатор ,  або , це може свідчити про несправність двигуна. Водночас двигун може тягнути слабше або споживати більше пального.

### Світиться

Засмічення сажового фільтра»» Стор. 276.

### EPC Світиться

Несправність системи управління бензинового двигуна.  
Чимшивидше зверніться до спеціалізованого сервісного центру для діагностики.

## Кatalітичний нейтралізатор

Як збільшити строк служби кatalітичного нейтралізатора:

- Автомобіль із бензиновим двигуном слід за правляти лише неетилованим бензином.
- Не допускайте спустошення паливного бака.
- Під час заміни або доливання моторної олії не перевищуйте граничного рівня»» Стор. 281, Доливання моторної олії.
- Ніколи не запускайте двигун методом буксирування автомобіля. Коли є потреба, використовуйте пускові проводи»» Стор. 51.

### Світиться

Система передпускового підігріву дизельного двигуна.  
Щойно індикатор згасає, запускайте двигун.

### Блимає

Проблеми в системі управління дизельного двигуна.  
Чимшивидше зверніться до спеціалізованого сервісного центру для діагностики.

Якщо під час поїздки ви помітили перебої з запалювання, нестійку роботу чи спад потужності двигуна, зверніться до найближчого спеціалізованого сервісного центру для діагностики можливих несправностей автомобіля. Зазвичай в цьому випадку буде світитись індикатор системи зниження токсичності вихлопних газів . За таких обставин разом із вихлопними газами в атмосферу може »

потрапляти неспалене пальне. До того ж каталітичний нейтралізатор може перегрітися й вийти з ладу.

### ⚠ ОБЕРЕЖНО

**Ніколи не допускайте спустошення паливного бака, адже нерегулярне подавання пального може спричинити помики у роботі системи запалювання. Неспалене пальне може потрапляти до випускної системи, що може привести до перегріву та пошкодження каталітичного нейтралізатора!**

### ⚠ Захист навколошнього середовища

Навіть при нормальній роботі випускної системи у вихлопі може відчуватися запах сірки. Це залежить від вмісту сірки у пальному. Зазвичай проблема вирішується переходом на іншу марку пального.

### Сажовий фільтр

✓ Стосується автомобілів із сажовим фільтром (дизельний або бензиновий двигун)

Сажовий фільтр затримує майже всі тверді частки сажі в потоці вихлопних газів. За нормальних умов руху сажовий фільтр очищується самостійно. Якщо фільтр не очищується самостійно, наприклад через регулярні короткі поїздки, в ньому накопичується сажа. У такому разі на дисплей з'являється

таке попередження: **Сажовий фільтр: очищується під час поїздки. Див. посібник з експлуатації.** Це свідчить про те, що сажовий фільтр потребує очищення (регенерації).

### Регенерація сажового фільтра (дизельний і бензиновий двигун)

Умови для регенерації: нормальна робоча температура двигуна.

- Рухайтесь зі швидкістю 50–120 км/год. Через високу температуру накопичена у фільтрі сажа згоряє **» △**.
- Дотримуйтесь чинних обмежень швидкості, вибираюте рекомендовану передачу.
- Якщо індикатор згас, регенерація завершена.

Якщо індикатор не згасає за 30 хвилин від початку регенерації сажового фільтра, зверніться до спеціалізованого сервісного центру.

### ⚠ УВАГА

**Під час регенерації сажового фільтра пристосовуйте швидкість автомобіля до поточних дорожніх і погодних умов. Рекомендації навігаційної системи не повинні спонукати вас до ігнорування правил дорожнього руху в конкретній країні.**

### ⚠ ОБЕРЕЖНО

- Система управління двигуна контролює засміченість сажового фільтра та сприяє його самоочищенню шляхом рекомендації оптимальної передачі.
- Через підвищення температури під час регенерації сажового фільтра вентилятор радіатора може увімкнутися після вимикання двигуна (навіть якщо двигун не прогрівся до робочої температури).
- Під час регенерації сажового фільтра може виникати шум, з'являтися запахи, зростати холості оберті.
- Щоразу використовуйте відповідне пальне та моторну оливу. Це сприятиме більш тривалій службі фільтра. Також уникайте регулярних поїздок на короткі відстані.

## Моторний відсік

### Виконання робіт у моторному відсіку

Завжди пам'ятайте про небезпеку травмування та опіків, а також про ризик виникнення аварійної ситуації або займання під час виконання робіт у моторному відсіку, зокрема під час перевірки і поповнення експлуатаційних рідин.

Будь ласка, врахуйте наведені нижче застереження й дотримуйтесь правил техніки безпеки.

Моторний відсік автомобіля є місцем підвищеної небезпеки » .

## УВАГА

Завжди пам'ятайте про небезпеку травмування та опіків, а також про ризик виникнення аварійної ситуації або зайнання під час виконання робіт у моторному відсіку.

- Вимкніть двигун, вийміть ключ із замка запалювання та увімкніть електромеханічне стоянкове гальмо. Виберіть нейтральну передачу (МКП) або встановіть важіль селектора у положення P (DSG). Зачекайте, поки двигун не охолоне.

- Ніколи не відкривайте капот, якщо охолоджувальна рідина парує з-під нього або витікає з моторного відсіку. Перш ніж відкривати капот, дочекайтесь, коли охолоджувальна рідина перестане близкати чи випаровуватися.

- Заберіть дітей від автомобіля.

- Не допускайте проливання в моторному відсіку робочих рідин, що використовуються в різних системах автомобіля [наприклад, антифриз]. Ризик зайнання!

- Уникайте закорочення в електричній системі, особливо у точках приєднання пучкових проводів» Стор. 51. Акумулятор може вибухнути!

- Обережно! Після вимикання запалювання вентилятор радіатора може продовжувати роботу протягом кількох хвилин. Не-безпека тяжкого травмування!

- Ніколи не накривайте двигун додатковими ізоляційними матеріалами на кшталт ковдри. Існує ризик зайнання!

- Не відкривайте розширювальний бачок, поки двигун гарячий! Система охолодження перебуває під тиском.

- Для захисту обличчя та рук від можливого розбризкування охолоджувальної рідини накрійте кришку бачка великом шматком цукпої тканини.

- Ніколи не залишайте у моторному відсіку ганчір'я, інструменту й інших сторонніх предметів.

- Якщо вам треба виконати якісь роботи під автомобілем, установіть додаткові упори під колеса чи пороги кузова. Самого лише гідрравлічного домкрата для утримання автомобіля недостатньо. Існує небезпека травмування!

- Пам'ятайте! Під час проведення перевірок при ввімкненному двигуні існує значний ризик тяжкого і смертельного травмування через рухомі деталі, зокрема приводні ремені, генератор та вентилятор радіатора, а також через високу напругу в системі запалювання. Завжди дотримуйтесь правил техніки безпеки, зокрема:

- Ніколи не торкайтесь електричної проводки системи запалювання!

- Не допускайте потрапляння ювелірних прикрас, вільного одягу і довгого волосся у рухомі деталі моторного відсіку. Існує небезпека летальних наслідків! Перед початком робіт знімайте ювелірні прикраси і краватки, вкрийте волосся, надягайте припасовані одяг.

- Будьте вкрай обережними з педаллю акселератора, коли увімкнена передача. Це може спричинити рушання автомобіля навіть із застосованим стоянковим гальмом. Існує небезпека летальних наслідків!

- Додаткові правила безпеки під час виконання робіт, пов'язаних із паливною й електричною системами:

- Обов'язково від'єднуйте проводи від акумуляторної батареї.

- Не паліть!

- Не допускайте виконання робіт поблизу джерел відкритого вогню!

- Завжди тримайте справний вогнегасник напоготові.

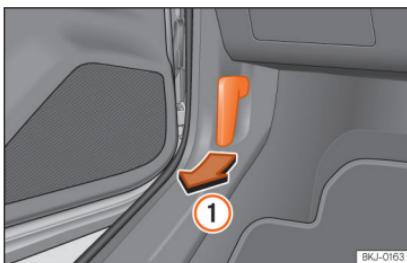


## Захист навколошнього середовища

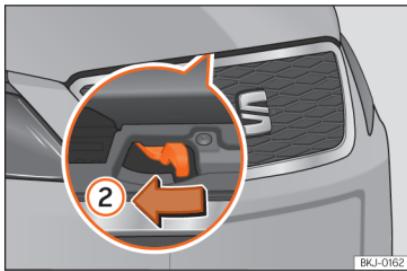
- Регулярно перевіряйте поверхню під автомобілем, аби завчасно виявити ознаки протікання. У разі виявлення під автомобілем плям моторної олії або інших експлуатаційних рідин терміново зверніться до спеціалізованого сервісного центру.

- Експлуатаційні рідини є шкідливими для навколошнього середовища. Отже, регулярно перевіряйте наявність плям під автомобілем. У разі виявлення під автомобілем плям моторної оліви або інших експлуатаційних рідин негайно зверніться до спеціалізованого сервісного центру.

## Відкривання й закривання капота



**Рис. 183** З боку водія: важіль відмикання капота



**Рис. 184** Важіль відкривання капота

### Відкривання капота

Капот відмикають із салону автомобіля.

Перш ніж відкривати капот, переконайтесь, що важелі склоочисника лежать на лобовому склі.

- Щоб відімкнути капот, потягніть важіль під передньою панеллю **» Рис. 183 ①**.
- Щоб відкрити капот, натисніть важіль під капотом ліворуч **» Рис. 184 ②**. Заскочки замка вивільняться.
- Підніміть капот. Вивільніть опорну стійку й уставте в спеціальний отвір на внутрішньому боці капота.

### Закривання капота

- Трохи підніміть капот.
- Зберіріть опорну стійку капота, закріпіть у фіксаторі.
- На висоті близько 30 см відпустіть капот, щоб він закрився під власною вагою.

Якщо капот не закрився, не давіть на нього. Знову відкрийте капот і дайте йому власті, як зазначено вище.

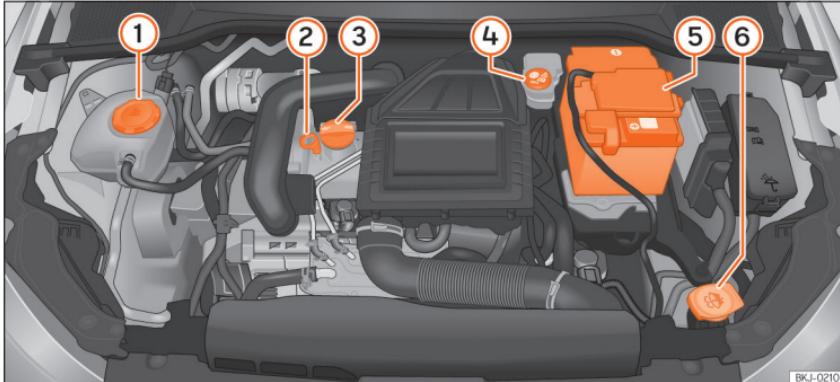
### ⚠️ УВАГА

Перевірте, чи належним чином закритий капот. Його раптове відкриття під час руху автомобіля може спричинити серйозну аварію.

### ⚠️ ОБЕРЕЖНО

Перш ніж відкривати капот, переконайтесь, що важелі склоочисника лежать на лобовому склі. В іншому разі можна зіпсувати лакофарбове покриття або зламати склоочисник.

## Перевірка рівня експлуатаційних рідин



**Рис. 185** Моторний відсік

Рівень експлуатаційних рідин автомобіля треба перевіряти систематично. Будьте дуже уважними з експлуатаційними рідинами, щоб їх не переплутати між собою, оскільки це може привести до серйозних пошкоджень двигуна.

- ① Розширювальний бачок системи охолодження » Стор. 282
- ② Масляний щуп » Стор. 281
- ③ Заливна горловина для моторної оліви » Стор. 281
- ④ Бачок для гальмівної рідини » Стор. 284
- ⑤ Акумуляторна батарея » Стор. 286
- ⑥ Бачок для рідини омивача » Стор. 285

### Примітка

Компонування моторного відсіку може відрізнятися залежно від версії двигуна.

## Моторна оліва

### Загальна інформація

На заводі виробника двигун заправляють універсальною моторною олівою, яку зазвичай можна використовувати цілий рік.

Висока якість моторної оліви гарантує належну роботу двигуна й береже його експлуатаційний ресурс, тому для додавання або заміни варто використовувати лише моторні оліви, що відповідають стандартам концерну Volkswagen.

Заміну моторної оліви рекомендовано проводити в офіційних дилерів SEAT або в спеціалізованих сервісних центрах.

### Якщо рівень моторної оліви критично низький

Інформацію щодо правильної моторної оліви для вашого автомобіля можна отримати в офіційного дилера SEAT.

**Тільки в екстрених ситуаціях, коли рекомендована моторна оліва наразі**

недоступна, можна **одноразово** долити що-найбільше 0,5 л такої моторної оліви (до наступної заміни оліви):

- **Бензинові двигуни:** стандарт VW 504 00, VW 502 00, VW 508 00, ACEA C3 або API SN.
- **Дизельні двигуни:** стандарт VW 507 00, VW 505 01, ACEA C3 або API CK-4.

Для заміни моторної оліви радимо звернутися до спеціалізованого сервісного центру.

SEAT рекомендує використовувати моторні оліви з асортименту Оригінальних запчастин SEAT. Тільки так можна гарантувати високі експлуатаційні показники двигунів SEAT.

### Присадки для моторної оліви

До моторної оліви заборонено додавати будь-які присадки. Пошкодження двигуна через використання присадок не вважається гарантійним випадком.

#### ① ОБЕРЕЖНО

Якщо ви залили моторну оліву, що не відповідає зазначенним вище стандартам або вимогам вашого сервісного центру SEAT, зверніть увагу:

- Не можна повністю виключити ризик пошкодження двигуна та сажового фільтра\*.

- Ви можете продовжити рух, якщо було залито не більше 0,5 л моторної оліви.

**Якнайшвидше** зверніться до спеціалізованого сервісного центру для заміни оліви. Інакше є ризик пошкодження двигуна.

- Якщо ви залили більше 0,5 л моторної оліви, стежте, щоб двигун працював при малому навантаженні та з середніми обертами. Не їдьте більше 80 км/год і не проїжджайте більше 300 км (приблизно). **Якнайшвидше** зверніться до спеціалізованого сервісного центру для заміни оліви. Інакше є ризик пошкодження двигуна.

- За ризик можливого пошкодження автомобіля (двигуна, вихлопної системи) відповідаєте ви. Якщо виникають сумніви, утримайтесь від запуску двигуна і зверніться по кваліфіковану технічну допомогу.

- Якщо ви залили не моторну оліву, а іншу рідину, не запускайте двигун. Зверніться по допомогу до сервісного центру. Небезпека пошкодження двигуна!

#### ⓘ Примітка

У дальні поїздки рекомендовано брати із собою моторну оліву, яка відповідає специфікаціям VW. Це забезпечить постійну наявність відповідної моторної оліви на випадок доливання.

## Попереджуvalnyi indikator

### Світиться червоним

#### ⌚ Не продовжуйте рух!

Критично низький тиск моторної оліви. Вимкніть двигун. Перевірте рівень моторної оліви.

Якщо індикатор ⌚ починає блімати в супроводі трьох **звукових сигналів**, вимкніть двигун та перевірте рівень моторної оліви. За необхідності долийте оліви»» Стор. 281.

Якщо навіть при нормальному рівні моторної оліви індикатор ⌚ продовжує блімати, не продовжуйте рух. Двигун не повинен працювати навіть на холостих обертах. Зверніться по кваліфіковану технічну допомогу.

### Світиться жовтим

Чимшиди перевірте рівень моторної оліви. Долийте при першій можливості»» Стор. 281.

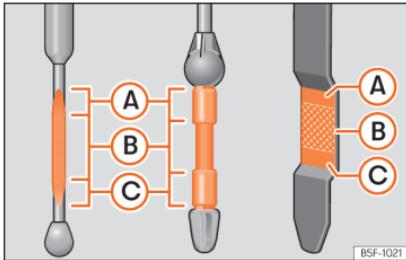
### Блімає жовтим

Несправність датчика рівня моторної оліви. Зверніться до спеціалізованого сервісного центру для діагностики. До тих пір радимо перевіряти рівень моторної оліви щоразу, коли заправляєте автомобіль пальним.

### ⚠ УВАГА

Візьміть до уваги відповідні застереження»» ⚠ в Контрольні та попереджуvalnyi індикатори на стор. 88.

## Перевірка рівня моторної оліви



**Рис. 186** Масляний щуп

Рівень моторної оліви вимірюють масляним щупом.

### Перевірка рівня моторної оліви

- Зупиніть автомобіль на рівній поверхні.
- Залиште двигун працювати на холостих обертах, доки він не прогріється до робочої температури. Вимкніть двигун.
- Зачекайте близько двох хвилин.
- Витягніть масляний щуп. Протріть його чистою тканиною та вставте назад до кінця.
- Вдруге витягніть щуп і перевірте рівень моторної оліви»» **Рис. 186**. За необхідності долийте моторну оліву.

Нормальним уважається рівень між позначками **(A)** та **(C)**. Рівень моторної оліви ніколи не повинен бути вище зони **(A)**.

- Зона **(A)**: доливати не потрібно.
- Зона **(B)**: можна доливати, але в межах цієї зони.
- Зона **(C)**: необхідно долити до зони **(B)**.

Залежно від манери керування й умов експлуатації автомобіля норма споживання моторної оліви може сягати 0,5 л/1000 км. Протягом перших 5000 км двигун зазвичай споживає більше оліви. Отже, рівень моторної оліви треба перевіряти регулярно (переважно коли заправляєте автомобіль і перед дальніми поїздками).

### ⚠ УВАГА

Виконання робіт у моторному відсіку або з двигуном потребує надзвичайної обережності.

- Виконуючи роботи в моторному відсіку, нехильно дотримуйтесь правил техніки безпеки»» Стор. 276.

### ① ОБЕРЕЖНО

Не запускайте двигун, якщо рівень моторної оліви знаходиться вище зони **(A)**. Існує ризик пошкодження двигуна та кatalітичного нейтралізатора. Зверніться до офіційного сервісного центру.

## Доливання моторної оліви



**Рис. 187** Моторний відсік: кришка горловини для моторної оліви

Перш ніж відкривати капот, будь ласка, уважно прочитайте й врахуйте відповідні застереження»» **⚠ УВАГА** в **Виконання робіт у моторному відсіку на стор. 277**.

### Доливання моторної оліви

- Зніміть кришку заливної горловини для моторної оліви»» **Рис. 187**.
- Доливайте моторну оліву невеликими порціями (не більше 0,5 л).
- Щоб не налити забагато, після кожного доливання чекайте приблизно дві хвилини, а потім перевірьте рівень оліви»» Стор. 281.
- Якщо треба, знову долийте моторної оліви.

»

- Коли рівень моторної оліви досягне зони **» Рис. 186 B**, старанно закрійте кришку горловини **» !**.

Місце розташування заливої горловини для моторної оліви показано на схемі компонування моторного відсіку **» Стор. 279.**

Специфікація моторної оліви **» Стор. 279.**

### ⚠ УВАГА

**Моторна оліва легкозаймиста** Під час доливання слідкуйте за тим, щоб моторна оліва не потрапила на гарячі деталі двигуна.

### ⚠ ОБЕРЕЖНО

Не запускайте двигун, якщо рівень моторної оліви знаходитьться вище зони **» Рис. 186 A**. Існує ризик пошкодження двигуна та каталітичного нейтралізатора. Зверніться до спеціалізованого сервісного центру.

### ✿ Захист навколошнього середовища

Рівень моторної оліви ніколи не повинен виходити за верхній край зони **» Рис. 186 A**. В іншому разі моторна оліва може потрапити до сапуна картріда й викидатися через вихлопну систему.

### ⓘ Примітка

У дальні поїздки рекомендовано брати із собою моторну оліву, яка відповідає специфікаціям VW. Це забезпечить постійну наявність відповідної моторної оліви на випадок доливання.

- Моторна оліва отруйна. Відпрацьовану моторну оліву треба зберігати подалі від дітей.

### ⓘ ОБЕРЕЖНО

Не використовуйте жодних присадок для моторної оліви. Існує ризик пошкодження двигуна. Пошкодження двигуна внаслідок додавання присадок не вважається гарантійним випадком.

### Заміна моторної оліви

Для заміни оліви варто звертатися до офіційних сервісних центрів SEAT.

### ⚠ УВАГА

Самостійно замінити моторну оліву можна, лише маючи відповідні навички.

- Перш ніж відкривати капот, будь ласка, уважно прочитайте й враховуйте відповідні застереження **» Стор. 276.**
- Зачекайте, поки двигун охолоне. Гаряча моторна оліва може спричинити опіки.
- Щоб уберегти очі від можливого розбризкування моторної оліви, використовуйте відповідні засоби індивідуального захисту.
- Викручуючи пробку зливного отвору пальцями, тримайте передпліччя горизонтально, щоб оліва не стікала по руці.
- Якщо оліва потрапила на шкіру, ретельно змийте її великою кількістю води.

### ✿ Захист навколошнього середовища

- Заміну моторної оліви й масляного фільтра варто довіряти спеціалістам сервісного центру.
- Не допускайте зливання моторної оліви в каналізацію або на землю!
- Для уловлювання відпрацьованої моторної оліви використовуйте підходящу тару, що може вмістити всю олію.

## Система охолодження

### Специфікація охолоджувальної рідини

Систему охолодження двигуна на заводі заправляють сумішшю спеціально очищеної води та щонайменше 40% антифризу **G12evo** (TL-VW 774 L) пурпурового кольору.

Така суміш береже систему від замерзання за температури до  $-25^{\circ}\text{C}$  і запобігає розвитку корозії на металевих деталях. До того ж вона не дає утворюватися накипу й підвищуює точку кипіння охолоджувальної рідини.

Заради належного захисту системи охолодження частка антифризу завжди має становити 40%, навіть якщо захист від замерзання не потрібен (наприклад, у країнах із теплим кліматом).

Якщо треба посилити захист від замерзання в умовах холодного клімату, концентрацію антифризу можна збільшити. Однаке його частка не повинна перевищувати 60%, адже це призведе до послаблення захисту від замерзання й зниження ефективності охолодження.

Для додавання охолоджувальної рідини використовуйте суміш **дистильованої води** та як мінімум 40% антифризу **G12evo**. Це забезпечить належний антикорозійний захист системи. Суміш **G12evo** з охолоджувальними рідинами двигуна G13 [TL-VW 774 J], G12 plus-plus [TL-VW 774 G], G12 plus [TL-VW 774 F], G12 (червоний) або G11 (синьо-зелений) суттєво послаблює антикорозійний захист двигуна. Її не слід використовувати.

## ⚠ УВАГА

**Недостатній вміст антифризу в охолоджувальній рідині може привести до серйозних пошкоджень двигуна.**

- Антифриз необхідно додавати в пропорції, розрахованій на найнижчу зовнішню температуру в місцевості, в якій експлуатують автомобіль.
- При екстремально низькій зовнішній температурі охолоджувальна рідина може замерзати. Отже, двигун не працюватиме.

## ① ОБЕРЕЖНО

Не допускайте змішування оригінальних антифризів з антифризами інших марок, не схвалених SEAT.

● Якщо охолоджувальна рідина в розширювальному бачку має не пурпурний, а, скажімо, коричневий колір, це означає, що антифриз G12evo змішали з несумісним антифризом. У такому разі охолоджувальну рідину треба негайно замінити.

## ❖ Захист навколошнього середовища

Охолоджувальна рідина й антифриз шкідливі для довкілля. Проліті експлуатаційні рідини необхідно зібрати та утилізувати відповідно до вимог законодавства з питань захисту довкілля.

## ДОЛІВАННЯ ОХОЛОДЖУВАЛЬНОЇ РІДИНИ

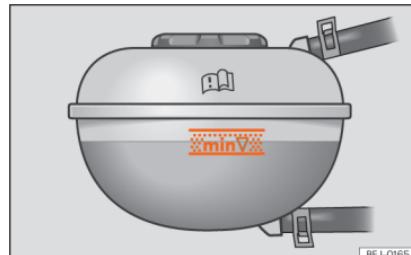


Рис. 188 У моторному відсіку: позначки на розширювальному бачку.



Рис. 189 Моторний відсік: кришка розширювального бачка.

Розширювальний бачок системи охолодження розташований у моторному відсіку **» Стор. 279.**

»

Охолоджувальну рідину необхідно доливати, якщо її рівень знаходиться нижче позначки **MIN** (мінімум).

### Перевірка рівня охолоджувальної рідини

- Зупиніть автомобіль на рівній поверхні.
- Вимкніть запалювання.
- Перевірте рівень охолоджувальної рідини в розширювальному бачку. Коли двигун ходить, нормальним вважається рівень охолоджувальної рідини між позначками розширювального бачка »» **Рис. 188**. Якщо двигун гарячий, рівень охолоджувальної рідини повинен трохи перевищувати верхню позначку.

### Доливання охолоджувальної рідини

- Зачекайте, доки двигун охолоне.
- Накрійте кришку розширювального бачка великом шматком цупкої тканини, щоб не опектися, та обережно відкрутіть проти годинникової стрілки »» **Δ**.
- Доливайте охолоджувальну рідину, лише якщо є залишок у розширювальному бачку. Інакше є загроза **пошкодження двигуна**. Не продовжуйте рух, якщо в розширювальному бачку немає охолоджувальної рідини. Будь ласка, зверніться по кваліфіковану технічну допомогу.
- Якщо в бачку залишилось трохи рідини, повніть її рівень до верхньої позначки.

- Доливайте охолоджувальну рідину до верхньої позначки, доки рівень не буде сталим.
- Закріпіть кришку розширювального бачка як належить.

Якщо охолоджувальна рідина протікає, зверніться до спеціалізованого сервісного центру для перевірки системи.

### ⚠ УВАГА

- Система охолодження перебуває під тиском. Не відкривайте розширювальний бачок охолоджуючої рідини, доки двигун гарячий! Існує ризик отримання опіків!
- Антифриз потрібно зберігати в закритій оригінальній тарі в недосяжності для дітей.
- Обережно! Після вимикання запалювання вентилятор радіатора може продовжувати роботу протягом кількох хвилин. Не-безпека тяжкого травмування!

### ① ОБЕРЕЖНО

Якщо у розширювальному бачку немає охолоджувальної рідини, зупиніться у безпечному місці і не починайте рух до повного усунення проблеми. Зверніться по кваліфіковану технічну допомогу.

## Гальмівна рідина

### Перевірка рівня й доливання гальмівної рідини



**Рис. 190** Моторний відсік: кришка бачка для гальмівної рідини.

Бачок для гальмівної рідини розташований у моторному відсіку »» Стор. 279.

### Перевірка рівня гальмівної рідини

Рівень гальмівної рідини повинен бути між позначками **MIN** і **MAX**.

Значне зниження рівня гальмівної рідини протягом короткого періоду часу або зниження за позначку **MIN** може свідчити про порушення герметичності гальмівної системи. Зверніться по кваліфіковану допомогу. Рівень гальмівної рідини контролюється за допомогою попереджувального індикатора на комбінації приладів »» Стор. 87.

## Заміна гальмівної рідини

Заміну гальмівної рідини рекомендовано проводити в офіційних сервісних центрах SEAT.

### ⚠ УВАГА

Невідповідна чи застаріла гальмівна рідина або її низький рівень можуть спричинити несправність гальмівної системи та зниження гальмівного ефекту.

- Регулярно перевіряйте гальма й гальмівну рідину!
- Якщо гальмівна рідина застаріла, під час інтенсивного гальмування в гальмових контурах можуть з'являтися повітряні пробки, які знижують гальмівний ефект. Наслідком цього може бути значне збільшення гальмівного шляху і навіть серйозне пошкодження гальмівної системи.
- Завжди використовуйте гальмівну рідину з відповідними характеристиками. Використовуйте лише гальмівну рідину, яка відповідає VW 501 14.
- Гальмівну рідину, яка відповідає VW 501 14, можна придбати у дилерів SEAT або в офіційних сервісних центрах SEAT. Якщо вказана гальмівна рідина недоступна, використовуйте лише високоякісну рідину, яка відповідає стандартам DIN ISO 4925 CLASS 4 або FMVSS 116 DOT 4 (США).
- Для заміни використовуйте нову гальмівну рідину.

- Гальмівну рідину потрібно надійно зберігати лише в оригінальній тарі у недосяжному для дітей місці. Існує ризик отруєння!

### ① ОБЕРЕЖНО

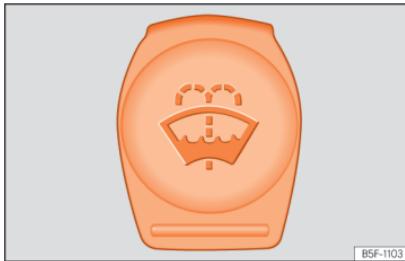
Пильнуйте, щоб гальмівна рідина не потрапила на кузов автомобіля, адже вона зіпсує лакофарбове покриття!

### ✿ Захист навколошнього середовища

Гальмівна рідина шкідлива для довкілля. Розлиту експлуатаційну рідину треба зібрати й утилізувати згідно з вимогами чинного законодавства.

## Бачок для рідини омивача

### Перевірка рівня й доливання рідини омивача



B5F-1103

**Рис. 191** У моторному відсіку: кришка бачка омивача.

Бачок для рідини омивача розташований у моторному відсіку » Стор. 279.

Регулярно перевіряйте рівень рідини омивача, доливайте за потреби.

Бачок омивача містить рідину для омивання переднього й заднього стекол.

- Відкрийте капот » Стор. 276.
- Бачок склоомивача має символ ☰ на кришці.
- Перевірте рівень рідини в бачку.

Самої лише води для ретельного очищення стекол недостатньо. Отже, до рідини омивача варто додавати відповідні чистильні засоби.

#### Рекомендовані марки рідини омивача

- Рекомендована рідина омивача на літній період: G 052 184 A1. Пропорції суміші в бачку омивача: 1:100 (1 частина концентрату на 100 частин води).
- Рекомендована всесезонна рідина омивача: G 052 164 A2. Орієнтовна пропорція зимової суміші (до  $-18^{\circ}\text{C}$ ): 1:2 (1 частина концентрату на 2 частини води) або 1:4.

Місткість паливного бака »» Стор. 319.

#### ① ОБЕРЕЖНО

Якщо рідина омивача не містить достатньої кількості спеціального антифризу, вона може замерзти на поверхні лобового скла. Небезпека погрішення оглядовості!

- Узимку постійно контролюйте вміст спеціального антифризу в рідині омивача.
- За низьких температур не використовуйте омивач без попереднього обігріву лобового скла за допомогою системи опалення та вентиляції. Навіть зі спеціальним антифризом рідина омивача може замерзти на лобовому склі та погрішувати оглядовість.

#### ① ОБЕРЕЖНО

Ніколи не допускайте змішування антифризів або аналогічних продуктів із рідиною омивача. На поверхні лобового скла може утворюватись масний шар, що погрішує оглядовість.

- Використовуйте чисту воду в поєднанні із засобом для чищення скла, рекомендованим SEAT.
- За потреби додавайте до бачка антифриз відповідної марки.

#### ① ОБЕРЕЖНО

• Не допускайте змішування чистильних засобів, рекомендованих компанією SEAT, із продуктами інших марок. Це може привести до утворення твердих часток у рідині і засмічення форсунок омивача.

- Доливаючи експлуатаційні рідини, перевірайтеся, що ви використовуєте правильні резервуари. Помилка може привести до серйозних несправностей і пошкоджень двигуна.
- Нестача рідини в бачку омивача може спричинити гіршу оглядовість через лобове скло.

## Акумуляторна батарея (12 В)

#### Загальна інформація

Акумуляторна батарея розташована в моторному відсіку; її майже **не потребує обслуговування**. Акумуляторну батарею зазвичай перевіряють під час інспекційного обслуговування автомобіля. Однак чистоту клем і щільність прилягання затискачів треба перевіряти регулярно, передусім взимку та влітку.

Для роботи з акумулятором потрібні спеціальні знання та навички. Із будь-якими питаннями стосовно акумуляторної батареї, будь ласка, звертайтесь до офіційних дилерів SEAT або спеціалізованих сервісних центрів. Порушення правила техніки безпеки може привести до вибуху акумуляторної батареї і тяжкого травмування!

**Не відкривайте кришку акумуляторної батареї!** Ніколи не намагайтесь змінювати рівень рідини у ній. Акумуляторна батарея виділяє вибухонебезпечний газ!

**Важливі застереження на корпусі акумулятора**



Використовуйте засоби для захисту очей!



Електроліт акумулятора дуже їдкий. Використовуйте захисні рукавиці та окуляри. У разі розбризкування електроліту промийте уражені ділянки тіла великою кількістю води.



Забороняється палити, утворювати іскри та розводити вогонь!



Акумулятор слід заряджати лише в приміщеннях із належною вентиляцією. Існує загроза вибуху!



Не допускайте присутності дітей поруч з електролітом й акумуляторними батареями!



Завжди треба керуватися інформацією, яка зазначена в інструкції з експлуатації.

## Від'єднання акумуляторної батареї

Від'єднувати акумуляторну батарею варто лише за нагальної потреби. Від'єднання батареї призводить до скидання настройок деяких функцій і систем. Після повторного приєднання акумуляторної батареї ці функції потрібно знову програмувати.

Коли від'єднуєте акумулятор, першим знімайте провід мінусової клеми.

Обов'язково відключайте охоронну сигналізацію\*, перед тим як від'єднувати акумулятор, інакше спрацює сирена.

## Експлуатація взимку

Взимку заряд енергії, необхідний для запуску двигуна, може зменшуватись. Отже, акуму-

лятор варто зарядити, якщо у цьому є необхідність >>>

## △ УВАГА

**Під час обслуговування акумулятора чи електричної системи автомобіля зберігається потенційна небезпека травмування і хімічних опіків, а також ризик виникнення надзвичайної ситуації або займання.**

- Використовуйте засоби для захисту очей. Очі, шкіру та одяг необхідно захищати від потрапляння електроліту і часточок свинцю.

- Електроліт акумулятора дуже їдкий. Використовуйте захисні рукавиці та окуляри. Не нахиляйте акумулятор, інакше електроліт може вилитись через вентиляційні отвори.

- Якщо електроліт потрапив на шкіру чи одяг, спочатку нейтралізуйте електроліт мильним розчином, а потім промийте уражені ділянки великою кількістю води. Якщо ви випадково ковтнули електроліту, терміново зверніться до лікаря.

- Забороняється палити, утворювати іскри та розводити вогонь! Під час роботи з електричними проводами й електричним обладнанням не допускайте утворення іскор та електростатичних розрядів. Не допускайте замикання клем акумуляторної батареї. Потужні іскри можуть спричинити пошкодження і травми.

- Під час заряджання акумуляторної батареї віділяється вибухонебезпечна сувіміш. Акумулятор слід заряджати лише в приміщеннях з належною вентиляцією.

- Електроліт й акумулятор необхідно зберігати подалі від дітей!

- Перед тим як починати роботу з електричною системою, вимкніть двигун, запаювання й усі електричні споживачі. Від'єднайте кабель від мінусової клеми акумулятора. Перед тим як замінити лампи, обов'язково вимикайте відповідні світлові прилади.

- Перш ніж від'єднувати акумулятор, відключіть охоронну сигналізацію, щоб вона не спрацювала.

- Коли від'єднуєте акумулятор, першим знімайте провід мінусової клеми.

- Перед тим як знову приєднувати акумуляторну батарею, відключіть усі електричні споживачі. Спочатку приєднуйте кабель до плюсової клеми, а потім – до мінусової. Ніколи не порушуйте полярності контактів. Існує загроза займання.

- Ніколи не заряджайте замерзлий чи відталий акумулятор! Існує загроза вибуху та отримання травм. У разі замерзання акумулятор обов'язково необхідно замінити. Розряджений акумулятор може замерзти при температурі, трохи нижчій за 0°C.

- Вентиляційний шланг завжди повинен бути приєднаним до акумулятора.

- Ніколи не використовуйте пошкоджений акумуляторну батарею. Існує загроза вибуху. Пошкоджений акумулятор треба негайно замінити.

### ① ОБЕРЕЖНО

- Не піддавайте АКБ тривалому впливу прямого сонячного світла, адже інтенсивні ультрафіолетові промені можуть пошкодити її корпус.
- Якщо взимку автомобіль довго не використовується, акумулятор необхідно захистити від «замерзання», щоб уникнути пошкоджень.

### Попереджуvalnyi iндикатор



#### Світиться червоним

Несправність генератора.

Індикатор загоряється у разі вмикання запалювання й згасає відразу після запуску двигуна.

Якщо індикатор почав світитися під час поїздки, це означає, що акумулятор не заряджається від генератора. Терміново зверніться до найближчого спеціалізованого сервісного центру.

Коли можна, вимикайте електричне обладнання, в якому немає нагальної потреби. Збережете заряд акумулятора.

Місце розташування акумулятора показано на схемі моторного відсіку **» Стор. 279**.

Круглий індикатор («магічне око») на верхньому боці корпусу акумулятора змінює колір залежно від рівня заряду та рівня електроліту.

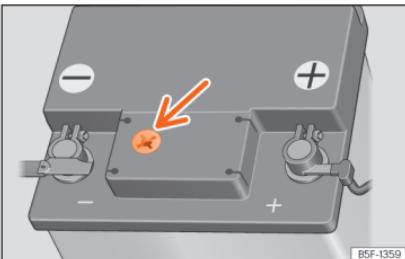
Індикатор має два кольори:

Світло-жовтого кольору або безкольорове:

Рівень електроліту акумулятора достатньо низький. Зверніться у спеціалізований сервісний центр, замовіте перевірку та, у разі необхідності, заміну акумулятора.

Чорний: Рівень електроліту акумулятора відповідає нормі.

### Перевірка рівня електроліту АКБ



**Рис. 192** Віконце у передній частині 12 В акумулятора (схематичне зображення).

Рівень електроліту перевіряють у старих акумуляторах, на автомобілях зі значним пробігом, у країнах зі спекотним кліматом тощо.

- Підніміть капот, відкрийте кришку акумулятора **» △ Виконання робіт у моторному відсіку на стор. 277**.
- Перевірте колір індикатора «магічне око» на корпусі батареї зверху.
- Якщо є бульбашки, легко постукайте по віконцю, щоб вони зникли.

### Зарядження або заміна АКБ

Якщо автомобіль часто доляє короткі відстані або тривалий час не використовується, акумулятор слід перевірити у спеціалізованому сервісному центрі в інтервалах між плановим технічним обслуговуванням.

Якщо двигун не заводиться через розряджений акумулятор, це може свідчити про певні дефекти батареї. Радимо звернутися до офіційного дилера SEAT для перевірки стану акумулятора з його подальшим заряджанням або заміною.

## Заряджання акумулятора

З огляду на застосування в акумуляторі спеціальних технологій та необхідність контролю, процес заряджання повинен проводитись лише у спеціалізованому сервісному центрі.

## Заміна акумулятора

Будова акумулятора забезпечує відповідність умовам місця його розташування і передбачає наявність спеціальних засобів безпеки. Перед тим як купувати новий акумулятор, зверніться до спеціалізованого сервісного центру з приводу електромагнітної сумісності, розмірів, обслуговування, технічних характеристик та вимог до безпеки нової батареї. Компанія SEAT рекомендує замінювати акумулятор у спеціалізованих сервісних центрах.

Автомобілі з системою Старт-Стоп (» Стор. 204) мають спеціальні акумулятори. Отже, для заміни використовуйте лише акумулятор з аналогічними характеристиками.

### ⚠ УВАГА

- Завжди використовуйте акумуляторні батареї, які не потребують технічного обслуговування, які не розряджені, а їхні характеристики відповідають встановленим нормам. Характеристики акумулятора за- значенні на його корпусі.

- Перш ніж працювати з акумулятором, будь ласка, прочитайте і візьміть до уваги відповідні застереження »» ⚠ в Загальна інформація на стор. 287.

### ❖ Захист навколошнього середовища

❖ Акумулятори містять токсичні речовини, зокрема сірчану кислоту та свинець. Утилізацію акумулятора необхідно проводити відповідно до вимог екологічного законодавства. Утилізувати його разом із побутовим сміттям суверо заборонено.

## Колеса

### Колеса та шини

#### Загальна інформація

- Після встановлення **нових шин** будьте вкрай обережними протягом перших 500 км пробігу.
- Якщо треба переїхати через бордюр або схожу перешкоду, керуйте повільно, по можливості під прямим кутом до бордюру.
- Регулярно перевіряйте шини на відсутність пошкоджень (проколи, порізи, здуття, тріщини). Забирайте сторонні предмети з протектора.
- Пошкоджені колісні диски та шини підлягають негайній заміні!
- Тримайте шини чистими від мастила, моторної оліви й пального.
- Відсутні ковпачки вентилів шин необхідно замінити якнайшвидше.
- Знімаючи шини, позначайте напрямок їхнього обертання. Це гарантуватиме правильний монтаж під час чергової заміни.
- Зняті колеса та шини слід зберігати в прохолодному, сухому й бажано темному місці.

## Низькопрофільні шини

Низькопрофільні колеса мають ширший протектор і більший діаметр диска, але й меншу висоту боковини. Вони забезпечують ліпшу керованість.

Низькопрофільні шини більш уразливі до механічних пошкоджень, наприклад, внаслідок сильних ударів об бордюри, вибійни тощо. Отже, підтримувати правильний тиск у шинах конче важливо »» Стор. 292.

Пильнуйте на поганих дорогах, аби не пошкодити шини та колісні диски.

Оглядайте колеса кожні 3000 км.

Якщо шина чи диск зазнали потужного удару або мають пошкодження, зверніться до спеціалізованого сервісного центру для заміни шини.

Низькопрофільні шини можуть стиратися швидше, ніж звичайні.

## Приховані пошкодження

Пошкодження шин не завжди можна побачити при поверхневому огляді. Якщо автомобіль **вібрює** незвичним чином або має **тенденцію йти в сторону**, це може бути ознакою погіршення стану шин. Негайно зменште швидкість, якщо маєте такі підозри. Перевірте, чи не пошкоджені шини. Якщо немає видимих пошкоджень, обережно дистантесь до найближчого спеціалізованого сервісного центру для перевірки автомобіля.

## Сторонні предмети в шині

- Не витягуйте сторонні предмети, якщо вони прокололи шину!
- Якщо автомобіль має комплект для ремонту шин, застосуйте його, як написано у розділі »» Стор. 41. Після того зверніться до спеціалізованого сервісного центру для ремонту або заміни шини. Компанія SEAT радить звертатися до її офіційних дилерів.

Герметик на внутрішньому боці протектора огортає вstromлений предмет і тимчасово тримає повітря в шині.

## Шини зі спрямованим малюнком протектора

Стрілка на боковині шині зі спрямованим малюнком протектора вказує напрямок обертання. Неодмінно дотримуйтесь визначеного напрямку обертання, коли встановлюєте колесо. Це гарантує оптимальне зчеплення коліс, а також допомагає уникнути аквапланерування, надмірного шуму й інтенсивного зношенння шин.

## Доустановлення аксесуарів

Якщо ви бажаєте замінити або встановити колеса, диски чи колісні аксесуари, радимо звернутися до офіційного сервісного центру SEAT для консультації щодо нових можливостей.

## Індекс граничної швидкості

Індекс граничної швидкості позначає найбільшу швидкість, на яку розрахована шина.

P	150 км/год
Q	160 км/год
R	170 км/год
S	180 км/год
T	190 км/год
U	200 км/год
H	210 км/год
V	240 км/год

Деякі шини з індексом граничної швидкості понад 240 км/год мають позначення «ZR».

## △ УВАГА

- Нові шини не мають належного зчеплення з дорогою протягом перших 500 км пробігу. Будьте обережними під час керування. Існує небезпека аварійної ситуації.
- Ніколи не допускайте керування автомобілем з пошкодженими шинами. Існує небезпека аварійної ситуації.
- Якщо з'явилися нехарактерні вібрації або автомобіль тягне убік, негайно зупиніться й огляньте шини.
- Ніколи не використовуйте вживані шини або шини з невідомою історією експлуатації.

## Нові шини та колеса

Для обслуговування шин і коліс варто звертатися до спеціалізованих сервісних центрів. У сервісних центрах працює кваліфікований персонал, є спеціальний інструмент і професійне шиномонтажне обладнання.

- На льоду навіть зимові шини втрачають зчеплення з поверхнею. Маючи нові шини, обережно керуйте протягом перших 500 км, вибираючи помірну швидкість.
- Усі чотири колеса мають бути оснащені шинами однакового типорозміру та з однаковим малюнком протектора.
- Шини передніх чи задніх коліс рекомендовано міняти парами, а не поодинці.
- Якщо бажаєте встановити диски або шини іншого типорозміру, будь ласка, зверніться до офіційного сервісного центру для консультації »» 

Схвалені диски та шини для вашого автомобіля зазначені в бортовій документації [наприклад, у СОС<sup>1)</sup>]. Зміст бортової документації автомобіля залежить від країни продажу.

Якщо шина запасного колеса відрізняється від шин установлених коліс [приміром, використання зимових або надто широких шин], запасне колесо слід використовувати обер-

ежно й лише на короткі відстані. Повнорозмірне колесо необхідно встановити якнайшвидше!

### Дата виготовлення

Дату виготовлення зазначають на боковині шини (або на внутрішньому боці):

**DOT ... 2218 ...**

означає, наприклад, щошину виготовлено на двадцять другому тижні 2018 року.

### ⚠ УВАГА

- Використовуйте комбінації шин і колісних дисків та колісні болти, схвалені SEAT. Інше обладнання може спричинити пошкодження й аварійні ситуації.
- Через технічні особливості використовувати колеса від інших автомобілів зазвичай неможливо. В окремих випадках це також може стосуватися коліс однієї моделі.
- Важливо, щоб між шинами та іншими компонентами автомобіля залишалися правильні зазори. Обираючи нові шини, не покладайтеся лише на позначення типорозміру на боковині. Будь ласка, пам'ятайте, що фактичний розмір деяких шин може відрізнятися навіть при однакових позначеннях типорозміру. Неправильні зазори між шиною та іншими компонентами ав-

томобіля можуть спричинити значні пошкодження. Небезпека аварійної ситуації!

- Шини віком понад 6 років варто використовувати лише в екстрених ситуаціях. У таких випадках керувати слід дуже обережно.
- Не встановлюйте проколостікі шини, адже ви ризикуєте пошкодити автомобіль або навіть спровокувати аварію!
- Не встановлюйте декоративні ковпаки, які обмежують потік повітря, необхідний для охолодження гальм. Небезпека аварійної ситуації!

### ❖ Захист навколошнього середовища

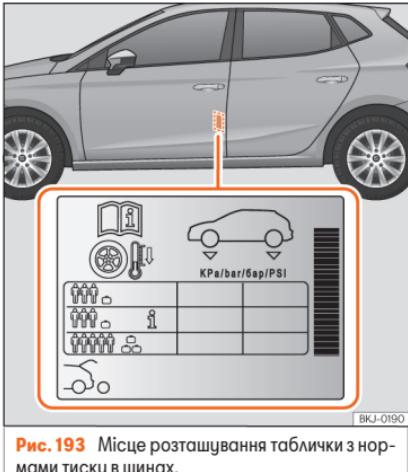
Старі шини необхідно утилізувати відповідно до вимог законодавства.

### ℹ Примітка

- Перш ніж використовувати диски чи шини, що відрізняються від оригінальних, або встановлювати різні колеса на передню й задню вісь, будь ласка, зверніться до офіційного сервісного центру SEAT для консультації.
- Не використовуйте шини та колісні диски з невідомою «історією експлуатації».

<sup>1)</sup> СОС = Сертифікат відповідності.

## Строк служби шин



**Рис. 193** Місце розташування таблички з нормами тиску в шинах.

Правильний тиск у шинах і відповідна манера керування автомобілем сприяють збільшенню строку служби шин.

- Тиск у шинах рекомендовано перевіряти щонайменше раз на місяць, а також перед кожною дальнією поїздкою.
- Тиск завжди необхідно перевіряти, коли шини знаходяться у холодному стані. Не-значне підвищення тиску в теплих шинах знижувати не потрібно.

● Завжди коригуйте тиск у шинах відповідно до завантаженості автомобіля **» Рис. 193.**

● Якщо автомобіль оснащений системою контролю тиску в шинах, еталонні значення тиску слід зберігати для кожної заміненої шини **» Стор. 296.**

● Уникайте швидкого проходження поворотів і різкого прискорення.

● Періодично перевіряйте шини на предмет рівномірності зношення протектора.

### Тиск у шинах

Норми тиску в шинах зазначені у табличці на середній стійці кузова з боку водія **» Рис. 193.**

Недостатній чи надмірний тиск істотно скороочує термін експлуатації шин та негативно впливає на керованість і плавність ходу автомобіля. Правильний тиск у шинах надзвичайно важливий, особливо при пересуванні на **ВИСОКІЙ ШВИДКОСТІ**.

Заряди підвищення комфорту руху ви можете встановити в колесах тиск для половинного завантаження [тиск в колесах **i** **» Рис. 193.**] Рух із так званим комфортним тиском (Comfort) може супроводжуватись незначним підвищеннем витрати пального.

Тиск у шинах слід регулювати відповідно до завантаженості автомобіля. У разі повного завантаження автомобіля тиск у шинах не-

обхідно підвищити до максимального значення, зазначеного у табличці **» Рис. 193.**

Під час перевірки тиску в шинах не забувайте про запасне колесо: тиск у шині запасного колеса повинен відповідати нормам для ходових коліс.

У разі використання малорозмірного запасного колеса (125/70 R16 або 125/70 R18) тиск у шині має становити 4,2 бар, як і зазначено на шинах **» Рис. 193.**

### Манера керування

Швидкісне проходження поворотів, різке гальмування й інтенсивне прискорення є головними причинами передчасного зношення шин.

### Балансування коліс

Колеса нового автомобіля збалансовані. Однак певні обставини можуть привести до дисбалансу (биття) коліс, що проявляється у вібраціях керма.

Щоб запобігти передчасному зношенню рульового механізму, підвіски та шин, розбалансовані колеса необхідно відбалансувати. Балансування колеса також проводиться після ремонту шини або встановлення нової шини.

## Неправильні кути установлення коліс

Неправильні кути установлення коліс є причиною надмірного зношенння шин, що негативно впливає на безпеку руху. Якщо ви помітили ознаки надмірного стирання протектора, будь ласка, зверніться до офіційного сервісного центру SEAT для перевірки кутів установлення коліс.

### ⚠ УВАГА

Неправильне поводження з колісними дисками та шинами може привести до раптового зниження тиску в шинах, відшарування протектора або навіть розриву шин.

- Водій є відповідальним за підтримання правильного тиску в шинах. Рекомендований тиск у шинах вказано у таблиці » **Рис. 193**.

- Регулярно перевіряйте тиск у шинах і підтримуйте його на рівні, зазначеному у специфікації. Недостатній тиск є потенційною причиною перегрівання шини, що може привести до відшарування протектора або навіть розриву шини.

- Фактичний тиск у холодних шинах повинен відповідати нормам, зазначеним у таблиці» **Рис. 193**.

- Регулярно перевіряйте тиск у холодних шинах. За потреби змінюйте тиск лише в холодних шинах.

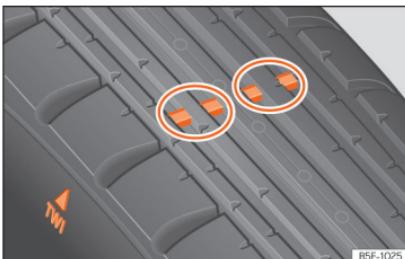
- Систематично перевіряйте шини на предмет зношення й відсутності пошкоджень.

- Ніколи не перевищуйте гранично допустимої швидкості або навантаження для шин, установленіх на вашому автомобілі!

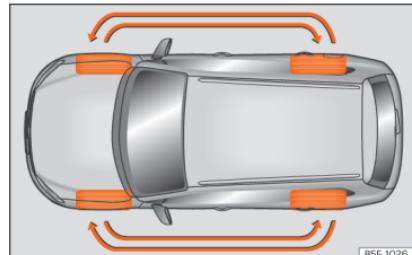
### ❖ Захист навколошнього середовища

Недостатній тиск у шинах зумовлює підвищено витрату пального.

### Індикатор зносу шини



**Рис. 194** Протектор шини: Індикатор зносу протектора.



**Рис. 195** Схема переставлення

Оригінальні шини вашого автомобіля мають індикатори зносу висотою 1,6 мм, рівномірно розподілені по колу » **Рис. 194**. Місця розташування індикаторів позначають літерами TWI на боковині шини.

Поява індикаторів зносу означає, що глибина протектора є мінімально дозволеною<sup>1)</sup>. Замініть шини » **△**.

### Переставлення коліс

Щоб шини зношувалися рівномірно, колеса варто періодично міняти місцями за визначеною схемою » **Рис. 195**. Так шини всіх коліс матимуть приблизно одинаковий термін служби.

<sup>1)</sup> Дотримуйтесь вимог законодавства країни вашого перебування.

## ⚠ УВАГА

Шину варто замінити раніше, ніж почнеться зношення індикаторів у канавках протектора. Небезпека аварійної ситуації.

- Стан шин особливо важливий для складних дорожніх умов, наприклад на мокрому асфальті чи в умовах ожеледиці. Шини передніх і задніх коліс повинні мати однакову глибину протектора.
- Зменшена глибина протектора негативно позначається на керованості автомобіля, особливо на поворотах або під час проїзду глибоких калюж, коли існує ризик «аквапланування».
- Отже, завжди обирайте оптимальну швидкість, щоб не втрачати контролю над автомобілем.

## Колісні болти

Колісні диски і колісні болти були розроблені як один комплект. У разі встановлення інших дисків [наприклад, легкосплавних або дисків із зимовими шинами] використовуйте болти, що мають відповідну довжину та форму головки. Це забезпечить належне кріplення коліс і належну роботу гальм.

Колісні болти повинні бути чистими та вільно обертатися.

Для послаблення чи затягування болтів-секреток\* потрібен спеціальний адаптер **» Стор. 46.**

## ⚠ УВАГА

Ніколи не змащуйте колісні болти мастилом чи моторною олівою.

- Використовуйте лише болти відповідного колеса.
- Недостатня сила затягування може привести до послаблення колісних болтів під час поїздки, що може стати причиною аварійної ситуації. Надмірне затягування, своєю чергою, може спричинити пошкодження болтів або нарізних отворів диска.

## ① ОБЕРЕЖНО

Сила затягування болтів для сталевих і легкосплавних дисків **» Стор. 48.**

## Зимові шини

- Зимові шини необхідно встановлювати **на всі чотири колеса.**
- Використовуйте зимові шини, схвалені для вашого автомобіля.

– Будь ласка, пам'ятайте, що індекс граничної швидкості для зимових шин може бути нижчим, ніж для літніх.

– Крім того, ефективність зимових шин суттєво знижується в міру **зношення протектора.**

– Обов'язково перевіряйте тиск у шинах після встановлення коліс. Норми тиску в шинах зазначені на середній стійці кузова з боку водія **» Стор. 292.**

Зимові шини значно покращують ходові якості автомобіля взимку. Будова літніх шин [ширина, тумова суміш, малюнок протектора] не може забезпечити належне зчеплення з дорогою, вкритою снігом або льодом. Вищевказане є особливо важливим для автомобілів, які є оснащеними **широкими колесами** або **шинами для високих швидкостей** (позначаються буквою H, V або U на боці шини).

Використовуйте лише зимові шини, типорозмір яких схвалений для вашого автомобіля. Розміри цих шин зазначені у бортової документації для вашого автомобіля (наприклад, сертифікат відповідності ЄС або COC<sup>1)</sup>). Зміст бортової документації автомобіля залежить від країни продажу.

<sup>1)</sup> COC = Сертифікат відповідності.

Властивості зимових шин суттєво погіршуються, якщо **глибина протектора** зменшується до 4 мм.

Природне **старіння** також негативно впливає на ефективність зимових шин, навіть якщо глибина протектора перевищує 4 мм.

Зимові шини мають літерний код, який позначає граничну дозволену швидкість

»» Стор. 290.

На транспортних засобах, які мають потужність, достатню для перевищення максимальної швидкості, таблиця або **наклейка** повинна бути розташована у полі зору водія. Такі наліпки можна придбати в офіційних дилерів SEAT або в спеціалізованих сервісних центрах. Будь ласка, дотримуйтесь обмежень швидкості, що діють у країні вашого перебування.

«Всесезонні шини» можна використовувати замість зимових.

## Використання зимових шин з індексом V

Будь ласка, пам'ятайте, що загальне обмеження для зимових шин з індексом V у 240 км/год **має технічний характер, адже гранична швидкість вашого авто може бути значно меншою**. Обмеження граничної швидкості для шин з індексом V безпосередньо залежить від допустимого осьового навантаження й індексу вантажності шин.

Для уточнення допустимої швидкості для шин з індексом V, встановлених на вашому автомобілі, краще звернутися до офіційного сервісного центру SEAT.

### ⚠ УВАГА

**Перевищення граничної швидкості для зимових шин може спричинити їхнє пошкодження. Ризик втрати контролю над автомобілем і виникнення аварійної ситуації!**

### ✿ Захист навколишнього середовища

Своєчасно встановлюйте літні шини, адже вони забезпечують кращу керованість автомобіля за температури понад +7 °C. Перевагами літніх шин також є менший рівень шуму, висока зносостійкість та підвищена економія пального.

## Ланцюги протиковзання

Ланцюги протиковзання слід надягати **тільки на передні колеса**.

- Перевіряйте правильність установки ланцюгів після кількох перших кілометрів пробігу. Якщо треба, відрегулюйте згідно з інструкціями виробника.
- Не перевищуйте швидкості 50 км/год!
- Якщо за наявності ланцюгів таки існує небезпека застрягти в снігу, протибуksувальну систему (ASR) варто відключити

»» Стор. 244, Відключення та підключення системи ESC/ASR\*.

Ланцюги протиковзання покращують гальмування й посилюють тягу автомобіля взимку.

Через технічні причини ланцюги протиковзання можна використовувати лише з такими колесами.

Шина	Колісний диск	Ланцюги протиковзання
185/70 R14	5Jx14 ET38	
185/65 R15	5,5Jx15 ET40	Ланки ланцюгів не більше 13,5 мм
185/60 R16	6Jx16 ET45	
195/55 R16	6Jx16 ET45	
185/60 R16	6,5Jx16 ET47	
195/55 R16	6,5Jx16 ET47	Ланки ланцюгів не більше 9 мм
215/45 R17	7Jx17 ET51	
215/40 R18	7Jx18 ET51	

Використовувати ланцюги протиковзання на колесах інших типорозмірів забороняється!

Обов'язково знімайте декоративні ковпаки й інші елементи оздоблення коліс, перед тим як установлювати ланцюги протиковзання.

**⚠ УВАГА**

Використання невідповідних ланцюгів або їхне неправильне встановлення загрожує значними пошкодженнями автомобіля й аварійними ситуаціями.

- Завжди використовуйте відповідні ланцюги протиковзання.
- Дотримуйтесь інструкцій виробника ланцюгів.
- Використовуючи ланцюги протиковзання, не перевищуйте граничної швидкості.

**⚠ ОБЕРЕЖНО**

- Перед виїздом на дороги без снігу ланцюги протиковзання рекомендовано знімати. В іншому разі ланцюги погіршують керованість автомобіля, підвищують ризик пошкодження шин та самі піддаються інтенсивному зношенню.
- Ланцюги не повинні торкатися колісних дисків, інакше зіпсують їх. Компанія SEAT рекомендує використовувати ланцюги протиковзання із покриттям.

**Системи контролю тиску в шинах\*****Контрольний індикатор****(!)** Світиться

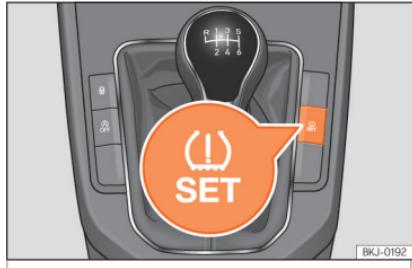
Тиск в одній із шин значно нижчий за норму, задану водієм »**⚠** в Індикатор контролю тиску в шинах на стор. 297.

Або: Несправність індикатора системи контролю тиску в шинах.

Після вимкнення запалювання на комбінації приладів загоряється кілька контрольних і попереджувальних індикаторів (самодіагностика бортових систем). Індикатори автоматично згасають за кілька секунд.

**⚠ УВАГА**

**Візьміть до уваги відповідні застереження** »**⚠** в Контрольні та попереджувальні індикатори на стор. 88.

**Індикатор контролю тиску в шинах**

**Рис. 196** Центральна консоль: вимикач системи контролю тиску в шинах

Використовуючи сигнали датчиків системи ABS, система контролю тиску в шинах порівнює частоту обертання коліс і на підставі цих даних визначає коло кочення кожного колеса.

Якщо довжина кола одного чи кількох коліс змінюється, спалахує індикатор контролю тиску в шинах **(!)**.

**Зміна кола кочення колеса**

Основні причини зміни кола кочення колеса:

- Зміна тиску в шинах вручну
- Недостатній тиск у шині
- Пошкодження шини
- Нерівномірна завантаженість автомобіля

- Значне навантаження на одну вісь автомобіля (наприклад, під час буксирування причепа)
- Використання ланцюгів протиковзання
- Установлення малорозмірного запасного колеса
- Заміна колеса на одній осі

За певних обставин (наприклад, спортивна манера керування, сніговий покрив чи ґрунтові дороги) можлива ситуація, коли індикатор контролю тиску в шинах (W) загоряється із затримкою або взагалі не загоряється.

### Калібрування системи контролю тиску в шинах

Після зміни тиску в шинах або заміни однієї чи кількох шин система контролю тиску в шинах потребує калібрування. Ця операція також потрібна, наприклад, після переставлення (ротації) передніх і задніх коліс.

- Увімкніть запалювання.
- Збережіть нові значення тиску в меню мультимедійної системи за допомогою кнопки **CAR / ☰ > НАСТРОЙКИ > Шини** » Стор. 93.
- Автомобілі без мультимедійної системи: натисніть і утримуйте кнопку (W) **SET** » Рис. 196, доки не пролунає сигнал.

Під час руху автомобіля система самостійно проводить калібрування з урахуванням тиску, заданого водієм для ходових коліс. Після тривалого руху з перемінною швидкістю запрограмовані дані збираються та обчислюються.

При значному завантаженні автомобіля систему треба калібрувати лише після підвищення тиску в шинах до рекомендованого рівня » Рис. 193.

Щоб зберегти нові значення, скористайтеся кнопкою системи контролю тиску в шинах.

### ⚠ УВАГА

Різний чи недостатній тиск у шинах може спричинити інше пошкодження, що своєю чергою може привести до втрати контролю над автомобілем й аварійної ситуації з тяжкими або навіть летальними наслідками.

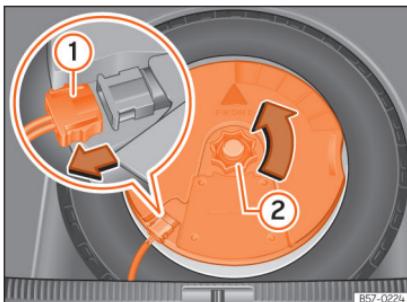
- Якщо засвітився індикатор (W), негайно зменшіть швидкість. Уникайте різкого гальмування та маневрування. Зупиніться у безпечно му місці, огляньте колеса та перевірте тиск у шинах.
- Належна робота системи контролю тиску в шинах можлива лише за умови правильного тиску в холодних шинах.
- Якщо шина не проколена, її не потрібно негайно замінити. Обережно дістаньтесь до найближчого спеціалізованого сервісного центру для перевірки та накачування шини.

### 💡 Примітка

- Певне розширення нових шин протягом перших кілометрів пробігу може спричинити активацію попередження системи контролю тиску в шинах.
- Не покладайтеся лише на систему контролю тиску в шинах. Регулярно перевіряйте тиск у шинах, а також відсутність пошкоджень шин унаслідок проколів, порізів чи ударів. Забирайте сторонні предмети з шини, тільки якщо вони не спричинили проколу.
- Система контролю тиску в шинах не функціонує в разі несправності системи ESC або ABS » Стор. 242.
- У разі від'єднання акумуляторної батареї жовтий індикатор (W) загориться після вмикання запалювання. За кілька секунд індикатор згасає. Невдовзі індикатор має згаснути.

## Малорозмірне запасне колесо

### Місце зберігання й використання малорозмірного запасного колеса



**Рис. 197** У багажному відсіку: демонтувати сабвуфер.

Малорозмірне запасне колесо зберігається під підлогою багажника та кріпиться баранцем.

Малорозмірне запасне колесо передбачене лише для тимчасового використання. Для перевірки чи заміни шин рекомендовано звертатися до офіційних дилерів компанії SEAT або спеціалізованих сервісних центрів.

Не замінюйте малорозмірне запасне колесо на малорозмірне колесо іншого автомобіля.

### Виймання малорозмірного запасного колеса

- Підніміть і зафіксуйте панель підлоги, щоб дістати колесо **» Стор. 138.**
- Повертайте гвинт кріплення проти годинникової стрілки.
- Дістаньте малорозмірне запасне колесо.

### Як вийняти малорозмірне запасне колесо: автомобіль з акустикою BeatsAudio (6 динаміків разом із сабвуфером)\*

Щоб дістати запасне колесо, необхідно вийняти сабвуфер.

- Авто без дворівневої підлогої багажника: зніміть килимове покриття над сабвуфером, потягнувши в напрямку сидіння та вгору.
- Авто із дворівневою підлогою багажника: підніміть і зафіксуйте панель підлоги **» Стор. 138.**
- Від'єднайте проводи від динаміка сабвуфера **» Рис. 197 ①.**
- Відкрутіть гвинт кріплення запасного колеса (стрілка **» Рис. 197 ②**).
- Дістаньте сабвуфер і запасне колесо.
- При повторному використанні запасного колеса, обережно покладіть динамік сабвуфера на поверхню колісного ободу. Стрілка «FRONT», розташована на динаміку сабвуфера має вказувати у напрямку вперед.

- Приєднайте проводи до динаміка сабвуфера та щільно закрутіть гвинт кріплення запасного колеса за годинниковою стрілкою, щоб належно зафіксувати сабвуфер і колесо.

### Ланцюги протиковзання

З технічних причин ланцюги протиковзання не можна встановлювати на малорозмірне запасне колесо.

У разі проколу переднього колеса, до якого приєднано ланцюги протиковзання, малорозмірне запасне колесо слід установити на місце одного із задніх коліс. Потім слід приєднати ланцюги на зняте заднє колесо та встановити його замість пошкодженого переднього колеса.

### ⚠ УВАГА

- Установивши малорозмірне запасне колесо, якнайшвидше перевірте тиск у шинах. Інакше може статися аварійна ситуація! Норми тиску в шинах зазначені у таблиці, яка розташована на задній стійці передньої лівої двері **» Рис. 193.**
- Не перевищуйте швидкості 80 км/год після встановлення малорозмірного запасного колеса. Загроза аварійної ситуації!
- З малорозмірним запасним колесом відстань поїздки не повинна перевищувати 200 км.

- Уникайте стрімкого розгону, різкого гальмування та швидкісного проходження поворотів. Загроза аварійної ситуації!
- Ніколи не використовуйте два чи більше малорозмірних запасних колеса одночасно. Небезпека аварійної ситуації!
- Встановлювати на малорозмірне запасне колесо стандартні літні та зимові шини забороняється!
- Якщо ви встановили малорозмірне запасне колесо, адаптивний круїз-контроль може автоматично відключитись під час руху. Отже, самі відключайте його перед поїздкою.

# Технічне обслуговування

## Програма технічного обслуговування SEAT

### Міжсервісні інтервали

#### Регламент робіт й електронна програма технічного обслуговування

Облік сервісних робіт [«Електронна програма технічного обслуговування»]

Офіційні дилери та сервісні партнери SEAT реєструють бланки технічного обслуговування у єдиній електронній системі. Це дає змогу мати інформацію щодо всіх технічних робіт, проведених на конкретному автомобілі. Компанія SEAT радить після кожного ТО запитувати згаданий документ, у якому відображені всі операції, зареєстровані в системі.

Щоразу, коли проводиться чергове технічне обслуговування, дилер відкриває новий бланк технічного обслуговування.

**Електронна програма технічного обслуговування доступна не в усіх країнах. У такому разі представник офіційного ди-**

лера повинен пояснити чинну процедуру документування сервісних робіт.

#### Роботи з технічного обслуговування

В електронній програмі технічного обслуговування уповноважений представник офіційного дилера або сервісного партнера занотовує таку інформацію:

- Коли проведено конкретний вид технічного обслуговування.
- Чи запропоновано додаткові роботи [наприклад, заміну гальмових колодок найближчим часом].
- Чи висловив власник автомобіля особливі прохання чи побажання щодо технічного обслуговування. Консультант сервісу складає наряд-замовлення.
- Замінені компоненти й експлуатаційні рідини.
- Дата наступного технічного обслуговування.

Гарантія Long Life Mobility є чинною до наступного технічного обслуговування. Ця інформація занотовується щоразу, коли проводиться будь-яке технічне обслуговування.

Характер та обсяг технічних робіт може відрізнятися залежно від моделі та модифікації автомобіля. Повну інформацію щодо проведених робіт можна отримати в консультанта сервісного центру.

#### ⚠️ УВАГА

Якщо технічне обслуговування не проведено, проведено не в повному обсязі або несвоєчасно, автомобіль може раптово зупинитися на дорозі й спричинити аварію з тяжкими наслідками.

- Технічне обслуговування й ремонт автомобіля варто довіряти спеціалістам офіційним дилерам або сервісним партнерам SEAT.

#### ⚠️ ОБЕРЕЖНО

Компанія SEAT не відповідає за будь-які пошкодження автомобіля, що сталися внаслідок неналежного технічного обслуговування або використання неоригінальних запчастин.

#### ℹ️ Примітка

Регулярне технічне обслуговування не лише дозволяє підтримувати автомобіль у справному стані, але й сприяє підвищенню безпеки дорожнього руху. Отже, автомобіль слід обслуговувати згідно з рекомендаціями SEAT.

## Фіксовані або гнучкі міжсервісні інтервали

Існує два види технічного обслуговування: **технічне обслуговування із заміною**

**моторної оліви та інспекційне технічне обслуговування.** Про наступне планове технічне обслуговування нагадує індикатор міжсервісних інтервалів на дисплей комбінації приладів.

Залежно від оснащення, модифікації двигуна й переважних умов експлуатації автомобіля, технічне обслуговування із заміною моторної оліви можна проводити із **фіксованими** або **гнучкими** інтервалами.

#### Як визначити вид технічного обслуговування

- Будь ласка, див. таблицю нижче:

Технічне обслуговування із заміною моторної оліви <sup>a)</sup>		
PR-код	Інтервали	Періодичність
QI1	Фіксовані	Кожні 5000 км або щороку <sup>b)</sup>
QI2		Кожні 7500 км або щороку <sup>b)</sup>
QI3		Кожні 10 000 км або щороку <sup>b)</sup>
QI4		Кожні 15 000 км або щороку <sup>b)</sup>
QI6	Гнучкі	Згідно з індикатором міжсервісних інтервалів

<sup>a)</sup> Стосується автомобілів, експлуатованих у нормальних умовах.

<sup>b)</sup> Дивлячись, що настає раніше.

#### Сервісне обслуговування<sup>a)</sup>

Згідно з індикатором міжсервісних інтервалів

<sup>a)</sup> Стосується автомобілів, експлуатованих у нормальних умовах.

#### Регламент LongLife (гнучкі міжсервісні інтервали)

Відповідно до системи **гнучких сервісних інтервалів** технічне обслуговування із заміною моторної оліви проводять виключно за потреби. На тривалість міжсервісних інтер-

валів також впливають умови експлуатації автомобіля та персональна манера керування водія. Важливою особливістю цього регламенту є використання не звичайної, а спеціальної моторної оліви.

Специфікація моторної оліви за стандартами VW »» Стор. 279.

**Якщо ви більше не хочете обслуговувати автомобіль за регламентом LongLife, ви можете перейти на фіксовані міжсервісні інтервали. Але зважайте, що вартість обслуговування може збільшитись.** Більше інформації можна отримати у консультантів сервісного центру.

#### Індикатор міжсервісних інтервалів

В автомобілях SEAT термін наступного технічного обслуговування визначають за індикатором міжсервісних інтервалів на дисплей комбінації приладів »» Стор. 83 або в меню **Настройки автомобіля** в медіасистемі »» Стор. 89.

Індикатор міжсервісних інтервалів сповіщає про планове технічне обслуговування із заміною моторної оліви та інспекційний сервіс. Коли настає час відповідного ТО, можна проводити додаткові роботи, рекомендовані виробником (наприклад, заміна гальмівної рідини або свічок запалювання).

## Про умови експлуатації автомобіля

Періодичність та об'єм технічного обслуговування зазвичай передбачають  **нормальні умови експлуатації автомобіля.**

Якщо ж автомобіль експлуатують за  **складних умов**, деякі технічні операції необхідно проводити раніше або навіть в інтервалах між плановими ТО.

### Приклади складних умов експлуатації автомобіля:

- Використання пального з високим умістом сірки.
- Часті поїздки на короткі відстані.
- Тривала робота двигуна на холостих обертах (приміром, автомобіль таксі).
- Експлуатація автомобіля у запиленому середовищі.
- Регулярне буксирування причепа (залежно від оснащення).
- Часті поїздки у щільному потоці, із багатьма зупинками (скажімо, в місті).
- Переважна експлуатація автомобіля взимку.

**Насамперед складні умови впливають на такі компоненти (залежно від оснащення автомобіля):**

- Фільтр салону протипиловий і протипилковий
- Фільтр салону протиалергенний (Air Care)
- Повітряний фільтр двигуна
- Ремінь ГРМ
- Сажовий фільтр
- Моторна оліва

**Консультаント сервісного центру неодмінно повідомить**, якщо ваш автомобіль потребує додаткового обслуговування, зумовленого переважними умовами його експлуатації.

### ⚠ УВАГА

**Якщо технічне обслуговування не проведено, проведено не в повному обсязі або несвоєчасно, автомобіль може раптово зупинитися на дорозі і спричинити аварію з тяжкими наслідками.**

- Технічне обслуговування й ремонт автомобіля варто довіряти спеціалістам офіційним дилерам або сервісним партнерам SEAT.

### ① ОБЕРЕЖНО

**Компанія SEAT не відповідає за будь-які пошкодження автомобіля, що сталися внаслідок неналежного технічного обслуговування або використання неоригінальних запчастин.**

## Сервісні пакети

Сервісні пакети містять усі  **роботи з технічного обслуговування**, необхідні для підтримання належного технічного стану й безпеки автомобіля **(залежно від умов експлуатації й оснащення**, як-от двигуна, коробки передач або експлуатаційних рідин). Роботи з технічного обслуговування поділяють на інспекційні та ревізійні. Більше інформації можна отримати:

- В офіційних дилерів SEAT
- У спеціалізованих сервісних центрах

З огляду на постійне вдосконалення компонентів автомобіля, сервісні пакети можуть змінюватися. Актуальну інформацію можна отримати в офіційних дилерів або сервісних партнерів SEAT.

## Додаткові сервісні послуги

### Оригінальні запчастини

Оригінальні запасні частини SEAT є оптимальним рішенням для вашого автомобіля, адже повною мірою відповідають стандартам виробника, особливо щодо безпеки. Розміри та матеріали оригінальних запчастин цілковито відповідають заводським специфікаціям. Оригінальні запчастини були

спроектовані й виготовлені саме для вашого автомобіля. Отже, радимо завжди використовувати тільки оригінальні запчастини SEAT. Компанія SEAT не відповідає за безпеку та надійність продуктів інших виробників.

### Схвалені замінні деталі

Схвалені замінні деталі відповідають стандартам виробника. Це додаткова послуга, що дає змогу замінити основні вузли автомобіля. Найпопулярнішими замінними компонентами є двигуни, коробки передач, головки блоків циліндрів, електронні блоки управління, електричні компоненти тощо.

На всі **схвалені замінні деталі** поширюється така сама гарантія, що й на оригінальні запчастини.

### Оригінальні аксесуари

Використовуйте лише оригінальні аксесуари SEAT та аксесуари, схвалені компанією SEAT. Такі аксесуари пройшли комплексні випробування на предмет відповідності стандартам безпеки й сумісності з вашим автомобілем. Компанія SEAT не відповідає за безпеку та надійність продуктів інших виробників.

### Програма SEAT Service Mobility

Власники нових автомобілів SEAT мають можливість користуватися усіма перевагами програми підтримки на дорозі SEAT Service Mobility.

Програма автоматично й безоплатно поширюється на всі нові автомобілі SEAT терміном на два роки.

Дію програми SEAT Service Mobility можна подовжити після проходження відповідного технічного обслуговування в офіційному сервісному центрі SEAT.

У разі поломки вашого автомобіля або дорожньо-транспортної пригоди наша служба підтримки надасть необхідну допомогу.

Будь ласка, зважайте, що умови програми SEAT Mobility Service можуть відрізнятися залежно від країни. Більше інформації можна отримати в офіційних дилерів SEAT або на офіційній веб-сторінці SEAT.

купівлі-продажу автомобіля або в іншій документації, яку складає офіційний сервісний центр SEAT. Більше інформації можна отримати в офіційних дилерів SEAT.

### Гарантія

#### Гарантія на безвідмовну роботу

Офіційні сервісні центри SEAT надають гарантію на безвідмовну роботу нових автомобілів. Докладна інформація щодо гарантійних термінів й умов зазвичай міститься в договорі

## Догляд за автомобілем

### Чищення й догляд

#### Загальна інформація

Регулярний і ретельний догляд допомагає зберегти ринкову вартість автомобіля. Це також одна з умов для задоволення гарантійних рекламацій із приводу корозії чи пошкодження лакофарбового покриття.

Усі необхідні засоби для догляду за автомобілем можна придбати у офіційних дилерів SEAT. Будь ласка, дотримуйтесь інструкцій на упаковці продуктів.

#### ⚠ УВАГА

- Неправильно застосовані засоби для догляду за автомобілем можуть зашкодити здоров'ю людей.
- Засоби для догляду за автомобілем слід зберігати в безпечних місцях подалі від дітей. Ризик отруєння!

#### ❖ Захист навколошнього середовища

- Коли можна, намагайтесь купувати екологічно чисті засоби для догляду за автомобілем.
- Засоби для догляду за автомобілем не можна утилізувати як побутове сміття!

#### Миття автомобіля

Триває залишення стійких забруднень, зокрема решток комах, пташиного посліду, смоли дерев, дорожнього бруду, гудрону, сажі, дорожньої солі й інших агресивних речовин, призводить до інтенсивного пускання лакофарбового покриття кузова. Висока температура (наприклад, через нагрівання на сонці) лише посилює цей процес.

Перед тим як мити автомобіль, обливіть його великою кількістю води, щоб розм'якшити бруд.

Для видалення стійких забруднень (наприклад, посліду комах або смоли дерев) варто використовувати серветку з мікрофібри й багато води.

Взимку, коли дороги посипають сольовою сумішшю, днище автомобіля потрібно регулярно мити.

#### Мийні апарати високого тиску

Миття автомобіля за допомогою апарату високого тиску потребує неухильного дотримання інструкцій з експлуатації обладнання. Особливо це стосується робочого тиску й відстані розпилювання води. Не спрямуйте струмінь води безпосередньо на ущільнення вікон дверей, щілини навколо дверей, кришки або панорамний люк\*. Те саме стосується шин, гумових шлангів, шумоізоляції, датчиків\*

та об'єктивів камер\*. Тримайте розпилювач на відстані понад 40 см.

Не використовуйте апарат високого тиску для видалення снігу чи льоду.

Не використовуйте для змивання бруду обертові чи прямотруменеві насадки.

Не використовуйте воду, гарячішу за 60°C.

#### Автоматичні мийниці

Перед тим як мити автомобіль, обливіть його водою.

Закрійте вікна та панорамний люк\*, вимкніть склоочисники. Будь ласка, дотримуйтесь інструкцій оператора мийниці, насамперед щодо знімання з автомобіля деяких компонентів чи аксесуарів.

Віддавайте перевагу мийницям без обертових щіток.

#### Ручне миття

Мийте автомобіль м'якою губкою або спеціальною щіткою зверху вниз. Використовуйте чистильні засоби без умісту розчинників.

#### Ручне миття автомобілів із матовим лакофарбовим покриттям

Щоб не зіпсувати кузов під час миття автомобіля, спочатку приберіть пил і стійкий бруд. Рештки комах, плями мастила й відбитки пальців варто видаляти спеціальними

засобами для чищення матованих поверхонь.

Чистильний засіб наносьте на серветку з мікрофібри. Щоб не зіпсувати лакофарбове покриття, під час миття уникайте надмірного тиску на поверхню.

Обливіте автомобіль великою кількістю води. Після цього очистіть нейтральним чистильним засобом, використовуючи м'яку серветку з мікрофібри.

Вдруге оболосніть автомобіль великою кількістю води і дайте йому висохнути на повітрі. Видаліть сліди води замшевою серветкою.

### ⚠ УВАГА

- Щоб уникнути аварійних ситуацій, обов'язково вимикайте запалювання, перед тим як мити автомобіль. Дотримуйтесь інструкції оператора мийниці. Небезпека аварійної ситуації!
- Обережно мийте днище й колісні арки, щоб не порізати руки об гострі металеві крайки. Небезпека порізів!
- Після миття автомобіля гальма можуть працювати гірше, адже гальмові диски та колодки мокрі або взлясили льодом (узимку). Небезпека аварійної ситуації! За таких обставин гальма слід обережно просушити багатократним натисканням на педаль гальма.

### ① ОБЕРЕЖНО

• Перед в'їздом до автоматичної мийниці складайте зовнішні дзеркала, щоб не пошкодити їх. Не складайте і не розкладайте зовнішні дзеркала з електроприводом\* вручну. Використовуйте тільки електропривод!

• Не варто мити автомобіль на відкритому сонці. Існує ризик псування лакофарбового покриття!

• Не використовуйте для видалення решток комах жорсткі губки, кухонні губки з абразивною поверхнею або схожі предмети. Існує ризик псування поверхні!

• Деталі автомобіля з матовою поверхнею
 

- Не використовуйте полірувальні засоби й твердий віск. Існує ризик псування поверхні!
- Ніколи не використовуйте програми миття з воском. Матові поверхні можуть зіпсуватися.
- Не чіпляйте наліпки чи магнітні етикетки на фарбовані матові поверхні, адже коли зніматимете їх, можете зіпсувати покриття кузова.

### ✿ Захист навколошнього середовища

Мити автомобіль потрібно лише в спеціально відведених місцях. Завдяки цьому залишки нафтопродуктів із брудною водою не потраплять до каналізації.

## Як правильно чистити й доглядати за автомобілем

Інформація про те, як правильно чистити окрім компонентів автомобіля, викладена в таблицях нижче. Будь ласка, сприймайте її як рекомендацію. Якщо деякі компоненти не згадано в таблицях, зверніться до спеціалізованого сервісного центру за консультацією. Будь ласка, візьміть до уваги відповідні застереження » Важливі застереження на стор. 309.

### Чищення кузова

#### Щітки склоочисників

Проблема	Рішення
Забруднення	М'яка тканина й засіб для чищення скла

#### Фари й задні ліхтарі

Проблема	Рішення
Забруднення	М'яка губка й нейтральний мильний розчин <sup>[o]</sup>

<sup>[o]</sup> Нейтральний мильний розчин: найбільше дві столові ложки на літр води

**Датчики та об'єктиви камер**

Проблема	Рішення
Забруднення	Датчики: м'яка тканина й чистильний засіб без умісту розчинників Об'єктиви камер: м'яка тканина й чистильний засіб без умісту спирту
Сніг та лід	Ручна щітка / Аерозоль без умісту розчинників

**Колеса**

Проблема	Рішення
Дорожня сіль	Вода
Частинки зношеннЯ гальм	Спеціальні чистильні засоби без умісту кислоти

**Насадки вихлопної труби**

Проблема	Рішення
Дорожня сіль	Вода, підходящий чистильний засіб для полірованої сталі

**Декоративні елементи коліс / молдинги на кузові**

Проблема	Рішення
Забруднення	Нейтральний мильний розчин <sup>a)</sup> , підходящий чистильний засіб для полірованої сталі

<sup>a)</sup> Нейтральний мильний розчин: найбільше дві столові ложки на літр води

**Лакофарбове покриття**

Проблема	Рішення
Дефекти лакофарбового покриття	Уточніть код лакофарбового покриття в офіційного дилера й виправте дефекти ретушувальним олівцем.
Пролите пальне	Негайно змийте водою
Продукти окиснення	Застосуйте засіб для видалення продуктів окиснення, а тоді обробіть кузов твердим воском. Якщо маєте сумніви, зверніться до спеціалізованого сервісного центру.
Корозія	Зверніться до спеціалізованого сервісного центру, щоб очистити іржу
Вода не збирається в краплі на чистому кузові	Застосуйте твердий віск [рекомендовано щонайменше двічі на рік]
Відсутність блиску попри воскування / тъмяний колір	Добре відполіруйте кузов підходящими засобами, а тоді застосуйте віск [якщо його немає в полірувальному засобі]

Проблема	Рішення
Рештки комах, по-слід птахів, смола дерев, дорожня сіль тощо	Негайно розм'якшіть водою й витріть серветкою з мікрофібри

**Проблема**

Масні забруднення (косметика, сонцезахисний крем тощо)

а) Нейтральний мильний розчин: найбільше дві столові ложки на літр води

**Рішення**

Видаляйте негайно, використовуючи нейтральний мильний розчин<sup>a)</sup> і м'яку тканину

**Карбонові деталі****Проблема**

Забруднення

**Рішення**

Чистити таким же чином, як і фарбовані поверхні  
» Стор. 304

**Декоративні пілкі****Проблема**

Забруднення

**Рішення**

М'яка губка й нейтральний мильний розчин<sup>a)</sup>

а) Нейтральний мильний розчин: найбільше дві столові ложки на літр води

**Чищення салону****Ско****Проблема**

Забруднення

**Рішення**

Нанесіть засіб для чищення скла й витріть насухо тканиною

## Декоративні елементи коліс / молдинги на ку- зові

Проблема	Рішення
Забруднення	Нейтральний мильний розчин <sup>a)</sup>

<sup>a)</sup> Нейтральний мильний розчин: найбільше дві столові ложки на літр води

## Пластикові деталі

Проблема	Рішення
Забруднення	Зволожена тканина
Стійке забруд- нення	Нейтральний мильний розчин <sup>a)</sup> , підходящий чистильний засіб для пластикових поверхонь, що не містить розчинників

<sup>a)</sup> Нейтральний мильний розчин: найбільше дві столові ложки на літр води

## Дисплей / комбінація приладів

Проблема	Рішення
Забруднення	М'яка тканина й рідина для чи- щення дисплей

## Панелі управління

Проблема	Рішення
Забруднення	М'яка щіточка, після чого м'яка тканина з нейтральним миль- ним розчином <sup>a)</sup>

<sup>a)</sup> Нейтральний мильний розчин: найбільше дві столові ложки на літр води

## Ремені безпеки

Проблема	Рішення
Забруднення	Нейтральний мильний розчин <sup>a)</sup> , не втирювати, доки лямки не ви- сохнуть

<sup>a)</sup> Нейтральний мильний розчин: найбільше дві столові ложки на літр води

## Тканина, штучна шкіра, алькантара

Проблема	Рішення
Бруд на поверхні	Пилосос
Плями на водній основі (кава, чай, кров тощо)	Вологоглинаюча серветка й нейтральний мильний розчин <sup>a)</sup>
Масні плями (мас- ло, майонез, шо- колад тощо)	Нанесіть нейтральний мильний розчин <sup>a)</sup> . Зберігте частинки хи- ру й фарби вологоглиналь- ною серветкою, а тоді помийте водою
Специфічні плями (сліди від кулько- вої ручки, чорни- ла, лаку для нігтів, дисперсійної фарби, крему для взуття тощо)	Спеціальні плямовивідні засо- би; підсушити вологогли- наючу серветкою, а тоді, як- що треба, застосувати ней- тральний мильний розчин <sup>a)</sup>
Догляд	Регулярно застосовуйте про- сочувальний крем відповідного кольору, який захищає від ульт- рафіолету.

<sup>a)</sup> Нейтральний мильний розчин: найбільше дві столові ложки на літр води

## Натуральна шкіра

Проблема	Рішення
Свіжий бруд	Бавовняна тканина й нейт- ральний мильний розчин <sup>a)</sup>

Свіжі плями: вологобирна тка-  
нина  
Засохлі плями: підходящі пля-  
мовивідні засоби для шкіри

Свіжі плями: вологобирна  
серветка й підходящий плямо-  
вивідний засіб для шкіри  
Засохлі плями: жиророзчинний  
аерозоль

Специфічні плями  
(сліди від кулько-  
вої ручки, чорни-  
ла, лаку для нігтів,  
дисперсійної  
фарби, крему для  
взуття тощо)

Догляд  
Регулярно застосовуйте про-  
сочувальний крем відповідного  
кольору, який захищає від ульт-  
рафіолету.

<sup>a)</sup> Нейтральний мильний розчин: найбільше дві столові ложки на літр води

## Карбонові деталі

Проблема	Рішення
Забруднення	Чистити так само, як і пласти- кові поверхні.

## Важливі застереження

### Фари й задні ліхтарі

- Ніколи не чистьте фари й задні ліхтарі сухою тканиною чи губкою.
- Не використовуйте чистильних засобів з умістом спирту. Існує ризик розтріскування!

### Колеса

- Не використовуйте засобів для полірування лакофарбового покриття й інших абразивних матеріалів.
- Негайно видаляйте дефекти захисного покриття дисків, зокрема від ударів каміння.

### Об'єктиви камер

- Ніколи не чистьте об'єктиви камер від снігу та льоду теплою чи гарячою водою. Об'єктив може тріснути!
- Для чищення об'єктивів камер не використовуйте чистильних засобів, що містять абразивні сполуки або спирт. Існує ризик появи подряпин або тріщин!

### Скло

- Для зчищання снігу та льоду зі стекол і дзеркал використовуйте лише пластиковий шкрабок. Щоб не подряпати скло, шкрабок необхідно вести тільки в одному напрямку.
- Ніколи не видаляйте сніг і лід зі скла теплою чи гарячою водою. Існує ризик розтріскування скла!

- Не наклеюйте нічого на внутрішню поверхню заднього скла, щоб не пошкодити нитки обігріву скла.

### Декоративні елементи коліс / молдинги на кузові

- Не використовуйте чистильних засобів або засобів для догляду, що містять хром.

### Лакофарбове покриття

- Перш ніж полірувати чи воскуювати кузов, очищуйте його від пилу й бруду. Існує небезпека виникнення подряпин!
- Не застосовуйте полірувальні засоби або віск на відкритому сонці. Існує ризик псування лакофарбового покриття!
- Продукти окиснення не можна видаляти полірувальними засобами. Існує ризик псування лакофарбового покриття!
- Не допускайте потрапляння на поверхню косметичних засобів та сонцезахисного крему. Існує ризик псування лакофарбового покриття!

### Дисплей / комбінація приладів

- Дисплеї, екрані, комбінацію приладів й декоративні елементи не можна чистити посуху. Існує небезпека виникнення подряпин!
- Перш ніж чистити комбінацію приладів, вимкніть запалювання й зачекайте, доки поверхня охолоне.

- Пильнуйте, щоб між комбінацією приладів й елементами обшивки не потрапляла рідина. Існує ризик серйозних пошкоджень!

### Панелі управління

- Пильнуйте, щоб усередину панелей управління не потрапила рідина. Існує ризик серйозних пошкоджень!

### Ремені безпеки

- Не знімайте ремені безпеки з автомобіля для чищення!
- Для чищення ременів безпеки та їхніх компонентів не використовуйте хімічних речовин. До того ж пильнуйте, щоб вони не контактували з юкими рідинами, розчинниками або гострими предметами. Існує ризик пошкодження ременів безпеки!
- Якщо лямки, кріплення, котушки або пряжки ременя безпеки мають пошкодження, зверніться до спеціалізованого сервісного центру для заміни ременя.

### Тканина, штучна шкіра, алькантара

- Не застосовуйте до штучної шкіри й алькантари засоби для догляду за натуральною шкірою, розчинники, полірувальний віск, крем для взуття, плямовивідні засоби, інші подібні продукти.
- Якщо пляму не вдається вивести самотужки, радимо звернутися до спеціалізованого сервісного центру. Це допоможе уникнути пошкоджень.

- Не використовуйте для чищення парогенератори, щітки, жорсткі губки тощо.
- Не вмикайте підігрів сидінь\* для того, щоб висушити почищену оббивку.
- Гострі елементи одягу, зокрема паски, застібки й заклепки, можуть подряпяти й зіпсувати загадні поверхні.
- Липучки на одязі можуть псувати оббивку сидіння, тож пильнійте, щоб вони були застебнуті. Переконайтесь, що усі липучки на одязі застебнуті.

### Натуральна шкіра

- Не використовуйте для догляду за шкірою розчинники, полірувальний віск, крем для взуття, засоби для виведення плям, інші подібні засоби.
- Гострі елементи одягу, зокрема паски, застібки й заклепки, можуть подряпяти й зіпсувати загадні поверхні.
- Не використовуйте для чищення парогенератори, щітки, жорсткі губки тощо.
- Не вмикайте підігрів сидінь\* для того, щоб висушити почищену оббивку.
- Не піддавайте шкіру тривалому впливу прямого сонячного світла, щоб уникнути тьмяності. Якщо ви надовго залишаєте автомобіль на сонці, шкіряні поверхні рекомендовано накривати.

### △ УВАГА

Не обробляйте лобове скло водовідштовхувальним покріттям. За поганої видимості [злива, темрява, захід сонця] воно може спричинити засліплення. Небезпека аварійної ситуації! До того ж таке покриття зумовлює шум та вібрацію під час роботи щіток склоочисника.

### ■ Примітка

- Рештки комах легше видаляти з лако-фарбового покріття, якщо кузов має восковий шар.
- Регулювання воскування запобігає відкладенню продуктів окиснення на кузові автомобіля.

## Консервація автомобіля

Якщо ви не плануєте їздити автомобілем довгий час, зверніться, будь ласка, до офіційного дилера SEAT за консультацією щодо необхідних заходів. Серед них антикорозійний захист, технічне обслуговування, зберігання тощо.

Крім того, візьміть до уваги інформацію щодо акумуляторної батареї» Стор. 286.

## Аксесуари й технічні зміни

### Аксесуари, запчастини, ремонт

#### Вступ

Перед купівлєю аксесуарів чи запасних частин рекомендовано звертатися для консультації до офіційного дилера SEAT або спеціалізованого магазину.

Ваш автомобіль виготовлений за високими стандартами активної й пасивної безпеки. Отже, завжди звертайтесь до офіційних дилерів SEAT для консультації з приводу придбання та встановлення аксесуарів або запчастин. Офіційні дилери завжди мають актуальну інформацію від виробника, тож можуть порадити аксесуари й запасні частини, що ідеально відповідають вашим вимогам. До того ж спеціалісти зможуть відповісти на питання щодо вимог законодавства.

Рекомендуємо Вам використовувати аксесуари SEAT та запасні частини SEAT®. Оригінальні деталі й аксесуари пройшли всі необхідні випробування, тож забезпечують оптимальний рівень надійності та

»

безпеки. Офіційні сервісні центри SEAT мають необхідний досвід та обладнання, що гарантує правильне встановлення запчастин та аксесуарів.

**Додаткове обладнання**, що може безпосередньо впливати на поведінку та/або керованість автомобіля (**приміром, круїз-контроль чи адаптивна підвіска**), повинно бути схвалене SEAT для використання на вашому автомобілі, а також мати позначку **€** (знак відповідності ЄС).

**Додаткове електричне обладнання**, що не стосується керування автомобілем (наприклад, портативні холодильники, ноутбуки чи вентилятори), повинно мати знак **€€** (декларація відповідності виробників країн ЄС).

### ⚠ УВАГА

**Не варто встановлювати аксесуари на кшталт тримачів для телефонів і підставок для напоїв у місцях розташування модулів подушок безпеки або в зоні їхнього розкривання. Небезпека травмування у разі спрацювання подушок безпеки в аварійній ситуації.**

## Технічні зміни

Недозволені модифікації електронних систем і програмного забезпечення можуть спричинити серйозні несправності.

Офіційні сервісні центри SEAT не несуть відповідальності за пошкодження, що виникли внаслідок недозволених модифікацій та/або порушення правил виконання робіт.

Технічне обслуговування автомобіля рекомендовано проводити в офіційних сервісних центрах SEAT з використанням **оригінальних запчастин SEAT®**.

### ⚠ УВАГА

**Неправильне проведення модифікацій або інших робіт може привести до несправностей автомобіля та спричинити аварійну ситуацію.**

## Радіотелефони й портативне офісне обладнання

### Стаціонарні радіотелефони

Для оснащення автомобіля радіотелефонами потрібно отримати відповідні дозволи. Компанія SEAT допускає установлення схвалених зразків обладнання за таких умов:

- Правильний монтаж антени.
- Установлення зовнішньої антени (екрановані проводи та елементи оздоблення, що не відбивають сигналів).
- Потужність передавача не перевищує 10 Вт біля основи антени.

Фахівці офіційного сервісного центру SEAT або спеціалізованої установи нададуть повну інформацію щодо установлення й експлуатації радіопередавачів, які мають більшу потужність сигналу.

### Портативні радіотелефони

Мобільні телефони та радіотелефони можуть перешкоджати роботі бортової електроніки автомобіля. Існує ризик пошкодження електронних систем автомобіля. Причини можуть бути такі:

- Відсутність зовнішньої антени
- Неправильний монтаж зовнішньої антени
- Потужність передавача перевищує 10 Вт

Отже, не користуйтесь мобільними телефонами й радіотелефонами в салоні автомобіля без правильно встановленої зовнішньої антени **»»»**.

Будь ласка, пам'ятайте, що найбільший радіус дії обладнання можливий лише при наявності зовнішньої антени.

### Портативне офісне обладнання

Встановлення додаткових побутових та офісних пристрій у автомобіль допускається за тієї умови, що вони не перешкоджатимуть безпечному керуванню автомобілем та матимуть належні експлуатаційні характеристики **€€**. Додаткове обладнання, що може заважати керувати автомобілем, повинно

бути схвалене для використання на вашому автомобілі, а також мати знак відповідності е.

### ⚠ УВАГА

Мобільні телефони й засоби радіозв'язку, що використовуються в салоні автомобіля без зовнішньої антени, створюють потужне електромагнітне випромінювання. Небезпека для здоров'я людей!

### ⓘ Примітка

- Установлення додаткового електричного й електронного обладнання в окремих ситуаціях може привести до заборони експлуатації автомобіля на дорогах загального користування.
- Будь ласка, дотримуйтесь інструкції з експлуатації мобільного телефону.

# Інформація для власника

## Інформація для власника

### Інформація, яку зберігають блоки управління

#### Реєстратор подій

Ваш автомобіль обладнаний реєстратором подій.

Пристрій зберігає певну інформацію у разі помірних і серйозних аварій. Збережені дані використовують для аналізу поведінки конкретних систем автомобіля.

Протягом нетривалого часу (не більше 10 секунд) реєстратор подій записує динамічні параметри машини й інформацію від систем пасивної безпеки, зокрема:

- Як спрацювали різні системи
- Чи були водій і пасажири пристебнуті ременями безпеки
- Як водій тиснув на педаль гальма чи акселератора
- Якою була швидкість автомобіля

Ці відомості дають змогу краще зрозуміти обставини дорожньо-транспортної пригоди.

На додачу реєстратор подій записує дані щодо систем підтримки водія: які асистенти були активними в мить зіткнення та чи вплинуло це на поведінку машини (зміна траекторії, прискорення, гальмування тощо).

Залежно від оснащення автомобіля, реєстратор подій збирає інформацію про такі системи:

- Адаптивний круїз-контроль (ACC).
- Система підтримки в разі загрози фронтального зіткнення (Front Assist).
- Асистент паркування (Park Pilot).

Реєстратор подій збирає дані лише в певних аварійних ситуаціях, і не робить цього під час нормального керування.

Система не збирає аудіо- чи відеодані всередині або навколо автомобіля. А персональні дані, такі як ім'я, вік чи стать, не реєструються ні за яких обставин. Однак треті сторони (зокрема, правоохоронні органи) можуть зіставляти зміст реєстратора подій з іншими джерелами інформації та використовувати їх у межах розслідування дорожньо-транспортних пригод.

Щоб читати дані реєстратора подій, необхідно підключитися [на законних підставах] до діагностичного роз'єму («On-Board-Diagnose»), коли запалювання ввімкнене.

SEAT не надає доступу до реєстратора подій без згоди законного власника автомобіля (незалежно від форми «власності»). Виняток становлять ситуації, передбачені процесуальним законодавством або умовами контракту.

Через вимоги законодавства щодо продуктів, користування якими пов'язане з безпекою, компанія SEAT має право використовувати реєстратор подій для технічних досліджень задля вдосконалення своїх автомобілів. Усі дані, що використовуються в межах досліджень, обробляються анонімно, тобто без прив'язки до конкретного транспортного засобу чи його власника.

## Довідкова інформація

### Захист довкілля

Відповідність екологічним стандартам є одним із головних принципів технологічного процесу проектування, добирання матеріалів і складання автомобілів SEAT.

### Особливості проектування, що сприяють ефективній утилізації

- Конструкція з'єднань передбачає легкий демонтаж.
- Модульна конструкція, що полегшує демонтаж.

- Збільшене використання матеріалів одного класу якості.
- Відповідність пластикових і гумових деталей стандартам ISO 1043, ISO 11469 та ISO 1629.

### Добирання матеріалів

- Використання матеріалів, придатних для повторної переробки.
- Використання сумісних марок пластику для одного компонента, якщо його деталі не розбираються легко.
- Використання матеріалів, що є продуктом повторної переробки або виготовлені з використанням відновлювальних джерел енергії.
- Зменшення вмісту легких речовин у пластикових деталях.
- Використання холдоагентів без вмісту фреону.

**Цілковита заборона використання важких металів відповідно до чинного законодавства [Додаток II Директиви ELV 2000/53/EC]:** кадмій, свинець, меркурій, хром VI.

### Технології виробництва

- Зменшення вмісту розчинників у захисному воску, яким обробляють порожнини.
- Використання захисної полімерної плівки на етапі транспортування автомобілів.

- Використання kleю, що не містить розчинників.
- Заправлення кондиціонерів холдоагента ми без вмісту фреону.
- Використання твердих побутових відходів для виробництва енергії.
- Зменшення загального водокористування.
- Використання систем регенерації залишкової теплової енергії.
- Використання водорозчинних фарб.

### Утилізація електричного й електронного обладнання

Усі електричні й електронні пристрої, якими автомобіль не оснащують стаціонарно, повинні мати такий знак:



Цей символ означає, що пристрій не можна утилізувати як побутове сміття.

### Інформація про Постанову Кабінету Міністрів України № 355/2017 (Про затвердження Технічного регламенту радіообладнання)

#### Спрощена декларація відповідності

Ваш автомобіль оснащено різноманітним радіообладнанням. Виробники цього обладнання заявляють, що обладнання відповідає [тією мірою, якою це вимагається законодавством] Постанові Кабінету Міністрів України № 355/2017 [Про затвердження Технічного регламенту радіообладнання].

Повний текст декларації відповідності стандартам див. за посиланням:

[www.seat.com/generalinfo](http://www.seat.com/generalinfo)



#### Адреси виробників

Згідно з Постановою Кабінету Міністрів України № 355/2017 [Про затвердження Технічного регламенту радіообладнання], виробники відповідних компонентів повинні зазначати свою адресу.

»

Нижче наведено адреси виробників компонентів, які через свої розміри або технічні особливості не можуть мати етикетку, передбачену законодавством.

Радіоелектричне обладнання в автомобілі	Адреси виробників
Ключ із пультом дистанційного управління	Hella KGaA Hueck & Co. Rixbecker Straße 75 59552 Lippstadt, GERMANY
Пульт дистанційного управління (автономний опалювач)	Digades GmbH Äußere Weberstraße 20 02763 Zittau, GERMANY
Передавач-приймач (автономне опалення)	Webasto Thermo & Comfort SE Friedrichshafener Str. 9 82205 Gilching, НІМЕЧЧИНА
Датчики радара для систем підтримки водія	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH Peter-Dornier-Straße 10 88131 Lindau, GERMANY
	Robert Bosch GmbH Postfach 16 61 71226 Leonberg, GERMANY

**Діапазони частот, потужність передавачів**

Радіоелектричне обладнання <sup>a)</sup>	Діапазон частот	Найбільша потужність	Для яких моделей
Ключ із пультом дистанційного управління	433,05 ... 434,78 МГц	10 мВт [ERP]	Усі моделі SEAT
	433,05 ... 434,79 МГц	10 мВт	
	868,0 ... 868,6 МГц	25 мВт	
	434,42 МГц	32 мкВт	
Пульт дистанційного управління [автономний опалювач]	868,7 ... 869,2 МГц (869,0 МГц)	25 мВт	Leon, Ateca, Tarraco
	868,0 ... 868,6 МГц (868,3 МГц)	3,1 мВт	Alhambra
Передавач-приймач [автономне опалення]	868,0 ... 868,6 МГц (868,3 МГц)	23,5 мВт	Alhambra
	868,7 ... 869,2 МГц (869,0 МГц)	23,5 мВт	Leon, Ateca, Tarraco
Bluetooth	2402 ... 2480 МГц	6 дБм	Усі моделі SEAT
	2400 ... 2483,5 МГц	10 дБм	
Підключення до зовнішньої антени автомобіля	GSM 900: 880 ... 915 МГц	33 дБм	Leon, Ateca, Alhambra, Tarraco
	GSM 1800: 1710 ... 1785 МГц	30 дБм	
	WCDMA FDD I: 1920 ... 1980 МГц	24 дБм	
	WCDMA FDD III: 1710 ... 1785 МГц	21 дБм	
	WCDMA FDD VIII: 880 ... 915 МГц	21 дБм	
	LTE FDD1: 1920 ... 1980 МГц	23 дБм	Tarraco, Leon
	LTE FDD3: 1710 ... 1785 МГц	23 дБм	
	LTE FDD7: 2500 ... 2570 МГц	23 дБм	
	LTE FDD8: 880 ... 915 МГц	23 дБм	
	LTE FFD20: 832 ... 862 МГц	23 дБм	

## Інформація для власника

Радіоелектричне обладнання <sup>a)</sup>	Діапазон частот	Найбільша потужність	Для яких моделей
Точка доступу WLAN	2400 ... 2483,5 МГц	10 дБм	Leon, Ateca, Tarraco
Система безключового доступу	434,42 МГц	32 мВ	Ibiza, Arona, Leon, Ateca, Tarraco
Датчики радара для систем підтримки водія	76–77 Гц	28,2 дБм	Leon, Alhambra
		35,0 дБм	Ibiza, Arona, Ateca, Tarraco
	24050–24250 МГц	20 дБм	Arona, Ateca, Tarraco, Alhambra
Бездротовий зарядний пристрій	110–120 кГц	10 мВт	Ibiza, Arona, Leon, Ateca, Tarraco
	111–120 кГц	10 мВт	New Leon
Комбінація приладів	125 кГц	40 дБмкА/м	Усі моделі SEAT
Блок підключення до мережі	EGSM900: 880 ... 915 МГц	33 дБм	Ibiza, Arona, Leon, Ateca, Tarraco
	DCS1800: 1710 ... 1785 МГц	31 дБм	
	UMTS FDD 1: 1920 ... 1980 МГц	24 дБм	
	UMTS FDD 3: 1710 ... 1785 МГц	24 дБм	
	UMTS FDD 8: 880 ... 915 МГц	24 дБм	
Блок підключення до мережі	E-UTRA FDD 1: 1920 ... 1980 МГц	23,5 дБм	Ibiza, Arona, Leon, Ateca, Tarraco
	E-UTRA FDD 3: 1710 ... 1785 МГц	23,0 дБм	
	E-UTRA FDD 7: 2500 ... 2570 МГц	23,5 дБм	
	E-UTRA FDD 8: 880 ... 915 МГц	23,0 дБм	
	E-UTRA FDD 20: 832 ... 862 МГц	23,5 дБм	
	E-UTRA FDD 28: 703 ... 748 МГц	23,0 дБм	

<sup>a)</sup> У деяких країнах експлуатація або сертифікація радіоелектричного обладнання може бути заборонена, обмежена або дозволена з додатковими вимогами.

Таким чином, Molex CVS Dabendorf GmbH заявляє, що радіообладнання типу LTE-MBC-EU2 відповідає Постанові Кабінету Міністрів України № 355/2017 [Про затвердження Технічного регламенту радіообладнання]. Повний текст декларації відповідності див. за посиланням:

<http://www.molex.com/doc>

*Імпортер: ТОВ «Порше Україна», просп. Павла Тичини, 1В, офіс „B”, 4-й поверх, 02152  
Київ, Україна.*

*Importer: Porsche Ukraine LLC, Pavla Tychyny ave. IV, Office "B", 4th floor, 02152 Kyiv, Ukraine.*

SEAT, S.A. Autovía A-2, km 585, 08760 Martorell (Barcelona).

# Технічні дані

## Технічні дані

### Ключова інформація

#### Вступ

Значення технічних даних можуть відрізнятися залежно від додаткового обладнання або версії моделі. Це також стосується спеціальних транспортних засобів й модифікацій для певних країн.

Дані в офіційній технічній документації переважають над даними у цьому посібнику.

#### Скорочення, що використовуються в поточному розділі

кВт	Кіловат – одиниця виміру потужності двигуна
к.с.	Ефективна потужність у кінських силах; активно використовується для позначення потужності двигуна
об/хв	Обертів за хвилину – частота обертання колінчастого вала двигуна
Н·м	Ньютон-метр – одиниця виміру крутного моменту двигуна
CN	Цетанове число – показник займистості дизельного пального
RON	Октанове число бензину за дослідним методом – показник стійкості бензину до детонації

#### Ідентифікаційні дані автомобіля

##### Номер кузова (VIN)

VIN-код автомобіля можна подивитися:

- В мультимедійній системі з допомогою кнопки **CA R / ☰ > Настройки > Сервіс > Номер кузова (VIN)**.
- На заводських таблицях автомобіля
- Внизу лобового скла
- У моторному відсіку праворуч

#### Таблиця з ваговими характеристиками

Таблиця з ваговими характеристиками розташована на правій середній стійці кузова. В автомобілях, призначених для деяких країн, ця таблиця не передбачена.

#### Витрата пального

Заявлені норми витрати пального розраховуються сертифікованими лабораторіями ЄС згідно з чинним законодавством. Більше інформації можна отримати на порталі європейського законодавства EUR-Lex: © European Union, <http://eur-lex.europa.eu/>. Усі показники вказані для зазначених характеристик автомобіля.

Показники витрати пального й викидів CO<sub>2</sub> зазначають у документації, яку отримує покупець автомобіля.

Витрата пального й викиди CO<sub>2</sub> залежать не тільки від оснащення й технічних характеристик машин. На фактичні показники впливають також манера керування, стан покриття, дорожній рух, умови навколишнього середовища, завантаженість автомобіля тощо.

## Місткість баків

### Місткість паливного бака

Бензинові та дизельні двигуни	40 л, з яких резерв – 7 л
Двигун TGI <sup>a)</sup>	прибл. 13,8 кг Додатковий паливний бак: 9 л, в тому числі, прибл. 7,6 л резервних

<sup>a)</sup> Ємність залежить від ефективності та характеристик постачальників природного газу. Зазначена ємність розрахована при тиску 200 бар. з мінімальним навантаженням.

### Місткість бачка для рідини омивача

Бачок для рідини омивача	~ 3 л
--------------------------	-------

допустима вантажність може пропорційно зменшуватись.

### Вагові характеристики причепа

Граничне навантаження на кульовий наконечник тягово-зчіпного пристрою становить **50 кг**.

#### △ УВАГА

Не перевищуйте граничних вагових характеристик автомобіля. Це може привести до аварійних ситуацій і пошкоджень!

## Вагові характеристики

### Навантаження на дах

Граничне навантаження на дах автомобіля становить **75 кг**.

### Споряджена маса, повна маса, навантаження на осі

Спорядженну масу автомобіля з водієм (75 кг) обчислюють за стандартом (UE) 1230/2012. Додаткове обладнання може збільшити спорядженну масу автомобіля, тож

**Спеціфікація двигунів**

Бензинові двигуни	1.0 MPI Start-Stop	1.0 MPI Evo Start-Stop	1.0 TSI Start-Stop		
Найбільша потужність, кВт (к.с.) при об/хв	55 [75] / 6 200	59 [80] / 6 250	70 [95] / 5 500	81 [110] / 5 500	
Найбільший крутний момент, Н·м при об/хв	95 / 3 000-4 300	93/3750	175 / 1 500-4 000	200 / 2 000-3 000	
Кількість циліндрів / робочий об'єм, см <sup>3</sup>	3/999	3/999	3/999	3/999	
Паливо	A-95 Super / A-91 стандарт [двигун може тягнути трохи слабше]				
Коробка передач	МКП	МКП	МКП	МКП	Коробка пе-редач із под-війним зчепленням DSG
Гранична швидкість, км/год	167 [IV]	169 [IV]	a)	a)	a)
Час розгону 0-100 км/год, с	14,7	15,3	a)	a)	a)
Гранична повна маса автомобіля, кг	1 620 <sup>b)</sup>	1 620 <sup>b)</sup>	1 640 <sup>b)</sup>	a)	a)

<sup>a)</sup> На момент публікації посібника інформація відсутня.

<sup>b)</sup> Залежно від оснащення автомобіля.

## Технічні дані

<b>Бензинові двигуни</b>	<b>1.0 EcoTSI Start-Stop</b>	<b>1.5 TSI Start-Stop</b>	<b>1.6 MPI</b>	
Найбільша потужність, кВт (к.с.) при об/хв	85 [115] / 5 000-5 500	110 [150] / 5 000-6 000	81 [110]	/ 5 800
Найбільший крутний момент, Н·м при об/хв	200 / 2 000-3 000	250 / 1 500-3 500	155	/ 3 800-4 000
Кількість циліндрів / робочий об'єм, см <sup>3</sup>	3/999	4/1498	4/1598	
Пальне	A-95 Super / A-91 стандарт (двигун може тягнути трохи слабше)			
Коробка передач	МКП	автоматична	Коробка передач із подвійним зчепленням DSG	МКП
Гранична швидкість, км/год	193 [V]	193 [VI]	а)	190
Час розгону 0-100 км/год, с	9,3	9,5	а)	10,4
Гранична повна маса автомобіля, кг	1660 <sup>b)</sup>	1680 <sup>b)</sup>	а)	1640 <sup>b)</sup>
				1670 <sup>b)</sup>

а) На момент публікації посібника інформація відсутня.

б) Залежно від оснащення автомобіля.

<b>Двигун на природному газі / бензиновий двигун</b>	<b>1.0 TGI Start-Stop</b>
Найбільша потужність, кВт (к.с.) при об/хв	66 [90] / 4 000-5 500
Найбільший крутний момент, Н·м при об/хв	160 / 1 800-3 800
Кількість циліндрів / робочий об'єм, см <sup>3</sup>	3/999
Пальне	Стиснений природний газ (CNG)
	A-95 Super / A-91 стандарт (двигун може тягнути трохи слабше)
Коробка передач	ручна [VI]
Гранична швидкість, км/год	180 [V]
Час розгону 0-100 км/год, с	12,1
Гранична повна маса автомобіля, кг	1690

»

## Технічні дані

Дизельні двигуни	1.6 TDI CR Start-Stop
Найбільша потужність, кВт (к.с.) при об/хв	70 (95) / 2 750-4 600
Найбільший крутний момент, Н·м при об/хв	250 / 1500-2 600
Кількість циліндрів / робочий об'єм, см <sup>3</sup>	4/1598
Пальне	Дизельне пальне, що відповідає стандарту EN 590, мінімальне цетанове число 51
Коробка передач	МКП
Гранична швидкість, км/год	182 (IV)
Час розгону 0-100 км/год, с	11,3
Гранична повна маса автомобіля, кг	1750 <sup>a)</sup>

<sup>a)</sup> Залежно від оснащення автомобіля.

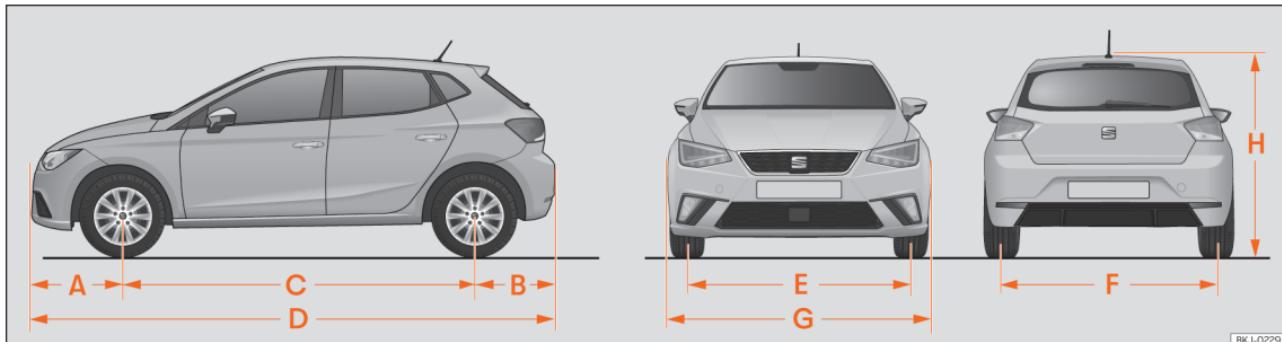
**Габарити автомобіля****Рис. 198** Габарити автомобіля

Рис. 198		IBIZA
A/B	Передній / задній звис, мм	796/699
C	Колісна база, мм	2 564
D	Довжина, мм	4 059
E/F	Передня / задня колія, мм <sup>a)</sup>	1 525/1 505
G	Ширина, мм	1 780
H	Висота за спорядженої маси, мм	1 444

<sup>a)</sup> Зазначені дані можуть відрізнятися залежно від типорозміру колісних дисків Характеристики для колеса 185/70 R14 ET38.



# Алфавітний покажчик

## Цифри та символи

12-вольтна акумуляторна батарея	
Аварійний пуск двигуна	51
<b>A</b>	
Аварійна світлова сигналізація	123
Аварійне відкривання	
Двері водія	111
Аварійне відмикання	
Кришка багажника	114
Аварійне замикання	
Двері переднього пасажира	112
Аварійне замикання дверей переднього	
пасажира	112
Аварійне розблокування	
Важіль селектора	214
Аварійний виклик	39
Аварійний пуск двигуна	51
Аварійні ситуації	39
Автоматична коробка передач	207
Асистент контролю швидкості на спуску	212
Блокування важеля селектора	209
Буксирування автомобіля	54
Контрольний індикатор	208
Несправність	211
Функція kickdown	211
tiptronic	207
Автоматична коробка передач (АКП)	
Положення важеля селектора	208

Автоматична коробка передач [DSG]	
Аварійне розблокування важеля	
селектора	214
Блокування вішмания ключа запалювання	199
Кермо з клавішами перемикання передач	210
Керування автомобілем	211
tiptronic	210
Автоматична коробка передач DSG	
AIV. Автоматична коробка передач	207
Автоматична мийниця	304
Автоматичне замикання [центральний замок]	102
Автоматичний коректор фар	124
Автоматичний режим близького світла	119
Автомобіль	
Відмикання й замикання за допомогою	
системи KESSY	105
Заводські таблиці	318
Зупинка на підйомі	244
Зупинка на спуску	244
Ідентифікаційний номер	318
Ідентифікаційні дані	318
Номер кузова	318
Оренда або продаж	166
Піднімання	47
Авторські права	159
Адаптивний круїз-контроль	232
Інформація на дисплей	235
контрольні та попереджувальні	
індикатори	233
управління	233
Адаптивний круїз-контроль [ACC]	
збіг в роботі	237
Управління автомобілем в особливих дожожніх ситуаціях	235
Шуми	237
АКБ 12 В	
Від'єднання та приєднання	84
Аксесуари	144, 309
Активація SEAT CONNECT	165
Акумуляторна батарея	
Рівень електроліту	288
Акумуляторна батарея 12 В	
Від'єднання та приєднання	286
Експлуатація взимку	286
Заміна	288
Заряджання	288
Акустична система	161
Алькантара: чищення	306
Антифриз	282
Аптечка	
Місце зберігання	40
Асистент контраварійного підкірмування	215
Асистент контролю швидкості на спуску	212
Асистент паркування	
Автоматична активація	248
Буксирування причепа	249
Візуальна індикація	248
Датчики та камери: чищення	305
Задній парктронік	249
Круговий контроль	246
Настроювання візуальної та звукової сигналізації	248, 250
Несправність	249, 250
Розширеній [Park Pilot plus]	246
Тягово-зчіпний пристрій	250

Асистент рушання вгору .....	241
<b>Б</b>	
Багажна система для даху .....	139
Багажний відсік .....	113, 135
Аварійне відмикання .....	114
Дворівнева підлога багажного відсіку .....	138
Зберігання поліці .....	137
Ліхтар освітлення багажного відсіку .....	125
Багажник для даху .....	139
установлення поперечин .....	140
Багатофункціональне кермо	
Без голосового управління .....	97
Із голосовим управлінням .....	94
Багатофункціональний дисплей .....	76
Балансування коліс .....	292
Батарейка .....	100
Бездротова зарядка .....	197
Безпека	
Безпека дітей .....	29
Безпека керування .....	12
Дитячі автокрісла .....	29
керування автомобілем .....	12
Бензин	
Заправлення автомобіля .....	270
Паливні присадки .....	270
Сажовий фільтр .....	276
Біодизель .....	271
Блокувальна кнопка .....	209
Блокування важеля селектора .....	209
Блокування вимінання ключа запалювання .....	199
Бокові подушки безпеки	
Застереження й рекомендації .....	27
Буксирування	
Ав. Причіп .....	252

Буксирування автомобіля .....	53
Автоматична коробка передач .....	54, 55
Буксирувальний трос .....	54
Жорстке зчеплення .....	54
Заборона буксирування .....	54
Заднє буксирувальне вушко .....	56
Механічна коробка передач .....	54, 55
Особливості .....	53, 55
Переднє буксирувальне вушко .....	56
Тягово-зчіпний пристрій .....	54
Буксирування автомобіля й пуск двигуна	
методом буксирування	
Особливості .....	53
Буксирування причепа .....	55
<b>В</b>	
Вагові характеристики .....	319
Важіль селектора (АКП)	
Положення .....	208
Важіль селектора (DSG)	
Аварійне розблокування .....	214
Варіанти підключення .....	161
Вибіркова каталітична нейтралізація .....	272
Вибухонебезпечні місця .....	193
Виклик загальноєвропейської аварійної	
системи .....	39
Вимикання світлових приладів .....	118
Вимикач подушки пасажира .....	26
Вимоги Apple CarPlay .....	170
Висувні відділення під сидіннями .....	142
Витрата пального	
Причини збільшення .....	275
Відділення для речей .....	141
Бортова документація .....	142
Відділення для рукачивок .....	142
З боку пасажира .....	142
Інші місця .....	143
Кишеня на спинці сидіння .....	142
Освітлення відділення для рукачивок .....	125
Під передніми сидіннями .....	142
Відділення для рукачивок .....	142
Відключення	
Телефон .....	193
Телефонний інтерфейс .....	193
Відключення подушки безпеки пасажира .....	26
Відключення послуги SEAT CONNECT .....	167
Відключення циліндрів	
див. Система відключення циліндрів (ACT) .....	74
Відкривання .....	101
Капот .....	278
Панорамний люк .....	117
Склопідйомники .....	114
Відкривання і закривання	
Панорамний люк .....	117
Відкривання й закривання .....	101
Вікна .....	114
Двері .....	111
За допомогою циліндра замка дверей .....	111
З пульта .....	103
Клавішею центрального замка .....	104
Кришка багажника .....	113
Лючок паливного бака .....	267, 268
Відкрити	
Лючок паливного бака .....	267, 268
Відкрити й закрити	
Капот .....	278
Відмикання й замикання	
Двері .....	111
З пульта .....	103
Клавішею центрального замка .....	104

## Алфавітний покажчик

Відсік для бортової документації .....	142
Відсік моторний .....	279
Відстібання ременя безпеки .....	19
Вікна	
Автоматичний режим .....	115
Вмикання й вимикання запалювання .....	199
Вмикання світлових приладів .....	118
Внутрішній вигляд .....	11
Внутрішня ручка відкривання дверей .....	69
Вогнегасник .....	40
Водій	
див. Правильне положення на сидінні .....	13

Г	
Габарити автомобіля .....	323
Габаритне світло	
Заміна ламп .....	61
Газ	
Покажчик рівня палива .....	82
Гальма .....	239
Гальмівна рідина .....	284
Електронні асистенти .....	242
Нові гальмові колодки .....	239
Підсилювач гальм .....	239
Гальмівна рідина .....	284
Гальмівна система	
Попереджувальні індикатори .....	238
Гарантія .....	303
Гачки .....	143
Гачки для сумок .....	143
Генератор	
Попереджувальний індикатор .....	288
Глибина протектора шини .....	293
Годинники	
Установлення часу .....	79

Голосове управління .....	175
Граничне навантаження на тягово-зчіпний пристрій .....	253
Гучність	
Настройки для зовнішніх пристрій .....	159

## A

Датчик дощу .....	128
Контроль роботи .....	128
Датчик радара .....	221
Двері .....	111
Дитячий замок .....	112

Двигун	
Аварійний пуск .....	51
Обкатування .....	217
Передпусковий підігрів .....	199
Пуск .....	199
Система Старт-Стоп .....	204
Шуми .....	201

Двигун і запалювання	
Аварійний пуск двигуна .....	203
Автоматичне вимикання запалювання .....	200
Вимикання двигуна .....	202
Передпусковий підігрів .....	201
Пуск двигуна .....	201
Пуск двигуна: функція Press & Drive .....	201
My Beat .....	204
Дворівнева підлога багажного відсіку .....	138
Декоративний центральний ковпак колеса .....	44
Декоративні ковпаки .....	45
Знімання .....	45
Дефлектори вентиляції .....	148
Дзеркала заднього виду	
Затемнюване дзеркало в салоні .....	129
також див. Дзеркала заднього виду .....	129

Дзеркала зовнішні	
Буксирування причепа .....	255
Регулювання .....	129
Дзеркало салонне	
Затемнюване .....	129
Дизельне пальне	
Заправлення .....	271
Дизельний двигун	
Моторна оліва .....	279
Передпусковий підігрів .....	199
Сажовий фільтр .....	276
Дисплей .....	71
Дисплей комбінації приладів .....	72, 74
Дитячі автокрісла	
Застереження й рекомендації .....	31
Класифікація .....	30
Система ISOFIX .....	34
Система Top Tether .....	34, 36
Фіксація ременем безпеки .....	37
Діапазони частот .....	178
Догляд	
див. Чищення .....	304
Догляд за автомобілем .....	304
Сервісне положення щіток .....	49
Додатки .....	170
Долання водних перешкод .....	219
Документа чинна документація .....	151
Домкрат .....	41
Місця для встановлення .....	47
Допоміжні системи	
Обмеження системи .....	220
Дорожні повідомлення	
див. ТР (дорожні повідомлення) .....	179
Доустановлення	
Тягово-зчіпний пристрій .....	265

Дублікати ключів .....	99
<b>E</b>	
Екологічні поради	
Заправлення автомобіля .....	267
Економія пального	
Режим руху накотом .....	212
Екран	
очищення .....	159
Екран медіасистеми: чищення .....	306
Експлуатація взимку	
Акумуляторна батарея .....	286
Дизельне пальне .....	271
Ланцюги протиковзання .....	295
Панорамний люк .....	116
Причіп .....	252
Сольова суміш на дорогах .....	128
Шини .....	294
Екстремні ситуації	
Аварійна світлова сигналізація .....	123
Аварійне буксирування автомобіля .....	54
Аптечка .....	40
Вогнегасники .....	40
Заміна колеса .....	44
Заміна перегорілого запобіжника .....	59
Знак аварійної зупинки .....	40
Комплект для ремонту шин .....	41
Набір інструменту .....	41
Пускові проводи .....	51
Електричні склопідйомники .....	114
Електроліт .....	288
Електромеханічне стоянкове гальмо	
Індикатор .....	238
Електромеханічний підсилювач керма .....	215
Індикатор .....	215

**3**

Електронна система імітації диференціала [EDL] .....	242
Електронна система стабілізації (ESC) .....	242
Етанол (пальне) .....	271
<b>Z</b>	
Завантаження автомобіля	
Багажний відсік .....	113
Багажник .....	135
Багажні системи для даху .....	140
Загальні поради .....	135
Кріпільні вушка .....	139
Причіп .....	257
Розміщення багажу .....	135
Розміщення вантажу .....	135
Заводські таблички .....	318
Загальний огляд [кермо зліва] .....	9
Загальний огляд [кермо справа] .....	10
Заднє сидіння	
Складання й розкладання спинки .....	133
Задній парктронік .....	249
Задній протитуманний ліхтар	
Контрольний індикатор .....	118
Задні ліхтарі	
Знімання заднього ліхтаря .....	65
Задня передача (АКП) .....	208
Закривання .....	101
Капот .....	278
Панорамний люк .....	117
Склопідйомники .....	114
Закрити .....	101
Замикання й відмикання	
За допомогою системи KESSY .....	105
За допомогою циліндра замка дверей .....	111
Клавішею центрального замка .....	104
Заміна батарейки ключа	
Ключ автомобіля .....	100
Заміна деталей .....	309
Заміна колеса .....	44
Дії після заміни .....	49
Колісні болти .....	46
Заміна ламп	
Білягне світло .....	63
Дальне світло .....	63
Заміна лампи .....	61
Денне/габаритне світло .....	64
Задній ліхтар .....	65
Ліхтар освітлення багажного відсіку .....	67
Ліхтар освітлення номерного знака .....	65
Покажчик повороту .....	64
Протитуманна фара .....	64
Стельовий ліхтар та ліхтарі індивідуально-го освітлення .....	66
Заміна моторної оливи .....	282
Заміна щіток склоочисників .....	49
Замок дверей .....	111
Замок запалювання .....	199
Запалювання .....	199
Запасні частини .....	309
Запобіжники .....	57
Блок запобіжників .....	58, 59
Заміна .....	59
Колірне маркування .....	58
Підготовка до заміни .....	59
Як визначити перегорілі запобіжник .....	59
Заправлення автомобіля	
Відкривання лючка паливного бака .....	267
Природний газ .....	268

Заправляння автомобіля	
Індикатор	80
Покажчик рівня газу	82
Покажчик рівня палива	80
Засоби для догляду за автомобілем	304
Засоби пасивної безпеки	12
Застереження й рекомендації	151
Бокові подушки безпеки	27
Використання дитячих автокрісел	31
Користування ременями безпеки	18
Натягувачі ременів безпеки	21
Шторки безпеки	28
Захист від защемлення	
Панорамний люк	118
Склопідйомники	116
Сонцевизахисна шторка (люк)	118
Захист від сонця	130
Захист дітей	
Електричні склопідйомники	114
Збільшення	
багажного простору	133
Збої в роботі	
Адаптивний крізь-контроль (ACC)	237
Звуковий попереджувальний сигнал	
Контрольні та попереджувальні індикатори	87
Світлові прилади	118
Звуковий сигнал	
Непрістебнутий ремені безпеки	16
Звуковий сигнал автомобіля	69
Зимові шини	294
Змінні частини	309
Знак аварійної зупинки	40, 123
Зношенння шини	293
Зовнішні дзеркала	
Механічне складання	129
Обігрів	129
Регулювання	129
Складання	129
Зовнішній вигляд	7, 8
Зовнішні пристрой	
Настройка гучності	159
Зовнішні світлові прилади	
Заміна лампи	61
Зовнішня антена	310
Зупинка автомобіля	244
Чеплення (індикатор)	213
<b>I</b>	
Імітація диференціала	242
Імобілайзер	111
Імобілайзер двигуна	203
Індекс граничної швидкості	290
Індикатор міжсервісних інтервалів	301
Індикатор параметрів руху	76
Індикатор рекомендованої передачі	214
Індикація передач	214
Індикація температури	
Зовнішня температура	74
Інспекційний сервіс	279, 300
Інформація на дисплей	
Адаптивний крізь-контроль	235
ACT	218
зовнішня температура	74
Індикація компасу	75
Інформаційні та попереджувальні повідомлення	78
керування шинами	296
Комбінація приладів	74
<b>L</b>	
Літерний код двигуна	75
Міжсервісні інтервали	83
Незакриті двері, капот або кришка багажника	74
Обмежувач швидкості	226
Одометр	74
Положення важеля селектора	74, 208
Попередження про перевищення швидкості	75
Рекомендована передача	74
Система підтримки в разі загрози фронтального зіткнення (Front Assist)	229
Стан системи відключення цініндрів (ACT)	74
Час	79
ECO	75
SEAT Drive Profile	216
Інформація про автомобіль	92
<b>K</b>	
Камера заднього виду	250
Особливості	251
Паркування	251
Камера заднього виду (Rear Assist)	
Дисплей	251
Порядок користування	251
Капот	276, 279
Відкривання й закривання	278
Кatalітичний нейтрализатор	275
Кермо	
Клавіші перемикання передач (DSG)	210
Органи управління	94, 97
Регулювання положення	15

Керування автомобілем .....	12	Колісні болти .....	46, 294	Контрольні списки	
Долання водних перешкод .....	219	Болти-секретки .....	46	вимоги для функції Apple CarPlay .....	170
Економія пального .....	218	Ковпачки .....	45	Вимоги для Android Auto™ .....	171
з причепом .....	260, 264	Сила затягування .....	48	Вимоги для MirrorLink® .....	172
З причепом .....	258	Колісні диски		Контрольні та попереджувальні індикатори ..	87
Зупинка на підйомі .....	244	Заміна колеса .....	44	адаптивний круїз-контроль .....	233
Зупинка на спуску .....	244	Комбінація приладів .....	70, 71	Блокування рульової колонки .....	215
Поїздки за кордон .....	125, 219	Дисплей .....	71	Гальмівна система .....	238
Кількість посадкових місць .....	14	Індикатор міжсервісних інтервалів .....	83	Гальмуй! .....	229
Клаксон .....	69	Інформація на дисплей .....	74, 76	Генератор .....	288
Кліматична установка		Контрольні та попереджувальні індикатори ..	87	Електромеханічний підсилювач керма .....	215
Правильне користування .....	148	Структура меню .....	76	Електронна система імітації блокування	
Climatronic .....	146	Управління за допомогою багатофункці-		Аиференціала (EDL) .....	241
Ключ для колісних болтів .....	41	нального керма .....	85	Електронна система стабілізації (ESC) .....	241
Ключі		Управління за допомогою перемикача уп-		Заправлення автомобіля .....	267
Відмикання й замикання .....	103, 111	равління склоочисниками .....	86	Заправлення автомобіля .....	267
Заміна батареїки .....	100	Цифрова (SEAT Digital Cockpit) .....	72	Звуко-візуальний сигнал .....	80
Запасний ключ .....	99	Комплект для ремонту шин .....	41	Контроль токсичності вихлопних газів .....	275
Ключ автомобіля .....	99	Застосування герметику .....	42	Коробка передач .....	208, 213
Ключ із пультом дистанційного управління .....	99	Накачування шини .....	42	Круїз-контроль .....	222
Синхронізація .....	99, 101	Перевірка тиску в шині через 10 хвилин		Моторна олива .....	280
Ключ із пультом дистанційного управління		поїздки .....	44	натискання на педаль гальма .....	232
Відмикання й замикання .....	103	Склад .....	42	Охолоджувальна рідина .....	82
Кнопка		Комплект ключів автомобіля .....	99	Подушки безпеки .....	24, 26
Аварійна світлова сигналізація .....	123	Комфортне відкривання		Протибликовальна гальмівна систе-	
Кнопка стартера .....	200	Склопідйомники .....	114	ма (ABS) .....	241
Колеса		Комфортне закривання		Протибликовальна система (ASR) .....	241
Декоративний центральний ковпак коліс .....	44	Склопідйомники .....	114	Резервний залишок палива .....	80
Декоративні ковпаки .....	45	Комфортний режим покажчиків повороту .....	121	Ремені безпеки .....	16
Заміна .....	44, 48	Кондиціонер		Сажовий фільтр .....	275, 276
Колісні болти .....	294	Механічний кондиціонер .....	147	Світлові прилади .....	118
Ланцюги протиковзання .....	295	Контроль дистанції під час паркування		Свічки розжарювання (дизельний двигун) .....	275
Малорозмірне запасне колесо .....	298	Аив. Асистент паркування .....	245, 246, 249	Система контролю тиску в шинах .....	296
Нові колеса .....	291			Система круїз-контролю .....	222
Переставлення .....	293			Система Старт-Стоп .....	204

Система управління двигуна	275
Стоянкове гальмо	238
Функція обмеження швидкості	225
ASR	244
AdBlue	273
ESC	244
Коректор фар	124
Коробка передач	
Механічна	206
Перемикання передач [МКП]	206
Кришка багажника	113, 114
Кришка горловини паливного бака	
Відкривання й закривання	267
Кріпильні вушка	139
Круїз-контроль	222

<b>Л</b>	
Лакофарбове покриття	
Догляд	305
Лампа протитуманної фари	64
Ланцюги протиковзання	295
Літерний код двигуна	
Як подивитися	76
Ліцензії	159
Люстерко в козирку	130
Лючок паливного бака	
Відкривання й закривання	267

<b>М</b>	
Малорозмірне запасне колесо	298
Маса причепа	
Завантаження причепа	257
Медіаплеер	177
користування потоковими сервісами	183

Меню «Сервіс»	
Індикатор міжсервісних інтервалів	76
Літерний код двигуна	76
Обнулити інтервал заміни моторної оливи	76
Обнулити одометр проміжного пробігу	76
Час	76
Механічна коробка передач	206
Буксирування автомобіля	54
Миття автомобіля	
Апарати високого тиску	304
Додгляд за кузовом	304
Міжсервісні інтервали	83, 279
Місткість ємностей	
Бачок для рідини омивача	319
Бачок для розчину AdBlue	272
Газовий балон	268
Паливний бак	319
Рідина омивача	285
Місцезнаходження автомобіля	166
Місця для речей	
ав. Відділення для речей	141
Місця зі спеціальними правилами	193
Мобільні телефони	310
Моторна оліва	
Доливання	281
Заміна	279, 282
Інспекційний сервіс	279
Масляний щул.	281
Міжсервісні інтервали	279
Перевірка рівня моторної оливи	281
Спеціфікація	279
Споживання	281
Моторний відсік	276, 279
Акумуляторна батарея	286
Бачок для рідини омивача	285

MirrorLink® .....	172
WLAN .....	173
Мультимедійний інтерфейс .....	197
<b>H</b>	
Набір для ремонту шин .....	41
також див. Комплект для ремонту шин .....	41
Набір інструменту .....	41
Навантаження на дах .....	140
Технічні дані .....	140
Навантаження на тягово-зчіпний пристрій	
Завантаження причепа .....	257
Навігаційна система .....	184
Аналіз поведінки користувача .....	191
Введення адреси для ведення до пункту	
призначення .....	188
Використання контактних даних .....	189
Використання мапи .....	189
Використання мапи для вибору пункту	
призначення .....	189
Деталі маршруту .....	190
Детальне зображення .....	190
Додаткове вікно .....	190
Додаткові опції .....	190
Збережені пункти призначення .....	188
Збереження даних .....	185, 191
Збереження пунктів призначення .....	188
Збільшення навігаційної мапи .....	185
Зменшення навігаційної мапи .....	185
Керування мапою .....	185
Мапа .....	185, 189
Навігаційні повідомлення .....	184
Нещодавні пункти призначення .....	188
обмеження .....	185
Основні пункти призначення .....	188
Позашляховий режим .....	189
Редагування маршруту .....	190
Символи .....	186
Улюблені місця .....	188
Функції .....	186
Функція: введення пункту призначення .....	188
Навколошне середовище	
Екологічно чиста експлуатація .....	218
Заправлення автомобіля .....	267
Захист довкілля .....	312
Надзвичайні ситуації	
Заміна акумулятора .....	288
Налаштування системи	
Напрямок обертання	
Шини .....	48
Настройка гучності .....	159
Настройки автомобіля .....	93
Настройки звуку .....	158
Натяг ременів безпеки .....	21
Натягувачі ременів безпеки .....	21
Індикатор .....	24
Неприєстебні ремені безпеки: основні	
загрози .....	18
Несправність	
Автоматична коробка передач .....	211
Зчеплення .....	213
Коробка передач .....	213
Панорамний люк .....	116
Тягово-зчіпний пристрій .....	255
Несправність двигуна	
Контрольний індикатор .....	275
Несправності	
Система підтримки в разі загрози фронтального зіткнення (Front Assist) .....	229

**O**

Обігрів стекол .....	146
Обкатування	
Новий двигун .....	217
Нові гальмові колодки .....	239
Нові шини .....	289
Обладнання .....	144, 309
Телефонний інтерфейс .....	192
Обмежувач швидкості	
Інформація на дисплеї .....	226
Управління .....	227, 228
Одометр .....	71, 72
Загальний пробіг .....	74
Проміжний пробіг .....	74
Октанове число (бензин) .....	270
Омивачі скла .....	285
Омивач скла .....	126
Онлайн-послуги .....	163
Органи управління на кермі .....	94, 97
Органи управління склопідйомниками .....	114
Органи управління та прилади	
Загальний огляд .....	69
Оригінальні аксесуари .....	303
Оригінальні запасні частини SEAT .....	302
Особливості	
Буксирування .....	53
Буксирування автомобіля .....	55
Буксирування причепа .....	258
Пуск двигуна методом буксирування автомобіля .....	53
Apple CarPlay .....	171
MirrorLink® .....	172

Охолоджувальна рідина .....	282	Перевезення речей .....	
Контрольний індикатор .....	82	Багажна система для даху .....	139
Перевірка рівня .....	283	Багажник для даху .....	139
Покажчик температури .....	82	Багажники для даху .....	140
Попереджувальний індикатор .....	82	Буксирування причепа .....	258
Специфікація .....	282	Завантаження причепа .....	257
G12evo .....	282	Кріпільні вушка .....	139
G12 plus-plus .....	282	Причіп .....	252
G13 .....	282	Розміщення багажу .....	135
Охоронна сигналізація .....	108	Розміщення вантажу .....	135
<b>П</b>		Перевірка рівня експлуатаційних рідин .....	319
Паливний бак: заправлення .....	267	Моторний відсік .....	279
Паливо		Перегляд міжсервісного інтервалу .....	84
Покажчик рівня палива .....	80	Передача даних .....	163
Природний газ .....	272	Передній склоочисник	
Пальне		Датчик дощу .....	128
Бензин .....	270	Передні склоочисники	
Дизель .....	271	Ліднімання щітки .....	49
Економія .....	218	Сервисне положення .....	49
Етанол .....	271	Складання щітки .....	49
Заправлення автомобіля .....	267	Передня підставка для напоїв .....	143
Позначення .....	269	Перед початком поїздки .....	12
Панорамний люк .....	116	Передпусковий підгрів .....	199, 201
Відкривання .....	117	Перемикач управління дальнім світлом .....	121
Закривання .....	117	Перемикач управління покажиками	
Захист від защемлення .....	118	повороту .....	121
Несправність .....	116	Лідголівники .....	131, 132, 133
Параметри руху .....	76	Лідгірів сидінь .....	149
Парктронік (асистент паркування)		Лідакермові клавіші передач	
Ав. Асистент паркування .....	245, 246, 249	(DSG) .....	210
Паркування .....	244	Підключення мобільних пристройів .....	
Паркування (DSG) .....	211	Точка доступу WLAN .....	173
Педалі .....	14, 16	Підлога багажного відсіку .....	138
Перевезення дітей .....	29	Підлогові килимки .....	16
		Ліднімання автомобіля .....	47
		Підсвічування приладів .....	125
		Підсилювач керма	
		див. Електромеханічний підсилювач керма .....	215
		Підставки для напоїв .....	
		Тримачі для пляшок .....	143
		Підтвердження особи .....	165
		Підтвердження права власності .....	165
		Повністю світлодіодні фари [Full-LED] .....	61
		Подушки безпеки .....	22
		Огляд .....	23
		Позначення видів пального .....	269
		Поїздки за кордон .....	
		Бензин .....	219
		Фари .....	125
		Покажчик рівня палива .....	80
		Контрольний індикатор .....	80
		Покажчик температури .....	
		Охолоджувальна рідина .....	82
		Полиця багажного відсіку .....	
		Зберігання .....	137
		Положення ременя безпеки .....	20
		Попередження про екстрене гальмування .....	123
		Попередження про перевищення швидкості .....	77
		Попереджувальні символи .....	
		див. Контрольні та попереджувальні індикатори .....	87
		Поперекова опора .....	131
		Портативне обладнання .....	310
		Посадкові місця .....	14
		Пошкоджені лампи .....	
		Заміна ламп .....	61
		Правильне положення на сидінні .....	13
		Водій .....	13
		Правові норми .....	166

Природний газ . . . . .	272	Протектор шини . . . . .	293	Режим «Медіаплеєр» . . . . .	181
Заправлення . . . . .	272	Протиблокувальна гальмівна система (ABS) . . . . .	242	Ремені безпеки . . . . .	16
Заправлення автомобіля . . . . .	268	Протибуксувальна система (ASR) . . . . .	242	Загрози в разі невикористання . . . . .	18
Зріджений природний газ (LNG) . . . . .	268	Протитуманні фари з функцією статичного освітлення поворотів . . . . .	122	Застереження й рекомендації . . . . .	18
Лючок паливного бака . . . . .	268	Профілі		Захисна дія ременів безпеки . . . . .	17
Особливості . . . . .	268	Bluetooth® . . . . .	161	Контрольний індикатор . . . . .	16
Пристрій реєстрації подій . . . . .	312	Профілі інформації . . . . .	72	Правильне положення . . . . .	20
Причіп . . . . .	252, 260	Профіль динаміки руху . . . . .	216	Призначення . . . . .	16, 22
Асистент паркування . . . . .	250	Пульт дистанційного управління		Регулювання . . . . .	19
Буксирування причепа . . . . .	258	див. Ключі . . . . .	99	Ремонт . . . . .	309
Вушко для страхувального троса . . . . .	264	Пуск двигуна . . . . .	199	Ремонт проколу шини . . . . .	41, 42
Гранічне навантаження на тягово-зчіпний пристрій . . . . .	253	Пуск двигуна від зовнішнього джерела . . . . .	51	Рециркуляція повітря . . . . .	149
Доустановлення тягово-зчіпного пристрою . . . . .	265	Огляд . . . . .	51	Рідина омивача	
Електричне підключення . . . . .	255, 264	Пуск двигуна методом буксирування . . . . .	54	Доливання . . . . .	285
Електричний роз'єм . . . . .	256	Пускові проводи . . . . .	51	Заправний об'єм . . . . .	285
Завантаження . . . . .	257	<b>P</b>		Перевірка рівня . . . . .	285
Задні ліхтарі . . . . .	255, 256	Радіо . . . . .	177	Розетка . . . . .	144
Зовнішні дзеркала . . . . .	255	Діапазони частот . . . . .	178	Розпізнавання втому . . . . .	78
Маса причепа . . . . .	257	Кнопки пам'яті . . . . .	178	<b>РОЗСУВНИЙ ПАНОРДМНІЙ ДАХ</b>	
Навантаження на тягово-зчіпний пристрій . . . . .	257	Налаштування радіостанції . . . . .	178	див. Панорамний люк . . . . .	116
Несправність . . . . .	255	обладнання . . . . .	178	Роз'єм електричний	
Охоронна сигналізації . . . . .	256	символи . . . . .	178	Причіп . . . . .	256
Парктронік . . . . .	249	ТР (дорожній повідомлення) . . . . .	179	Рульове керування	
Приєднання . . . . .	255	Радіотелефони . . . . .	310	Електромеханічний підсилювач керма . . . . .	215
Регулювання фар . . . . .	258	Регулювання		Рульове управління	
Світлодіодні задні ліхтарі . . . . .	255, 256	Передні сидіння . . . . .	131	Асистент контраварійного підкермування . . . . .	215
Стабілізація автомобіля з причепом . . . . .	259	Підголівники . . . . .	132	Контрольний індикатор . . . . .	215
Страхувальний трос причепа . . . . .	254, 256	Світлові прилади . . . . .	124	Ручка дверей . . . . .	111
Технічні вимоги . . . . .	254	сидін . . . . .	13	<b>C</b>	
Проактивна система імітації міжколісного диференціала (XDL) . . . . .	242	Реєстратор подій . . . . .	312	Сажовий фільтр . . . . .	276
Програма SEAT Service Mobility . . . . .	303	Режим динаміки руху . . . . .	216	Світлові прилади . . . . .	118
Продаж автомобіля . . . . .	166	Режим радіо . . . . .	177	Автоматичний режим . . . . .	119
		Режим руху накотом . . . . .	212	Близьке світло . . . . .	118
				Вмикання й вимикання . . . . .	119

Габаритне світло .....	118
Головний перемикач .....	118
Дальне світло .....	118
Денне світло .....	119
Заміна ламп .....	61
Звукові сигнали .....	118
Контрольні та попереджувальні індикатори .....	118
Коректор фар .....	124
Ліхтарі індивідуального освітлення .....	125
Ліхтар освітлення багажного відсіку .....	67
Ліхтар освітлення номерного знака .....	65
Магістральне світло .....	119
Освітлення поворотів .....	122
Освітлення салону .....	125
Перемикач .....	119
Перемикач управління дальнім світлом .....	121
Перемикач управління поворотом .....	121
Підсвічування органів управління .....	125
Підсвічування приладів .....	125
Протитуманне світло .....	120
Протитуманні фари з функцією статичного освітлення поворотів .....	122
Стельовий ліхтар та передні ліхтарі індивідуального освітлення .....	66
Функція Coming Home .....	122
Функція Leaving Home .....	122
Свічки розжарювання (передплусковий підгрів)	
Контрольний індикатор .....	275
Сенсорний екран .....	155
Сенсорні зони .....	155

Сервіс .....	
Бланк технічного обслуговування .....	300
Види регламенту .....	300
Гнучкі міжсервісні інтервали .....	300
Електронна програма технічного обслуговування .....	300
Інспекційне технічне обслуговування .....	300
Роботи з технічного обслуговування .....	300
Сервісні пакети .....	302
Технічне обслуговування із заміною моторної оліви .....	300
Умови експлуатації автомобіля .....	302
Кіоскові міжсервісні інтервали .....	300
Сервіс аварійного викиду .....	39
Середня витрата палива .....	72
Сидіння .....	
Знімання підголівників .....	133
Знімні чохли .....	134
Кількість посадкових місць .....	14
Механічне регулювання .....	131
Неправильні положення .....	14
Підгірів .....	149
Регулювання підголівників .....	132
Спинка заднього сидіння .....	133
Установлення підголівників .....	133
Сила затягування .....	
Колісні болти .....	48
Символ «Гайковий ключ» .....	84
Система автоматичного гальмування в разі аварії .....	243
Система безключового доступу KESSY KESSY .....	105
Система відключення циліндрів (ACT) .....	
Індикація стану .....	74

Система голосового управління .....	
Android Auto™ .....	172
Sirin™ (Apple CarPlay™) .....	171
Система допомоги під час руху заднім ходом .....	250
Система зниження токсичності вихопних газів .....	275
Каталітичний нейтралізатор .....	275
Контрольний індикатор .....	275
Сажовий фільтр .....	276
AdBlue .....	272
Система контролю тиску в шинах .....	296
Система круїз-контролю .....	222
Індикатори .....	222
Управління .....	224, 225
Система опалення й вентиляції .....	147
Система охолодження .....	
Перевірка охолоджувальної рідини .....	283
Перевірка рівня охолоджувальної рідини .....	283
Система охорони салону й датчик нахилу Активування .....	110
Система охоронної сигналізації .....	108
Причіп .....	256
Система підтримки в разі загрози фронтального зіткнення (Front Assist) .....	
Використання .....	230
Інформація на дисплей .....	229
Несправності .....	229
Обмеження системи .....	231
Тимчасове відключення .....	231
Система подвійного блокування дверей (Safelock) .....	108
Система подушок безпеки .....	22
Відключення подушки безпеки пасажира .....	26
Індикатори .....	24

Огляд.....	23	Система контролю тиску в шинах .....	296
Принцип роботи .....	23	Функція обмеження швидкості.....	225
Спрацювання .....	23	Системи підтримки водія на базі гальмівної	
Фронтальні подушки безпеки .....	24	системи .....	242
<b>Система Старт-Стоп</b>		Системи підтримки в разі загрози фронтального	
Автоматичний запуск двигуна .....	204	зіткнення .....	221
Двигун не запускається .....	204	<b>Скоюочисник задній</b> .....	126
Індикатори .....	204	<b>Скоюочисники</b>	
Інформація на дисплей .....	204	Комбінований перемикач управління	
Принцип роботи .....	204	склоочисниками .....	126
Пуск і вимикання двигуна .....	204	Режими роботи .....	127
<b>Система управління двигуна</b> .....	275	<b>Скоюочисник передній</b> .....	126
Контрольний індикатор .....	275	Особливості .....	126
<b>Система управління динамікою руху (SEAT Drive Profile)</b> .....	216	<b>Склопідйомники</b>	
<b>Система ISOFIX</b> .....	34	Автоматичне відкривання/закривання .....	115
<b>Система Top Tether</b> .....	34, 36	Електричні склопідйомники .....	114
<b>Система «старт-стоп»</b>		Комфортне відкривання .....	114
Відключення та підключення .....	206	Комфортне закривання .....	114
<b>Системи перевірки шин</b>		<b>Сонцезахисна шторка</b>	
Індикатор системи контролю тиску в		Захист від защемлення [люк] .....	118
шинах .....	296	Люк .....	117
<b>Системи підтримки водія</b>		<b>Сонцезахисні козирки</b> .....	130
адаптивний круїз-контроль .....	232	<b>Специфікація двигунів</b> .....	320
Асистент паркування .....	249	Спинка заднього сидіння .....	
загальна інформація .....	220	Розкладання .....	133
Індикатор системи контролю тиску в		Складання .....	133
шинах .....	296	<b>Споживання пального</b>	
Круїз-контроль .....	222	Примусовий холостий хід .....	218
передній радар .....	221	Спортивний режим .....	244
рекомендації щодо безпеки .....	220	Стабілізація автомобіля з причепом .....	259
Розпізнавання втому .....	78	Стоянкове гальмо .....	240
Розширеній асистент паркування .....	246	Страхувальний трос причепа .....	254, 256
<b>Система аварійного гальмування</b>		Струм .....	144
(Front Assist) .....	229		

**T**

<b>Тахометр</b> .....	71, 72, 80
<b>Телефон</b>	
Відключення .....	193
АЗВІНОК .....	195
Кнопки швидкого набору .....	196
Контакти .....	196
Надсилання повідомень .....	196
Сполучення мобільного телефону .....	194
Телефонні книги .....	196
Улюблені контакти .....	196
Телефонний інтерфейс .....	192
Вибухонебезпечні місця .....	193
<b>Технічне обслуговування</b>	
ДІВ. Сервіс .....	300
<b>Технічні дані</b> .....	318
Вагові характеристики .....	319
Витрата пального .....	318
Габарити автомобіля .....	323
Гранічне новантаження на тягово-зчіпний	
пристрій .....	253
Навантаження на дах .....	140
<b>Технічні зміни</b> .....	310
<b>Тиск моторної оливи</b>	
Індикатор .....	280
Тиск у шинах .....	292
Тканинна обивка: чищення .....	306
Товарні знаки .....	159
Тягово-зчіпний пристрій .....	260
Використання та обслуговування .....	260
Доустановлення .....	265
Знімання .....	263
Несправність .....	255
Огляд .....	260

Перевірка фіксації .....	263
Підготовка до встановлення .....	261
Установлення .....	262

**Y**

Установити	
Час .....	79
Утилізація	
Натягувачі ременів безпеки .....	21

**Ф**

Фари	
Заміна ламп .....	61
Поїздки за кордон .....	125
Фільтр салону протипиловий і	
протипилковий .....	144
Фонове освітлення .....	125
Фронтальна подушка безпеки пасажира	
Індикатор .....	24
Фронтальні зіткнення і закони фізики .....	18
Фронтальні подушки безпеки .....	24
Функція контролю швидкості на спуску .....	212
Функція обмеження швидкості .....	225
Контрольний індикатор .....	225
Функція роздільного відмикання .....	103
Функція Apple CarPlay	
вимоги .....	170
меню .....	170
Функція My Beat .....	204
Функція kickdown	
Профіль динаміки руху .....	217

**Ц**

Центральний замок .....	101
Аварійне (механічне) замикання .....	112
Клавіша центрального замка .....	104
Ключ із пультом дистанційного управління .....	103
Настройки .....	103
Охоронна сигналізація .....	108
Функція роздільного відмикання .....	103
KESSY .....	105
Цетанове число (дизельне пальне) .....	271
Циліндр замка дверей .....	111
Цифрова комбінація прладів [SEAT Digital Cockpit] .....	72
Навігаційна mapa .....	73
Профіл інформації .....	72

**Ч**

Час	
Установити .....	79
Установлення .....	76
Чищення	
Апарати високого тиску .....	304
Важливі застереження .....	308
Кузов автомобіля .....	305
Миття автомобіля .....	304
Салон автомобіля .....	306

**Ш**

Шини	
Аксесуари .....	290
Заміна .....	44
Зі спрямованим малюнком протектора .....	290
Індекс граничної швидкості .....	290
Індикатори зносу .....	293

Нові шини .....	291
Спрямований малюнок протектора .....	48
Сторонні предмети .....	290
Строк служби .....	292
Тиск у шинах .....	292
Шторки безпеки	
Застереження й рекомендації .....	28
Шум	
Шини .....	290
Шуми	
Гальма .....	239
Заправлення природним газом .....	268
Система стабілізації (ESC) .....	242
Шини .....	294

**Щ**

Щітки переднього й заднього склоочисників	
Заміна .....	50
Сервісне положення .....	49
Чищення .....	50
Щітки склоочисників	
Чищення .....	305
Що впливає на безпеку керування .....	12
Що необхідно перевірити перед початком поїздки .....	12

**Інші символи**

ACC .....	232
AdBlue	
Доливання .....	273
Інформація .....	272
Контрольні та попере дежувальні індикатори .....	273
Мінімальний об'єм для доливання .....	272
Місткість бака .....	272

Місткість бачка .....	272	KESSY {безключовий доступ}	
Специфікація .....	273	Пуск двигуна .....	201
Android Auto™		Keyless-Entry	
Вимоги .....	171	KESSY .....	105
меню .....	171	Keyless-Exit	
особливості .....	171	KESSY .....	105
розірвати з'єднання .....	171	Keyless Access {безключовий доступ}	
установити з'єднання .....	171	Особливості .....	107
Apple CarPlay		Kickdown	
Особливості .....	171	Автоматична коробка передач .....	211
розірвати з'єднання .....	170	Leaving Home .....	122
установити з'єднання .....	170	MirrorLink®	
Bluetooth® .....	161	Вимоги .....	172
Climatronic .....	146	Відключення пристрою .....	172
Coming Home .....	122	Меню .....	172
Connectivity Box .....	197	настройки .....	170
DSG .....	207	Особливості .....	172
E10		Установлення з'єднання .....	172
Аив. Етанол (пальне) .....	271	Park Pilot	
ESC		Аив. Асистент паркування .....	245, 246, 249
Система автоматичного гальмування в		Press & Drive	
разі аварії .....	243	Кнопка стартера .....	200
Система стабілізації .....	242	Пуск двигуна .....	201
Спортивний режим .....	244	Rear Assist {Камера заднього виду} .....	250
Full Link .....	168	S-PIN .....	165
Додатки .....	170	SEAT CONNECT .....	163
настройки .....	170	Відключення .....	167
символи .....	170	Несправності .....	167
ISOFIX .....	34	Правові норми .....	166
KESSY		SEAT Ident .....	165
Відмикання й замикання автомобіля .....	105	SEAT Service Mobility .....	303
Функція Press & Drive .....	200	Safe .....	203
Keyless-Entry .....	105	Start-Stop .....	204
Keyless-Exit .....	105		
		TDI	
		Передпусковий підігрів .....	199
		Сажовий фільтр .....	276
		TR {дорожні повідомлення} .....	179
		Tiptronic {автоматична коробка передач} ..	207
		Tiptronic (DSG) .....	210
		Top Tether .....	34, 36
		Tyre Mobility Set	
		див. Комплект для ремонту шин .....	41
		USB .....	197
		USB-порт .....	197
		WLAN .....	173
		Wi-Fi .....	161
		Wireless Charger .....	197
		XDL .....	242





Компанія SEAT S.A. невпинно працює над удосконаленням власного модельного ряду. Саме тому, сподіваючись на ваше розуміння, компанія зберігає за собою право вносити зміни у дизайн, обладнання і технології вже після продажу вашого автомобіля. Це виключає будь-які претензії чи позови, що можуть виникати через застосування/трактування тексту, рисунків та описів, вкладених у цьому документі.

Усі наведені тексти, ілюстрації та стандарти базуються на інформації, що була доступною на момент публікації. Викладена інформація вважається дійсною на момент завершення друку. Компанія не несе відповідальності за можливі помилки або пропуски інформації.

Повне або часткове перевидання, копіювання чи переклад матеріалів без письмової згоди компанії SEAT забороняється.

Усі права компанії SEAT захищено законодавством про авторське право та інтелектуальну власність. Усі права на внесення змін захищено.

 Папір виготовлено з вибіленої целюлози, що не містить хлору.

© SEAT S.A. – Дата публікації: 15.11.20

Ucraniano 6F0012712BJ (11.20)



6F0012712BJ

